

# শ্রীশ্রীপদ্যাবলী



স্বয়ং ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্যমহাপ্রভোঃ পরমপ্রিয় পরিকরবর  
নিখিলভক্তি রসরসিকচক্রবর্তীচূড়ামণি নিরঞ্জন পাদপীঠ বিশ্ববৈষ্ণব রাজসভা  
সভাপতি

বন্দিতচরণারবিন্দ শ্রীানন্দনন্দনপ্রিয়বন্দাবনজীবনী কৃত সর্বস্বলক  
প্রতিষ্ঠ ব্রজমহিষ্ঠ প্রকাশিত ব্রজমণ্ডলাখণ্ড বন্দ্যোমণ্ডলাচার্য

শ্রীশ্রীরূপগোস্বামি- প্রভুবরৈঃ সংগৃহিত

তথা

নিত্যানন্দবংশাবতংস শ্রীবীরচন্দ্র গোস্বামিকৃত রসিকরঙ্গদা

টীক সহিত শ্রীআনন্দগোপাল বেদান্তাচার্য

বিদ্যালঙ্কারেণ অনুবাদিত

সা

শ্রীধামমায়াপুরস্থ শ্রীচৈতন্যমঠাচার্যবর অনন্তশ্রীবিভূষিত শ্রীলভক্তিকুসুমশ্রমণ  
গোস্বামিপাদানামাবির্ভাব শতবর্ষ পূর্তিমহোৎসবসোৎসবকিরণরূপেণ

শ্রীকৃষ্ণদাস শাস্ত্রিণা - সম্পাদিত

শ্রীগোকুলানন্দ ব্রহ্মাচারিণা - প্রকাশিত

আবির্ভাব- ২৩/১০/১৯০০ (খৃষ্টাব্দ) তিরোভাব- ১২/১২/১৯৮৬ (খৃষ্টাব্দ)

সঙ্গণকসংস্করণং দাসাভাসেন হরিপার্ষদদাসেন কৃতম্

—: प्रकाशन तिथि :—

श्रीअन्नकूट गोवर्द्धन-पूजा-तिथि  
१५ दामोदर, ५१४ गौराब  
११ कार्तिक, १४०१ बङ्गब  
२८ अक्टोबर, २००० खूष्ठाब

—: प्राप्तिस्थान :—

- १। श्रीजीव सारस्वत - संस्कृत विद्यालय  
बृन्दावन—मथुरा (उः प्रः),
- २। श्रीकुञ्जबिहारी गौड़ीयमठ  
श्रीराधाकुण्ड, मथुरा (उः प्रः), पिन - २८१५०४
- ३। श्रीसारस्वत गौड़ीय श्रमणाश्रम  
श्रीमायापुर, नदीया, पिन - १४१७१७
- ४। श्रीगिरिधारी आश्रम  
कान्दरा, बर्द्धमान, पिन - ११७१२९
- ५। संस्कृत पुस्तक भाण्डार  
७८, बिधान सरणी, कलिकाता-१०० ००७

Computer Composing and setting  
Sri Gokulananda Brahmachari  
Dauji Mandir, Vrindaban, Mathura  
( u.p.)

# ভূমিকা

বহুকবিকৃতকাব্যেঃ সঞ্চি তা শ্রীমুরারে-

মধুর মধুর লীলামঞ্জুষা বৈ স্বরূপা।

রসগতি সুবিধাত্রী ভক্তিসারার্থদাত্রী

রসিকজন সুসেব্য্য রূপপদ্যাবলীয়ম্।।

কলিযুগোপাস্য করুণারুণালয় স্বানন্দরসাস্বাদন বিবর্ধনচতুর অন্তঃ কৃষ্ণ বহির্গৌর  
শ্রেমপুরুষোত্তম শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর একান্ত অন্তরঙ্গ পরিকর রাধাগোবিন্দপদারবিন্দ নিমগ্নমানস  
ভক্তসন্দোহানন্দক পরম রসিকবর কবিকুল মুকুটমণি শ্রীপাদ শ্রীরূপ গোস্বামি কর্তৃক প্রাচীন ও সম  
সাময়িক বহু বহু ভক্ত কবিগণের লীলারস ভক্তিময় পদ্য এই গ্রন্থে সংগৃহীত হইয়াছে। এই প্রকার  
সংগ্রহ রীতি এদেশে বহু প্রাচীন কাল হইতে চলিয়া আসিতেছে - যেমন “কবীন্দ্র সমুচ্চয়” “সুভাসিত  
মুক্তাবলী” “প্রসন্ন সাহিত্যরত্নাকর” প্রভৃতি। এই ১২৫ জন বিভিন্ন দেশীয় বিভিন্ন কালীন ও বিভিন্ন  
সংপ্রদারাবলম্বী কবিগণের শ্রীকৃষ্ণলীলা সম্বন্ধীয় ৩৮৬টি পদ্য সমাহত হইয়াছে এবং রূপপাদের প্রায়  
৩৬টিপদ্য সংযোজিত হইয়াছে।

গ্রন্থখানি নাতিবৃহৎ হইলেও কিন্তু শ্রীভগবদ্ভক্তগণেরপরম সুখপাঠ্য অতিশয় শ্রেমভক্তি বিবর্ধক  
কর্তৃহার স্বরূপ। শ্রীরাধাগোবিন্দের রসময়ী উপাসনা তথা বিভিন্নরসে শ্রীনন্দনন্দনের যে উপাসনা  
অনাদিকাল হইতে চলিয়া আসিতেছে এবং উহা যে সাধারণ কবিগণেরও কাব্যের বিষয় বস্তু হইয়া  
বিরাজমান ছিল এই শ্রীগ্রন্থই তাহারপ্রকৃষ্টপ্রমাণ। পরমকৌশলী গ্রন্থকার স্বীয় ইচ্ছানুসারে কাব্যগুলিকে  
ক্রমপূর্ব্বকপ্রথমে মঙ্গলাচরণ তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণমহিমা, ভজনমাহাত্ম্য, শ্রেম সৌভাগ্য, শ্রীনাম মহিমা, ও  
শ্রীকৃষ্ণ মহিমা ইত্যাদিরূপে শ্রেণীবদ্ধ করিয়া বিন্যস্ত করিয়াছেন।

অপর শ্রীপাদ গ্রন্থকার গ্রন্থের উপসংহারে-“জয়দেব বিশ্বমঙ্গল প্রমুখেঃ শ্লোকবলিয়াছেন  
কবিকুল চক্রবর্তী শ্রীজয়দেব গোস্বামি প্রণীত শ্রীগীতগোবিন্দ ও শ্রীলীলাশুক বিশ্বমঙ্গল গ্রথিত  
শ্রীকৃষ্ণকর্ণামৃতের কবিতা এই গ্রন্থে সংগ্রহ করা হয় নাই কারণ তাহা সেইকালে গ্রন্থাকারে প্রসিদ্ধই  
ছিল, কিন্তু যে সকল কবি ও মহাজনগণের শ্লোক গ্রন্থাকারে লিপিবদ্ধ, ও ইতস্তত বিকি প্ত বা  
ঋতিধর ভক্তগণের মুখে মুখে চলিয়া আসিতেছিল, সেই সকলই কেবল একত্র সমাবেশ করিলাম।  
শ্রীরূপপাদ এই সকলপদ্যে শ্রেম ভক্তিময় কাব্যরস স্বয়ং আস্বাদন করিয়া শ্রীগৌড়ীয় ভক্তগণকে ভেত  
স্বরূপপ্রদান করিয়াছেন।

বিশেষতঃ প্রস্তুত সংকরণে প্রতি শ্লোকপার্শ্বে ছন্দ পরিচয়, টীকার তাৎপর্যানুগত অনুবাদ,  
প্রায়শঃ প্রতি শ্লোকের সারমর্ম্মটি, কাব্যপার্শ্বে কবিগণের নামোল্লেখ থাকায় শ্রীগ্রন্থের স্বরাস্য অতীব  
পরিষ্ফট বশতঃ বিদ্বৎ ও বিশেষজ্ঞ সকলেরই কৌতুকহলের বিষয় বস্তু হইবে বলিয়া মনেকরি।  
অতএব দার্শনিক সিদ্ধান্ত পরিপূরিত এবং শ্রেমলক্ষণা ভক্তির মঞ্জুষা স্বরূপ এই শ্রীগ্রন্থ ভক্তিরস  
লোলুপ শ্রীগৌরগোবিন্দেরপাদপজনিত ভক্তগণের আনন্দানুভূতিরপরমপাথ্যেয় হইবে বলিয়া আশা করি।

ইতি—শ্রীহরিভক্ত দাস শাস্ত্রী ব্যাকরণ বৈষ্ণবদর্শন গ্রন্থ

# সম্পাদকীয়

শ্রীচৈতন্য মনোহীষ্টং স্থাপিতং যেন ভূতলে ।

সোহয়ং রূপঃ কদা মহ্যং দদাতি স্বপদাস্তিকম্ ॥

অপার করুণা পারাবার, অবতার সার, অসার সংসার সার, স্বনাম প্রচার প্রয়োজনাবতার, ব্রজগোপরমণী জন শিরোমণি, রাধা-ভাবহারী, স্বানন্দ রসসতৃষ্ণ, পরমৌদার্যলীল শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর মনোহীষ্ট স্থাপনকারী অপ্ৰাকৃতরস রসিকচক্রবর্তী চূড়ামণি শ্রীপাদ রূপ গোস্বামি প্রভু-সমাহৃত ও প্রণীত শ্রীশ্রীপদ্যাবলী । শ্রীপাদের প্রস্তুত শ্রীগ্রন্থে শ্রীস্বরূপরামরায় প্রাণ কোটি পরার্ক প্রিয়তম গম্ভীরাবিহারী শ্রীকিশোরীশিরোমণি ভাব বিভাবিত হৃদয় শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর আত্মাদিতব্রজের পরকীয়াভাবপূর্ণ শ্রীরাধাপ্রেম পূর্ণরূপে উদ্ঘাটিত হইয়াছেন, প্রসঙ্গতঃ প্রকট করিয়াছেন বহুবিষয়, যাহা শ্রীকৃষ্ণলীলারস রসিক বৈষ্ণবগণের পরমানন্দপ্রদ হৃদয় ও আত্মাদ্য, শ্রীকৃষ্ণমহিমা শ্রীনাম মহিমা ধ্যান, শ্রীভক্ত মহিমাদি, পরে সামান্যতঃ শ্রীকৃষ্ণের সম্পূর্ণ ব্রজলীলা বর্ণনা করিয়াছেন, পরিশেষে শ্রীসুদামা চরিত্র ও দ্বারকালীলাও বর্ণনা করিয়াছেন যৎসামান্য রূপে । শ্রীপাদের বর্ণনার বৈশিষ্ট্য হইল তিনি এই শ্রীগ্রন্থ নিজে রচনা করেন নাই কিন্তু শ্রীজয়দেব ও শ্রীবিষ্ণুমঙ্গল প্রভৃতি প্রসিদ্ধ শ্রীকৃষ্ণলীলা বর্ণনকারী মহাজনগণের বাক্য সমুদ্বার না করিয়া অন্যান্য স্বপূর্ববর্তী এবং সমসাময়িকসাহিত্যকার ভক্ত কবি ও আচার্য্য বৃন্দের বাক্যই আহরণ করিয়াছেন তাঁহাদের গ্রন্থ হইতে, প্রায়শঃ তাহা সেই গ্রন্থের মঙ্গলাচরণ । স্বয়ং গ্রন্থকার প্রভুপাদ বিশেষ কোন স্থানে রচনা করিয়াছেন কোন পদ্য, যাহা “সমাহর্ষুঃ” নামে খ্যাত ॥

এই শ্রীগ্রন্থের বৈশিষ্ট্য হইল শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর শ্রীবদনারবিন্দ-মকরন্দরূপ যে “শ্রীশিক্ষাস্তিক ” নামে আটটি পদ্য আছে তাহা ইহাতেই শংক্লিষ্টরূপে আছে, যাহা শ্রীনামমাহাশ্যে, শ্রীনাম কীর্তনে, শ্রীভক্তের দৈন্যোক্তি, ভক্তের উৎসুকতা প্রভৃতি স্থানে আহরণ করিয়াছেন ।

প্রথমে মঙ্গলাচরণ করিয়াছেন হুাদিনীশক্তি শিরোমণি ব্রজরমণীমণি মহাভাবস্বরূপিণী শ্রীমতী বৃষভানুনন্দিনী রাধারাগীর অধরসুধা পানকারী বেণুবাদন বিদ্যাশিখারদ বনমালাধারী শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকে প্রণাম করিয়া সমাপ্ত করিয়াছেন, উজ্জলকুসুম সুশোভিত গোকুলকুলবধু পরিসেবিত তরুণ তমাল কল্প তরুর বন্দনা করিয়াগম্ভীরার গুণনিধি করুণাবারিধি শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর মনোবাস্তিত আত্মাদিত প্রচারিত ব্রজনবযুবধ্বন্দের কুত্রাপি অপপ্রকাশিত পরকীয় ভাবমাধুর্য্য শ্রীপাদ গ্রন্থকার প্রস্তুত গ্রন্থে সুস্পষ্ট ও সুচারু ভাবে আহরণ করিয়াছেন ।

সম্প্রতি কালে কলি কবলিত কলহমাত্র সর্বস্ব পণ্ডিতম্‌ন্য বৈষ্ণবব্রহ্ম কোন কোন ব্যক্তি শ্রীশ্রীবন্দাবন রসনিকুঞ্জবিহারিযুগলের আস্থাদিত পরকীয়ভাবময় শৃঙ্গাররস নির্যাসকে পামর জনবৎ লৌকিক মনে করিয়া নাসিকা সঙ্কোচন, এবং শ্রীপাদেবসিদ্ধান্তে কটাক্ষ নিষ্ক্ষেপ করতঃ তাহারা উদ্‌ঘাটিত করিয়া থাকে, তাহারা শ্রীভাগবত ধর্মাচার্য্য দ্বাদশ মহাজনের অস্তিমাচার্য্যের নগর দ্বার।

সবুদ্ধির প্রেরক শ্রীগোবিন্দদেব তাহাদের বুদ্ধিকে শুদ্ধ করুন এই প্রার্থনা। মনে করিয়া থাকে তাহারা এই ব্রজের পরকীয়রস পরকীয়া নায়িকা ব্রজগোপীবৃন্দের সাথে শ্রীগোবিন্দদেবের বিলাস কেবল মাত্র শ্রীরূপের মন কল্পিত সিদ্ধান্ত কিন্তু শাস্ত্র সঙ্গত নহে। তাহাদের প্রতি ঘৃণা করা অনুচিত, উচিত হয় তাহাদের প্রতি করুণা করা, কারণ এই শ্রীগ্রন্থ শ্রীপাদের লিখিত নহে, সংগৃহীত সূতরাং ১৭৩, সর্ববিদ্যাবিনোদাদির রচিত - অপর- ১৭৫, ১৭৬, ১৭৭, ২০৫, ২০৭, প্রভৃতি পদ্য শ্রীপাদের রচিত নয়, কিন্তু পূর্বাচার্য্য দিগের, যাহাতে শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণের সহিতমিলনের নিমিত্ত স্বামী গৃহেশ্বর পতি শাশুড়ী প্রভৃতি শব্দ বহুবার প্রয়োগ করিয়াছেন।

প্রস্তুত শ্রীগ্রন্থ অস্মদীয় শ্রীগুরুপাদপদ্ম অষ্টোত্তর শতশ্রী পরিব্রাজকাচার্য্যবর্ষ্য নিত্যলীলাপ্রবিন্ত ও বিষ্ণুপাদ শ্রীল ভক্তিকুসুম শ্রমণ গোস্বামি মহারাজের শুভাবির্ভাব শতবর্ষ পূর্তি মহামহোৎসবে প্রকাশিত হইলেন।

প্রবল বাসনা ছিল শ্রীগুরুপাদপদ্মের শ্রীগোস্বামি-গ্রন্থের প্রকাশনে, এবং প্রকাশ করিতেন মহানন্দে, অন্তর্য্যামী তিনি প্রত্যক্ষের অন্তরালে থাকিয়া, হৃদয়ে প্রত্যক্ষ হইয়া দিয়াছেন শুভপ্রেরণা, সূতরাং এই শ্রীগ্রন্থ রত্ন সমর্পিত হইলেন-

তাহারই শ্রীকর কমলে

শ্রীগ্রন্থপ্রকাশনে মদীয় বিদ্যাগুরুপণ্ডিত শ্রীহরিভক্তদাসজি মহারাজের অতুলনীয় কৃপাই আমার বল, বিশেষতঃ তিনি প্রাচীন গ্রন্থরত্ন এবং 'ভূমিকা' প্রদান করিয়াছেন স্বকরাঙ্কিত, অপর দ্বিতীয়বিদ্যাগুরু পণ্ডিত শ্রীআনন্দগোপাল বিদ্যালঙ্কার ব্যাকরণ বৈষ্ণবদর্শন বেদান্ততীর্থ (স্বর্ণ রোপ্য পদক) শ্রীগ্রন্থকে সুললিত সরল বঙ্গ ভাবাদে অলঙ্কৃত করিয়াছেন। মুদ্রণে ও সংশোধনে পূজনীয় শ্রীভক্তিসর্বস্ব গোবিন্দ মহারাজ, গুরুভ্রাতা শ্রীপদ্মনাভ মহারাজ, তাঁহারা ভক্তনের অমূল্য সময় অতিবাহিত করিয়া আমাকে চিরঋণী করিয়াছেন। শ্রীদশীমহারাজ, শ্রীগোকুলানন্দ (সখা) অপরিসীম পরিশ্রম করিয়াছেন মুদ্রণ কার্য্যে। ইহাদের ঋণ পরিশোধের কোন সামর্থ্যই নাই আমার, সর্বপ্রকার যোগ্যতা রহিত বিধায় আমি বদ্ধাঞ্জলি হইয়া জানাই শতশঃ প্রণিপাত

# পদ্যাবলী- পদ্যানুক্রমণিকা

(মাত্রিকাক্রমেণ প্রতি শ্লোকস্যাদ্যক্ষরাণাং নির্দেশিকা)

| শ্লোকাদ্যচরণঃ.....          | শ্লোকাক্ষঃ | শ্লোকাদ্যচরণঃ.....   | শ্লোকাক্ষঃ |
|-----------------------------|------------|----------------------|------------|
| অ                           |            | অনুশীলিত কুঞ্জ       | ৮৯         |
| অংসালম্বিত-বাম              | ৪৭         | অপহরতি মনো           | ১০২        |
| অংসাসক্তকপোল                | ২৬২        | অমরীমুখসীধু          | ১০১        |
| অংহঃ সংহরদখিলং              | ১৬         | অম্বসি তরণিসুতায়ঃ   | ২৭৩        |
| অকস্মাদেকস্মিন্             | ১৬৪        | অস্তোধিঃ স্থলতাং     | ৬          |
| অক্লাস্তদ্যুতিভি            | ২১০        | অয়ি দীনদয়ার্দ্রনাথ | ৩৩৪        |
| অঙ্কগপঙ্কজনাভাং             | ১২৯        | অয়ি নন্দতনুজ        | ৭১         |
| অঙ্গুল্যা কঃ কবাটং          | ২৮২        | অরতিরিয়মুপৈতি       | ২১৫        |
| অঙ্গুষ্ঠাগ্রিমযজ্জিতাঙ্গুলি | ২৬৩        | অর্চে বিষ্ণে         | ১১৫        |
| অঙ্গেনঙ্গজ্ব রহতবহঃ         | ৩৫৯        | অর্ধেন্মীলিতলোচনস্য  | ১৩১        |
| অচ্ছিদ্রমস্ত্রহাদয়ং        | ২৫৫        | অলং ত্রিদিববার্হষা   | ১০৩        |
| আচ্ছিন্নং নয়নাম্বু বন্ধুষু | ৩৬৯        | অলমলমঘৃণস্য          | ২২৯        |
| অতদ্রিতচমু পতি              | ৫০         | অলমলমিয়মেব          | ১২         |
| অতিলোহিতকর                  | ১৩০        | অবলোকিতমনু           | ১০৪        |
| অত্রাসীং কিল                | ১২১        | অসমঞ্জসমসমঞ্জস       | ১৬৯        |
| অদোষাদ্দোষাদ্বা             | ২৯৮        | অস্তিকোহপি তিমির     | ১৬১        |
| অদ্য সুন্দরি! কলিন্দ        | ১৬৬        | অস্মিন্ রাখাসখ্যা    | ২০১        |
| অদ্যৈব যৎ প্রতিপদুদগত       | ৩১৭        | অস্যাঃ সদা বিরহ      | ৩৬১        |
| অধরমধরে কণ্ঠং               | ১৩৬        | অস্রমজ্জয়ং মৌজুং    | ৩২০        |
| অধরামৃতমাধুরী               | ২৮৭        | অস্যান্তাপমহং        | ৩৬২        |
| অধরে বিনিহিত                | ৪৯         | অহো অহোভির্ন         | ৪১         |
| অধুনা দধিমছনানু             | ২০৪        |                      |            |
| অনঙ্গরস-চাতুরী              | ৯৭         | আ                    |            |
| অনলঙ্কৃতোহপি                | ২২০        | আকৃষ্টিঃ কৃত         | ২৯         |
| অনালোচ্য প্রেমণঃ            | ২৩০        | আগত্য প্রণিপাত       | ২৪৫        |
| অনুচিতমুচিতং বা-            | ৯          | আনন্দোদগতবাস্প       | ৩৮৫        |
|                             |            | আরক্তদীর্ঘনয়নো      | ৯০         |

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| শ্লোকাদ্যচরণঃ.....    | শ্লোকাক্ষঃ |
| আবির্ভাবদিনে ন        | ৩৪৬        |
| আশৈকতস্তমবলম্ব্য      | ৩৩৫        |
| আশ্লিষ্য বা পাদরতাং   | ৩৪১        |
| আস্তাং তাবদকীর্তির্মে | ১৮৪        |
| আস্তাং তাবদ্          | ৩৪৭        |
| আস্বাদ্যং প্রমদারদ    | ৯৩         |
| আহাৰে বিরতিঃ সমস্ত    | ২৩৯        |
| আহুতাদ্য মহোৎসবে      | ২০৭        |

ই

|                     |     |
|---------------------|-----|
| ইদং তৎ কালিন্দী     | ৩৫০ |
| ইদমুদ্दिश्य वयस्याः | ২৭৭ |
| ইদানীমঙ্গমক্ষালি    | ১৩৪ |
| ইন্দীবরোদরসহোদর     | ১৬০ |
| ইয়ং সা কালিন্দী    | ৩৪৮ |
| ইহ নিচুলনিকুঞ্জে    | ২০২ |
| ইহ বৎসান্           | ৮৮  |

উ

|                      |     |
|----------------------|-----|
| উত্তিষ্ঠ দূতি যামো   | ২১৬ |
| উত্তিষ্ঠারান্তরৌ মে  | ২৭০ |
| উৎফুল্লতাপিঞ্জমনোরম  | ১০৮ |
| উদ্ধুয়েত তনুলতেতি   | ৩৬৩ |
| উন্নীলস্তি নখৈলুনীহি | ৩৬৫ |
| উপরি তমালতরোঃ        | ১৭১ |

এ

|                      |     |
|----------------------|-----|
| একেনৈব চিরায় কৃষ্ণ  | ২৬৬ |
| এতে লক্ষ্মণ ! জানকী  | ২৫৩ |
| এষোদ্ভুস্বরঙ্গলজ্জিত | ২৮০ |

ক

|                     |     |
|---------------------|-----|
| কংপ্রতি কথয়িতুমীশে | ৯৯  |
| কঃ পরেতনগরী         | ২১  |
| কঞ্চন বঞ্চনচতুরে    | ২২৩ |

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| শ্লোকাদ্যচরণঃ.....      | শ্লোকাক্ষঃ |
| কথং বীথীমস্মানুপ        | ২৯৩        |
| কদা দ্রক্ষ্যামি নন্দস্য | ১০৫        |
| কদা বৃন্দারণ্যে         | ১০৬        |
| কল্যাণং কথয়ামি         | ৩৫৩        |
| কল্যাণানাং নিধানং       | ১৯         |
| কস্তুং তাসু             | ২২৫        |
| কস্তুং ভো নিশি          | ২৮৩        |
| কাকুং করোষি             | ২৮১        |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| কাত্যায়নীকুসুম        | ৩১২ |
| কা ত্বং মাধবদূতিকা     | ২৪৯ |
| কত্বং মুক্তি           | ১১৪ |
| কামং কাময়তে           | ৩৭৫ |
| কামং বপুঃ পুলকিতং      | ১৮২ |
| কারয় নাশ্ব ! বিলম্বং  | ২৮৯ |
| কালিন্দীজলকেলি         | ১৫৭ |
| কালিন্দীপুলিনে         | ১৪৯ |
| কালিন্দীমনুকুল         | ৩৭৪ |
| ক্যালিন্দ্যাঃ পুলিনং   | ৩৮১ |
| ক্যালিন্দ্যাঃ পুলিনেষু | ২৯৫ |
| কাষায়ান চ ভোজনাদি     | ১১  |
| কিং দুশ্মিলেন মম       | ১৭৮ |
| কিং পাদান্তে লুঠসি     | ৩৮৬ |
| কিমুত্তীর্ণঃ পশ্চাঃ    | ১৯৬ |
| কুরু পারং যমুনায়া     | ২৬৯ |
| কৃতং মিথ্যাজঞ্জৈ       | ২১৮ |
| কৃষ্ণ ! ত্বদ্বনমালয়া  | ২০৩ |
| কৃষ্ণ ভক্তিরসভাবিতা    | ১৪  |
| কৃষ্ণ রাম মুকুন্দ      | ৩৫  |
| কেলীকলাসু কুশলা        | ১৯২ |
| ক্বয়াসি ননু           | ১৪০ |
| ক্বাননং ক্বনয়নং       | ১৩৩ |

শ্লোকাদ্যচরণঃ..... শ্লোকসংখ্যাঃ

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| ক                        |     |
| ক্ষীরে শ্যামলয়া         | ১১৯ |
| ক্ষৌণীপতিত্বমথ           | ৮৫  |
| খ                        |     |
| খিমোহসি মুঞ্চ            | ২৬৭ |
| গ                        |     |
| গচ্ছাম্যচ্যুত            | ২০৮ |
| গতং কুলবধুব্রতং          | ১৮৩ |
| গতো যামো                 | ৩২৪ |
| গন্তব্যে তে মনসি         | ৩০৭ |
| গলতোকা মূর্ছা            | ৩৬৬ |
| গায়তি গীতে              | ১৯১ |
| গুরুজনগঞ্জন              | ১৭৩ |
| গৃহীতং তাম্বুলং          | ১৮৮ |
| গোপীজনালিঙ্গিত           | ২৯৪ |
| গোপেশ্বরীবদন             | ১৩২ |
| গোবর্দ্ধনপ্রস্থ          | ৯৬  |
| গোবিন্দে স্বয়মকরোঃ      | ১৯৯ |
| চ                        |     |
| চতুর্গাং বেদানাং         | ১৭  |
| চিত্রায় ত্বয়ি চিস্তিতে | ৩৬৭ |
| চিত্রোৎকীর্ণাদপি         | ১৯৭ |
| চূড়াচূষিতচারু           | ২৯০ |
| চূতাক্ষুরে স্কুরতি       | ৩৩৬ |
| চেতোদর্পণমাজ্জন          | ২২  |
| ছ                        |     |
| ছায়াপি লোচনপথং          | ৩১৯ |
| জ                        |     |
| জয়দেব-বিশ্বমঙ্গল        | ৩৯২ |
| জলকেলিতরল                | ৩০০ |
| জাতু প্রার্থয়তে         | ৭৮  |

শ্লোকাদ্যচরণঃ.....শ্লোকসংখ্যাঃ

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| জানামি মৌনমলসঙ্গি     | ২৩৩ |
| জীর্ণা তরী সরিদতীব    | ২৭২ |
| জ্ঞাতং কাণভুজং        | ১০০ |
| জ্ঞানমস্তি তুলিতঞ্চ   | ১৫  |
| জ্ঞানাবলম্বকাঃ কেচিং  | ৫৮  |
| ত                     |     |
| তত্রৈব গঙ্গা যমুনা    | ৪৪  |
| তথা হি পাদ্মে         | ৩১৬ |
| তদগেহং নতভিস্তি       | ৩৮৩ |
| তপ্তং তপোভিরন্যেঃ     | ৩০২ |
| তমসি রবিরিবোদন্       | ৫১  |
| তরলে ! ন কুরু         | ৩০৮ |
| তরিরুদ্ভরলা           | ২৭৮ |
| তন্নয় কল্পয় দৃতি    | ২১৩ |
| তাভিনিত্যবিহারমেব     | ৩১৫ |
| তাভ্যো নমো বল্পব      | ৩৫১ |
| তাম্বুলং স্বমুখার্জ   | ৩৪২ |
| তারাবিসারক ! চতুর্ষ   | ১৭৯ |
| তির্য্যক্কঙ্করমংস     | ২৬১ |
| তুলসী ! বিলসসি        | ২৯৬ |
| তুয্যস্ত মে ছিদ্ৰ     | ১৭৫ |
| তৃণাদপি সুনীচেন       | ৩২  |
| তে গোবর্দ্ধনকঙ্করাঃ   | ৩৮০ |
| তেভ্যো নমোহস্ত        | ৫৪  |
| ত্বং ভজ হিরণ্যগর্ভং   | ১২৫ |
| ত্বংকথামৃতপাথোমৌ      | ৪৩  |
| ত্বদ্দেশাগতমাক্রুতেন  | ৩৫৮ |
| ত্বদ্ভক্তঃ সরিতাং     | ৫৬  |
| ত্বমসি বিশুদ্ধা       | ২৩৭ |
| ত্বামঞ্জনীযতি ফলাসু   | ১৮৭ |
| ত্বামস্তংস্থিরভাবনা — | ৩৬৮ |



শ্লোকাদ্যচরণঃ.....শ্লোকাক্ষঃ

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| দ                       |     |
| দধিমথননিনাদৈঃ           | ১৪৩ |
| দলতি হৃদয়ং             | ৩২৯ |
| দিনাদৌ মুরারে           | ৭০  |
| দিশতু স্বারাজ্যং        | ৮৬  |
| দীনবন্ধুরিতি নাম        | ৬৪  |
| দুরারোহে লক্ষ্মীবতি     | ১০৭ |
| দুষ্টঃ কোহপি করোতি      | ২৯১ |
| দূরং দৃষ্টি পথাস্তিরোভব | ২৬৮ |
| দূরদৃষ্টনবনীত           | ১৪১ |
| দৃষ্টং কেতকিধূলি        | ৩৩১ |
| দৃষ্টঃ ক্লাপি স         | ২৯৭ |
| দৃষ্টে চন্দ্রমসি        | ৩৬০ |
| দৃষ্ট্যা কেশব           | ২৫৮ |
| দেবকীতনয়               | ৮১  |
| দেবভ্রামেকজজ্ঞরা        | ১৫৩ |
| দ্রবিশং ভবনম্           | ১৭৪ |
| দ্বিজস্বীগাং ভঙ্জে      | ১১৭ |
| দ্বিত্রেঃ কেলিসরোরুহং   | ২১২ |

ধ

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| ধন্যানাং হৃদি           | ৭৫  |
| ধীরা ধরিত্রি ভব         | ১৪৮ |
| ধৃতোত্তাপে বহতি         | ২৯২ |
| ধৈর্য্যং মানপরিগ্রহেহপি | ১৫৫ |
| ধ্যানাতীতং কিমপি        | ৭৭  |

ন

|                    |     |
|--------------------|-----|
| ন জানে সম্মুখায়তে | ২৩৫ |
| ন ধনং ন জনং        | ৯৫  |
| ন ধ্যাতোহসি        | ৬৮  |
| নন্দনন্দনকৈশোর     | ৪২  |
| নমোনলিনশেত্রায়    | ২   |

শ্লোকাদ্যচরণঃ.....শ্লোকাক্ষঃ

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| নয়নং গলদশ্র্ফ           | ৯৪  |
| ন বয়ং কবয়ো             | ৭৩  |
| নানোপচারকৃত              | ১৩  |
| নাপেক্ষতে স্ত্রতিকথাং    | ২৭৯ |
| নাভিদেশবিনিবেশিত         | ২৫৯ |
| নামচিন্তামণি             | ২৫  |
| নামানি প্রণয়েন তে       | ৫৯  |
| নান্নামকারি বহুধা        | ৩১  |
| নায়াতি চেদ্যদুপতিঃ      | ৩৩৯ |
| নাহং বিপ্রো ন চ          | ৭২  |
| নির্মগ্নেন ময়াস্তসি     | ৩৭৭ |
| নিবসতি যদি               | ৩৬৪ |
| নিশা জ্বলদসঙ্কুলা        | ১৮৬ |
| নিশ্চন্দনানি বণিজ্জামপি  | ৩৫৬ |
| নিশ্বাসা বদনং            | ২৩৮ |
| নীচৈর্ন্যাসাদথ           | ২৫৪ |
| নীতং নবনবনীতং            | ১৩৯ |
| নৃত্যন্ বায়ুবিঘূর্ণিতৈঃ | ৬২  |
| নৈব দিব্যসুখ             | ৪০  |
| নন্দনন্দন-পদারবিন্দয়োঃ  | ৮৭  |

প

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| পঞ্চভুং তনুরেতু           | ৩৪০ |
| পঞ্চবর্ষমতিলোল            | ১৩৫ |
| পদন্যাসান্ দ্বারাঞ্চলভূবি | ১৪৫ |
| পদ্যাবলী বিরচিতা          | ১   |
| পছাঃ ক্ষেম                | ২৪৮ |
| পয়ঃপূরৈঃ পূর্ণা          | ২৭৫ |
| পরম-কারুণিকো ন            | ৬৬  |
| পরমানুরাগপরয়াথ           | ২০০ |
| পরিবদতু জনো               | ৭৪  |
| পানীয়সেচনবিধৌ            | ২৭৬ |

শ্লোকাদ্যচরণঃ.....শ্লোকাক্ষঃ

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| পুরতঃ স্মুরতু         | ৮৪  |
| পুরেয়ং কালিন্দী      | ৩৪৯ |
| পুরোনীলজ্যোৎস্না      | ১৬৫ |
| পাহু ! দ্বারবতীং      | ৩৭৯ |
| পৃষ্ঠেন নীপমবলম্ব্য   | ৩০৯ |
| প্রথয়তিন তথা         | ৩৩৭ |
| প্রসর শিশিরামোদং      | ৩৩৮ |
| প্রস্থানং বলয়েঃ      | ৩১৮ |
| প্রহুদনারদ            | ৫২  |
| প্রাণস্বং জগতাং       | ৩৫৭ |
| প্রিয়ঃ সোহয়ং কৃষ্ণঃ | ৩৮৮ |
| প্রিয়সখি ! ন         | ৩২২ |
| প্রেমপাবকলীঢ়াঙ্গী    | ১৮৯ |
| প্রেমাবগাহন           | ২২৭ |

ফ

|                    |    |
|--------------------|----|
| ফুল্পেন্দীবরকান্তি | ৪৬ |
|--------------------|----|

ব

|                        |     |
|------------------------|-----|
| বন্ধুকারুণবসনং         | ১২৮ |
| বর্হাপীড় মৌলৌ         | ১১০ |
| ব্রহ্মাণ্ডানাং কোটি    | ২৩  |
| ব্রহ্মস্বচ্ছরিতং তবাভি | ১৩৭ |

ভ

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| ভক্তিঃ সেবা ভগবতো       | ১১১ |
| ভক্তি প্রহ্লাবিলোকন     | ৩   |
| ভবতু বিদিতং             | ২২৪ |
| ভবন্তু তানি জন্মানি     | ৯২  |
| ভববন্ধচ্ছিদে তসৈ        | ১১২ |
| ভবোদ্ভবক্ৰেশ            | ৬৭  |
| ভাণ্ডীরেশ শিখণ্ডমণ্ডন   | ৩৮  |
| ভ্রময় জলদানস্তোগর্ভান্ | ৩৩০ |
| ভ্রাম্যস্তাস্বরমন্দরাদি | ৩৯১ |

শ্লোকাদ্যচরণঃ.... ...শ্লোকাক্ষঃ

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| জাভঙ্গো গুণিতশ্চিরং       | ২৩২ |
| জাবল্লিতাণ্ডবকলা          | ১৫৯ |
| জাবল্লীবলনৈঃ              | ২৬০ |
| ম                         |     |
| মকরীবিরণ                  | ২৫২ |
| মথুরাপথিক !               | ৩৭৩ |
| মধুরমধুরমেতম্বঙ্গলং       | ২৬  |
| মনোগতাং মন্থথ             | ১৬২ |
| মন্দং নিধেহি চরণৌ         | ১৯৫ |
| মন্দ্রকাণিতবেণুরহি        | ২৫৭ |
| মন্মথোন্মথিতমচ্যুতং       | ১৯৮ |
| মলিনং নয়নাঞ্জন           | ৩৫৪ |
| মা গবর্বমুদ্বহ            | ৩০৩ |
| মা গা ইত্যপমঙ্গলং         | ৩৮২ |
| মাধবো মধুর                | ২৪৭ |
| মানবন্ধমভিতঃ              | ২৩১ |
| মা মুঞ্চপঞ্চশর            | ২২২ |
| মীমাংসারঙ্গসা             | ৫৭  |
| মুক্তমুনীনাং নৃগ্যং       | ৩০১ |
| মুক্তা তরঙ্গনিবহেন        | ২৭১ |
| মুখমার্ধ্যাসমৃদ্ধ্যা      | ৩৭০ |
| মুঞ্চং মা নিগদন্তু        | ৮২  |
| মুঞ্চে ! মুঞ্চ বিবাদম্    | ৩৮৯ |
| মুরলীকলনিকর্ণৈর্ন         | ৩৭২ |
| মুরহর ! সাহস              | ১৯০ |
| মুরারিং পশ্যন্ত্যাঃ       | ২৩৬ |
| মুদ্রন্ ক্ষীরাদিচৌর্য্যাং | ১৪৬ |
| য                         |     |
| যঃ কৌমারহরঃ               | ৩৮৭ |
| যত্রাখিলাদিগুরু           | ১২২ |
| যদবধি গোকুল               | ৩০৪ |

| শ্লোকাদ্যচরণঃ... ..   | শ্লোকসংখ্যঃ |
|-----------------------|-------------|
| যদবধি যদুনন্দনা       | ১৬৮         |
| যদবধি যামুন কুঞ্জ     | ১৬৩         |
| যদবধি যমুনায়াস্তীর   | ১৬৭         |
| যদি নিভৃতমরণ্যং       | ৩৪৩         |
| যদি মধুমথন !          | ১০          |
| যদুনাথ ! ভবন্তুমাগতং  | ৩৩৩         |
| যদুবংশাবতংসায়        | ৩৯০         |
| যমুনাপুলিনে           | ৩২৫         |
| যাঃ পশ্যন্তি          | ৩২৬         |
| যাতে দ্বারবতীপুরং     | ৩৭৮         |
| যাট্রৌপদী             | ৬৩          |
| যা প্রীতিবিদুরার্পিতে | ১১৮         |
| যা ভুক্তিলক্ষ্মীভূবি  | ৪৫          |
| যাবদগোপা মধুরমুরলী    | ১৫৪         |
| যাস্যামীতি সমুদ্যতস্য | ৩২৩         |
| যুগায়িতং নিমেষেণ     | ৩২৮         |
| যে গোবর্ধনমূল         | ৪           |
| যেনৈব সূচিতনবা        | ৩৮৪         |
| যোগশ্রুতু্যপপন্তি     | ১৮          |
| র                     |             |
| রত্নচ্ছায়াচ্ছুরিত    | ৩৭৬         |
| রসং প্রশংসন্ত         | ৭৬          |
| রাধে ! ত্বং কুপিতা    | ২৮৫         |
| রামো নাম বভূব         | ১৫১         |
| রোহিণীরমণ             | ১০৯         |
| ল                     |             |
| লক্ষ্মীং মধ্যগতেন     | ২৯৯         |
| লঙ্কৈবোদঘটিতা         | ২১১         |
| লসদুজ্জ্বলরস          | ৩৯৩         |
| লাঙ্কালক্ষ্ম ললাট     | ২১৭         |
| লাবণ্যামৃতবন্যা       | ৯১          |

| শ্লোকাদ্যচরণঃ.....      | শ্লোকসংখ্যঃ |
|-------------------------|-------------|
| লীলামুখরিত              | ২৮৮         |
| ব                       |             |
| বৎস ! স্থাবর            | ১৫০         |
| বৎসান্ন চারয়তি         | ১৯৩         |
| বনমালিনি পিতৃ           | ১৩৮         |
| বল্লন্ত্যা বনমালয়া     | ৩১১         |
| বসন্তঃ সন্নদ্ধো         | ২৫০         |
| বস্তুতস্ত গুরুভীতয়া    | ২৪৬         |
| বাচা তবৈব               | ২৭৪         |
| বাচা তৃতীয়জন           | ৩৭১         |
| বাৎসল্যাদভয়            | ৭           |
| বাসঃ সম্প্রতি           | ২৮৪         |
| বিচেয়ানি বিচার্যাণি    | ৩০          |
| বিতরতি মুরমর্দনঃ        | ১২৪         |
| বিধুমুখি ! বিমুখী       | ২২৮         |
| বিয়োগিনীনামপি          | ৩৫২         |
| বিলোক্য কৃষ্ণং          | ১৫৬         |
| বিবৃতবিবিধবাধে          | ৬১          |
| বিষয়েষু তাবদবলাঃ       | ৩৪৪         |
| বিষেগ্নান্নৈব পুংসঃ     | ২৪          |
| বীজং মুক্তিতরোরনর্থ     | ১২৩         |
| বৃন্দারণ্যে প্রমদ সদনে  | ২৮৬         |
| বৃন্দাবনে মুকুন্দস্য    | ৩১৪         |
| বেপন্তে দুরিতানি        | ২০          |
| ব্যতীতাঃ প্রারম্ভাঃ     | ২২১         |
| ব্যত্যস্তপাদকমলং        | ৪৮          |
| ব্যাধস্যচরণং            | ৮           |
| শ                       |             |
| শঠান্যস্যাঃ কাঙ্ক্ষীমণি | ২৬৪         |
| শান্তো ! স্বাগত         | ১৪৭         |
| শরণমসি হরে              | ৬৯          |

| শ্লোকাদ্যচরণঃ.....      | শ্লোকসংখ্যাঃ |
|-------------------------|--------------|
| শিরশ্ছায়াং কৃষ্ণঃ      | ২৪২          |
| শুভ্যতি মুখমুরু         | ১৭০          |
| শূন্যত্বং হৃদয়ে সলাঘব  | ২৫৬          |
| শ্যামমেব পরং            | ৮৩           |
| শ্যামোচ্ছ্রা স্বপিবি    | ১৫২          |
| শ্যামোহয়ং দিবসঃ        | ৩০৬          |
| শ্রবণে মথুরা নয়নে      | ১২৫          |
| শ্রীকান্ত কৃষ্ণ !       | ৩৪           |
| শ্রীনারায়ণ পুশুরীকনয়ন | ৩৭           |
| শ্রীরামেতি জনার্দনেতি   | ৩৩           |
| শ্রীবিষেণঃ শ্রবণে       | ৫৩           |
| শ্রুতমপ্যেপনিষদং        | ৩৯           |
| শ্রুতয়ঃ পলালকল্পাঃ     | ৯৮           |
| শ্রুতিমপরে স্মৃতি       | ১২৭          |
| শ্বশুরিঙ্গিত            | ২০৫          |
| স                       |              |
| সংমুষ্ণমবনীত            | ১৪২          |
| সংসারান্তসি             | ৬০           |
| সখি ! পুলকিনী           | ২০৯          |
| সখি ! মম নিয়তি         | ১৮০          |
| সখি ! স বিজিতো          | ২১৪          |
| সখ্যো যযুর্গৃহমহং       | ৩১০          |
| সঙ্কেতীকৃত              | ২০৬          |
| সঙ্গমবিরহ               | ২৪০          |
| সঞ্জাতে বিরহে           | ২৪১          |
| সত্যং জল্পসি দুঃসহাঃ    | ১৮৫          |
| সত্যং শৃণোমি            | ২৩৪          |
| সত্রাসার্গি যশোদয়া     | ২৬৫          |
| সদা সর্কত্রাস্তে        | ২৮           |
| সঙ্ঘ্যাবন্দন            | ৭৯           |
| সর্কর্ষাধিকঃ সকল        | ১৯৪          |

| শ্লোকাদ্যচরণঃ.....      | শ্লোকসংখ্যাঃ |
|-------------------------|--------------|
| সব্যে পাণৌ নিয়মিত      | ১৪৪          |
| সার্চিকঙ্করমমুং         | ২২৬          |
| সাল্লানন্দমনস্ত         | ৩২১          |
| সায়ং ব্যাবর্ত্তমানাখিল | ৫            |
| সার্কং মনোরথশতে         | ২১৯          |
| সা সর্কর্ষেব রক্তা      | ২৪৩          |
| সিদ্ধান্তয়তি ন         | ১৮১          |
| সুভগ ! ভবতা             | ২৪৪          |
| সুভগ ! মম               | ৩১৩          |
| সেয়ং নদী কুমুদ         | ৩৩২          |
| সোহয়ং বসন্তসময়ো       | ৩২৭          |
| সৌজন্যেন বশীকৃতা        | ৩০৫          |
| স্তাবকান্তব             | ৬৫           |
| স্তানং স্তানমভূং        | ৮০           |
| স্বর্গার্থীয়া ব্যবসিতি | ২৭           |
| স্বামী কুপ্যতি          | ১৭৭          |
| স্বামী নিহন্ত           | ১৭৬          |
| স্বামী মুক্ততরো         | ২৫১          |
| ষেদাম্ভাবিতপাণি         | ১৫৮          |
| হ                       |              |
| হত্যাং হন্তি            | ১১৬          |
| হস্ত কান্তমপি           | ১৭২          |
| হস্ত চিত্রীয়তে         | ১১৩          |
| হরিস্মৃত্যাহ্লাদ        | ৫৫           |
| হস্তোদরে বিনিহিতৈক      | ৩৫৫          |
| হে গোপালক হে            | ৩৬           |
| হে মাতর্মথুরে           | ১২০          |

# বিষয় সূচী

| ক্রমাঙ্ক | বিষয়                                    | পত্রাঙ্ক |
|----------|--|----------|
| ১        | গ্রন্থ প্রারম্ভে মঙ্গলাচরণম্             | ২        |
| ২        | শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা                       | ৮        |
| ৩        | শ্রীকৃষ্ণস্য ভজনমাহাত্ম্যম্              | ১০       |
| ৪        | প্রেম্ণঃ সৌভাগ্যম্                       | ১৬       |
| ৫        | নাম মাহাত্ম্যম্                          | ১৯       |
| ৬        | নামকীর্তনম্                              | ৩৫       |
| ৭        | শ্রীকৃষ্ণকথামাহাত্ম্যম্                  | ৪০       |
| ৮        | কৃষ্ণাখ্যানম্                            | ৪৪       |
| ৯        | ভক্তবাৎসল্যম্                            | ৪৭       |
| ১০       | দ্রৌপদীদ্রাণে তদ্বাক্যম্                 | ৪৮       |
| ১১       | ভক্তজানাং মাহাত্ম্যম্                    | ৪৯       |
| ১২       | ভক্তানাং দৈন্যোক্তিঃ                     | ৫৫       |
| ১৩       | ভক্তানাং নিষ্ঠা                          | ৬৪       |
| ১৪       | ভক্তানাং সৌৎসুক্যপ্রার্থনা               | ৭৫       |
| ১৫       | ভক্তানামুৎকর্ষা                          | ৮১       |
| ১৬       | মোক্ষানাদরঃ                              | ৯০       |
| ১৭       | শ্রীভগবদ্ধর্ম্মতত্ত্বম্                  | ৯২       |
| ১৮       | নৈবেদ্যার্পণে বিজ্ঞপ্তিঃ                 | ৯৫       |
| ১৯       | শ্রীমথুরামহিমা                           | ৯৮       |
| ২০       | শ্রীবৃন্দাটীবন্দনম্                      | ১০৩      |
| ২১       | শ্রীনন্দপ্রণামঃ                          | ১০৩      |
| ২২       | শ্রীযশোদাবন্দনম্                         | ১০৫      |
| ২৩       | শ্রীকৃষ্ণশৈশবম্                          | ১০৫      |
| ২৪       | শৈশবেহপি তরুণ্যম্                        | ১০৯      |
| ২৫       | গবাহরণম্                                 | ১১২      |
| ২৬       | হরেঃ স্বপ্নায়িতম্                       | ১১৭      |
| ২৭       | পিত্রৌর্বিষ্ণ্বাপন-শিক্ষণাদি             | ১১৮      |
| ২৮       | গোরক্ষাদি-লীলা                           | ১২২      |
| ২৯       | গোপীনাং প্রেমোৎকর্ষঃ                     | ১২৪      |
| ৩০       | গোপীভিঃ সহ লীলা                          | ১২৫      |
| ৩১       | তাসু কৃষ্ণস্য ভাবঃ                       | ১২৬      |
| ৩২       | শ্রীকৃষ্ণস্য প্রথমদর্শনে শ্রীরাধাপ্রশ্নঃ | ১২৭      |
| ৩৩       | সখ্যা উত্তরম্                            | ১২৯      |
| ৩৪       | শ্রীরাধায়াঃ পূর্ব্বরাগঃ                 | ১৩০      |
| ৩৫       | অন্যচতুরসখীবিতর্কঃ                       | ১৪১      |

| क्रमांक | विषय   | पत्रांक |
|---------|--|---------|
| ७७      | राधां प्रति सखीप्रश्नः                                 | १४२     |
| ७९      | श्रीराधां प्रति सखीनर्माश्वासः                         | १४५     |
| ७८      | श्रीकृष्णं प्रति श्रीराधानुरागकथनम्                    | १४७     |
| ७९      | श्रीराधां प्रति श्रीकृष्णनुरागकथनम्                    | १४९     |
| ८०      | श्रीराधाभिसारः   | १५१     |
| ८१      | श्रीराधां प्रति सखीवाक्यम्                             | १५४     |
| ८२      | रहः क्रीडा   | १५७     |
| ८३      | क्रीडानुष्ठानं ज्ञानतीनां सखीनां नर्मोक्तिः            | १५८     |
| ८४      | मुक्कवालवाक्यम्  | १५९     |
| ८५      | श्रीराधया सह दिनान्तरकेलिः, तत्र सखीवाक्यम्            | १७०     |
| ८६      | तस्याः सखीं प्रति साकूतवाक्यम्                         | १७१     |
| ८९      | सखीनर्म  | १७५     |
| ८८      | पुनरनयोदुरभिसारिका, तत्र सखीवाक्यम्                    | १७७     |
| ८९      | परीक्षणकारिणीं सखीं प्रति श्रीराधावाक्यम्              | १७९     |
| ९०      | वासकसञ्ज्ञा  | १७९     |
| ९१      | उत्कृष्टता   | १९१     |
| ९२      | विप्रलब्धा   | १९३     |
| ९३      | खण्डिता  | १९३     |
| ९४      | तस्या वाक्यम्  | १९५     |
| ९५      | खण्डनापुनिकेर्षेदायास्तस्या वाक्यम्                    | १९९     |
| ९६      | पुनः सायमायाति माथवे सखीशिक्षा                         | १९९     |
| ९९      | मानिनी   | १९९     |
| ९८      | निष्कामति कृष्णं सखीवाक्यम्                            | १८१     |
| ९९      | श्रीकृष्णस्य दूतीवाक्यम्                               | १८२     |
| ७०      | दूतीं प्रति श्रीराधावाक्यम्                            | १८३     |
| ७१      | कलहास्तुरिता,  | १८४     |
| ७२      | तां प्रति दक्षिणसखीवाक्यम्                             | १८४     |
| ७३      | कर्कशसखीवाक्यम्  | १८५     |
| ७४      | तां प्रति श्रीराधावाक्यम्                              | १८७     |
| ७५      | सख्याः सात्सुयवाक्यम्                                  | १९०     |
| ७७      | श्लुभितराधिकोक्तिः                                     | १९०     |
| ७९      | मानञ्चरविरहेण ध्यायन्तीं तां प्रति कस्याश्चिद् वाक्यम् | १९२     |
| ७८      | तां प्रति श्रीराधावाक्यम्                              | १९३     |
| ७९      | श्रीकृष्णस्य विरहः                                     | १९३     |
| ९०      | श्रीकृष्णनुराग-राधाप्रसादनम्                           | १९५     |
| ९१      | श्रीकृष्णं प्रति श्रीराधासखीवाक्यम्                    | १९७     |

| ক্রমাঙ্ক | বিষয়  | পত্রাঙ্ক |
|----------|--|----------|
| ৭২       | দিনান্তর কেলিঃ   | ১৯৭      |
| ৭৩       | পুষ্পচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণমধেষয়ন্তীং শ্রীরাধাং প্রতি কস্যাশ্চিদুক্তি | ১৯৯      |
| ৭৪       | তত্র মযুনাতীরে গতয়া শ্রীরাধয়া সহ হরেঃ সংকথা                    | ২০০      |
| ৭৫       | তত্র শ্রীরাধাবাক্যম্   | ২০২      |
| ৭৬       | স্বাধীনভর্তৃক  | ২০৩      |
| ৭৭       | ক্রীড়ানন্তরং শ্রীকৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতম্                         | ২০৫      |
| ৭৮       | বংশীচৌর্যম্  | ২০৬      |
| ৭৯       | তাং মুরলীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যম্                                 | ২০৭      |
| ৮০       | সায়ং হরের্রজাগমনম্  | ২০৯      |
| ৮১       | তত্র কস্যাশ্চিদুক্তিঃ  | ২১০      |
| ৮২       | তত্রৈব শ্রীরাধিকায়্যাঃ সৌভাগ্যম্                                | ২১১      |
| ৮৩       | গোদোহনম্   | ২১৪      |
| ৮৪       | শ্রীকৃষ্ণং প্রতি চন্দ্রাবলীসখীবাক্যম্                            | ২১৫      |
| ৮৫       | শ্রীগোবর্দ্ধনোদ্ধরণম্  | ২১৬      |
| ৮৬       | নৌক্রীড়া  | ২১৯      |
| ৮৭       | রাধয়া সহ হরের্বাক্যাবাক্যম্                                     | ২৩০      |
| ৮৮       | রাসঃ   | ২৩৪      |
| ৮৯       | শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্   | ২৩৮      |
| ৯০       | ব্রজদেবীনামুত্তরম্   | ২৪১      |
| ৯১       | শ্রীকৃষ্ণস্তর্কানে তাসাং প্রশ্নঃ                                 | ২৪৫      |
| ৯২       | শ্রীরাধাসখীবাক্যম্   | ২৪৮      |
| ৯৩       | জলক্রীড়া  | ২৫০      |
| ৯৪       | তত্র খেচরাণামুক্তিঃ  | ২৫১      |
| ৯৫       | শ্রীরাধাসখীং প্রতি চন্দ্রাবলীসখ্যাঃ সাসূয়বাক্যম্                | ২৫২      |
| ৯৬       | শ্রীরাধাসখ্যাঃ সাকৃতবাক্যম্                                      | ২৫৩      |
| ৯৭       | গাঙ্কর্কীং প্রতি সখীবাক্যম্                                      | ২৫৪      |
| ৯৮       | তাং প্রতি কস্যাশ্চিদুক্তিঃ                                       | ২৫৯      |
| ৯৯       | চন্দ্রাবলীং প্রতি তস্যা বাক্যম্                                  | ২৬০      |
| ১০০      | তন্তর্ভারং প্রতি সখীবাক্যম্                                      | ২৬১      |
| ১০১      | নিত্যলীলা  | ২৬২      |
| ১০২      | প্রকটলীলানুসারেণ ভাবিনি হরের্মথুরা প্রস্থানে-<br>রাধাসখীবাক্যম্  | ২৬৬      |
| ১০৩      | শ্রীরাধাবাক্যম্  | ২৬৭      |
| ১০৪      | শ্রীহরের্মথুরাপ্রবেশঃ  | ২৬৮      |
| ১০৫      | পুরদ্বীপাং বাক্যম্   | ২৬৯      |
| ১০৬      | শ্রীরাধায়া বিলাপঃ   | ২৭১      |

| ক্রমাঙ্ক | বিষয়                                     | পত্রাঙ্ক |
|----------|---|----------|
| ১০৭      | মথুরায়াং যশোদাস্মৃত্যু শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্  | ২৮৬      |
| ১০৮      | শ্রীরাধাস্মৃত্যু হরেবাক্যম্               | ২৮৮      |
| ১০৯      | উদ্ধবং প্রতিহরেবাক্যম্                    | ২৮৯      |
| ১১০      | উদ্ধবেন রাধায়াং হরেঃ সন্দেশঃ             | ২৯০      |
| ১১১      | বৃন্দাবনং গচ্ছত উদ্ধবস্য বাক্যম্          | ২৯২      |
| ১১২      | ব্রজদেবীকুলং প্রত্যুদ্ধব বাক্যম্          | ২৯৫      |
| ১১৩      | উদ্ধবে দৃষ্টে সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যম্  | ২৯৬      |
| ১১৪      | শ্রীরাধাং প্রত্যুদ্ধববাক্যম্              | ২৯৮      |
| ১১৫      | উদ্ধবং প্রতি রাধাসখীবাক্যম্               | ২৯৮      |
| ১১৬      | রাধাসখ্যা এব কৃষ্ণে সন্দেশঃ               | ৩০১      |
| ১১৭      | অস্যা স প্রণয়েৰ্যং জঞ্জিতম্              | ৩১২      |
| ১১৮      | ব্রজদেবীনাং সোৎপ্রাসঃ সন্দেশঃ             | ৩১২      |
| ১১৯      | যথার্থসন্দেশঃ                             | ৩১৪      |
| ১২০      | দ্বারবতীহস্য হরেবিরহ                      | ৩১৫      |
| ১২১      | বৃন্দাবনাধীশ্বরীবিরহগীতম্                 | ৩১৮      |
| ১২২      | ব্রজদেবীনাং সন্দেশঃ                       | ৩১৯      |
| ১২৩      | সুদামানং প্রতি শ্রীদ্বারকেশ্বরবচনম্       | ৩২২      |
| ১২৪      | স্বগৃহাদিকং দৃষ্ট্বা তস্য বচনম্           | ৩২৪      |
| ১২৫      | করুক্ষেত্রে শ্রীবৃন্দাবনাধীশ্বরীচেষ্টিতম্ | ৩২৫      |
| ১২৬      | রহস্যনুনয়ন্তং কৃষ্ণং প্রতি রাধাবাক্যম্   | ৩২৭      |
| ১২৭      | তত্রৈব সখীং প্রতি শ্রীরাধাবচনম্           | ৩২৮      |
| ১২৮      | সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণম্                       | ৩৩০      |





শ্রীশ্রীপদ্মাবলী  
শ্রীশ্রীশুক্লরূপগোষ্ঠী জমতঃ

শ্রীশ্রীল-রূপগোষ্ঠামি-প্রভুপাদ-কৃতা

তথা  
তৎসমাহতা

পদ্মাবলী

পদ্মাবলী বিরচিতা রসিকৈর্মুকুন্দ-  
সম্বন্ধবন্ধুবপদা প্রমদোন্মিসিঙ্কুঃ ।

সচ্চিদানন্দরূপং তং গুরুং ভাগবতপ্রিয়ং । পরিবারগণৈর্জুষ্টিং কিশোরী  
মোহনং ভজে । শ্রীগৌরকরণাপ্রেমসিঙ্কুমগ্নহৃদে সদা । নমাম্যহং প্রযত্নেন  
রূপগোষ্ঠামিনে সতে ॥ যা রম্যা নিখিলাঘসংঘশমনী শ্রোত্রাতিথিং সঙ্গতা যা  
স্বাদ্যা রসিকৈঃ সুখাক্ষিজননী ধিক্কার্য্য মুক্তিষ্প্হাং । যা ধ্যাতা হৃদয়ে  
ব্রজেন্দ্রতনুজপ্রেমামৃতস্যন্দনী সা জীয়াং হরিভক্তবৃন্দ মহিতা ধন্যেহ পদ্মাবলী ।  
ছাত্রাণাং সুখবোধার্থং সতাং সংক্ষেপতো ময়া । পদ্মাবলীক্রমব্যাক্ষ্যা যথামতি  
বিতন্যতে ।

শ্রীযুক্তবৃন্দারকবৃন্দমহেন্দ্ররাধামাধবপদারবিন্দনিমগ্নমানস ভক্ত-  
সন্দোহানন্দকঃ পরমরসিকবরঃ কবিকুলমুকুটমণিঃ সোহয়ং গ্রন্থকারঃ  
নিখিলভক্তিরসিকানাং পদ্যবন্দোখাপনেন শ্রীকৃষ্ণগুণলীলাবর্ণনে সদাচারং দর্শয়ন্  
আধুনিক তদ্বক্তান্ হর্ষয়ংশ্চ সংক্ষেপতো ভক্তিরসময়ং গ্রন্থমারভতেপদ্মাবলীতি ।  
যা রসিকৈর্বিরচিতা পদ্মাবলী সা কৃতিকদম্বককৌতুকায ময়া সংগৃহ্যতে  
ইত্যম্বয়ঃ । রসিকৈরিতি প্রকরণাঙ্কতিরসিকৈরিত্যর্থঃ । ক্রমেণেতি ক্রমোহত্র আদৌ

শৃঙ্গার রসসার সর্ব্বম্ব ধীরললিতশ্রীশ্যামসুন্দরের শ্রীচরণ সরোজ রস রসিক  
বৈষ্ণববৃন্দ কর্তৃক, একমাত্র মুক্তি প্রদাতা শ্রীমুকুন্দের সম্বন্ধ যুক্ত মনোহর পদযুক্ত

রম্যা সমস্ততমসাং দমনীক্রমেণ  
সংগ্ৰহাতে কৃতিকদম্বককৌতুকায়া ॥ ১ ॥  
বসন্ততিলকম্।

### গ্রন্থ-প্রারম্ভে মঙ্গলাচরণম্

নতিস্ততোভক্তজনেষাশীর্বাদ ইত্যাদি । সা কথম্ভূতা মুকুন্দসম্বন্ধবন্ধুরপদেতি মুকুং  
মুক্তিং দদাতীতি যঃ শ্রীকৃষ্ণ স্তস্যৈব মুক্তিদাতৃত্বে প্রাধান্যাৎ তস্য সম্বন্ধেন তদ্রূপ  
গুণলীলাদিবর্ণনে বন্ধুরং মনোহরং পদং যত্র বন্ধুরো বাচ্য উন্নতে মনোহরে  
ইত্যাদি শব্দরত্নাকরাৎ । পুনঃ কথম্ভূতা প্রমদোন্মিসিঙ্খুঃ প্রমোদা প্রকৃষ্টা হর্ষা এব  
উন্ময়স্তরঙ্গান্তেষাং সিঙ্খুরিব সদাশ্রয়ঃ প্রমোদানামূন্মিত্বেন রূপণং  
হর্ষণানবচ্ছিন্নোত্তরোত্তরোৎপত্তি জ্ঞাপনার্থং অতএব রম্যা রমণীয়া । ননু  
প্রেক্ষাবতাং অত্যন্তদুঃখনিবৃত্তিপূর্বকসুখপ্রাপ্তয়ে প্রবৃত্তিঃ শ্রয়তে কথমত্যন্ত  
দুঃখনিরসনং বিনা প্রবৃত্তিস্তত্রাহ সমস্তেতি তমসামজ্ঞানানাং দমনী নাশনী  
অজ্ঞাননিবৃত্তেঃ সর্বদুঃখ নিবৃত্তিঃ স্যাদিতি ভাবঃ । মুকুন্দেতি প্রমদেতি পদদ্বয়েন  
সুখপ্রাপ্তিরিতি সূচিতং । ননু কিমর্থমত্র প্রযত্নঃ ক্রিয়তে মনসি তন্তুচ্চিত্ত্যতাং  
নাম তত্রাহ কৃতীতি কৃতিসমূহানাং কৌতুকায়া হর্ষায়া । নশ্বেবং যে কৃতিনস্তে  
কথমত্র রমণ্তে স্বকৃতরচনাসু রমণ্তাং নাম । সত্যং এতৎ গ্রন্থকারস্য শ্রীভগবতো  
গৌরচন্দ্রস্য প্রিয়পাত্রত্বাৎ এতৎ কৃতগ্রন্থ শ্রবণাদৌ মহাফলত্বমননাৎ তস্য  
শ্রীভগবতঃ প্রীতিপর্যালোচনাচ্চ । তেবাং নিয়োজনমত্র হেতুরিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১

অথ গ্রন্থারম্ভে প্রচুর সন্দোহ শঙ্কিতমানসো গ্রন্থকারঃ বিশিষ্টেষ্ট-  
দেবতানুস্মরণপ্রণত্যা দিলক্ষণমঙ্গলমাচরতি —

সুতরাং আনন্দরূপ তরঙ্গের সিন্ধু সদৃশ, পরম রমণীয়, অজ্ঞান অন্ধকারের বিনাশ  
কারিণী সুললিতা পদ্যসমূহ বিরচিত হইয়াছেন, তাহা আমি সুকৃতিশালী  
শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের কৌতুকের জন্য ঐ পদ্য সকল পদ্যাবলী নামে গ্রন্থ রূপে  
সংগ্রহ করিতেছি । ১ ।

শ্রীপাদ গ্রন্থকার সর্বপ্রকার বিঘ্ন বিনাশ পূর্বক গ্রন্থ পরিসমাপ্তি কামনা  
করতঃ নিজ অভিষ্ট দেবতা স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের প্রণতিরূপ মঙ্গলাচরণ  
করিতেছেন ।

কস্যচিৎ

নমো নলিননেত্রায় বেণুবাদ্যবিনোদিনে।

রাধাধরসুধাপানশালিনে বনমালিনে ॥ ২ ॥ অনুষ্টুভ।

অথ ভক্তানাং প্রতিআশীর্বাদঃ

সারঙ্গস্য

ভক্তিপ্রহরবিলোকনপ্রণয়িনী নীলোৎপলস্পর্ধিনী

তত্রায়ং শ্রীকৃষ্ণস্য সর্ববাংশিত্বেন পূর্ণতমত্বাৎ তত্রাপি রসানাং মুখ্যস্য মধুরস্য সম্বন্ধেন পরমোৎকর্ষাৎ তত্রাপি চ ধীরললিতাবহুস্য তস্য পরমমুখ্যত্বাচ্চ তস্য প্রণতের্বিনবিঘাত পূর্বক সর্বশক্তিসম্পাদকত্বমভিপ্রেত্যাহ নম ইতি । বনমালিনে শ্রীকৃষ্ণায় নমোহস্তিত্যহয়ঃ । অত্র বনমালিনো বিধেয়ত্ব নির্দেশঃ । বনমালী বলিধবংসীত্যমরে, বনমালিত্বেন তস্য অভিধানাৎ অথচ তস্য বনবিহারিত্বেন শ্রীরাধিকাদিভিঃ সহ তত্রৈব সংসর্গসিদ্ধের্ব্যঞ্জনার্থঃ । তস্মৈ কথন্তুতায় নলিনেত্যাদি ত্রয়ং, নলিনস্য পদ্মপুষ্পস্য দলবদায়তে নেত্রে यस্য তস্মৈ । স্বং প্রতি তৎকৃপাদৃষ্টিং বিভাব্যেতস্যাদৌ নির্দেশঃ । বেণুবাদ্যবিনোদিনে ইতি বেণুবাদনেন বিনোদিত্বং অস্তুর্ভাবিণ্যর্থত্বাজ্জগদ্বিনোদয়িত্বং শীলমস্যেতি । যদ্বা বেণুবাদ্যেন যো বিনোদঃ ক্রীড়া শ্রীরাধাদ্যাকর্ষণপূর্বকসংভোগস্তদ্বিশিষ্টায় । তদাহ রাধায়া অধরবন্তিনী যা সুধা তস্যাঃ পানে আস্থাদনে শালিনে নিপুণায় দক্ষায়ৈত্যর্থঃ । যদ্বা । শালু শ্লাঘায়ামিতি ধাত্বার্থাৎ রাধাধরসুধাপানেন শালিত্বং শ্লাঘিত্বং শীলমস্যেতি তেনাস্থানং কৃতার্থং মন্যতে ইতি ধ্বনিতং উভয় ব্যাখ্যানেন চকোরত্বব্যঞ্জনাৎ তদ্বৎ তদেকনিষ্ঠত্বেন অস্য ধীরললিতত্বং ব্যজ্যতে । তথাচ বিদক্ষো নবতারুণ্যঃ পরিহাস বিশারদঃ । নিশ্চিন্তো ধীরললিতঃ স্যাৎ প্রায়ঃ প্রেয়সীবশ ইতি সংক্ষেপঃ ॥ ২ ॥

অধুনা নিজেষ্টদেবতা প্রণত্যা আস্থানং পরম সমর্থং মস্থানং সন্ গ্রহস্য শ্রবণাদিপরাণাং মঙ্গলমাকাঙ্ক্ষতি অথচ গ্রহকরণশ্রমসাফল্যায় তেবাং কুশলং

যাঁহার লোচন যুগল প্রফুল্ল কমল দল সদৃশ, যিনি বেণুবাদন লীলায় নিপুণ এবং শ্রীমতী রাধিকার অধর সুধা পানে একান্ত অনুরক্ত, সেই আপাদলম্বিত বনমালা ধারণ কারী শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার করি । এই নমস্কারাত্মক পদ্যটি কোন মহাত্মার রচিত । ২ ।

ধ্যানালম্বনত্রং সমাধিনিরতৈর্নীতে হি জ্ঞাপ্তয়ে ।

স্বকুশলত্বেন মহানশচহ ভক্তিপ্রস্নেতি সারঙ্গস্য পদ্যেন । অতএব কুরুতামিতি  
অকর্তৃথক্রিয়াফলত্বেন কর্তৃথক্রিয়াফলত্বেন চ প্রযুক্তং তত্রাদ্য পক্ষে লোটঃ  
পরস্মৈপদিনঃ প্রথম পুরুষস্য দ্বিবচনং দ্বিতীয় পক্ষে তস্যাঙ্ঘনেপদিনঃ প্রথম  
পুরুষসৈকবচনং । হরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য নেত্রে নয়নযুগলে তনুঃ শ্রীমুর্তির্বা যুস্মাকং  
ভবার্কিশমনং কুরুতামিত্যশ্বয়ঃ । নেত্রে ভক্তীত্যাদি ভক্তাপ্রহো নম্মো যো জনস্তং  
প্রতি যৎ বিলোকনং তত্র পণয় বিশিষ্টে কৃপাদৃষ্টিযুক্তে ইত্যর্থঃ । তনুপক্ষে  
ভক্তিপ্রণতজনকর্তৃকং যদাঙ্ঘানং প্রতি বিলোকনং তত্র পণয়বিশিষ্টা কৃপয়া  
তেষাং বিলোকনং আঙ্ঘনি নিয়োজয়তীত্যর্থঃ । পুনরপি বিশিনষ্টি  
নীলোৎপলস্পর্ধিনী ইতি উভয় পক্ষে সমানং । তত্র নেত্রয়ো নীলোৎপলত্বেন  
রূপণং স্তবরাজে নীলেন্দীবরলোচনমিত্যানুসারাদিতি জ্ঞেয়ম্ । পুনরপ্যাহ  
ধ্যানালম্বনতামিত্যাди তত্র নেত্রপক্ষে সমাধিনিরতৈর্জনৈর্হিতপ্রাপ্তয়ে ধ্যানালম্বনতাং  
নীতে ইত্যশ্বয়ঃ । তস্মাত্র চিন্তনং সমাধিস্তম্বিন্ নিতরাং রতেঃ সুখিতৈ-  
র্ধ্যানাশ্রয়তাং প্রাপিতৈরিত্যর্থঃ । তনুপক্ষে তৈরীহিত প্রাপ্তয়ে ইতি ছেদঃ ঙ্গীহিতং  
মনোভিলষিতং । পুন বিশিনষ্টি লাবণ্যৈকেতি তত্র নেত্রপক্ষে লবণা তু  
নদীত্বেয়োরিতি মেদিনীকার-কোষাৎ লবণা কান্তিরগ্নিন্নস্তীতি লবণঃ অর্শাদিত্যদং  
তস্য ভাবো লাবণ্যং লবণিমা তস্য একনিধী একাশ্রয়ৌ । তনুপক্ষে  
“মুক্তাফলেযুচ্ছায়াস্তরলভ্রমিবাস্তরা । প্রতিভাতি যদঙ্গেষু লাবণ্যং তদিহোচ্যত”  
ইত্যঙ্জলনীলমণ্যুক্তলক্ষণসৈকনিধিরেকাশ্রয়ঃ রপর-সন্ধি-সাধ্যত্বাদর্শিঘঃ । অন্যত্র  
তাদ্গ্লাবণ্যাতাদাবেকশব্দঃ প্রযুক্তঃ । অতএব রাধেতি রাধায়া দৃশোশ্চক্ষুবো  
রসিকতাং সরসতাং । যদ্বা রাগিতাং স্বং প্রতি অনুরাগিতাং তত্ত্বতী । রসো  
গন্ধরসে পুমান্ । শৃঙ্গারাদৌ বীষে বীর্যে তিজ্ঞাদৌ সলিলে দ্রবে । রাগে দেহে

শ্রী ভক্তগণের প্রতি আশীর্বাদ । অনন্তর শ্রীপাদ সারঙ্গ নামক ভক্তের  
পদ্যদ্বারা শ্রীপাদ গ্রন্থকার শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের প্রতি আশীর্বাদ রূপ মঙ্গলাচরণ  
করিতেছেন লোচন পক্ষে স্থায়ী ভক্তি হেতু স্ব প্রতিবিনম্র হৃদয় ভক্তজনের প্রতি  
কৃপামৃত বর্ষণে যাঁহার নেত্র যুগল স্নেহ যুক্ত, এবং যে লোচনের সৌন্দর্য্য সদ্য  
প্রস্ফুটিত নীল পদ্মের শোভাকেও স্পর্ধা বা তিরস্কার করে, ভক্তি যোগ দ্বারা ধ্যান  
অবলম্বন করী ভক্তগণ কর্তৃক নিজের পরম মঙ্গল প্রাপ্তির নিমিত্ত যাঁহার করুণাপূর্ণ

লাবণ্যেক্সহানিধী রসিকত্রং রাধাদৃশোস্তম্ভতী

যুস্মাকং কুরুতাং ভবার্তিশমনং নেত্রৈ তনুবর্বা হরেঃ ॥ ৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

শুভাঙ্গস্য

যে গোবর্দ্বানমূলকর্দমরসব্যাদিঙ্ক-স্বর্ণাঙ্গদা

ধাতুভেদে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ । তত্র তম্বতী ইত্যত্র নেত্র পক্ষে প্রথমাদ্বিবচনং  
তনুপক্ষে প্রথমৈকবচনং । ভবার্তিশমনমিতি ভবঃ সংসারশ্চ আর্তিঃ পীড়া চ  
তয়োঃ শমনং নিরসনম্ । ননু নেত্রয়োস্তম্বস্তর্গতত্বাৎ কথং পৃথগ্নির্দেশঃ কৃতঃ  
সতাং শ্রীভাগবতে ? কাপিলেয়ে শ্রীভগবত সমগ্রাঙ্গধ্যানমুক্ষা বাঙ্কিতপূর্ন্তি-  
বৈশিষ্ট্যায় চরণাববিন্দপ্রভৃতীনাং ক্রমাৎ ধ্যানমভিধায় । তস্যাবলোকমধিকং  
কৃপয়াতিঘোর তাপত্রয়োপশমনায় নিসৃষ্টমক্ষোঃ । স্নিগ্ধস্মিতানুগুণিতং  
বিপুলপ্রসাদাৎ ধ্যায়ৈচ্ছিরং বিতত ভাবনয়া গুহায়ামিত্যুক্তেরতিঘোরতাপত্রয়ো-  
পশমনায়েত্যাডিপ্রয়োজনপ্রযুক্তেশ্চ পৃথক্ফেন বর্ণনং তন্তৎ ফলার্থমিতি জ্ঞেয়ং ।  
যদ্বা দক্ষিণনেত্রস্য সূর্য্যভেদে অঙ্ককারস্যেবাজ্ঞান-নাশকত্বাৎ বামনেত্রস্য চন্দ্রেণ  
তাপনিবর্তনপূর্ব্বকাহ্লাদজননস্যেব আখ্যাঙ্কিকাদিতাপত্রয় ধ্বংসানন্তরপরম -  
সুখদায়কত্বাদেতয়োঃ পৃথগ্নির্দেশঃ । ব্যাখ্যাগুরস্ত গ্রহুবাছল্যান বিবৃতম্ ॥ ৩ ॥

পুনরপি তেবাং কুশলমাকাঙ্ক্ষতে শুভাঙ্গস্য পদ্যেন যে ইতি । কংসদ্বিষঃ  
শ্রীকৃষ্ণস্য তে তন্তৎ কস্মর্গা প্রসিদ্ধা বাহবঃ বো যুস্মাকং মঙ্গলং সততমাদিশস্ত

নয়ন যুগল ধ্যানের বস্ত, যে নেত্রদ্বয় লাবণ্যের একমাত্র পরম আশ্রয় স্বরূপ, এবং  
শ্রীমতীরাদার চঞ্চল লোচনদ্বয়ের রসিকতা বিস্তার কারী, হে বৈষ্ণববৃন্দ !  
শ্রীকৃষ্ণের সেই লোচনদ্বয় আপনাদের ভবরোগ বিনাশ করুন । তনুবা শ্রীবিগ্রহ  
পক্ষে যে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র ভক্তিবিনম্ব ভক্তবৃন্দ কর্তৃক সন্দর্শন বিষয়ে অর্থাৎ নিজ  
প্রিয়গণকে দর্শন স্পদানের নিমিত্ত অতিশয় প্রীতিযুক্ত, যাঁহার অঙ্গকান্তি  
নীলকমলের সৌন্দর্য্যকেও স্পর্ধা বা পরাভব করে, ইহিত অর্থাৎ বাঞ্ছিত লাভের  
জন্য মানবগণ যাঁহার শ্রীবিগ্রহকে ধ্যানের বিষয় করেন, যিনি নিখিল সৌন্দর্য্যের  
একমাত্র শ্রেষ্ঠ আশ্রয়, এবং শ্রীমতী রাধিকার চঞ্চল লোচন খঞ্জনদ্বয়ের রসিকতা  
চপলতা বিস্তার কারী শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের তনু শ্রীবিগ্রহ ভক্তগণের ভবরোগ সমূলে  
বিনাশ করুন । ৩ ।

যে বৃন্দাবনকুক্ষিষু ব্রজবধূনীলোপখানানি চ ।

যে চাভ্যঙ্গসুগন্ধয়ঃ কুবলয়াপীড়স্য দানান্তসা

তে বো মঙ্গলমাদিশস্তু সততং কংসদ্বিষো বাহবঃ ॥ ৪ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

বিতরস্তিত্যম্বয়ঃ । তে কথন্তুতাঃ তন্মখভঙ্গানন্তরং কুপিতেনেদ্রেণ মহাবৃষ্টৌ  
কৃতয়াং ব্রজবাসিজন রক্ষার্থং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণকালে যে গোবর্দ্ধনস্য মূলদেশস্থ  
কর্দমরস উদ্ভূত স্তেন ব্যাদিষ্টা লিপ্তাঃ সুবর্ণরচিতা অঙ্গদা বলয়া যেষু তে । যে  
চ বৃন্দাবনকুক্ষিষু উদরেষু অর্থাঙ্গধ্যবর্ত্তি কুঞ্জেষু ব্রজবধূনাং নীলোপখানানি নীলবর্ণ  
বালিশাখ্য বস্ত্র পিণ্ডানি বাহু বিশেষণত্বেহ প্যজহল্লিঙ্গত্বাৎ ক্লীবতা । যেচ  
কুবলয়াপীড়স্য কংসহস্তিনো দানান্তসা মদজলেন যোহভ্যঙ্গঃ লেপনং তেন  
শোভন গন্ধবিশিষ্টাঃ দানং গজমদে ত্যাগে খণ্ডনাবন শুদ্ধি স্থিতি শব্দরত্নাকরাং ।  
বিশেষণ ত্রয়েণ বাহুনাং প্রবর বলিত্বং অন্যোষাং নির্ভয় দাতৃত্বঞ্চ ধ্বনিতং অতএব  
তেষাং মঙ্গলদাতৃত্বা প্রযুক্তা । ননু তত্তৎ কালে কৃষ্ণস্য ন চতুর্ভূজতা কিন্তু দ্বিভূজতা  
তত্রাপি গোবর্দ্ধনোদ্ধরণ সময়ে বামহস্তেন ধারণান্তত্বেব কর্দমলেপোযুজ্যতে কথং  
বহুত্বং । সত্যং । গুরুপাদাঃ সমাদিশস্তীতি বৎ গৌরবে বহু বচনম্ । ননু  
কংসবধপ্রাক্তনেষু কার্যত্রেয়েষু তস্য কথং কংসদ্বিট্‌ত্বমিতি ন বাচ্যম্ । অত্র দ্বিড়িতি  
ভাব ক্রিবস্তং তেন কংসস্য দ্বিট্‌ দ্বিষো যস্মাদিতি বুৎপত্ত্যা যমুদ্दिश्य कंसस्य द्वेषो  
ভবতীত্যর্থং তত্তৎ কালেহপি তত্ত্বমন্ত্যেবেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

পুনরায় শ্রীশুভাঙ্গ কবির পদ্যের দ্বারা শ্রীবৈষ্ণবগণের কুশল কামনা  
করিতেছেন -যে শ্রীকৃষ্ণের বামবাহু গোবর্দ্ধন পর্বত উত্তোলন কালে গোবর্দ্ধন  
পর্বতের মূলদেশে যে কর্দমরস তাহার দ্বারা স্বর্ণময় অঙ্গদ বাহু ভূষণ বিশেষ প্রলিপ্ত  
হইয়াছিল, যাহা বৃন্দাবনের নিকুঞ্জমধ্যে ব্রজ বধু শ্রীমতী রাধিকার সুন্দর নীল বর্ণ  
উপাধান অর্থাৎ বালিশ সদৃশ, এবং যে বাহু কুবলয়াপীড় নামক হস্তীর মদজল দ্বারা  
সুগন্ধযুক্ত হইয়াছিল, হে ভক্তবৃন্দ ! কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের বাম বাহু তোমাদের মঙ্গল  
বিধান করুন । ৪ ।

হরস্য

সায়ং ব্যাবর্ত্তমানাখিলসুরভিকুলাহ্বানসঙ্কে তনামা-  
ন্যাভীরীবন্দচেতেহঠহরণ-কলাসিদ্ধমন্ত্রাঙ্করাণি।

সৌভাগ্যং বঃ সমস্তাদ্ধতু মুরভিদঃ কেলিগোপালমূর্ত্তেঃ

সানন্দাকৃষ্টবৃন্দাবন-রসিকমৃগশ্রেণয়ো বেণুনাদাঃ ॥৫॥ ব্রহ্মরা

তদ্বেণুনাদস্যাপি সর্বশক্তিপ্রকাশকত্বাৎ তদ্বারা পুনস্তেবাং কুশলমীহতে  
সায়মিতি হরস্য পদ্যেন । কেলিগোপালমূর্ত্তের্মুরভিদঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুনাদা  
বেণোঃ শব্দ ব্রহ্মরূপা ধ্বনয়ঃ বো যুস্মাকং সৌভাগ্যং সমস্তাৎ সর্বতো ভাবেন  
দধত্বিত্যম্বয়ঃ । তে কথন্তুতাঃ সায়ং সঙ্ক্যাকালে ব্যাবর্ত্ত্তমানানি নিবর্ত্ত্তমানানি  
যান্যাখিল সুরভিকুলানি তেযামাহ্বানে আকারণে বিষয়ে সঙ্কেতনামানি যেভ্যস্তানি  
অজহন্নিঙ্গত্বাৎ ক্রীবতা সঙ্কেতঃ সঙ্কেতবিশিষ্টঃ অশাদিত্বাৎ । সঙ্কেতং পরিভাষা  
তথাচ শব্দরত্নাকরঃ সঙ্কেতঃ পরিভাষায়ামিতি সঙ্কেত নামানীতি ক্ৰচিৎপাঠঃ ।  
যদ্বা ব্যাবর্ত্ত্তমানাখিল সুরভিকুলাহ্বান বিষয়ে যঃ সঙ্কেতঃ পরিভাষা তস্য নাম  
প্রকাশোযেভ্যস্তে নাম শব্দস্যাব্যয়ত্বাদ্বিভক্তি লুক্ নাম প্রাকাশ্য সম্ভাব্যেত্যমরাৎ  
অস্মিন্ পক্ষে অন্যাভীরীতিছেদঃ অন্যা নিত্যসিদ্ধাভ্য ইতরাঃ সাধনসিদ্ধা ইত্যর্থঃ ।  
ব্যাবর্ত্ত্তমানেন তেযামনিচ্ছা গম্যতে গোষ্ঠেভ্যোহপি বনে সুখাধিক্যাৎ । পুন  
বিশিনষ্টি আভীরিতি আভীর্যো গোপ্যস্তাসাং বৃন্দং সমুহস্তস্য চেতাংসি তেবাং  
হঠেন বলাৎকারেণ যা হরণকলা হরণ কপটং তস্মিন্ সিদ্ধমন্ত্রাঙ্করাণি । কলা  
চন্দ্রষোড়শাংশে ইত্যারভ্যচ্ছদ্বানৌকয়োরিতি শব্দরত্নাকরাৎ । পুনবিশিনষ্টি  
সানন্দেতি আনন্দেন সহ বর্ত্ত্তমানাঃ সন্ত আকৃষ্টা বৃন্দাবনবাসি রসিকামৃগশ্রেণয়ো  
যৈস্তে ইতি ভাবার্থঃ । যদ্বা বৃন্দাবনে রসিকাঃ সরসাঃ মৃগশ্রেণয়ঃ হরিণাদি

শ্রীহর নামক কবির পদ্যে পুনঃ তাহাই বলিতেছেন- যাহা বন হইতে  
সায়ংকালে ধেনুগণের গোষ্ঠে প্রত্যাবর্ত্তন বিষয়ে সঙ্কেত নাম স্বরূপ, অর্থাৎ  
ধেনুগণের নামগ্রহণ পূর্বক যাহা ধ্বনিত হয়, যাহা ব্রজ বাসিনী আভীররমণী  
গণের চিত্ত হরণ বিষয়ে সিদ্ধমন্ত্রের অঙ্কর মালা স্বরূপ, এবং যে বেনু ধ্বনিদ্বারা  
বৃন্দারণ্যনিবাসি পরম রসজ্ঞ মৃগবৃন্দ পরমানন্দ সহকারে সমাকৃষ্ট হইয়াছিল, সেই  
কেলি গোপাল মূর্ত্তি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের বেণুনাদ তোমাদের সর্বতোভাবে সৌভাগ্য  
বা মঙ্গল বিধান করুন । ৫ ।

## অথ শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা কস্যচিৎ

অস্ত্রোধিঃ স্থলতাং স্থলং জলধিতাং স্থলীলবঃ শৈলতাং  
শৈলো মৃৎকণতাং তৃণং কুলিশতাং বজ্রং তৃণক্ষীণতাম্ ।

পশুপঙ্ক্তয়ঃ । মুরভিদঃ কথঙ্ক্তস্য কেলি গোপাল মুর্ত্তোরিতি কেলিঃ ক্রীড়া  
তস্মৈ গোপালমূর্ত্তিঃ তস্য কেলীনামানন্ডেন নিত্যত্বাচ্চিচ্ছক্তি বিলাসত্বাচ্চ  
তস্মূর্ত্তেরপি নিত্যত্বং সুতরাং সিদ্ধমিতি জ্ঞেয়ম্ । ননু মুরদৈত্ববধৌ দ্বারকগমনানন্তরং  
কথং ব্রজস্থস্য তন্নামতাইতি ন বাচ্যং কৃষ্ণেহপি তং হত্বা যমুনামুত্তীৰ্য্য নন্দব্রজং  
গত্বা সোৎকণ্ঠৌ পিতরাবভিবাদ্যাশ্বাস্য তাভ্যাং সাশ্রুসেকমালিঙ্গিতঃ  
সকলগোপবৃদ্ধান্ প্রণম্যাশ্বাস্য বহুবস্ত্রাভরণাদিভি স্তত্রস্থান্ সৰ্ব্বান্ সন্তপয়ামাস ।  
কালিন্দ্যাঃ পুলিনে রম্যে পুণ্যবৃক্ষ সমাচিতে । গোপনারীভিরনিশং রময়ামাস মাধব  
ইতি পাদ্মোস্তর খণ্ডবচনানুসারেণ পুনর্ব্রজগমনান্তরমেব সম্ভবাৎ । অনেন নমো  
নলিনাদি শ্লোক চতুষ্টয়েন । লীলা প্রেমা প্রিয়াধিক্যং মাধুর্য্যে বেণুরূপয়োঃ ।  
ইত্যসাধারণং শ্রোক্তং গোবিন্দস্য চতুষ্টয়মিত্যসাধারণ চতুষ্টয়গুণাঃ প্রতিপাদিতা  
ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৫ ॥

অথ যদ্যপ্যয়ং ভাগ্যবশেন বিষয়িণাং শ্রবণাদি বিষয়ো ভবতি তদা তেবাং  
তস্মহিমশ্রবণেন শুদ্ধভক্তৌ প্রবেশার্থং শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমানমাহ অথেতি । যদ্বা ননু  
শ্রীকৃষ্ণস্য তাদৃক্ শক্তিভা কুতইতি তৎ সন্দিহানং প্রতি তস্মহিমানং দর্শয়ন্নাহ তত্র  
কস্যচিৎ পদ্যেন তং বর্ণয়তি অস্ত্রোধিরিতি । যস্যোচ্ছয়া অস্ত্রোধীত্যাди  
স্থলতামিত্যাди কৰ্ম্মমায়াতিপ্রাপ্নোতি তস্মৈ কৃষ্ণায় নম ইত্যম্বয়ঃ । তস্মৈ কথঙ্ক্তায়  
লীলাদুর্ললিতেতি দুঃখ কষ্টেন লল্যতে ব্যাপ্তুমিচ্ছয়া বিষয়ীভূয়তে লল ঈশ্বারামিতি  
ধাতোঃ অর্থাৎ জ্ঞায়তে ইতি দুর্ললিতং এবঙ্ক্তং যদঙ্ক্তং আশ্চর্য্যং ব্যসনং শক্তি  
বিশিষ্টার্থে ইন্ দুর্ললিতাঙ্ক্তব্যসনী লীলয়া দুর্ললিতাঙ্ক্তব্যসনী  
লীলাদুর্ললিতাঙ্ক্তব্যসনী তস্মৈ । ব্যসনং কাম কোপোখদোষে শ্রংশে বিপদ্যপি ।  
ক্লীবং পানে হশুভেশক্তৌ ন স্ত্রীষ মৃগয়াদিস্বিতিশব্দরত্নাকরাৎ । লীলয়া দুর্জ্জয়াশ্চর্য্য

অনন্তর স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের মহিমা প্রতিপাদক পদ্য সংগ্রহ করিতেছেন ।  
এই বিষয়ে কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে প্রথমে শ্রীকৃষ্ণের মাহাত্ম্য বলিতেছেন  
যাঁহার অচিন্ত্য ইচ্ছায় মহা সাগর স্থল হয়, স্থলদেশ মহাসাগরে পরিণত হয়, তুচ্ছ



বহিঃ শীতলতাং হিমং দহনতামায়ান্তি যস্যেচ্ছয়া

লীলাদুললিতাঙ্কুত্ব্যসনিনে কৃষ্ণায় তস্মৈ নমঃ ॥ ৬ ॥ শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিৎ

বাৎসল্যাদভয়প্রদানসময়াদার্ভাশ্রিতিনিকর্ষাপণা-

দৌদার্যাদঘশোষণাদগণিত-শ্রেয়ঃপদপ্রাপণাৎ ।

শক্তিমতে ইত্যর্থঃ । অস্ত্রোধিঃ সমুদ্রঃ । স্থলমকৃত্রিমা ভূমিঃ । জলধিঃ সমুদ্রঃ ।  
 লবঃ অতি সূক্ষ্মাংশঃ । শৈলঃ পর্বতঃ । কণোপি সূক্ষ্মাংশঃ । কুলিশং বজ্রং ।  
 বহ্নিরগ্নিঃ । হিমং প্রসিদ্ধং । দহনোহগ্নিঃ । এতেবাং তন্ত্ৰং কার্যোদাহরণস্ত  
 বিস্তরভয়ান্ন বিবৃতম্ ॥ ৬ ॥

তঞ্চ পুনঃ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি বাৎসল্যাদিতি । বাৎসল্যং বৎসলতা  
 তদাধিক্য হেতুতয়া তং প্রতি স্নেহঃ তৎকার্যং বিপক্ষজনাভিভ্যো রক্ষণ পূর্বক  
 লালনাদি অনুগ্রহময়ী তেবাং রতিবাৎসল্যমুচ্যতে ইত্যুক্তঃ । সময়ঃ প্রতিজ্ঞা ।  
 নিকর্ষাপণং নাশনং নিকর্ষাপণং নাশনে স্যাদিতি শব্দরত্নাকরঃ । আর্ভো  
 জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানীচ ভরতর্ষভেতি শ্রীভগবদ্গীতানুসারেণ সংসারতাপতপ্তঃ  
 তেবাং আর্ভিঃ সংসারদুঃখস্য নাশনাৎ । ঔদার্যং স্বপর্য্যস্তদাতৃত্বং । অঘং পাপং  
 তস্য শোষণাদর্থাদিনাশকাৎ অঘশোথনাদিতিপাঠস্ত সূগমঃ । প্রথমঃ পাঠে রসস্যৈব  
 শোষণ সম্ভবাৎপাপস্য জনত্বেন রূপকং ব্যাজাতে তন্তু সর্কাসস্যার্দ্রতাজনকত্বেনেতি  
 জ্ঞেয়ং । অগণিতং সংখ্যাভীতং যৎ শ্রেয়ঃ শুভং তস্য পদং স্থানং বৈকুণ্ঠাদি  
 তস্য প্রাপণাৎ ইত্যাদি মহিমা প্রকাশক হেতোঃ সর্ব জগতাং শ্রীপতিঃ শ্রিয়া

ধূলি কণা মহাপর্বত্, এবং ভীষণপর্বতধূলি কণা হয়, সর্বদাহক অগ্নি হিমশীতল,  
 তথা তুম্বার বহ্নির স্বরূপ ধারণ করে, সুতরাং যাঁহার লীলাশক্তি অদ্ভুত দুর্জয়ে  
 অচিন্ত্য সেই শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকে নমস্কার করি । ৬ ।

পুনরায় অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে শ্রীকৃষ্ণের সর্ব সেব্যত্ব প্রতি পাদন  
 করিতেছেন যাঁহার স্বয়ং ভগবদ্ভা প্রতিপাদন বিষয়ে বাৎসল্য, অভয় প্রদান, আর্ভ  
 ব্যক্তির যথাসময়ে আর্ভ নিবারণ, ঔদার্যস্বপর্য্যস্ত সর্বদাতৃত্ব, পাপ বিনাশন ও  
 মঙ্গল প্রদ স্থান প্রদান, এই ছয়টি অসাধারণ, হেতু একমাত্র শ্রীকৃষ্ণই বিদ্যমান,  
 সুতরাং ব্রজলক্ষ্মীস্বরূপা শ্রীমতী রাধাপ্রাণপতি শ্রীকৃষ্ণই সর্ব জগতের অর্থাৎ  
 সকল জগৎবাসী মানবগনের অবশ্যই সেব্য এই বিষয়ে কোনরূপ সন্দেহ নাই ।

সেব্যঃ শ্রীপতিরেব সৰ্ব্বজগতামেতে যতঃ সাক্ষিণঃ

প্রহ্লাদশ্চ বিভীষণশ্চ করিরাট্ পাঞ্চাল্যহল্যা ধ্রুবঃ ॥ ৭ ॥ শার্দূলবিক্রীড়িতম্

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য ভজন-মাহাত্ম্যম্

দাক্ষিণাত্যস্য

ব্যাধস্যাচরণং ধ্রুবস্য চ বয়ো বিদ্যা গজেন্দ্রস্য কা

কুজায়াঃ কিমু নাম রূপমধিকং কিং তৎ সুদাম্নো ধনম্ ?

ব্রজলক্ষ্মীরূপায়া রাধায়াঃ পতিং শ্রীকৃষ্ণংএব সেব্যঃ নতু-দেবতাস্তরং । যত এতে সাক্ষিণঃ প্রত্যক্ষদর্শিনঃ তত্র বাৎসল্যাদিভ্যঃ প্রহ্লাদাদয়ঃ । করিরাড্ গজেন্দ্রঃ । পাঞ্চালী দ্রৌপদী তস্যা দুঃশাসনেন নগ্নার্থং বস্ত্রাকর্ষণ সময়ে নিঃশেষ বস্ত্র সমর্পণাৎ । অহল্যা গৌতমপত্নী তস্যা ইন্দ্রসঙ্গে সতিপাপাৎ গৌতম শাপেন শিলত্বাপত্তির্জাতা তৎপাপমোচনাৎ । ধ্রুবায় ধ্রুবপদদানাৎ ॥ ৭ ॥

সেব্যঃ শ্রীপতিরেবেত্যুক্তং তত্র সদগুণাদি হীনতয়া অযোগ্যম্ভন্যান্ প্রতি ভজনমাহাত্ম্যং লিখতি অথ ভজনমাহাত্ম্যমিতি । অত্র দৃষ্টান্তং দাক্ষিণাত্যস্য পদ্যোনাহ ব্যাধস্যোতি । ব্যাধঃ ধর্মব্যাধঃ । আচরণং সদাচারঃ । ধ্রুবস্য পঞ্চমবর্ষবিহ্বস্য । বয়োহত্র যৌবনাদ্যবস্থা বিবক্ষ্যতে তদ্বয়স্ত শক্তি তপঃ সম্পাদকং ভবতি । অত্র দ্বয়স্থলে প্রকরণং কিং পদমুন্নেয়ং । গজেন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ শ্রীভাগবতে তৎ প্রসঙ্গ প্রসিদ্ধেঃ । বিদ্যাপদেনাত্র ন সভক্তিক জ্ঞানং কিন্তু বেদাধ্যয়নাদি তস্য তজ্জন্যত্ব সম্ভবাস্তত্রাশ্রুতত্বাচ্চ পূর্বস্যাতু তত্র শ্রুতত্বেন

কারণ পূর্বোক্ত ছয়টি হেতুর যথাক্রমে ছয়জন সাক্ষী আছেন, যথা বাৎসল্যে প্রহ্লাদাদি, অভয় দানে বিভীষণ আর্শি নাশনে গজরাজ, বদান্যতা বিষয়ে শ্রীদ্রৌপদী, পাপনাশনে গৌতমপত্নী অহল্যা, এবং শ্রেষ্ঠ স্থান প্রদানে ধ্রুব । ৭ ।

“অনন্তর শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের ভজনমহিমা বর্ণনা করিতেছেন”

এই বিষয়ে দক্ষিণদেশ জাত কোন ভক্তের পদ্যের দ্বারা তাহা প্রকাশকরিতেছেন- ধর্মব্যাধ নামে ব্যাধের কোন সদাচার ছিল কি ? পঞ্চমবর্ষ বয়স্ক বালক ধ্রুবের যৌবনাদি বয়ঃ ক্রম কি ছিল ? ত্রিকুট পর্বতবাসী গজরাজের কোন প্রকার বিদ্যা ছিল কি ? মথুরা বাসিনী কুজা নামে শ্রীকৃষ্ণের প্রেয়সীর এমন কি রূপ ছিল ? শ্রীকৃষ্ণের সতীর্থ সখা সুদাম ব্রাহ্মণের ধন ছিল কি ? বিচিত্র বীর্যের দাসীগর্ভজাতমহাত্মা বিদুরের কি বংশগৌরব ছিল ? যদুপতি উগ্রসেন মহারাজের

বংশঃ কো বিদুরস্য যাদবপতেঃশস্য কিং পৌরুষং  
ভক্ত্যা তুষ্যতি কেবলং ন চ শুণৈর্ভক্তিপ্রিয়ো মাধবঃ ॥৮॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

শ্রীবিষ্ণু পুরী পাদানাম্  
অনুচিতমুচিতং বা কৰ্ম ক্লেহয়ং বিভাগো

সত্তাবশ্যকতা বাচ্যেব । কুস্ত্রা মুখারাস্থা শ্রীভগবৎপ্রয়সী তস্য উ সস্বোধনার্থঃ ।  
নাম প্রাকাশ্যে কিমধিকং রূপমাসীন্মৈব কিন্তু মুখসৌন্দর্যমেনাসীদিতি অধিকশব্দো  
যুজ্যতে । সুদামা তন্মামা ব্রাহ্মণঃ শ্রীকৃষ্ণসখা তস্য কিং তৎ প্রসিদ্ধং ধনমাসীদপি  
তু নৈব । বংশঃ কুলং বিদুরস্য বিচিত্রবীর্যস্য দাস্যা গৰ্ভে শ্রীবেদব্যাসেন  
জাতত্বাৎ । যাদব পতে র্যাদবানাং রাক্ষঃ উগ্রস্যেতি ভীমো ভীমসেনবৎ উগ্রসেনস্য  
কিং পৌরুষং পুরুষত্বদ্যোতক শূরত্বাদি কংসাখ্যেন পুত্রৈশ্চ বলাৎ রাজ্যহরণাৎ ।  
অতো মাধবঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কেবলং ভক্ত্যা তুষ্যতি প্রীয়তে নতু শুণৈঃ  
সদাচারাদিভিরিত্যর্থঃ । তত্র হেতুর্ভক্তিপ্রিয় ইতি ভক্ত্যাঃ প্রিয়ঃ ভক্তিঃ প্রিয়া  
যস্যেতি বা । উভয় ব্যাখ্যানেহপি তস্য বশ্যত্বং ব্যজ্যতে ভক্তিস্তু ন দদাত্তেব  
যতো বশীকরী হরৈরिति পাদ্মাৎ । যতঃ প্রিয়ঃ পত্ন্যাঃ প্রীতিকারকঃ পত্নী পত্ন্যঃ  
প্রীতিকারিণী ভবতীত্যত উভয়ো বশ্য বশকতা সিদ্ধ্যতি । অতএব তৎপ্রীত্যর্থং  
তৎসাধকান্ প্রীণাত্যেবেতি দিক্ । গুণাদয়স্তু তৎ প্রাশস্ত্য দ্যোতনার্থা নতু  
তন্তোষণায় স্বতন্ত্রাঃ অতএব সপ্তমে শ্রীপদ্মাদঃ প্রীয়তেমলয়া ভক্ত্যা  
হরিরন্যদ্বিড়ম্বনমিতি ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুপুরী পাদানাং পদ্যেন পুনস্তদাহ অনুচিতমিতি । দ্রষ্টীয়ন্  
ভক্তিযোগো ভবতি পরং কেবলমাস্তাং বর্ষতাং তিষ্ঠতু বেত্যম্বয়ঃ । তত্র  
মমেত্য়ধ্যাহার্যাম্ । ননু কেবলভক্তিযোগকরণে নিত্যকৰ্ম ত্যাগপ্রসঙ্গাৎ প্রত্যবায়ো

কি পরাক্রম ছিল ? তথাপি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র এই ভক্তগণের প্রতি সাতিশয় প্রসন্ন  
ছিলেন, সুতরাং ভক্তিপ্রিয় শ্রীমাধব কেবল ভক্তির দ্বারাই সম্বুপ্ত হবেন, সদাচার  
কুল ধনাদি গুণ সমূহ দ্বারা কখনও প্রীত হইবেন না । ৮ ।

শ্রীকৃষ্ণের ভজন মহিমা শ্রীবিষ্ণুপুরী পাদের পদ্যের দ্বারা পুনঃ স্থাপন  
করিতেছেন- অনুচিত ভক্ষণাদিনিবিদ্ধ কৰ্ম হইক, অথবা নিত্য নৈমিত্তিকাদি  
উচিত কৰ্মই হইক, তাহাতে আমার কোন বিশেষ অনুরাগ বা বিরাগ নাই,

ভগবতি পরমাস্তাং ভক্তিয়োগো দ্রষ্টীয়ান্ ।

কিরতি বিষমহীন্দ্রঃ সান্দ্রপীযুষমিন্দু-

র্ষয়মপি স মহেশো নির্বির্শেষং বিভর্তি ॥ ৯ ॥ মালিনী ।

নিষিদ্ধ কর্ম প্রাপ্তৌ চ পাপমুৎপদ্যেত তত্রাহ অনুচিতমুচিতং বেতি যদি প্রারদ্ধ বশেনানুচিতং নিষিদ্ধ কর্ম অভোক্ষ্য ভোজনাদি । উচিতং নিত্য নৈমিত্তিকাদি কর্ম্মপদ্যেত অনাসক্তস্য মমেতি শেষঃ । অতত্রবানিচ্ছাঙ্গাপনার্থং অনুচিতস্যাগ্রে নির্দেশঃ কৃতস্তত্র মম কোহয়ং বিভাগে বিশেষণসেবনং কিং ন কিমপি অনাসক্তত্বাদিত্যর্থঃ অতো বিহিতাকরণে নিষিদ্ধকরণেহপি ন কিঞ্চিদ্ধানিরিতি ব্যজ্যতে । তত্র প্রারদ্ধকর্ম্মৈব হেতুর্নামিতি । তত্র তত্রাভিমানাভাবে দৃষ্টান্তঃ কিরতীত্যাди । বিষং গরলং অহীন্দ্রো বাসুকিঃ সান্দ্রপীযুষং নিবিড়ামৃতম্ । মহেশঃ শ্রীশিবঃ দৃষ্টান্তেতয়ো বীর্ধ্বৈব হেতুর্নতু শ্রীশিবস্যেতি জ্ঞেয়ম্ । যদ্বা অনুচিতং স্বসুখার্ণরূপং । তস্য তৎ সেবানুপযোগিত্বাদনৌচিত্যম্ । উচিতং সান্দ্র্যং সেবোপযোগি তচ্চ তচ্চ ভগবতি পরমাস্তাং তত্র দ্বয়োঃ কোহয়ং বিভাগোহংশকল্পনা ভেদকল্পনা । ত্বয়া হৃষীকেশ হৃদিস্থিতেন যথা নিযুক্তোহস্মি তথা করোমি । যৎ করোষি যদশ্বাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ । যস্তপস্যাসি কৌন্তেয় তৎ করুস্ব মদর্পণম্ । পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি । তদহং ভক্ত্যুপহতমশ্বামি প্রযতাম্বন ইত্যাদি প্রমাণবলাৎ শ্রীভগবদাজ্ঞ্যৈব দ্বয়োঃ করণাৎ অতস্তয়োর্বদ্ধকত্বাভাবাৎ প্রত্যুত সন্ততপ্রীতি জনকত্বাৎ দ্রষ্টীয়ান্ দৃঢ়তরঃ সাধ্যো ভক্তিয়োগো ভবতি । ননু ভগবতি পরমাস্তামিত্যনেন শ্রীভগবত স্তৎ স্বীকারোহিবগম্যতে স চ পরিপূর্ণস্য স্বতন্তুপ্তস্য তস্য ন যুজ্যতে অন্যথা পূর্ণত্বাদেব্যাকোপঃ স্যাৎ । সত্যং ভক্তেচ্ছৈব তত্র হেতুরিতি স দৃষ্টান্তমাহ কিরতীত্যাदि । দাষ্ট্যান্তিকে অনুচিতস্য স্বীকারঃ স্বাজ্ঞা প্রতিপালনেন উচিত্য মননাদিতি জ্ঞেয়ং বিশেষ জিজ্ঞাসা চেৎ গোবিন্দভাষ্য পীঠৌ দৃশ্যতাম্ ॥ ৯ ॥

কিন্তু কেবল ভগবান শ্রীকৃষ্ণে দৃঢ় তর ভক্তি যোগ ইউক্ক অন্য কোন বিষয়ে আমার আগ্রহ নাই । কারণ সর্পরাজ বাসুকি বিষ বমন করেন, এবং চন্দ্রমা গাঢ় অমৃত বর্ষণ করেন, কিন্তু বৈষ্ণবাগ্রগণ্য শ্রীশঙ্কর এই উভয়কে কোন ভেদ - ভাব না করতঃ নিদ্ধ অঙ্গে ধারণ করেন, আমিও সেই প্রকার নিষিদ্ধ ও অনুষ্ঠিত বিধি কর্ম্মাদি ভেদ না করিয়া পালন করি । ৯ ।

তেবামেব

যদি মধুমথন ! ত্বদঞ্জিসেবাং

হৃদি বিদখাতি জহাতি বা বিবেকী ।

তদখিলমপি দুষ্কৃতং ত্রিলোকে

কৃতমকৃতং ন কৃতং কৃতঞ্চ সৰ্বম্ ॥১০॥ পুষ্টিতাপ্তা ।

অস্থয় ব্যতিরেকাভ্যাং পুনস্তদেব নির্দিশতি শ্রীবিষ্ণুপূরীপাদানাং পদান যদীতি।  
 হে মধুমথন ! বিবেকী কার্য্যাকার্য্যবিচারবান্ জনো যদি ত্বদঞ্জিসেবাং হৃদি মানসে  
 বিদখাতি কেবলং নতু ফলার্থং অতএবাত্মনেপদাভাবঃ । তদা ত্রিলোকেভূৰ্ভবঃ স্বরূপে  
 লোকেযদখিলমপি দুষ্কৃতং পাপমস্তি ত্ং কৃতমপি অকৃতং স্যাৎ সাদৃশ্যে নত্র কৃতমিব  
 তত্তদ্ব্যাপার প্রত্যক্ষত্বাদভ্রাত্ত্বাভাবে ন যুজ্যতে । তথাহি ত্বদঞ্জিসেবা চিহ্ননপরে  
 তেবাং ফলদানাঙ্কমত্বাৎ । ত্বদঞ্জিসেবামিত্যুপলক্ষণং ত্বৎ সন্তোষ জনকং যন্তৎ  
 কৰ্ম্ম । হৃদীত্যেনে হৃদয়ে মানসোপচারণে পূজা সম্ভবাৎ কিমুত বাহ্যোপচারণে ।  
 বাশব্দো বিকল্পার্থঃ তত্র চাবিবেকীতি পদচ্ছেদঃ । কিম্বা অবিবেকী যদি ত্বদঞ্জি  
 সেবাং জহাতি ত্যজতি তদা সৰ্বং পূৰ্ব্বোক্ত দুষ্কৃতং ন কৃতমপি সৰ্বং সাকল্যেন  
 যথা স্যান্তথা কৃতং ভবতি । অত্রাত্ত্বাভাবে নত্র জ্ঞাতব্যম্ । নন্বকৃতত্বে কৃতত্বং  
 প্রৌটি বাদমাত্রং কথমস্যা যথার্থতেতি ন চোদ্যৎ । দুষ্কৃতং খলু বন্ধকত্বেন  
 সংসারান্মুক্ত্যভাব হেতুৰ্ভবতি এবং ভগবন্তুজনাভাবেন নিত্যনৈমিত্তিকাদি  
 কৰ্ম্মবতাং সৰ্ব্বেষামেব কো বার্থ আপ্তো ভজতাং স্বধৰ্ম্মতঃ । পতন্ত্যধোনাদৃত  
 যুগ্মদঙ্ঘ্রয় ইত্যাদি প্রমাণবলেনানির্মোক্ষ শ্রবণাৎ তস্যা কৃতত্বেহপি কৃতত্বং সুতরাং  
 সিদ্ধান্তীতি । স কর্তা সৰ্ব্ব ধৰ্ম্মাণাং ভক্তো যন্তব কেশব । স কর্তা সৰ্ব্বপাপানাং যো  
 ন ভক্তস্তবাচ্যতেতি বচনাৎ ॥ ১০ ॥

পুনঃ শ্রীপূরীপাদের পদ্যদ্বারাই শ্রীকৃষ্ণভক্তনের মহিমা বর্ণনা করিতেছেন- হে  
 মধুমথন ! যদি বিবেকী মানব আপনার শ্রীচরণযুগলের সেবা হৃদয়ে ধারণ করে,  
 তাহা হইলে ত্রিলোক মধ্যে যত প্রকার পাপজনক কর্ম আছে তৎ সমুদায় সে  
 আচরণ করিলেও অকৃত হয়, অর্থাৎ সেই পাপকর্ম জাত নরকাদি ফল ভোগ করিতে  
 হয় না । পক্ষান্তরে যদি কোন বিবেকশূন্য মানব আপনার শ্রীচরণারবিন্দের সেবা  
 হৃদয় হইতে পরিত্যাগ করে তাহা হইলে সেই মানব ত্রিভুবনে যত প্রকার পাপকর্ম  
 আছে সেই সকল আচরণ করে, অর্থাৎ সকল প্রকার পাপজনক কার্যের আচরণ না  
 করিলেও পাপের ফল স্বরূপ নরকাদি যাতনা ভোগ করিতে হয় । ১০ ।

## কস্যচিৎ

কস্যায়ম্ চ ভোজনাদিনিয়ম্নো বা বনে বাসতো

ব্যাখ্যানাদথবা মুনিব্রতভরাচ্চিহ্নোস্তবঃ ক্ষীয়তে ।

কিন্তু স্মীতকলিন্দশৈলতনয়াতীরেশু বিক্রীড়তো

গোবিন্দস্য পদারবিন্দভজনারস্তস্য লেশাদপি ॥১১॥ শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যদ্বারা পুনস্তদেব দ্রুতয়তি কস্যচিৎ পদেন কাষায়াদিতি কস্যয়াৎ কস্যায় বসন পরিধানাৎ, গৈরিকরস রঞ্জিত বসনং কস্যায়মিতি । ভোজনাদিনিয়মাদিতি ভোজনাদৌ যো নিয়মঃ গ্রাসসংখ্যাতি তিজরসাদি চ তস্মাৎ আদি পদেন পানাদি নো বেতি ওদস্তো নো শব্দোহপি নিষেধার্থঃ ন মা নো নেতি কোষাৎ, বনে বাসতঃ সাত্ত্বিকত্বেন প্রায়ঃ স্তীরাহিত্যেন চ তত্র বাসে কামোদ্বেকসম্ভবাৎ অথবেতি কাকাক্ষি গোলকন্যায়াৎ পূর্বত্র পরত্রাপি সম্বধ্যতে অথবা কাম নিন্দাজনকশান্তিশতকাদিগ্রন্থস্য ব্যাখ্যানাদিত্যর্থঃ অথবা মুনিব্রতভরাৎ মুনির্ষাষিবৃদ্ধশ্চ তয়োর্ব্রতং নিয়মস্তাৎপর্যাৎ মৌনতা ভ্রমণঞ্চ তয়োর্ব্রাদতিশয়াৎ মুনি ঋষৌ ঙ্গে বুদ্ধেচেতি ভরঃ পুংসি ভারাতিশয়য়োঃ স্মৃত ইতি চ শব্দরত্নাকরাৎ, স্ত্রিয়া সহানাপো নিকট বাসশ্চ কামোদ্বেক হেতুর্ভবতীতি তদনুষ্ঠানমিতি এতেভ্যঃ সাধনেভ্য-শ্চিহ্নোস্তবঃ কামো ন ক্ষীয়তে । তত্রাদ্য হেতুদ্বয়ে কষ্টাধিক্যাৎ পৃথগ্নত্র পদং নির্দিষ্টমিতি ন পৌনরুক্তং যতঃ স চিত্তোস্তবঃ চিত্তস্ত পূর্বকস্মবাসিতং ভবতি তদ্বাসনাসত্বে ন ক্ষীয়তে ইত্যর্থঃ । কিন্তু তদ্বাসনাক্ষয়েণ ক্ষীয়ত ইত্যাহ কিম্বিত্তি কলিন্দশৈল তনয়া যমুনা তস্যাস্তীরাণি স্মীতানি বৃদ্ধানি অর্থান্মহান্তি চ তানি কলিন্দশৈল তনয়া তীরাণি চেতি তেষু বিক্রীড়তো বিলাসং কুর্ষবতো গোবিন্দস্য হৃদ্রোগমাশ্বপহিনোত্যচিরেণ ধীর ইত্যাদিনা তল্লীলায়া অপি শ্রবণস্য কামবিজয়ত্বশ্রবণাৎ তস্য পদারবিন্দ ভজনস্য যঃ প্রারম্ভঃ প্রাকালস্তস্য লেশঃ কশা কেচিৎ গৃহস্থবৈষ্ণবা নামভক্ত্যোর্মাহাত্ম্যং শ্রুত্বা

অতি সূক্ষ্মভাগস্তস্মাদপি কিমুত ভজনাৎ কিমুতরাৎ ভজনসাতত্যাৎ কিমুততমাৎ রাগভজনাদিতি । তথাচ যঠে তৈস্তান্যঘানি পূয়ন্তে তপোদান ব্রতাদিভিঃ নাধস্মর্জং তদ্ধৃদয়ং তদপীশাঙ্কিসেবয়েতি দিক্ ॥ ১১ ॥

অপরকোন মহাশ্রীর পদ্যের দ্বারা ভজনমহিমা কার্যতঃ প্রতিপাদন করিতেছেন - কস্যায়-গৈরিকবর্ণ বসনপরিধান, চান্দ্রায়ণাদি ব্রতদ্বারা ভোজন সঙ্কেচনাদির নিয়ম, নির্জন বনে নিবাস, নানা প্রকার শাস্ত্রব্যাখ্যা, অথবা মৌনব্রত ধারণাদির দ্বারা চিত্তোস্তব কামের ক্ষয় হয় না । অথবা ঐ সকল কার্যের দ্বারা কামনার ক্ষয় হয় না । কিন্তু সমুন্নতকলিন্দ শৈল জাত যমুনার তীরে বংশীবটনিকুঞ্জাদিতে নিত্য বিহারশীল

সর্বভক্তস্য

অলমলমিয়মেব প্রাণিনাং পাতকানাং

নিরসনবিষয়ে যা কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি বাণী ।

যদি ভবতি মুকুন্দে ভক্তিরানন্দসাদ্রা

বিলুঠতি চরণাজ্ঞে মোক্ষসাম্রাজ্যলক্ষীঃ ॥১২॥ মালিনী ।

পাতকনিরসনায় তে কুবর্বন্তীতি তন্ প্রতিসযুক্তিকং সর্বভক্তস্য পদ্যেনাহ অলমলমিতি  
প্রাণিনাং পাতকানাং পতনসাধনানাং পাপানাং নিরসনবিষয়ে মোচনবিষয়ে যা কৃষ্ণ  
কৃষ্ণেতি বাণী বাণিয়ং অলমলমেবেত্যহয়ঃ । অলং পর্যাগুপ্তমতিশয়ং স্বল্প পাপে  
মহাপ্রায়শ্চিত্তবদিত্যর্থঃ । যদ্বা অলং শব্দো বারণে তদ্বিষয়ে ইয়ং বাণী ন প্রযোক্তব্য  
কীটবধে তু যানলবদপরাধ-জনিকेत্যর্থঃ । এতাবতালমঘনির্হরণায় পুংসাং  
সংকীৰ্ত্তনং ভগবতো গুণ কৰ্ম্ম নান্নাং ইতি শ্রীভগবতাৎ । অলং ভূষণপর্যাগুপ্তিশক্তি-  
বারণবাচকমিত্যমরাৎ অলমলমিতি দ্বিত্বং নান্নোহস্য যাবতী শক্তিঃ পাপনির্হরণে  
হরেঃ । তাবৎ কৰ্ত্ত্বং ন শক্নোতি পাতকং পাতকীজন ইতি বচনে একস্য  
নান্নস্তাদৃদ্ধাহাত্ম্য শ্রবণাৎ তত্রাপি দ্বিত্বপ্রয়োগাৎ তদিত্তি জ্ঞেয়ম্ । তথা ভক্তিরপি  
তত্র ন পর্যাগুপ্তেত্যাহ যদীতি যস্য মুকুন্দে শ্রীকৃষ্ণে আনন্দসাদ্রা আনন্দেন নিবিড়া  
বস্তৃত্তরাংস্পষ্টাভক্তির্ভবতি আনন্দসাদ্রত্বংসাক্ষাচ্ছ্রীভগবদনুভবাদিতি জ্ঞেয়ম্ । তস্য  
ভক্তস্য চরণাজ্ঞে মোক্ষসাম্রাজ্যলক্ষীঃ মোক্ষএব সম্রাটপুরুষার্থ প্রধানঃ তস্য ভাবঃ  
মোক্ষসাম্রাজ্যং তস্য লক্ষ্মীঃ সম্পত্তির্বৈভবমিত্যর্থঃ । সা বিলুঠতি মাং স্বীকুরুষেতি  
তাৎপর্যার্থঃ তথাহি ভক্তিরসামৃতসিন্ধুধৃত নারদপঞ্চরাত্র- হরিভক্তিমহাদেব্যাঃ  
সৰ্বা মুক্তাদি সিদ্ধয়ঃ । ভুক্তয়শ্চাত্তুতাস্তস্যাস্যেটিকাবদনুব্রতা ইতি । অত এতাদৃশী  
ভক্তিঃ কিং পাতকনিরসনবিষয়ে অধ্যৈষিতুং যোগ্যা তথাহে তস্যা অপমানিতাপন্ত্যা  
মহাদোষঃ স্যান্তথাচ শ্রীধরস্বামিপাদাঃ ষষ্ঠে নামমাহাত্ম্য প্রসঙ্গেযদ্বা স্বাধীনঃ

শ্রীগোবিন্দ দেবের ভজনানন্দের যে প্রারম্ভ তাহার, আরম্ভের লেশ মাট্রেই সকল  
কামাদি বাসনা সম্পূর্ণরূপে ক্ষয় হয় । ১১ ।

কবিবর শ্রীসর্বভক্তের পদ্যে মহিমাধিক বর্ণনা করিতেছেন কোন গৃহস্থবৈষ্ণব  
শ্রীনামের মহিমা শ্রবণ করিয়া নিজপাপরাশি পরিক্ষয়ের বাসনায় কীৰ্ত্তন করিতেছেন,  
কবিবর বলিতেছেন - প্রাণিগণের পাপসমূহ বিনাশ বিষয়ে “কৃষ্ণ কৃষ্ণ ” এই বাক্য  
সাতিশয় সমর্থ, অথবা পাপনিবারণের জন্য তাহা প্রয়োগ করাই উচিত নহে, কারণ  
নামাভাসেই পাপরাশি সমূলে বিনষ্ট হয় । কিন্তু যদি কোন ভক্তের শ্রীকৃষ্ণ-

## অথ প্রেমং সৌভাগ্যম্

শ্রীরামানন্দরায়স্য

নানোপচারকৃতপূজনমার্গবন্ধোঃ

প্রেম্ণৈব ভক্তহৃদয়ং সুখবিক্রতং স্যাৎ ।

সিংহাহস্তীতোতাবতা শ্বশুগালাদি নিবারণায় তং যথা ন প্রযুক্ততে তথেনি ।  
ব্যাখ্যান্তরন্ত বাচিক যড়িকবল্ল সঙ্গচ্ছত ইতি ন তল্লিখিতম্ ॥ ১২ ॥

অথ সাধ্য ভক্তপুণ্ড্রনস্তরং প্রেমোৎপদ্যতে অতস্তস্য সৌভাগ্যং লিখতি -  
অথ প্রেমঃ সৌভাগ্যমিতি । তত্র বিধিবিহিত পূজনাঙ্গি সৌভাগ্যং দর্শয়ন্নাহ  
শ্রীরামানন্দরায়স্য পদ্যেন নানেতি । আর্তো জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানীচ ভরতর্ভ ।  
চতুর্বিধা ভজন্তে মাং জনাঃ সুকৃতিনোহজ্জুনেতি শ্রীভগবদ্গীতানুসারাদার্ভো  
দুঃখহানীচ্ছুঃ তস্য বন্ধোর্বন্ধুবৎ স্বার্থসাধকস্য প্রেম্নৈবেত্যত্র এবকারঃ অন্যব্যবচ্ছেদ-  
কস্তস্মাদয়মর্থঃ । হে ভক্ত আর্ভবন্ধোঃ শ্রীভগবতঃ উপচার কৃতপূজনং নানা পৃথগঙ্গি  
কিস্ত প্রেম্নৈবোপচারণে হৃদয়ং সুখবিক্রতং স্যাদিত্যহয়ঃ উপচারাঃ খলু  
রাজোপচারাস্তাদশোপচার বোড়শোপচার পঞ্চোপচার রূপাঃ সন্তি নতু তৈঃ কৃতেন  
পূজনেনেত্যর্থঃ যদ্বা পৃথগিনাস্তরে নর্ভে হিরুণ্ণানাচ বর্জনে ইত্যমরাৎ  
আর্ভবন্ধোরূপচার কৃতপূজনং বিনাপি ভক্ত হৃদয়ং প্রেম্নৈব সুখবিক্রতং স্যাদিত্যর্থঃ ।  
নানায়োগে দ্বিতীয়া । সুখেন সহ বিক্রতং সুখপ্রাপ্তিপূর্বকমাত্রীভবতি । যতঃ  
মমত্বাতিশয়াক্তিতঃ সান্দ্রাত্মা ভাবঃ প্রেমা ভবতি অতো মমত্বাশয়চ্চিত্তস্যার্ত্ত্য স্যাদিত্তি  
ভাবঃ । যদ্বা দৃষ্টান্ত সাম্যার্থমেবং বা ব্যাখ্যেয়ম্ । সুখস্য বিশেষেণ ক্রতিঃ প্রাপ্তির্যত্র  
তদিত্যর্থঃ । গতর্থস্য প্রাপ্ত্যর্থং দুঃখ গতাভিধাতোঃ । যদ্বা ভক্তহৃদয়মিত্যেকং  
পদং ভক্তানাং হৃদয়ং ভক্তহৃদয়ং ভক্তহৃদয়স্য সুখোদয়ে প্রেম্নৈব হেতুঃ । তথাচ  
শান্তিল্যসূত্র ভাব্যে গঙ্গাবাক্যাবল্যাঞ্চ ব্রহ্মপুরাণম্ । গঙ্গাদিতীর্থেষু বসন্তি মৎস্যা

চরণারবিন্দে সান্দ্রানন্দস্বরূপা ভক্তি উৎপন্ন হয়, তাহা হইলে ঐ ভক্তরাজেব  
চরণ কমল প্রান্তে মোক্ষসম্রাটের সাম্রাজ্ঞীদেবী “আমাকে অঙ্গীকার করুন, আমাকে  
অঙ্গীকার করুন ” বলিয়া বিলুপ্তিত হইতে থাকেন । ১২ ।

“অথ প্রেম মহিমা বর্ণনং”

শ্রীকৃষ্ণপ্রেমের মহিমা শ্রীপাদ রামানন্দরায়ের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন-  
আর্ভজনের বন্ধু শ্রীকৃষ্ণের নানা প্রকার উপচারের দ্বারা পূজন করিলেও ভক্তহৃদয়ে



যাবৎ ক্ষুদস্তি জঠরে জরঠা পিপাসা

তাবৎ সুখায় ভবতো ননু ভক্ষ্যপেয়ে ॥১৩॥ বসন্ততিলকম্

কস্যাচিৎ

কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা মতিঃ ক্রীয়তাং যদি কুতোহপি লভ্যতে ।

দেবালয়ে পক্ষিগণাশ্চ সন্তি । ভাবোজ্জ্বিতাস্তে ন ফলং লভন্তে তীর্থাচ্চ দেবায়তনাচ্চ  
মুখ্যাদিতি । পূজনে শ্রীকৃষ্ণ সন্তোষাৎ প্রেমৈব ফলমিতি জ্ঞেয়ম্ । হেতুশূন্যত্বাৎ  
ফলাভাবে দৃষ্টান্তঃ যাবদিতি জঠরে যাবৎ কালং ব্যাপ্য ক্ষুৎ ক্ষুধা অস্তি তত্র জরঠা  
কর্কশা অর্থাৎ দুঃ পিপাসাস্তি তাবৎ কালং ব্যাপ্য ননু ভো ভক্ষ্যপেয়ে ভোজনপেয়দ্রব্যে  
সুখায় সুখজনকে ভবতঃ । জরঠঃ কর্কশে পাণ্ডো জরয়াং কঠিনেহন্যবদিতি  
মেদিনীকোষাৎ । কর্কশস্ত কুটে দৃঢ়ে খরস্পর্শে তথা সাহসিকেহপিচেতি  
শব্দরত্নাকরাৎ । আচার্য্যপাদাস্ত । নানোপচারৈঃ কৃতং পূজনং যয়া তস্যা মায়া লক্ষ্ম্যা  
আর্ন্তস্য চ বন্ধোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রেমৈব প্রেমা উপলক্ষিত ভক্তহৃদয়ং সুখং বিন্দতি  
লভতে ইতি তথাভূতং স্যাৎ । যদ্বা । আর্ন্তবন্ধোঃ প্রেমা উপলক্ষিতমেব ভক্ত হৃদয়ং  
কর্ম ভূতং ক্রতং প্রাপুবৎ নানোপচারকৃত পূজনং কর্তৃ সুখস্য বীঃ সত্তা উদ্ভবো  
যস্মাৎ তথা ভূতং স্যাৎ সুখং স্যাদিত্যর্থঃ । বী গতি প্রজনকাস্ত্যসন খাদনেষিতি  
ধাতোঃ কিপি বীরিতি সিদ্ধং ক্রীববিশেষণত্বাৎ হ্রস্বঃ । ভক্ত হৃদয়ং প্রাপ্যেতি বা তত্র  
ক্রতং শীঘ্রং তত্র দৃষ্টান্তো যাবদিত্যাди ব্যাচক্ষতে অলমিতি দিক্ ॥ ১৩ ॥

পুনস্তস্য প্রাপ্তৌ সুদুর্লভতাং একেপায়মপি নির্দিশতি কস্যাচিৎ পদ্যেন কৃষ্ণেতি ।  
কৃষি ভূবাচকঃ শব্দোঃ গন্তু নির্বৃতিবাচকঃ । তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ  
ইত্যভিধীয়ত ইতি বচন প্রতিপাদিত সদানন্দস্য কৃষ্ণস্য ভক্তির্ভজনং জ্ঞানবিশেষঃ  
সৈব রসবদ্রসঃ নির্য্যাসস্তেন ভাবিতা সম্পাদিতসত্তা মতিবুদ্ধিঃ রাগাঙ্ঘ্রিকা  
ভক্তিমতামিতি তাৎপর্যাৎ । সাত্ত ব্রজবাসি জনেষু নিয়তা । যদ্বা ভক্তিরসংভবয়তি

প্রেমানন্দের উদয় হয় না, কিন্তু কেবলমাত্র মমত্বপূর্ণ প্রেম দ্বারাই ভক্তগণের হৃদয়  
পরমানন্দে দ্রবীভূত হয়, এই বিষয়ে দৃষ্টান্ত যেমন -যেকাল পর্য্যন্ত উদরে ভীষণ ক্ষুধা  
ও দুঃসহ পিপাসা থাকে সেই কালপর্য্যন্ত ভোজ্যদ্রব্য ও পানীয় বস্তু সুখকর হয়,  
ক্ষুধাহীন মানবের হয় না তথা প্রেম বিনা হৃদয় দ্রবীভূত হয় না । ১৩ ।

শ্রীকৃষ্ণপ্রেমের অপরিসীমতা শ্রীশ্রীধরস্বামী পাদের পদ্যে নিরূপণ  
করিতেছেন- মোক্ষদাতা জ্ঞান তুলাদণ্ডের দ্বারা তুলিত হয়, জ্ঞান মুক্তি পর্য্যন্তই দান  
করিতে সমর্থ, কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ বিষয়ক প্রেম কোন কালে কোন ব্যক্তি তুলাদণ্ডেব

তত্র মূল্যমপি লৌল্যমেকলং জন্মকোটিসুকৃতৈর্ন লভ্যতে ॥১৪॥

রথোদ্ধতা ।

শ্রীধরস্বামি পাদানাম্

জ্ঞানমস্তি তুলিতঞ্চ তুলায়াং প্রেম নৈব তুলিতস্ত তুলায়াম্

প্রাপ্নোতি ভক্তিরসভাবিতা ভূপ্রাপ্তৌ কণ্ঠরি জ্ঞঃ কৃষ্ণেন প্রযোজককত্রী  
ভক্তিরসভাবিতা কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা এতেন তেষাং স্বসুখেচ্ছা পরিহতা যদীতি  
দুর্লভতা দ্যোতকম্ অপীতি সজ্ঞাবনার্থকং সাতু তদনুগতত্বেন ভজনেন ভবতি ।  
ততশ্চায়মর্থঃ সা মতির্যদি কুতোহপি দাস্য সখ্য বাৎসল্য মধুর পাত্রাণামন্যতমাদপি  
তদনুগতত্বেন লভ্যতে তদা ক্রীয়তাং ইষ্টাভূতায়তয়াং লোট । ননু দুর্লভবস্তু ক্রয়ে  
বহু মূল্যাপেক্ষা তৎ প্রাপ্তৌ চ প্রচুর সুকৃত্যপেক্ষা চ অকিঞ্চনস্য মম তন্তুৎ কুত  
ইত্যপেক্ষয়ামাহ তত্রৈতি তত্র ক্রয় বিষয়ে মতৌ মূল্যমপি একলমেকমাত্রং লৌল্যং  
সাকাঙ্ক্ষতা লোলশ্চল সতৃষ্ণয়ো- রিত্যমরাং । তত্ত্ব শ্রেয়ঃ কার্যং তদাধিক্য  
হেতুতয়া তদভেদোক্তিরায়ুর্ভূতমিতি বৎ প্রেমময় লোভ এব মূল্যমিতি তাৎপর্যার্থঃ  
প্রেম সৌভাগ্যনিরূপণাৎ । তথাচ ভক্তিরসামৃতসিন্ধৌ রাগানুগাভক্তিমধিকৃত্য ।  
রাগাত্মিকৈকনিষ্ঠা যে ব্রজবাসিজনাদয়ঃ । তেষাং ভাবাপ্তয়ে লুক্কো  
ভবেদত্রাধিকারবান্ ইতি । অপীতি যথা তাদৃক্ মতির্দুর্লভা তথা তন্মূল্যমপ্যতাপি  
শব্দার্থঃ অতএব জন্মকোটি সুকৃতৈস্তদ্রূপ মূল্যৈর্নলভ্যত ইতি ॥ ১৪ ॥

সাদৃশ্যাভাবেন পুনস্তস্য সৌভাগ্যমভিনন্দতি শ্রীধরস্বামিপাদানাং পদ্যেন  
জ্ঞানমস্তীতি । তুলা সাম্যং । জ্ঞানাদীনাং চতুর্থাৎ ফলদানেন তুল্যতা নতু স্বরূপতঃ  
নিরবয়বত্বেন তদনুপপত্তেঃ । ততশ্চায়মর্থঃ । মোক্ষদাতৃত্বেন তুলায়াং সমতয়াং  
বিষয়ভূতয়াং জ্ঞানমুপাধিনিবর্তকম্ । যদ্বা নির্ভেদব্রহ্মজ্ঞানম্ । সালোক্য সাপ্তি  
সারূপ্য সামীপ্যৈকত্বমপ্যাত । দীয়মানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মং সেবনং জনা ইতি  
শ্রীভগবদ্বাক্যাৎ তস্যাপি তত্র প্রবেশাৎ তুলিতং সমতামিতং প্রাপ্তমস্তি ।

দ্বারা তুলিতে সমর্থ হয় না, কারণ প্রেমের কোন সীমা নাই । ভোগদাত্রী সিদ্ধি তুলিত  
হয়, ভোগপর্য্যন্তই সে প্রদান করিতে সমর্থ, কিন্তু শ্রীকৃষ্ণনাম তুলিত হয় নাই, কারণ  
শ্রীকৃষ্ণ নামের মহিমার কোন তুলনা নাই, তাহা অসমোর্দ্ধ মহিমায়ুক্ত ॥১৪ ॥

কোন এক অজ্ঞাত কবির বাক্যে ভজনের দুর্লভতা প্রতিপাদন করিতেছেন-  
ওহে সাধক ! শ্রীকৃষ্ণ ভক্তিরসেরদ্বারা ভাবিত অর্থাৎ বারম্বার আদ্রীকৃত মতি

সিদ্ধিরেব তুলিতাত্র তুলায়াং কৃষ্ণনাম তুলিতং ন তুলায়াম্ ॥১৫॥

স্বাগত ।

“অথ নাম মাহাত্ম্যম্”

শ্রীলক্ষ্মীধরাণাম্

অংহঃ সংহরদখিলং সকৃদুদয়াদেব সকললোকস্য ।

সাধনভক্তাবপি তন্নিবর্তকত্ব প্রসিদ্ধেঃ প্রেম তু তুলায়াং তুলিতং নৈব । যতঃ নায়ং  
সুখাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসূতঃ । জ্ঞানিনাধ্বজভূতানাং যথা  
ভক্তিমতামিহেতত্র জ্ঞানাদপি ভগবদ্বশীকারিত্বেন প্রেমআধিক্য শ্রবণাৎ তত্র ভক্তিঃ  
প্রেমেত্যর্থঃ । একাদশেচ জায়ন্তেয়োপাখ্যানে । বিসৃজতি হৃদয়ং ন যস্য  
সাক্ষাৎকরিরবশা-ভিহিতোহ্যঘৌঘনাশঃ । প্রণয়রসনয়া ধৃতাস্ত্রি পদ্মঃ স ভবতি  
ভগবত প্রধান উক্ত ইতি । অত্র প্রণয়ঃ প্রেমা স এষ রসনা রঞ্জুঃ তয়া ধৃতে নিবন্ধে  
অস্ত্রিপদ্যে যস্য সং অর্থাভেন ভক্তেন সং যথা ইন্দ্রনীলমণিঃ স্বর্ণবদ্ধত্বেন শোভতে  
ইতি । সিদ্ধির্যোগসিদ্ধিঃ সাতু সকামভক্তৌ নিবিষ্টা । অন্তরায়ান্ বদন্ত্যেতান্ যুঞ্জতো  
যোগমুত্তমমিতি একাদশে শ্রীভগবদ্বাক্যাৎ । উত্তমং নিষ্কাম ভক্তিযোগমিত্যর্থঃ ।  
অতঃ সা তুলায়াং তুলিতৈব । প্রেমবৎ সাধ্যসাধনোত্তমস্য নায়েহি প্যতুলিতত্বম-  
নুভবয়তি । কৃষ্ণনাম তুলায়াং ন তুলিতং অদয়ত্বেন সাদৃশ্যাজবাৎ শ্রীকৃষ্ণস্বরূপবৎ ।  
তথা চাগ্রে বক্ষ্যতি নাম চিন্তামণিরিতি । বিশেষ ব্যাখ্যানস্ত বিস্তরভয়ান্ন লিখিতং  
বিশেষ জিজ্ঞাসা চেৎ যট্‌সন্দর্ভে দৃশ্যঃ ॥ ১৫ ॥

কৃষ্ণনাম তুলিতং ন তুলায়ামিত্যুক্তং তত্র তুলারাহিত্যং দর্শয়ন্ তন্মাহাত্ম্যং  
নির্দিশতি অথ নাম মাহাত্ম্যমিতি । তত্রাখিল পাপহরত্বমাহ শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং পদ্যেন  
অংহ ইতি । হরেন্নাম সকৃদুদয়াদেকবারমেব বচন শ্রবণাদি গোচরাৎ সকল  
লোকস্যখিলমংহঃ পাপং সংহরৎ জয়তি তৎ করণেন সর্বোৎকর্ষণে বর্ততে, তৎ

যদি কোন স্থানে প্রাপ্ত হয় তবে তাহা তৎক্ষণাৎ ক্রয় করিয়া লও, ঐ দুর্লভ বস্তুর  
মূল্য কেবল অদম্য লালসা মাত্র, লালসা বিনা ঐ মতি কোটি কোটি জন্মের সুকৃত  
দ্বারাও লাভ করা যায় না । ১৫ ।

“শ্রীকৃষ্ণ নাম মাহাত্ম্যম্”

শ্রীলক্ষ্মীধরস্বামী পাদের পদ্যে শ্রীকৃষ্ণনামের মহিমা বর্ণন করিতেছেন-  
মহাজ্যোতিষ্ক সূর্য্য যেমন উদয় হইবামাত্রই ঘোর অন্ধকার সমুদ্রকে সম্পূর্ণ শোষণ

তরণিরি ব তিমিরজলধিৎ জয়তি জগন্মঙ্গলং হরেনাম ॥১৬॥

আর্য্যগীত্তিঃ ।

কস্যচিৎ

চতুর্গাৎ বেদানাং হৃদয়মিদমাক্ষ্য হরিণা

চতুর্ভির্দবর্গৈঃ স্ফুটমঘটি নারায়ণপদম্ ।

কথন্তুতং জগন্মঙ্গলং ন কেবলং পাপং হরতি কিন্তু জগতাং শুভমপি দদাতীতি  
ব্যজ্যতে। অখিলপাপহরণে দৃষ্টান্তঃ তরণিঃ সূর্য্যস্তিমির জলধিমিব স যথোদয়াৎ  
প্রাগেব সমূহ ঘনাক্কারং নাশয়নুদিতঃ পুণ্যমপি জনয়তি তথেনি বিশেষণ  
প্রধাননির্দেশঃ মুখচন্দ্র ইতিবৎ । নহি মুখচন্দ্রং পশ্যেত্বুক্তেঃ কশ্চিৎ চন্দ্রং পশ্যতি  
কিন্তু কান্তি মদাত্বাদজনকং মুখমেব । তথা তিমিরজলধিমিত্যেনে  
জলধিবদপারমখিলং তমঃ সংহরতীতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

অথ নাম্নি পরমৈকান্তিনাং কৃতার্থতাং দর্শয়ন্ পুনস্তদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন  
চতুর্গামিতি । হরিণা চতুর্বেদকর্ত্রা চতুর্গাৎ বেদানাং হৃদয়মাক্ষ্য চতুর্ভির্বর্গৈঃ স্ফুটং  
যৎ নারায়ণপদং অঘটৌত্ভয়ঃ । হরিণা সংসারদুঃখং হরতীতি তেন চতুর্গাৎ ঋগ্যজুঃ  
সামাথর্ক্যাণাং হৃদয়ং বৃক্ববৎ সারাংশমাক্ষ্য জীবোদ্ধরণার্থং চতুর্ভিনেতি রেতি য়েতি  
ণেতি বর্গৈঃ প্রকটং পদমিতি স্বরূপমঘটি দীপ্তিং প্রাপ ঘটক দীপ্তাবিতি ধাতোঃ । যদ্বা  
বিঘটনেতিবৎ ধাতু নামনেকার্থত্বাৎ অঘটি সংযোজিতমভূদিত্যর্থঃ । তৎ  
প্রসিদ্ধমেতদিতিতস্মিন্নামন্যেব নিষ্ঠাবতাং বাক্যম্ । বস্ত্তস্ত্ব কৃষ্ণ হরি নামাদি যুযতাং  
মহাফলপ্রবণাৎ । তথা চ কৃষ্ণেতি মঙ্গলং নাম যস্য বাটীত্যাদি । ঋগ্বেদোহথ  
যজুর্বেদঃ সামবেদ স্তুথর্ব্ব চ । অধীতস্তেন যেনোক্তং হরিরিত্যক্ষরদ্বয়মিত্যাদি ।  
তন্মাম অনিশমিতি নামাপরাধ যুক্তানাং নামান্যেব হরন্ত্যঘম্ । অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি  
তান্যেবার্থকরাণি চেতি পাদ্বাৎ । অতঃ সততং গায়ন্তো বাগ্ধ্বয়ং কুব্বন্তো বয়ং

করেন, সেইপ্রকার শ্রীহরিনাম একবার মাত্র জিহ্বায় উচ্চারিতহইলে মানব সকলের  
অখিল পাপরাশি হরণ করেন, সুতরাং জগতের পরম মঙ্গলকারী শ্রীহরিনাম সর্ব্বদা  
জয়যুক্ত হউন । ১৬ ।

শ্রীকৃষ্ণনামৈক জীবাৎ কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যের দ্বারা শ্রীনামের  
মহিমা বর্ণনা করিতেছেন- সর্ব্বমনোহারী শ্রীকৃষ্ণ ঋক্যজুঃ সাম ও অথর্ক এই বেদ  
চতুষ্টয়ের হৃদয় হইতে চারিটি বর্ণ আকর্ষণ করতঃ স্পষ্টরূপে “নারায়ণ” এই পদটি

তদেতদ্গায়ন্তো বয়মনিশমান্নানমধুনা

পুনীমো জানীমো ন হরিপরিতোষায় কিমপি ॥১৭॥ শিখরিণী ।

শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাম্

যোগশ্ৰুত্ব্যপপত্তিনির্জ্জনবন-খ্যানাশ্বসম্ভাবিত-

স্বারাজ্যং প্রতিপদ্য নির্ভয়মমী মুক্তা ভবন্তু দ্বিজাঃ ।

অধুনা দশবিধ নামাপরাধ ক্ষয়ানন্তরং আত্মানং চিত্তং শরীরঞ্চপুনীমঃ পবিত্রীকুর্ষঃ । যতোহধুনা নেত্রে জলং গাত্ররূহেষু হর্ব ইত্যাদ্যনুভাবো দৃশ্যত ইতি । অতো হরিতোষায়ানাং কিমপি জ্ঞানকর্মাদিকং ন জানীমঃ যতো ভক্ত্যা হরিতোষস্তস্য ফলং চিত্তশুদ্ধিস্তথা চ । অতো বৈ কবয়ো নিত্যং ভক্তিং পরময়া মুদা । বাসুদেবে ভগবতি কুর্ব্বন্ত্যত্মপ্রসাদনীমিতি । পুনীম ইতি গর্ভপ্রতীতিস্ত নবলক্ষণ ভক্তিমস্তিঃ স্ববন্ধুভিঃ রহস্যে স্ববৃত্তান্তেপৃষ্ঠে স্বরূপ কথনাং ন দোষানাবহতীতি জ্ঞেয়ম্ ॥১৭॥

অথ শ্রীকৃষ্ণনামরুচিমতাং মুক্তেরপি তৎসেবনসুখাধিক্যং দর্শয়ন্ তৎপ্রতিপাদয়তি শ্রীমদীশ্বর পুরীপাদানাং পদ্যেন যোগেতি । যো যো ধ্যানধারণাদ্যষ্টাঙ্গঃ শ্ৰুত্ব্যপপত্তিঃ শ্ৰুতানুশীলনং । নির্জনবনং চিত্তেকগ্রতা সাধনং তত্র পরমাত্মাধ্যানম্ । অশ্ব তীর্থপর্যটিনাদি এতৈঃ সম্ভাবিতং শাস্ত্রশ্রবণাদিনা বিশ্বসিতং স্বারাজ্যং স্বস্বরূপানুভবম্ । তত্ব কথন্তুতং নির্ভয়ং নাস্তি ভয়ং সংসারপরিবর্ত্তো যত্র তৎ । প্রতিপদ্য সাক্ষাৎকৃত্য দ্বিজা ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যাঃ, শূদ্রানাং তত্র তত্রানধিকারাং মুক্তা ভবন্তু কামচারে লোট্ ভবন্তি চেষ্টবস্তিত্বার্থঃ । নশ্বেবং ভবতাশ্চ ন মোক্ষেহভিরুচি ব্যাজ্যতে তদা কিং প্রার্থ্যমিত্যত আহ অস্মাকস্ত্বিত্তি তুর্ভিন্নক্রমে এবভূতানামস্মাকং লক্ষ্যবধি জগ্মাস্ত্বিত্যশ্বয়ঃ । কথন্তুতানাং কদম্ব কুঞ্জস্য কুহরে সমীপে । কুহরং কণ্ঠছিদ্রয়োঃ সমীপে গহবরে চেত্যাদি শব্দরত্নাকরাং । তত্র

যোজনা করিয়াছেন, অধুনা আমরা সেই শ্রীনারায়ণপদকে গান করতঃ আত্মাকে পবিত্র করিব, আমরা শ্রীকৃষ্ণের সন্তোষের নিমিত্ত অন্য কোন সাধন জানি না । ১৭

শ্রীকৃষ্ণনামমহিমা শ্রীমদ্ ঈশ্বরপুরী পাদের পদ্যের দ্বারা বর্ণন করিতেছেন- দ্বিজ অর্থাৎ ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় এবং বৈশ্য প্রভৃতি দ্বিজাতিগণ আসন প্রাণায়ামাদিঅষ্টাঙ্গ যোগ, বেদ উপনিষদপ্রভৃতির অনুশীলন, নির্জনবনে বাস, পরমাত্মার ধ্যান, অসংখ্য তীর্থ যাত্রাদি সাধন দ্বারা সম্ভাবিত সংসার ভয়নিবারক স্বরূপানুভব অর্থাৎ ব্রহ্মসাক্ষাৎকার করতঃ যদি মুক্ত হইয়েন, তবে হউন, কিন্তু আমরা যমুনাতট

অস্মাকস্ত কদম্বকুঞ্জকুহর-শ্রোশ্রীলদিন্দীবর

শ্রেণীশ্যামলধাম নাম জুযতাং জন্মান্ত লক্ষাবধি ॥ ১৮ ॥

শার্দুলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিৎ

কল্যাণানাং নিধানং কলিমলমথনং পাবনং পাবনানাং

পাথেয়ং যম্মুমুক্ষোঃ সপদি পরপদপ্রাপ্তয়ে প্রোচ্যমানম্ ।

শ্রোশ্রীলৎ প্রকর্ষেগোদয়ং প্রাপুবৎ যৎ ইন্দীবরশ্রেণী শ্যামলধাম ইন্দীবর শ্রেণীরিব  
শ্যামলমুর্তিঃ শ্রীকৃষ্ণস্তস্য নাম যুযতাং সেবমানানাংস্মাকং লক্ষাবধি লক্ষসীমা  
পর্যন্তং জন্মান্ত লক্ষশব্দস্যাসংখ্যেয়ে তাৎপর্যং জেয়মেতেন ভক্তিরসিকানাং  
মোক্ষসুখাদপি নাম সেবনসুখাধিক্যং দর্শিতম্ ॥ ১৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণেবৎ সর্বগুণাশ্রয়তয়া তস্মাহাখ্যং নির্দিশন্ তন্তুজনাভিলাষি  
ভ্যোহন্যোভ্যশ্চশিষং যাচতে । কস্যচিৎ পদ্যেন কল্যাণানামিতি । ভবতাং ভূতয়ে  
সমৃদ্ধয়ে কৃষ্ণনামপ্রভবতুসমর্থো ভবেদিত্যশ্রয়ঃ, প্রার্থনায়াং লোট্ । তৎ কথংভূতং  
কল্যাণানামিত্যাди । কল্যাণানাং শুভনামাদিকারণম্ । মন্ত্রতন্তুত ইত্যাদি স্মরণাৎ  
কর্মশুদ্ধ্যাবেহপি কর্মফল সম্পাদকত্বাৎ । কলিমলস্য মথনং নাশকং মথ বধে  
ইতি ধাতোঃ । পাবনানাং পাবনং পরমপবিত্রকারকমিত্যর্থঃ । যন্নাম সপদি মুমুক্ষোঃ  
প্রোচ্যমানং পরপদপ্রাপ্তয়ে পাথেয়ং ভবতীত্যশ্রয়ঃ । সপদি তৎ ক্ষণে মুমুক্ষুঃ ন তস্য  
মুমুক্ষুতা পূর্বমাসীদিতি ব্যজ্যতে তেন প্রোচ্যমানং প্রকর্ষণে বাঞ্ছিবয়ং ভবৎ পরপদং  
গোলোকাদি তস্য প্রাপ্তয়ে পাথেয়ং পথি নিবর্বাহকধনম্ । কবিবরবচসাং  
ব্যাসশুকাদীনাং গিরামেকং বিশ্রাম স্থানম্ । অয়ন্তাবঃ । যদা যদা যদ্যৎ  
কর্মসাফল্যায় নাম স্মর্যতে তদা তদা অন্যোপদেশলেখনং ন কৃত্বা নাম মাহাখ্যমেব  
লিখিত্বা বচসো বিরময়ন্তীতি বচসাং বিশ্রামস্থানতা । অতএব সজ্জনানাং সাধুনাং

কদম্বকুঞ্জকুহরে প্রকাশশীল ইন্দীবর শ্রেণী তুল্য শ্যামবর্ণ শ্রীশ্যামসুন্দরের  
সর্বানন্দদায়ী নাম সেবক, এই নামামৃত সেবনেই আমাদের লক্ষ লক্ষ জন্ম ব্যতীত  
হউক, আমরা মুক্তানন্দ গ্রহণ করিব না । ১৮ ।

শ্রীকৃষ্ণে যে প্রকার সর্বাশ্রয় তাঁহার নামও সেই প্রকার সর্বাশ্রয়, তাহা কোন  
অজ্ঞাত কবির পদ্যে প্রমাণিত করিতেছেন- কল্যাণকারী শুভকর্মসকলের নিধান  
পরম কারণ, কলিকাল জাত দুর্বাসনাদি মলের নাশক, পবিত্র বস্তুসকলেরও পবিত্র

বিশ্রামস্থানমেকং কবিরবচসাং জীবনং সজ্জনানাং

বীজং ধর্মদ্রুমস্য প্রভবতু ভবতাং ভুতয়ে কৃষ্ণনাম ॥ ১৯ ॥ ব্রহ্মরা ।

কস্যচিৎ

বেপস্তে দুরিতানি মোহমহিমা সম্মোহমালম্বতে

সাতঙ্কং নখরঞ্জনীং কলয়তি শ্রীচিত্রগুপ্তঃ কৃতী ।

জীবনং জীবনোপায়ং নাম পরায়ণস্য তদেকজীব্যত্বাৎ । ধর্ম এব দ্রুমো বৃক্ষস্তস্য  
বীজং উৎপত্তিস্থানং অসৌব সর্বধর্মাপাদকত্বাৎ নতু ক্রিয়াস্তরবদেকৈক  
ধর্মপাদকত্বমিতি ॥ ১৯ ॥

নামোচ্চারণস্যানির্বচনীযফলজনকত্বে কৈমুত্যাং দর্শয়িতুং নাম্নি  
বদ্যমাগেহপি যদ্যৎ ফলং স্যান্তত্তদর্শয়ন্ সখ্যরসাশ্রয়েণ কেনচিদ্ভক্তেন  
শ্রীকৃষ্ণমুদিশ্য মঞ্জু বচনং যদুক্তং তদেবাহ কস্যচিৎ পদ্যেন বেপস্ত ইতি । হে ঈশ্বর !  
তব নাম্নি বক্তুমভিলষিতে সতোবমেব স্যাদন্যাৎ পরং কিং ক্রম ইত্যশ্বয়ঃ । বেপস্তে  
ইতি বেপ্ কম্পনে ধাতুঃ । দুরিতানি পাপানি মহাজীতানি ভূত্বৈত্যর্থঃ ।  
মোহশিভ্রান্তিকরঃ দেহ গেহ জায়াত্মজাদৌ মমতা জনকশ্চ তস্য  
মহিমাহতিশয়মিত্যর্থঃ স সম্মোহং খদ্যোতাচ্চিরিবাহনীতিবৎ তত্র কিঞ্চিৎ  
কর্তুমশকুবন্ স্বয়ং মুঢ়তামালম্বতে মুঢ়োভবতীত্যর্থঃ । অন্যৎ কিং স্যাৎ তদাহ  
সাতঙ্কমিতি আতঙ্কঃ শঙ্কা তেন সহ বর্তমানং সাতঙ্কং শ্রীচিত্রগুপ্তঃ শ্রীযমরাজস্য  
জন্তুনাং পুণ্যপাপ লেখনেহধিকৃতঃ কৃতী তন্তৎ কস্যপি নিপুণঃ ন পুনর্ভ্রমবশেনাপি  
অন্যায়ালেখকঃ স সাতঙ্কং যথা স্যান্তথা নখরঞ্জনীংকলয়তি গৃহ্নাতি কলিহল্যোঃ  
কামধেনুতুল্যত্বেনানেকার্থত্বাৎ । নখরঞ্জনীমিতি নখান্ রঞ্জয়তি তেবাং সমলবৃদ্ধাং

কারক, মুমুক্শুগণের পরম পদ প্রাপ্তির নিমিত্ত উচ্চারণ করা মাত্রই তৎক্ষণাৎ  
পরমপাথেয় স্বরূপ পণ্ডিতশ্রেষ্ঠ দিগের বাক্য সমূহের একমাত্র বিশ্রাম স্থান, সাধু  
সজ্জনগণের জীবন-প্রাণ স্বরূপ, ভাগবতধর্মরূপ কল্পবৃক্ষের বীজ স্বরূপ শ্রীকৃষ্ণনাম  
আপনাদের পরম সমৃদ্ধির বা ভক্তি সম্পত্তি বৃদ্ধির নিমিত্ত সমর্থ হউন । ১৯ ।

শ্রীকৃষ্ণনামের অনির্বচনীয মহামহিমা কোন অজ্ঞাত কবির পদ্যদ্বারা প্রকাশ  
করিতেছেন- হে সর্বেশ্বর! যদি কোন মানব আপনার নামগ্রহণ করিবার ইচ্ছা  
করে, তৎক্ষণাৎ তাহার মহাপাপ সকল ভয়ে প্রকম্পিত হয়, পত্নীপুত্রাদি স্বজনগণের  
প্রতি যে মোহাতিশয় তাহাও মহাভয় অবলম্বন করে, জীবের পাপ পুণ্যাদি

সানন্দং মধুপর্কসম্ভূতিবিধৌ বেধাঃ করোতুদ্যমং  
বজ্রং নান্নি তবেশ্বরভিলষিতে ক্রমঃ কিমন্যৎ পরম্ ॥ ২০ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

আনন্দাচার্য্যস্য

কঃ পরেতনগরীপুরন্দরঃ কো ভবেদথ তদীয়কিঙ্করঃ ।

শছেদনেন শোভয়তীতি তীক্ষ্ণধারা লোহশলাকা নরুণ ইতি প্রসিদ্ধা তামিতি ।  
অয়ম্ভাবঃ । পাপিগণনামসু মধ্যে এতস্য নাম লিখিতমস্তি অধুনৈব ময়া এতয়া  
নখরঞ্জনা তচ্ছেতব্যমিতি বিভাব্য তত্রাপি সাতঙ্কং যদি বিলম্বঃ স্যাস্তদা মনসা  
সর্বদর্শী ধর্ম্মরাজো মাং দণ্ডয়িষ্যতীতি । পাপিশ্রেণিনামসু এতস্য নামস্থিতি  
মর্হাদোষায় স্যাৎ । সর্বপাপ-নিষ্কৃতেরিতি । নষেতেন যমস্যানধিকারাদেতস্য ক  
গতিঃ স্যাস্তত্রাহ সানন্দমিতি । সানন্দং যথা স্যাৎ বিধাতা মধুপর্কস্য সম্ভূতি ধারণং  
তস্য বিধৌ বিধানে উদ্যমং করোতি । অয়ং ভাবঃ । অয়ং জনো ভগবন্মাম বদন্তে  
বৈকুণ্ঠং যাস্যতি তস্য পত্না মম ধামাতো ময়া পরমপূজ্যস্য তস্য সপরিয়াহবশ্যং  
কর্তব্যং সত্বত্র ভগবদর্শনোৎকর্ষণা বিলম্বং ন করিষ্যত্যতঃ সা শীঘ্রং সম্পাদনীয়েতি।  
এবধনামন্যুক্ষে সতি কিং কিং ফলং স্যাস্তৎ কে বা জ্ঞানতে কে বা ব্রবীতুং শকুবন্তি  
মনোবচসোরগোচর-ত্বাদিতি ব্যজ্যতে ॥ ২০ ॥

নামগ্রাহিণো নির্ভয়ত্বমুপপাদয়ন্ মহাত্ম্যং নির্দিশতি আনন্দাচার্য্যস্য পদ্যেন ক  
ইতি । চেদ্যদি জগদেক মঙ্গলং কৃষ্ণনাম কঠপীঠ কঠ এব পীঠ আসনভেদস্তং  
উররী করোতি অঙ্গীকরোতি তদা পরেতস্য মৃতস্য নরকস্থ প্রাণিবেশেষস্য বা  
পরেতঃ প্রাণ্যন্তরে মৃতে ইতি কোষাৎ, নগরী সংযমনী তস্য পুরন্দর ইন্দ্রঃ অর্থাৎ রাজা

কর্ম্মলেখনে নিপুণ শ্রীচিত্রগুপ্ত শঙ্কিত হইয়া নখ রঞ্জনী গ্রহণ করেন, অর্থাৎ পূর্বে  
পাপিগণের মধ্যে লিখিত শ্রীকৃষ্ণনামোচ্চারণ কারীর নাম সম্পূর্ণরূপে কাটিবার  
জন্য অতিসত্বর নরুণ ধারণ করেন, ব্রহ্মলোক নিবাসী ব্রহ্মা “এই মানব,  
শ্রীকৃষ্ণের নাম উচ্চারণ করিলেই শীঘ্র বৈকুণ্ঠে গমন করিবেন” এই নিশ্চয় পূর্বক  
সম্ভ্রমসহকারে মহানন্দে মধুপর্ক গ্রহণ করিবার নিমিত্ত পরম উদ্যম করেন, হে  
করণাময় ! আপনার নমোচ্চারণ করিবার ইচ্ছাকারী মানবের এতাদৃশী মহিমা,  
অপর যিনি উচ্চারণ করেন তহার মহিমা আর কি বলিব । ২০ ।

শ্রীকৃষ্ণের নাম গ্রহণকারী ভয়রহিত হয়েন, তাহা শ্রীআনন্দাচার্য্য পাদের  
পদ্যে প্রতিপাদন করিতেছেন- যদি কোন মানব জগতের একমাত্র মঙ্গল স্বরূপ



কৃষ্ণনাম জগদেকমঙ্গলং কঠপীঠমুররীকরোতি চেৎ ॥ ২১ ॥

রথোদ্ধত ।

শ্রীশ্রীভগবতঃ-

চেতোদর্পণমার্জ্জনং ভবমহাদাবাগ্নিনির্বাণং

শ্রেয়ঃকৈরবচন্দ্রিকাবিতরণং বিদ্যাবধূজীবনম্ ।

যমঃ কন্তেনৈব সর্বকর্মাণামুৎসাহং স ন কিঞ্চিৎ কর্তুং সমর্থঃ অথ অতন্তচ্ছাসনাতিগত্বাৎ  
তদীয়ঃ কিঙ্করো ভূতাঃ ক্বে বা ভবেৎ অপিতু কিঞ্চিৎ কর্তুং ন কোহসি । তথাচ যন্তে  
ভূত্যান প্রতি শ্রীযমস্য বচনং তামোপসীদত হরের্গদয়াভিগুণ্ডামৈষাং বয়ং নচ বয়ঃ  
প্রভবাম দণ্ডে ইতি ॥ ২১ ॥

অথ জাতরুটীনাং শ্রীকৃষ্ণনামোচ্চরণস্য সর্বসুখদাতৃতয়া মাহাত্ম্যং লিখতি  
কলিযুগপাবনাবতার শ্রীভগবদ্গৌরচন্দ্রকৃত পদ্যেন চেত ইতি । পরমুৎকৃষ্টং  
যথাস্যাস্তথা শ্রীকৃষ্ণস্য তন্নাল্লঃ সঙ্কীর্ণনং সম্যগুচ্চারণং বিজয়তে বিশিষ্টতয়া  
সর্বেবাৎকর্ষণে বর্ততে । যদ্বা শ্রিয়া রাধাখ্যস্বরূপশক্তায়ুক্তস্য কৃষ্ণস্য অতএব  
পরমিতি । তৎকথন্তুং চেত ইত্যাদি । চেত এব দর্পণং ভগবনুর্ধ্বি প্রতিবিশ্বদর্শকত্বা-  
দ্ভবিদ্যাসংসর্গেণ মলিনমাসীন্তমার্জয়তি শোধয়তীতি তদেতেন পূতজলোপমম্ ।  
ভবঃ সংসার এব মহাদাবাগ্নিস্তস্য নির্বাণং নাশনম্ । নির্বাণং নাশনে স্যাদিতি  
শব্দরত্নাকরঃ এতেন মেঘোপমম্ । শ্রেয়ঃ শুভমেব কৈরবং কুমুদং তস্য চন্দ্রিকা  
জ্যোৎস্না তৎপর্য্যাদিকশস্তাং বিতরতীতি শ্রেয়ঃ কুমুদ প্রফুল্লকারিত্বেন চন্দ্রোপমম্ ।  
বিদ্যা ব্রহ্মবিদ্যা সৈব সর্বপ্রিয়াচরণশীলত্বাৎ বধূর্বধুরিবাস্বতস্তা চ তস্যা জীবনং  
আজীবকঃ নামানুগ্রহং বিনা সৈব ন স্মুরতীত্যর্থঃ নামবশ্যত্বাদেতেন পত্নোপমম্ ।

শ্রীকৃষ্ণের নামকে কঠপীঠে অর্থাৎ কঠরূপ আসনে স্থাপন করেন তাহা হইলে  
প্রেত নগরের পুরন্দর যমরাজ কেথায় ? যমের কিঙ্করগণই বা কেথায় ? অর্থাৎ  
শ্রীনামগ্রহণ কারিগণের প্রতি যমরাজ বা যমদূতগণের কোন প্রকারই অধিকার  
থাকে না । ২১ ।

জাতরুটি ভক্তগণের শ্রীকৃষ্ণনামোচ্চরণ করাই পরমানন্দ লাভ হয়, তাহা  
কলিযুগপাবনাবতার শ্রীভগবান গৌরচন্দ্র প্রকটিত পদ্যের দ্বারা প্রতিপাদন  
করিতেছেন- যিনি হৃদয়রূপ দর্পনের বিষয় বাসনারূপ মল বিনাশক সংসাররূপ  
মহাদাবানলের নির্বাণক, কল্যাণ রূপ কুমুদের প্রকাশ বিষয়ে চন্দ্রিকা বিস্তারী

আনন্দানুধিবর্ধনং প্রতিপদং পূর্ণামৃতাস্বাদনং  
সর্বান্নস্নপনং পরং বিজয়তে শ্রীকৃষ্ণসংকীৰ্তনম্ ॥২২ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কেষাঞ্চিৎ

ব্রহ্মাণানাং কোটিসংখ্যাধিকানা মৈশ্বর্যং যচেতনা বা যদংশঃ ।  
আবির্ভূতং তন্মহঃ কৃষ্ণনাম তন্মে সাধ্যং সাধনং জীবনঞ্চ ॥ ২৩ ॥

শালিনী ।

আনন্দানুধিবর্ধনমিতি পুনশ্চদ্রোপমম্ । প্রতিপদং পদং শব্দে চ বাক্যে চ ব্যবসায়োপদেশয়োঃ । পদ তচ্ছিয়োঃ স্থান ভ্রাণয়োরঙ্গবস্তনোরিতি মেদনীক্লেষাৎ । কৃষ্ণেতি নাম্নি কক্সর যক্সর ণকারাঃ শব্দা অবয়বা বা সন্তি প্রতিশব্দং প্রত্যবয়বং বা পূর্ণামৃতাস্বাদনং পূর্ণং তুপ্তমমৃতাস্বাদনং যত্র তৎ যদুচ্চারণাদৌ সতি অমৃতাস্বাদনে অলং বুদ্ধিঃ স্যাৎ যদ্বা পূর্ণং পরিতমমৃতাস্বাদনং যত্র তৎ এতেন মোহিন্যুপমম্ । সর্বান্ন স্নপনং সর্বান্ আশ্বনশ্চিত্ত বুদ্ধি দেহান্ স্নপয়তি তাপশাস্তি পূর্বক মাদ্রীকরোতীতি তৎ আত্মা পূমান্ স্বভাবে চ প্রযজ্ঞে ধৈর্য্যচ্চিত্তয়োঃ বুদ্ধৌ দেহে ইতি শব্দরত্নাকরাদেতেন সাধুপমম্ ॥ ২২ ॥

নাম্নঃ পরব্রহ্মস্বরূপত্বং দর্শয়ন্ তদেব লিখতি কেষাঞ্চিৎ পদ্যেন ব্রহ্মাণানামিতি । কোটিসংখ্যাধিকানামর্থাদমিতানাং ব্রহ্মাণানাং সম্বন্ধে যদৈশ্বর্য্যমস্তি । যা বা চেতনা চেতন্যমস্তি তৎ সাচ মদংশ কোটিব্রহ্মাণুবিগ্রহস্য শ্রীকৃষ্ণস্য যস্য কলা । অথবা বহুনেতেন কিং জ্ঞাতেন তবাজ্জুর্ন । বিষ্টভ্রাহ্মিদং কৃষ্ণমেকংশেন স্থিতো জগদিতি শ্রীভগবদ্গীতাবচনাৎ । তন্মহস্তেজশ্চেতন্যঘনঃ

কুমুদবন্ধুসকলের প্রিয়সম্পাদয়িত্রী ব্রহ্মবিদ্যারূপা নব বধূর জীবনপতিস্বরূপ, একান্ত ভক্তগণের আনন্দ সমুদ্রের তরঙ্গ বর্ধনকারী, এবং প্রতিপদে পূর্ণমাধুর্য্যামৃতআস্বাদন প্রদ তথা অন্তঃকরণের তাপাদি বিনাশ পূর্বক সেবামৃত ধারায় অবগাহন করান এতাদৃশ সর্বোৎকৃষ্ট শ্রীকৃষ্ণ সঙ্কীৰ্তন সর্বোপরি জয়যুক্ত হউন । ২২ ।

শ্রীকৃষ্ণনামই পরব্রহ্মস্বরূপ তাহা কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে প্রতিপাদন করিতেছেন অনন্তকোটিসংখ্যাধিকব্রহ্মাণুগণের মধ্যে যে ঐশ্বর্য্য আছে, এবং তাহাতে যে চেতন সমূহ যাঁহার অংশ স্বরূপ, সেই মহাজ্যোতিঃ তদ্বই শ্রীকৃষ্ণনাম হইয়া আবির্ভূত হইয়াছেন, সুতরাং শ্রীকৃষ্ণনামই আমার সাধ্য সাধন ও জীবন স্বরূপ । ২৩ ।

শ্রীভগবদব্যাসপাদানাম্

বিষেণার্নামৈব পুংসঃ শমলামপহরং পুণ্যমুৎপাদয়চ্  
ব্রহ্মাদিস্থানভোগাদ্বিরতিমথ গুরোঃ শ্রীপদদ্বন্দ্বভক্তিম্ ।  
তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ বিষেণারিহ মৃতিজননভ্রান্তিবীজঞ্চ দক্ষা  
সম্পূর্ণানন্দবোধে মহতি চ পুরুষং স্থাপয়িত্বা নিবৃত্তম্ ॥ ২৪ ॥ ব্রহ্মরা ।

মহন্তুৎসবতেজসোরিত্যমরাৎ । কৃষ্ণনাম সদাবিভূতং প্রকটমভূৎ । অভিন্নত্বানাম  
নামিনোরিতি শ্রীব্যাসবচনাৎ । তৎ কৃষ্ণনাম মে সাধ্যং সাধন বিষয়ম্ । সাধনং  
স্বস্মিন্ প্রীতি জনকং ন কেবলং তত্তদপি তু জীবনঞ্চ তদ্ব্যতিরেকেশ স্বসত্তাং ন  
পশ্যামীতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

ভগবন্নামতু ন কেবলং তত্তৎ ফলদানে নিয়ামকং অপিতু তত্তৎ  
প্রতিপাদকমিতি শ্রীভগবদ্ব্যাসানাং পদ্যেন দর্শয়ন্ মহাত্ম্যমাহ বিষেণারিতি ।  
বিষেণার্নামৈব পুংসো নরমাত্রস্য শমলং তস্য মলিনতামহরং সৎপুণ্যং শ্রীকৃষ্ণভজন  
যোগ্যং সুকৃতমুৎপাদয়ৎ । চ শব্দ উত্তরত্রাপি সম্বধ্যতে । ব্রহ্মাদি স্থান ভোগাৎ  
ব্রহ্মাদীনাং স্থানং সত্যলোকাদি তত্র যো ভোগস্তস্মাদ্বিরতিং তত্র বিতৃষ্ণমুৎপাদয়ৎ  
গুরোঃ শ্রীপদদ্বন্দ্বভক্তিমুৎপাদয়ৎ । यस্য দেবে চ মন্ত্রে চ গুরৌ ত্রিষপি নিশ্চলা । ন  
ব্যবচ্ছিদ্যাতে বুদ্ধিস্তস্য সিদ্ধিরদূরত ইতি শ্রীহরিভক্তিবিলাসধৃতবচনাৎ,  
তৎপদভক্তেরবশ্যং বিধেয়ত্বাৎ । অতস্তদনন্তরং বিশেষস্তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ উৎপাদয়ৎ স  
ততশ্চ ইহ সংসারে মৃতিমৃত্যুর্জননং জন্ম তাভ্যাং ভ্রান্তিভ্রমণং তস্য বীজমবিদ্যা  
বাসনা বা তৎ দক্ষা দক্ষবস্তবৎ কার্য্যাক্ষমং কৃত্বা মহতি অপরিচ্ছিন্বে  
সম্পূর্ণানন্দবোধে অখণ্ড সচ্চিদানন্দে শ্রীভগবতি তৎ পুরুষং স্থাপয়িত্বা তদাসত্বে  
তমপয়িত্বা নিবৃত্তমন্যকার্য্য্যভাবাৎ ক্ষান্তং ভবতি । স পুরুষস্ত যেনৈতাদৃশ্য-  
পকৃতির্জাতা তৎ সদা সেবত এব অন্যথা কৃতঘ্নতাপত্তিরতো মোক্ষদশায়ামপি  
তৎসেবা সিদ্ধেতি দিক্ ॥ ২৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণের নামই সকল প্রদানকারী তাহা শ্রীভগবান কৃষ্ণদ্বৈপায়ন ব্যাসদেবের পদ্যে  
প্রতিপাদন করিতেছেন - কেবলমাত্র শ্রীবিষ্ণুর নামই মানবের পাপরাশি হরণ  
করেন এবং শ্রীকৃষ্ণ ভজন যোগ্য সুকৃত উৎপাদন করেন, সত্যাদি ব্রহ্মলোকে যে  
সুখভোগ আছে তাহাতে বিতৃষ্ণা উৎপাদন করেন, গুরু আশ্রয়বিহীন মানবের যোগ্য  
গুরু প্রদানপূর্বক শ্রীগুরু পাদ পদ্যে ভক্তি প্রদান করেন, অনন্তর শ্রীভগবন্ত্ব জ্ঞান

তেবামেব

নামচিন্তামণিঃ কৃষ্ণশ্চৈতন্যরসবিগ্রহঃ ।

পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্যমুক্তোহভিন্নত্বানামনামিনোঃ ॥ ২৫ ॥ অনুষ্টুভ্ ।

অমীষামেব

মধুরমধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং

সকলনিগমবল্লীসৎফলাং চিত্তস্বরূপম্ ।

প্রকৃতি গুণাতীতঃ অতএব নিত্যমুক্তঃ । যদ্বা যতো নিত্যমুক্তোহতঃ শুদ্ধোহতঃ পূর্ণশ্চ  
যদ্বা নাম চিন্তামণিঃ যতস্তদেব কৃষ্ণশ্চ কৃষ্ণস্বরূপমিত্যর্থঃ স কিঙ্কৃতশ্চৈতন্যোত্যাদি ।  
নক্ষত্রাত্মকস্য নাম্নঃ কৃত এবভূতত্বং তত্রাহ নাম নামিনোরভিন্নত্বাং সত্তা সতী  
ভেদোভিন্ন ইতিবদভেদেহপি ভেদকল্পনামাত্রমিতিদিক্ একমেব সচ্চিদানন্দ রসাদিরূপং  
তত্ত্বং দ্বিধাবিভূতমিতি ফলিতার্থঃ ॥ ২৫ ॥

চতুর্বেদানাং সারভূতত্বেহপি আচালাদীনাং সেব্যত্বেন নিস্তারণত্বেন চ  
পূর্বং মাহাত্ম্যং লিখতি তেবাং পদ্যেন মধুরেতি । ভৃগুবর হে ভৃগুকুল শ্রেষ্ঠ !  
সক্দ্দপ্যেকবারমপি পরিগীতং কৃষ্ণনাম স্বরাদিযোগেন গীতং তত্রাপি শব্দয়া হেলয়া  
বা শব্দ খলু যত্নঃ হেলাতু গিরিরুদ্ধত ইতি বৎ যত্নরাহিত্যময়ী সা সাতু কশ্চিদ্ভুক্তঃ  
কৃষ্ণনামাগায়ৎ তৎ শ্রুত্বা কস্যাপি শব্দ জায়তে অহো উত্তমং গায়তি অহমপি তথা  
গায়ামীতি অন্যস্ত তৎ শ্রুত্বা অয়ং শিক্ষিত্বা কিং গায়তি অহমযত্নেন গায়ামি

উৎপাদন পূর্বক জন্ম মরণ রূপ ভ্রান্তি সম্পূর্ণরূপে দন্ধ করতঃ সম্পূর্ণানন্দ  
বোধ স্বরূপ মহাপুরুষ শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের সেবায় নামাশ্রয়ী পুরুষকে স্থাপন করতঃ  
আর কোন কাজ নাই ভাবিয়া শ্রীনামপ্রভু নিবৃত্ত হয়েন, অর্থাৎ নিজে নামীরূপে  
স্বসুখি প্রাপ্ত হয়েন । ২৪ ।

পুনঃ শ্রীব্যাসদেবেরপদ্যে শ্রীনাম ও শ্রীনামীর অভেদপ্রতিপাদন করিতেছেন-  
শ্রীকৃষ্ণের নাম চিন্তামণির সমান সর্ববাসনা পূর্ণকারী, কৃষ্ণ স্বপর্যন্ত সর্বাকর্ষণকারী  
চৈতন্য স্বরূপ রসবিগ্রহ, পূর্ণ ঐশ্বর্যমাধুর্যাদি সর্বপরিপূর্ণ, শুদ্ধপরম পবিত্র এবং  
নিত্যমুক্ত, কারণ শ্রীনাম ও শ্রীনামীতে কোন প্রকার ভেদ নাই । ২৫ ।

বেদ চতুষ্টয়ের সার আচঞ্চলমানবগণের পরমসেব্য সর্বপ্রাণী নিস্তারক রূপে  
শ্রীব্যাসদেবের পদ্যে নাম মহিমা নিরূপণ করিতেছেন - হে ভৃগুবর ! ভৃগুকুলশ্রেষ্ঠ  
মহর্ষি শৌনক ! এই শ্রীকৃষ্ণনাম শ্রীকৃষ্ণের সুমধুর গুণাদিকীর্ণন হইতেও মহাসুমধুর,

সকদপি পরিগীতং শ্রদ্ধয়া হেলায়া বা

ভৃগুবর নরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥ ২৬ ॥ মালিনী ।

কস্যচিৎ-

স্বর্গার্থীয়া ব্যবসিতিরসৌ দীনয়ত্যেব লোকান্

শুণিত্যেবং ভূতেতি । মধুরাদ্গুণকীৰ্ত্তনাদপি মধুরং যদ্বা মোক্ষদশায়ামপি নামসেবনাম্মুক্তেরপি মধুরমাস্বাদ্যম্ । মঙ্গলানি পুরাণশ্রবণাদীনি তেভ্যো মঙ্গলং মঙ্গ লজনকম্ । নাম্ন এতদ্দ্রুপত্বে কারণমাহ সকলেতি সকল নিগমশ্চতুর্বেদঃ সএব বল্লী লতাৎ বিততা তস্যাঃ সৎ প্রশস্তং ফলং ফলত্বেন রূপকে ত্বগষ্ট্যাদি হেয়াংশ যুক্তত্বাপত্তিঃ স্যান্তম্মিরাকরণায় চিৎস্বরূপং জ্ঞানমাত্রং । ননু নিরবয়বস্য জ্ঞানস্য কথং ফলত্বং সত্যং তেজোময়স্য সূর্য্যাদেঃ করচরণাদ্যবয়ব শ্রবণাৎ 'জ্ঞানময়ে নান্নি তয়া বাপি নাম্নস্তাদৃশীং শক্তিং তেবাং পদ্যেন লিখতি নামেতি । নাম কৃষ্ণশ্চ চিন্তামণি শ্চিন্তামণিবৎ সর্ব্বফলদাতা এবং চৈতন্যরসবিগ্রহস্তত্র নাম্ন্যক্ষরাত্মকঃ শরীরঃ শ্রীকৃষ্ণে করপাদাদিময়ঃ এবং পূর্ণঃ সর্ব্বব্যাপকঃ দামবন্ধন লীলায়াং তস্য স্পষ্ট প্রতীতে শুদ্ধ নরমাত্রং তারয়েৎ সংসার সাগরাদুত্তরয়েৎ । এতৎ কথন্তুতং মধুরমধুরমিতি অক্ষরাদ্যবয়বত্বং যুক্ত্যতেঅদ্ভুতায় বাগ্গতায়াঃ ফলমদ্ভুতমেব ভবতি নান্যথা । এবং শ্রীভগবৎ সন্দর্ভে শ্রীবিগ্রহস্য জ্ঞানময়তা সাধিতান্তি বিশেষ জিজ্ঞাসা চেৎ স দৃশ্যতাং নাম অতএব নাম্নঃ পরিগীতত্বং সম্ভবতি যথাৎ ফলরূপত্বে ভোজনাদীনামেব সম্ভবঃ স্যাৎ । অয়ন্তাবঃ । যত্র যত্র বৃক্ষাদিষু যা যা স্বাদ্বংশতা স্যাৎ সা সা তন্তদগত পার্থিবাংশেন সইকীভূয় ফলত্বায় কল্পতে অতন্ত্বগষ্ট্যাদি হেয়াংশতা সম্ভবতি । অত্র তু বাস্তুয্যাং নিগম লতায়াং যা জ্ঞানরসতাপ্তি সৈবাঙ্করেণ সইকীভূয় ফলরূপো ভবতি অতো ন হেয়াংশতা অত্রএবৈতস্য দর্শন কথন শ্রবণ মননাদি সংগতং স্যাদিতি ধ্যেয়ম্ ॥ ২৬ ॥

অতো দোষযুক্তেষু সাধ্যসা ধনেষু আসক্তিং ত্যত্বা শ্রীকৃষ্ণনামৈব

অথবামধুর মোক্ষ সুখ হইতেও পরম মধুরাস্বাদ্যবিশেষ, তীর্থপর্য্যটন, দান, পুরাণ শ্রবণাদি মঙ্গল কার্য্য হইতেও মহাসুমঙ্গল দাতা, কারণ সকলনিগম সামাদি চরিত্বেদ রূপকল্পলতার প্রশস্ত অষ্ট বঙ্কলাদি হেয়াংশ রহিত চিৎ স্বরূপ ফল, সুতরাং শ্রদ্ধা পূর্ব্বকঅথবা অবহেলা ক্রমে যে ভাবেই একবার মাত্র মানবের মুখে কীৰ্ত্তিত হইলেই শ্রীকৃষ্ণনাম মানব মাত্রকেই উদ্ধার করেন কোন সন্দেহ নাই । ২৬ ।

মোক্ষাপেক্ষা জনয়তি জনং কেবলং ক্লেশভাজম্ ।

যোগাভ্যাসঃ পরমবিরসস্তাদৃশৈঃ কিং প্রয়াসৈঃ

সৰ্বং ত্যক্ত্বা মম তু রসনা কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি রৌতু ॥ ২৭ ॥ মন্দাক্রান্তা

শ্রীধরস্বামিপাদানাম্

সদা সৰ্বত্রাস্তে ননু বিমলমাদ্যং তব পদং

গেয়মিত্যভিপ্রোক্ত কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি স্বর্গার্থীয়েতি । স্বর্গার্থীয়া স্বর্গ এবার্থঃ প্রয়োজনং তৎসম্বন্ধিনী যা লোকানাং ব্যবসিতি স্তম্বিন্ কৃতনিশ্চয়াগ্নিকা বুদ্ধিরসৌ লোকান্ দীনয়তি নিঃস্বীকরোতি এবকারোহবধারণার্থঃ নতু স্বর্গং জনয়তি মস্তাদি বৈশুণ্যহলেন দোষারোপণাৎ । যদি কস্যাপি স্বর্গো জায়তাং নাম স ন চিরস্থায়ী স্বসুখাপেক্ষয়া অন্যস্য সুখাধিক্য দর্শনাস্তাপকচ্চ অতঃ অভীষ্ট সুখ জনকত্বাভাবাৎ তেষাং নিধনীকরণমেব কেবলং তস্যাঃ কাৰ্য্যমিতি ভাবঃ । মোক্ষাপেক্ষাতু জনং কেবলং বিফলমেব ক্লেশভাজং জনয়তি তুষাবঘাতিপুরুষানিব অত্র মোক্ষশব্দেন নির্ভেদজ্ঞানমুচ্যতে তস্যাপেক্ষয়াং তৎ সাধনান্যপেক্ষ্যস্তে তানি শ্রবণ মননাদীনি তানিতু কষ্টসাধ্যত্বাৎ কষ্টজনকানীত্যর্থঃ । যোগাভ্যাসস্ত পরমবিরসঃ তত্রাহারাসনাদি নিয়মেন বহুতর কষ্টাধিক্যসাধকত্বাৎ । অতস্তাদৃশৈঃ প্রয়াসৈঃ কিং ন কিমপি প্রয়োজনম্ । যদি চ তস্তদর্থং কোহপি তান্ প্রয়াসান্ কুর্বাতি কুর্বাতি নাম এতৎ সৰ্বং ত্যক্ত্বা বর্তমানস্য মম তুরসনা হে কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি রৌতু উচ্চারয়তু দ্বিত্বস্ত পরমমাহাত্ম্যাতিশয়ান্মাধুর্য্যাতিশয়াচ্ছেতি ॥ ২৭ ॥

স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য তথা নাম্নশ্চ মধ্যে নামেব মুখ্যমিতি নাম্নি পরমৈকান্তিনাং শ্রীশ্রীধরস্বামিপাদানাং পদ্যেন প্রতিপাদয়তি-সদেতি । হে ভগবন্ !

অতএব নানা বিঘ্ন পরিপূর্ণ অন্যান্য সাধন ও সাধ্য সকল দূর হইতে পরিত্যাগ পূর্বক শ্রীকৃষ্ণনামই কীর্তন করা কর্তব্য তাহা কেন মহাত্মা কবির পদ্যে বলিতেছেন- মানবের স্বর্গলোকপ্রাপ্তির জন্য যে যাগাদির অনুষ্ঠান তাহা মনুষ্য সকলকে কেবল ধনহীন করে, মোক্ষাপেক্ষা অর্থাৎ 'আমি মুক্তিলাভ করিব' এই প্রকার মুক্তির বাসনা মানবকে ক্লেশ মাত্র ভোগ করায়, অপর যে যোগাভ্যাসাদি যে সুখের সাধন আছে তাহা অতিশয় বিরস, সুতরাং ঐকষ্টপ্রদ প্রয়াস সকল, প্রয়োজন কি ? অতএব তৎসমুদায় সাধ্য সাধনাদি পরিত্যাগ করতঃ আমার রসনা "কৃষ্ণ কৃষ্ণ" বলিয়া কীর্তন করুক । ২৭ ।

তথাপ্যেকং স্তোকং নহি ভবতরোঃ পত্রমভিনৎ ।

ক্ষণং জিহ্বাগ্রস্তং তব নু ভগবন্ নাম নিখিলং

সমূলং সংসারং কষতি কতরং সেব্যমনয়োঃ ॥ ২৮ ॥ শিখরিণী

শ্রীলক্ষ্মীধরাগাম্

আকৃষ্টিঃ কৃতচেতসাং সুমহতামুচ্চাটনং চাংহসা-

শ্রীকৃষ্ণ । যদ্যপি তে তব আদ্যং স্বৈতরসর্বকারণং বিমলং প্রাকৃতসম্বন্ধলেশশূন্যং পদং পাদপদ্মং ননু নিশ্চয়মেব সর্বত্র সর্বব্যাপকরাপেণ দেশকালাদৌ সঁদেব বিরাজতে, তথাপি তৎ ভবতরোঃ সংসার বৃক্ষস্য স্তোকমল্লং কোমলমেক্ষ্মপি পত্রং নহ্যভিনৎ ন বিদারয়ামাস ভূতনির্দেশেন কদাপি তন্ন কৃতবানিতি ব্যজ্যতে । তব নামতু ক্ষণং ক্ষণকালং ব্যাপ্য জিহ্বাগ্রস্তং জিহ্বয়া রসনয়া ভুক্তমর্থাৎ স্বয়ং স্মুরং ভুক্তবদাস্বাদ্যং সৎ নিখিলং সমগ্রং সমূলং বাসনাসহিতং সংসারং কষতি হস্তি কষ হিংসয়াং ধাতোঃ । অতোহনয়োর্মধ্যে কতরং সেব্যং বদেতি শেষঃ । অনৈদূরধিগমত্বাৎ অন্যথা ব্যাখ্যানে বাচবাচক ইতি শ্রীকৃপাদীনাং বাক্যং বিরুদ্ধেত্য ॥ ২৮ ॥

সাধনাভিনিবেশং বিনাপি সর্বপাপহারিত্বং শ্রীলক্ষ্মীধরাগাম্ পদ্যেন নির্দিশতি আকৃষ্টিতি । ন আকৃষ্টিং আকৃষ্টিং কৃতং চেতো যাভিস্তেষামিত্যেনেব বাসনারূপত্বং ব্যজ্যতে তত্র সুমহতামিত্যেনেব তপোদানাদিভিরনুৎপাটিতত্বং বোধয়তি এবম্ভূতানামংহসাং পাপানামুচ্চাটনং উচ্চাটয়তি উড্ডায়য়তীতি সং । মাঘনানবৎ সর্বেষামধিকারোহস্তীত্যাহ আচণ্ডালং চণ্ডালমভিব্যাপ্য অমুক লোক

হে ভগবন ! যদিও আপনার স্বৈতর সর্বকারণ প্রাকৃত সম্বন্ধলেশশূন্য পাদপদ্ম নিশ্চয়রূপে সর্বদেশে সর্বকালে সর্বদা ব্যাপকরাপে বিরাজ করিতেছেন, তথাপি আপনার শ্রীচরণপদ্ম সংসার বৃক্ষের একটিমাত্র পত্রও ছেদন করিতে সমর্থ হইয়েন না, কিন্তু হে প্রভো ! যদি ক্ষণকালের জন্যও আপনার শ্রীনাম কোন মানবের জিহ্বাগ্রস্ত অর্থাৎ জিহ্বাকে গ্রহণ করেন, আশ্বাদ্য হইয়েন, তাহা হইলে ঐ শ্রীনাম মূলের সহিত সংসার বৃক্ষকে উৎপাটন করিয়া দূরে নিক্ষেপ করেন, সুতরাং হে করুণাময় ! আপনার শ্রীচরণের অথবা শ্রীনামের সেবা করিব ? আপনি স্বয়ং আদেশ করুন । ২৮ ।

যে কোন প্রকারে শ্রীকৃষ্ণনাম গ্রহণ করিলেই মহাফল প্রদান করেন তাহা

মাচণ্ডালমমুকলোকসুলভো বশ্যশ্চ মুক্তিপ্রিয়ঃ ।

নো দীক্ষাং ন চ দক্ষিণাং ন চ পুরশ্চর্যাং মনাগীক্ষতে

মদ্রোহম্নং রসনাস্পৃগেব ফলতি শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকঃ ॥ ২৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম ।

সুলভঃ মুক্ল বাগ্রহিতান্তুষ্টিমা যে লোকাঃ প্রাণিনৈস্তেঃ সুখেন লভ্যতে য ইত্যর্থঃ ।  
ন কেবলং সুলভোহপি তু বশ্যশ্চ নামোচ্চারয়ামীতীচ্ছায়াং জাতয়াং স্বয়মেব  
স্ফুরতীত্যর্থঃ । অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদি ন ভবেদগ্রাহমিচ্ছিয়েঃ । সেবোন্মুখে হি  
জিহ্বাদৌ স্বয়মেব স্ফুরত্যদ ইত্যুক্তেঃ । এবভূতত্বেহপি পরমফলদ ইত্যাহ মুক্তি  
শ্রিয়ঃ, মুক্তয় এব শ্রিয়ঃ লক্ষ্ম্যাঃ পরমসৌন্দর্য্যাধিতা ভগবৎ প্রিয়াঃ তাসাং  
বশীকারকঃ । ননু দশাঙ্করাদি মন্ত্র এবভূতোহস্তি সত্যং তস্মাদপি  
কিঞ্চিদ্বৈশিষ্ট্যমস্তীত্যাহ নোদীক্ষমিতি শ্রীগুরোঃ সকাশাৎ সঙ্কল্প পূর্বকং মন্ত্রগ্রহণং  
দীক্ষা তাং নো মনাগীক্ষতে পর্যালোচয়তি যথা কথঞ্চিৎ প্রকারেণ দর্শন  
শ্রবণাদৈরনুগ্রাহক ইত্যর্থঃ । মনাগীক্ষতে ইতি সর্বত্র সমর্থনীয়ম্ । ন চ সংক্রিয়াং  
চিন্তাশুদ্ধার্থং নিত্য নৌমিত্তিকাদি কর্ম্ম । ন চ পুরশ্চর্যাং জপ হোম তপণাভিবেক  
ব্রাহ্মণভোজন রূপপঞ্চাঙ্গীং কিঞ্চ শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকোহয়ং মন্ত্রঃ রসনাস্পৃগেব  
ফলতীত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণস্য নাম আত্মা স্বরূপং যস্য শ্রীকৃষ্ণনামেত্যর্থঃ । এবকারঃ  
দেহশুদ্ধাদি নিরাসার্থঃ । নোচ্ছিষ্টাদৌ নিবেধোহস্তি হরেনার্মানি লুন্ধকেত্যাদি  
শ্রবণাৎ । ফলতি স্বাত্মশুণং প্রকাশয়তীত্যর্থঃ । দশাঙ্করাদি মন্ত্রাদৌ  
দীক্ষাদ্যপেক্ষতাঙ্গীতি বৈশিষ্ট্যং দর্শিতং বস্তুতন্ত মন্ত্রাণাং নামাত্মকত্বাৎ ফলদানে  
সাম্যমস্তি কিঞ্চ এতৎ পদ্যকর্তুর্নামি পরমৈকান্তিত্বেন প্রৌঢ়িতয়া এতাদৃশত্বমুক্তম্ ।  
নশ্বেবং গুরুকরণপূর্বকদীক্ষায়া বিফলত্বমাপদ্যেত স্বাতন্ত্র্যেণ নাম গ্রহণেন সর্ব  
ফলসিদ্ধেঃ । অত্রোচ্যতে । দেবি দীক্ষাবিহীনস্য ন সিদ্ধিন্ চ সদগতিঃ । তস্মাৎ  
সর্বপ্রযত্নেণ গুরুণা দীক্ষিতে ভবেৎ । তথাহদীক্ষিত লোকানাং অম্নং বিন্মূত্রবজ্জলম্ ।

শ্রীপাদ লক্ষ্মীধর স্বামীর পদ্যে প্রতিপাদন করিতেছেন-শ্রীকৃষ্ণনামাত্মক মন্ত্র  
মহাভাগ্যবানগণকে আকর্ষণ করেন, মহাপাতক সমূহের মুলোৎপাটন পূর্বক  
তাহাদিগকে বিদুরিত করেন, মুকঅর্থাৎ বাকশক্তিরহিত (বোবা) মানব বিনা অতিশয়  
হীন জাতি চণ্ডালাদিরও পরম সুলভ মোক্ষলক্ষ্মীর বশীকরণ স্বরূপ, ঐ শ্রীনাম  
দীক্ষা দক্ষিণা পুরশ্চণের সামান্যও অপেক্ষা রাখেন না, কেবল মাত্র জিহ্বা স্পর্শ  
করিলেই পূর্ণ ফল প্রদান করেন । ২৯ ।



ভবানন্দস্য

বিচেষ্মানি বিচার্যাণি বিচিন্ত্যানি পুনঃ পুনঃ ।

কৃপণস্য ধনানীব ত্বন্মানি ভবন্ত নঃ ॥ ৩০ ॥ অনুষ্টুপ্

অদীক্ষিত কৃতং শ্রাদ্ধং গৃহীত্বা পিতরস্তুথা । নরকেচপতন্ত্যোতি যাবদিত্ত্রাশ্চতুর্দশ ।  
সহস্রৈরুপচারৈশ্চ ভক্তিয়ুক্তো যজ্ঞেদযদি । তথাপ্যদীক্ষিতস্যার্চ্চা দেবা গৃহুস্তি নৈব  
হি । নাদীক্ষিতস্য কার্যং স্যাণ্ডপোভিনিয়ম ব্রতৈঃ । ন তীর্থ গমনে নাপি নচ শারীর  
যজ্ঞগৈঃ । সদগুরোরাহিত দীক্ষঃ সৰ্ব্ব কৰ্ম্মাণি সাধয়েদিত্যাदि বচনৈ দীক্ষায়া নিত্যত্ব  
শ্রবণাৎ । তস্মাদ্গুরুং প্রপদ্যোতেত্যাদুক্ত্যা বৈদিকী তান্ত্রিকী দীক্ষা মদীয়  
ব্রতধারণমিতি শ্রীভগবদুক্ত্যা চ দীক্ষায়া আবশ্যকত্বাচ্চ । কিঞ্চ পদ্যাঙরে নাম্নো  
গুরুপদদ্বন্দ্বে ভক্ত্যুৎপাদকত্বশ্রবণাৎ দীক্ষানস্তুরং নাম গ্রহণাদৌ ফলাধিক্যমিতি  
প্রতীয়তে । অতঃ কশ্চিন্নদোষ প্রসঙ্গ ইতি । মস্ত্রৈকান্তিনাস্ত শ্রীরাধাকৃষ্ণ- যুগল লীলা  
দর্শনার্থং শ্রীললিতায়াঃ সকাশাৎ নারদস্য দীক্ষা শ্রবণাৎ শ্রীব্রহ্মা শ্রীব্যাস ক্রবাদীনাং  
মস্ত্রগ্রহণশ্রবণাচ্চ মস্ত্রে বৈশিষ্ট্যমাঙ্কঃ । মস্ত্রৈকান্তিনাস্ত ন কালাদি নিয়মোহস্তি । তথাচ  
রামার্চনচন্দ্রিকায়াং । অশুচিৰ্বা শুচিৰ্বাপি গচ্ছং স্তিষ্ঠন স্বপন্নপি । মস্ত্রৈকশরণো  
বিদ্বানমনসৈব সদাভসেদিতি । কিন্তু তত্র কীলকবৎ পুরশ্চর্যাাদ্যপেক্ষাস্তি কেবল  
নাম্নি তন্নাস্তি অতো দীক্ষানস্তুরং নাম সেবনে মহত্বতিশয়ো ধ্যেয় ইত্যলমিতি  
বিস্তরেণ । বিশেষ জিজ্ঞাসা চেস্তুক্তিসন্দর্ভো দৃশ্যঃ । যদ্বা শ্রীকৃষ্ণ নামাত্মকোহয়ং  
মস্ত্রঃ রসনা স্পৃগেব ফলতি ন ত্বভ্যাসসুস্বরাদ্যপেক্ষাং করোতীতি এবকারেণ  
অর্থানুসন্ধানাভাবেহপি অজ্ঞাতমূত ভোজনবৎ স্বফলং দদাতীতি ভবঃ । মস্ত্রপদেন  
সৰ্ব্বোহপি শ্রীকৃষ্ণমস্ত্রোজ্জেষয়ঃ । ফল প্রকারমাহ আকৃষ্টীত্যাদি শ্রীশ্চকৃষ্ণশ্চ শ্রীকৃষ্ণৌ  
তয়োর্নামেত্যেবং ব্যাখ্যানে এতৎ ফলানাং কৈমুত্যং জ্ঞেয়ম্ অত্র ॥ ২৯ ॥

তদৈকান্তীনাং নামৈব জীবনোপায় ইতি ভবানন্দস্য পদ্যেন নির্দ্ধারয়তি  
বিচেষ্মানীতি । পুনঃ পুনরিত্যনেন প্রীতিদর্শিতা হে ভগবন্ ত্বন্মানি কৃপণস্য ধনব্যয়  
কুষ্ঠস্য ধনানীব বিচেষ্মানি যন্তেন স্থানাৎ সংগ্রাহ্যাণি প্রাপ্তেযু বিচার্যাণি এতানি  
মনোহরাণি বহুমূল্যানি অতঃ প্রাণেভ্যঃ প্রিয়ত্বেন কেভোহপি ন দেয়ানি বিচিন্ত্যানি  
বন্ধু কুটুম্বাদয়ো রাজচৌরাদয়ো বা হরন্তীতাভিপ্রেত্য গোপ্যত্বেন সদা স্মর্যমাগানি  
ভবন্তি । দৃষ্টান্তানি তু মমতাধিক্যাংশে নতু দানাভ্যভবাংশে বিজ্ঞেয়ানি ॥ ৩০ ॥

শ্রীনামৈকান্তী ভক্তের নামই জীবনোপায় শ্রীভবানন্দের পদ্যেরদ্বারা নির্ধারণ  
করিতেছেন-হে শ্রীকৃষ্ণ! কৃপণ মানবের ধন যে প্রকার নানা স্থান হইতে সংগৃহীত

নাম্নামকারি বহুধা নিজসর্বশক্তি-

স্তত্রাপিতা নিয়মিতঃ স্মরণে ন কালঃ ।

এতাদৃশী তব কৃপা ভগবন্মমাপি

দুর্দৈবমীদৃশমিহাজনি নানুরাগঃ ॥ ৩১ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

নাম্নামনির্বচনীয় মহাহু্যং জ্ঞাপয়িতুং তত্রানুরাগহীনতয়েবান্নানং নিন্দমিব  
তদনুরাগ বৃদ্ধয়ে তৎকর্তারং শ্রীভগবত্তং শ্রীভগবান্ শ্রীগৌরচন্দ্রঃ  
অন্যানুপশিক্ষয়িতুং প্রার্থয়তে তৎ তদীয়পদ্যেন লিখতি নাম্নামিতি । হে ভগবন্ !  
ভবতা করুণয়া নাম্নাং বহুধা বহু প্রকারোহকারি কস্মিন্ কস্মিন্ কস্য  
কস্ম্যাভিরুচির্জায়তামিত্যেতদর্থম্ । যদ্বা নিত্যসিদ্ধানাং নাম্নাং করণাসম্ভবাদেবং  
বা ব্যাখ্যেয়ং ভবতা নাম্নাং বহুধা প্রকাশোহভূৎ কৃত্ত্বাধাতোর থাঁস্তর-  
বৃত্তিভেদনাকস্মকত্বাদতো ভাবে প্রত্যয়ঃ । তত্রাপি তস্য তস্যাতীষ্টসিদ্ধার্থং  
নিজস্য যা সর্ব শক্তিরস্তি সা তত্রাপিতেতি 'সর্বার্থ শক্তি যুক্তস্য দেবদেবস্য চক্রিণঃ  
যচ্চাভিরুচিতং নাম তৎ সর্বার্থেষু যোজয়েদिति বিমুগ্ধস্মবচনাৎ । অর্পিতেতি  
অনেকজন্মসিদ্ধানাং গোপীনাং পতিরেব বেতি বদর্পিতাদৌ অনাদিসিদ্ধজং জ্ঞেয়ম্ ।  
অতস্তব কৃপৈতাদৃশী নিরুপমা । মমাপি অপিশক্ভাজ্জগতশ্চ দুর্দৈবমীদৃশং মনো  
বচসোরগোচরং যত ইহ নামসু অনুরাগো নাজনি ন জাতোহভূৎ যতো  
রসনাদয়োহন্যেবাং কথন শ্রবণ স্মরণ পরা অধুনাপি ন সম্ভতীতি মাং ধিক্ ধিগিতি  
ব্যজ্যতে ॥ ৩১ ॥

হয়, ব্যয় বিষয়ে বিচার যোগ্য হয়, এবং রক্ষার বিষয় বারম্বার চিন্তার কারণ হয়,  
সেই প্রকার আপনার শ্রীনামও আমাদের সপ্তয় বিচার ও রক্ষার বিষয় হউন । ৩০ ।

শ্রীকৃষ্ণনামের অনির্বচনীয় মহিমা শ্রবণ করিয়াও তাহাতে আমার অনুরাগ  
হইল না, তাহা ভগবান শ্রীগৌরান্দেবের পদ্যে প্রকাশ করিতেছেন - হে ভগবন্ !  
শ্রীকৃষ্ণ ! আপনি আপনার নাম সকলকে গোবিন্দ, দামোদর, মুকুন্দ, শ্যামসুন্দর  
ইত্যাদি বহু প্রকারে প্রকট করতঃ ঐ নাম সকলে নিজের সমস্ত শক্তি অর্পণ  
করিয়াছেন এবং করুণা বশতঃ নাম সকলের স্মরণ করিবার সময়েরও কোন  
নিয়ম রাখেন নাই, হে পরমকৃপাময় ! তোমার এতাদৃশী মহতী কৃপা, কিন্তু আমারও  
এমন মহাদুর্দৈব আপনার নাম সকলে কিঞ্চিৎ মাত্রও অনুরাগ জন্মিল না । ৩১ ।

## অথ নামকীৰ্ত্তনম্

শ্রীশ্রীভগবতঃ

তৃণাদপি সুনীচেন তরোরপি সহিস্কৃণা ।

অমানিনা মানদেন কীৰ্ত্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥ ৩২ ॥ অনুষ্টিভ্

শ্রীলক্ষ্মীধরাণাম্

শ্রীরামেতি জনার্দনেতি জগতাং নাথেতি নারায়ণে-

যতো নামৈতাদৃশমহিম বদতঃ সদা কীৰ্ত্তনীয়মিতিপ্রাপ্তে স শ্রীভগবান্ তস্য মুখ্যাধিকারি নির্দারণপূৰ্ব্বক সদা কীৰ্ত্তনে বিধিং বিদধীতেতি । তৎ কৃতপদ্যেন লিখতি তৃণাদপীতি তৃণজাতিঃ খলু নম্নতাস্বভাবেন সদা ভূমিলগ্নাহস্তি অন্যকৰ্ত্তৃক পীড়নেনাপি ন কদাচিদাশ্বশির উন্নমতে তস্ম্যাং সকাশাৎ সুনীচেনেত্যর্থঃ, তরোরপীতি তরু জাতিরপি ফলপুষ্পপত্র ত্বঙ্ঘুলাদিভিঃ সৰ্ব্বেষাং হিতং করোতি তৈশ্ছিদ্যমানাদিভিরপি যথাপরাধং সহতে তস্মাদপি সহন শীলেনেত্যর্থঃ । অমানিনেতি যত্র কুত্রাপি গতোহপ্যন্যৈরনাদতোহপি তেবামাদরং কুৰ্ব্বতেত্যর্থঃ মানদেন চ যোগ্য মানাদি দাতৃ কৰ্ত্ত্বক । এবঙ্ঘূতেন হরিঃ সদা কীৰ্ত্তনীয়ঃ নতু সাহঙ্কারিণেতি তব্যঙ প্রত্যয়ার্থঃ ॥ ৩২ ॥

অথ নামকীৰ্ত্তনং বিনা চিন্ত শুদ্ধির্ন জায়তে তেন তস্যাং সত্যাং রূপকীৰ্ত্তন যোগ্যতা তেন সম্যগুদিতে রূপে গুণানাং স্ফুৰ্ত্তিঃ সম্পদ্যেত ততঃ স পরিকরেষু নাম রূপ গুণেষু সমাক্ স্ফুরিতেষেব লীলানাং সুষ্ঠু স্ফুৰ্ত্তিৰ্ভবতীত্যভিপ্রোত্যাহ অথেতি । তস্যকীৰ্ত্তনপ্রকারং শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং পদ্যেন লিখতি শ্রীরামেতি । রমন্তে

## শ্রীশ্রী নামসঙ্কীৰ্ত্তন

যে হেতু শ্রীনামের মহিমা এই প্রকার সুতরাং সৰ্ব্বদা কীৰ্ত্তন করিতে হইবে এই বিষয়ে ভগবান শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর শ্রীমুখবিগলিত পদ্যে অধিকারী নিরূপণ করিতেছেন - যিনি নিজেকে তৃণ অপেক্ষাও অতিশয় নীচ মনে করেন, এবং বৃক্ষ হইতেও সহিস্কৃতাগুণসম্পন্ন, তথা নিজে মান শূন্য হইয়া অন্য মানবকে যথা যোগ্য সম্মান প্রদান করেন, এই প্রকার বৈষ্ণব কৰ্ত্ত্বক শ্রীহরি সৰ্ব্বদা কীৰ্ত্তিত হন এবং এই ভাবে শ্রীকৃষ্ণনাম সঙ্কীৰ্ত্তন করী বৈষ্ণবের শ্রীকৃষ্ণপ্রেম লাভ হয় । ৩২ ।

শ্রীকৃষ্ণনাম সঙ্কীৰ্ত্তন বিনা চিন্ত শুদ্ধি হয় না, সুতরাং সঙ্কীৰ্ত্তন দ্বারা চিন্ত শুদ্ধি হইলে রূপ কীৰ্ত্তনের যোগ্যতা প্রাপ্ত হয়, রূপের অনুভব হইলে গুণের স্ফুৰ্ত্তি হয়,

ত্যানন্দেতি দয়াপরেতি কমলাকান্তেতি কৃষ্ণেতি চ ।

শ্রীমন্মামমহামৃতাকিলহরীকল্লোলমগ্নং মুহু-

মূহান্তং গলদশ্রবনেত্রমবশং মাং নাথ ! নিত্যং কুরু ॥ ৩৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম ।

যোগিনোহনস্তে সত্যানন্দে চিদাত্মনি । অতো রাম পদেনাসৌ পরমাত্মাভিধীয়তে  
ইতি স্মরণং হে পরমাত্মরূপ । যদ্বা রময়তি অভীষ্টার্থ দানেন ভক্তান্ সুখয়তীতি হে  
তথাভূত । অতো জনার্দনেতি জনানাআনং যাচয়তি অর্দ্র যাচনে ধাতোঃ তৎ কুতঃ  
জগতাং নাথেতি নাথঃ খলু স্বপাল্যান্ স্নেহেন সুখয়তীতি জগন্নাথঃ তৎ কুতস্তত্রাহ  
নারায়ণেতি নরসমূহো নারং তস্যায়নমাশ্রয়ঃ সর্বজীবাশ্রয়ঃ । যদ্বা নারীণাং অর্থাৎ  
ব্রজরমাণাং সমূহো নারং তৎ অয়নমাশ্রয়ো यस্য হে স । তস্য কুতঃ সুখ দাতৃত্বং  
তত্রাহানন্দেতি আনন্দযতীত্যানন্দ আনন্দরহিতেভ্যোহন্যেভ্য আনন্দদাতৃত্বেন স্বয়ং  
আনন্দরূপ । রসো বৈ স ইত্যাদি শ্রুতেঃ । তান্ প্রতি কৃতস্নেহস্তত্রাহ দয়াপরেতি  
দয়ার্দ্র এবভূত গুণাক্রান্তত্বেন লক্ষ্ম্যা অপিস্পৃহণীয় ইত্যাহ কমলাকান্তেতি  
কান্তকমনীয় যদ্বা কমলং পদ্মং শ্রীকৃষ্ণেন সহ ক্রীড়ার্থং তৎ হস্তে যস্যাঃ সা শ্রীরাধা  
তস্যা রমণ । এবভূতত্বেহপি-কৃষ্ণশ্রীযশোদাস্তনক্ষয় নাথ হে স্বামিন্ ইত্যেবং  
শ্রীমন্মাম মহামৃতাকি লহরী কল্লোলমগ্নং শ্রীমন্মাম মহাসুধাসিক্তস্য লহরী কল্লোলঃ  
মহাতরঙ্গস্তত্রমগ্নং অতএব মুহুমূহান্তং জগদাবেশরহিতং গলদশ্রবনেত্রং গলৎ ক্ষরং  
অশ্রু যয়োরবভূতে নেত্রে यस্য তত্র বাবশং কিঞ্চিৎ কর্তুমশক্তং মাং নিত্যং  
কুর্বিত্যম্বয়ঃ । এবং প্রতিনাম ব্যাখ্যানে গ্রন্থবাহুল্যং অতঃ পরপরত্র তন্ন  
করিস্যতে ॥ ৩৩ ॥

এই প্রকার নাম রূপ গুণাদির সম্যক স্মৃতি হইলেই লীলার সৃষ্টি স্মৃতি ও  
অনুভব হয়,, তাহা শ্রীপাদলক্ষ্মীধরস্বামীর পদ্যে নিরূপণ করিতেছেন- হে শ্রীরাম !  
হে জনার্দন ! হে জগতের নাথ ! হে নারয়ণ ! হে আনন্দময় ! হে দয়াপর ! হে  
কমলাকান্ত ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! হে নাথ ! আপনার এই সকল শ্রীমন্মাম রূপ মহা  
অমৃতসিক্ত লহরী কল্লোলে আমাকে নিত্য মগ্ন করুন, এবং সর্বদা প্রেম মোহযুক্ত  
সজল নয়ন বিবশতা সম্পন্ন করুন, আর কি প্রার্থনা করিব ? । ৩৩ ।

তেষামেব

শ্রীকান্ত কৃষ্ণ করুণাময় কঙ্কনাভ !

কৈবল্যবল্লভ মুকুন্দ মুরাস্তকেতি ।

নামাবলীং বিমলমৌক্তিকহারলক্ষ্মী-

লাবণ্যবধঃনকরীং করবাম কঠে ॥ ৩৪ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

কস্যচিৎ

কৃষ্ণ রাম মুকুন্দ বামন বাসুদেব জগদগুরো

মৎস্য কচ্ছপ নারসিংহ বরাহ রাঘব পাহি মাম্ ।

দেবদানবনারদাদিমুনীন্দ্রবন্দ্য দয়ানিধে

দেবকীসুত দেহি মে তব পাদভক্তিমচঞ্চলাম্ ॥ ৩৫ ॥ হরনর্দনম্

নামাবলোঃ কঠে ধারণাৎ পরমশোভা ভবতীতি তেবাং পদ্যোনাহ শ্রীকান্তেতি।  
কঙ্কং পদ্মং কৈবল্যবল্লভেতি কৈবল্যং নাম জ্ঞানযোগাৎ প্রকৃতি  
বিযুক্তস্বাত্মানুভবরূপোহভবঃ ইতি শ্রীরামানুজাচার্য্যপাদাঃ । তস্য বল্লভ অধ্যক্ষ  
দাত্তেতার্থঃ । শ্রীকান্তেত্যাди নামাবলিং বয়ং কঠে করবাম তাং কথং ভূতাং বিমলো  
নির্মলো যো মৌক্তিকহারস্তস্য যে লক্ষ্মীলাবণ্যে শোভা চৈক্লেণ্যে তয়োৰ্বধঃনকরীং  
তিরস্কারিণীং পরমশোভাবতীমিতার্থঃ অয়ঞ্জাবঃ । নির্মল মৌক্তিক হারধারণেন  
কঠস্য যাদৃশী শোভা ভবতি । শ্রীগোপীচন্দ্রেন লিখিতায়াঃ শ্রীকান্তেত্যাди  
নামাবলৈর্ধারণেন ততোহধিকং পরম শোভা ভবতীতি । যদ্বা তাদৃশ হারধারণেন  
কঠস্য সৌভাগ্যমিব কঠমধ্যে সুস্বরেণোচ্চারণেন সৌভাগ্যং ভবতীতি ॥ ৩৪ ॥

নাম নামিনোরভেদত্বাৎ নাম্নঃ সৰ্বশক্তিতাং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি কৃষ্ণেতি  
দেবকীসুতেতি । হে নাম্নী নন্দভার্য্যায়া যশোদা দেবকী চেতি বচনাৎ হে যশোদাসুত!  
অচঞ্চলাং স্থিরাং অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ নামাবলী কঠের শোভা বৃদ্ধি করেণ সুবর্ণ অলঙ্কার নহে, তাহা  
শ্রীপাদলক্ষ্মীধরের পদ্যে লিখিতেছেন - শ্রীকৃষ্ণ শ্রীকান্ত করুণাময় পদ্মনাভ কৈবল্য  
বল্লভ (মুক্তিপতি) মুকুন্দ মুরাস্তক ইত্যাদি শ্রীগোবিন্দনামাবলী যাহা সুনির্মল মুক্তা  
হারের অতিশয়লাবণ্যের তিরস্কারিনী তাহা আমরা সৰ্ব্বদা কঠে ধারণ করিব। ৩৪

শ্রীকৃষ্ণের নামই অচলা ভক্তি প্রদানে সমর্থ তাহা কোন অজ্ঞাত নামা  
কবির বাক্যে লিখিতেছেন - হে শ্রীকৃষ্ণ ! হে শ্রীরাম ! হে শ্রীমুকুন্দ ! হে শ্রীবামন

হে গোপালক হে কৃপাজলনিধে হে সিদ্ধুকন্যাপতে  
 হে কংসাস্তক হে গজেন্দ্রকরণাপারীণ হে মাধব ।  
 হে রামানুজ হে জগত্রয়গুরো হে পুণ্ডরীকাক্ষ মাং  
 হে গোপীজননাথ পালয় পরং জানামি ন ত্বাং বিনা ॥ ৩৬ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তদৈকান্তিনাং কীর্তন প্রকারং শ্রীবৈষ্ণবস্য পদ্যেন লিখতি হে গোপালকেন্দি।  
 সিদ্ধুকন্যা লক্ষ্মীঃ । হে গজেন্দ্র করুণাপারীণেতি পারীঃ পারং গত ইত্যর্থ  
 পারাবারাত্ম্যমীন ইতি শৈমিক ঈনঃ । গজেন্দ্রং প্রতি যা করুণা তস্যাং পারীণ হে  
 গজেন্দ্রমহাদয়ালো ! ইত্যর্থঃ । যদ্বা গজেন্দ্রং প্রতি করুণয়া পারীণ তন্নিকটং গত ।  
 পারং প্রান্তে পরতটে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ । আচার্য্য পাদাস্ত গজেন্দ্রকরণাং পাতি  
 রক্ষতীতি হে তথাভূত অরীণ অগম্য রীণগতো ক্তঃ অজ্ঞেয় ইতি বা সর্বে গতার্থা  
 জ্ঞানার্থা ইতি বচনাৎ । যদ্বা গজেন্দ্রে করুণা যস্য হে তথাভূত । নাস্তি পারীণঃ  
 পারগতো যস্য হে তথা ভূতযস্য পারং যাতুং কোহপি ন শক্ত ইতি ভাব ইত্যাহঃ । হে  
 রামানুজেতি হে বলভদ্র কনিষ্ঠ ! মাং পালয় রক্ষ । নশ্বন্যানাশ্রয়শ্চ তে রক্ষ্যুস্তত্রাহ  
 ত্বাং বিনা ন পরমন্যমুৎকৃষ্টং বা জানীমোহতঃ কন্ ভজামহে ইতি ভাবঃ । ত্বামিতি ।  
 ত্বং কারোহপি বধস্থানে প্রোক্তঃ পূর্বৈর্মহর্ষিভিঃ । পূজ্যানাস্ত প্রতিশ্রুত্যাহদানে  
 শাস্ত্রং বিনা বধ ইতি ব্রহ্মবৈবর্তাৎ কথং পরম পূজ্যে ভগবতি ত্বম্পদপ্রয়োগঃ ।  
 উচ্যতে। যুস্মদস্মদোরত্যস্ত ভেদাবগমাৎ মায়াবাদিবদভেদপরিহারার্থং স্বদাস্যত্ব  
 বিজ্ঞাপনার্থাঞ্চৈতি দিক্ । অন্য শব্দ প্রয়োগে ভগবতঃ সাক্ষাৎ প্রতীত্যর্থাভানং  
 স্যাদিত্যপি ধ্যেয়ং এবং সর্বত্রানুসঙ্কেয়ম্ ॥ ৩৬ ॥

হে শ্রীবাসুদেব! হে শ্রীজগদগুরো ! হে শ্রীমৎস্যদেব ! হে শ্রীকূর্মদেব ! হে  
 শ্রীনারসিংহদেব ! হে শ্রীবরাহদেব ! হে শ্রীরাঘবেন্দ্র ! আমাকে রক্ষকরুন, হে  
 দেব দানব নারদাদি মুনিগণবন্দ্য ! হে শ্রীদয়ানিধে ! হে শ্রীদেবকী নন্দন ! আপনার  
 শ্রীচরণকমলে আমাকে অচলা ভক্তি প্রদান করুন । ৩৫ ।

শ্রীকৃষ্ণৈকান্তি বৈষ্ণববৃন্দের শ্রীনামসঙ্কীর্তনই কর্তব্য তাহা শ্রীবৈষ্ণব নামা  
 কবিরপদ্যে দেখাইতেছেন - হে গোপালক ! হে কৃপাজলনিধে ! হে সিদ্ধুকন্যাপতে!  
 হে কংসাস্তক ! হে গজেন্দ্রকরণাপারীণ ! গজেন্দ্র করুণা সাগর পারগামী! হে

তসৈব

শ্রীনারায়ণ পুণ্ডরীকনয়ন শ্রীরাম সীতাপতে

গোবিন্দাচ্যুতনন্দনন্দন মুকুন্দানন্দ দামোদর ।

বিষ্ণে রাঘব বাসুদেব নূহরে দেবেন্দ্রচূড়ামণে

সংসারার্ণব কর্ণধারকহরে শ্রীকৃষ্ণ তুভ্যং নমঃ ॥ ৩৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শ্রীগোপালভট্টানাম্

ভাণ্ডীরেশ শিখণ্ডমণ্ডন বর শ্রীখণ্ডলিপ্তাঙ্গ হে

কস্যচিৎ পদ্যেন শ্রীকৃষ্ণস্যেব তন্নাম্নঃ সৰ্বনাম্নামংশিত্বং ব্যঞ্জয়ন্নাহ  
শ্রীনারায়ণেতি । কৃষ্ণায় কৃষ্ণনাম্নে তুভ্যং নম ইত্যম্বয়ঃ হে ত্বং কথন্তুত  
শ্রীনারায়ণেত্যাদি । পুণ্ডরীকং পদ্বম্ । দেবেন্দ্রচূড়ামণে ইতি দেবেন্দ্রা ব্রহ্মশিবাদয়ঃ  
তেষাং চূড়ামণে চূড়ামণিরিব ধার্য্য । সংসারার্ণবকর্ণধারেতি সংসার এবার্ণবঃ সমুদ্রস্তস্য  
পারে কর্ণধার নাবিক ইব এতেন কীৰ্ত্তনাদেনোঁকারূপত্বং ব্যজ্যতে । কুহরেতি কু  
পাপং হরতীতি হে তথাভূত । পাপ কুৎসেযদর্থৈকু ইতিনানার্থবর্গাং । অথবা সংসারার্ণব  
কর্ণধারকইতি । হরে ইতিপাঠান্তরং জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীগোপাল ভট্টানাং পদ্যেন ব্রজবাসিজনপ্রিয় নামানি নির্দিশন্নাহ  
ভাণ্ডীরেশেতি । এবমেববিশেষ বলাৎ কৃষ্ণেতি বিশেষ্যপদমাক্ষিপ্যতে অতো হে  
কৃষ্ণঃ ! দীনং ভবদর্শনাভাবেন ক্ষিপ্লং মামানন্দয় সাক্ষাদর্শনংদত্ত্বা সেবাং গৃহাণেতি

মাধব ! হে বলদেবানুজ ! হে জগত্রয়গুরো ! হে পুণ্ডরীকাক্ষ ! নীলকমলনয়ন ! হে  
শ্রীগোপীজন বল্লভ ! আপনাকে ছাড়িয়া আমি অন্য কাহাকেও জানি না, আমাকে  
রক্ষা করুন । ৩৬

শ্রীকৃষ্ণনামই সকল ভগবন্নামের অংশী তাহা অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে  
লিখিতেছেন - হে শ্রীনারায়ণ ! হে শ্রীপুণ্ডরীকনয়ন ! হে শ্রীরাম ! হে শ্রীসীতাপতে !  
হে শ্রীগোবিন্দ ! হে অচ্যুত ! হে শ্রীনন্দ নন্দন ! হে শ্রীমুকুন্দ ! হে আনন্দময় হে  
শ্রীদামোদর ! হে বিষ্ণে ! হে শ্রীরাঘব ! হে শ্রীবাসুদেব ! হে নূহরে ! হে দেবেন্দ্র ! হে  
সংসারার্ণব কর্ণধার ! হে শ্রীহরে ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! আপনাকে নমস্কার করি, সর্বশেষে  
শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করা হেতু শ্রীকৃষ্ণনামই সকল নামের অংশী । ৩৭ ।

সর্বশেষে ব্রজবাসিজনগণের সাতিশয় প্রিয় নাম কীৰ্ত্তন পূর্বক শ্রীপাদ

বন্দারণ্যপূরন্দর স্মরদমন্দেদীবরশ্যামল

কালিন্দীপ্রিয় নন্দনন্দন পরানন্দারবিন্দেক্ষণ

শ্রীগোবিন্দ মুকুন্দ সুন্দরতনো মাং দীনমানন্দয় ॥ ৩৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ শ্রীকৃষ্ণকথামাহাত্ম্যম্

শ্রীভগবদ্ব্যাসপাদানাম্

শ্রুতমপৌপনিষদং দূরে হরিকথামৃতাত্ ॥

যন্ন সন্তি দ্রবচ্চিত্তকম্পাশ্রপুলকাদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥ অনুষ্ঠম্ ॥

স্বসুখেচ্ছা পরিত্যক্তা । হে ত্বং কথ্যভূত ভাণ্ডীরেশেত্যাদি । ভাণ্ডীর নামা বট স্তস্য স্বামিন্ তত্র তস্যৈব ক্রীড়াধিকারাৎ । শিখণ্ডো ময়ূরপিচ্ছং তেন মগুনং ভূষণং যস্য হে তথাভূত হে বর শ্রেষ্ঠ । যদ্বা শিখণ্ডমগুনেন শ্রেষ্ঠ শ্রীখণ্ডশ্চন্দনং তেন লিপ্তান্যঙ্গানি যস্য বন্দারণ্যস্য পূরন্দর স্বামিন্ । স্মরদেদীপ্যমানমমন্দমুৎকৃষ্টং যদিন্দীবরং তস্যৈব শ্যামল শ্যামকম্পে । কালিন্দী যমুনা পরানন্দ পরমানন্দ অরবিন্দং পদ্মং অন্যৎ স্পষ্টম্ ॥ ৩৮ ॥

সর্বোভ্যো নাম্নঃ প্রাধান্যাদাদৌ তন্মাহাত্ম্যাদি লিখিত্বা শ্রীকৃষ্ণস্য কথা মাহাত্ম্যং লিখিত্বং প্রকরণমারভতে অথেতি । তত্র শ্রীভগবদ্ব্যাসপাদানাং পদ্যেন শ্রুতিপ্রতিপাদিতশ্রবণমননাদিত আধিক্যং দর্শয়তি শ্রুতমিতি । উপনিষদেদিশিরো-ভাগস্তৎপ্রতিপাদ্যং নির্ভেদ ব্রহ্মণঃ শ্রবণমননাদি কথন তন্ময়া শ্রুতমপি হরিকথামৃতাত্ দূরেহস্তিত্যস্বয়ঃ কথাচরিতমেবপরম স্বাদুত্বাদমৃতং তৎ হরিকথামৃতং

গোপালভট্ট গোস্বামীর পদ্যে প্রকরণ পূর্ণ করিতেছেন - হে শ্রীভাণ্ডীরেশ ! হে ময়ূর পূচ্ছ বিভূষণ ! হে শ্রীব্রজ শ্রেষ্ঠ ! হে চন্দনচর্চিতাজ ! হে শ্রীবন্দারণ্যপূরন্দর ! হে ইন্দীবর শ্যামল ! অর্থাৎ দেদীপ্যমান সর্বোৎকৃষ্ট নীলকমল তুল্য শ্যামলাঙ্গ ! হে শ্রীকালিন্দীকেলিপ্রিয় ! হে শ্রীনন্দ নন্দন ! হে শ্রীব্রজপরমানন্দ ! হে অরবিন্দেক্ষণ ! হে গোবিন্দ ! হে শ্রীমুকুন্দ ! হে শ্রীসুন্দরতনো ! আমি অতিশয় দীন আমাকে আনন্দিত করুন । ৩৮ ।

শ্রীকৃষ্ণ কথামাহাত্ম্য

সকল সাধনের মধ্যে শ্রীনামকীর্তনের প্রাধান্য প্রতিপাদন করিয়া শ্রীকৃষ্ণ কথামাহাত্ম্যের মহিমা ভগবান শ্রীব্যাসদেবের পদ্যে প্রতিপাদন করিতেছেন - আমি



কবিরত্নস্য

নৈব দিব্যসুখভোগমর্থয়ে নাপবর্গমপি নাথ কাময়ে ।

যাস্তু কণবিবরং দিনে দিনে কৃষ্ণকেলিচরিতামৃতানি মে ॥ ৪০ ॥

রথোদ্ধতা

তস্যৈব

অহো অহোভিন্ কলেবিদ্যতে সুধাসুধারা মধুরং পদে পদে ।

প্রাপ্য দূরে নতু তল্লিকটস্থং ভবিতুং যোগ্যমিতি ভাবঃ । কুতস্তত্রাহ যদিতি  
যচ্ছন্দোহব্যয়ং সপ্তম্যর্থঃ যত্র নির্ভেদ ব্রহ্ম শ্রবণমননাদিকথনে দ্রবচ্চিত্তং  
তদনুকম্পাশ্চ পুলকোদ্গমাঃ সাত্ত্বিকবিকারা ন সন্তি ন ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

সাক্ষাৎকুরপি কথাকীর্তনস্যাধিক্যং কবিরত্নস্য পদ্যেন নির্দিশতি নৈবেতি।  
নাথ হে ভগবন্ দিব্যং স্বর্গজনিতং সুখভোগং নৈব অর্থয়ে অহমিতি শেষঃ অন্যৎ  
কিং বক্তব্যং অপবর্গমপীতি অপি শব্দার্থঃ । অয়ে ভক্ত তদা কিং প্রার্থয়সে তত্রাহ  
দিনে দিনে প্রতিদিনং পরমোৎকর্ষা বীজা কৃষ্ণকেলিচরিতামৃতানি কৃষ্ণস্য কেলীনাং  
পরিহাসেন চরিতানাচরিতান্যোবামৃতানি অর্থান্মধুররসসম্বন্ধীনি কৃষ্ণকথা-  
মৃতানীত্যর্থঃ । কণবিবরং কণছিদ্রং যাস্ত্বিতিপ্রার্থয়ে, প্রমাণস্ত- যা নির্বৃতি স্তনুভূতাং  
তব পাদপদ্ম ধ্যানাষ্ট্রবজ্জনকথা শ্রবণেন বা স্যাৎ । সা ব্রহ্মাণি স্বমহিমন্যপি নাথ  
মাভূদিত্যাদি শ্রীভাগবতে সুস্পষ্টমস্তি ॥ ৪০ ॥

কথামৃতস্য কলিতপহারিত্বং তস্যৈবপদ্যেনাহ অহো ইতিঅহো ইতিকরণায়াং  
অহো যিগর্থে শোকেচ করণার্থ বিবাদয়োরিতি শব্দরত্নাকরাৎ । কলেরহোভির্দিনৈ-  
র্ভবতা ন বিদ্যতে ভবত উপতাপো ন ভবেদিত্যর্থঃ ভাবে প্রত্যয়াৎ । কথং

বেদ-শিরোভাগ উপনিষদ্‌প্রতিপাদিতনির্বিশেষ ব্রহ্ম বিষয়ে শ্রবণ ও মনন করিলাম,  
কিন্তু ঐ শ্রবণাদি শ্রীকৃষ্ণ কথা রূপ মহামৃত হইতে অতিশয় দূরে রহিয়াছে, কারণ  
ব্রহ্ম বিষয়ের শ্রবণে চিত্তদ্রব-কম্প-অশ্রু-পুলকাদি সাত্ত্বিক ভাবের উদয় হয় না,  
কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ কথা শ্রবণ মাত্রই তাহা হয় । ৩৯ ।

সাক্ষাৎ মুক্তি হইতেও শ্রীকৃষ্ণ কথা কীর্তনের মহিমাধিক্য শ্রীকবিরত্ন মহাশয়ের  
পদ্যে লিখিতেছেন - হে মুক্তিনাথ ! আমি আপনার নিকটে দিব্য স্বর্গ সুখ ভোগ  
প্রার্থনা করি না, এবং মুক্তিও কামনা করি না, কেবল শ্রীকৃষ্ণকেলী চরিতামৃতই  
প্রতিদিন আমার কর্ণকুহরে প্রবেশ করুক, আমি এই মাত্র প্রার্থনা করি ৪০ ।

শ্রীকৃষ্ণ কথাই কলিতাপ হরণে সমর্থ তাহা পুনঃ শ্রীকবিরত্ন মহাশয়ের পদ্যে

দিনে দিনে চন্দনচন্দ্রশীতলং যশো যশোদাতনয়স্য গীয়তে ॥ ৪১ ॥

বংশস্থবিলম্

শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীপাদানাম্-

নন্দনন্দনকৈশোরলীলামৃতমহাসুধৌ ।

নিমগ্নানাং কিমন্মাকং নির্বাণলবণান্তসা ॥ ৪২ ॥ অনুভুত্ ।

শ্রীধরস্বামিপাদানাম্

ত্বৎকথামৃতপাথৌ বিহরন্তো মহামুদঃ ।

তস্তাপনিবৃষ্টিঃ স্যান্তত্র করুণয়াহ যশোদাতনয়স্য কৃষ্ণস্য যশোগীয়তে ভবতেতি  
শেবঃ । তৎ কথন্তুতং পদে পদে প্রতি বাক্যে পদং ক্লীবন্ত বাক্যে স্যাৎ শব্দে চ  
ব্যবসায়কে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ । যদ্বা প্রতিক্ষণে স্বাদু স্বাদু পদে পদে ইত্যত্র  
শ্রীস্বামিপাদৈস্তথা ব্যাখ্যানাৎ । সুধায়া অমৃতস্য সুধারা অনবচ্ছিন্ন প্রবাহ স্তস্যা  
মধুরং সুস্বাদ্যং দিনে দিনে প্রতিদিবসে চন্দনচন্দ্র শীতলং চন্দনযুক্ত কপূরবৎ  
শীতলম্ । যদ্বা চন্দনপঙ্কাৎ চন্দ্রাদপি শীতলং অতস্তাপশাস্তিঃ স্যাদिति ভাবঃ ॥ ৪১

জ্ঞানিনাং পরমবাঞ্ছিতাৎ সাযুজ্যাদপি শ্রেষ্ঠ্যমাহ যাদবেন্দ্র পুরীপাদানাং  
পদ্যেন নন্দনন্দনেতি । কৈশোরেতি কৈশোরোপাসকস্য বচনং তস্য যন্তদবস্থাকৃত  
লীলায়ামপি জ্ঞেয়ম্ । তত্র নিমগ্নানামিতি তস্যা অমৃতসমুদ্রতয়া রূপকেণ  
নিমগ্নানামিত্যস্যাপি বাচকতা বাচ্যা তেন তদাস্বাদকতয়া পরম সুখিতানাং নির্বাণ  
লবণান্তসা নির্বাণং সাযুজ্যমুক্তিঃ সৈব লবণান্তঃ লবণ সমুদ্রজলং তেন কিং ন  
কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং তস্যান্নত্বাৎ বিরসত্বাদাচমনেপি নিষিদ্ধত্বাচ্ছেতি ভাবঃ অমৃত  
সমুদ্রতয়া রূপংদুস্পারত্বাৎ দুর্জের্যত্বাচ্ছেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪২ ॥

শ্রীধরস্বামিনাং পদ্যেন তদেব নির্ধরয়তিত্বদिति । পাথৌধিঃ সমুদ্রঃ চতুর্দ্বর্গং ধর্ম্মার্থ

প্রতিপাদন করিতেছেন-অহো! কি আশ্চর্য্য আপনারা আর কলির দোষে দিনেদিনে  
অভিভূত হইবেন না, যদি দিনে দিনে চন্দন ও চন্দ্র অপেক্ষা অধিক সুশীতল  
শ্রীযশোদানন্দনের যশোগান করেন । কারণ শ্রীকৃষ্ণ কথামৃত বৃষ্টি কলিতাপ  
বিনষ্ট করেন । ৪১ ।

জ্ঞানিগণের পরমবাঞ্ছিত নির্বাণপদ হইতে শ্রীকৃষ্ণ কথামৃত শ্রেষ্ঠ তাহা  
শ্রীযাদবেন্দ্র পুরীপাদের পদ্যে প্রমাণিত করিতেছেন - ওহে ! আমরা শ্রীনন্দনন্দনের  
কৈশোর লীলামৃত স্বরূপ মহাসমুদ্রে ডুবিয়া গিয়াছি সুতরাং নির্বাণ বা মুক্তি রূপ  
সামান্য লবণপূর্ণ জলে আমাদের প্রয়োজন কি ? ৪২ ।

কুব্ধস্তি কৃতিনঃ কেচিচ্চতুর্বাং তৃণোপমম্ ॥ ৪৩ ॥ অনুষ্টুভ্ ।

কস্যচিৎ

তত্রৈব গঙ্গা যমুনা চ তত্র গোদাবরী তত্র সরস্বতী চ ।

সর্বাণি তীর্থানি বসন্তি তত্র যত্রাচ্যুতোদারকথাপ্রসঙ্গঃ ॥ ৪৪ ॥ ইন্দ্রবজ্রা

শ্রীশঙ্করস্য

যা ভুক্তিলক্ষ্মীভূবি কামুকানাং যা মুক্তিলক্ষ্মীর্হাদি যোগভাজাম্ ।

যানন্দলক্ষ্মী রসিকেন্দ্রমৌলেঃ সা কাপি লীলাবতু মাধবস্য ॥ ৪৫ ॥

ইন্দ্রবজ্রা

কামমোক্ষরূপং তৃণোপমং তৃণবদনাদরণীয়ম্ ॥ ৪৩ ॥

ভগবৎ কথাস্থানে সর্বেষাং তীর্থানাং সমাগমো ভবতি রাজাগমনে তৎ পরিকরণাগাগমনবদিতি । যদ্বা আত্ম পবিত্রার্থং তেভ্যামবস্থানং ভবতীতি কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দিশতি তত্রৈবেতি । অচ্যুতস্য শ্রীকৃষ্ণস্য উদারা মনোহরা যা কথা তস্যাঃ প্রসঙ্গঃ কীর্তনাদিঃ ॥ ৪৪ ॥

তস্যা বিষয়ভেদেন ফলদাতৃত্বং শ্রীশঙ্করস্য পদ্যেন লিখতি যেতি । মাধবস্য সা কাপি ঐশ্বর্যময়ী মাধুর্যময়ী বা লীলা অবতু রক্ষতু যুত্থানিতি শেষঃ । যা কামুকানাং বিষয়কামিনাং ভুবি ভুক্তিলক্ষ্মীভোগসম্পত্তিঃ যোগভাজাং যোগিনাং

শ্রীপাদ শ্রীধরস্বামির পদ্যে তাহা দৃঢ় করিতেছেন - হে শ্রীকৃষ্ণ ! আপনার কথামৃত রূপ মহাপারাবারে মহা আনন্দ সহকারে, বিচরণশীল ভক্তি সৌভাগ্যে ভাগ্যবান মানবগণ ধর্ম-অর্থ-কাম-মোক্ষরূপপুরুষার্থ চতুষ্টয়কে তৃণের সমান অবজ্ঞা করেন । ৪৩ ।

শ্রীকৃষ্ণকথা যে স্থানে কীর্তন হয় তথায় তীর্থ সকল আগমন করেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন - যেস্থানে আত্মদানেও ক্ষয়রহিত শ্রীকৃষ্ণের পরম মনোহর কথা প্রসঙ্গ কীর্তন হয়, সেই স্থানেই গঙ্গা, যমুনা, গোদাবরী সরস্বতী ও অন্যান্য নানা তীর্থ সকল সেই স্থানেই নিবাস করেন । ৪৪ ।

শ্রীকৃষ্ণ কথা অধিকারী ভেদে প্রকাশিত হয়েন তাহা শ্রীশঙ্করের পদ্যে প্রতিপাদন করিতেছেন - শ্রীমাধবের যে ঐশ্বর্য বা মাধুর্যময়ী লীলাকথা, সেই লীলাকথাই পৃথিবীমধ্যে বিষয়াসক্ত কামিমানবগণের ভোগরূপ সম্পত্তি, যাহা বিষয়রস পরিত্যাগি যোগিগণের হৃদয়ে মুক্তিরূপা লক্ষ্মীরূপে অনুভূত হন,

## “অথ কৃষ্ণাধ্যানম্”

শারদাকারস্য

ফুল্লেন্দীবরকান্তিমিন্দুবদনং বর্হাবতংসপ্রিয়ং

শ্রীবৎসাক্ষমুদারকোস্তভধরং পীতাম্বরং সুন্দরম্ ।

গোপীনাং নয়নোৎপলার্চিততনুং গোগোপসঙ্ঘাবৃতং

গোবিন্দং কলবেণুবাদনপরং দিব্যাক্ষভূষণং ভজে ॥ ৪৬ ॥

শার্দূলবিব্রীড়িতম্

হাদি মুক্তিসম্পত্তিঃ । রসিকেন্দ্রমৌলের্ভক্তিরসশেখরস্যানন্দলক্ষ্মীঃ প্রমোদ সম্পত্তিঃ  
প্রেমময়ী স্যাৎ তদাধিক্যহেতুতয়া তদভেদোক্তিরায়ুর্ঘৃতমিতিবৎ ॥ ৪৫ ॥

অথ যস্য মহিমা দি নির্দারিতং তস্য কিং রূপমিত্যপেক্ষায়াং ধ্যানং নির্দিশতি  
অথ ধ্যানমিতি । তত্র শ্রীশারদাকারস্য পদ্যেনাহ ফুল্লেন্দীতি । অহং গোবিন্দং ভজে  
ইত্যম্বয়ঃ । তৎ কথম্বুতং ফুল্লেন্দীবরেত্যাদি তত্র ফুল্লেন্টি শোভা বৈশিষ্ট্যার্থং ইন্দুশ্চন্দ্র  
স্তম্বদাহ্লাদকং বদনং যস্যেতি তম্ । বর্হা ময়ুরপিচ্ছং তন্নির্মিতো যোহবতংসঃ  
শিরোভূষণং স প্রিয়ো যস্য তম্ । শ্রীবৎসো দক্ষিণস্তনোপরি দক্ষিণাবর্ত্ত শুক্র  
লোমাবলিঃ সোহঙ্ক চিত্তং যস্য তং উদারো রম্যো যঃ কৌস্তভোমণিস্তং ধারয়তীতি  
কৌস্তভস্য স্বাভাবিক রম্যত্বেহৃদ্যাদারত্বমিতি বিশেষণং শ্রীকৃষ্ণস্য ব্রজে পূর্ণতমত্ববৎ  
তস্যাপি তত্র মাধুর্যাধিক্যং জ্ঞেয়ম্ । পীতাম্বরত্বং শোভা বৈশিষ্ট্যার্থং অতএব সুন্দরম্ ।  
পরিকর বৈশিষ্ট্যেন রূপ বৈশিষ্ট্যমাহ গোপীনাং ভাববতীনাং নয়নে এব উৎপলে

এবং যে লীলাকথা ভক্তিরসরসিক ভক্ত শিরোমণিগণের সেবানন্দ লক্ষ্মী স্বরূপা,  
সেই শ্রীকৃষ্ণের কোন এক অনীর্বচনীয় লীলা তোমাদিগকে রক্ষা করুন । ৪৫ ।

## শ্রীকৃষ্ণের ধ্যান

যাঁহার এই প্রকার মহিমা কীৰ্ত্তন করা হইল তাঁহার রূপাদি কি প্রকার ? এই  
অপেক্ষায় শ্রীশারদা তিলক নিবন্ধকারেরপদ্যে শ্রীকৃষ্ণের ধ্যান বলিতেছেন—যাঁহার  
প্রফুল্লিত নীল কমলের সমান অঙ্গকান্তি, শারদ পূর্ণিমার চন্দ্রের ন্যায় মনোরম বদন  
সুখমা, ময়ূর চন্দ্রিক নির্মিত ভূষণে অতিশয় প্রীতি, বক্ষ স্থলে দক্ষিণাবর্ত্ত শ্বেত  
রোমাবলী রূপ শ্রীবৎস চিহ্ন যুক্ত, পরম মনোহর কৌস্তভমণি শোভিত বক্ষস্থল,  
পীতাম্বরপরিধানে অতিশয় সুন্দর, ব্রজগোপী বৃন্দের মনোরম নয়ন কমল দ্বারা  
পূজিত তনু, গো এবং গোপগণ কর্তৃক পরিবেষ্টিত, সুমধুর মুরলীর কল বাদনে

কস্যাচিৎ

অংসালম্বিতবামকুণ্ডলধরং মন্দোন্নতক্ললতং

কিঞ্চিৎকুঞ্চিতকোমলাধরপুটং সাচিপ্ৰসারেক্ষণম্ ।

জলজপুষ্পে তাভ্যামর্চিতা পূজিতা তনূর্যস্য তং তয়োরুৎপলতয়া রূপকেণ স্নিগ্ধত্বং কোমলত্বঞ্চ ব্যঞ্জিতং এতেনৈতৎ জ্ঞাপিতং দত্তবস্ত্বনি সত্বাভাবাদন্যত্র দানাসামর্থ্যং কেবলং তৎপ্ৰীতার্থং নিৰ্ম্মালাধারণবৎ ধারণমেব । ননু তয়োরুৎপল স্বভাবাৎ ধারণে পুনঃ পূৰ্ব্বোক্ত পূজনং স্যাৎ দেব তত্ত্ব বিরুদ্ধং দত্ত বস্ত্বনা পূজানিষেধাৎ সত্যং রত্নাদি নিৰ্ম্মিতপুষ্পেঃ পুনঃ পূজা বিধানমস্তি তদিব ন দোষাবহমিতি জ্ঞেয়ম্ । পুনঃ কথञ्चুতং গবাং গোপানাঞ্চ সংঘেঃ সমূহে বৃত্তমাবৃতং বেষ্টিতমিতি যাবৎ । এতদ্বসাধারণমাবরণং পুনঃ কথञ्चুতং কলং মধুরাস্মুটং যদ্বেণুবাদনং তেন পরমুৎকৃষ্টং অস্মুটত্বস্ত ইদং কিম্মতধারা প্রবাহ উত কিল্লরী গীতমিত্যাदिना दुर्लभम् । পুনঃ কথञ्चুতং দিব্যানি মনোজ্ঞা অঙ্গভূষা यस্য তং তাদৃগ্বেষু চিন্ময়ত্বেন শোভা ঝরিত্বাৎ দিব্যত্বমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪৬ ॥

উপাসকানাং ভাবভেদেন ধ্যানভেদং কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি অংসেতি । জগন্মোহনং শ্ৰীকৃষ্ণং ধ্যায়েদিত্যধ্বয়ঃ । তং কথञ্চুতং অংসালম্বিতেত্যাদি । অংসে স্কন্ধে আলম্বিতং যদ্বামকুণ্ডলং মনোহরকুণ্ডলালঙ্কারং তং ধরতীতি । বামঃ সুন্দরে কৃষ্ণবর্ণকেইতিশব্দরত্নাকরঃ । মন্দোন্নতে ঈষদুন্নতে জরূপে লতেযস্য তং শ্ৰবোলতায়েন রূপণং গোপীনাং ভাবদৃষ্টি বায়ুস্পর্শেন নর্জনব্যঞ্জনার্থং যদ্বা তাসাং চঞ্চল চিত্তস্য বন্ধনার্থমিতি চিত্তস্য চাঞ্চল্যে হেতুরয়ং কিং সর্বভ্যাগ পূর্বকং শ্ৰীকৃষ্ণসেবা কর্তব্যে কিস্বা লৌকিকধর্ম্মলজ্জাদি রক্ষাকর্তব্যেতি । কিঞ্চিৎ কুঞ্চিতে মুদ্রিতে কোমলাধরপুটে यस্য তং তদ্বস্ত্ব বেণুবাদনার্থমিতি জ্ঞেয়ম্ । সাচি বক্রে প্রসারৌ বিস্তৃতে ঈক্ষণে यस্য তং সাচি চাব্যয়ং বক্রে ইতি শব্দরত্নাকরঃ, তদ্বস্ত্ব বামদিগস্থ

পরমাসক্ত, সেই দিব্য অঙ্গ বিবিধ ভূষণ বিভূষিত শ্ৰীগোবিন্দদেবকে আমি ভজনা (ধ্যান) করি । ৪৬ ।

শ্ৰীগোবিন্দদেবের ধ্যান বর্ণন করতঃ কোন অজ্ঞাত নামা কবির বাক্যে ত্রিলোক মোহন শ্ৰীকৃষ্ণের ধ্যান বলিতেছেন- যিনি স্কন্ধদেশ পর্য্যন্ত বিলম্বিত মনোহর মকর-কুণ্ডল ধারণ করিয়াছেন, অথবা মুরলী ধ্বনি করিবার সময় বাম কর্ণের কুণ্ডল বাম স্কন্ধ স্পর্শ করিতেছে, ঈষৎ সমুন্নত বক্র জা-লতা শোভিত, বেণ

আলোলাঙ্গুলিপল্লবৈমূরলিকামাপূরয়ন্তং মুদা

মূলে কল্পতরোস্ত্রিভঙ্গললিতং ধ্যায়েজ্জগন্মোহনম্ ॥ ৪৭ ॥

শার্দূলবিদ্রীড়িতম্

শ্রীনারদস্য

ব্যত্যস্তপাদকমলং ললিতত্রিভঙ্গী

সৌভাগ্যমংসবিরলীকৃতকেশপাশম্ ।

প্রেয়সীনাং দর্শনার্থমিতি ধ্যেয়ম্ । আলোলা ঈষচ্চঞ্চলা যে অঙ্গুলি পল্লবান্তৈর্মুদা  
হর্ষেণ মুরলিকাং বেণুমাপূরয়ন্তং বাদয়ন্তং অঙ্গুলীনাং চালনং বিনা বেণুবাদনাসিদ্ধে  
স্তেবাং করণত্বং তেবাং পল্লবত্বেন রূপগং শোভার্থং রক্তিমতৃঙ্কপনার্থঞ্চ  
তস্মাদয়মর্থঃ । মুখং শ্যামবর্ণং মুরলিকা স্বর্ণপত্র বোস্তিতা অঙ্গুলয়ো রক্তবর্ণাস্তেবাং  
পরস্পর সংসর্গাৎ শোভা বৈশিষ্ট্যং ব্যজ্যতে, যথা নীলাঙ্গং স্বর্ণকর্ণিকা রক্তকেশরৈশ্চ  
শোভতে তদ্বৎ । বিশেষণানাং তন্তদ্রূপত্বে কারণমাহ কল্পতরোর্মূলে মূলদেশে ত্রিভঙ্গ  
বপুষং ত্রয়ো ভঙ্গা গ্রীবা কট্টিচরণেশু যত্র তাদৃশং বপুঃ শরীরং যস্য তম্ । তাদৃশত্বস্ত  
সর্কেবাং মনোহরণার্থমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪৭ ॥

পুনস্তদেব শ্রীনারদস্য পদ্যেন লিখতি ব্যত্যস্তেতি । কৃপাবিশেষং তাৎপর্যাৎ  
শ্রীকৃষ্ণং উপৈমি শরণং গচ্ছামীত্যহয়ঃ । কথञ্চুতং ব্যত্যস্তে ব্যতিক্রমেণ ন্যস্তে  
পাদকমলে যস্য তং অতএব ললিতেতি ত্রয়াগাং গ্রীবাকটিচরণগতানাং ভঙ্গানাং  
সমাহার ত্রিভঙ্গী ললিতা রম্যা চাসৌ ত্রিভঙ্গীচেতি তয়া সৌভাগ্যং সুভগত্বং যস্য  
তম্ । অংসে অর্থাৎ বামস্কন্ধে বিরলীকৃতো মুক্তবন্ধন তয়া লোলিতঃ কেশানাং পাশঃ  
সমূহো যস্য তম্ । পিঞ্জা ময়ূরপুচ্ছং তেন কৃতঃ অবতংসঃ শিরোভূষণং যস্য তম্ ।

বাদন নিমিস্ত সুক্লেমল অধর পুট সামান্য কুঞ্চিত্ত বক্র ও বিস্তীর্ণ লোচন, অতি  
চঞ্চল অঙ্গুলি পল্লব দ্বারা আকর্ষণ করতঃ মুখমারুতেপূর্ণ করিতেছেন, যিনি আনন্দ  
সহকারে কম্পতরুর্মূলে ললিতত্রিভঙ্গ হইয়া শ্রীরাধাদি ব্রজগোপীর মন মোহিত  
করিতেছেন, সেই জগৎ মোহন শ্রীমদনমোহন দেবকে ধ্যান করি । ৪৭ ।

পুনঃ শ্রীদেবর্ষিপাদ নারদজীর আরাধ্যদেবের ধ্যান লিখিতেছেন- যাঁহার  
শ্রীচরণ কমল বিপর্যয় ক্রমে অর্থাৎ বাম চরণের উপরে দক্ষিণ চরণ বিন্যস্ত আছে,  
সুতরাং যিনি মনোরম ললিত-ত্রিভঙ্গী, অর্থাৎ গ্রীবা-কটি-চরণ এই অঙ্গত্রয় বক্রতা  
যুক্ত, স্কন্ধদেশে কেশ সমূহ বন্ধন মুক্ত ভাবে শোভিত, মস্তকে ময়ূরপুচ্ছের শিরোভূষণ

পিঞ্জাবতংসমুররীকৃতবংশনাল-

মব্যাজমোহনমুপৈমি কৃপাবিশেষম্ ॥ ৪৮ ॥ বসন্ততিলকম্

পুরুষোত্তমদেবস্য

অধরে বিনিহিতবংশং চম্পককুসুমেন কল্পিতোত্তমসম্ ।

বিনতং দধানমংসং বামং নমামি সততং জিতকংসম্ ॥ ৪৯ ॥ আৰ্য্যগীতি ।

অথ ভক্তবাৎসল্যম্

দাক্ষিণাত্যস্য

অতদ্বিত্যমুপতিপ্রহিতহস্তমস্বীকৃত-

প্রনীতমপি পাদুকং কিমিতি বিশ্বাস্তঃপুরম্ ।

ঊররীকৃতঃ স্বীকৃতো বংশস্য নালোদগেহর্থাৎপুর্বেন তম্ । অতএব অব্যাজমোহনং  
হলরাহিতেন জগতাং মোহকং মুক্তাজনকং তৎ সাধকং বিশেষণমাহ  
কৃপাবিশেষমিতি কৃপায়াঃ করুণায়া বিশেষো ভেদঃ কৃপাময়মুক্তিমিত্যর্থঃ । যদ্বা  
কৃপায়া অবিশেষো নাশাভাবো যস্মাৎ কৃপাসাগরমিত্যর্থঃ । বিশেষস্তিলকে ভিদি  
নাশে চেতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৪৮ ॥

তামেব পুনঃ শ্রীপুরুষোত্তমবেস্য পদ্যেন লিখতি অধর ইতি । জিতকংসং  
শ্রীকৃষ্ণং সততং নমামীত্যঙ্ঘয়ঃ । কথঙ্কৃতং অধরে ওষ্ঠেবিনিহিতঃ বিশেষণ নিহিতো  
যথা যোগ্যতয়া ধৃতো বংশো বেণুর্বেন তম্ । চম্পক পুষ্পেণ কল্পিত উত্তমসং  
শিরোভূষণং যস্য তম্ । অংসং স্কন্ধং বিনতং বিশেষণ নতং বক্রীকৃতং দধানং এতেন  
ত্রিভঙ্গতা ব্যজ্যত ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪৯ ॥

অথ ভক্তানাং ধ্যেয়ত্বে তদ্বাৎসল্যমেব হেতুরিতি ভক্তবাৎসল্যং লিখতি  
অত্রচদাক্ষিণাত্যস্য পদ্যেন নির্দিশতি অতদ্বিত্যেতি । করিপ্রবর বৃংহিতেসতি ভগবত  
ত্বরায়ে নম ইত্যঙ্ঘয়ঃ । করিপ্রবরো গজেন্দ্রস্তেন বৃংহিতেশব্দে বৃংহিতং করিগর্জিতে

যিনি বংশনাল অর্থাৎ মুরলীকে অঙ্গীকার করিয়াছেন, আমি সেই অকণ্টককৃপাবিশেষ  
কারী গোপীমোহনমুর্তি শ্রীগোপীনাথদেবকে ভজনা করি । ৪৮ ।

শ্রীপুরুষোত্তমদেব শ্রীকৃষ্ণকে যে ভাবে ধ্যান করেন তাহা লিখিতেছেন- যাঁহার  
অধরে বংশী সমর্পিত, সুবর্ণচম্পক কুসুম দ্বারা বিরচিত শিরোভূষণ এবং মুরলী  
বাদন হেতু বাম স্কন্ধ বক্র ভাব ধারণ করিয়াছে আমি সেই কংসবিজয়ী শ্রীকৃষ্ণকে  
সর্বদাই নমস্কার করি । ৪৯ ।

অবাহনপরিষ্কিয়ং পতগরাজমারোহতঃ

করিপ্রবরবৃংহিতে ভগবতস্তুরায়ৈ নমঃ ॥ ৫০ ॥ পৃথী ।

“দ্রৌপদীত্রাণে তদ্বাক্যম্”

শ্রীমদব্যাসপাদানাম্

তমসি রবিরিবোদ্যম্ভজতামপ্লবানাং

প্লব ইব তৃষিতানাং স্বাদুবর্ষীব মেঘঃ ।

ইতি কোষাৎ । অত্র তাৎপর্যাৎ স্তবে কৃতে সতীত্যাৎ, ভগবতঃ কথন্তুতস্য পতগরাজমারোহতঃ পতগরাজং গরুড়ং তং কথন্তুতং নবিদ্যতে বাহনস্য পরিষ্কিয়া আসন ভূষণাদির্যত্র তং বাহনযোগ্যাসনাদিরহিতমিত্যাৎ । ত্বরা কথন্তুতা তত্রাহ অতন্দ্রিতো নিদ্রালস্যাদিরহিতো যশ্চমূপতিঃ সেনাপতিস্তমুদ্দিশ্য প্রহিত আকর্ষণার্থং নিষ্কিপ্তো হস্তোযত্র তদযথাস্যাৎ শীঘ্রমাগচ্ছাগচ্ছেতি বোধনার্থ ইত্যার্থঃ । অস্বীকৃতে নাস্বীকৃতে ভূত্যেন প্রণীতে সমীপং প্রাপিতে অপি মণিপাদুকে যত্র তদযথাস্যাৎ কিমিতি হঠাৎ কো মাং কাতরেণাকারয়তি তত্রৈব শীঘ্রং গচ্ছামীতি তত্রৈব মনোভিনবেশাৎ বিস্মৃতং অন্তঃপুরং যত্র তদযথাস্যাৎ এবং বিশেষণ ত্রয়েতি ব্যগ্রতা সূচिता ॥ ৫০ ॥

মহাকাশতরেন তদা শ্রীকৃষ্ণমাজুহাব তদৈবাগতং শ্রীকৃষ্ণমালোক্য প্রেম গদগদ কণ্ঠেন যদাহ তৎ শ্রীব্যাসপাদানাং পদ্যেন নির্দিশতি তমসীতি । অত্রোদ্যান্নিতিপদং দীপিকালঙ্কারেণ সর্বত্র দৃষ্টান্তেষু সহধ্যন্তে তদায়মর্থঃ । শৌরিঃ শ্রীকৃষ্ণে নোহস্মাকং

### শ্রীকৃষ্ণের ভক্ত বাৎসল্য

ভক্তগণ শ্রীভগবানকে যে ধ্যান করেন, শ্রীভগবানের ভক্ত বাৎসল্যই তাহার একমাত্র কারণ, তাহা দক্ষিণদেশনিবাসী কোন ভক্তের পদ্যে নির্দেশ করিতেছেন- ত্রিকূটপর্বতের পাদদেশস্থ সরোবরে মহাগ্রাহ কর্কুক গজরাজ আক্রান্ত হইয়া জীবন রক্ষার জন্য শ্রীভগবানকে স্তব করেন, তাহা শ্রবণ করার পর শ্রীভগবান আলস্যরহিত সেনাপতি কর্কুক প্রসারিত কর এবং মণিময় পাদুকা প্রদান করিলেও তাহা স্বীকার না করিয়া হঠাৎ কে আমাকে কাতর স্বরে আহ্বান করিতেছে, আমি সস্তুর তথায় গমন করিব” এই বলিয়া অন্তঃপুর বিস্মৃত হইয়া, গরুড়পৃষ্ঠে আসন না থাকিলেও তাহার পৃষ্ঠে আরোহনের জন্য শ্রীভগবানের যে ত্বরা ( শীঘ্রতা ) সেই ত্বরাকে আমি নমস্কার করি । ৫০ ।



নিধিরিব নিধনানাং তীব্রদুঃখাময়ানাং

ভিষগিব কুশলং নো দাতুমায়াতি শৌরিঃ ॥ ৫১ ॥ মালিনী।

“অথ তন্তুস্তানাং মাহাত্ম্যম্”

শ্রীবৈষ্ণবস্য

প্রহ্লাদ নারদ পরাশর পুণ্ডরীক

হৈতবনে দুর্কাসসঃ শাপভয়েন মুচ্ছিতেষু পাণ্ডবেষু সংসৃ অতিভীতা দ্রৌপদী কুশলং ভাবি ব্রহ্মশাপ ত্রাণরূপং মঙ্গলং দাতুমায়াতি আগচ্ছতি কইব তমসি অঙ্ককারে মগ্নানাং জনানাং সম্বন্ধে উদ্যান উদয়ং প্রাপুবন্ রবির্যথা জীবনোপায়াদিরূপং কুশলং দদাতি, অপ্রবানামর্থাৎ ঘোরশ্রোতসি মগ্নানাং প্রবরহিতানাং উদ্যান প্রবস্তরগরূপ মঙ্গলমিব । তৃষিতানাং তৃষণযুক্তানাং উদ্যান স্বাদুমিষ্ট জলবর্ষী মেঘস্ববগক্ষয় পূর্কক তৃষ্টিরূপং মঙ্গলমিব । নিধনানাং দরিদ্রাণাং উদ্যান নিধিস্তদুঃখনাশনপূর্কক মহাসুখরূপমিব । তীব্রদুঃখাময়ানাং তীব্রং ঘোরং দুঃখং যস্মাদেবভূতআময়ো যেবাং তেবামুদ্যান ভিষক্ উত্তম বৈদ্য ইব ইতি । যথা তন্তুৎ কন্সু তং তং বিনাতেবাং তেবাং ন সিদ্ধি স্তথা স্তং বিনা এবামস্মাকং ঘোর বিপৎত্রাণস্য ন সিদ্ধিরিতি তস্যা অভিপ্রায়ং বিভাব্যবাৎসল্যেন শ্রীকৃষ্ণস্যাগমনমিতি দ্রৌপদ্যা তে তেদৃষ্টান্তিত ইতি জ্ঞেয়ম্ । ৫১ ।

ননু সর্কদেবত পরিভ্যাগেন সাধবঃ শ্রীকৃষ্ণমেব ভজন্তে স তান্ ভজতি ন বেত্বেপেক্ষায়াং তস্যাপি তেবাং ভজনং বোধয়িতুং প্রকরণমারভতে । অথ ভক্তানাং

### দ্রৌপদীর পরিভ্রাণে তদ্বাক্য

হৈতবনে পাণ্ডবগণ দুর্কাসার শাপ ভয়ে মুচ্ছাপ্রাপ্ত হইলে অতিশয় ভীতা মহারাণী দ্রৌপদী মহাকাহ্নরে দ্বারকাপতি শ্রীকৃষ্ণকে আবাহন করেন, তৎ ক্ষণাৎ শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া শ্রীদ্রৌপদী বলিলেন, এই শ্রীদ্রৌপদীর বাক্য শ্রীপাদ ব্যাসদেবের পদ্যে লিখিতেছেন- ভয়ঙ্কর অঙ্ককার গ্রহ মানবের পক্ষে প্রকাশ শীল সূর্যের সমান, মহাসাগরে জলমগ্ন নৌকাবিহীন মানবগণের প্রাণ রক্ষক নৌকার তুল্য, নিদাঘ প্রতপ্ত তৃষিত ব্যক্তি গণের নিমিত্ত সুস্বাদু জলবর্ষী মেঘ সদৃশ, খনহীন মানবগণের নিধি স্বরূপ, এবং তীব্রদুঃখপূর্ণ রোগ সকলের সদ বৈদ্য সদৃশ দ্বারকাপতি শ্রীকৃষ্ণস্তু আমাদের পরমকুশল প্রদান করিবার নিমিত্ত আগমন করিতেছেন । ৫১ ।

### শ্রীকৃষ্ণ ভক্তগণের মাহাত্ম্য

যাঁহারা সকল দেবত পরিভ্যাগ করতঃ শ্রীকৃষ্ণেরই ভজনা করেন, এবং

ব্যাসাম্বরীষ শুক শৌনক ভীষ্ম দাল্ভ্যান্ ।

রুশ্মাপদোদ্ধব বিভীষণ ফাল্গুনাদীন্

পুণ্যানিমান্ পরমভাগবতান্ নমামি ॥ ৫২ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

কস্যচিৎ

শ্রীবিষ্ণোঃ শ্রবণে পরীক্ষিদভবদ্বৈয়াসকিঃ কীর্তনে

প্রহ্লাদঃ স্মরণে তদজ্জিভজনে লক্ষ্মীঃ পৃথুঃ পূজনে ।

অত্রুরস্তুভিবন্দনে কপিপতির্দাস্যেহথ সখেহর্জুনঃ

সর্বস্বান্ননিবেদনে বলিরভুৎ কৃষ্ণাপ্তিরেষাং পরম্ ॥ ৫৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

মাহাত্ম্যমিতি । ভক্তঃ খলু দ্বিধা ভবতি । ভজতে ভক্ত ইতি ব্যুৎপত্ত্যা সামান্যভজন বানেকঃ, নবলক্ষণয়া ভক্ত্যা বিশিষ্টোহপরঃ উভাবত্র জ্ঞেয়ো । তত্র সামান্যানাং মাহাত্ম্যং শ্রীবৈষ্ণবস্য পদোনাহ প্রহ্লাদেতি । তে তত্তন্মাত্রা পুরাণেষু প্রসিদ্ধাঃ পুণ্যান্ অতিশয়োক্ত্যা পুণ্যস্বরূপান্ তেষাং প্রণত্যা পুণ্যমুৎপদ্যত ইতি ভাবঃ । নস্বত্র পদ্যে তেষাং প্রণামমাত্রমভিহিতং কথং প্রতিজ্ঞাতং মাহাত্ম্যমিতি সত্যং তেষাং, মহদ্বেনৈব প্রণামোহভিহিতঃ নতু তত্র কারণান্তরমস্তি অতঃ সূতরাং মহদ্বং ফলিতমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৫২ ॥

নব লক্ষণ ভক্তিবিশিষ্টানাং মাহাত্ম্যং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শ্রীবিষ্ণোরিতি । বৈয়াসকিঃ শুকঃ লক্ষ্মীরিতি জগন্মক্ষ্মীরিতি জ্ঞেয়া । বিশিষ্টা দ্বৈতবাদিনঃ শ্রীবৈষ্ণবাস্ত লক্ষ্মীপ্রভৃতীনাং নিত্যানামপি জীবতুমাছস্তন্মতেন বা লক্ষ্মীনির্দিষ্টা । কপিপতিঃ কপিপ্রধানো হনুমান্ তস্যৈব দাস্যভক্তৌ মুখ্যত্বাৎ ভবান্ প্রভুরহং দাস ইতি তদ্বচনাচ্চ । এষাং পূর্বোক্তানাং নবানাং পরমুৎকৃষ্টং যথাস্যাত্তথা কৃষ্ণাপ্তিঃ কৃষ্ণস্য প্রাপ্তিরভূদিতি শেষঃ ত্যৈব মহদ্বমিতি ধ্যেয়ম্ ॥ ৫৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ তঁহাদিগকে ভজনা করেন তাহা শ্রীবৈষ্ণবের পদ্যে লিখিতেছেন-প্রহ্লাদ, নারদ, মহর্ষিপরাশর, মহাত্মাপুণ্ডরীক, ভগবান ব্যাসদেব, মহারাজ অম্বরীষ, শুকদেব, মহর্ষিশৌনক, পিতামহভীষ্ম, দাল্ভ্য, মহারাজারুশ্মঙ্গদ, উদ্ধব, লক্ষাপতি বিভীষণ, মহাবীর অর্জুন এই সকল মহাপবিত্র পরম ভাগবত (শ্রীকৃষ্ণভক্ত) বৃন্দকে নমস্কার করি । ৫২ ।

নববিধা ভক্তির মধ্যে এক একটি ভক্তির আচরণেই শ্রীকৃষ্ণ প্রাপ্তি হয়, তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির বাক্যে লিখিতেছেন-শ্রীবিষ্ণুর চরিত্র শ্রবণে পরম ভাগবত শ্রীপারিক্ষীৎ, লীলাকথা কীর্তনে বৈয়াসকি শ্রীশুকদেব, ভক্তরাজশ্রীপ্রহ্লাদ

ঔৎকলস্য

তেভ্যো নমোহস্ত ভববারিধিজীর্ণপঙ্ক-

সংমগ্নমোক্ষণবিচক্ষণপাদুকেভ্যঃ ।

কৃষ্ণেতিবর্ণয়ুগলশ্রবণেন যেষা-

মানন্দথুর্ভবতি নৃত্যতিরোমবৃন্দঃ ॥ ৫৪ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

সর্বানন্দস্য

হরিশ্চুত্যাহ্লাদস্তিমিতমনসো যস্য কৃতিনঃ

আধুনিকানামপি নাম শ্রবণমাত্রেন সাত্ত্বিকবিকারদর্শনাশ্রয়েণ তদ্বৎ ঔৎকলস্য পদ্যেন লিখতি তেভ্য ইতি । তেভ্যো ভক্তেভ্যো মে নমোহস্ত কথন্তুতেভ্যঃ ভব এব বারিধিস্তস্য যজ্জীর্ণং বৃদ্ধং পঙ্কং অবিদ্যাকার্য্যজাতং তস্মিন্ সম্মগ্নানাংজনানাং মোক্ষণে উদ্ধারণে বিচক্ষণা নিপুণাঃ পাদুকা যেষাং তে ইতি ফলিতার্থঃ, পাদুকা স্বনাম খ্যাতা পঙ্কস্য জীর্ণত্ব বিশেষণং নিমগ্নতয়া দার্ঢ্যয়েতি জ্ঞেয়ম্ । যেষাং কৃষ্ণেতিবর্ণদ্বয় শ্রবণেন আনন্দথুরানন্দোভবতি রোমবৃন্দং রোমাণাং সমূহো নৃত্যতিচ ॥ ৫৪ ॥

কেচিত্ত্বু ধৌরেয় কশ্চিৎ কৈবল্য পরো মুমুক্শু ভক্তানাং তাদৃগ্ভাবং দৃষ্ট্বা ভক্তিহীনমাঙ্গানং বহস্তীং ধরিত্রীং প্রতি সখেদমাহ তদর্থমেব সর্বানন্দস্য পদ্যেন

স্মরণকরিয়া, শ্রীচরণ সেবনে শ্রীলক্ষ্মীদেবী, পূজনের দ্বারা আদিরাজ পৃথুমহারাজ, অভিবন্দনে শ্রীঅক্রুরজী, দাস্যভক্তি যোগে কপিপতি শ্রীহনুমান, সখ্যভাবে পাণ্ডু নন্দন অর্জুন, আত্মাসহিত সর্বস্ব নিবেদনে দৈতরাজ বলি প্রভৃতির সর্বশ্রেষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণচরণ প্রাপ্তি হইয়াছে, সুতরাং একপ্রকার ভক্তি যাজনেও শ্রীকৃষ্ণচরণ সেবা লাভ হয় । ৫৩ ।

ইদানীন্তন ভক্তগণেরও শ্রীকৃষ্ণনাম শ্রবণ মাত্রই সাত্ত্বিকবিকার উৎপন্ন হয়, তাঁহাদের মহিমা ঔৎকলদেশীয় কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- সংসার সাগরमध्ये যে অতিশয় পুরাতন দুর্গন্ধযুক্ত অবিদ্যার কার্য্যাদি যে পঙ্ক আছে, সেই পঙ্কে নিমজ্জিত মানবগণের উদ্ধার বিষয়ে সাত্ত্বিক বিচক্ষণ, এবং যাঁহাদের শ্রবণে “কৃষ্ণ” এই বর্ণ যুগল প্রবেশ মাত্রই আনন্দ উদ্ভব ও রোমাঞ্চ অর্থাৎ রোমাবলী নৃত্য করে সেই শ্রীকৃষ্ণভক্ত সকলকে নমস্কার করি । ৫৪ ।

সরোমাঃ কায়ো নয়নমপি সামন্দসলিলম্ ।

তমেবাচন্দ্রার্কং বহ পুরুষধৌরেয়মবনে

কিমন্যৈস্তৈর্ভারৈর্ষমসদনগত্যাগতিপরৈঃ ? ॥ ৫৫ ॥ শিখরিনী ।

লিখতি হরি স্মতেতি । হে অবনে ! পৌরুষধৌরেয়ং তমেব জনং আচন্দ্রার্কং বহ  
অন্যৈর্ষমসদন গত্যা গতিপরৈর্ভারৈঃ কিমিত্যশ্বয়ঃ । আচন্দ্রার্কং চন্দ্রার্কসীমং  
কল্পান্তমিত্যর্থঃ । ধৌরেয়ো ভারবাহঃ ধূর্বহে ধূর্য্য ধৌরেয় ধুরীণাঃ স ধুরন্ধর  
ইত্যমরাৎ পুরুষস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ধৌরেয়ং আঞ্জারূপভারবাহকং ভক্তমিত্যর্থঃ । যদ্বা  
অনন্যাশ্চিন্তয়ন্তো মাং যে জনাঃ পর্যুপাসতে । তেষাং নিত্যাভিবুজ্ঞানাং যোগক্ষেমং  
বহাম্যহমিতি শ্রীভগবদ্গীতাস্মরণাৎ পুরুষঃ শ্রীকৃষ্ণে ধৌরেয়ো यस্য তমিতানেনাস্য  
মহত্বাতিশয়ো ব্যজ্যতে । শব্দস্য শ্রেষ্ঠার্থতামাছঃ তন্মতে টেয়ণ নদ্যাৎদেৱিতি ভাবার্থে  
প্রত্যয়ো জ্ঞাতব্যঃ । ধুঃ স্ত্রী স্যাস্তার চিন্তয়োঃ । অগ্রে রথাদ্যগ্রভাগে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ  
অগ্রবাচিৎসম্যক্তি অতোহগ্র্যং শ্রেষ্ঠমিত্যর্থঃ । বহ ইতি বহঃ প্রাপণার্থত্বেহপি  
ধারণার্থে প্রয়োগ প্রাচুর্যাদত্র ধারণার্থতা বাচ্যা ধারয়েত্যর্থঃ । ভারৈরিতি  
অতিশয়োক্ত্যা ভারভূতৈরিত্যর্থঃ । তং কথন্তু তং হরিস্মরণেন য আহ্বাদ  
আনন্দস্তেনস্তিমিত্সাদ্রং মনো यस্য তস্য কৃতিনঃ পুণ্যবতঃ । কৃতী বুধে যোগ্যাভিজ্ঞ  
পুণ্যবৎস্বিতি শব্দরত্নাকরাৎ, কায়ঃ শরীরো রোমাঞ্চৈর্যুক্তো ভবতি । নয়নং  
নেত্রমপিকারাৎ বদনমপি আনন্দসলিলেনানন্দজাতাশ্রুণা সহিতং ভবতীত্যর্থঃ  
যস্যোত্যেক বচনং তাদৃশস্য বৈরল্যবোধনার্থম্ ॥ ৫৫ ॥

কোন ব্রহ্মনিষ্ঠ মুমুক্শু মানব শ্রীকৃষ্ণভক্তের আনন্দ দর্শন করতঃ নিজেকে ভক্তিহীন  
পৃথিবীর ভারস্বরূপ ভাবিয়া পৃথিবীকে বলিতেছেন- হে পৃথিবীদেবি ! শ্রীহরি  
স্মরণ জনিত আনন্দ মহাসাগরে যে মহাত্মার মন নিমজ্জিত আছে, শরীর রোমাঞ্চ  
ভূষিত, আনন্দ সলিল পরিপূর্ণ লোচন, এই রূপ মানব শ্রেষ্ঠ পরমভাগবতকে যাবৎ  
কাল পর্য্যন্ত সূর্য্য ও চন্দ্র অবস্থান করিবেন তাবৎ কাল পর্য্যন্ত আপনি বহন করুন,  
অপর শ্রীকৃষ্ণচরণ বিমুখ নিত্য যমসদনে গমনাগমন পরায়ণ ব্যক্তিগণকে বহন  
করিবার প্রয়োজন কি ? ৫৫ ।

সর্বজস্য

তত্ত্বজ্ঞঃ সরিতাঃ পতিং চুলুকবৎ খদ্যোতবজ্জঙ্ঘরং  
 মেরুং পশ্যতি লোষ্ট্রবৎ কিমপরং ভূমেঃ পতিং ভৃত্যবৎ ।  
 চিত্তারত্নচয়ং শিলাশকলবৎ কল্পক্রমং কাষ্ঠবৎ  
 সংসারং তৃণরাশিবৎ কিমপরং দেহং নিজং ভারবৎ ॥ ৫৬ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শ্রীমাধবসরস্বতীপাদানাম্

মীমাংসারজসা মনীমসদৃশাং তাবল্লখীরীশ্বরে

শ্রৌতিবাদেন তমেব সর্বজস্য পদ্যেন নির্দিশতি তত্ত্বজ্ঞ ইতি । আদ্যং কিমপরমিত্যস্য  
 সর্বত্রাশ্বয়ঃ । সরিতাং পতিং সমুদ্রমন্যেবাং দুস্পারমপি চুলুকবৎ গণ্ডুযমিব পশ্যতি ।  
 গণ্ডু চুলুক ইত্যয়ং ঘন পঙ্কেন দ্বয়োস্ত গণ্ডুযে মাঘমজ্জনে ইতি শব্দরত্নাকরঃ ।  
 ভঙ্ঘরং সূর্য্যং খদ্যোতবৎ জ্যোতিরিন্দ্রগমিব । মেরুং সুমেরুং লোষ্ট্রবৎ মৃৎপিণ্ডমিব  
 ভূমেঃ পতিং দেশাধিপতিং ভৃত্যবৎ ভৃত্যমিব স্বাধীনং চিত্তারত্নচয়ং  
 চিত্তামণিসমূহং শিলাখণ্ডমিব । কল্পক্রমং কাষ্ঠবৎ অকিঞ্চিং করং সংসারং  
 তৃণরাশিবৎ তৃণসমূহমিব তুচ্ছং । কিমপরং বক্তব্যং নিজং দেহং ভারবৎ তুলা  
 দ্বিয়াং পলশতং ভারঃ স্যাৎশতং স্তুলা ইতিভারমিব ধারণেন ক্লেশকরমিত্যর্থঃ ।  
 সমুদ্রাদিষ্বেবংবিধ দর্শনং কৃষ্ণভক্তস্য ব্যভিচারিভাবত্বান দৃষণাবহমিতি জ্ঞেয়ম্ । ৫৬ ।

ভক্তসঙ্গং বিনা ভগবত্তত্ত্ববিজ্ঞানং ন স্যাৎ তচ্চ বিনা মুক্তিসুখং ন  
 সিদ্ধতীতীমমর্থং শ্রীমাধবসরস্বতীনাং পদ্যেন নির্দিশতি মীমাংসেতি । অত্র মীমাংসা

পুনঃ শ্রীভক্তগণের মহিমাতিশয় শ্রীসর্বজ্ঞের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- হে  
 শ্রীগোবিন্দ ! আপনার অন্তরঙ্গ ভক্ত সরিতা পতি সমুদ্রকে এক গণ্ডুয জলের সমান  
 মনে করেন, মহা জ্যোতিষ্ক সূর্য্যকে জোনাকীপোকর সমান, সুমেরু পর্বতকে মাটি  
 খণ্ডের সমান, অপর পৃথিবীর রাজাকে ভৃত্যের সমান, চিত্তামণি সমূহকে  
 শিলাখণ্ডের ন্যায়, কল্প বৃক্ষকে সামান্য কাষ্ঠের সমান, এই বিশাল সংসারকে  
 তৃণরাশির সমান, বিশেষ কি নিজের দেহকেও ভারের সমান অবলোকন  
 করেন । ৫৬ ।

শ্রীকৃষ্ণভক্তের সঙ্গ বিনা শ্রীকৃষ্ণতত্ত্ববিজ্ঞান লাভ সর্বথা অসম্ভব তাহা  
 শ্রীমাধব সরস্বতীপাদেরপদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীরঙ্গী শ্রীলক্ষ্মীদেবীর সহিতরঙ্গ যাহার

গর্বোদর্ককুতর্ককর্কশযিয়াং দূরেহপি বাস্তী হরেঃ ।  
 জানন্তোহপি ন জানতে শ্রুত্ৰিসুখং শ্রীরঙ্গিসঙ্গাদৃতে  
 সুস্বাদুং পরিবেষণস্ত্যপি রসং গুর্কী ন দর্কী স্পৃশেৎ ॥ ৫৭ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কর্মকাণ্ডবোধিকা দর্শন বিশেষঃ সৈব রজঃ নেত্রমালিন্যকরী ধূলীবৎ  
 জ্ঞানমালিন্যকরী তেন মলীমসী মলিনা দৃক্ চক্ষুরিব জ্ঞানং যোবাং তেবাং  
 ধীবুদ্ধিরীশ্বরে তাবন্ম ভবতি তাবদ্বাক্যালঙ্কারে । গর্ব উদর্কোহধিকো যস্মাৎ স চাসৌ  
 কুতর্কঃ কুৎসিততর্কঃ কারণকর্ম্যায়োরভেদ নির্দেশান্তজ্ঞানকম্ । কণাদ গৌতমশাস্ত্রং  
 তেন কর্কশা কঠিনা ধীর্যেবাং কাণাদ নৈয়ায়িকানাং সম্বন্ধে হরের্বাস্তী অনুশীলনাদি  
 দূরেহপি, ন কদাপি নিকটবস্তুনি ভবতি। তথা মুখমাদ্যে প্রধানে চেত্যমরাৎ  
 শ্রুতিমুখং প্রধানং यस্য তদ্বোদ্যাদি তজ্ঞানভো বেদান্তিনোহপি । বেদৈশ্চ  
 সর্বৈরহমেব বেদ্য ইত্যেবং তদর্থং ন জানতে তত্র হেতু মাহ শ্রীরঙ্গিসঙ্গাদৃতে ইতি  
 ঋতেহব্যয়ং বিনেত্যর্থঃ শ্রিয়া লক্ষ্ম্যা সহ রঙ্গো यस্য স ভগবান্ উপাস্য তয়াহস্তীতি  
 তন্তুক্তস্তস্য সঙ্গং বিনা শ্রুত্যাদ্যানুশীলনস্য মুক্ত্যাস্বাদঃ ফলং তস্য সংসঙ্গাদৃতে  
 অপ্ৰাপ্তৌ দৃষ্টান্তমাহ সুস্বাদুমিতি গুর্কী মহতী দর্কী সুস্বাদুং রসং পরিবেষণস্ত্যপি তং  
 রসং ন স্পৃশেৎ অর্থাৎ তদ্রসাস্বাদিকা ন ভবতি চৈতন্যভাবাৎ দর্কী হাতা ইতি  
 লোকোক্তিঃ । অত্র ভক্ত সঙ্গশ্চৈতন্যবদেব জ্ঞেয়ঃ । তথাচ ভবাপবর্গো ভ্রমতো যদা  
 ভবেজ্ঞনস্য তহর্চ্যত সংসমাগমঃ । সংসঙ্গমো যর্হি তদেব সদগতো পরাবরেশে  
 ত্বয়ি জায়তে মতিরिति শ্রীদশমাৎ ॥ ৫৭ ॥

সেই শ্রীরঙ্গী ভক্তগণের সঙ্গ কৃপা বিনা, কর্মাদিপ্রতিপাদক জৈমিনি রচিত মীমাংসা  
 দর্শন রূপ ধূলিতে যাহাদের চক্ষু মলিন তাহাদের বুদ্ধি ঈশ্বরে প্রবেশ করে না, গর্ব  
 প্রচুর কুতর্কে অতিশয় কর্কশ কঠিন বুদ্ধি যুক্ত নৈয়ায়িকগণের পক্ষে শ্রীহরিকথা  
 অতিশয় দূরে অবস্থান করে, বৈদান্তিকশক্তিগণ উপনিষৎপ্রভৃতির দ্বারা জানিয়াও  
 জানিতে (অনুভব) করিতে পারেনা, যেমন উৎকৃষ্ট দর্কী (হাতা) সুস্বাদু  
 পায়সাদি মধুর রস পরিবেশন করিলেও তাহার রস আস্বাদন করিতে সমর্থ হয় না,  
 সেই প্রকার । ৫৭ ।

কস্যচিৎ

জ্ঞানাবলম্বকাঃ কেচিৎ কেচিৎ কৰ্ম্মাবলম্বকাঃ ।

বয়স্তু হরিদাসানাং পাদত্ৰাণাবলম্বকাঃ ॥ ৫৮ ॥ অনুস্থত্ ।

“অথ ভক্তানাং দৈন্যোক্তিঃ ”

সমাহর্ষুরেতানি

নামানি প্রণয়েন তে সুকৃতিনাং তস্বস্তি তুণ্ডোৎসবং

ধামানি প্রথয়ন্তি হস্ত জলদশ্যামানি নেত্রাঞ্জনম্ ।

সামানি শ্ৰুতিশঙ্কুলীং মুরলিকাজাতান্যলঙ্কুৰ্বতে

কামানিবৃত্তচেতসামিহ বিভো নাশাপি নঃ শোভতে ॥৫৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

ভক্তানুগ্রহেণ কৃতার্থস্বন্যানামন্যত্রানভিরুচিৎ কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দিশতি  
জ্ঞানেতি তে তে সন্তি নাম সন্তিত্যর্থঃ । হরিদাসানাং পাদৈশ্চরণৈর্ঘৎ ত্রাণং  
সংসারসর্পেভো রক্ষণং তদেবাবলম্বঃ সংশ্রয়ো যেযামিতি ॥ ৫৮ ॥

তেযামিতি যেযামিত্যর্থঃ । তাস্তু গ্রহকৃৎ স্বকীয় শ্লোকত্রয়েণ নির্দিশতি তস্যৈব  
তস্যৈব তস্যৈবেতস্তেষ্টেঃ । বিভো হে কৃষ্ণ তে তব নামানি সুকৃতিনাং সুপুণ্যবতাং  
অর্থাৎ নিষ্কামিণাং প্রণয়েন প্রীত্যা তুণ্ডোৎসবং মুখান্নাদং তস্বস্তি, তেবাং পুনস্তেজলদ  
শ্যামানি মেঘবর্ণা ধামানি শ্রীমূর্ত্যো নেত্রাঞ্জনং নেত্রয়ো রঞ্জনমিব শীতলতাং প্রথয়ন্তি  
অর্থাৎ সুখিনং কুৰ্বন্তি । মুরলিকাজাতানি সামানি গীতানি শ্ৰুতিশঙ্কুলীং কর্ণরঞ্জম্ ।  
শঙ্কুলী পিষ্টভেদে কর্ণরঞ্জ ইতি শব্দরত্নাকরাৎ । অলং কুৰ্বতে শোভয়ন্তি । ইহ  
অত্রাত্ৰ কামানিবৃত্ত চেতসাং নঃ অস্মাকমাশবাঙ্গাপি করণং ন শোভতে কিমুত  
তন্তং প্রাপ্ত্যা তুণ্ডোৎসবাদিমিতি ॥ ৫৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণভক্তের কৃপায় কৃতার্থ মানব জ্ঞানাদিবিষয়ে রুচিরাখেন না, তাহা অজ্ঞাতনামা  
কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- কোন কোন বিবেকী মানব জ্ঞানের আশ্রয় গ্রহণ  
করিয়াছে, অপর ভক্তি হীন মনুষ্য কৰ্ম্ম কাণ্ডের অবলম্বন করিয়াছে, কিন্তু আমরা  
জ্ঞান কৰ্ম্মাদির আসক্তি পরিত্যাগ করতঃ কেবল মাত্র শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের পাদুকামাত্র  
অবলম্বন করিয়াছি । ৫৮ ।

শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের দৈন্যোক্তি

শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের যে দৈন্যোক্তি তাহা শ্রীমদ্‌গ্রহকর প্রভুপাদ স্বরচিতপদ্যে

সংসারান্তসি সন্তুতভ্রমভরে গন্তীরতাপত্রয়-  
 গ্রাহেণাভিগৃহীতমুগ্রগতিনা ক্রোশন্তমন্তর্ভয়াৎ ।  
 দীপ্রেণাদ্য সুদর্শনেন বিবুধকাস্তিচ্ছিলাকারিণা  
 চিন্তাসন্ততিরুদ্ধমুর হরে মচ্চিস্তদন্তীশ্বরম্ ॥ ৬০ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়তম্ ।

সংসারান্তসীতি । হে হরে ! চিন্তাসন্ততিরুদ্ধং মচ্চিস্ত দন্তীশ্বরমুদ্বরেত্যশ্বয়ঃ ।  
 তৎ কথন্তুতং সংসারান্তসি সংসার এবান্তো জনং তস্মিন্ তত্র কথন্তুতে সন্ততো  
 ভ্রমভরো মোহাতিশয়ো যত্র তস্মিন্ গন্তীরা যে তাপত্রয়া আধ্যাত্মিক  
 অধিদৈবিকাধিভৌতিক রূপাঃ তে এব গ্রাহঃ কুন্তীর উগ্রগতিনা তেনাপি গৃহীতং  
 অন্তর্ভয়াৎ চিন্তস্য ভয়াৎ ক্রোশন্তং ত্বামাহয়ন্তং অদ্য ইদানীমেব বিবুধানাং দেবানাং  
 ক্রান্তেচ্ছিদাং গ্লানেবিদারণং কর্ত্বুং শীলমস্য তেন দীপ্রেণ দীপ্তি শীলেন সুদর্শনেন  
 নিজাক্ষেণ যদ্বা স্বস্য শোভন দর্শনেন চিন্তাসন্ততিরুদ্ধং চিন্তায়াঃ সন্ততিঃ পরম্পরা  
 তয়া রুদ্ধমাবৃতং মচ্চিস্তমেব দন্তীশ্বরং হস্তিশ্রেষ্ঠং উদ্ধর কুপয়েতি শেবঃ ॥ ৬০ ॥

প্রতিপাদন করিতেছেন- হে ভগবন ! আপনার শ্রীকৃষ্ণ গোবিন্দ, শ্যামসুন্দর প্রভৃতি  
 নাম সকল নিষ্কাম বৈষ্ণবগণের অতিশয় প্রীতির সহিত বদনের মহোৎসব বিস্তার  
 করেন, আপনার নবীন জলধর বর্ণ শ্যাম অঙ্গকাস্তি বৈষ্ণবগণের লোচনের অঞ্জন  
 নয়নানন্দ বর্ধন করেন, অপর বামলোচনা কর্ণকরিমুরলী জাত সাম অর্থাৎ গীত  
 সকল কর্ণরঞ্জকে সুশোভিত করেন, কিন্তু হে বিভো ! নাম রূপ ও বংশী কাকলী  
 দ্বারা সর্বব্যাপক ! আমাদের হৃদয় হইতে বিষয় বাসনা অপগত না হওয়ার জন্য  
 পূর্বোক্ত বৈষ্ণবগণের দশা আশা করাও শোভা পায় না, অন্যের কথা কি । ৫৯ ।

শ্রীপাদ গ্রহকার নিজে অতিশয় সংসারী ভবিয়া শ্রীকৃষ্ণের নিকটে প্রার্থনা  
 করিতেছেন- হে সর্বতাপহারী শ্রীহরে ! আমার চিন্তরূপ মন্ত রাজহস্তী ভয়ানক  
 মোহরূপ জল আবর্তিকা পরিপূর্ণ সংসার মহাসাগরে পতিত হইয়াছে, এবং  
 তাপত্রয়আধিদৈবিকাধিভৌতিকাধ্যাত্মিক রূপ ভীষণ গতি যুক্ত কুন্তীর কর্তৃক সম্যক  
 রূপে গৃহীত হইয়া মনে অতিশয় ভয় পাইয়া প্রাণান্ত চীৎকার করিতেছে, এবং নিজ  
 প্রাণ রক্ষার জন্য চিন্তা সমূহদ্বারা অপরুদ্ধ হইয়াছে, অতএব হে দেব ! আপনি  
 দেবতাগণের সর্বদুঃখ ছেদনকারী দেদীপ্যমান, নিজ চক্র সুদর্শনের দ্বারা উদ্ধর  
 করুন, কিম্বা সম্পূর্ণ ভাবে দর্শন প্রদান করতঃ তাহাকে কৃপা করুন । ৬০ ।



বিবৃত্তবিবিধ বাধে ভ্রান্তিবেগাদগাধে

বলবতি ভবপুরে মজ্জতো মে বিদুরে ।

অশরণগণবন্ধো হ্য কৃপাকৌমুদীন্দো

সক্দকৃত্ত বিলম্বং দেহি হস্তাবলম্বম্ ॥ ৬১ ॥ মালিনী ।

পুনরপ্যতি কাতরেণ তাং লিখতি বিবৃত্তেতি । ভবপুরে ভবাকৌ মজ্জতো মে অকৃত্তবিলম্বং যথাস্যাপ্তথা সক্দেকবারণ হস্তাবলম্বং দেহীত্যম্বয়ঃ, তুমিতি শেষঃ । ত্বং কথম্বৃত্ত হে অশরণগণবন্ধো অশরণগণা ন বিদ্যতে শরণং য়েবাং অর্থাৎ অধিষ্ঠা-  
 স্তেবাং গণাঃ সমূহাস্তেবাং বন্ধো তথা হে কৃপাকৌমুদীন্দো ইতি কৃপৈব কৌমুদী  
 চন্দ্রিকা তস্যা ইন্দুস্তদবয়বীন্দুশ্চন্দ্রঃ হে কৃপাপ্রয় ইত্যর্থঃ কৃপায়াশ্চন্দ্রিকাভাবেন  
 রূপণং ভবতাপশমনার্থং ভগবতশ্চন্দ্রত্বেন রূপণমাত্মাদনায়েতি জ্ঞেয়ম্ । হা ইতি  
 বিবাদ শোকবোধকং হা বিবাদ শুগন্তিষ্মিত্যমরাৎ, ভবপুরে ইতি পুরো  
 জলসমূহেনেতি শব্দরত্নাকরঃ ভব এব পুরোজলসমূহস্তাৎপর্য্যায়ং সমুদ্রস্তম্বিন্ তত্র  
 কথম্বৃত্তে বিবৃত্তা বিস্তৃতা বাধা পীড়া যত্র তস্মিন্ কথং মগ্ন ইত্যপেক্ষয়াং হেতুং  
 দর্শয়তি । ভ্রান্তি বেগাদগাধে ভ্রান্তির্ভ্রমোমোহ ইত্যর্থঃ তস্য বেগাৎ প্রবাহাৎ ।  
 বেগঃ প্রবাহ জবয়োরপীত্যমরঃ । মোহপ্রবাহেণ সীমারহিতেন ইত্যর্থঃ । বলবতি  
 স্থৌল্যযুক্তে কৈশ্চিদপি জ্ঞেতুমশক্যে বা । বলং গঙ্ঘরসে রূপে সামর্থ্যে  
 স্থৌল্যসৈন্যায়োরিতি মেদিনীকারঃ । অবিদুরে ইতি সর্বব্যাপকস্য তব নিকটে  
 বর্তমানস্য মে ইতি অতো হা শব্দঃ প্রযুক্তঃ । নম্বশরণেত্যাদি বিশেষণ দ্বয়েন তস্য  
 তত্তদানশীলত্বং ভবতু নাম দেহি হস্তাবলম্বমিতি কথমুস্তমেবম্বৃত্ত সাহসো মহানুচিত  
 এব । সত্যং মহাবিপদগ্রস্তস্য যোগ্যায়োগ্যত্ব বিচারো ন স্যাদেবেতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

শ্রীপাদ পুনঃ অতিশয় কাতর কঠে প্রার্থনা করিতেছেন- যাহাদের কোন আশ্রয় নাই,  
 সেই আশ্রয়হীন মানবগণের একমাত্র পরম বন্ধু ! যাহাতে নানা প্রকার বিঘ্ন বিস্তৃত  
 আছে এবং ভ্রান্তি বেগ জন্য অগাধ এই প্রকার মহা বলবান সংসার সমুদ্রের মাঝে  
 আমি নিমজ্জিত হইতেছি, আপনি সর্ব ব্যাপকসুতরাং আমার অতিসম্মিকটে অবস্থান  
 করিতেছেন, হে অশরণগণবন্ধো! হা কৃপা কৌমুদী প্রদানকারি চন্দ্রমা ! আপনি  
 রূপমাত্রও বিলম্ব না করিয়া একটি বার মাত্র আমাকে আপনার বরদ হস্তের  
 অবলম্বন প্রদান করুন, আমি এক্ষণে মহাবিপদ গ্রস্ত হইয়াছি, আপনি বিনা উদ্ধার  
 কর্তা কেহ নাই । ৬১

## শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাম্

নৃত্যন্ বায়ুবিঘূর্ণিতৈঃ স্ববিটপৈর্গায়ত্রলীনাং রুতৈ-  
 মুঞ্চম্শ্রু মরন্দবিন্দুভিরলং রোমাঞ্চ বানঙ্কুরৈঃ ।  
 মাকন্দোহপি মুকুন্দ মূচ্ছতি তব স্মৃত্যা নু বৃন্দাবনে  
 ক্রাহি প্রাণসমান চেতসি কথং নামাপি নায়াতি তে ॥ ৬২ ॥  
 শার্দুলবিক্রীড়িতম্ ।

ভগবৎ স্মরণেন বৃন্দাবনস্থস্য স্থাবরস্যাপি সৌভাগ্যমভিনন্দ্য তদ্বিহীনমাঙ্গানং মত্তা  
 দৈন্যোক্তিমাহ শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং পদ্যেন নৃত্যমিতি । নু ভো মুকুন্দ বৃন্দাবনে  
 তব স্মৃত্যা মাকন্দ আম্রবৃক্ষেহপি মূচ্ছতি শ্রেমমোহং প্রাপ্নোতি কিমুতপ্রাণিবর্গঃ কিং  
 কিং কৃতা তত্রাহ নৃত্যমিত্যাди বায়ুবিঘূর্ণিতৈরান্দোলিতৈঃ স্ববিটপৈঃ শাখাবিস্তার  
 পল্লবৈর্নৃত্যন্ সপুষ্পমধুলুক্কানামলীনাং ভ্রমরাণাং রুতৈঃ শব্দৈর্গায়ন্ মরন্দো  
 মকরন্দস্তস্য বিন্দুভিরশ্রু নেত্রজলং মুঞ্চন্ অঙ্কুরৈরভিনবপত্রৈরলমতিশয়ং  
 রোমাঞ্চবান্ সন্নিতি অত্র বায়ুবিঘূর্ণনাদয়ো লোকচ্ছলনায় ব্যাজা এব জ্ঞেয়াঃ ।  
 এবং সতি হে প্রাণসমান কৃষ্ণ ! ত্বং ক্রাহি মে চেতসি কথং তে নামাপি ন আয়াতি  
 আগচ্ছতে কিমুত স্মরণং প্রাণঃ সমানঃ সাধুরুক্তমো যস্মাৎ হে তথাভূত । যদ্বা  
 প্রাণেতি সমান চেতসীতি পদদ্বয়ম্ । প্রাণয়তি জীবয়তীতি প্রাণঃ । তে  
 নাম্মশ্চেতস্যাগতিং বিনা মম জীবনং ন স্যাদিতি ভাবঃ । সমান একশচাসৌ  
 চেতশ্চেতি তস্মিন্নেকান্ত চিন্তে ইত্যর্থঃ সমানশ্চ সমৈকয়োঃ । সাধৌ শরীরবায়ৌ  
 নেতি শব্দ রত্নাকরঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীকৃষ্ণস্মরণ হেতু বৃন্দাবনের স্থাবরজাতিরও মহা সৌভাগ্য হয়, “তহাও  
 আমার নাই”, এই দৈন্যোক্তি শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদেরপদ্যে বলিতেছেন- হে শ্রীমুকুন্দ !  
 এই বৃন্দাবনে আপনার স্মরণ হেতু বিশাল আম্রবৃক্ষও বায়ু বিঘূর্ণিত শাখা সমূহ  
 দ্বারা নৃত্য করিতেছে, মধুকর নিকর গুঞ্জন দ্বারা গান করিতেছে, মকরন্দবিন্দু  
 স্পর্ষণে আনন্দাশ্রু মোচন করিতেছে, নবীন অঙ্কুর প্রকাশ দ্বারা রোমাঞ্চ উদ্গত  
 হইতেছে, কিন্তু হে মম প্রাণসম শ্রীকৃষ্ণ ! আমার কিপ্রকার দুর্ভাগ্য হয় ! আপনার  
 নামটিও এই হৃদয়ে আসিতেছে না কেন ? ৬২ ।

এতৌ জগন্নাথসেনস্য

যা দ্রৌপদী পরিত্রাণে যা গজেন্দ্রস্য মোক্ষণে ।

মধ্যার্ধ্বে করুণামূর্ত্তে সা ত্বরা ক গতা হরে ॥ ৬৩ ॥ অনুষ্টিভ্ ।

দীনবন্ধুরিতি নাম তে স্মরন্ যাদবেন্দ্র পতিতোহহমুৎসহে ।

ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতে মামকং হৃদয়মাশু কম্পতে ॥ ৬৪ ॥

রথোদ্ধতা ।

ধনঞ্জয়স্য

স্তাবকাস্তব চতুর্মুখাদয়ো ভাবকাহি ভগবন্ ভবাদয়ঃ ।

সেবকাঃ শতমখাদয়ঃ সুরা বাসুদেব যদি কে তদা বয়ম্ ? ৬৫ ॥

রথোদ্ধতা ।

ভবসাগর মগ্নতয়া ব্যাকুলস্য জগন্নাথস্য দৈন্যোক্তিং পদ্যদ্বয়েনাহ যেতি  
সুগমম্ ॥ ৬৩ ॥

হে যাদবেন্দ্র দীনবন্ধুরিতি তে নাম স্মরন্ সর্বাপরাদেধনপতিতোহহমুৎসহে  
ময়ি ত্বৎ কৃপাভবেদিতি । অন্যমুখাৎ ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতেসতিমামকং মদীয়ং  
হৃদয়মাশু কম্পতে যতো নাহং ভক্তঃ অতো ময়ি কৃপা ন ভবিতেনি ॥ ৬৪ ॥

ভগবৎ কৃপায়ামনধিকারিতাৎ বিভাব্য দীনস্য ধনঞ্জয়স্যোক্তিমাহ স্তাবকা  
ইতি। শতমখঃ ইন্দ্রঃ । হে বাসুদেব যদি তে তে তে দেবপ্রবরাঃ স্তাবক ভাবক  
সেবকাস্তদা বয়ং কে কিং কৃষ্ম কর্তুং যোগ্যা নরাধমত্বাদিতার্থঃ ॥ ৬৫ ॥

ভবসাগর নিমগ্ন নিজেকে মনে করিয়া মহাব্যাকুল শ্রীল জগন্নাথ পণ্ডিতের  
পদ্যে দৈন্যোক্তি বলিতেছেন- হে শ্রীহরে ! প্রিয়সখী দ্রৌপদীকে পরিত্রাণের সময়  
যে ত্বরা শীঘ্রতা, এবং গজেন্দ্রকে গ্রাহ হইতে মুক্ত করিবার জন্য যে শীঘ্রতা, হে  
করুণা মূর্ত্তে ! আমি ততোধিক আর্ত সুতরাং আমাকে পরিত্রাণ করিবার সময় সেই  
ত্বরা কোথায় গেল ? ৬৩ ।

শ্রীজগন্নাথ পুনঃ বলিতেছেন- হে যাদবেন্দ্র ! আমি পতিত আপনার “দীন বন্ধু”  
এই নাম শ্রবণ করিয়া আমার অবশ্যই উদ্ধার হইবে মনে করিয়া উৎসাহ বৃদ্ধি  
হইয়াছিল, কিন্তু যখন শুনিলাম আপনি “ভক্ত বৎসল” তখন আমার হৃদয়  
কম্পিত হইতেছে, কারণ আমি দীন, ভক্ত নহি, কোন দিন আপনার নাম কীর্ত্তনাদি  
ভজন করি না, সুতরাং আমার প্রতি আপনার কৃপা হইবে না । ৬৪ ।

কস্যচিৎ

পরম করণিকো ন ভবৎপরঃ পরমশোচ্যতমো ন চ মৎপরঃ ।

ইতি বিচিন্ত্য হরে ময়ি পামরে যদুচিতং যদুনাথ তদাচর ॥ ৬৬ ॥

দ্রুতবিলম্বিতম্ ।

কস্যচিৎ

অবোদ্ধবক্রেশকশাশতাহতঃ পরিভ্রমন্নিত্রিয়কপথান্তরে ।

নিয়ম্যতাং মাধব মে মনোহয় স্তদজ্জিহ্বশকৌ দৃঢ়ভক্তিবন্ধনে ॥৬৭॥

বংশস্থবিলম্ ।

তামপি পুনঃ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি পরমেতি । পরমশোচ্যতম ইতি পরম শোকবিষয় মহা শ্রেষ্ঠঃ যদুনাথেতি সম্বোধনং অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৬৬ ॥

মন এব মনুষ্যাণাং কারণং বন্ধমোক্ষয়োরিতানুস্মৃত্য পরম চঞ্চলস্য তস্য নিগ্রহায় দৈন্যোক্তিমাহ ভবোদ্ধবেতি । হে মাধব ! দৃঢ় ভক্তিবন্ধনে ত্বদজ্জিহ্বশকৌ মেমনোহরো নিয়ম্যতামিত্যম্বয়ঃ । ত্ববাজ্জিহ্বশচরণমেব শঙ্কুঃ কীলন্তস্মিন্ । তত্র কথঙ্কুতে দৃঢ়ে ভক্ত্যা বন্ধনং যত্র তস্মিন্ মনসো হয়ত্বেন রূপণমদম্যতাভি প্রায়েণ । নিয়ম্যতামিতি অন্যত্র গতিনিগ্রহ পূর্বকং তত্র বদ্ধা রক্ষ্যতাম্ । নম্বয়ং স্বেচ্ছাচারী সর্বত্র ভ্রাম্যতু নাম কিমিতি বন্ধক্লেশেন দয়ালুনা ময়া স্থীয়তাং তত্রাহ পরিভ্রমন্নিত্রিয়কপথান্তরে ইতি । বিষয় বিষয়িণোরভেদাদিত্রিয়াণি ইন্দ্রিয়বিষয়াণি । কপথঃ কুৎসিতঃ পছাঃ তস্যাস্তরে মধ্যেপরি ভ্রমন্ পরিশ্রমং প্রাপুবন্ সন্ অবোদ্ধব

শ্রীকৃষ্ণের কৃপায় নিজেকে অযোগ্য ভাবিয়া শ্রীধনঞ্জয়ের দৈন্য পূর্ণ পদ্য লিখিতেছেন- হে ভগবন্ ! চতুর্মুখ ব্রহ্মাপ্রভৃতি যদি আপনার স্তুতি করিয়া থাকেন, শঙ্কর প্রভৃতি যোগীশ্বর গণ যদি আপনার মহিমাতির চিন্তার কারক হয়েন, অপর একশত অশ্বমেধ যাগকারী দেবরাজ ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণ যদি আপনার আদেশপালক সেবক হয়েন, হে বাসুদেব ! আমাদের সমান নরাধম আপনার কে ? । ৬৫ ।

ভক্তের অযোগ্যতাই কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সর্ব্বতাপহারি শ্রীহরে! আপনার তুল্য পরম করুণাময় আর ত্রিজগতে কেহ নাই, এবং আমা হইতে পরম শোচ্যতম মানব কেহ ত্রিভুবনে আর নাই, হে যদুনাথ ! এই প্রকার বিচার ও নিশ্চয় করিয়া এই পামর নরাধমের প্রতি আপনার যাহা করা উচিত হয় তাহাই আচরণ করুন । ৬৬ ।

শ্রীশঙ্করস্য

ন ধ্যাতেহসি ন কীর্তিতোহসি ন মনাগারামিতোহসি প্রভো

নো জন্মান্তরগোচরে তব পদান্তোজ্ঞে চ ভক্তিঃ কৃত্য ।

তেনাহং বহুদুঃখভাজনতয়া প্রাপ্তো দশামীদৃশীং

ত্বং করুণ্যনিধে বিধেহি করুণাং শ্রীকৃষ্ণ দীনে ময়ি ॥ ৬৮ ॥

শার্দূলবিকীড়িতম্ ।

ক্লেশ কশাশতাহতঃ ভবো জন্মতস্যাদুদ্ভব উৎপত্তির্যেবাং তে ক্লেশা এব কশা  
অশ্বতাড়নী তস্যাঃ শতেন শপরিমাণেন আহতোহুতোমহা দুঃখভাক্ । অয়ন্তাবঃ  
তস্তাদৃশ দুঃখেন মমাপি মহা দুঃখং ভবতি তস্যাশ্রয়ত্বাৎ অতঃ স্বদাসত্বেন মাং বিভব্য  
কৃপয়া তং নিয়ম্য মন তাদৃশ জন্ম প্রণাময়োতি দৈন্যোক্তিঃ ॥ ৬৭ ॥

শ্রীভগবদ্ভক্তনাজবঃ দুঃখপ্রাপ্তি হেতুরিতি শ্রীশঙ্করস্য পদ্যেন নির্দিশতি ন  
ধ্যাতোহসীতি। হে কৃষ্ণ তেন হেতুনা বহু দুঃখভাজনতয়া উপলক্ষিতাং ঈদৃশীং  
পরম শোচ্যাং দশাং প্রাপ্তোহহমতস্তাং শরণং গতোহস্মি হে করুণ্যনিধে দীনে ময়ি  
করুণাং বিধেহীত্যর্থঃ। তেনেতি যত এতচ্ছন্মনি ত্বং ন ধ্যাতশ্চিত্তিতোহসি ন  
কীর্তিতোহসি ন মনাগল্পং যথাস্যাদারামিতঃ পূজিতোহপি নো জন্মান্তরগোচরে তব  
পাদান্তোজ্ঞে ভক্তিঃ কৃত্য নো জন্মান্তরস্য জন্মভেদস্য গোচরঃ প্রত্যক্ষো যস্মান্তস্মিন্

মানবের মনই বন্ধন এবং মুক্তির কারণ সুতরাং এই চক্ষু মনকে নিগ্রহ করিবার  
জন্য কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে শ্রীকৃষ্ণের নিকটে প্রার্থনা করিতেছেন- হে  
করুণাময় ! আমার মনোরূপ অদম্য অশ্ব ইন্দ্রিয় অর্থাৎ ইন্দ্রিয় ভোগ্যরূপাদিবিষয়  
স্বরূপ অতিশয় কুৎসিতপথের মধ্যে বারম্বার ভ্রমণ করিতে করিতে সংসার হইতে  
উৎপন্ন রোগ শোক জরা মরণাদি যে ক্লেশ সমূহ তাহা দ্বারা কশার ন্যায়  
(অশ্বতাড়নীরজ্জু) শতপ্রকারে নিস্ক্রম ভাবে আহত হইতেছে, অতএব হে শ্রীমাধব !  
আমার দুর্দান্ত মনো ঘোটককে আপনার শ্রীচরণরূপ শঙ্কুতে (অশ্ববন্ধন করী গোঁজ)  
সুদৃঢ় ভক্তি রূপরজ্জু দ্বারা বন্ধন করুন, যাহাতে কুপথে গমন করিয়া কশাঘাত  
ভোগ করিতে না হয় ॥ ৬৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণভক্তনের অভাবই সংসার দুঃখ প্রাপ্তির মুখ্য কারণ তাহা শ্রীশঙ্করের  
পদ্যে নির্দেশ করিতেছেন- হে প্রভো ! আমি দেবদুর্লভ এই মানবদেহ পাইয়া আপনার  
রূপ ধ্যান করি নাই, আপনার পরম পাবন নাম কীর্তন করি নাই, এবং আপনার  
অভয় শ্রীচরণারবিন্দ সামান্যও আরাধনা করি নাই, এমন কি অন্য কোন জন্মেও

শরণমসি হরে প্রভো মুরারে জয় মধুসূদন বাসুদেব বিশেষ  
নিরবধি কলুষৌঘকারিণং মাং গতিরহিতং জগদীশ রক্ষ রক্ষ ॥ ৬৯ ॥

পুস্তিতাগ্রা ।

পদাভোজে নো নিবেদার্থে সর্বত্র ময়েত্যাধ্যাহার্যম্ । হে প্রভো ! ইতি পরমপূজ্যস্য  
তব ধ্যানাদিরবশ্যং কার্যাস্তদকরণ প্রত্যবায়েন মম দুঃখ ভাজনতেতি ব্যজ্যতে ।  
কারুণ্যানিধে ইতি হে করুণা সমুদ্র সম্প্রতি তং তং দোষং স্ব স্বভাবেন পরিহত্যা  
ময়ি করুণাং বিধেহি তয়েব বহু ক্লেশদায়িনীং স্বদাসীং মায়াং নিবারয়েতি  
দৈন্যোক্তিঃ ॥ ৬৮ ॥

পাপিমন্যত্বেন গতিরহিত তয়া কশ্চিদৈন্যোক্ত্যা শ্রীভগবন্তং প্রার্থয়তে তাং  
কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শরণমিতি । হে মধুসূদন ! হে বাসুদেব ! হে বিশেষ ! হুং  
জয় সর্বের্ষাৎকর্ষণে বর্ষস্ব তদ্রূপোৎকর্ষে মদ্বিধানাং ত্রাণমেব হেতুরিতি ধ্বনিমুদভাবে  
তদভাব ইত্যনুধ্বনিঃ । সম্বোধন ত্রয়েণ তদেষাগ্যতা তস্য সূচिता । জয়ি বৈশিষ্ট্যেন  
মম পূজ্যত্বাদহং নতোস্মীতি ব্যজ্যতে । ননু কিমিতি মাং নমস্করোষি তত্রাহ হে  
প্রভো ! হরে ! মুরারে ! অপি হুং শরণং ভবেতি শেষঃ তত্রাপি সম্বোধন ত্রয়েণ  
শরণযোগ্যতাপিসূচিতা । ননু কিমপেক্ষয়া মাং শরণং প্রার্থয়সে তত্রাহ হে জগদীশ !  
নিরবধি নিরন্তরং কলুষৌঘকারিণং পাপসমূহ কারিণং অতএব গতি রহিতং মাং রক্ষ  
রক্ষ স্বভক্তিং দত্ত্বা মাং পালয় । স এব পাপ সমূহো রাক্ষসো ভূত্বা অদ্য মাং  
গ্রসিতুমুদ্যত ইতি ভয়াৎ ত্বরায়ং দ্বিত্বম্ ॥ ৬৯ ॥

আপনার শ্রীপদাভোজে অল্পও ভক্তি বা সেবা করি নাই, হে করুণা সাগর !  
আপনার স্মরণাদি না করার কারণেই আমি এই প্রকার বহু দুঃখের পাত্র হইয়া  
এইরূপ দশা প্রাপ্ত হইয়াছি, সুতরাং হে শ্রীকৃষ্ণ ! আমি অতিশয় দীন সংসার সাগর  
নিমগ্ন, আমার প্রতি করুণা বিধান করুন । ৬৮ ।

অজ্ঞাতনামা কোন কবি নিজেকে মহাপাপী মনে করিয়া শ্রীকৃষ্ণচরণে প্রার্থনা  
করিতেছেন- হে শ্রীহরে ! হে মুরারে ! হে প্রভো ! আপনি আমার একমাত্র আশ্রয়,  
হে শ্রীমধুসূদন ! আপনার জয় হউক, হে শ্রীবাসুদেব ! হে শ্রীবিশেষ ! আমি  
নিরন্তর রাশি রাশি মহাপাপ করিতেছি, আমার আর কোন গতি নাই, হে  
শ্রীজগদীশ্বর ! আমাকে রক্ষ করুন । ৬৯ ।

দাক্ষিণাত্যস্য

দিনাদৌ মুরারে নিশাদৌ মুরারে দিনার্দ্ধে মুরারে নিশার্দ্ধে মুরারে  
দিনান্তে মুরারে নিশান্তে মুরারে ত্বমেকৌ গতির্নস্তুমেকৌ গতির্নঃ ॥ ৭০ ॥

ভূজসপ্রয়াত্ম।

শ্রীশ্রীভগবতঃ

অয়ি নন্দতনুজ কিঙ্করং পতিতং মাং বিষমে ভবাম্বুধৌ ।

কৃপয়া তব পাদপঙ্কজ- স্থিতধূলীসদৃশং বিচিন্তয় ॥ ৭১ ॥

বিয়োগিনী ।

দিনরাত্র্যোস্ত্রিকালেহপি ত্বমস্মাকমেকৌ গতিরিতি দৈন্যোক্ত্যা কশ্চিৎ  
প্রার্থয়তেতাং দাক্ষিণাত্যস্যপদ্যেন লিখতিদিনাদাবিতি । হে মুরারে । ইতিসম্বোধনং  
গতি ভবনযোগ্যত্বায় অত্র দ্বিত্বমপ্যবধারণে অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৭০ ॥

যথাকথঞ্চিদ্রূপেণ তচ্চরণ সম্বন্ধ প্রাপ্ত্যর্থং দৈন্যোনাচেতনত্বমপি প্রার্থয়তে  
তৎ ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যমহাপ্রভোঃ পদ্যেন লিখতি অয়ীতি সানুনয় কোমল  
সম্বোধনে হে নন্দতনুজ ! ভবাম্বুধৌ বিষয়ে আশ্রয়ে পতিতং কিঙ্করং তদাসং মাং  
কৃপয়া তব পাদপঙ্কজস্থিত ধূলীসদৃশং বিভাবয়েতদ্বয়ঃ । বিষয় আশ্রয়ার্থঃ  
তথাচ বিষয়ো গৌড়াদিশে গোচরে চাশ্রয়ে পুমানিতি শব্দরত্নাকরঃ । বিষমে  
ইতি পাঠে পতিতং বিষয়েষ্বাসক্তমিত্যর্থঃ । পাদপঙ্কজে স্থিতা যা ধূলী রজঃ  
পরাগস্তস্য্যাঃ সদৃশং নিত্যলগ্নতয়া পরাগতুল্যতাং বিশেষেণ প্রাপয় ভূপ্রাপ্তাবিতি  
ধাতোস্তদেকনিষ্ঠং কুর্বিতি ফলিতার্থঃ ॥ ৭১ ॥

দিবা রাত্রি সর্বক্ষণ শ্রীকৃষ্ণই আমার একমাত্র গতি এই প্রকার দীন বাক্যদ্বারা  
দাক্ষিণাত্য কোন কবির বাক্যে বলিতেছেন- হে মুরারে! প্রাতঃ কালে আপনার নাম  
কীৰ্ত্তন করিব, (হে মুরারে!) সন্ধ্যাকালে হে শ্রীমুরারে! দিনের মধ্যাহ্নে, রাত্রির  
মধ্যসময়ে, দিবসের শেষে, রাত্রির শেষকালে, হে শ্রীমুরারে! আপনার নাম কীৰ্ত্তন  
করিব, কারণ আপনি আমার একমাত্র গতি, অন্য কেহ নহে । ৭০ ।

ভগবান শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভু ভক্তভাবে বিভাবিত হৃদয়ে শ্রীকৃষ্ণচরণে  
নিজ দৈন্য নিবেদন করিতেছেন- অয়ি শ্রীন্দনন্দন ! আমি আপনার নিত্য  
সেবক , আমি পারহীন বিষম সংসার সাগরে নিপতিত হইয়াছি, আপনি কৃপা  
পূর্বক আমাকে নিজ শ্রীচরণপদ্ম সংলগ্ন ধূলির সমান বিবেচনা করুন । ৭১ ।

## “অথ ভক্তানাং নিষ্ঠা”

কস্যচিৎ

নাহং বিপ্রো ন চ নরপতির্নাপি বৈশ্যো ন শূদ্রো

নো বা বর্ণী ন চ গৃহপতির্নো বনস্থো যতির্কা ।

কিন্তু প্রোদ্যন্নিখিলপরমানন্দপূর্ণামৃতাক্রে

গোপীভর্তুঃ পদকমলয়োর্দাসদাসানুদাসঃ ॥ ৭২ ॥ সন্দাক্রান্তা ।

অথ ভক্তানাং মাহাশ্বে ভগবতি নিষ্ঠেব হেতুরিতি তাং লিখতি অথ তেবাং নিষ্ঠেতি । স্বলিঙ্গানাশ্রমাংস্ত্যক্তা চরেদবিধিগোচর ইতি শ্রীভগবদ্বচনানুসারেণ প্রবর্তমানঃ কশ্চিদন্যেন সাধুনা জাত্যাশ্রমধর্ম্মান্ পরিপুষ্টঃ স্ববৃত্তান্তং দৈন্যোনাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতিনাহমিতি । নরপতিঃ ক্ষত্রিয়ঃ বর্গী ব্রহ্মার্চ্যাশ্রমবান্ গৃহপতি গৃহস্থঃ বনস্থো বানপ্রস্থঃ যতিঃ সন্ন্যাসী এবাং মধ্যে কেহপি নাহং কিন্তু প্রোদ্যন্ প্রকর্বেগোদয়ং প্রাপুবন্ যো নিখিল পরমানন্দঃ স এব পূর্ণামৃতাক্রিঃ পরিপূর্ণ সুধাসাগরঃ সদোদিত সমস্ত পরমানন্দ পূর্ণরসসাগর ইত্যর্থঃ । তস্য গোপীভর্তুঃ শ্রীকৃষ্ণস্য পদকমলয়ো র্বে দাসা স্তেবামপিবে দাসাস্তেভ্যস্তেবামিতি বা অনুহীনো দাসোহতি নিকৃষ্টোহহমিত্যর্থঃ অব্যয়ং ত্বনু । হীনে সহার্থে সাদৃশ্যে পশ্চাদর্থেষ্ট লক্ষণে । ইখজাবায়াম ভাগ বীজা সমেধনুক্ৰমে ইতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৭২ ॥

## “শ্রীকৃষ্ণে ভক্তগণের নিষ্ঠা”

শ্রীভগবানে অনন্য নিষ্ঠার জন্যই ভক্তগণের এই প্রকার মহিমা, সুতরাং অজ্ঞাত নামা কোন কবির পদ্যে বর্ণাশ্রম পরিত্যাগ পূর্বক বৈষ্ণবনিষ্ঠা নিরূপণ করিতেছেন- হে মানবগণ ! আমি ব্রাহ্মণ নহি, নরপতি ক্ষত্রিয় নহি, বৈশ্য এবং শূদ্রও নহি, আমি ব্রহ্মার্চ্যাশ্রম পালনকারী ব্রহ্মচারী নহি, গৃহস্থ নহি, বানপ্রস্থ্যশ্রমী ও সন্ন্যাসীও নহি, কিন্তু আমার যথার্থ পরিচয় এই প্রকার-শ্রীবৃন্দাবনে পূর্ণরূপে প্রকাশিত নিখিল পরমানন্দ পরিপূর্ণ অমৃত সাগর স্বরূপ, শ্রীরাধা নামী গোপীর প্রাণবল্লভ শ্রীশ্রীশ্যামসুন্দরের চরণ কমলের যে দাস তাহারও যিনি দাস তাঁহার অনুদাস হই । ৭২ ।



“শ্রীসার্বভৌমভট্টাচার্য্যাম্”

ন বয়ং কবয়ো ন তর্কিকা ন চ বেদান্তনিতান্তপারগাঃ ।

ন চ বাদিনিবারকঃ পরং কপটাভীরকিশোরকিঙ্করাঃ ॥৭৩ ॥

বিয়োগিনী ।

কস্যচিৎ

পরিবদতু জনো যথা তথায়ং ননু মুখরো ন বয়ং বিচারয়ামঃ ।

স্ববিদ্যা গৌরবং দৃষ্টা কেনচিদ্ভক্তেন পৃষ্টঃ সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যঃ শ্রীভগবতি  
স্বনিষ্ঠাং ভঙ্গ্যা যাং প্রাকশয়ং তাং তৎপদোনাহ ন বয়মিতি । কবয়ঃ কাব্যরচনা  
নিপুণাঃ তর্কিকাঃ তর্কবিদ্যাকুশলাঃ বেদান্ত নিতান্ত পারগাঃ বেদান্তস্য নিতান্ত  
পারমেকান্তপারং ভগবৎসাক্ষৎকার সাধকতাং গচ্ছন্তীতি যে তে তথা যে ষড়্দর্শননিষ্ঠাঃ  
স্ব স্ব মতং স্থাপয়িতু মন্যেবাং মতানি দুষয়ন্তি তে বাদিনঃ তেষাং স্ব স্ব মতস্থাপনে  
নিবারকঃ তে বয়ং ন কিন্তু পরং কেবলং কপটাভীর কিশোরকিঙ্করা ইতি আভীরস্য  
গোপস্য তাৎপর্যাৎ শ্রীনন্দগোপস্য কিশোরঃ শিশুঃ, কপটানাং ছদ্মযুক্তানাং  
নৃপব্যাজাসুরাণাং শিশুপালাদীনামাভীরকিশোরঃ কপটাভীরকিশোরঃ । তেষাং  
সম্বন্ধে গোপশিশুত্বেনৈব প্রতীয়মানঃ নত্বয়মীশ্বর ইত্যেবং রূপেণেত্যর্থঃ । নাহং  
প্রকাশঃ সর্বস্য যোগমায়াসমাবৃত ইতি শ্রীভগবদগীতাতঃ কপটোহস্ত্রী ছদ্মনিত  
কপটথার্য্যপি ত্রিষ্মিতি কিশোরো দশবর্ষোদ্ধ্রুমাপঞ্চদশবর্ষকে । সূর্য্যে হয়ে শিশৌ  
তৈলপর্যাং নাযুনি তু ত্রিষ্মিতি চ শব্দরত্নাকরঃ । তস্য কিঙ্করাঃ সেবকঃ ব্যাখ্যান্তরন্ত ন  
সঙ্গতং স্যাদিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৭৩ ॥

হে সাধো ! ভবদাচরণং পরমসাধু তথাপি বিদ্যকান্তম্বিন্দান্তি তৎশ্রুতাস্মাকং

নবদ্বীপে নব্যান্যায় শাস্ত্রের প্রবর্তক পশ্চাৎ নীলাচলনিবাসী শ্রীপাদ বাসুদেব  
সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যকে কোন বৈষ্ণব ঔহার পরিচয় জিজ্ঞাসা করিলে তিনি নিজের  
নিষ্ঠা বলিতেছেন, তাহা পদ্যে লিখিতেছেন—আমরা কাব্য রচনা নিপুণ কবি নহি,  
তর্কবিদ্যা পারঙ্গম তর্কিকনহি, অপর বেদান্ত শাস্ত্রে নিতান্ত পারগামী ব্রহ্মসাক্ষৎকার  
যোগ্যও নহি, এবং যাহারা ষড়্দর্শনে পাণ্ডিত্য লাভ করতঃ নিজ নিজ মত স্থাপনে  
ব্যগ্র তাহাদের নিবারণ কারী পণ্ডিত ও নহি, কিন্তু আমরা নানারূপ কপট করিয়া  
শ্রীরাধার সহিত ক্রীড়াকারী গোপরাজপুত্র শ্রীনন্দকিশোরের সেবক মাত্র হই । ৭৩ ।

কোন সজ্জন কোন শ্রীকৃষ্ণপ্রেমোন্মত্ত সাধুকে বলিলেন— হে সাধো !

হরিরসমদিরামদাতিমন্তা ভুবি বিলুঠাম নটাম নির্বিশাম ॥ ৭৪ ॥

পুষ্টিভগ্না ।

শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাম্

ধন্যানাং হৃদি ভাসতাং গিরিবরপ্রত্যগ্রকুঞ্জৌকসাং

সত্যানন্দরসং বিকারবিভবব্যাবর্তমন্তমহঃ ।

মহাদুঃখং স্যাদতো রহস্যে এব ভবান্ তন্ত উদ্ধরতামিতি কেচিদ্ধাক্ষবাঃ কক্ষিৎ সাধুং প্রতি ব্রুবন্তি তন্ প্রতি স যথা ক্রতে তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতিপরিবদন্তিতি । ননু ভোঃ সাধো অয়ং মুখরোদমুখোজ্জনো যথা তথাস্মান্ পরিবদতিনিন্দতি চেৎপরিবদতু পরিবাদং দদাতু তৎপরিবদনং বয়ং ন বিচারয়ামঃ ন্যায্যেহস্মৎকৃত্যেহয়মন্যায়াং বদতোবং রূপং তদ্বিচারণে ভগবতি চিত্ত শৈথিল্যাৎ । কিন্তু হরিরসমদিরামদাতিমন্তাঃ হরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য রসাঃ শৃঙ্গারাদয় স্তএব স্বাদুভ্যাং মদিরা সাচ মদজনকভ্যাং মদঃ অত্যন্তাতিশয়োক্ত্যা তদাষাদো ব্যজ্যতে তেনাতিমন্তা ইত্যর্থঃ । এবভূতাঃ সন্তো ভুবি ভূমৌ বিলুঠাম লোঠনং করবাম নটাম নৃত্যং করবাম নির্বিশাম মুর্ছ্যাং প্রাপ্নুবাম নির্বেশ উপভোগে স্যাৎ মুর্ছ্যাং বেতনে পুমানিতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৭৪ ॥

কশ্চিন্মির্ভেদ ব্রহ্মজ্ঞানী কশ্চিদ্ভক্তশ্রেষ্ঠং ক্রতে হে সাধো ! মৃদঙ্গ করতলাদি বাদ্য সংঘটে লোকসমাজে আদ্যরস গীতিং কথং গায়সে অস্মাকমিব শ্রবণ মননাদিকুরতাং তং প্রতি স যথাহ তৎ শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং পদ্যেন লিখতি ধন্যানামিতি । গিরিবরপ্রত্যগ্র-কুঞ্জৌকসাং ধন্যানাং সুকৃতিনাং হৃদি অন্তর্মহঃ প্রভক্ত

আপনার আচরণ অতি সুন্দর তথাপি মূঢ়জন নিন্দা করে, তাহা শ্রবণ করিয়া আমাদের মনে মহা দুঃখ হয়, সুতরাং আপনি একান্তে প্রেম প্রকাশ করিবেন, এই বাক্য শ্রবণ করতঃ সাধুর নিষ্ঠা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে বলিতেছেন-এই অপ্রিয়বাদী মুখর মানব যাহা মনে আসে তাহা বলুক, যেখানে সেখানে নিন্দা করে করুক, কিন্তু আমরা তাহা বিচার করিব না, বা করিবার সময়ও নাই, কারণ আমরা শ্রীকৃষ্ণের ধীর ললিত স্বভাব জাত শৃঙ্গার রস রূপ মদিরা পানে অতিশয় প্রমত্ত হইয়াছি, সুতরাং পৃথিবীতে গড়াগড়ি দিব, উদ্ভগু নৃত্য করিব, আনন্দে মুর্ছ্য প্রাপ্ত হইব, আমাদের কোন ভয় নাই ৷ ৭৪ ৷

কোন একজন নিরাকার ব্রহ্মজ্ঞানী শ্রীকৃষ্ণপ্রেমোন্মত্ত সঙ্কীর্ণনরত বৈষ্ণবকে বলিলেন-হে সাধো ! মৃদঙ্গ করতাল বাদ্য যুক্ত লোক কোলাহলের

অস্মাকং কিল বহুবীরতিরসো বৃন্দাটবীলালসো

গোপঃ কোহপি মহেন্দ্রনীলরুচিরশ্চিন্তে মুহুঃ ক্রীড়তু ॥ ৭৫।

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীপাদানাম্

রসং প্রশংসন্তু কবিত্বনিষ্ঠা ব্রহ্মামৃতং বেদশিরোন্যবিষ্টিাঃ ।

চৈতন্যং ভাসতাং প্রত্যক্ষীভূয়তামিত্যশ্বয়ঃ । গিরিবরঃ শ্রীশৈলাদিঃ তস্মিন্  
প্রত্যগ্রমভিনবঃ শোধিতো বা কুঞ্জ ওকো ব্রহ্মাখ্যানযোগ্যনিবাসস্থানং যেষামিতি  
তেষাং তৎ কথন্তু তৎ সত্যানন্দরসং নিত্যসুখরূপং পুনঃ কথন্তু তৎ  
বিকারবিভবব্যাবর্ত্তং বিকারা অহঙ্কার তন্মাত্র ভূতাদয়ঃ তেষাং বিভবাদ্যৈশ্বর্য্যাৎ  
নানা রূপেণ ভানাৎ ব্যাবর্ত্তং তন্ন তন্নেতি নিষেধাবধিভূতং নিকির্ককারমিত্যর্থঃ ।  
যদ্বা বিকারান্ত এব বিভবা ঐশ্বর্য্যাণি যস্য্যাঃ প্রকৃতেঃ সা ব্যাবর্ত্ত্যা নিবর্ত্তিতা যস্ম্যাৎ  
তৎ । কিল প্রসিদ্ধৌ অস্মাকং চিন্তে কোহপি গোপো মুহুঃ ক্রীড়তু প্রার্থনায়াং  
লোট্ । স কথন্তু তঃ মহেন্দ্রনীল রুচিরঃ মহেন্দ্র ইন্দ্ররত্নস্তস্যায়োনীলো  
নীলবর্ণস্তস্মাক্রুচিরঃ সুন্দরঃ মহেন্দ্ররত্ন রুচির ইতি পাঠঃ সুগমঃ । পুনঃ কথন্তু তঃ  
বহুবী রতিরসঃ বহুবীনাং সম্বন্ধে মূর্ত্তঃ শৃঙ্গার ইব । বহুব্যো গোপ্যস্তাসাং রতিঃ  
প্রীতিঃ সা রস আস্থাদ্যো যস্য সঃ । তদর্থং বৃন্দাটবীলালসঃ বৃন্দাটব্যং বৃন্দাবনে  
লালসোমহাকামো যস্য স ইতি ॥ ৭৫ ॥

কেচিৎদ্বৈষবশেষ্টাঃ স্বশিষ্যান্ ভগবমিষ্ঠাং শিক্ষয়তি তাং শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীগাং  
পদ্যেন লিখতি রসমিতি । কবিত্বনিষ্ঠা আলঙ্কারিকা রসং শৃঙ্গারাদি দ্বাদশ রসং

মাঝে কামোদ্দীপক শৃঙ্গাররস যুক্ত গান গাহিতেছেন কেন ? আমাদের মত বেদান্ত  
শ্রবণ ও আমি ব্রহ্ম ইত্যাদি মনন করুন, তদুত্তরে শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদের বাক্যে স্বনিষ্ঠা  
বলিতেছেন- মহান পর্বতরাজ শ্রীশৈলাদি পর্বতের শোভাময় কুঞ্জ নিবাসকরী  
ভাগ্যবান পুরুষদিগের বিশুদ্ধহৃদয়ে বিকার ও ঐশ্বর্য্যাদি রহিত অভ্যুতের  
মহামহোৎসব স্বরূপ সত্য ও আনন্দ স্বরূপ নিরাকার ব্রহ্ম প্রকাশিত হউক,  
কিন্তু আমাদের হৃদয়ে নিশ্চিন্তভাবে ব্রহ্মগোপীগণের রতিরস স্বরূপ বৃন্দাবন  
নিকুঞ্জবিলাসী ইন্দ্রনীলমনি কান্তিশালী কোন গোপকুমারবর নিরন্তর  
ক্রীড়া করুন । ৭৫ ।

কোন শ্রীকৃষ্ণের ভক্তশ্রেষ্ঠ নিজ শিষ্যগণকে শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠা শিক্ষা প্রদান

বয়স্তু গুঞ্জাকলিতাবতংসং গৃহীতবংশং কমপি শ্রয়ামঃ ॥ ৭৬ ॥ উপজ্জাতিঃ  
কবিরত্নস্য

ধ্যানাভীতং কিমপি পরমং যে তু জানন্তি তত্ত্বং

তেষামান্তাং হৃদয়কুহরে শুদ্ধচিন্মাত্র আত্মা ।

অস্মাকস্ত্ব প্রকৃতিমধুরঃ স্মেরবজ্জারবিন্দো

মেঘশ্যামঃ কনকপরিধিঃ পঙ্কজাক্ষোহয়মাত্মা ॥ ৭৭ ॥ সন্দ্রাকান্তা ।

প্রশংসন্তি কাব্যালোচনেন চতুর্বর্গ সিদ্ধেঃ প্রশংসন্তু নাম তথাচসাহিত্যদর্পণে । ধর্ম্মার্থ  
কাম মোক্ষেষু বৈচক্ষণ্যং কলাসূচ । করোতি কীর্ত্তিং প্রীতিঞ্চ সাধুকাব্যনিষেবণং  
ইতি । তথা বেদশিরঃ শ্রুতিস্তস্মিন্বিষ্টাঃ শ্রুতিশাস্ত্রপারগা অমৃতমমৃতবদাস্বাদ্যং  
ব্রহ্ম প্রশংসন্তি-প্রশংসন্তু, বয়স্তু গৃহীতবংশং কমপি প্রাকৃতিকাগোচরমপি অর্থাৎ  
শ্রীকৃষ্ণং শ্রয়ামঃ সেবামহে, বিশেষণাভাং বিশেষ্যং নিগময়তি গুঞ্জা কলিতাবতংসং  
গৃহীতবংশমিতি । গুঞ্জাভিঃ কলিতোহবতংসঃ শিরোভূষণং यस্য তং গৃহীতো বংশো  
বংশী যেন তস্ম ॥ ৭৬

তাং পুনঃ কবিরত্নস্য পদ্যেন নির্দিশতি ধ্যানাভীতমিতি, যেতু বেদান্তিনো  
ধ্যানাভীতং পরমং কিমপি বাস্বানসোরগোচরং তত্ত্বং বস্তু জানন্তি তেষাং হৃদয় কুহরে  
হৃদয়াকাশে শুদ্ধ চিন্মাত্রং তত্ত্বং পদার্থ শোধিত তুরীয়মাত্মা আত্মাং সাক্ষাত্ত্বাবেন  
তিষ্ঠতু । অস্মাকস্ত্ব অয়ং ধ্যাননির্দিষ্ট আত্মা অপ্রাকৃত সগুণং ব্রহ্মাস্তামিতি  
পূর্বেণাঙ্কয়ঃ । ধ্যাননির্দিষ্টত্বং তাহ মেঘশ্যাম ইতি কনকপরিধিরিতি কনকং সুবর্ণ  
খচিতং বস্ত্রং তৎ পরিধিবেষ্টনমণ্ডলমিব পরিধিরধরোত্তরীয়ং যস্য সঃ পরিবেশস্ত  
পরিধিরূপসূর্য্যক মণ্ডলে ইত্যমরাং । যদ্বা পরিপূর্ব্ব ধাক্রোধাতোক্রোধাদেবিরিতি  
প্রত্যাস্তঃ । তেন কনকখচিতং বস্ত্রং পরিধানং যস্য সঃ । পঙ্কজবদক্ষিচক্ষুর্যস্য সঃ

করিতেছেন, তাহা শ্রীযাদবেন্দ্র পুরীপাদের পদ্যে বলিতেছেন- কবিত্বনিষ্ঠ  
আলঙ্কারিকগণ শৃঙ্গারাদি রসের প্রশংসা করুন, বেদশিরো-ভাগ বেদান্তনিষ্ঠ  
ব্রহ্মজ্ঞানীগণ ব্রহ্মস্বরূপ অমৃতের প্রশংসা করুন, আমরা কিন্তু গুঞ্জাবতংসশোভিত  
চূড়া বংশীধারী শ্রীকৃষ্ণকে আশ্রয় করিব ১৭৬ ।

শ্রীকবিরত্নের পদ্যে পুনঃ তাহাই নিশ্চয় করিতেছেন- যে বৈদান্তিকগণ  
ধ্যানাভীত অবাঙ্মনসগোচর কোন এক অনির্বচনীয় পরমতত্ত্ব জানেন, তাঁহাদের  
হৃদয়াকাশে শুদ্ধ চিন্মাত্র তত্ত্বং পদার্থ শোধিত তুরীয়াত্মা প্রকাশিত হউন, কিন্তু  
আমাদের হৃদয়ে স্বভাবতঃ মধুর মধুর রসের অধিদেবতা ঈষৎ হসিতযুক্ত বদন

তসৈব

জাতু প্রার্থয়তে ন পার্থিবপদং নৈন্দ্রে পদে মোদতে  
সন্ধস্তে ন চ যোগসিদ্ধিষু ধিয়ং মোক্ষং নাকাঙ্ক্ষতি ।  
কালিন্দীবনসীমনি স্থিরতড়িন্মেঘদ্যুতো কেবলং  
শুদ্ধে ব্রহ্মণি বহুবীভূজলতাবন্ধে মনো ধাবতি ॥ ৭৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

বক্রমেবারবিন্দং পদ্মং বক্রারবিন্দং স্নেরোমন্দহাস্যস্তদযুক্তং বক্রারবিন্দং যস্য  
সঃ । অতএব প্রকৃত্যা স্বভাবেন মধুরঃ সৌম্যঃ ॥ ৭৭ ॥

সহৃদয়ং প্রতি কশ্চিৎ সাধুঃ স্থনিষ্ঠাং ক্রতে তাং তসৈব পদ্যেন লিখতি  
জাতিতি । জাতিতিপদং সর্বত্র সম্বধ্যতে । মে মনঃ জাতু কদাপি পার্থিবপদং রাজ্যং  
ন প্রার্থয়তে । তথা ঐন্দ্রে পদে স্বর্গরাজ্যে নমোদতে তথা যোগ সিদ্ধিষু অগ্নিমাдиষু  
ধিয়ং মতিমর্থাদিচ্ছাং ন সন্ধস্তে অনুসন্ধানং ন কুরোতি, কিম্বস্তব্যং মোক্ষং  
নচাকাঙ্ক্ষতি, কিন্তু কেবলং শুদ্ধে ব্রহ্মণি মনো ধাবতি মমেত্যখ্যাহার্যম্ । শুদ্ধে  
ইত্যত্র শ্যামে ইতি পাঠান্তরমস্তি শ্যামবর্ণে ইত্যর্থঃ । তস্মিন্ কথন্তুতে  
কালিন্দীবনসীমনি কালিন্দ্যা যমুনায়া বনং কালিন্দীবনং তস্য সীমনি ক্ষেত্রে সীমা  
ঘাটা সীময়োঃ স্ত্রী ক্ষেত্রে বৃদ্ধাশুকাযয়োরিতি শব্দরত্নাকরঃ । তত্র বর্তমানে স্থির  
তড়িন্মেঘদ্যুতো স্থিরা তর্জির্দ্বিদ্যদ্যত্র সচাসৌ মেঘশ্চেতি তস্য দ্যুতিরিব দ্যুতির্যস্য  
তস্মিন্ পীতাম্বরাবৃত শ্যামবর্ণে পুনঃ কথন্তুতে বহুবীভূজলতাবন্ধে বহুবীনাং গোপীনাং  
ভূজা এব লতাঃ তাভির্বন্ধে প্রেমালিঙ্গিতে এবন্তুতেহপি শুদ্ধব্রহ্ম ত্বং পরম বিচিত্রং  
অত স্তদাকৃষ্টং মনস্তত্র ধাবতীতি ॥ ৭৮ ॥

কমল, নবীন মেঘেব ন্যায় শ্যামবর্ণপীতাম্বর ধারী প্রফুল্ল পদ্মদল লোচন এই আত্মা  
সর্বদাই স্মৃতিপ্রাপ্ত হইয়া অবস্থান করুন । ৭৭ ।

শ্রীকৃষ্ণচরণৈক নিষ্ঠ কোন বেষণব নিজ নিষ্ঠা শ্রীকবিরত্নেরপদ্যে বলিতেছেন-  
আমার মন কখনও পৃথিবীর রাজপদ প্রার্থনা করে না, ইন্দ্রের স্বর্গরাজ্য পাইবার  
জন্যও আমোদ প্রকাশ করে না, এবং যোগসিদ্ধি বিষয়েও কোন অনুসন্ধান রাখে  
না, সর্বজন কাম্য মুক্তিরও আকাঙ্খা করে না, কিন্তু কেবলমাত্র যমুনাতীরে  
অবস্থিত বন কুঞ্জাদি সীমায়স্থির বিদ্যুতে নবমেঘকান্তি স্বরূপ বহুবী শ্রীরাধিকার  
ভূজলতানিবন্ধ অর্থাৎ শ্রীরাধিকা আলিঙ্গিত শুদ্ধ পরব্রহ্মের প্রতি বিধাবিত  
হইতেছে । ৭৮ ।

## শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাম্

সঙ্খ্যাবন্দন ভদ্রমস্ত ভবতে ভোঃ স্নান তুভ্যং নমো

ভো দেবাঃ পিতরশ্চ তর্পনবিধৌ নাহং ক্ষমঃ ক্ষম্যতাম্ ।

যত্র ক্বাপি নিষদ্য যাদবকুলোত্তংসস্য কংসদ্বিষঃ

স্মারং স্মারমঘং হরামি তদলং মন্যে কিমন্যেন মে ॥ ৭৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

ভক্তিনিষ্ঠাপ্রৌঢ়িং শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন নির্দিশতি সঙ্কেতি । বন্দনং মুখে নতাবিতিশব্দরত্নাকরাৎ হে সঙ্খ্যাবন্দন হে সঙ্খ্যাম্বুখ নিত্য কৰ্ম্ম ভবতঃ সকাশাম্মম ভদ্রমস্ত ত্বদকরণেহপি মা কুপ্যতাং প্রত্যুত কৃপয়া শ্রীকৃষ্ণ ভজননিষ্ঠায়াং মাং নিযুঙেক্তত্বার্থঃ । যদ্বা ভবতো ভদ্রং শ্রেষ্ঠ্যং মঙ্গলং বস্ত্র অনৌরাদরেণাচরণাৎ, যদ্বা বন্দন সঙ্খ্যাক্ সূর্য্য প্রণামঃ সঙ্খ্যয়া সহ বন্দনেত্বার্থঃ । তথা ভোঃ স্নান তুভ্যং নমোহস্ত স্নানকরণাশক্তয়ে মহ্যং মা কুপ্যতাং ভো দেবা ব্রহ্মাদয়ঃ পিতরশ্চাগ্নিঋত্বাদয়ো যুস্মভ্যং নমোহস্ত ভবতাং তর্পণ বিধৌ হব্যকব্যাদিনা সন্তোষণ বিধৌ নাহং ক্ষমঃ সমর্থঃ । চতুষষ্টি ভক্ত্যঙ্গ সাধকস্য মমান্যকৰ্ম্ম করণে অবকাশাভাবাদতঃ ক্ষম্যতামকরণ জন্ম প্রত্যবায়ো ন গৃহ্যতামিত্বার্থঃ । ননু ভোঃ সাধো ভগবদারাদধনেন বয়ং সন্তুষ্টাঃ স্নাতস্তব কমপি দোষণং ন গৃহ্যমঃ কিন্তু সর্ব্ব কৰ্ম্ম ত্যাগেন ভবতা সহ কেহপি ন ব্যবহরন্তি তত্র বয়ং কিং কুস্মন্তগ্রাহ যত্রেত্যাদি যত্র ক্বাপি অহমমুকোহমুকজাতিরিত্যাদি পরিচয় রহিতে স্থানে নিষদ্য নিবিশ্য যাদবকুলোত্তংসস্য কংসদ্বিষঃ স্মৃত্যর্থ ধাতুযোগে কস্মিণি বশী তং পুনঃ পুনঃ স্মৃত্বা স্মৃত্বা অঘং সর্ব্বপাপং সংসার দুঃখং বা হরামি তৎস্মরণমঙ্গলং পর্যাগুং মনো মে মমান্যেন কস্মিণা কিং ন কিঞ্চিদিত্বার্থঃ এতেন বাঙ্কবাদি যোগো ধবনিঃ স তু মদতিলষিত এবেষ্ত্বার্থঃ ॥ ৭৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণভক্ত সঙ্খ্যাবন্দনাদি নিত্যকৃত্য না করিলেও পাপাদি স্পর্শ করে না, তাহা শ্রীপাদমাধবেন্দ্র পুরীর পদ্যে নিশ্চয় করিতেছেন- হে সঙ্খ্যাবন্দন ! আপনার মঙ্গল হইক্, আমি আপনার সম্মান করিতে পারিব না, সুতরাং আপনি ক্রোধ করিবেন না, হে স্নান ! আপনাকে নমস্কার করি, হে দেবতাবন্দ ! হে পিতৃগণ ! আপনাদের নিমিত্ত জল তিস্রাদিধ্বারা তর্পণ করিতে আমার ক্ষমতা নাই, অতএব আপনারাও আমাকে ক্ষমা করিবেন, কারণ আমি যে কোন জাতি গোত্রাদি রহিত স্থানে অবস্থান করিয়া যাদব বংশের শিরোভূষণ কংসের প্রাণঘাতী শত্রু শ্রীকৃষ্ণকে

কস্যচিৎ

জ্ঞানং জ্ঞানমভূৎ ক্রিয়া ন চ ক্রিয়া সঙ্ঘা চ বঙ্ঘা ভব  
 ছেদঃ খেদমবাপ শাস্ত্রপটলী সংপূর্তিতান্তঃ স্মৃটো ।  
 ধর্মো মর্মান্নহতো হ্যধর্ম নিচয়ঃ প্রায়ঃ ক্ষয়ং প্রাপ্তবান্  
 চিত্তং চুষতি যাদবেন্দ্রচরণাশ্তোজে মমাহর্নিশম্ ॥ ৮০ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্

ভক্তিনিষ্ঠত্বেন নিত্যাদীনাং ত্যাগং কার্যদ্বারা কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি জ্ঞানমিতি  
 পামরস্যাধমস্য মম সঙ্ঘঙ্কি জ্ঞানং জ্ঞানমভূৎ যথাবিখ্যনাচরণাৎ ক্রিয়াদিষু বিভক্তি  
 বিপরিণামাৎ অস্বয়ঃ কার্যঃ । তেনচক্রিয়া ক্রিয়া নাভূৎ । সঙ্ঘ্যাচবঙ্ঘ্যাভবৎ স্বস্যা  
 অনাচরণ হেতুনা স্বফল প্রকাশনাভাবাৎ বেদঃ কর্মমার্গঃ ক্রেদং মলিনতামবাপ ।  
 ভক্তিনিষ্ঠেরনাদরণাৎ । তথৈব অন্য শাস্ত্র পটলী সংপূর্তিতোহস্তমর্মনো মধ্যে স্মৃটো  
 ব্যক্তো যস্যাস্তথাভূৎ অভবৎ অকৃত যাজনত্বাৎ । তথা ধর্মো মর্মান্নহতঃ স্বরাপেণ  
 বিনষ্টোহভবৎ অনুপাসনাৎ । তথৈব ধর্ম সমূহঃ কর্মাক্ষমং প্রাপ্তবান্ । স্বদেয়  
 ক্রেশকর্মণি অশক্তোহভূৎ, ননু ভোঃ যদ্যেবং সর্বং তৎ কথং চিত্তা তিষ্ঠতীত্যত  
 আহ মম চিত্তা ইষ্টালাভানিষ্ট লাভাভ্যাং নিশ্চিতং ধ্যানং ত্বং যাদবেন্দ্রস্য  
 চরণাশ্তোজেহর্নিশং নিরন্তরং সংবিশ নিশ্চল তয়া প্রবিশেত্যস্বয়ঃ ॥ ৮০ ॥

পুনঃ পুনঃ স্মরণ করিয়া সঙ্ঘ্যাজ্ঞানাদি রহিত জন্য পাপরাশি নিবারণ করিব, সুতরাং  
 সঙ্ঘ্যাজ্ঞানাদিতে আমার প্রয়োজন মনে করি না, কেবলমাত্র শ্রীকৃষ্ণের নামকীর্তন মাত্রই  
 করিব । ৭৯ ।

শ্রীকৃষ্ণভক্তি নিষ্ঠ ভক্তগণের জ্ঞানসঙ্ঘ্যা বন্দনাদিতে আসক্তি রাহিত্য অজ্ঞাত  
 নামা কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- আমার জ্ঞানক্রিয়া মলিন হইয়া যাউক,  
 সংক্রিয়া সকল অসৎ ক্রিয়া হউক, সঙ্ঘ্যা অকরণ হেতু স্বফল প্রদানে বঙ্ঘ্যা হউক,  
 বেদ সকল খেদ প্রাপ্ত হইয়া আমাকে পরিত্যাগ করুন, শাস্ত্র সকল আমার হৃদয়ে  
 অবস্থান করুন, জ্ঞানাদি বিস্তার করিয়া বাহিরে নহে, ধর্ম মর্মান্নহত হইয়া বিনষ্ট  
 হউন, অধর্ম সমূহ সমূলে ক্ষয় প্রাপ্ত হইয়াছে, কারণ আমার চিত্ত শ্রীযাদবেন্দ্র চরণ  
 কমলের মধু নিরন্তর লেহন করিতেছে । ৮০ ।

দেবকীতনয়সেবকীভবন্ যো ভবানি স ভবানি কিং ততঃ ?

উৎপথে ক্ৰচন সৎপথেহপি বা মানসং ব্রজতু দৈবদেশিতম্ ॥ ৮১ ॥

রথোদ্ধত

মাধবস্য

মুঞ্চং মাং নিগদন্তু নীতিনিপুণা ভ্রান্তং মুহূর্বৈদিকা

মন্দং বাঙ্কবসঞ্চয়া জড়ধিয়ং মুক্তাদরাঃ সোদরাঃ ।

উন্মত্তং ধনিনো বিবেকচতুরাঃ কামং মহাদাঙ্কিকং

মোক্ক্ষং ন ক্ষমতে মনাগপি মনো গোবিন্দপাদঃ স্পৃহাম্ ॥ ৮২ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

বা দৈবদেশিতং পূর্ব কৰ্ম্মাধীনং মানসং চিত্তং ব্রজতি চেৎ ব্রজতু ততঃ কিমিতি পূর্বেৰ্ণাশয়ঃ । জীবনস্য তস্মিন বিক্রীতত্বাৎ নিকৃষ্ট ভবনাদিতি তু দৈবেনোক্তং নতু স্বরূপতঃ ভক্ত্যা তদনুপযোগাৎ ॥ ৮১ ॥

পুনরপি তস্য তাং মাধবস্য পদ্যেন লিখতি মুঞ্চমিতি । নীতিনিপুণাঃ শাস্ত্রাভিজ্ঞা মাং মুঞ্চং মুঢ়ং নিগদন্তি চেৎ নিগদন্তু বদন্তু নিগদন্ত্বিতি ক্রিয়া সৰ্বত্র সম্বধ্যতে । বৈদিকাঃ কৰ্ম্ম নির্ভেদ জ্ঞান নিষ্ঠা ভ্রান্তং ভ্রমব্যাপ্তং বাঙ্কব সমূহা মন্দং নিকৃষ্টং সোদরাঃ সহোদর ভ্রাতরঃ মুক্তাদরাঃ স্নেহশূন্যাঃ মাং প্রতি আদরং স্নেহং পরিত্যজ্য জড়ধিয়ং গার্হস্থ্য কার্যাক্ষমং ধনিন উন্মত্তং স্বাভিপ্রেতং ধনং প্রার্থয়স্বৈত্যাঙ্কেহপি তদগ্রহণাৎ ক্ষিপ্তং বিবেকচতুরা বস্ত স্বরূপ নিশ্চয় কুশলা বিবেকো মিথো ব্যাবৃত্ত্যা বস্ত স্বরূপ নিশ্চয়ে । প্রকৃতিপুরুষ জ্ঞানে পৃথগ্ভাব বিচারয়োরিতি শব্দরত্নাকরাৎ । কামং যথেষ্টং মহাদাঙ্কিকং মহাকাপটিকং তে সৰ্ব্বে নিগদন্তু নাম তথাপি মে মনঃ

আমি শ্রীদেবকীনন্দনের সেবক হইয়া উত্তম বা অধম যাহা হই না কেন তাহা হইব, পূর্বেজন্মের কৰ্ম্মফল দ্বারা প্রেরিত হইয়া আমার মন অসৎপথে বাসৎ পথে গমন করুক তাহাতে আমার কি ক্ষতি অথবা লাভ হইবে? । ৮১ ।

ভগবদ্বহির্মুখ মানব যা ইচ্ছা হয় বলুক কিন্তু আমার নিষ্ঠা এই প্রকার, ঐ নিষ্ঠা শ্রীমাধবের পদ্যে লিখিতেছেন- নীতিশাস্ত্রনিপুণ পণ্ডিতগণ আমাকে মহামুঢ় বলেন বলুন তাহাতে আমার ক্ষতি কি ? বেদ প্রতিপাদিত কৰ্ম্মনিষ্ঠ বৈদিকগণ বারম্বার ভ্রান্তমতি বলেন বলুন, বাঙ্কবগণ মন্দবুদ্ধি বলেন বলুন, সহোদর ভ্রাতা সকলে স্নেহমমতা শূন্য ও আদর পবিত্যাগ করতঃ জড় বুদ্ধি অর্থাৎ গৃহস্থ কার্যে



শ্রীরঘুপত্ন্যুপাধ্যায়স্য

শ্যামমেব পরং রূপং পুরী মধুপুরী বরা ।

বয়ঃ কৈশোরকং ধ্যেয়মাদ্য এব পরো রসঃ ॥ ৮৩ ॥ অননুভূত ।

পুরুষোত্তমাচার্য্যস্য

পুরতঃ স্মরতু বিমুক্তিশ্চিরমিহ রাজ্যং করোতু বৈরাজ্যম্ ।

পশুপালবালকপতেঃ সেবামেবাভিবাঙ্গামি ॥ ৮৪ ॥ আৰ্য্য ।

মনাগপি ঈবং কালমপি গোবিন্দপাদস্পৃহাং মোক্তুং ন ক্রমতে ইতি স্বাতন্ত্র্যং পরিহত্য তেন চ চঞ্চলস্য মনসস্তদপি তুল্যা নিষ্ঠা পর্যাশ্চিত্তস্য চ মনো মোহনত্বঞ্চ ব্যজ্ঞতে ॥ ৮২

ভগবন্নিষ্ঠায়ামপি অধিকারিভেদেন বৈশিষ্ট্যং রঘুপত্ন্যুপাধ্যায়স্য পদ্যেন লিখতি শ্যামমেবেতি । বয় ইতি বয়সো বিবিধত্বেহপি সৰ্ব ভক্তিরসশ্রয়ঃ কৈশোর ধর্মী এবাত্র নিত্য নানা বিলাসবানিতিরসামৃতসিদ্ধাবস্য মুখ্যত্ব কর্ণনাৎ । আদ্যো মধুরঃ ॥ ৮৩

পুরুষোত্তমাচার্য্যস্য পদ্যেন পুনস্তাং নিদিশতি পুরত ইতি, ইহ সংসারে নির্ভেদ জ্ঞানোপাসকস্য পুরতোহগ্রে বিমুক্তিঃ সাযুজ্যং চিরং স্মরতি চেৎ স্মরতু । কৰ্মী জনো রাজ্যং করোতু চেৎ করোতু হিরণ্যগর্ভোপাসকো বৈরাজ্যং সত্যলোকাধিপত্যং করোতি চেৎ করোতু তত্র তত্র ন মমাকাঙ্ক্ষতি, ননু তদা ভবান্ কিং প্রার্থয়তে তত্রাহ পশুপালবালকপতেঃ গোপসুতানাং পালকস্য কৃষ্ণস্যাহং সেবামেব বাঙ্গামি নান্যৎ ॥ ৮৪ ॥

অক্ষম বলিয়া তিরস্কার করেন করুন, ধনবান ব্যক্তিগণ আমাকে উদ্গাদ বলেন তাহাতেও আমার কোন ক্ষতি নাই, অপর প্রকৃতি পুরুষাদি জ্ঞানে অভিজ্ঞ বিবেক চতুরব্যক্তিগণ আমাকে মহাকপটি বলিয়া ঘৃণা করেন করুন, তথাপি আমার মন অতি সামান্য ক্ষণমাত্রও অখিল রসামৃতমূর্তি শ্রীগোবিন্দদেবের পাদপদ্মের সেবা বাসনা পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হইবে না । ৮২ ।

অধিকারী ভেদে শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠাও বৈশিষ্ট্যভাব ধারণ করে, তাহা শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায়ের পদ্যে বলিতেছেন- শ্রীভগবানের বহুরূপের মধ্যে নবীন নীরদ শ্যাম রূপই সর্বশ্রেষ্ঠ উপাস্য, মুক্তিদায়িকা বহুপুরী ভগবানের লীলাক্ষেত্রের মধ্যে মধুরা পুরীই সর্বশ্রেষ্ঠা, সুতরাং তাহার আশ্রয় গ্রহণই মানব মাত্রের কর্তব্য, শ্রীকৃষ্ণের নানা প্রকার বয়ঃ ক্রমের মধ্যে ধর্মী কৈশোর যাহাতে রাসাদি বিলাস হয় তাহাই ধ্যান করিবার যোগ্য এবং শান্তাদি মুখ্যলক্ষণসের মধ্যে আদ্য শৃঙ্গার রসই সর্বশ্রেষ্ঠ রস, সুতরাং শৃঙ্গাররসাস্রয়ী ভক্তগণের আশ্রয়গ্রহণ করাই সাধকগণের কর্তব্য । ৮৩ ।

ক্লেীগীপতিত্বমথ বৈকমকিঞ্চনত্বং নিত্যং দদাসি বহুমানমথাপমানম্ ।  
বৈকুণ্ঠবাসমথ বা নরকে নিবাসং হা বাসুদেব মম নাস্তি গতিত্বদন্যা ॥৮৫॥  
বসন্ততিলকম্ ।

শ্রীকবিরাজমিশ্রস্য

দিশতু স্বারাজ্যং বা বিতরতু তাপত্রয়ং বাপি ।  
সুখিতং দুঃখিতমপি মাং ন বিমুঞ্চতু কেশবঃ স্বামী ॥ ৮৬ ॥ উপগীতিআখ্যা

শ্রীভগবত্ত্বং প্রতি কশ্চিৎ স্বনিষ্ঠাং নিবেদয়তি তৎ গর্ভকবীন্দ্রস্য পদ্যেন লিখতি  
ক্লেীগীতি ,হে বাসুদেব ( হা বাসুদেবেতি পাঠঃ ক্চিৎ দৃশ্যতে ) মম সম্বন্ধে  
ক্লেীগীপতিত্বং ভূমিরাজ্যং অথবা একমকিঞ্চনত্বং দারিদ্র্যমাত্রং দদাসি অথ বহুমানং  
নিত্যং দদাসি অপমানং বা তথা বৈকুণ্ঠবাসং অথবা নরকে বাসং তথাপি ত্বদন্যা  
গতি নাস্তি মমান্য সেব্যতাভাবাৎ ॥ ৮৫ ॥

কবিরাজমিশ্রস্য পদ্যেন তাং লিখতি দিশতি । কেশবঃ স্বামী প্রভু মম  
স্বারাজ্যং স্বর্গাধিপত্যং দিশতু তাপত্রয়ং আখ্যাঙ্কিকাদিতাপত্রয়ং বাপি বিতরতু

পূর্বোক্ত শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠাই শ্রীপুরুষোত্তমাচার্যের পদ্যে নির্দেশ করিতেছেন-  
আমার সম্মুখে বিমুক্তি (মুক্তিদেবী) বহুক্ষণ পর্যন্ত প্রকাশিত হইয়া আমাকে গ্রহণ  
করিবার জন্য অবস্থান করুন, আমি কিন্তু তাঁহাকে অঙ্গীকার করিব না, অপর  
বৈরাজ্য অনিমাди সিদ্ধিসকল আসিয়া আমার নিকটে উপস্থিত রাজ্য করিতে বলেন  
তথাপি আমি তাহা করিব না, অন্যে করে করুন, আমি কিন্তু ব্রজে যে সকল  
গোপালক ব্রজবাসকগণ আছেন তাঁহাদের যিনি রাজা অর্থাৎ রাখালরাজা  
শ্রীশ্যামসুন্দরদেবের প্রেমসেবাই বাঞ্ছা করি । ৮৪ ।

কোন একাঙ্গী ভক্ত শ্রীকৃষ্ণের প্রতি নিজের নিষ্ঠা শ্রীগর্ভকবীন্দ্রের পদ্যে  
নিবেদন করিতেছেন-হে প্রভো ! আপনি আমাকে পৃথিবীর রাজ্য সিংহাসনের  
আধিপত্য প্রদান করুন, অথবা পূর্ণরূপে দরিদ্রতাই প্রদান করুন, নিজই সকলের  
নিকট অনেকপ্রকার সম্মান প্রদান করুন, অথবা নিদারুণ অপমান প্রাপ্তকরান,  
আপনি দিব্য বৈকুণ্ঠে বাস প্রদান করুন, অথবা যাতনা পূর্ণ নরকেই বাস দেন, হে  
শ্রীবাসুদেব! আপনি বিনা আমার আর কোন গতি নাই । ৮৫ ।

সর্ব প্রকারে সকল অবস্থায় ভক্তের শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠা শ্রীকবিরাজ মিশ্রের পদ্যে

“অথ ভক্তানাং সৌৎসুক্যপ্রার্থনা”

শ্রীকরাচার্য্যাণাম্ -

নন্দনন্দনপাদারবিন্দয়োঃ স্যন্দমানমকরন্দবিন্দবঃ ।

সিদ্ধবঃ পরমসৌখ্যসম্পদাং নন্দয়ন্তু হৃদয়ং মমানিশম্ ॥ ৮৭ ॥

রথোদ্ধত ।

তেন তেনচ সুখিতং দুঃখিতমপি মাং ন বিমুঞ্চত্বিত্যর্থঃ । অয়ং ভাব তেনতেনচ মে কষ্টং ন কিন্তু কেশবেন পরিত্যক্তস্য সতো মম মহৎকষ্টমিত্যর্থঃ । যতঃ স স্বামীপ্রভুঃ স্বামিনা পরিত্যক্তায়াঃ সাধ্ব্যাঃ কিমপি গতান্তরং নাস্তি অথচ মহদুঃখধরত্বদ্বিত্যর্থঃ ৷ ৮৬ ৷

ভক্তানাংমেব ভক্তিনিষ্ঠানন্তরং জাত ভাবত্বাত্তেবাং সৌৎসুক্য প্রার্থনাং লিখতি অথ তেবামেব সৌৎসুক্য প্রার্থনেতি । লালসৌৎসুক্য তৃষ্ণাতিরেকযাচ্ছাসূচদ্বয়োরিতি মেদিনীকরকোবাদত্র ঔৎসুক্যং লালসা তন্ময়ী প্রার্থনেত্যর্থঃ । ঔৎসুক্য লক্ষণৈশ্চৈবং কালাক্ষমত্বমৌৎসুক্যমিষ্টৈক্ষাপ্তি স্পৃহাদিভিরিতি কালাক্ষমত্বং কালায়াপনায়ামসমর্থত্বমিতি । শ্রীকরাচার্য্যাণাং পদ্যেন তাং দর্শয়তি নন্দেতি । নন্দনন্দন পাদারবিন্দাভ্যাং স্যন্দমান মকরন্দবিন্দবঃ । অর্থাৎ ভক্তিরসাঃ স্যন্দুষ্করণে ইতিধাতোঃ মম হৃদয়মনিশং সন্ততং নন্দয়ন্তু তে কথন্তুতাঃ পরমসৌখ্য সম্পদাং সিদ্ধবঃ সমুদ্রাঃ সমুদ্র বৎ পরম সুখানাং আশ্রয়াঃ ॥ ৮৭ ॥

নিশ্চয় করিতেছেন-হে শ্রীকেশব ! আপনি আমাকে স্বর্গলোকের আধিপত্য প্রদান করুন, অথবা তাপত্রয় আধ্যাত্মিক-আধিদৈবিক-আধিভৌতিক এই ত্রিতাপজ্বালা প্রদান করুন, এবং স্রক্ চন্দন বনিতাদি দ্বারা পরমসুখেই রাখুন, অথবা জ্বরা ব্যাধিপীড়াদি দ্বারা ভয়ানক দুঃখেই রাখুন, তহাতে আমার কোনই দুঃখ নাই কিন্তু আমাকে ত্যাগ করিবেন না যেহেতু আপনি আমার স্বামী, স্বামী কর্তৃক ত্যক্তা সাধ্বীস্ত্রীর কোন গতান্তর নাই ইহা হইতেও ভয়ঙ্কর দুঃখে নিপতিত হয় । ৮৬ ।

“শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের ঔৎসুক্য প্রার্থনা”

ভক্তগণের ভক্তিনিষ্ঠা হইতে জাত ঔৎসুক্য প্রার্থনা শ্রীকরাচার্য্যের পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীনন্দগোপরাজ নন্দনের পাদারবিন্দ যুগল হইতে ক্ষরিত হইতেছে যে মকরন্দ বিন্দু তাহা পরমানন্দ সম্পদের মহাসাগর, সেই মহাসাগর সকল আমার হৃদয়কে দিবানিশি আনন্দিত করুন । ৮৭ ।

শ্রীরঘুপতুপাধ্যায়স্য

ইহ বৎসান্ সমচারয়দিহ নঃ স্বামী জগৌ বংশীম্ ।

ইতি সাশ্রং গদতো মে যমুনাतीरे दिनं यायां ॥ ८८ ॥

উপগীতি আৰ্য্যা

শ্রীগোবিন্দস্য

অনুশীলিত কুঞ্জবাটিকায়ং জঘনালম্বিতপীতশাটিকায়াম্ ।

মুরলীকলকুজিতে রতয়াং মম চেতোহস্ত কদম্বদেবতায়াম্ ॥ ৮৯ ॥

ঔপচ্ছন্দসিকম্ ।

রঘুপতুপাধ্যায়ো যথা কাঙ্ক্ষতাং তন্তং পদ্যেন লিখতি ইহেতি, ইহ স্থানে নোহস্মাকং স্বামী কৃষ্ণঃ বৎসান্ সমচারয়ং । ইহ বংশীং জগৌ বাদয়ামাস ইতি সাশ্রং নেত্র জল ক্ষরণ সহিতং যথাস্যাগুথা গদতো মে যমুনাतीरे दिनं यायां গচ্ছেৎ প্রার্থনায়াং লিঙ ॥ ৮৮ ॥

গোবিন্দস্য পদ্যেন তৎ প্রার্থনাং লিখতি অনুশীলিতেতি, কদম্বদেবতায়াম্ কদম্ব বৃক্ষস্য দেবতেব সদাধিষ্ঠাত্র্যাং মম চেতোহস্তিত্যম্বয়ঃ । তস্যাং কথঙ্কুতয়াং অনুশীলিত কুঞ্জবাটিকায়ং অনুশীলিতা ক্রীড়ার্থ পরিবেষিতা কুঞ্জ বাটিকা কুঞ্জগৃহো যয়েতি, তথা জঘনে স্ত্রীকটো অগ্রভাগে অলঙ্কৃত পীতশাটিকা যস্যা স্তস্যাং । তথা মুরলী কলকুজিতে বংশীমধুরক্ষনৌরতয়াং তদ্বাদন ব্রতপরায়ামিতি ॥ ৮৯ ॥

কোন এক ভক্তের কামনা শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায়ের পদ্যে লিখিতেছেন- আমাদের স্বামী শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র এই স্থানে ধেনুবৎসগণকে চরণ করিয়াছিলেন এই বংশী বটে বংশী বাদন করিয়াছিলেন । অশ্রুবিগলিত নয়নে এই প্রকার বলিতে বলিতে শ্রীযমুনা তীরে ভ্রমণ করতঃ দিন বিগত হউক । ৮৮ ।

শ্রীকৃষ্ণ দর্শন বিনা ক্ষণকাল যাপনে অসমর্থ ভক্তের প্রার্থনা শ্রীগোবিন্দের পদ্যে লিখিতেছেন - যিনি যমুনাতীরে নিকুঞ্জবাটিকায় রহঃ ক্রীড়ার জন্য ভ্রমণ করিতেছেন, যাঁহার জঘনদেশ পীতবসনে অলঙ্কৃত, যিনি শ্রীরাধার সঙ্কেত রূপ মুরলী বাদনে তৎপর, সেই কদম্ববন নিবাসী দেবতা শ্রীকৃষ্ণে আমার মন অবস্থান করুক । ৮৯ ।

শ্রীভবানন্দস্য

আরক্তদীর্ঘনয়নো নয়নাভিরামঃ কন্দর্পকোটিললিতং বপুরাদধানঃ ।

ভূয়াৎ স মেহদ্য হৃদয়ানুরূহাধিবর্তী বৃন্দাটবীনগরনাগরচক্রবর্তী ॥৯০॥

বসন্ততিলকম্ ।

শ্রীসার্কভৌমভট্টাচার্য্যগাম্

লাবণ্যামৃতবন্যা মধুরিম লহরী পরীপাকঃ ।

কারুণ্যানাং হৃদয়ং কপটকিশোরঃ পরিস্ফুরতু ॥ ৯১ ॥

উপগীতি আৰ্য্যা

ভবানন্দরায়ো যদাকাঙ্ক্ষতাং তৎপদেন লিখতি আরক্তেতি । বৃন্দাটবী নগর  
নাগর চক্রবর্তী সমেত্য অর্থান্মে মানসং সংগত্য হৃদয়ানুরূহাধিবর্তী ভূয়াদিত্যশ্বয় ।  
স কথন্তুতঃ আরক্তে ঈষদ্রক্তে দীর্ঘে নয়নে यस্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃনয়নে  
অভিসর্বতোভাবেন রময়তীতি সঃ । কন্দর্পকোটীভ্যো ললিতং রম্যং বপুঃ শরীরং  
দধানঃ । হৃদয়েতি হৃদয়ং বক্ষঃস্থলমেব অনুরূহং পদ্যং তত্র অধি আধিক্যেন  
বর্তিতুং শীলমস্য সঃ বৃন্দাটবী বৃন্দাবনং সৈব নগরং শ্রীনন্দরাজপুরং তত্র যে নাগরা  
বিদম্ভাস্তেবাং চক্রবর্তী সার্কভৌমঃ ॥ ৯০ ॥

সার্কভৌমভট্টাচার্য্য যৎপ্রার্থয়ন্তি তস্তেবাংপদেন লিখতি লাবণ্যেতি । কারুণ্যং  
কৃপাবিষয় স্তেবাং হৃদয়ে কপটকিশোরঃ পরিস্ফুরত্বিত্যশ্বয়ঃ । কপটেন ছিলেন  
কিশোরঃ শিশু স্তস্য নিত্য নবকৈশোরত্বাৎ । শিশুত্বমেব কাপট্যং । স কথন্তুতঃ  
লাবণ্যমেবামৃতবন্যা অমৃতপ্রবাহঃ মধুরিমা মধুরত্বং তস্য লহরী তরঙ্গস্তয়োঃ পরীপাকঃ  
পরিণতি রূপঃ ॥ ৯১ ॥

শ্রীভবানন্দ রায় যাহা কামনা করেন তাহা পদ্যে প্রকাশ করিতেছেন- যাহার সুদীর্ঘ  
লোচন, ও প্রান্তভাগ ঈষৎ রক্তবর্ণ, যিনি নয়নদ্বয়ের মহানন্দদাতা, যিনি কোটি  
কোটিমদন অপেক্ষাও রমণীয় মূর্ত্তি ধারণ করিয়াছেন, সেই বৃন্দাবনন রূপ নগরের  
নাগর চক্রবর্তী শ্রীশ্যামসুন্দর আজ আমার হৃদয় কমলের মধ্যবর্তী হইউন । ৯০ ।

শ্রীপাদ সার্কভৌম ভট্টাচার্য্য যাহা প্রার্থনা করেন তাহা লিখিতেছেন-  
শ্রীকৃষ্ণের করুণার বিষয় যে বৈষ্ণববৃন্দ ঐহাদের হৃদয়ে লাবণ্যামৃত বন্যার যে মাধুর্য  
পরিপূর্ণ লহরী তাহার পরীপাক স্বরূপ সেই কপট গোপকিশোর শ্রীকৃষ্ণ সর্বতোভাবে  
স্ফুরিতহউন । ৯১ ।

তেবামেব

ভবন্ত তত্র জন্মানি যত্র তে মুরলীকলঃ ।

কর্ণপেয়ত্বমায়াতি কিং মে নির্বাণবার্তয়া ॥ ৯২ ॥ অনুষ্টুভ

কেবাঞ্চিৎ

আস্বাদ্যং প্রমদারদচ্ছমিব শ্রব্যং নবং জল্পিতং

বালায়া ইব দৃশ্যমুত্তমবধূলাবণ্যলক্ষ্মীরিব ।

বিবিধক্লেশোদ্ভব স্থানানি স্বীকৃত্যপি ভগবনুরলী গানং প্রার্থয়ন্তে ভক্তি  
রসিকান্তস্তেবামেব পদ্যেন লিখতি ভবন্তিতি । তাৎপর্যাৎ হে ভগবন্ যত্র জন্মসু তে  
মুরলীকলঃ মুরলীমধুরস্বরঃ কর্ণপেয়ত্বং কর্ণাভ্যামাস্বাদ্যত্বং আয়াতি আগচ্ছতি তত্র  
মে জন্মানি ভবন্তু প্রার্থনায়াং লোট্ । অন্যেযাং বাঞ্জিতা নির্বাণ মুক্তির্মে ন প্রার্থ্যা  
ইত্যাহ কিং মে ইতি ॥ ৯২ ॥

ক্বেচিৎ সখ্যরসভক্তান্তমহাপ্রসাদাদিবু সলালসঃ শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়ন্তি তৎ  
কেবাঞ্চিৎ পদ্যেন লিখতি আস্বাদ্যমিতি, হে কৃষ্ণ তে নৈবেদ্যং নিবেদিতাম্নং  
চরিতং লীলারূপং সৌন্দর্য্যং নাম নন্দনন্দনেত্যাদি মে অনিশং নিরন্তরমেবমেবং  
ভবতু । রূপং স্বভাবে সৌন্দর্য্যে নানকে পশুশব্দয়োঃ । গ্রন্থাবৃত্তে নাট্যাদাবাক্ষর  
শ্লোকয়োরপীতি শব্দরত্নাকরঃ । তন্তৎ কিমিব তৎ ক্রমেণ বেদয়তি, নৈবেদ্যং প্রমদা  
উত্তমা রমণী তস্যা রদচ্ছদ ওষ্ঠ ইব স যথা কামুকেন লালসয়া স্বাদ্যো ভবতি  
তদিবাস্বাদ্যং, চরিতং বালায়া নব বধ্বা নবং জল্পিতং লজ্জাভরণে মৃদু কথিতমিব  
শ্রব্যং ভবতু । তদ্যথা তাদৃশেনাদরাৎ শ্রায়তে । তথা রূপং উত্তম বধূলাবণ্য লক্ষ্মী  
উৎকৃষ্টয়া বধ্বা লাবণ্যং মুক্তাহারবচ্চারু চিক্ণং তল্লক্ষণন্ত মুক্তাফলানাং

পুনঃ শ্রীপাদভট্টাচার্য যে প্রার্থনা করিয়াছেন তাহা লিখিতেছেন- হে শ্রীশ্যামসুন্দর!  
যে স্থানেই আপনার সর্বজন মনোহর মুরলীর মধুর কলতান আমার কর্ণের পরম  
পানীয় বা আস্বাদনীয় হইবে, সেই স্থানেই আমার বারম্বার অথবা যে কোন  
শরীর ধারণ করিয়া জন্ম হউক । আমার নির্বাণ অর্থাৎ মুক্তির কথায় প্রয়োজন  
কি ? ৯২ ।

কোন সখ্যরসান্তঃকরণ ভক্ত শ্রীকৃষ্ণের নিকটে প্রার্থনা করিতেছেন, তাহা  
কোন এক অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে বলিতেছেন-হে পরম বন্ধু শ্রীকৃষ্ণ ! তোমার  
নৈবেদ্য আমার সম্বন্ধে উত্তমা রমণীর অধরাসব আস্বাদনের ন্যায় আস্বাদ্য হউক,  
তোমার পবিত্রচরিত্র নবযুবতী রমণীর লজ্জাজড়িত কথার ন্যায় শ্রবণীয় হউক,

প্রোদঘোষ্যং চিরবিপ্রযুক্তবনিতাসন্দেশবাণীব মে  
নৈবেদ্যং চরিতঞ্চ রূপমনিশং শ্রীকৃষ্ণ নামাস্তু তে ॥ ৯৩ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িত্স্ ।

এতৌ শ্রীশ্রীভগবতঃ

নয়নং গলদশ্ৰুধারয়া বদনং গদগদরুদ্ভয়া গিরা ।  
পুলকৈর্নিচিতং বপুঃ কদা তব নামগ্রহণে ভবিষ্যতি ॥ ৯৪ ॥ সুন্দরী ।  
ন ধনং ন জনং ন সুন্দরীং কবিতাং বা জগদীশ কাময়ে ।  
মম জন্মনি জন্মনীশ্বরে ভবতাদভক্তির্হৈতুকী ছয়ি ॥ ৯৫ ॥ সুন্দরী

ছায়য়াস্তরলহুমিবাঙ্করেত্যাদি পূর্বমেবোক্তং তস্য লক্ষ্মীঃ শোভেব দৃশ্যং ভবতু সা  
তেনাদরেণ দৃশ্যত ইতি নাম । চিরবিপ্রযুক্তবনিতাসন্দেশ বাণীব চিরকালং ব্যাপ্য  
বিপ্রযুক্তা বিরহিণী যা বনিতা জনিতানুরাগা তস্যাঃ সম্বন্ধে সন্দেশ বাণী । তস্য  
নায়কস্য সম্বাদ ইব প্রোদঘোষ্যং স্থিয়া বিটানামিব সাধু বাস্তেতি শ্রীশুকবাক্যানুসারাং  
সা যথা নায়ক সন্দেশং পুনঃ পুনরাবৃত্ত্য প্রোদঘুয্যতি তথৈব মে নামেতি দৃষ্টান্ত  
চতুষ্টয়েন তত্র তত্রাত্যাসক্তিব্যজ্ঞাতে ইতি ভাবঃ ॥ ৯৩ ॥

অথ শ্রীভগবান্ শচীনন্দনঃ সৌৎসুক্য প্রার্থনাং স্বভক্তান্ শিক্ষয়িতুং স্বয়মেব  
পদ্য ছয়েন যামাহ তাং দর্শয়তি নয়নমিতি । হে ভগবন্ তব নাম গ্রহণে কালে কদা  
মে নয়নং গলদশ্ৰু ধারয়া উপলক্ষিতং ভবত্তিত্থা বদনং গদগদ রুদ্ভয়া গিরা  
উপলক্ষিতং তথা বপুঃ শরীরং পুলকৈ রোমাঞ্চে নিচিতং ব্যাপ্তং ভবিষ্যতীতি  
বদেতি প্রার্থয়ামি ॥ ৯৪ ॥

হে জগদীশ ! ধনাদিকমহং ন কাময়ে বাশঙ্কাস্চার্থঃ মোক্ষাদিকমপি । ননু

তোমার রূপ আমার উত্তমভামিনীর লাবণ্য লক্ষ্মী আশ্বাদনের সমান দর্শনীয়  
হউক্ এবং হে প্রিয়তম ! তোমার নাম চিরকাল পতিবিরহিনী বনিতার পতিসন্দেশ  
বাক্যের ন্যায় আমার সর্বদা কীৰ্ত্তনীয় হউক । ৯৩ ।

ভগবান্ শ্রীগৌরাসুদেব নিজে প্রার্থনা করতঃ নিজ ভক্তগণকে শিক্ষা দিবার  
জন্য পদ্যে যাহা বলিয়াছেন তাহা শ্রীপাদ গ্রন্থকার লিখিতেছেন- হে শ্রীকৃষ্ণ !  
আপনার নাম গ্রহণ করিলে কখন বা কতকালে নয়ন গলদধু ধারার দ্বারা শোভিত  
হইবে, গদ্ গদ্ রুদ্ভ বাক্যদ্বারা বদন পরিপূর্ণ হইবে এবং দেহ পুলকাবলী দ্বারা  
পরিপূর্ণ হইবে, তাহা আপনি কৃপা করতঃ বলুন ইহাই আমার প্রার্থনা । ৯৪ ।

গোবর্ধনপ্রস্থনবাসুবাহঃ কলিন্দকন্যানবনীলপদ্মম্ ।

বৃন্দাবনোদারতমালশাখীতাপত্রয়স্যাভিভবং করোতু ॥ ৯৬ ॥

উপজাতিঃ ।

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাম্

অনঙ্গরসচাতুরীচপলচারুনেত্রাঞ্চল

শ্চলস্মকরকুণ্ডলস্মুরিতকাস্তিগণ্ডস্থলঃ

তদা হে সাধো কিং কাময়সে বদ তদেব দদামীত্যত্রাহ মমেত্যাদি হে জগদীশ !  
সর্বদাদাভীষ্টদানসমর্থ ঈশ্বরে ত্বয়ি মম জন্মনি জন্মনি প্রতি জন্মনি অহৈতুকী  
ফলানুসন্ধান রহিতা ভক্তির্ভবতাৎ তোস্তাদ্বা শিবীতি তুঙস্তাদদেশঃ ॥ ৯৫ ॥

কশ্চিদৌড়ীয়ো ভক্তঃ স্বাভিমতপ্রার্থনাং বিধন্তে তাং তৎপদ্যেন লিখতি  
গোবর্ধনেতি। এবভূতো ভগবান্ মে তপত্রয়স্যাভিভবং পরাজয়ং করোত্বিতি প্রার্থয়ামি  
স কথন্তুতঃ গোবর্ধনপ্রস্থনবাসুবাহঃ গোবর্ধনাখ্য পর্বতস্য প্রস্থ একদেশস্তস্মিন্  
নবাসুবাহো নবমেঘঃ । তথা কলিন্দকন্যা যমুনা তস্যাং নব নীলপদ্মং তথা বৃন্দাবনে  
উদারো মনোহরস্তমালশাখী তমাল বৃক্ষঃ । তন্তুৎ স্থানে ত্রীড়নেন তন্তুচ্ছোভপ্রকাশক  
তয়া বর্তমান ইত্যর্থঃ । তথাচ তে চ তপস্য নিবর্তকা ভবন্তি শ্রীকৃষ্ণস্য তন্তুদ্ৰাপেণ  
বর্ণনাৎ । আধ্যাত্মিকাদি তপ শমকতা সূতরাং সিদ্ধৈরেতি ধ্যেয়ম্ ॥ ৯৬ ॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন তদভিমতাং প্রার্থনাং লিখতি অনঙ্গোতি ।  
মে মম মানসে সপদি শীঘ্রং স কোহপিগোপালকঃ স্বার্থে কঃ প্রত্যয়ঃ তাৎপর্যাৎ

পুনঃ প্রার্থনা করিতেছেন-হে জগদীশ ! আমি আপনার নিকটে ধন গো ধান্যাদি  
কামনা করি না, জন দাস দাসী সেবকাদি মানব বাসনা করি না, রূপ গুণবতী  
সুন্দরী যুবতী রমণীও কামনা করি না, রীতি অলঙ্কার সুশোভিতা কবিতা ( পাঞ্জিত )  
কামনা করি না। যদি বলেন হে ভক্ত ! তুমি কি চাও ? তদুত্তরে বলি হেপ্রভো ! আপনি  
সর্বসমর্থ ঈশ্বর, আমার জন্মে জন্মে কেবল আপনাতেই অহৈতুকী ভক্তি হইকএই কামনা  
করি । ৯৫ ।

কোন গৌড় দেশবাসী ভক্ত নিজের অভিমত প্রার্থনা করেন তাঁহার পদ্যে  
লিখিতেছেন- গিরিরাজ শ্রীগোবর্ধন পর্বতের সানু প্রদেশের নবীন জলধর সদৃশ,  
কলিন্দ নন্দিনী যমুনার নীল সলিলে নবীন নীল শতদল সমান, বৃন্দাবনে সর্বদাতা  
পরমোদার শ্যাম বর্ণ তমাল বৃক্ষ আমার ত্রিতাপ জ্বালা পরাজিত করুন । ৯৬ ।



ব্রজোল্লসিতনাগরীনিকররাসলাস্যোৎসুকঃ

স মে সপদি মানসে স্মুরতু কোহপি গোপালকঃ ॥ ৯৭ ॥ পৃথ্বী

“অথ ভক্তানামুৎকষ্ঠা”

শ্রীরঘুপত্নাপাধ্যায়স্য

শ্রুতয়ঃ পলালকল্পাঃ কিমিহ বয়ং সাম্প্রতং চিনুমঃ ।

অহ্রিয়ত পুরৈব নয়নৈরাভীরীভিঃ পরং ব্রহ্ম ॥ ৯৮ ॥ উপগীতিার্থ্যা

শ্রীকৃষ্ণঃ স্মুরতু, স কথভূতঃ অনঙ্গরস চাতুর্যা কামক্ৰীড়া নৈপুণ্যেণ চপলং চঞ্চলং চারুচরিতং শোভনং নেত্রয়োরঞ্চলং কটাক্ষো यस্য স ইত্যর্থঃ । পুনঃ কথভূতঃ চলতী যে মকর কুণ্ডলে তাভ্যাং সকাশাৎ স্মুরিতা কাঙ্ক্ষিত্ব এবভূতে গণ্ডস্থলে यस্য স নীলমুকুরোপরিষ্পর্শ ভূষণাদোলনে যাদৃশী শোভা ভবতি স তেন তদ্বচ্ছোভিত ইত্যর্থঃ । পুনঃ কথভূতঃ ব্রজস্য মধ্যে যা উল্লসিতাঃ শ্রীকৃষ্ণসঙ্গেনাত্মাদিতাঃ নাগর্যা শ্রীরাধাপ্রভৃতয়ঃ তাসাং নিকরঃ সমূহস্তেন সহ রাসলাস্যে রাসলীলায়াং নর্তনে উৎসুকস্তৎসাধনে উদ্যতঃ প্রযত্নবান্ উৎসুকস্তিম্বিতোদ্যতে ইতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৯৭ ॥

শ্রীভগবতি নিষ্ঠানন্তরং তৎ প্রাপ্তৌ সমুৎকষ্ঠা ভবতি অতস্তামাহ অথ তেবামুৎকষ্ঠতি। সমুৎকষ্ঠা নিজাভীষ্টলাভায় গুরু লুব্ধভেতি লক্ষ্যশাক্তা জ্ঞেয়া । তত্র শ্রীরঘুপত্নাপাধ্যায়ঃ শ্রুতিকদম্বানুশীলনেনাপি শ্রীভগবত্তমপ্রাপ্য সমুৎকষ্ঠিতো যদাহ তস্তদ্বাক্যেন নির্দিশতি শ্রুতয় ইতি । ইহ শ্রুতিষু বয়ং সাম্প্রতমধুনা কিং বস্ত চিনুমশ্চয়নং কুর্মঃ । তৎ প্রতিপাদ্যং পরং ব্রহ্ম পুরৈব দ্বাপরাশ্চে আভীরীভির্গোপীভি- নয়নৈরহ্রিয়ত হাতেত্বৎ । অতএব তাঃ শ্রুতয়ঃ পলালকল্পাঃ পলালং নিম্বল তৃণকাণ্ডং তৎ সদৃশাঃ পরম ব্রহ্মফল রহিতা ইত্যর্থঃ । গোপ্যাশ্রয়ং বিনা তদলাভাদর্দতি-শয়োক্তিরিয়ং জ্ঞাতব্য্যা ॥ ৯৮ ॥

শ্রীলম্বাবেষ্ট্র পুরীপাদ্যের অভীষ্ট প্রার্থনা তাঁহার পদ্যে লিখিতেছেন- যিনি অনঙ্গ রসের কামক্ৰীড়ার চাতুরী নিপুণতা বিশেষ, কন্দর্পরসাবেশে যাঁহার মনোহর নয়ন প্রাপ্ত চঞ্চল, মদনাবেশ হেতু দোদুল্যমান মকরাকৃতি কুণ্ডলের জ্যোতিহারা নীলমনিষ্কান্তি বিজয়ী গণ্ডস্থল অতিশয় কাঙ্ক্ষিত্বুক্ত, ব্রজের মধ্যে শ্রীকৃষ্ণালিঙ্গনে উল্লসিতা শ্রীরাধাদিব্রজনাগরী নিকরের সহিত রাসনর্তনে সমুৎসুক, সেই কোন শ্রীগোপাল আমার মনোমধ্যে শীঘ্রই স্মুরিত হউন । ৯৭ ।

কং প্রতি কথয়িতুমীশে সম্প্রতি কো বা প্রতীতিমায়াতু ।

গোপতিনয়াকুঞ্জো গোপবধূটীবিটং ব্রহ্ম ॥ ৯৯ ॥ অর্থ্য ।

তদেবার্থং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি কং প্রতীতিকং জনং প্রতিকথয়িতুমহমীশে সমর্থো ভবামি অসম্ভবাৎ যদি শ্রৌটি বলাৎ কথ্যামি তদা মৎপ্রতি কো বা জনঃ প্রতীতিমায়াতুপ্রাপ্নোতু অয়ং সত্যবাদী যথার্থং বদতীতি । সংপ্রতীতি পাঠে শ্রুতেহপি কোবা জনঃ সত্যত্বে প্রতীতিঃ প্রাপ্নোতু তাদৃশ জন বৈরল্যাৎ ভোঃ সাধো কুত্র তদা তদ্বন্ধ আস্তে বদেতি বিভাব্যাহ গোপতে স্তনয়ায়াঃ সূর্যস্য কন্যায়া যমুনয়াঃ কুঞ্জো লতাদি পিহিতোদরে স্থানে গোপানাং বধূটী অল্পা বধূর্বধূটী স্যাদিত্যমরাৎ । নব বধু স্তস্য্যা বিটউপপতিঃ সং ব্রহ্ম বর্ততে ইতি পরমং বিচ্ছিন্নমিতি ॥ ৯৯ ॥

### “শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের উৎকণ্ঠা”

ভক্তগণের শ্রীকৃষ্ণচরণে নির্ণার পর তাঁহার সেবা প্রাপ্তির নিমিত্ত সাত্ত্বিয় উৎকণ্ঠা বৃদ্ধি হয় , সুতরাং শ্রীরঘুপতিউপাধ্যায় নিজ আরাধ্যদেবের সেবালাভের জন্য গুরুতর লোভবশতঃ যাহা বলিতেছেন তাহা পদ্যে লিখিতেছেন- আমি শ্রুতিসকল অনুশীলন করিয়া দেখিলাম তাহারা পলাল ( শস্য রহিততৃণ খড়ের ) সমান সারহীন সুতরাং শ্রুতিসকলে আর আমরা কি অন্বেষণ করিব, আমরা শুনিলাম বহুদিন পূর্বেই ব্রজপুরের শ্রীরাধাদি আভীর রমণীগণ তাঁহাদের চঞ্চল নয়নদ্বারা শ্রুতির পরব্রহ্মকে হরণ করিয়াছেন, অতএব তাঁহাদের কৃপায়ই ব্রহ্মলাভ হইবে অন্যথা নহে । ৯৮ ।

শ্রীব্রজললনাবন্দ পরব্রহ্মকে হরণ করতঃ কোথায় লুকাইয়া রাখিয়াছেন তাহা অন্বেষণ ক্রমে শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায় বলিতেছেন- হায় ! হায় ! কি আশ্চর্য্য, আমি কাহাকে এই কথা বলিতে সমর্থ হইব, আমার কথা কাহাকে বলিব সম্প্রতি বিশ্বাস করিবে, কারণ যাহা দেখিলাম তাহা সম্পূর্ণ বলারও অযোগ্য, প্রতীতিরও যোগ্য নহে, তাহা এই- উপনিষৎ প্রতিপাদিত পরব্রহ্ম সূর্য্যকন্যা যমুনার তীরে লতাদি নির্মিত কুঞ্জগৃহে গোপকুলোদ্ভূতা প্রথমযৌবনা বধু শ্রীমতীরাধিকার উপতি স্বরূপে অবস্থান করিতেছেন । ৯৯ ।

শ্রীসার্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাম্

জ্ঞাতং কণভুজং মতং পরিচিতিরাস্বীক্ষিকী শিক্ষিতা  
মীমাংসা বিদিতৈব সাংখ্যসরণির্যোগে বিতীর্ণা মতিঃ ।  
বেদান্তাঃ পরিশীলিতাঃ সরভসং কিন্তু স্ফুরন্মাধুরী-  
ধারা কাচন নন্দস্নুমুরলী মচ্চিন্তামাকর্ষতি ॥ ১০০ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কশ্চিদ্ভক্তো ভাবাবেশেন বংশীধ্বনিং প্রত্যক্ষীকৃত্য তদ্বাদকং শ্রীকৃষ্ণং দ্রষ্টুমুৎকর্ষতে  
তৎ সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যাণাং পদ্যদ্বয়েন লিখতি জ্ঞাতমিতি । কণভুজং কণাদং  
কণাদমূনিরচিতং মতং জ্ঞাতম্ । আত্মীক্ষিকী তর্কবিদ্যা পরিচিতা বিজ্ঞাতা মীমাংসা  
কর্ম্মকান্তীয়শিক্ষাবিশেষঃ সা শিক্ষিতা শ্রীশুরপদেশেন গৃহীতা সাংখ্যসরণি  
সাংখ্যশাস্ত্রমার্গঃ প্রকৃতিপুরুষ বিবেকঃ বিদিতৈব যোগে যোগশাস্ত্রসাগরে  
মতিবুদ্ধিবিবীর্ণা বিপ্লুতাঃ বিশোষণে মগ্নাভূৎ ত্ তরোহভিভাবে প্লুত্যা়মিতি  
বোপদেবঃ । বেদান্তাঃ সরভসং গাঢ় পরিশীলিতাঃ পরি সর্ব্বতোভাবেন সমাধিং  
প্রাপিতাঃ তথাপি কাচন অনির্বাচ্যা নন্দস্নুমুরলী মুরলীভবো ধ্বনিমচ্চিন্তামাকর্ষতি  
সা কথম্ভূতা স্ফুরন্তী স্ফুর্ষিতং প্রাপুবতী মাধুরী ধারা যয়া সেতি, অয়জ্ঞাবঃ  
যদদর্শনাভিজ্ঞস্য মম মতিস্তেবাং তেবাং মন্মার্থে পূর্ব্বং নিবিষ্টা আসীৎ যদা  
ভাগ্যোদয়েন শ্রীকৃষ্ণ মুরলীং শুশ্রাব তদা সা তত্র বলাৎ বিতৃষ্ণমুৎপাদ্য স্বাঙ্ঘনি  
লালসাং জনয়তীতি কিমূত তদ্বাদকঃ সাক্ষাদ্ভূত ইতি তদর্শনে সমুৎকর্ষা ॥ ১০০ ॥

কোন এক রসিক ভক্ত ভাবাবেশে শ্রীকৃষ্ণের মুরলী ধ্বনি শ্রবণ করতঃ তদ্বাদক  
শ্রীকৃষ্ণকে প্রত্যক্ষ করিবার জন্য উৎকর্ষিত হইতেছেন, তাহা শ্রীমৎ সার্বভৌম  
ভট্টাচার্য্যের পদ্যে লিখিতেছেন- আমি তপুলকণা ভোজনকারী মহর্ষি কণাদের ন্যায  
দর্শনের মত জানিয়াছি, মহর্ষিগৌতম প্রণীত আত্মীক্ষিকী তর্কবিদ্যা তর্কিক গণের  
নিকটে শিক্ষা করিয়াছি, মীমাংসা মহর্ষি জৈমিনি রচিত কর্ম্ম বিচার শাস্ত্র সম্পূর্ণ  
জানিয়াছি, অপর মহর্ষি কপিল প্রণীত সাংখ্য দর্শন যাহাতে প্রকৃতিপুরুষের বিবেক  
হয় তাহাও অবগত হইয়াছি, মহর্ষি পতঞ্জলি প্রণীত যোগদর্শন আসন প্রাণায়ামাদি  
বিষয়ে বুদ্ধিপারগামিনী হইয়াছে, ভগবান শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন ব্যাসদেব প্রণীত বেদান্ত  
দর্শন পরব্রহ্ম প্রতিপাদক শাস্ত্র উত্তম রূপে পরিশীলন করিয়াছি, তথাপি আমার  
চিত্ত ঐ সকল বিষয়ে আকৃষ্ট হয় নাই, কিন্তু প্রস্ফুরিত মাধুরী ধারাময়ী শ্রীনন্দনন্দনের  
মুরলী ধ্বনি বলপূর্ব্বক আমার চিত্তকে আকর্ষণ করিতেছে । ১০০ ।

অমরীমুখসীধুমাধুরীণাং লহরী কাচন চাতুরী কলানাম্ ।

তরলীকুরুতে মনো মদীয়ং মুরলীনাদপরম্পরা মুরারেঃ ॥ ১০১ ॥

ঔপচ্ছন্দসিকম্

কস্যচিৎ

অপহরতি মনো মে কোহপ্যয়ং কৃষ্ণচৌরঃ

প্রণতদুরিতচৌরঃ পুতনাপ্রাণচৌরঃ ।

মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুরলীনাদপরম্পরা বংশীরাব সত্ত্বতিঃ মদীয়ং মনস্তরলী কুরুতে অচঞ্চলং চঞ্চলং কুরুতে সা কথন্তুতা কলানাং মধুরাব্যক্ত ধ্বনীনাং কাচন অনির্বচনীয়া চাতুরী নৈপুণ্যং সৈব লহরী তরঙ্গঃ তেবাং কথন্তুতানাং অমরী মুখসীধুমাধুরীণাং অমরী দেবতারমণী তস্যা মুখসীধুর্মুখামৃতং তস্মান্মাধুরী যেযামিতি সুখাদ মাদকানামিতি যাবৎ যদ্বা মুখমাদ্যে প্রধানেচ ইত্যমরাৎ । শচী প্রভৃতীনাং যা ভোগ্যা সীধুরমৃতং তস্যা মাধুরীণাং লহরী যাং শ্রুত্বা শচ্যাদরোহমৃতেষুণাং কুব্ধভীতি ভাবঃ ॥ ১০১ ॥

তস্য মুরল্যা মনোহরণাদিকং ন চিত্রং তদ্বাদকস্য চৌররাজত্বাদিত্যাহ কস্য চিৎ পদ্যেন অপহরতীতি । কোহপি অলৌকিকোহপ্যয়ং কৃষ্ণরূপশ্চৌরঃ মে মনোহস্তঃকরণবৃত্তিং অপহরতি । অয়মিতি মহোৎকর্ষয়া দৃষ্টত্ব মননাৎ । স কথন্তুতঃ প্রণতানাং ভক্তানাং যানি দুরিতানি পাপানি তেবাং চৌরোহপহারকঃ । তথা পুতনায়্য রাক্ষস্যাঃ প্রাণস্য জীবস্য চৌরস্তথা বালগোপীজনানাং ব্রজকুমারীণাং কাত্যয়নীত্রতপরাণাং বলয় বসনয়োশ্চৌরঃ বলয়ো বালা ইতি প্রসিদ্ধঃ । তথা

শ্রীপাদ ভট্টাচার্য্য পুনঃ শ্রীকৃষ্ণের মুরলীনাদের মাধুর্য্যাস্বাদনে উৎকর্ষা প্রকাশ করিতেছেন- অমরপুর বাসিনী ইন্দ্রাণী প্রভৃতি দেববধুগণের অধরাসবের মাধুরী সকলের তিরস্কারিনী শ্রীমুরারির চতুষ্টী কলার মধ্যে কোন এক মুরলীনাদ পরম্পরা চাতুরী লহরী আমার মনকে অতিশয় চঞ্চল করিতেছেন । ১০১ ।

যাঁহার মুরলী নাদ সকলের মনপ্রান হরণ করে যে চোরচূড়ামনি তাহা কোন অজ্ঞাত কবির পদ্যে লিখিতেছেন- যিনি প্রণত ভক্তগণের সকল পাপ হরণ করেন, যিনি বালঘাতিনী পুতনা রাক্ষসীর প্রাণ হরণ করী, কুমারী গোপীজন সকলের বলয় ও বসন হরণ করী এবং যে সকল সজ্জন বৃন্দ তাঁহাকে দর্শন করিলে

বলয়বসনচৌরো বালগোপীজনানাং

নয়নহৃদয়চৌরঃ পশ্যতাং সজ্জনানাং ॥ ১০২ ॥ মালিনী ।

হরিদাসস্য

অলং ত্রিদিববার্তয়া কিমিতি সার্বভৌমশ্রিয়া

বিদূরতরবস্তিনী ভবতু মোক্ষলক্ষ্মীরপি ।

কলিন্দগিরিনন্দিনীতটনিকুঞ্জপুঞ্জোদরে

মনো হরতি কেবলং নবতমালনীলং মহঃ ॥ ১০৩ ॥ পৃথ্বী

পশ্যতামর্থাদান্নাং আলোকয়তাং সজ্জনানাং অনুকুলানাং নয়ন হৃদয়যোশ্চৌরঃ ।  
অতো মম নেত্র চিত্তয়োরপহরণাৎ । অন্যত্র কুত্রাপি মে রতিন্ ভূয়তে কেবলং তৎ  
দ্রষ্টুমিচ্ছামীতর্থঃ ॥ ১০২ ॥

হরিদাসো যদা ধ্যায়তি তত্তস্য পদেন লিখতি অলমিতি কলিন্দগিরি নন্দিনীতট  
নিকুঞ্জপুঞ্জোদরে বর্তমানং নব তমাল নীলং মহস্তেজঃ পরমতিশয়ং যথা স্যাত্তথা  
মনোহরতি অতোহলমিত্যাди । কলিন্দগিরিনন্দিনী যমুনা তস্যাস্তটে যো নিকুঞ্জপুঞ্জঃ  
কুঞ্জসমূহস্তস্যোদরে কুক্ষৌ শ্রীরাধাদিভিঃ সহ ক্রীড়াথং বর্তমানমিতি শেষঃ । ত্রিদিব  
বার্তয়েতি ত্রিদিবঃ স্বর্গস্তস্য বার্তয়া বৃত্তান্তেনালং নিরর্থকং তথা সার্বভৌম শ্রিয়া  
ভূম্যধিকারেণ কিং ন কিমপি । তথা নিৰ্গুণে ব্রহ্মাণি সমাধ্যভাবান্মুক্তিলক্ষ্মীমুক্তি  
সম্পত্তিরপিকারাং অন্যৎ প্রাথনীয়মপি বিদূরতরবস্তিনী ভবতি চেত্তবতু তয়াহন্যে  
নচ নালমিতি ॥ ১০৩ ॥

তঁহাদের নয়ন ও হৃদয় হরণ করী সেই কোন এক শ্যাম বর্ণ চোর শ্রীকৃষ্ণ  
আমার মন হঠাৎ পূর্বক চুরি করিতেছেন । ১০২ ।

শ্রীকৃষ্ণ দর্শনের প্রবল উৎকণ্ঠায় কোন ভক্ত সর্বস্ব পরিত্যাগ করিতেছেন  
শ্রীহরিদাসের পদ্যে তাহা লিখিতেছেন- যাগ যজ্ঞাদির দ্বারা স্বর্গলাভের কথার আর  
প্রয়োজন নাই, সুতরাং সার্বভৌম অর্থাৎ সম্পূর্ণ পৃথিবীর আধিপত্য কি হইবে ?  
অপর মুক্তিলক্ষ্মী আমার অনেক দূরে অবস্থান করুক, তাহার আদৌ প্রয়োজন নাই,  
কলিন্দ পর্বত নন্দিনী যমুনার তটবর্তী যে কুঞ্জ সমূহ আছে তাহাদের অভ্যন্তরে  
নবীন তমালসদৃশ নীলবর্ণ জ্যোতি আছে সেই কেবল আমার মন হরণ  
করিতেছে । ১০৩ ।

সর্ববিদ্যাবিনোদানাম্

অবলোকিতমনুমোদিত-আলিঙ্গিতমঙ্গলাভিরনুরাগৈঃ ।

অধিবন্দাবনকুঞ্জং মরকতপুঞ্জং নমস্যামঃ ॥ ১০৪ ॥ আৰ্য্যা ।

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাম্

কদা দ্রক্ষ্যামি নন্দস্য বালকং নীপমালকম্ ।

পালকং সর্বসত্ত্বানাং লসন্তিলকভালকম্ ॥ ১০৫ ॥ অনুভূত্ ।

সর্ববিদ্যা বিনোদো হৃদি যদা ধ্যায়তি তন্তেষাং পদ্যেন লিখতি-  
অবলোকিতমিতি। অধি বন্দাবনকুঞ্জং বন্দাবনমধিকৃত্য বর্মানবয়মিত্যর্থঃ । যদ্বা  
বয়মধি বন্দাবনকুঞ্জং বন্দাবনস্থকুঞ্জং অধিকৃত্য বর্তমানং মরকতপুঞ্জং  
ইন্দ্রনীলমণিরাশিঃ অতিশয়োক্ত্যা তদ্বর্ণং শ্রীকৃষ্ণং নমস্যামঃ । অত্র কদেত্যধ্যাহার্যং  
অন্যথা উৎকর্থা প্রতীত্যভাবঃ স্যাৎ । তৎ কথন্তুতং অঙ্গনাভি রথার্থং  
গোপীভিরনুরাগৈর্হেতুভিরবলোকিতং দৃষ্টং অনুমোদিতং স্বেচ্ছাপূরণেহভিমন্ত্রিতং  
আলিঙ্গিতং পরম প্রিয়তয়া আলিঙ্গিতঞ্চ ॥ ১০৪ ॥

তাং শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন লিখতি । কদেতি কদাহং নন্দস্য নন্দনং  
দ্রক্ষ্যামি তৎ কথন্তুতং নীপমালকং নীপস্য কদম্বপুষ্পস্য মালা यस্য তম্ । পুনঃ  
কথন্তুতং সর্বসত্ত্বানাং সর্ব প্রাণিনাং পালকং লসদীপ্যমানং তিলকং যত্র এবন্তুতো  
ভালো ললাটং यस্য তম্ ॥ ১০৫ ॥

শ্রীপাদ সর্ববিদ্যাবিনোদ যাহা ধ্যান করেন তাহা পদ্যে লিখিতেছেন- যাহাকে  
শ্রীরাধাদি ব্রজাঙ্গনা অনুরাগ ভরে অবলোকন করেন, নিজ বাসনা পূরণের নিমিত্ত  
অনুমোদন করেন, পরম প্রিয়তম রূপে আলিঙ্গন করেন, সেই বন্দাবনকে অধিকাব  
করিয়া রাখিয়াছে যে কুঞ্জগৃহ তাহার মধ্যবর্তী মরকতপুঞ্জ কে (বর্ণ শ্রীশ্যামসুন্দর)  
নমস্কার করি ॥ ১০৪ ॥

শ্রীবন্দাবনীয় কুঞ্জে মরকতপুঞ্জ জ্যোতি কে ? তাহা শ্রীপাদ মাধবেন্দ্রপুরীর  
পদ্যে বলিতেছেন - যিনি নব প্রস্ফুটিত কদম্বপুষ্পের মালা ধারণ করিয়াছেন, যিনি  
সকল প্রাণীগণের পালন কর্তা , যাঁহার ললাটে মনোরম তিলক শোভিত,  
সেই শ্রীনন্দগোপের বালক শ্রীকৃষ্ণকে কবে অবলোকন করিব । ১০৫ ।

সমাহর্ষুরেতো

কদাব্দারণ্যে মিহিরদুহিতুঃ সঙ্গমহিতে  
মুহূর্ভ্রামং ভ্রামং চরিতলহরীং গোকুলপতেঃ ।  
লপনুচ্চৈরুচ্চৈর্নয়নপয়সাং বেগিভিরহং  
করিষ্যে সোৎকঠো নিবিড়মুপসেকং বিটপি নাম ॥ ১০৬ ॥  
শিখরিণী ।

দুরারোহে লক্ষ্মীবতি ভগবতী নামপি পদং  
দধানা ধন্মিল্লে নটতি কঠিনে যোপনিষদাম্ ।

গ্রহুকং শ্লোকদ্বয়েন সোৎকঠা লিখতি কদেতি । মিহিরদুহিতুঃ সূর্য্য কন্যায়া যমুনায়াঃ  
সঙ্গেন মহিতে পূজিতে পরম রুচিরে ব্দারণ্যে মুহুঃ পুনঃ পুনঃ ভ্রামং ভ্রামং ভ্রাত্বা  
ভ্রাত্বা গোকুলপতে স্তোত্রপরিচয়ং শ্রীকৃষ্ণস্য চরিত লহরীং লীলা মহাতরঙ্গ উচ্চৈর্নয়ন  
বদন চরিতস্য লহরীভেদে রূপণং তৎ সঙ্গেন তাপত্রয় শাস্ত্যর্থমিতি জ্ঞেয়ম্ । তথা  
উচ্চৈরধিকাভিনয়নপয়সাং বেগিভির্বেগৈরহং সোৎকঠং অধুনাপি শ্রীকৃষ্ণে মাং  
ন কৃপয়তীতি নয়ন জল পূরৈর্বিটপি নাং নিবিড়ং সান্দ্রমভিষেকং করিষ্যে ।  
বেগিবেগী কেশবন্ধ বিশেষে দেবতাড়কে জলবেগে নদীভেদে মেধ্যামিতি  
শব্দরত্নাকরঃ ॥ ১০৬ ॥

কদা মধুরিপোঃ সা বংশীজন্মা রুতিঃ শব্দঃ অকস্মাৎ হঠাৎ কেন  
ভাগ্যোদয়েনাস্মাকং শ্রুতিশিখরং কর্ণছিদ্রাগ্রমারোক্ষ্যতীত্যম্বয়ঃ । সা কথন্তুতা  
বংশ্যা জন্ম যস্যোঃ সা ধৃতো মধুরিমা মধুরত্বং যয়া সা পুনঃ কথন্তুতা যা উপনিষদাং  
শ্রুতীনাং ভগবতীনাং , “ উৎপত্তিং প্রলয়শ্চৈব ভূতানামাগতিং গতিম্ । বেত্তি  
বিদ্যামবিদ্যাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানি ” ত্যুক্তেঃ ষড়্ভির্ভগৈর্বিশিষ্টানামপি কঠিনে  
পদদাতুমক্ষমে ধন্মিল্লে বন্ধকচে অর্থাৎ শিরো দেশস্থ মুকুটে পদং দধানা পদদান

শ্রীপাদ গ্রহু কার প্রভু নিজের উৎকঠা দুইটিপদ্যে প্রকাশ করিতেছেন- হায় !  
আমি কখন সূর্য্যকন্যা শ্রীযমুনার সহিত পূজিত পরম রমনীয় শ্রীবন্দাবনে বারম্বার  
ভ্রমণ করতঃ গোকুল পতি শ্রীকৃষ্ণের লীলার মহাতরঙ্গ উচ্চস্বরে কীর্তন করিয়া  
নয়ন বারি ধারায় বন্দাবনস্থ বৃক্ষসকলের উৎকঠা সহকারে সেচন করিব । ১০৬ ।

শ্রীপাদ গ্রহুকার পুনঃ মুরলীনিবাদ শ্রবণের উৎকঠায় বলিতেছেন- অন্য  
সকলের দুরারোহ ভগবতী শ্রুতিগণের যে শোভাসম্পন্ন কঠোর কেশের খোঁপা

রুতিবংশীজন্মা ধৃতমধুরিমা সা মধুরিপো-  
রকস্মাদস্মাকং শ্রুতিশিখরমারোস্ক্যতি কদা ॥ ১০৭ ॥  
শিখরিণী ।

কস্যচিৎ

উৎফুল্লতাপিঙ্গমনোরমশ্রীমাতুঃ স্তনন্যস্তমুখারবিন্দঃ ।  
সঞ্চালয়ন্ পাদসরোরুহাগ্রং কৃষ্ণঃ কদা যাস্যতি দৃকপথং মে ॥ ১০৮ ॥  
ইন্দ্রবজ্রা ।

কস্যচিৎ

রোহিনীরমণমণ্ডলদ্যুতি দ্রোহিণীং বদনকাস্তিঃ স্ততিম্ ।  
কৃষ্ণ নূতনতমালকোমলাং কোহমলাং তব তনুঞ্চ বিস্মরেৎ ॥ ১০৯ ॥  
রথোদ্ধতা

স্থানমিব তৎ তুচ্ছং কুব্ধতী নটতিনৃত্যং করোতীত্যর্থঃ । ধন্মিল্পে কথম্ভূতেদুরারোহে  
দুঃখেন আরোহো यस্য সৰ্ব্বাধিক্যাৎ পুনঃ কথম্ভূতে লক্ষ্মীবতিঐশ্বর্য্য বিশিষ্টে অনেন  
বংশীধ্বনে মুক্তিশ্রেষ্ঠ পঞ্চম পুরুষার্থ প্রেমপর্য্যস্ত দাতৃত্বমুক্তমিতি ধ্বনিতম্ ॥ ১০৭ ॥

কস্যচিৎ পদ্যেন উৎকর্ষাবিশেষং লিখতি উৎফুল্লতি কৃষ্ণঃ কদা মে মম  
দৃকপথং নেত্রমার্গং যাস্যতি নেত্রগোচরী ভবতীতি । স কথম্ভূতঃ উৎফুল্লাৎ নির্দোষ  
শাখা পল্লব যুক্তাৎ তাপিঙ্গাস্তমালাং মনোহরো রম্যা শ্রীঃ শোভা यस্য সঃ । পুনঃ  
কথম্ভূতঃ মাতুর্যশোদায়ী স্তনে ন্যস্তং স্তনপানার্থং নিঃক্ষিপ্তং মুখারবিন্দং যেন সঃ ।  
তৎকালেপি বাল্য ভাবদ্যোতনায় পাদসরোরুহাগ্রং মুখারবিন্দং যেন সঃ ।  
তৎকালেহপি বাল্য ভাবদ্যোতনায় পাদসরোরুহাগ্রং চরণপদ্মাগ্রং সঞ্চালয়ন্ তস্তু  
স্তন্যপান কালে সুখিনো বালকস্য স্বভাবএব স্তেয়ঃ ॥ ১০৮ ॥

তহাতে যে চরণ রাখিয়া নৃত্য করে, মধুরিপু শ্রীকৃষ্ণের বংশী হইতে সমুদ্ভূত  
মাধুর্য্যপূর্ণ সেই ধ্বনি কবে আমাদের কণবিবরে অকস্মাৎ আরোহণ করিবে । ১০৭ ।

অপর কোন বাৎসল্য ভাবাবিষ্ট ভক্তের প্রার্থনা পদ্যে লিখিতেছেন-  
শাখাপল্লবাদি দ্বারা প্রফুল্লিত তরুণ তমালের সমান মনোরম কাস্তি, যিনি জননী  
যশোমতীর স্তনে স্তন্যপানের নিমিত্ত বদনারবিন্দ বিন্যস্ত করিয়া শ্রীচরণের অগ্রভাগ  
সামান্য রূপে সঞ্চালন করিতেছেন, সেই শ্রীযশোদাস্তনঙ্কয় কৃষ্ণ কবে আমার  
লোচনপথের গোচর হইবেন । ১০৮ ।



শ্রীসার্বভৌমভট্টস্য

বর্হাপীড়ং মৌলৌ বিল্লদবংশীনাদানাভস্বন্

নানাকল্পশ্রীসম্পন্নো গোপস্তুভিঃ সস্বীতঃ ।

নেত্রানন্দং কুব্বর্ন কৃষ্ণং ছং চেদস্মান্ বীক্ষেথাঃ

সর্বে কামাঃ সম্পদ্যেরম্মস্বাকং হৃদ্যাসীনাঃ ॥ ১১০ ॥ শীলাবেলঃ

কশ্চিৎ শ্রীকৃষ্ণমুদ্দিস্য নিজেৎকঠাং নিবেদয়তি তন্তং পদ্যেন লিখতি রোহিণীতি ।  
হে কৃষ্ণ কো জন স্তব ত্বাং তনুং শরীরঞ্চ বিস্মরেদিত্যস্বয়ং স্মৃত্যর্থস্য চেতি কস্মিদি  
বস্তী তনুং কথন্তুতাং রোহিণীরমণস্য চন্দস্য মণ্ডলং চকচিক্যযুক্ত সুধাময়ং তস্য  
যা দ্যুতিঃ কান্তিঃ তস্যাদ্রোহিণীধিকারিণীবদনকান্তিমুখশোভায়াঃ সন্ততিঃ  
শ্রেণিপরাম্পরা যস্যা স্তাং পুনঃ কথন্তুতাং নূতন তমালাং কোমলাং অনেন শ্যামলতা  
ব্যজ্যতে তত্রাপ্যমালাং দোষরহিতাম্ ॥ ১০৯

শ্রীকৃষ্ণ মুদ্দিশ্যাকাঙ্ক্ষা বিশেষং কশ্চিন্নিবেদয়তি তৎ সার্বভৌম ভট্টস্য  
পদ্যেন লিখতি বর্হাপীড়মিতি । হে কৃষ্ণ এবন্তুতশ্চেদযদি অস্বাকং নেত্রানন্দং কুব্বর্ন  
অস্মান্ বীক্ষেথাঃ পশ্যেত্তদাস্বাকং হৃদ্যাসীনাঃ হৃদিহ্যাঃ সর্বে কামাঃ সাক্ষাৎ  
মনোভিলষিত সেবনাদয়ঃ সম্পদ্যেরন্ সিদ্ধা ভবিষ্যন্তীত্যর্থঃ । কথন্তুতঃ সন্ মৌলৌ  
মস্তকে বর্হাপীড়ং ময়ূরপিচ্ছা রচিতচূড়াং বিল্লৎ ধারণন্ অথচ বংশীনাদান্ আভস্বন্  
বংশীং রণয়ন্ তথা নানা বিধৈরাকল্পৈর্গুঞ্জাদি কৃত বেশৈর্যা শ্রীঃ শোভা তয়া সম্পন্নো  
যুক্তঃ সন্ গোপ স্তুভিঃ শ্রীরাধাদিভিঃ সস্বীতো বেষ্টিতঃ ॥ ১১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণসৌন্দর্য্যাকৃষ্ট কোন অজ্ঞাত নামা কবির উৎকঠা বলিতেছেন- হে  
শ্রীকৃষ্ণ! আপনার রোহিণী রমণ পূর্ণচন্দ্রের পূর্ণমণ্ডলের দ্যুতি রোহিণী অর্থাৎ  
তিরঙ্করিণী বদন সুবমা এবং নবীন তরুণ তমাল হইতেও সুকোমল অমল অঙ্গ  
শোভা, কে বিস্মৃত হইবে ? ১০৯ ।

কোন ভক্তের শ্রীকৃষ্ণদর্শনের প্রবল উৎকঠা শ্রীসার্বভৌম ভট্টের বাসে  
লিখিতেছেন- হে শ্রীকৃষ্ণ ! আপনি যদি মস্তকের চূড়ার উপরে মণ্ডময়ূর পুচ্ছ ধারণ  
পূর্বক অধরে মুরলী ধারণ করিয়া তাহার ধ্বনি বিস্তার করিয়া ধাতু গুঞ্জা বনমালা  
প্রভৃতি নানাবিধ বন্য বেশে সজ্জিত হইয়া শ্রীরাধাদিগোপরমণীগণে পরিবৃত হইয়া  
নয়নের আনন্দ বর্ধন করিতে করিতে আমারদের প্রতিদৃষ্টিপাত করেন, তাহা হইলেই  
আমাদের হৃদয়স্থিত সকল কামনাই পরিপূর্ণ হইবে । ১১০ ।

“অথ মোক্ষানাদরঃ”

শিরমৌলিনাম্

ভক্তিঃ সেবা ভগবতো মুক্তিস্তৎপদলঙ্ঘনম্ ।

কো মুঢ়ো দাসতাং প্রাপ্য প্রাভবং পদমিচ্ছতি ॥ ১১১ ॥ অনুষ্টিভ্

শ্রীহনুমতঃ

ভববন্ধচ্ছিদে তস্যৈ স্পৃহয়ামি ন মুক্তয়ে ।

ভবান্ প্রভুরহং দাস ইতি যত্র বিলুপ্যতে ॥ ১১২ ॥ অনুষ্টিভ্ ।

ননু পরমবিজ্ঞা বিবেকিনস্তে শ্রীভগবদর্শনাদৌ সমুৎসুকাশ্চেষ্টেষ্টে ইতুক্তং তন্ন সাম্প্রত্যং সাক্ষান্মুক্তের্বরণস্যোচিত্যাং যতঃ শ্রুত্যা দৌ তস্যাত্বে সাধ্যত্বাদত স্তস্য স্তচ্ছতাং দর্শয়িতুমাহ অথ মোক্ষেনাদর ইতি । তত্র শিরমৌলীনাং পদ্যেন যুক্তি পূর্বকং তদনাদরং লিখতি ভক্তিরিতি । ভগবতঃ সেবা আনুকূল্যেন পরিচর্যা দি ভক্তির্ভবতি, তৎপদ লঙ্ঘনং তস্যঃ সেবায়াঃ পদস্য স্বরূপস্য লঙ্ঘনং অর্থাস্ত্যজ্ঞনং মুক্তিঃ । উভয়োরেবং রূপত্বে সতি দাসতাং দাসভূতো হরেরেব নান্যস্যৈব কদাচনেতি বচনাৎ স্বভাব দাসতাং প্রাপ্য কো মুঢ়ো হিতাহিতানভিজ্ঞঃ প্রাভবং প্রভু সম্বন্ধিপদং স্বরূপং অর্থাৎ সাযুজ্যমিচ্ছতি য ইচ্ছতি স মুঢ় এব । দাসত্বেন প্রাপ্তিস্ত্ব অদৃষ্টবদনাদি সিদ্ধৈর জ্ঞেয়া ॥ ১১১ ॥

শ্রীমদনুমদ্বাক্যেন তং দ্রষ্টয়তি ভববন্ধেতি । তস্যৈ মুক্তয়ে তাং মুক্তিং অহং ন স্পৃহয়ামি কথঙ্কৃত্যৈ ভবাৎ সাংসারিক ব্যাপারাদেবাবন্ধ জন্ম মৃত্যু পরম্পরা তস্য চ্ছিদে চ্ছেদনকর্ত্ত্বো । ননু মুক্তিরত্যস্ত দুঃখোপরতি পূর্বকাত্যস্ত সুখ প্রাপিকা ভবতি তস্যৈ কথং ন স্পৃহয়সি তত্রাহ যত্র মুক্তৌ ভবান্ ভগবান্ শ্রীরামঃ ত্বং প্রভুরহং

“শ্রীকৃষ্ণ ভক্তগণের মোক্ষেনাদর”

যদি বলেন- ওহে ! আপনারা পরম বিবেকী তথাপি শ্রীভগবানের দর্শনের নিমিত্ত অতিশয় উৎকণ্ঠিত হইতেছেন কেন ? কারণ শ্রুতিশাস্ত্রে মুক্তিকেই পরমসাধ্য বলিয়া নিরূপণ করিয়াছেন, সুতরাং আপনারা তাহা গ্রহণ করিতেছেন না কেন পতদুস্তরে ভক্তগণের মুক্তির প্রতি অনাদর শ্রীশিবমৌলির বাঞ্চে লিখিতেছেন- ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আনুকূল্য পূর্বক সেবার নাম ভক্তি, এবং ভক্তিস্বরূপ সেবা লঙ্ঘনের নাম মুক্তি, শ্রীকৃষ্ণের দাসত্ব লাভ করিয়া এমন মুঢ় মানব কে আছে ? ঐ মুক্তিপদ লাভ করিবার জন্য ইচ্ছা করে ? ১১১ ।

কেবাঞ্চিং

হস্ত চিত্রীয়তে মিত্র স্মৃত্বা তন্ মম মানসম্ ।

বিবেকিনোহপি যে কুর্যুদ্ভৃগুমাভ্যস্তিকে লয়ে ॥ ১১৩ ॥ অনুষ্টুভ্

কস্যচিৎ

কা ত্বং মুক্তিরূপাগতাস্মি ভবতী কস্মাদকস্মাদিহ

শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন দেব ভবতো দাসীপদং প্রাপিতা ।

দাস ইতি ভেদো বিলুপ্যতে বিনষ্টো ভবতি অতঃ ত্বং সেবনসুখাভবাৎ স্বরূপপ্রণাশাচ্চ সা ত্যাজ্যেবেতি তথাচ সালোক্য সার্গি সারূপ্য সামীপ্যৈকত্বমপ্যুত । দীয়মানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মং সেবনং জনা ইতি শ্রীকপিলদেবোক্তেঃ । অত্রায়মভিসন্ধিঃ সালোক্যাদি চতুষ্টয়ং ভগবৎ সেবনং বিনা ভূতক্ষেত্রহি তে ন গৃহ্ণন্তি একত্বস্ত ইশ্বরে ব্রহ্মণি চ সাযুজ্যং তত্ত্ব নিত্যং তদ্বিনা ভূতত্বান্ গৃহ্ণন্ত্যেবেত্যর্থঃ । তথাচ ভক্তিরসামৃতসিকৌ সুখৈশ্বর্যোত্তরা সেয়ং প্রেম সেবোত্তরেত্যপি । সালোক্যাদি দ্বিধা তত্র নাদ্যা সেবায়ুবাং মতেতি ॥ ১১২ ॥

কেবাঞ্চিং পদ্যেন তত্রাক্ষেপেণানাদরং লিখতি হস্তেতি । হস্তেতি খেদোক্তৌ হে মৈত্র তন্ জনান্ স্মৃত্বা মম মানসং চিত্রীয়তে কিমিদমিতি আশ্চর্য্যং করোতি তন্ কার্ণাতি তত্রাহ যে বিবেকিনঃ সারাসার বিবেচকা অপি আত্মস্তিকে লয়ে সাযুজ্য মুক্তৌ তৃগুমাচ্ছাং কুর্যুরতঃ খেদবিষয়ান্ তানিতি ॥ ১১৩ ॥

সাক্ষাদাগতাং মুক্তিং প্রতি কস্যচিদ্ভুক্তস্যোক্ত্যা তদনাদরং স্পষ্টং নির্দিশতি ক্ব ত্বামিতি । মুক্তিং প্রতি স আহ কাভ্বমিতি সাহ মুক্তিরূপাহং উপ তব সমীপে আগতাস্মি পুনঃ স আহ কস্মাদ্ধেতোরকস্মাৎ অনাহুতৈব ইহ স্থানে ভবতী পূজ্যা

দাসভক্ত শ্রেষ্ঠ শ্রীহনুমানের পদ্যে তাহা দৃঢ় করিতেছেন- জন্ম মৃত্যুরূপ ভববন্ধন ছেদনের নিমিস্ত সেই প্রসিদ্ধা মুক্তির বাসনা আমি করি না, হে শ্রীরাম ! যে মুক্তি গ্রহণ করিলে আপনি আমার নিত্য সত্য প্রভু' এবং আমি নিত্য দাস, এই যথার্থ সত্য সম্বন্ধ বিলোপ হইয়া যায় । ১১২ ।

কোন এক অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে মুক্তিকামি-মানবকেও অনাদর করিতেছেন- অহো কি আশ্চর্য্য ! হে বন্ধো ! যে সকল বিবেকশীল মানব আছেন তাঁহারাও আত্মস্তিকলয় রূপ মুক্তির প্রতি অতিশয় বাসনা করেন, তাঁহাদের এই কামনা স্মরণ করিয়াও আমার মন সাতিশয় বিস্ময় যুক্ত হইতেছে । ১১৩ ।

দূরে তিষ্ঠ মনাগনাগসি কথং কুর্যাদনার্য্যং ময়ি  
ত্বদগাঙ্ঘ্রিঞ্জ নামচন্দনরসালেপস্য লোপো ভবেৎ ॥ ১১৪ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

“অথ শ্রীভগবদ্বন্দ্বিতত্ত্বম্”

দাক্ষিণাত্যস্য

অর্চ্যে বিষেণী শিলাষীর্গরুশ্চ নরমতিবৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি-

ত্বমাগতা, সাহ হে দেব শ্রীভগবন্মূর্ত্ত্যা ক্রীড়নশীল অতো মৎ পূজ্যভবতা  
শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন ভবতো দাসীপদং দাসীত্বং প্রাপিতা শ্রীভগবতা প্রযোজকেনেতি  
শেষঃ । স আহ দূরে ত্বং তিষ্ঠ কন্যাস্তদাহ মনাক্ ঈষদনাগসি ত্বয়নপরাধিনি ময়ি  
কথং অন্যায়ং অন্যায়চরণং ভবতী কুর্য্যাৎ অনার্য্যমিতি পাঠে গর্হিতমিত্যর্থঃ ।  
অন্যায়ত্বং দর্শয়তি ত্বম্মান্না নিজ্জন্মান্নঃ শ্রীভগবদ্বন্দ্বিতত্ত্বম্ রসেন  
শ্রীভগবচ্চরণাদৌ য আলোপঃ লেখনং অমুক্তে ভক্ত ইতি তস্য লোপো ভবেৎ ।  
মুক্তৌ সত্যং দেহাভাবেন দেহোপাধিকৃত নাম বিনাশাদিতি ভাবঃ । অতো ময়ি  
ত্বমাম সম্বন্ধো মাভূদিতি বিনয়েন প্রার্থয়ামি ॥ ১১৪ ॥

অত্র গ্রহে শ্রীকৃষ্ণ স্বরূপ তন্মহিমৈত্যাদিবু অথ মোক্ষনাদর ইত্যন্তেষু  
বিবক্ষিতঃ ক্রমশ্চায়ম্ । তত্রাজাতভবান্ প্রতি শ্রীকৃষ্ণ তত্ত্বজনয়োর্মাহাত্ম্য কীর্তনং

শ্রীকৃষ্ণভক্ত সাক্ষাৎ মুক্তিকে সামনে দেখিয়া অনাদর করিতেছেন, তাহা কেন  
অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণভক্ত মুক্তিকে নিকটে দেখিয়া  
জিজ্ঞাসা করিলেন- হে দেবি ! আপনি কে ? মুক্তি বলিলেন- আমি মুক্তি, আপনার  
নিকটে আসিয়াছি, ভক্ত বিস্মিত ও সঙ্কুচিত হইয়া বলিলেন- আপনি হঠাৎ কোথা  
হইতে আসিলেন ? মুক্তি বলিলেন- আপনি যে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের স্মরণ করেন,  
হে দেব ! সেই স্মরণই আমাকে আপনার দাসী বা সেবিকা পদ প্রাপ্ত  
করাইয়াছে, ভক্ত কহিলেন- আমি আপনার সামান্যও অপরাধ করি নাই, তথাপি  
আমার প্রতি কুটিল আচরণ করিতেছেন কেন ? আপনি দূরে থাকুন, কারণ  
আমার যে “শ্রীকৃষ্ণদাস” এই নাম আছে তাহা সুগন্ধিচন্দন রসের সমান শীতল  
ও সদানন্দপ্রদ, আপনার নাম গ্রহণমাত্রই তাহা বিলুপ্ত হইবে । ১১৪ ।

শ্রীভগবদ্বন্দ্বিতত্ত্ব বর্ণন

ভগবন্তত্ত্বজ্ঞান বিনা ভগবন্তোষণী ভক্তি সিদ্ধ হয় না, এই অভিপ্রায়ে

বিশেষণা বৈষ্ণবানাং কলিমলমথনে পাদতীর্থেহম্বুবুদ্ধিঃ ।

শ্রীবিশেষণান্নি মস্ত্রে সকলকলুষহেশবসামান্যবুদ্ধি-

প্রসঙ্গাৎ প্রেমসৌভাগ্য কীর্তনঞ্চ । অনন্তর মন্তঃকরণ শুদ্ধে পরমাদিকারণস্য ভগবন্মাম  
মাহাত্ম্য কীর্তনম্ । নাম কীর্তনপ্রকার শিক্ষা চ অনন্তরং তস্য কীর্তনোপদেশঃ । ততঃ  
শ্রীকৃষ্ণ কথামাহাত্ম্য কীর্তনম্ । ততঃ শ্রবণ কীর্তনাভ্যাং শুদ্ধাভ্যুৎ করণান্ প্রতি  
ভগবদ্ব্যানোপদেশঃ । ততঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ভক্তবাৎসল্য কীর্তনম্ । ততো ভক্তানাং  
সঙ্গকরণং তেষাং মাহাত্ম্যকীর্তনঞ্চ । ততো ভগবতি বিজ্ঞপ্ত্যদেশঃ । এবং সর্বতো  
অনর্থ নিবৃত্তাবেব নিষ্ঠা ভবেদিত্যভিপ্রায়েণ নিষ্ঠা কীর্তনম্ । সত্যামেব  
নিষ্ঠায়ামনন্তরং ভগবতি রুচির্জায়তে তদনন্তরং তদাসক্তিশ্চ । তথে ভাবশ্চ জায়তে।  
জাত ভাবানামেব লালসোৎপদ্যতে । ইত্যভিপ্রেত্য সর্বানন্তরং সৌৎসুক্য প্রার্থনা  
কীর্তনং । লালসায়াং জাতায়াং মোক্ষানাদরঃ । সুতরাং ঘটতে ইতি । তথাচ  
ভক্তিরসামৃতসিদ্ধৌ । আদৌ শ্রদ্ধা তস্ত সাধুসঙ্গোহথ ভজনক্রিয়া । ততোহনর্থ  
নিবৃত্তিঃ স্যাস্ততো নিষ্ঠা রুচিস্ততঃ । অথাসক্তিস্ততোভাবস্ততঃ প্রেমাভ্যুদয়তীতি ।  
ভক্তিनिर्धूतदोषाणां प्रसन्नोऽङ्गलचेतसां श्रीभागवतभक्तानां रसिकासङ्गरङ्गिणाम् ।  
जीवनीभूतगोविन्दपादभक्ति सुखश्रियां प्रेमाञ्जुरस दूतानि कृत्यान्येवानुतिष्ठताम् ।  
भक्तानां हृदि भाङ्गुती संस्कार युगलोज्ज्वला । रतिरानन्दरूपैव नीयमानातु  
रस्यतामिति च । अत्रापि विशेष जिङ्गासायां भक्तिसन्दर्भो दृश्यः ॥  
श्रीभगवद्धर्मतद्वृत्तानं विना श्रीभगवत् सञ्चोयिक भक्तिसिद्धातीत्यभिप्रेत्याह अथ  
श्रीभगवद्धर्मतद्वृत्तमिति । तत्र दाक्षिणात्यस्य पद्येन निषेध मुखेन तददर्शयति अर्चे  
इति । अर्चे अर्चनीये विषेयौ शालग्रामे श्रीमूर्तेौ वा शिलाधीः प्रसूत बुद्धिः ।  
शिलेति मणिरत्नादीनामुपलक्षणम् । अर्चाया अष्टाविधत्तु श्रवणात् । गुरुष्विति गौरवे  
वह्वचनम् । दीक्षागुरौ नरमतिः मनुष्य बुद्धिः । यद्वा शिक्षागुरुणामपि  
श्रीनारदादीनामवतारहासेषु सामान्य मनुष्यबुद्धि रतो वह्वचनं वहुत्त बोधकमिति।  
वक्ष्येवैर्विष्णुमन्त्रदीक्षां कृत्वा तं सेवन परे जने जातिबुद्धिः । पूर्वकालेहयं

নিষেধমুখে কোন দাক্ষিণাত্য ভক্তেরপদ্যে ভগবদ্ধর্ম তত্ত্ব বর্ণন করিতেছেন । যাহার  
অর্চনীয় শ্রীবিষ্ণুবিগ্রহে বা শালগ্রামে শিলা বুদ্ধি অর্থাৎ ইহা শিলা দারু মনি ধাতু  
ইত্যাদি দ্বারা নির্মিত মাত্র এই রূপ বুদ্ধি, ভগবানের কৃপামূর্তি শ্রীগুরুদেবে সামান্য  
মানব বুদ্ধি, ইনি গুরুকূলে জাত, ইনি ব্রাহ্মণকূলে জাত এইপ্রকার বৈষ্ণবে জাতি  
বুদ্ধি বিষ্ণু অথবা বৈষ্ণবগণের কলিমলহারী পাদ তীর্থ অর্থাৎ পদদ্ব্যেত

বিষেই সৰ্বেশ্বরেণে তদিতরসমধীৰ্যস্য বা নারকী সঃ ॥ ১১৫ ॥ ব্রহ্মরা

আগমস্য

হত্যাং হস্তি যদজ্জিসঙ্গতুলসী স্তেয়ঞ্চ তোয়ং পদে

নৈবেদ্যং বহুমদ্যপানদুরিতং গুৰ্বন্ধনাসঙ্গজম্ ।

হীনজাতিরাস অতোহস্মাকং ন পূজ্য ইতি বুদ্ধিঃ । তথাচ শূদ্রং বা ভগবন্তুক্তং নিবাদং  
শ্বেপচ্ তথা । বীক্ষতে জ্ঞাতিসামান্যাৎ স যাতিনরকং ধ্রুবমিতীতিহাসসমুচ্চায়াৎ ।  
বিষেগবৈষ্ণবানানাং বা পাদতীর্থে চরণপ্রক্ষালনজলে জলসামান্য বুদ্ধিঃ তদর্থং সামান্য  
জলাৎ বিশেষমাহ । কলিমলমথনে কলিমল বিনাশকে । শ্রীবিষেগর্নাম্নি শ্রীকৃষ্ণ  
রামাদৌ মস্ত্রে অষ্টাঙ্করাদৌ ঘটপটেত্যাদিবৎ শব্দ সামান্য বুদ্ধি নতু তৎ স্বরূপ  
বুদ্ধিঃ । শব্দ সামান্যাদসাধারণতামাহ সকল কলুষহে সমস্ত পাপ হস্তরি কৃষ্ণে  
যশোদানন্দনে তদিতর সমধীস্তস্মাদিতরে ভিন্না ব্রহ্ম শিবাদয়ঃ তৈঃ সহ তুল্য বুদ্ধিঃ ।  
তথাচ যেতু নারায়ণং দেবং ব্রহ্মরুদ্রাদিদৈবতৈঃ । সমত্বেনৈব জ্ঞানস্তি তেহপি  
পাষাণিনো মতা ইতি পদ্মপুরাণাৎ । তেভ্যো বিশেষমাহ সৰ্বেশ্বরে ইতি সৰ্বেশ্বাং  
ব্রহ্মাণ্ডবর্ষিনাং দেবাদীনামীশ্বরে প্রভৌ কৃষ্ণে ইতি । তদবতারাণাং  
শ্রীনৃসিংহরামাদীনামুপলক্ষণং বিশেষরিতি ক্ৰটিং পাঠঃ । তথাহি যস্যৈবমেবং  
বুদ্ধিৰ্ভবতি স নরো নারকী নরকভোগী ভবতীত্যর্থঃ । অতঃ স্বহিতাভিলাষী জনঃ  
অচ্যাদৌ শিলাবুদ্ধাদিকং ন কুর্যাদিতি ফলিতার্থঃ ॥ ১১৫ ॥

আগম বাক্যেন বিধিমুখেন তন্নির্দিশতি হত্যাংমিতি । এষ ক্লেহপ্যসাধারণঃ  
শালগ্রাম শিলা নৃসিংহ মহিমা শালাগ্রামশিলারূপস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা মহত্বং  
লোকোত্তরোলোকাতীতঃ । তং দর্শয়তি যদিতি যদব্যয়ং ষষ্ঠ্যর্থঃ অস্য সৰ্ব্বত্রৈবাস্বয়ঃ  
কার্য্যঃ । যস্যাজ্জিসঙ্গতুলসী যচ্চরণাৰ্পিততুলসী হত্যাং ব্রাহ্মণাদি হত্যাং হত্যাংজনিত  
পাপং হস্তি । হত্যায়া হননাসম্ভবাজ্জনিতপাপে লক্ষণা, যস্যঃ পদে শ্রীচরণে তোয়ং

জলে জল সামান্য বুদ্ধি, শ্রীবিষ্ণুর সকলপাপ হারী রাম কৃষ্ণাদিনাম ও অষ্টাঙ্করাদি  
মস্ত্রে শব্দসামান্যবুদ্ধি, তথা সৰ্বেশ্বরেণ শ্রীকৃষ্ণের সহিত তদীয় দাসভূত ব্রহ্মা  
শিবাদির সহিত সমান বুদ্ধি, তিনি নারকী অর্থাৎ নরকে গমন করে । ১১৫ ।

মানবের পাঁচ প্রকার কর্মে পাঁচপ্রকার মহাপাপ হয়, ব্রহ্মহত্যা,  
স্বর্ণচুরি, মদ্যপান, গুরুরূপী গমন, এবং এই কর্মকারি মানবগণের সহিত সঙ্গ  
করা, শ্রীশালগ্রাম রূপী শ্রীকৃষ্ণ এই সকল পাপাদি হরণ করেন, তাহা আগম

শ্রীশাধীনমতিঃ স্থিতিরহরিজনৈস্তৎসঙ্গজং কিঞ্চিষং

শালগ্রামশিলানুসিংহমহিমা কোহপ্যেষ লোকোত্তরঃ ॥ ১১৬ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

“অথ নৈবেদ্যার্পণে বিজ্ঞপ্তিঃ”

শ্রীরামানুজস্য

দ্বিজশ্রীণাং ভক্তে মৃদুনি বিদুরামে ব্রজগবাং

দধিক্ষীরে সখ্যঃ স্ফুটচিপিটমুষ্ঠৌ মুররিপৌ ।

পদসংসর্গি তোয়ং চরণোদকং স্তেয়ং চৌর্যং দোষাধিকাং সুবর্ণচৌর্য্য জনিতপাপঞ্চ  
হস্তি । যস্যা নৈবেদ্যং মহাপ্রসাদঃ বহু অসকৃৎ মদ্যপানেন জাতং দুরিতংপাপং হস্তি  
শ্রীশঃ স এব তস্যাধীনা আয়ত্তা তত্রৈব প্রসজ্জা মতিঃ বুদ্ধিঃ গুরুস্নানাসঙ্গজং গুরুশ্রী  
গমনজং প্রকরণাৎ তৎ কৃতপাপং হস্তি হরিঃ স এব তস্য জনৈর্বৈষণ্যৈঃ  
সহস্থিতির্বাসস্তৎ সঙ্গজং কৃতবস্তৃজ্জন সঙ্গস্যপি পাপ জনকত্বাৎ । তেষাং  
মহাপাতকিনাং সঙ্গজং কিঞ্চিষং পাতকং হস্তি । অতএব লোকাতীতঃ  
শালগ্রামশিলেতি শ্রীমূর্তীনামুপলক্ষণম্ । তথাহি যদি দৈবান্তত্বদা পততি তদা  
তত্তৎসেবনেনৈব তেষাং তেষাং নাশঃ স্যাৎ মহিম বলেন কদাপি তত্তম কুর্যাৎ  
তথাহে নামাপরাধাপত্তে । সাবধানেন শ্রীচরণার্পিত তুলস্যাদীনাং সেবনং সদা  
কর্তব্যমিতি ফলিতার্থঃ ॥ ১১৬ ॥

শ্রীভগবদ্বর্ষতত্ত্ব মধ্যে প্রসজ্জিতস্য নৈবেদ্যস্য সমর্পণে বিজ্ঞাপনমাহ  
অথেতি । শ্রীরামানুজাখ্যঃ কশ্চিৎ ভক্তো ভক্ত্যা ভগবন্তং সবিনয়ং বিজ্ঞাপয়তি  
তল্লিখতি । দ্বিজশ্রীণামিতি হে মুররিপৌ কৃষ্ণঃ তত্র তত্র যথা তেতবামোদঃ সুখবিশেষ

বাক্যে দেখাইতেছেন- যাঁহার শ্রীচরণসঙ্গতা তুলসীপত্র ভক্ষণ করিলে ব্রহ্মহত্যা  
জনিতপাপ বিনষ্ট করেন, শ্রীচরণযুগল বিধৌত জল পান করিলে স্বর্গচুরিজাতপাপ  
বিনাশ করেন, যাঁহাকে নিবেদিত অন্ন পানাদি প্রসাদ ভোজন করিলে বহুকাল মদ্যপান  
জাত মহাপাপ বিদূরিত হয়, এবং শ্রীকৃষ্ণচরণে অধীনা অর্থাৎ একাগ্রতা প্রাপ্তা বুদ্ধি  
বা মতি গুরুপত্নীগমন জন্য মহাপাপ ক্ষয় করে, অপর শ্রীকৃষ্ণভক্তগণের সহিত  
সঙ্গ করিলে ঐ চারপ্রকার পাপাচরণ কারির সঙ্গজাত মহাপাপ সম্পূর্ণ ক্ষয় হয়,  
অতএব শালগ্রাম শিলাস্বরূপ শ্রীনৃসিংহ দেবের কোন অনির্বচনীয় লোকোত্তর মহা  
মহিমা এই জগতে আছে । ১১৬ ।

যশোদায়াঃ স্তন্যে ব্রজযুবতিদন্তে মধুনি তে

যথাসীদামোদস্তময়মুপহারেহপি কুরন্তাম্ ॥ ১১৭ ॥ শিখরিনী  
কস্যচিৎ

যা প্রীতির্বিদুরার্পিতে মুররিপো কুন্ত্যর্পিতে যাদৃশী

যা গোবর্দ্ধনমুন্ধি যা চ পৃথুকে স্তন্যে যশোদার্পিতে ।

আসীৎ তথামদন্তে উপহারে উপটোকন দ্রব্যে অয়ং ধ্যানোদ্ভিষ্টো ভবান্ তমামোদং  
করুতাং প্রার্থনায়াং লোট্ । তত্রৈতি কথন্তুতো দ্বিজস্রীণাং যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণীনাং ভক্তে  
চতুর্বিধাম্ তথা মৃদুন্যন্তে বিদুরদন্তাম্ তথা ব্রজগবাং ব্রজাশ্রিত গবাং দগ্নি ক্ষীরে চ  
তথা সখ্যঃ শ্রীদামাখ্য ব্রাহ্মণস্য স্মৃট চিপিট মুষ্টৌ স্মৃটা ভিক্ষালঙ্কৃত্যং স্মৃটিতা  
ভগ্নাঃ যদ্বা স্বাদুদ্রব্যান্তর রহিতাঃ কেবলা যে চিপিটাঃ সহজেন ন রম্যা স্তেবাং  
মুষ্টৌ, তথা যশোদায়া মাতুস্তন্যে স্তনক্ষীরে তথা ব্রজযুবতীভিঃ শ্রীরাধাদিভির্দন্তে মধুনি  
মধুরসা স্বাদ্যে যৎকিঞ্চিদ্বস্তনীতি তথাচ কেবলং ভক্ত্যা তস্য সন্তোষো ভবতি ।  
নতৃপচার বৈশিষ্ট্যেনেতি দ্যোতিতম্ ॥ ১১৭ ॥

বিজ্ঞপ্তিভেদং কস্যচিৎ শ্লোকে ন লিখতি যেতীত্যাদি । হে মুররিপো  
অত্রাপ্যমে তাং প্রীতিমর্পয়েতস্বয়ং । সা কথন্তুতা বিদুরার্পিতেহমে যা প্রীতি রভুদিতি  
সর্ব্বত্রৈবাখ্যাহার্যং, তথা কুন্ত্যা যুধিষ্ঠিরমাত্রা অর্পিতেহমে যাদৃশী তথা গোবর্দ্ধনস্য  
মুন্ধি শিরোদেশে ফল মূলাদি রূপাম্ অর্থাৎ গোবর্দ্ধনেন দন্তে যা প্রীতিঃ যাচ  
যশোদার্পিতে পৃথুকে স্থলে প্রচুরে স্তন্যে যা বা শ্রীরামরূপস্য তব ভারদ্বাজেতি  
স্বার্থে ট্ ভরদ্বাজেন মূনিনা সমর্পিতেহমে তথা শবরিকয়া শবর কন্যয়া দন্তেহমে

“শ্রীকৃষ্ণকে নৈবেদ্যর্পণে বিজ্ঞপ্তি ”

শ্রীভাগবদ্বন্দ্ব্য মধ্যে শ্রীকৃষ্ণকে নৈবেদ্য সমর্পণে সবিনয় বিজ্ঞাপন  
শ্রীরামানুজ নামা কোন ভক্ত লিখিতেছেন- হে মুররিপু শ্রীকৃষ্ণ । যজ্ঞনিষ্ঠ  
ব্রাহ্মণগণের পত্নী সকলের প্রদত্ত চতুর্বিধ অমে, মহাত্মা বিদুরের পরম কেমল  
অমে, নন্দ ব্রজে অবস্থিত পদ্মগঙ্ঘিনী গাভীবৃন্দের দুক্ষে ও দধিঘৃতাди বস্ত্রতে,  
পরমদরিদ্র ব্রাহ্মণ প্রিয়সখা শ্রীদামার স্বাদ রহিত চিপিটকুমুষ্টিতে, ব্রজেশ্বরী জননী  
যশোমতীর স্তনদুক্ষে, শ্রীমতীরাধাদি ব্রজদেবীগণের প্রদত্ত আনন্দদায়ক বস্ত্র সকলে  
আপনার যে প্রকর অতিশয় আমোদ হইয়াছিল, সেই প্রকর আমোদ আমার প্রদত্ত  
এই সামান্য উপহারে ও প্রকাশ করুন । ১১৭ ।



ভারদ্বাজসমর্পিতে শবরিকাদন্তেহধরে যোষিতাং

যা বা তে মুনিভাবিনীবিনিহিতেহ্নেহ্রাপি তামর্পয় ॥ ১১৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

সমাহর্ষুঃ

ক্ষীরে শ্যামলয়ার্পিতে কমলয়া বিশ্রাণিতে ফাণিতে

দন্তে লড্ডু নি ভদ্রয়া মধুরসে সোমাভয়া লন্তিতে ।

পুনঃ শ্রীকৃষ্ণরূপস্যাহ যোষিতাং ব্রজস্বীণাং অধরে অধরামৃতে তথা মুনীনাং  
যাজ্ঞিকস্বাস্থানাং যা ভাবিন্যঃ দ্বিয়ঃ তাভিবিনিহিতে সমীপানীতে দন্তেহ্নে যা  
বা প্রীতিরভূদিতি । অত্র শ্রীরামরূপস্য প্রীত্যুল্লেখনং বিপ্রর্ষি চণ্ডালান্নং যো  
ভক্ত্যর্পিতয়োরবিশেষ জ্ঞাপনার্থং তচ্চ খলু স্বর্পিতাঙ্গস্য যোগ্যায়োগ্য  
পরিহারার্থমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১১৮ ॥

পূর্ব শ্লোকেন সামান্যং প্রীতিং প্রার্থ্য স্বভাবনাং প্রীতিং প্রার্থয়তে ক্ষীরে ইতি  
শ্যামলেত্যাди গোপী বিশেষাণাং সংজ্ঞা । অর্পিতং দন্তং ফাণিতং গুড় বিকারঃ  
ক্ষেণ বাতাসা ইতি প্রসিদ্ধং, বিশ্রাণিতে দন্তে সোমাভা চন্দ্রাবলী, ভক্তিরসামৃতসিদ্ধু  
টীকায়াং শ্রীজীবপাদৈস্তথা ব্যাখ্যানাং তথা লন্তিতে তয়া প্রাপিতে ডুলভব

শ্রীভগবানকে নৈবেদ্যাদি নিবেদন কর্ত্ত্ব তৎ গ্রহণে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি  
জন্তেরসোৎকর্থা প্রার্থনা কেন অজ্ঞাত নানা ভক্তের পদ্যে উদ্ধৃত করিতেছেন  
মহাত্মাবিদুরের অর্পিত শাক অন্নে আপনার যে প্রকার প্রীতি উপন্ন হয় এবং  
শ্রীকৃষ্ণীদেবীর নিবেদিত বস্ত্রতে, শ্রীগোবর্দ্ধনপূজাকালে ব্রজ বাসীদিগের দ্বারা  
সমর্পিত বিবিধ ব্যঞ্জনাদিত্তে তব সখা সুদামাভিপ্সের চিপিটিক কণাতে, মাতা যশোদার  
অর্পিত মেহক্ষরিত স্তন্যদুক্ষে, শ্রীভরদ্বাজ মুনির দ্বারা নিবেদিত ছাপ্পান্ন ভোগে-  
শবরীর অর্পিত বদরিকা ফলে ব্রজযুবতীগণের অধরামৃতপানে, মধুরার যাজ্ঞিকপত্নী  
দিগের দ্বারা সমর্পিত চতুর্বিধ অন্নে যে প্রকার আপনার প্রীতি উপন্ন হইয়াছিল, সেই  
প্রকার প্রীতিপূর্বক আমার প্রদত্ত নৈবেদ্য গ্রহণ করণ । ১১৮ ।

পূর্বের সামান্য রূপে প্রার্থনা করিয়া শ্রীপাদ গ্রহণের বিশেষভাবে প্রার্থনা  
করিতেছেন- হে শ্রীগোবিন্দ ! শ্রীশ্যামলা প্রদত্ত ক্ষীরে আপনার যে প্রকার তৃষ্টি  
হয়, শ্রীকমলাগোপিকার বাতাসা ভোজনে, শ্রীভদ্রাগোপীর প্রদত্ত লাড্ডুতে,  
শ্রীচন্দ্রাবলী যুথেশ্বরী প্রদত্ত সুমধুর পুষ্পরসাদি পান করিয়া আপনার যে আনন্দ ও

ভূপ্তি ভূষ্টির্থা ভবতন্ততঃ শতগুণাং রাখানিদেশান্ময়া  
ন্যস্তেহস্মিন্ পুরতস্ত্বমর্পয় হরে রম্যোপহারে রতিম্ ॥১১৯॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

“অথ শ্রীমথুরা মহিমা”

কস্যচিৎ

হে মাতর্মথুরে ত্বমেব নিয়তং ধন্যাসি ভূমীতলে  
নির্ব্যাজং নতয়ঃ শতং সবিধয়স্ত্বভ্যং সদা সন্ত নঃ ।

প্রাপ্তাবিতি ধাতোঃ । হে হরে । তত্র তত্র ভবতো যা ভূষ্টিঃ প্রীতিরভূক্তস্যাঃ সকাশাৎ  
শতগুণাং রতিং প্রীতিং অস্মিন্ পুরতোহগ্রে ময়া ন্যস্তে নিষ্কিপ্তে রম্যোপহারে মনোরম  
ভোজ্য দ্রব্যে ত্বং অর্পয় । ননু পরম প্রেয়সীভিমচ্ছক্তিহান্মদভিমাভিস্তার্ভিগ্বেভ্যঃ  
সকাশাৎ ত্বদন্তে কথং শত গুণা প্রীতিঃ স্যাৎ পরমা যোগ্যেবা তত্রাহ রাখায়া  
নিদেশাদাঙ্কায় হতোর্ময়েতি অন্যথা রাখাঙ্ক হেলনং স্যাদিতি তন্তু ন ভবদভীষ্টম্ ।  
অতো মদন্তে উপহারেহবশ্যং রতির্ভবত্যেবেতি বিজ্ঞাপনম্ ॥ ১১৯ ॥

তাদৃশস্য শ্রীভগবতঃ সুখবিলাসাশ্রয়ত্বাৎ শ্রীমথুরামহিমানং লিখতি অথেনি  
যস্মিন্ ঋতেহজ্জাতরতীনামপি তন্মণ্ডলমাশ্রয়িত্বং মতির্ভবেদিজ্যভি প্রায়াৎ । তত্র  
কশ্চিদ্ভক্তো মথুরামুদ্दिश्य স্তৌতি তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি হে মাতরिति । হে  
মাতঃ ! মথুরে ! মাতৃবদপরাদসহনশীলে ভূমিতলে ত্বমেব নিয়তং সদা ধন্যাসি নান্যা  
পুরী অতস্ত্বভ্যং নোহস্মাকং নির্ব্যাজং নিষ্কপটে যথাস্যাস্তথা শতং সবিধয়ঃ বিধি  
সহিতা অষ্টাদায়ো নতয়ঃ প্রণামাঃ সদা সন্তিত্বভস্বয়ঃ । ননু কুতোহন্যাঃ পরিত্যজ্য  
মুহুর্মাং প্রণমসি মম কিং মহত্বং দৃশ্যতে তত্রাহ স ত্বজ্জীবিলোচনো ভগবান্  
হরিরুৎকর্ষয়া জন্মাদিলীলাসুরবধাদিনা পরকীর্যারসাম্বাদনেষু অত্যন্ত লালসয়া যত্র

ইইয়াছে, তাহা ইইতে শতগুণ আমা কর্তৃক আপনার সমীপে সমুপস্থিত এই পরম  
মনোরম পানকলডুকপায়সাদি ভোগ্য বস্তুতে প্রীতিবিধান করুন, কারণ এই সকল  
দ্রব্য শ্রীমতী রাখিকার আদেশানুসারে আমি আপনাকে সমর্পন করিয়াছি । ১১৯ ।

“শ্রীমথুরা মহিমা”

স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রের সুখবিলাসের আশ্রয়হেতু শ্রীমথুরাপুরীর মহিমা  
বর্ণন করিতেছেন, যাহা শ্রবণ করিয়া সাধারণ মানবেরও তাঁহার আশ্রয়ে মতি  
হয়, সুতরাং কোন এক অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে শ্রীমথুরার স্তব করিতেছেন- হে

হিত্বা হস্ত নিতান্তমদ্রুতগুণং বৈকুণ্ঠমুৎকষ্ঠয়া

ত্বয়্যস্তোজবিলোচনঃ স ভগবান্ যত্রাবতীর্ণো হরিঃ ॥ ১২০ ॥

শার্দূলবিব্রীড়িতম্

কবিশেখরস্য

অত্রাসীৎ কিল নন্দসদ্ব শকটস্যাত্রাভবদ্ভঞ্জনং

বন্ধচ্ছেদকরোহপি দামভিরভূদ্ববন্ধোহত্র দামোদরঃ ।

ত্বয়ি অবতীর্ণো বভূবেতি শেষঃ । কথং তত্রাহ হস্তেতি হর্ষে নিতান্তমদ্রুতগুণং  
অদ্রুতাশ্চিদ্ধিলাসা গুণা যত্র তং বৈকুণ্ঠং ধামাস্য দ্বিবিধং প্রোক্তং মাথুরং দ্বাবতী  
তথা । মাথুরঞ্চ দ্বিধা প্রাহুর্গোকুলং পুরমেব চ । যদু গোলোক নামা স্যাস্তচ্চ  
গোকুলবৈভবম্ । ইতি ধামত্রেয়ৈ কৃষ্ণে বিহরতোব সর্বদেত্যনুসারাৎ । সামান্য  
বৈকুণ্ঠে শ্রীকৃষ্ণস্যাবস্থানাভাবেন তস্য ত্যজনাশম্ভবাচ্চাত্র বৈকুণ্ঠপদেন  
গোলোকাখ্যং ধামোচ্যতে তং হিত্বা প্রকাশান্তরেণেতি জ্ঞেয়ম্ । নহযোধ্যায়াং  
শ্রীরামোহবতীর্ণোহভূৎ সা কথং ন ধন্যেতি ন বাচ্যং তত্র স্বয়ং ভগবতোহবতরাভবাৎ  
কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিত্যুক্তেরতঃ সুষ্টুভ্যং ত্বমেব ধন্যেতি ॥ ১২০

কশ্চিদ্ভুক্তঃ স্বাভিলাষ ব্যঞ্জনেন তস্মাহাত্ম্যং ব্যরচয়ন্তং কবিশেখরস্য পদ্যেন  
লিখতি অত্রাসীদिति । কিলেতি বাস্তব্যাং মথুরামণ্ডল মধ্যে অত্র স্থানে নন্দসদ্ব  
শ্রীব্রজরাজ গৃহমাসীৎ অত্র স্থানে শকটস্য শকটাসুরস্য ভঞ্জনমভবৎ । অত্র সর্কেষাৎ  
জীবানাং বন্ধচ্ছেদকরোহপি কৃষ্ণে মাত্রা দামভীরভুর্ভবিবন্ধো দামোদরো দামোদর  
নামাভূৎ । ইহমেবভূতা মাথুরবৃদ্ধবক্রবিগলৎ পীযুষধারা মথুরানিবাসিনো যে বৃদ্ধা  
জনা স্তেষাং বক্রভ্যোবিগলন্ত্যঃ ক্ষরন্ত্যো যা অমৃত প্রবাহান্ অমৃতবহাচ্চ পিবন্

মাতঃ শ্রীমথুরে ! আপনি পৃথিবীতলে সর্বদাই পরমধন্যা, অতএব আমাদের  
কপটাদিরহিত বিধিপূর্বক শত শত সাষ্টাঙ্গ প্রণাম স্বীকার করুন, অহো কি আশ্চর্য্য !  
পরাক্রমী প্রাপ্ত অদ্রুতগুণাবলী যুক্ত বৈকুণ্ঠধাম পরিত্যাগ করিয়া কমললোচন  
ভগবান শ্রীহরি অতিশয় উৎকর্ষা অর্থাৎ জন্মলীলাপুতনা বধাদি রাসাদিবিলাসের  
লালসায় আপনাতোই অবতীর্ণ হইলেন । ১২০ ।

শ্রীমথুরা মণ্ডল দর্শনের জন্য কোন ভক্তের প্রবল উৎকর্ষা শ্রীকবিশেখরের  
পদ্যে লিখিতেছেন- এই স্থানে ব্রজরাজ শ্রীনন্দগোপের গৃহছিল, এই স্থানে শ্রীকৃষ্ণ  
শকটভঞ্জন করিয়াছিলেন, যিনি সকল জীবের সংসার বন্ধন ছেদন করেন সেই

ইখং মথুরবৃদ্ধবজ্র বিগলৎপীযুষধারাং শিব-

মানন্দাশ্রুধরঃ কদা মথুপুরীং ধন্যশ্চরিয়াম্যহম্ ॥ ১২১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিৎ

যত্রাখিলাদিগুরুরম্মুজসম্ভবোহপি

স্তম্বাশ্বনা জনুরনুস্পৃহয়ান্বভুব ।

চক্রধ্বজাঙ্কুশলসৎপদরাজিরম্যা

সা রাজতেহদ্য মথুয়া হরিরাজধানী । ১২২ ॥বসন্ততিলকম্ ।

কর্ণ রক্তাভ্যামাহাদয়ন্ আনন্দাশ্রুধরঃ প্রেমোদয়েনানন্দাৎ ক্ষরিতং যদশ্চ নেত্রজলং  
তদ্বিয়তেইতি তদ্রূপঃ সন্ কদাহং ধন্যঃ সন্ মথুপুরীং চরিয়ামি ভ্রমণং করিয়ামীতি  
ভগবৎ ক্রীড়াভূম্যাস্তস্যাদর্শনাভাবেনাধন্যতা ব্যঞ্জনয়া মহৎ গম্যতে ॥ ১২১ ॥

কশ্চিদ্ভক্তো মথুরায়া অসাধারণতাং স্মরন্ মহাশ্ম্যমবর্ণয়ৎ তদাহ যত্রোতি  
হরিরাজধানী শ্রীকৃষ্ণনগরী সা মথুরা অদ্যপি রাজতেদীপ্তিংপ্রাপ্নোতি, কেন রাজতে  
তদাহ চক্র চিত্র ধ্বজ চিহ্নাকুশ চিত্তৈর্লসন্তো যৌ পাদৌ অর্থাৎ তস্য হরে স্তয়ো  
রাজিঃ ইতস্ততো গমনেন যা পঙ্ক্তি স্তয়া রম্যা । প্রকারান্তরেণাহ যত্র মথুরায়াং  
অখিলস্য ব্রহ্মাণ্ডস্যাদিগুরুঃ পূজ্যঃ অম্মুজসম্ভবোহপি ব্রহ্মাপি স্তম্বাশ্বনা  
তদ্বুরিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটব্যং যদেগাকুলেহপি কতমাজ্জিরজোভিষেকমিতি  
শ্রীদশমস্কন্ধীয় তদ্বচনানুসারেণ স্তম্বাশ্বনা তৃণাদিগুচ্ছ স্বরূপেণ জনুর্জন্ম অনু লক্ষী  
কৃত্য স্পৃহয়ান্বভুব স্পৃহামকরোৎ ॥ ১২২ ॥

শ্রীদামোদর জননী যশোদা কর্তৃক স্বয়ং বন্ধন অঙ্গীকার করিয়াছিলেন, এই  
প্রকার মথুরা নগর নিবাসী বৃদ্ধ মানবগণের বদন হইতে বিগলিত অমৃতধারা পান  
করিয়া আনন্দাশ্রু ধারণকরতঃ ধন্য হইয়া কবে আমি শ্রীমথুরাপুরীতে পরিভ্রমণ  
করিব । ১২১ ।

কোন এক অঙ্গত নামা কবি শ্রীমথুরার মহিমা বিশেষ রূপে বর্ণনা  
করিতেছেন- যে শ্রীমথুরা মণ্ডলে নিখিল ব্রহ্মাণ্ডের আদিগুরু কমল সম্ভব ব্রহ্মাণ্ড  
তৃণ গুণ্য সমূহ মধ্যে জন্মগ্রহণের অভিলাষ করিয়াছিলেন সেই শ্রীকৃষ্ণের রাজধানী  
মথুরা এখনও ধ্বজ বজ্র অক্ষুশ প্রভৃতি শ্রীকৃষ্ণের পদচিহ্ন দ্বারা পরমরমণীয় হইয়া  
নুশোভিত হইতেছেন । ১২২ ।

সমাহর্ষুঃ

বীজং মুক্তিতরোরনর্থপটলীনিস্তারকং তারকং  
ধাম প্রেমরসস্য বাঙ্কিতধুরাং সম্পাদকং পারকম্ ।

এতদযত্র নিবাসিনামুদয়তে চিচ্ছক্তিবৃদ্ধয়ং

মপ্লাতুব্যসনানি মাথুরপুরী সা বঃ শ্রিয়ং চ ক্রিয়াৎ । ১২৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তস্যৈব

বিতরতি মুরমর্দনং প্রভুস্তে ন হি ভজমানজনায় যৎ কদাপি ।

বিতরসি বত ভক্তিযোগমেতং তব মথুরে । মহিমা গিরামভূমিঃ ॥ ১২৪ ॥

পুষ্পিজগা

গ্রহকৃৎ শ্রীভগবৎ স্বরূপাভেদেন মথুরায়ান্তত্বং লিখতি বীজমিতি সা  
মাথুরপুরী মথুরা বোয়ুআক্ ব্যসনানি দুঃখানি মপ্লাতু বিলোড়য়তু নাশয়তু প্রিয়ং  
সুখঞ্চক্রিয়াৎ করোজিত্যম্বয়ঃ । সা কথাভূতা যত্র নিবাসিনাং প্রাণিনাং এতচ্চিচ্ছক্তি  
বৃদ্ধয়ং জ্ঞান বৃদ্ধিরূপং উদয়তে তদ্বয়ত্বং বিবণোতি তারকং পারকমিতি ।  
তারকজ্জায়তে মুক্তিঃ প্রেম ভক্তিস্ত পারকমিতি পাদ্মাৎ তত্র তারকত্বমাহ মুক্তি  
তরোবীজং বীজবদূৎপাদকং তৎ কৃত ইত্যত আহ অনর্থ পটল্যা অনর্থ সমূহস্য  
নিস্তারকম্ । পারকত্বমাহ প্রেমরসস্য ধাম আশ্রয়ং যথা জলাশয়ে জলাস্বাদো  
ভবতি তথা তদাশ্রয়ে সতি প্রেমাস্বাদ্যত ইতি তৎকৃত ইত্যত আহ বাঙ্কিতায়া  
ধুরাভাব অতিশয় ইতি যাবৎ । তস্যাঃ সম্পাদকং এবন্তুতায়্যাঃ শব্দেঃ  
প্রকাশকত্বাৎ মহিমাতিশয়ো দর্শিতঃ ॥ ১২৩ ॥

মথুরা প্রাপ্তি মাৎ্রেণ প্রেমভক্তিং প্রাপ্য গ্রহকৃত্তামুদ্দিশ্যাহ বিতরতীতি মথুরে  
হে মথুরে তে প্রভুরমর্দনোদেব আস্থানং ভজমানায় জনায় যৎ ভক্তিযোগং কদাপি

সর্বদাত্রী শ্রীমথুরা মহিমা শ্রীপাদ গ্রহকার নিজপদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীমথুরা  
মুক্তি বৃক্ষের বীজ স্বরূপ, অনর্থ জন্ম মৃত্যুপরম্পরা অনর্থ সমূহের নিস্তারকারী  
তারকস্বরূপ সংসার হইতে মুক্তি প্রদায়ক, শ্রীকৃষ্ণসেবা বাঙ্কাকরিগণের প্রেমরসের  
আশ্রয় এবং পারক সর্ববাপ্তা পূর্ণকারী, এই চিৎ শক্তির বৃষ্টি দুইটি যে স্থানে  
নিবাসকারি মানবগণের হৃদয়ে উদয় হয়, সেই শ্রীমথুরা পুরী আপনাদের সকল  
প্রকার দুঃখ বিনাশ করিয়া ভক্তি সম্পৎ বিধান করুন অর্থাৎ প্রদান করুন । ১২৩ ।

## শ্রীগোবিন্দমিশ্রাণাম্

শ্রবণে মথুরা নয়নে মথুরাবদনে মথুরা হৃদয়ে মথুরা ।

পুরতো মথুরা পরতো মথুরামথুরা মথুরা মথুরা মথুরা ॥১২৫ ॥

তোটক্স।

নহি বিতরতিদদাতি । মুক্তিং দদাতি কহিচিৎ স্ম ন ভক্তিযোগমিত্যাদেঃ । বিমুক্তাখিল  
তর্ষেখ্যামুক্তৈরপি বিমৃগ্যতে । সা কৃষ্ণেনাতিগোপ্যাশু ভজ্ঞ্যেপি নদীয়তে ইত্যাদি  
শ্রবণাচ্চ । বতেতি হর্ষে এতৎ ভক্তিযোগং একরাত্র বাসেন ত্বং বিতরসি ন  
ভজনমপেক্ষসে । একরাত্র নিবাসেন হরৌ ভক্তিঃ প্রজায়তে : ইতি স্মরণাৎ । অতস্তব  
মহিমা গিরাং বাচমভূমিরগোচরং স্থানাভীতং বা অতঃ ক্বে বহুং শঙ্কুয়াদিত্যিবঃ । ১২৪ ।

জ্ঞানেন্দ্রিয়াদিভিঃ সেব্যত্বেন তদ্বৎ গোবিন্দমিশ্রাণাং পদ্যোনাহ শ্রবণে ইতি  
মথুরা মথুরাপুরী মম শ্রবণাদৌ অস্তিতিক্রিয়েত্যধ্যাহার্যা সা কথঙ্কতা মথুরা মনোহরা  
পুনঃকিঙ্কতা মধুর্মধুদৈত্য স্তেন রাঃ শব্দো নাম যস্যঃ কৈংগৈরে শব্দে ইতি ধাতোঃ  
মধুদৈত্যেন নিস্মাণাদিতি ভাবঃ । পুনঃ কথঙ্কতা আমথুরা অস্য শ্রীকৃষ্ণস্য আমো  
ভজনং তস্য ধুরা অতিশয়ো যস্যঃ সা যদ্বা মধুরো মধুরভক্তি রসস্তস্যামোগতিপ্রাপ্তি  
স্তস্য ভারোহতিশয়ো যয়া সা অমগতো ভজনে শব্দে ইতি বোপদেবঃ ।  
আচার্য্যপাদাস্ত্র মধুনা বসন্তেন রামস্য রমণীয়তয়া ধুরাভারো যত্র সা । যদ্বা বসন্তস্য  
রামঃ ক্রীড়া তস্য ভারো যত্র যদ্বা বসন্তরামস্য ধুরা ভারেণ মথুরা পুনঃ কিঙ্কতা  
নাস্তি মধুঃ অসুর বিশেষো যস্মাৎ স মধুসূদন স্তং রাতি দদাতীতি সা যদ্বা তং লাতি  
আদন্তে ধারয়তীতিবাবৎ তথা ভূতা যদ্বা মধুপদেনাতিশয়োক্ত্যা তদ্বামধুরং প্রেমোচ্চতে  
তং রাতি দদাতীতি অলং বিস্তরেণেতি ব্যাচছক্ৰুঃ ॥ ১২৫ ॥

শ্রীমথুরা প্রাপ্তিমাত্রই প্রেমভক্তি লাভ হয় তাহা শ্রীপাদ গ্রহকার নিজ পদ্যে  
বর্ণনা করিতেছেন- হে মথুরে ! আপনার প্রভু মুরমদন শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার  
ভজনকারী ভক্তজনকে কদাপি প্রদান করেন না, অহো ! হে জননি ! আপনি  
সেই শ্রীকৃষ্ণ- বশীকারিনি প্রেমভক্তি একরাত্রি নিবাসকারী ভক্তকে প্রদান করেন,  
সুতরাং হে মথুরে ! আপনার মহিমা বাক্যের অগোচর, কেহই বর্ণনা করিতে  
সমর্থ হইবে না । ১২৪ ।

কর্ণাদি সকল ইন্দ্রিয়ের দ্বারা শ্রীমথুরা সেবনীয়া অহা শ্রীগোবিন্দ মিশ্রপাদের  
পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রবণদ্বয় আমার সর্বদাই শ্রীমথুরার নাম শ্রবণ করুক, আমার

## অথ শ্রীবৃন্দাটবীবন্দনম্

কস্যচিৎ

ত্বং ভজ হিরণ্যগর্ভং ত্বমপি হরং ত্বঞ্চ তৎ পরং ব্রহ্ম ।

বিনিহিতকৃষ্ণানন্দামহং তু বৃন্দাটবীং বন্দে ॥ ১২৬ ॥ আৰ্খ্যা

“অথ শ্রীনন্দপ্রণামঃ”

শ্রীরঘুপতুপাধ্যায়স্য

শ্রুতিমপরে স্মৃতিমিতরে ভারতমন্যে ভজন্তু ভবভীতাঃ ।

অহমিহ নন্দং বন্দে যস্যালিন্দে পরং ব্রহ্ম ॥ ১২৭ ॥ আৰ্খ্যা ।

শ্রীকৃষ্ণস্য বঙ্কঃস্থান তুল্যায়া বৃন্দাটব্যঃ প্রণামং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি ত্বং ভজ্জেতি হিরণ্যগর্ভং ব্রহ্মাণং ব্রহ্ম নির্ভেদং স্বরূপং পরশব্দ সম্বন্ধাৎ সগুণ ব্রহ্ম চতেতে তদ্ভক্তজন্তু নাম । অহন্তু বৃন্দাটবীং বৃন্দাবনং বন্দে তদ্বন্দনমাশ্রেণ যো ভবামি স ভবামীতি ভাবঃ । তাং কথন্তুতাং বিনিহিতঃ কৃষ্ণস্যাপি আনন্দো যয়া তাং পূর্ণতমানন্দদাত্রীমিত্যর্থঃ ॥ ১২৬ ॥

যস্য ভক্তি বলেন বশীকৃতে ভগবানপি গুরুং মত্তা সৰ্বদা তৎ প্রাঙ্গণাদি বস্তী বভূব সঃ শ্রীনন্দঃ সৰ্বেষাং পূজনীয় ইত্যভিপ্রায়েণাহ অথ শ্রীনন্দপ্রণাম ইতি । শ্রীরঘুপতুপাধ্যায়স্য পদ্যেন তং লিখতি শ্রুতিমিতি । ইতরে বৈদিকাঃ শ্রুতিং বেদশিরো ভাগং ভজন্তি চেৎ ভজন্তু অপরে কৰ্ম্মিণঃ স্মৃতিং মত্বাদিপ্রণীতাং সংহিতাং ভজন্তি ভজন্তু অন্যে ভবভীতাঃ ভারতং মহাভারতং ভজন্তি চেৎ ভজন্তু অহন্তু ইহ

লোচন দুইটিসকল সময়ই শ্রীমথুরাকেদর্শন করুক, বদন আমার শ্রীমথুরার নাম সৰ্বদা কীর্তন করুক, অপার করুণাময়ী শ্রীমথুরা আমার হৃদয়ে সৰ্বদাই স্ফুৰ্ত্তি প্রাপ্ত হউক, আমার অগ্রে শ্রীমথুরা পশ্চাতে শ্রীমথুরা পরম মধুময় শ্রীমথুরা শ্রীমথুরা শ্রীমথুরা শ্রীমথুরাই আমার জীবন সৰ্বস্ব হউক । ১২৫ ।

### শ্রীবৃন্দাবনের বন্দনা

শ্রীকৃষ্ণের রমণীয় কেলী কানন শ্রীবৃন্দাবনের প্রণাম কোন অজ্ঞাত কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে ভ্রাতঃ ! তুমি হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মাকে ভজনা কর, অপর তুমি শঙ্করকে আরাধনা কর, এবং তুমিও পরম ব্রহ্মের ভজনা কর, আমি কিন্তু যে স্থানে শ্রীকৃষ্ণের আনন্দ সমর্পিত আছে সেই শ্রীবৃন্দাটবীকে বন্দনা করি, অথবা শ্রীকৃষ্ণের সেবানন্দ যে কাননে অর্পিত আছে সেই শ্রীবৃন্দাবনকে সৰ্বদা বন্দনা করি । ১২৬ ।

বন্ধু কারুণবসনং সুন্দরকূর্চং মুকুন্দহতনয়নম্ ।

নন্দং তুন্দিলবপুষং চন্দনগৌরত্বিষং বন্দে ॥১২৮॥ আৰ্য্যা ।

ভবভীহরণবিষয়ে নন্দং বন্দে যতো যস্যালিন্দে প্রাপ্তগে পরং ব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণ আস্তে  
অয়ং ভাবঃ প্রণত্যা যদি শ্রীনন্দস্য কৃপা ভবতি তদা তদ্বাসঃ সন্ তং সাক্ষাৎ  
ভজিষ্যে ইতি ॥১২৭ ॥

গ্রন্থকৃৎ ধ্যান সাহিত্যেন তং প্রণমতি বন্ধুকেতি অহং নন্দং বন্দে তং কথন্তুতং  
বন্ধুকারুণ বসনং বন্ধুকো বাঁদুলী পুষ্পং তদ্বদরুণং রক্তং বস্ত্রং যস্য তম্ । পুনঃ  
কথন্তুতং সুন্দরকূর্চং মনোরমং কূর্চং ভ্রা মধ্যস্থানং যস্য তম্ । মুকুন্দে শ্রীকৃষ্ণে  
কৃতে নয়নে যস্য তত্ত্ব পোষণাদ্যর্থমিতি জ্ঞেয়ম্ । মুকুন্দ হন্নয়নমিতি পাঠে মুকুন্দে  
হং চিত্তং নয়নে চযস্য তং তত্র পরমাবিষ্ট মিত্যর্থঃ । তথা তুন্দিলবপুষং স্থলশরীরং  
চন্দনগৌরত্বিষং চন্দনবৎ গৌরবর্ণা ত্বিট্ কান্তির্যস্য তম্ ॥ ১২৮ ॥

### শ্রীশ্রীনন্দ মহারজের প্রণাম

যাঁহার ভক্তিবলে বশীভূত হইয়া স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণ প্রাপ্তনাদি স্থানে ক্রীড়া  
করিয়াছেন সেই শ্রীব্রজরাজনন্দ সকলের বন্দনীয় অতঃ শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায়ের  
পদ্যে লিখিতেছেন- বৈদিকগণ বেদশিরোভাগ শ্রুতি অর্থাৎ শ্রুতিপ্রতিপাদিত বস্তুর  
ভজনা করুন, স্মার্ত্ত কৰ্ম্মিগণ মঞ্চাদি স্মৃতি নিশ্চিত বস্তুর ভজনা করুন, অপর ভবভ্য  
নিবারণের জন্য শ্রীমহাভারতের আশ্রয় গ্রহণ করুন, কিন্তু আমি সংসারভয়  
নিবারণের জন্য যাঁহার গৃহপ্রাপ্তনে পরমব্রহ্ম রিঙ্গনলীলা করিতেছেন সেই ব্রজরাজ  
শ্রীনন্দকে বন্দনা করি । ১২৭

শ্রীপাদ গ্রন্থকার ধ্যানের সহিত তাঁহাকে প্রণাম করিতেছেন- যাঁহার  
বসনের শোভা বাঙ্কুলি কুসুমের ন্যায় অরুণবর্ণ, ভ্রাহ্ময়ের মধ্যভাগ অতিশয়  
সুন্দর, লোচন দুইটি সর্বদাই শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতেছেন, যাঁহার অঙ্গকান্তি  
শ্বেতচন্দনের সমান গৌরবর্ণ, এবং স্থল শরীর বিশিষ্ট ব্রজেশ্বর শ্রীনন্দ  
মহারাজকে বন্দনা করি । ১২৮ ।



“অথ শ্রীযশোদাবন্দনম্”

সমাহর্ভুঃ

অঙ্কগপঙ্কজনাভাং নব্যঘনাভাং বিচিৎরঃচিসিচয়াম্ ।

বিরচিতজগৎপ্রমোদাং মুহূৰ্যশোদাং নমস্যামি ॥ ১২৯ ॥ আৰ্য্যা ।

“অথ শ্রীকৃষ্ণশৈশবম্”

কস্যচিৎ

অভিলোহিতকরচরণং মঞ্জুলগোরোচনাতিলকম্ ।

হৃষ্টপরিবর্জিতশকটং মুররিপুমুত্তানশামিনং বন্দে ॥ ১৩০ ॥

উদগীতি আৰ্য্যা ।

যস্যা ভক্তি বলেন জগদ্বন্ধমোচকোহপি দাম্মা বন্ধোবভূব সৈব জগন্মমস্যেত্যভিপ্রত্যাহ অথ শ্রীযশোদাবন্দনমিতি । রূপসাহিত্যেন তন্মমস্কারং গ্রহকৃৎ স্বপদ্যোনাহ অঙ্কগেতি । অহং মুহুঃ পুনঃ পুনর্যশোদাং নমস্যামি তাং কথন্তুতাং অঙ্কগপঙ্কজনাভাং অঙ্কং ক্রোড়ং গচ্চতীতি অঙ্কগঃ পঙ্কজনাভঃ শ্রীকৃষ্ণে যস্যা স্তাং নব্যঘনস্য নবমেঘস্যেবাভা কাঙ্ক্ষি র্যস্যা স্তাং বিচিত্রা রুচিঃ কাঙ্ক্ষিৰ্যস্য এবন্তুতাং সিচয়ং বস্ত্রং যস্যা স্তাং পুনঃ কিন্তুতাং বিরচিতঃ প্রকটিতো জগতঃ প্রমোদো যয়া তাম্ ॥ ১২৯ ॥

বাৎসল্য রসাশ্রয়ালম্বন প্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণস্য শৈশবাবস্থা বর্ণনং যুজ্যত ইত্যভিপ্রত্যাহ অথেতি । কস্যচিৎ পদ্যেন তাং লিখতি অতীতি অহং মুররিপুং বন্দে তং কথন্তুতাং অভিলোহিতে অত্যন্ত রক্তবর্ণে করচরণে যস্য তম্ । পুনঃ কথন্তুতাং মঞ্জুলং গোরোচনাকৃতং তিলকং যস্য তম্ । হঠেন বলাৎ কারণে পরিবর্জিতং বৈপরীত্যং নীতং শকটং যেন তম্ ॥ ১৩০ ॥

শ্রীযশোদার বন্দনা

যাঁহার ক্রোড়ে পঙ্কজনাভ শ্রীকৃষ্ণ সুশোভিত, যাঁহার অঙ্গকাঙ্ক্ষি নবীন মেঘের ন্যায় শ্যামবর্ণ, যিনি মনোরম বিচিত্র বসন পরিধান করিয়াছেন, যিনি জগতের পরম প্রমোদ সম্পাদন করিয়াছেন সেই শ্রীব্রজেন্দ্রপট্টমহিষী শ্রীকৃষ্ণজননী ব্রজেশ্বরী যশোদাকে বারম্বার নমস্কার করি, শ্রীপাদ গ্রহকার এই প্রকার শ্রীযশোদার বন্দনা করিতেছেন । ১২৯ ।

অর্কোন্মীলিতলোচনস্য পিবতঃ পর্যাণ্ডমেকং স্তনং  
সদ্যঃ প্রস্নুতদুন্ধমপরং হস্তেন সম্মার্জতঃ ।

মাত্রা চাঙ্গুলিলালিতস্য বদনে স্মেরায়মাণে মুহু-

বিষেগঃ ক্ষীরকণোরুধাম ধবলাদন্তদ্যুতিঃ পাতু বঃ ॥ ১৩১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

বাল্যাবেশাৎ প্রাকৃতজনবৎ তস্য শৈশবচেষ্ঠাং মঙ্গলস্য পদ্যেন নির্দিশতি  
অর্কোন্মীলিতেতি । মাত্রাঙ্গুলিলালিতস্য স্মেরায়মাণে ঈষদ্ধাস্য যুক্তে বদনে  
বিষেগদন্তদ্যুতি বো যুস্মান্ মুহুঃ পাত্বিত্যস্বয়ঃ । সা কথভূতা ক্ষীরকণায়া  
দুন্ধবিন্দোর্যদুরুধাম অধিক প্রকাশ স্তম্বাৎ ধবলা শুরা বিষেগঃ কথভূতস্য পর্যাণ্ডং  
তৃপ্তিজনকমেকং স্তনং পিবতঃ সতো অর্কোন্মীলিতে লোচনে यस্য  
বাল্যস্বভাবদ্যোতকস্যোত্যর্থঃ । পুনঃ কথভূতস্য অপরং অপীতং স্তনং হস্তেন  
সংমার্জতঃ অঙ্গুলীনাং চালনেন মুহুঃ স্পৃশতঃ । তৎ কথভূতং সদ্যঃ অপর স্তনপান  
কালএব স্নেহেন প্রস্নুতং যদুন্ধং তেন দিন্ধং লিপ্তং পুনঃ কথভূতস্য মাত্রা কত্র্যা  
প্রত্যঙ্গে অঙ্গুলীভির্লালিতস্য স্নেহেন প্রত্যঙ্গং পরিস্পৃষ্টস্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৩১ ॥

### শ্রীকৃষ্ণের শৈশবলীলা

বাৎসল্যরসের আশ্রয়ালম্বন প্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণের পরম মনোরম শৈশবলীলা  
কোন অজ্ঞাত নামা কবিরপদ্যে লিখিতেছেন- যাঁহার হস্ত ও চরণ অতিশয় রক্ত  
বর্ণ ও কোমল, ললাটেনব গোরচনা দ্বারা মনোরম তিলক সুশোভিত, যিনি প্রচুর  
বল প্রকাশী শকটনামক অসুরকেপদাঘাতে পরিবর্তিত ও বিনাশ করিয়াছেন সেই  
উত্তানশয়নকারী মুররিপু শ্রীকৃষ্ণকে বন্দনা করি । ১৩০ ।

শ্রীকৃষ্ণের বাল্যাবেশে সাধারণ বালকের ন্যায় আচরণ শ্রীমঙ্গলের পদ্যে  
লিখিতেছেন- যিনি অর্ক নিমীলিত লোচনে জননী যশোদার একটি স্তন পান  
করিতেছেন, যাঁহার উদর পৃষ্ঠের জন্য যথেষ্ট হইয়াছে, বাৎসল্যভাব বশতঃ অপর  
স্তন সদ্য নিঃসরিত দুধদ্বারা প্রলিপ্ত সেই দুধদ্বারালিপ্ত স্তনকে কেবল হস্তদ্বারা  
মার্জন করিতেছেন, জননী ব্রজেশ্বরী শ্রীগোপালকে অঙ্গুলিদ্বারা স্নেহভরে প্রত্যঙ্গে  
স্পর্শ করিলে পুলকভরে যাঁহার বদন মুহূর্মুহুঃ ঈষৎ হাস্য যুক্ত হওয়াতে শ্রীকৃষ্ণের  
মাতৃস্তন দুগ্ধের কণায় অতিশয় শ্বেতবর্ণ নবীন দস্তসকলের গুভ্রকান্তি আপনাদিগকে  
রক্ষা করন । ১৩১ ।

শ্রীরঘুনাথদাসস্য

গোপেশ্বরীবদনফুৎকৃতিলোলনেত্রং জানুদ্বয়েন ধরণীমনু সঞ্চরন্তম্ ।  
কঞ্চিৎস্বপ্নিতসুধামধুরাধরাভং বালং তমালদলনীলমহং ভজামি ॥১৩২॥

বসন্ততিলকম্

কবিসার্কভৌমস্য

ক্লননং ক্ নয়নং ক্ নাসিকা ক্ শ্রুতিঃ ক্ চ শিখেতি দেশিতঃ ।

তত্র তত্র নিহিতাঙ্গুলীদলো বল্পবীকুলমনন্দয়ৎ প্রভুঃ ॥ ১৩৩ ॥ রথোদ্ধত ।

শ্রীরঘুনাথ দাসস্য পদ্যেন পুনস্তদাহ গোপীশ্বরীতি তমালদলনীলং বালমহং  
ভজামীত্যম্বয়ঃ । ভজামীতি তৎ সন্তোষ ফলার্থত্বাৎ কর্তৃথক্রিয়া ফলার্থাভাবেন  
আত্মনে পদাভাবঃ । তৎ কথন্তুতং গোপেশ্বর্যা যশোদয়া কর্ত্ব্যা বদনে যা ফুৎ কৃতিঃ  
ফুৎকর স্তেন লোলে চঞ্চলে নেত্রে यस্য তম্ । পুনঃ কথন্তুতং কদা জানুদ্বয়েন ধরণীং  
পৃথিবীং অনু লক্ষীকৃত্য সঞ্চরন্তং গচ্ছন্তং পুনঃ কথন্তুতং কিঞ্চিদ্যম্নবস্মিতং নবীন  
মন্দহাস্যং তদেব সুধা তয়া মধুরা মনোহরা অধরাভা ওষ্ঠকান্তির্যস্য তং নবস্মিতত্বস্ত  
তাং প্রতিপ্রতিক্ষণে নবনবায়মানত্বেন প্রতীয়মানত্বাদিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১৩২ ॥

চেষ্টাবিশেষেণ শৈশবং কবি সার্কভৌমস্য পদ্যেন লিখিতিকাননেতি । দেশিত  
আজ্ঞপ্তঃ সন্ প্রভুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তত্র তত্রাগ্রে নিহিতং অঙ্গুলিদলং যেন স এবান্তুতঃ সন্  
বল্পবীকুলং গোপীসমূহমনন্দয়ৎ হর্বয়ামাস ॥ ১৩৩ ॥

রিঙ্গন লীলায় চঞ্চল গোপালের প্রতি জননী যশোদার চেষ্টা শ্রীরঘুনাথ  
দাসগোপামিপাদের পদ্যে লিখিতেছেন-গোপেশ্বরী শ্রীমতী যশোদার বদন ফুৎকারে  
যাঁহার লোচনদ্বয় অতীব চঞ্চল হইয়াছে, যিনি জানুদ্বয় ও হস্তদ্বয় দ্বারা ভূমিতে  
সঞ্চরণ (হামাণ্ডি) লীলা করিতেছেন, যাঁহার বদন সামান্য নবীন হাস্য সুধার  
ধারায় সাতিশয় মধুব হইয়াছে, সেই নবীন তমাল সমূহ সদৃশ নীলকান্তি বালক  
শ্রীকৃষ্ণকে ভজনা করি । ১৩২ ।

শ্রীকৃষ্ণের চেষ্টা বিশেষ দ্বারা শৈশবলীলা শ্রীকবি সার্কভৌমের পদ্যে  
লিখিতেছেন- কোন এক দিন ব্রজগোপীবন্দ শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতে আসিলে কৌতুক  
সহকাবেমাতা যশোমতী গোপালকে জিজ্ঞাসা করিলেন-শ্রীমান্ গোপাল ! তোমার  
বদন কোথায় ? নয়ন কোথায় ? কোথায় তোমার সুন্দর নাসিকা ? গোপালের  
শ্রবণ কোথায় ? তোমার শিখা দেখাও কোথায় ? জননী এই প্রকার আদেশ

শ্রীসার্কভৌমভট্টাচার্য্যাপাং

ইদানীমঙ্গমক্ষালিরচিতং চানুলেপনম্ ;

ইদানীমেব তে কৃষ্ণ ধূলিধূসরিতং বপুঃ ।। ১৩৪ ।। অনুষ্টুভ।

আগমস্য

পঞ্চ বর্ষমতিলোলমঙ্গনে খাবমানমলকাকুলেক্ষণম্ ।

কিঙ্কিনী বলয় হার নূপুরে রঞ্জিতং নমত নন্দনন্দনম্ ॥ ১৩৫ ॥

রথোদ্ধতা ।

শ্রীযশোদানুশাসনাস্ত্রিতং তৎ সার্কভৌমভট্টাচার্য্যাপাং পদ্যেন লিখতি  
ইদানীমিতি । অক্ষালি ক্ষাল শৌচে ইতি ধাতোঃ কস্মিণি লুঙি সিদ্ধে ধূলিভিধূসরিতং  
ব্যাপ্তম্ ॥ ১৩৪ ॥

উপাসনালক্ষনত্বেন তৎ আগম বাক্যেন লিখতি পঞ্চবর্ষমিতি যুয়ং গোপাল  
বালকং নমতেত্যম্বয়ঃ । তৎ কথন্তুতং পঞ্চবর্ষং পঞ্চবর্ষ পরিমিত বয়সং, পুনঃ  
কথন্তুতং অতিদীপ্তং লাভ্যেন জাজ্বল্যমানং অঙ্গনে অজ্বিরে খাবমানং বেগেন  
গচ্ছন্তং অলকৈশূর্ষকুণ্ডলৈরাকুলে ঈক্ষণে নয়নে यस্য তৎ কিঙ্কিনীদিভি রঞ্জিতং  
মক্ষিতং ভূষিতমিত্যর্থঃ অঞ্জুমক্ষণকাস্তি গতিষ্মিতি ধাতোঃ । তত্র কিঙ্কিনী ক্ষুদ্র  
ঘণ্টিকা বলয়ো বালা ইতি প্রসিদ্ধঃ হারঃ প্রসিদ্ধ এব ॥ ১৩৫ ॥

করিলে প্রভুবর শ্রীকৃষ্ণ সেই সেই স্থানে কোমল অঙ্গুলিদল নিহিত স্থাপন করিয়া  
সমাগতা ব্রজগোপীগণকে আনন্দিত করিয়াছিলেন । ১৩৩ ।

ধূলিকেলী নিমগ্ন হৃদয় শ্রীকৃষ্ণের বর্ণনা শ্রীপাদ সার্কভৌম ভট্টাচার্য্যের পদ্যে  
লিখিতেছেন- গৃহকর্মে ব্যগ্রা যশোমতী বলিলেন- হে চলকৃষ্ণ ! এখনি ত্রেমার অঙ্গ  
সুন্দর ভাবে প্রশ্ললন করতঃ গোরচনা চন্দনাদি দ্বারা অনুলেপন করিয়া দিলাম, কি  
আশ্চর্য্য ! এখনিই ত্রেমার স্বচ্ছ শরীর ধূলায় ধূসরিত হইল ? ১৩৪ ।

বাৎসল্য রস পোষক শ্রীকৃষ্ণের রূপমাধুরী আগমবাক্যে স্পষ্ট করিতেছেন-  
যাঁহার বয়সঃ পঞ্চবর্ষ পরিমিত, অতিশয় চঞ্চল, যিনি গৃহাঙ্গনে সর্বদা বেগে ধাবিত  
হইতেছেন, যাঁহার লোচন ভ্রমর সদৃশ অলকা বলির দ্বারা ব্যাকুল যিনি  
কটিতে কিঙ্কিনী, হস্তে বলয়, বক্ষে হার চরণে নূপুরাদি অলঙ্কার বিভূষিত সেই  
শ্রীনন্দনন্দনকে তোমরা নমস্কার কর । ১৩৫ ।

অথ শৈশবেহপি তারুণ্যম্

দিবাকরস্য

অধরমধরে কঠং কঠে স চাটুদৃশোদৃশা-

বলিকমলিকে কৃত্বা গোপীজনেন সসম্ভ্রমম্ ।

শিশুরিতি রুদন্ কৃষ্ণে বন্ধঃস্থলে নিহিতশিচরা-

মিভৃতপুলকঃ স্মেরঃ পায়ঃ স্মরালসবিগ্রহঃ ॥১৩৬ ॥হরিশী

অথ যদ্যদ্বিপ্রাথ উরুগায় বিভবয়ন্তি তন্তুপুঃপ্রণয়সে সদনুগ্রহায়েতিস্মরণাৎ কেচিৎ শৈশবেহপি নবতারুণ্যং মন্যন্তে তন্ সুখয়িতুং স্থানভিপ্রেতমপি তল্লিখতি অথেতি । স্থানভিপ্ৰায়ত্বে হেতুস্তারুণ্যস্য শৈশবয়োর্মধ্যপাতিত্বেন নির্দেশো জ্ঞেয়ঃ । অতএব রসামৃতসিদ্ধৌ বাল্যেহপি নবতারুণ্য প্রাকটং জ্ঞয়তে কচিৎ । তন্নাতিরসবাহিত্বান্নরসজ্জেরুদাহতমিতি । কিঞ্চ তথাহে বাৎসল্য রসস্য কাপটময়তৈব স্যাৎ । বস্তুতো বাল্যভাবাভবাৎ গুরুবর্গাগ্রে কাপটাস্যানৌচিত্যচ্চ । কিঞ্চশ্রীভগবতাদ্যনুসারেণ ক্রমলীলা প্রকটনেনৈব রসপোষঃ স্যাৎ, ভজতে তাদৃশী ক্রীড়া যাঃ শ্রুত্বা তৎপরো ভবেদिति ন্যায়াৎ । তস্য প্রপঞ্চলীলা প্রকটনে ভক্তানাং স্বপরত্বক্লেশমেব হেতুঃ । তচ্চ ক্রমলীলা শ্রবণাদিভির্ভবতি । অতো ভগবান্ ক্রমেণৈব তন্তুং প্রকটয়তি, নহি পাচকঃ অন্নং পরিবেশ্য শাকদানানন্তরং পায়সং দত্ত্বা সুপাদিকং পরিবেশয়তে ইতি অলমতি বিস্তরেণেতি । তত্ত্বাক্রান্তস্য দিবাকরস্য পদ্যেন তদর্শয়তি অধরমিতি । কেনচিৎ গোপীজনেন কৃষ্ণস্যাধরে স্বস্য অধরং কঠে কঠং চাটুপ্রিয় বাক্যং তেন সহ দৃশোদৃশৌ অলিকে কপোলে অলিকং কৃত্বা স সম্ভ্রমং

“শ্রীকৃষ্ণের শৈশবে তারুণ্য প্রকাশ ”

শ্রীকৃষ্ণের শৈশব কালে তারুণ্যের প্রকাশ ভবিষ্যপূরণাদি শাস্ত্রে শোনা যায়, তাহা নাতি রসবাহি বলিয়া রসিকাচার্য্যগণ কর্তৃক উদাহৃত হয় নাই, তথাপি ভক্ত বিশেষের হৃদয়ে কদাচিৎ প্রকাশপায়, এই আশঙ্কায় শ্রীদিবাকরের পদ্যে লিখিতেছেন-“ এই গোপাল নিত্যন্ত শিশু ” এই রূপ মনে করিয়া গোপীজনেরা নিজের অধরে শ্রীকৃষ্ণের অধর, কঠদেশে কঠ, প্রিয়বাক্যের সহিত নয়নে নয়ন, ললাটে ললাট সমর্পণ করিয়া সম্ভ্রম পূর্বক বন্ধঃস্থলে স্থাপন করিলে যিনি বহুসময় পর্য্যন্ত গোপন ভাবে পুলক সহাস্য বদন কন্দর্পাবেশে আলস যুক্ত হইয়াছিলেন সেই শ্রীকৃষ্ণ আমাদের রক্ষা করুন । ১৩৬ ।

## চন্দ্রাবলী সখীবচনম্

বনমালিনঃ-

ক্রমস্তুচ্চরিতং তবাভিজননীং ছ দ্বাতিবালাকৃতে  
 ত্বং যাদৃগ্গিরিকন্দরেষু নয়নানন্দঃ কুরঙ্গীদৃশাম্ ।  
 ইত্যুক্তঃ পরিলেহ নচ্ছলতয়া ন্যস্তাঙ্গুলিঃ স্থানে  
 গোপীভিঃ পুরতঃ পুনাতু জগতীমুত্তানসুপ্তো হরিঃ ॥১৩৭ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

সসম্মানং যদ্বা অন্তর্ভয়েন সত্বরং শিশুরিতি বদন্ বক্ষঃস্থলে চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য  
 নিহিতঃ কৃষ্ণঃ স্মরালসবিগ্রহঃ কন্দর্পেণাবশাঙ্গঃ সন্ পায়াত্ রক্ষতু । পুনঃ কথন্তুতঃ  
 সন্ নিভৃতৌ নিতরাং ধৃতৌ স্মের পুলকৌ যেন সং ॥ ১৩৬ ॥

বনমালিনঃ পদোন তচ্চপুনর্দর্শয়তি ক্রম ইতি । উত্তানসুপ্তো হরিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ  
 জগতীং ভুবনং পুনাত্তিত্যস্বয়ঃ । স কিন্তুতঃ পুরতো মাতুরগ্রে সম্মুখে পরিহাস  
 পরাভির্গোপীভিরিত্যেবং প্রকারেণোক্তঃ সন্ তৎ প্রকারো যথা হে ছদ্বাতিবালা-  
 কৃতেচ্ছলেন বালক মূর্খি দর্শিন্ তব জননীমভিলক্ষীকৃত্য তুচ্চরিতং ক্রমঃ কথয়ামঃ ।  
 ননু ময়া কিমাচরিতং যৎ যুয়ং ক্রথ তত্রাহ ত্বং গিরিকন্দরেষু গোবর্দ্ধন গুহাসু কুরঙ্গ  
 ীদৃশাং মৃগীণাং নেত্রাণাং সম্বন্ধী যাদৃগ্নয়নানন্দ আসীঃ শ্লেষণে মৃগীলোচনানাং  
 অর্থাৎদেঙ্গপীনাং নয়নানি যাদৃগানন্দয়তীতি । তচ্ছত্বা শিশুত্ব দ্যোতনায়  
 পরিলেহনচ্ছলতয়া চোষণচ্ছলেন স্থানে ন্যস্তা নিক্ষিপ্তা অঙ্গুলির্যেন তথা ভূতো  
 বভূবেতি তদ্রসিকনামতি শয়োক্তিরিয়মিতি জ্ঞেয়া ॥ ১৩৭ ॥

## শ্রীচন্দ্রাবলীর কোন সখীর বাক্য-

উত্তানশায়ী শ্রীকৃষ্ণকেদর্শন করিতে আসিয়া গোপীগণ শ্রীযশোমতীর নিকটে  
 পরিহাস করিতেছেন- হে শ্যামল ! তুমি এখন উত্তান ভাবে শয়ন করতঃ অতিশয়  
 বালকাকৃতি প্রকাশ করিতেছ, কিন্তু গোবর্দ্ধন পর্বতের গুহা সকলে যে  
 প্রকার হরিণনয়না গোপাঙ্গনাদিগের আনন্দ প্রদানকারী হও, তাহা তোমার জননী  
 ব্রজেশ্বরীর নিকটে কীর্তন করিতেছি” গোপীগণ এই কথা বলিলে যিনি চোষনের  
 ছলে নিজবদনে অঙ্গুলী অর্পণ করিয়া ছিলেন সেই উত্তানশায়ী শ্রীহরি যশোদানন্দন  
 সকল জগৎ পবিত্র করুন । ১৩৭ ।

শ্রীমুকুন্দভট্টাচার্য্যস্য

বনমালিনি পিতুরঙ্কে রচয়তি বাল্যোচিতং চরিতম্ ।

নবনবগোপবধূটী-স্মিতপরিপাটী পরিস্ফুরতি ॥ ১৩৮ ॥ উপগীতি আৰ্য্যা

সারঙ্গস্য

নীতং নবনবনীতং কিয়দিতিকৃষ্ণে যশোদয়া পৃষ্টঃ ।

ইয়দিতি গুরুজনসবিধে বিখ্যত ধনিষ্ঠাপয়োধরঃ পায়াত্ ॥ ১৩৯ ॥ গীতি আৰ্য্যা

ব্যঙ্গার্থেহেন তচ্চ বনমালিনঃ পদ্যেন লিখতি বনমালিনীতি ।  
পিতুর্ভরাজস্যাক্ষে ক্রোড়ে বাল্যোচিতং চরিতং লুষ্ঠনাদি রচয়তি সতিনব নব গোপ  
বধূটীনাং নব নবান্নবয়স্থানাং বধূনাং স্মিতপরিপাটী মন্দহাস্য শ্রেণী পরিস্ফুরতি  
রহস্যে এষ যুবৈব তাদৃগ্‌ব্যবহরতি পিতুরঙ্কে শিশুরেবেতি মন্দহাস্য স্ফুরণমিতি  
ব্যজ্যতে ॥ ১৩৮ ॥

সারঙ্গস্য পদ্যেন তল্লিখতি নীতমিতি ধনিষ্ঠয়া নীতং তস্তোজনার্থং প্রাপিতং  
নব নবনীতং দৃষ্টা কিয়ৎ কিং পরিমাণং নবনীতমিতি যশোদয়া পৃষ্টঃ কৃষ্ণ ইয়ৎ  
ধনিষ্ঠাস্তনসদৃশমিতি গুরুজনা যশোদা রোহিণ্যাদয় স্তেযাং সবিধে নিকটে বিধৃতো  
বিশেষেণ মর্দন রূপেণ ধৃতো ধনিষ্ঠায়াঃ পয়োধরো যেন সঃ তস্যাঃ পয়োধর  
বর্ণনমপি তাদৃগ্‌ভজনাং ভাব কল্পিতং জ্ঞেয়ং তদা তস্যাং তস্যাযোগ্যত্বাৎ বিশেষ  
জিজ্ঞাসা চেৎ বৈষ্ণবতোষণী দৃশ্যা ॥ ১৩৯ ॥

ব্রহ্মেশ্বর শ্রীনন্দের ক্রোড়ে শ্রীগোপালকে দেখিয়া কোন গোপী বলিতেছেন-  
ওহে চতুর ! তুমি পিতৃদেব ব্রজরাজ শ্রীনন্দের ক্রোড়ে বাল্যোচিত রোদন লুষ্ঠনাদি  
লীলা করিলেও নবযৌবনা গোপবধূটীর মৃদুমন্দ হাস্য নিপুণতা প্রকাশ পাইতেছে,  
অর্থাৎ গোপবধূটী দুকূলচোর শ্রীকৃষ্ণের পিতৃক্রোড়ে শিশুজনোচিত লীলা দেখিয়া  
নববধুর স্মিত হাস্য বদনশোভা বিস্তার করিয়াছিল । ১৩৮ ।

শ্রীযশোদা প্রভৃতি গুরুজনগণের নিকটে শৈশবে তারুণ্যলীলা শ্রীসারঙ্গের  
পদ্যে লিখিতেছেন- ধনিষ্ঠা নাম্নী শ্রীকৃষ্ণের পরিচারিকা শ্রীকৃষ্ণের ভোজনের নিমিত্ত  
নবনীত আনিলে শ্রীমতীযশোদা জিজ্ঞাসা করিলেন- হে গোপাল ! কি পরিমাণ  
নবীন নবনীত গ্রহণ করিয়াছ ? জননী কর্তৃক এই প্রকার জিজ্ঞাসিত হইলে শ্রীযশোদা  
রোহিনী প্রভৃতি গুরুজন সকাশে ধনিষ্ঠার স্তন ধারণ করতঃ দেখাইয়া বলিলেন  
মাতঃ ! 'এই পরিমাণ নবনীত লইয়াছি' সেই শ্রীকৃষ্ণ আপনাদিগকে রক্ষা করুন । ১৩৯ ।

ক্ব্যাসি ননু চৌরিকে প্রমুদিতং স্ফুটং দৃশ্যতে  
দ্বিতীয়মিহ মামকং বহসি কঞ্চকে কন্দুকম্ ।

ত্য়জেতি নবগোপিকাকুচ্যুগং নিমগ্নবলা

লসৎপুলকমণ্ডলো জয়তি গোকুলে কেশবঃ ॥ ১৪০ ॥ পৃথ্বী

অথ গব্যহরণম্

কস্যচিৎ

দূরদৃষ্টনবনীতভাজনং জানুচংক্রমণজাতসম্ভ্রমম্ ।

মাতৃভীতিপরিবর্জিতাননং কৈশবং কিমপি শৈশবং ভজে । ১৪১ ।

রথোদ্ধাত ।

তদপি দীপকস্য পদ্যেন লিখতি ক্ব যাসীতি । এবভূতঃ কেশবো গোকুলে  
জয়তীত্যয়ঃ । কথভূতঃ ননু ভোঃ চৌরিকে প্রমুদিতং যথাস্যান্তথা ক্ব্যাসিপলায়সে  
নম্বহং নাপরাধিনী অতঃ স্বেচ্ছয়া যামীতি চেৎ তত্রাহ ইহ কঞ্চকে স্তনাচ্ছাদক বস্ত্রে  
মামকং দ্বিতীয়ং কন্দুকং স্ফুটং দৃশ্যতে অতো দণ্ডায়মানা তন্ত্যজেতি বলাৎ  
নবগোপিকায়ঃ কুচ্যুগং নিমগ্নন্ মর্দয়ন্ তেন কামোদ্বেকাৎ লসৎ দীপ্যৎ পুলক  
মণ্ডলং রোমাঞ্চসমূহো যত্র স ইতি ॥ ১৪০ ॥

প্রাকরণিক শৈশবে ক্রমলীলা প্রাপ্তং গব্যহরণমাহ অথেতি । কস্যচিৎ  
পদ্যদ্বয়েন তদাহ দূরেত্যাদি । কিমপি অনির্বাচ্যং কৈশবং কেশব সম্বন্ধি শৈশবং  
বাল্যাবস্থাং ভজে ইত্যয়ঃ । তৎ কথভূতং দূরদৃষ্ট নবনীতস্য ভাজনং পাত্রমুদ্दिश्या

শ্রীকৃষ্ণ খেলিতে খেলিতে কোন নবগোপবধুকে দেখিয়া তাহার নিকটে  
গমন পূর্বক সদর্পে বলিলেন- অয়ি চৌরিকে ! অতিশয় আনন্দ সহকারে কোথায়  
পলায়ন করিতেছে ? আমি স্পষ্টরূপে দেখিতেছি তুমি আমার দ্বিতীয় কন্দুকটি চুরি  
করিয়া নিজ বক্ষঃ কঞ্চকমধ্যে গোপন করিয়া রাখিয়াছ, “তাহা তুমি সস্তর পরিত্যাগ  
কর ” এই প্রকার বলিয়া কঞ্চক অপসারণ করতঃ নবগোপিকার কুচ্যুগ  
বলপূর্বকমর্দন করিয়া প্রোদীপ্ত পুলকাবলী শোভিত শ্রীকেশব গোকুলে জয়যুক্ত  
হইতেছেন । ১৪০ ।

শ্রীকৃষ্ণের গব্য হরণ

শৈশব লীলার অন্তর্গত ক্রমপ্রাপ্ত শ্রীকৃষ্ণের গব্য হরণ লীলা কোন অঙ্গাত



কেশাঞ্চিৎ

সংমুষ্ণবনীতমস্তিকমণিস্তস্তে স্ববিস্বোদগমং

দৃষ্ট্বা মুঞ্চতয়া কুমারমপরং সঞ্চিস্তয়ন্ শঙ্কয়া ।

মন্নিত্রং হি ভবান্ ময়াত্র ভবতো ভাগঃ সমঃ কল্পিতো

মা মাং সূচয় সূচয়েতানুনয়ন্ বালো হরিঃপাতু বঃ ॥ ১৪২ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

জানুভ্যাং চংক্রমণে বক্রগমনে জাতঃ সস্ত্রম স্তুরা यस্য তৎ । পুনঃ কিস্তৃতং  
নবনীত ভোজনে মাতা মাং তাড়য়িষ্যতীতি তস্য ভীত্যা ভয়েন পরিবর্তিতং  
পশ্চান্নিহিতং আননং মুখং यस্য তৎ । অত্র শোণো বৎ শৈশব বিশিষ্টে কেশবে  
লক্ষণা জ্ঞেয়া শৈশবস্য ব্যাপারাসম্ববাৎ যদ্বা উভয়ত্র সপ্তম্যান্যপদার্থ বহুব্রীহিণা  
সঙ্গমনীয়ম্ ॥ ১৪১ ॥

অহো লীলাশক্তেরবিচিন্ত্যো মহাপ্রভাবঃ যেন সর্বজ্ঞস্যাপি স্বয়ং ভগবতঃ  
পরম মুঞ্চতেতি বিশদয়ন্ কেশাঞ্চিৎ পদ্যোনাহ সংমুষ্ণমিতি । বালোহরির্বোয়ুত্মান্  
পাতিতাস্বয়ঃ । স কথন্তুতঃ নবনীতং সংমুষ্ণন্ চোরয়ন্ তস্য নিকটস্থ মণিস্তস্তে  
স্ববিস্বোদগমং নিজমূর্ত্তিপ্রতিচ্ছবিং দৃষ্ট্বা বাল্য ভাবেন মুঞ্চতয়া তং অপরং কুমারং  
সংচিন্তয়ন্ অয়ং মাতরং বক্তীতি শঙ্কয়া এবং য আহ কিমাহ ভবান্ মন্নিত্রং  
হিতকারীঅতোহত্র নবনীতে ভবতো ময়া সহ সমস্তল্যোভাগঃ কল্পিতঃ । মা  
শব্দো নিবেদার্থঃ ন মাতরং প্রতি মাং সূচয় সূচয়েতি অনুনয়ন্ বিনয়ং কুব্বমিতি  
ভয়েন তুরায়াং দ্বিত্বম্ ॥ ১৪২ ॥

নামা কবির বাক্যে বর্ণনা করিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণ দূর হইতে নবনীতপূর্ণপাত্র দেখিয়া  
লোভবশতঃ হামাগুড়ি দিয়া অতিসত্বর গমন করিতে আরম্ভ করিলেন, পরে জননীর  
ভয়ে ভীত হইয়া পশ্চাতে বদন ফিরাইয়া তাঁহাকে দেখিতে লাগিলেন, এই প্রকার  
অপূর্ব শৈশবলীলা মণ্ডিত শ্রীকেশবকে ভজনা করি । ১৪১ ।

লীলা শক্তির অবিচিন্ত্য মহাপ্রভাবে সর্বজ্ঞ স্বয়ং ভগবান শ্রীকৃষ্ণের মুগ্ধোচিত  
বাল্যলীলা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- যশোদাকুমার শ্রীকৃষ্ণ  
শূন্যগৃহে নবনীতচুরি করিতে করিতে নিকটস্থ মণিস্তস্তে নিজ প্রতিবিশ্ব দেখিয়া গৃহমধ্যে  
কোন অন্য বালকমনে করিয়া শূঙ্খ ভাবে বলিলেন- ওহে বন্ধো ! তুমি আমার মিত্র  
আমি যে মাখন চুরি করিতেছি তাহাতে তোমার সমান ভাগ রহিয়াছে, “আমি

শ্রীভগবতঃ

দধিমথননির্নাদৈস্ত্যক্তনিদ্রঃ প্রভাতে  
 নিভৃতপদমগারং বল্লবীনাং প্রবিষ্টঃ ।  
 মুখকমলসমীরৈরাশু নির্বাণ্য দীপান্  
 কবলিত নবনীতঃ পাতু মাং বালকৃষ্ণঃ ॥ ১৪৩ ॥ মালিনী ।

শ্রীভগবতঃ

সব্যে পাণৌ নিয়মিতরবং কিঙ্কিনীদাম শূত্রা  
 কুঞ্জীভূয় প্রপদগতিভির্মন্দমন্দং বিহস্য ।

শ্রীভগবতঃ শচীনন্দনস্য পদ্যদ্বয়েন আবেশাশ্চিতং তন্নির্দেশতি দধীতি  
 বালকৃষ্ণে মাং পাত্বিত্যম্বয়ঃ । স কিভৃতঃ প্রভাতেহত্র রাত্রিশেষে ইতি ব্যাখ্যেয়ং  
 তদা দীপানাং বর্ণনাং দধিমথন নির্নাদৈর্দধিমথন শব্দৈস্ত্যক্তনিদ্রো জাগরিতঃ সন্  
 চৌর্যেণ নবনীতাদি ভক্ষণার্থং নিভৃতপদং সংযতপদং যথাস্যান্তথা বল্লবীনাং  
 গোপীনামগারং গৃহং প্রবিষ্টো মুখকমল সমীরৈর্মুখ পদ্ম বায়ুভিরাশু শীঘ্রং  
 দীপান্নির্বাণ্য নির্বাণং কৃত্বা কবলিতং ভুক্তং নবনীতং যেন সঃ ॥ ১৪৩ ॥

হরিঃ শ্রীকৃষ্ণে জাতু কদাচিৎ মাতুঃ পশ্চাদ্দেশে স্থিতং হৈয়ঙ্গবীনং সদ্যো  
 জাত গোদোহোস্তব ঘৃতাং নবনীতং বা অহরং কিভৃত সন্ তত্রাহ সব্যে বামে পাণৌ  
 বামহস্তে নিয়মিতো যদ্বিত্তো রবো ধ্বনির্যস্য যত্রৈতিক্রিয়া বিশেষণং বা তং কিঙ্কিনী

নবনীত চুরি করিতেছি” এই ব্যাপার জননীর নিকটে প্রকাশ করিও না, করিও না  
 এই ভাবে যিনি নিজের প্রতিবিম্বকে বার বার অনুন্নয় করিতেছেন সেই ব্রজবাসীজন  
 মনোহারী শ্রীকৃষ্ণ আপনাদিগকে রক্ষা করুন ১৪২ ।

শ্রীযশোদানন্দনের গব্যহরণ লীলা শ্রীশচীনন্দন গৌরাঙ্গদেবের দুইটিপদ্যে  
 লিখিতেছেন- যিনি প্রভাতে অর্থাৎ শেষরাত্রিতে গোপীগণের দধিমছনের ঘর ঘর  
 ধ্বনিতে নিদ্রা পরিত্যাগ করিয়া নিঃশব্দপদ সঞ্চারে ব্রজগোপিকাগণের গৃহে প্রবেশ  
 করতঃ বদন কমলের বায়ুদ্বারা গৃহের প্রদীপ শীঘ্র নির্বাণিত করিয়া চাতুর্য্য প্রকাশ  
 করিয়া নবনীত ভক্ষণ করিয়াছিলেন সেই নবনীতচোর শ্রীবালকৃষ্ণ আমাকে রক্ষা  
 করুন । ১৪৩ ।

কোন একদিন ব্রজেশ্বরী শ্রীমতী যশোদা দধি মছনের পরে সমাগতা  
 গোপীগণের সহিত আলাপে নিমগ্না আছেন- সেই অবসরে শ্রীগোপালের মাখন

অঙ্কোৰ্ভঙ্গ্যা বিহসিতমুখীর্বারয়ন্ সন্মুখীনা

মাতুঃ পশ্চাদহরত হরির্জাতু হৈয়ঙ্গবীনম্ ॥ ১৪৪ ॥ মন্দাক্রোস্তা ॥

সমাহর্ষুঃ-

পদন্যাসান্ দ্বারাঞ্চলভুবি বিধায় ত্রিচতুরান্

সমস্তাদালোলং নয়নযুগলং দিক্ষু বিকিরন্ ।

স্মিতং বিলদব্যক্তং দধিহরণলীলাচটুলধীঃ

সশঙ্কং গোপীনাং মধুরিপূরণারং প্রবিশতি ॥ ১৪৫ ॥ শিখরিণী ॥

দাম ধৃতা কুঞ্জীভূয় চৌররীতনুসারেণানতশরীরঃ প্রপদগতিভিঃ পাদাগ্ৰেণ  
গমনৈরঙ্গলক্ষিতঃ মন্দমন্দং বিহস্য তত্ত্ব তাসাং মোহনায়ৈবেতি জ্ঞেয়ম্ । তন্তুদ্ব্যাপারং  
দৃষ্ট্বা সংমুখীনাঃ সংমুখস্থিতা বিহসিতমুখ্যা যা গোপ্যস্তা অঙ্কোর্নেত্রয়োৰ্ভঙ্গ্যা বারয়ন্  
মাতরং মা বদতেতি বাল্যাচাতুর্যং দ্যোত্যমিতি ॥ ১৪৪ ॥

গ্রহকৃৎ স্বয়মপি তদ্বর্ণয়তি পদন্যাসমিতিমধুরিপুঃ সশঙ্কং শঙ্কা সহিতং  
যথাস্যানুথা গোপীনামগারংপ্রবিশতীত্যম্বয়ঃ । কথঙ্কৃতঃ সন্ দধিহরণ লীলায়াং চটুলা  
চঞ্চলা ধী বুদ্ধি র্যস্য সঃ । তস্যাগারস্য দ্বারাঞ্চলভুবি দ্বার প্রদেশ ভূমৌ ত্রিচতুরান্  
পাদন্যাসান্ বিধায় সমস্তাৎ সর্ব্বতো ভাবেন আলোলং চঞ্চলং নয়নযুগং দশসু দিক্ষু  
বিকিরন্ স্মিতং মন্দহাসবিশিষ্টং মুখং বিভ্রং সন্ শঙ্কায়ামপি স্মিতং মুখস্য তাদৃক্  
স্বভাবাৎ । যদ্বা যদি কোহপি পশ্যতি তদা তং হাস্যেন মোহয়ামীতি । হাসো জনো  
ন্যাদকরীহ মায়েতি শ্রীভাগবতাৎ । তত্র শঙ্কাতুলঙ্কা হেতুকেতি জ্ঞেয়া ॥ ১৪৫ ॥

চুরি লীলা বর্ণন করিতেছে- জননীর পশ্চাতে স্থিত মাখন চুরির নিমিত্ত বামহস্তে  
কিঙ্কণীর রঙ্জু সাবধানে ধরিয়া যাহাতে শব্দ না হয় এই ভাবে শরীর সঙ্কুচিত  
করিয়া চরণের অগ্রভাগ দ্বারা নিঃশব্দে আসিয়া মৃদু মন্দ হাস্য তথা নয়ন সঞ্চালন  
ভঙ্গীতে সন্মুখস্থিতা স্মিত হাস্যমুখী গোপীগণকে নিবারণ অর্থাৎ তাঁহারা যেন  
জননীকে বলিয়া না দেন, তাহা লোচনের ইঙ্গিত দ্বারা জানাইয়া জননীর  
পশ্চাৎদিকে গমন করিয়া গোপীজনমনোহর শ্রীকৃষ্ণ নবনীত হরণ  
করিয়াছিলেন । ১৪৪ ।

শ্রীকৃষ্ণের নিজগৃহে মাখনচুরির বর্ণনা করতঃ গোপীগণের গৃহে মাখনচুরি  
লীলা গ্রন্থাকর স্বয়ং বর্ণনা করিতেছেন - দধিহরণ লীলায় চঞ্চল হৃদয় শ্রীকৃষ্ণ  
গোপীদিগের গৃহের দ্বারদেশের ভূমিতে তিন চারিপদ অগ্রসর হইয়া চতুর্দিকে

মুদ্রন স্কীরাদিচৌর্য্যামসৃগসুরভিগী সৃকনীপাণিঘর্ষে-  
 রাভ্রায়াত্রায় হস্তং সপদি পরুষয়ন কিক্কিনীমেখলায়াম্ ।  
 বারং বারং বিশালে দিশি দিশি বিকির্নল্লোচনে লোলতারে  
 মন্দং মন্দং জনন্যাঃ পরিসরময়তে কুটগোপালবালঃ ॥ ১৪৬ ॥

শ্রদ্ধা

কস্যচিৎ পদ্যেন স চাতুর্য্যং তল্লিখতি মুদ্রন্বিতি । ধূর্ত গোপাল বালঃ কপটৌ  
 গোপপুত্রৌ জনন্যাঃ পরিসরং নিকটস্থানং মন্দং মন্দময়তে গচ্ছতীত্যয়ঃ, স  
 কথভূতঃ স্কীরাদি চৌর্য্যাদ্ধেতোমসৃগসুরভিগী কোমল সুগন্ধ বিশিষ্ট সৃকনী ওষ্ঠ  
 প্রান্তভাগৌ পাণিঘর্ষেঃ পাণিভ্যাং ঘর্ষা ঘর্ষণানি তৈর্মন্দন মাঙ্জরয়ন তদগন্ধোহস্তি  
 নবেতি হস্তং আত্মায়াত্রায় তত্রাপি গন্ধসম্ভাবাৎ কিক্কিনী মেখলায়াং কিক্কিনী ক্ষুদ্র  
 ঘণ্টিকা মেখলা অষ্ট যষ্টিক ভূষণবিশেষঃ কিক্কিনী সহিত মেখলা তস্যাং সপদি  
 তৎক্ষণাৎ পরুষয়ন কঠিনী কুর্কন লোক দর্শন ভয়াৎ দিশি দিশি বিশালে বিস্তৃতে  
 লোচনে বিকিরন ভ্রাময়ন লোচনে কথভূতে বিশালে সুন্দর তয়া পৃথুলে তথা ভয়েন  
 লোলতারে লোলা চঞ্চলা তারা যত্র তে ॥ ১৪৬ ॥

অতিশয় চঞ্চল লোচন যুগল নিষ্কেপ করিতে করিতে মৃদুমন্দ হাস্য সহকারে  
 সঙ্কিতমনে গোপীগণের গৃহে প্রবেশ করিতেছেন । ১৪৫ ।

কোন একদিন চোর চূড়ামণি গোপাল নিজগৃহে মাখন চুরি করিয়া অশ্বেষণ  
 পরায়ণা জননীর নিকটে আগমন করিতেছেন, তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির  
 পদ্যে লিখিতেছেন- ধূর্তগোপাল মাখন চুরি করিয়া ভোজন সমাপন পূর্বক জননী  
 সমীপে আগমন করিতেছেন, মাখন ভোজনে সৃকনী অর্থাৎ ওষ্ঠদ্বয়ের প্রান্তভাগদ্বয়  
 মসৃগ ও সুগন্ধযুক্ত হওয়ায় তাহা হস্তদ্বারা বারবার মার্জনা করিলেন, তাহাতে  
 করদ্বয় সুগন্ধযুক্ত হইল, তখন হস্তদ্বয় বহুবার ঘর্ষণ আত্মাণ গ্রহণ পূর্বক তাহাতে  
 গন্ধের স্থিতি আশঙ্কায় কটি স্থিত ক্ষুদ্র ঘণ্টিকার রঞ্জুতে ঘর্ষণ করিয়া বিশাল চঞ্চল  
 লোচনদ্বয় চতুর্দিকে নিষ্কেপ করিতে করিতে ধীরে ধীরে জননীর নিকটে আগমন  
 করিতেছেন । ১৪৬ ।

অথ হরেঃ স্বপ্নায়িতম্

ময়ূরস্য

শঙ্কো স্বাগতমাস্যতামিত ইতো বামেন পদ্মোদ্ভব

ক্রৌঞ্চগারে কুশলং সুখং সুরপতে বিত্তেশ নো দৃশ্যসে ।

ইখং স্বপ্নগতস্য কৈটভরিপোঃ শ্ৰুত্বা জনন্যা গিরঃ

কিং কিং বালক জল্পসীত্যনুচিতং থুথুকৃতং পাতু বঃ ॥ ১৪৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শৈশব প্রসঙ্গে স্বপ্নায়িতং লিখতি অথ হরেঃ স্বপ্নায়িতমিতি স্বপ্নবিশিষ্ট জনবদাচরিতম্ । ময়ূরস্য পদ্যেন তল্লিখতি শঙ্কো ইতি । জনন্যা যশোদায়াঃ থুথুকৃতং সূতবক্ষসি থুৎকারং বো যুস্মান্ পাতু ইত্যম্বয়ঃ । জনন্যাঃ কথন্তুতায়াঃ কৈটভরিপোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গিরঃ কথাঃ শ্ৰুত্বা হে বালক ! কিং কিমনুচিতং জল্পসীতি ব্যগ্রায়া ইত্যর্থঃ । অতঃ কিং কিমিতি ভয়ে বীজ্ঞা তস্য কথন্তুতস্য হে শঙ্কো স্বাগতং তব সুখেনাগমনং ইত ইহ সপ্তম্যাস্তসি আস্যতাং উপবিশ্যতাং পদ্মোদ্ভব হে ব্রহ্মান্ স্বাগতং মম বামেন ইত ইহ আস্যতাং ক্রৌঞ্চগারে হে কার্ত্তিকেষ্য তে কুশলং সুরপতে হে ইন্দ্র তে সুখং বিত্তেশ হে কুবের ত্বংনো ওকারান্তোহপি নো শব্দো নিষেধার্থঃ নো দৃশ্যসে কথমিতি শেষঃ । ইখং স্বপ্নগতস্য স্বপ্নাবস্থায় প্রাপ্তস্য ॥ ১৪৭ ॥

“শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্ন দর্শন ”

শ্রীকৃষ্ণ জননী যশোমতীর সহিত শয়ন করিয়া যে স্বপ্ন দেখিয়াছিলেন তাহা শ্রীময়ূর কবির পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণ স্বপ্ন অবস্থায় বলিতেছেন হে শঙ্কো ! তোমার মঙ্গল ত? এস এই স্থানে উপবেশন কর, হে ব্রহ্মান্ ! এস ! এস ! এই শিবের বামদিকের আসন গ্রহণ কর, ওহে কার্ত্তিকেষ্য ! তুমি কুশলে আছ ত ? হে দেবরাজ ইন্দ্র ! তুমি সুখে আছ ত ? ওহে কুবের ! তোমাকে অনেকদিন দেখিতে পাই না কেন হে ? এই প্রকার স্বপ্নগত কৈটভরিপু শ্রীকৃষ্ণের কথা শ্রবণ করিয়া মাতা যশোমতী -এ কি ! এ কি ! বালক এইরূপ অনুচিত বাক্য বলিতেছে কেন ? এই বলিয়া পুত্রের বক্ষস্থলে থু থু করিয়াছিলেন, শ্রীমতী যশোদার কৃষ্ণবক্ষে এই থু থু শব্দ তোমাদিগকে রক্ষা করুক । ১৪৭ ।

ধীরা ধরিত্রি ভব ভারমবেহি শান্তং নম্বেষ কংসহতকং বিনিপাতয়ামি ।  
ইত্যদ্ভুতস্তিমিতগোপবধূশ্ৰুতানি স্বপ্নায়িতানি বসুদেবশির্শোজয়ন্তি ॥ ১৪৮ ॥

বসন্ততিলকম্

অথ পিত্রোর্বিস্মাপনশিক্ষণাদি

উমাপতিধরস্য

কালিন্দীপুলিনে ময়া ন ন ময়া শৈলোপশৈল্যে ন ন  
ন্যত্রোধস্য তলে ময়া ন ন ময়া রাখাপিভূঃপ্রাঙ্গণে ।

বসুদেবস্য পদ্যেন তল্লিখতি ধীরেতি । বসুদেব শিশোঃ বসুভিঃ রত্ন ধন স্বর্ণে দীব্যতীতি বসুদেবঃ যদ্বা বসুযু সাধুযু দীব্যতীতি যদ্বা বসুযু অষ্টবসুযু মধ্যে যো ভক্ত্যা দীব্যতি দ্রোণ নামা তদ্বিশিষ্ট স্তস্য শ্রীনন্দে প্রবেশাৎ । যদ্বা সত্বং বিশুদ্ধ বসুদেব শক্তিমিতি স্মরণান্তদ্বিশিষ্টো যো নন্দ স্তস্য শিশো বালিকস্যেত্যর্থঃ, শূরপুত্রস্য বসুদেবস্য শ্রীকৃষ্ণস্য শৈশবাবস্থায়ানু পুত্রতায়ানু অপ্ৰকটনাৎ, তস্য স্বপ্নায়িতানি স্বপ্ন বাক্যানি জয়ন্তি তানি কথন্তুতানি হে ধরিত্রি তুমি ত্বং ধীরা স্থিরা ভব । ননু কংসেন পীড়নাৎ কথং ধৈর্য্যং প্রাপ্নোমি তত্রাহ ননু ভো এষোহহং কংস হতকং রূপ নীচলোকং বিনিপাতয়ামি অতো ভারং শান্তমবৈহি অবগচ্ছ ইত্যদ্ভুতেনাশ্চর্য্য বাক্যেন স্তিমিতা আদ্রা যা গোপবধু স্তাসাং শ্ৰুতানি শ্রবণ গোচরাণি ॥ ১৪৮ ॥

শৈশব প্রসঙ্গে পিত্রাদীনাং কৃষ্ণেণ কর্তা বিস্মাপনং তেভ্যঃ শিক্ষাদি চ রস পোষায় ভবতীত্যপেক্ষয়ামাহ অথেতি । তত্রোমাপতিধরস্য পদ্যেন বিস্মাপনমাহ

পুনঃ কবিবর শ্রীবসুদেবের পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীবসুদেবপুত্র ; বসুরত্ন স্বর্ণ ধনাদিরদ্বারা যিনি সুশোভিত তিনি, বা ক্রীড়া করেন তিনি বসুদেব, অথবা যিনি অষ্ট বসুর মধ্যে দ্রোণ, এই দ্রোণ শ্রীনন্দে প্রবেশ করা হেতু যিনি বসুদেব সেই বসুদেবপুত্র শ্রীকৃষ্ণ স্বপ্নে বলিতেছেন- “হে ধরণি ! তুমি স্থির হও, তোমার ভার প্রায় বিনষ্ট হইয়াছে জানিবে, অয়ি পৃথিবি ! পাপিষ্ট কংসকে ভয় করিও না, কারণ নীচাশয় কংসকে সম্ভর বিনাশ করিব” ; এই রূপ শ্রীবসুদেব নন্দনের স্বপ্নগত আশ্চর্য্য বাক্য যাহা গোপবধুগণ শ্রবণ করিয়াছিলেন সেই বাক্যসকল জয়যুক্ত হউক । ১৪৮ ।

দৃষ্টঃ কৃষ্ণ ইতীরিতে সনিয়মং গোপৈর্ষশোদাপতে  
 বিস্মেরস্য পুরোহসম্নিজগৃহামির্ষন্ হরিঃ পাতু বঃ ॥১৪৯ ॥  
 শাদূলবিক্রীড়িতম্ ।

কালিন্দীতি শ্রীকৃষ্ণস্য সখায়ো গোষ্ঠে শ্রীকৃষ্ণমদৃষ্টা তস্মাৎ সত্বরং ব্রজরাজ  
 নিকটমাগত্য পপ্রচ্ছুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কিং গৃহমাগতবান্ তদা স গৃহে নায়াতঃ কালিন্দী  
 পুলিনাদৌ যুয়ং তং মার্গয়তেতি ব্রজরাজেনোক্তে সতি তদা কশ্চিদাহ কালিন্দীপুলিনে  
 ময়া কৃষ্ণে ন ন দৃষ্টঃ ত্বরায়াং নস্য দ্বিঃ । কশ্চিদাহ শৈলোপশৈল্যে গোবর্ধনস্য  
 নিকটস্থলে ন ন দৃষ্টঃ কশ্চিদাহ ময়া ন্যাগ্রোধস্য বটবৃক্ষস্য ভাস্তীরস্য তলে ময়া ন ন  
 দৃষ্টঃ কশ্চিদাহ রাখাপিতু বৃষভানোঃ প্রঙ্গণে ময়া ন ন দৃষ্টঃ ইতি গোপৈঃ কৃষ্ণসখিভিঃ  
 সনিয়মং সশপথমীরিতে কথিতে সতি কিপদ্মাবনয়া বিস্মেরস্য হাস রহিতস্য  
 যশোদাপতেঃ শ্রীনন্দস্য পুরোহগ্রৈ নিজ গৃহাং হসন্ সন্ নির্যন্ নির্গচ্ছন্ হরির্বোয়ুয়ান্  
 পাতু রক্ষতু ॥ ১৪৯ ॥

### “শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক জনক জননী বিস্মাপন লীলা ”

কোন এক দিন শ্রীকৃষ্ণ কোন গোপিকার গৃহে গমন করিলে ব্রজবাসীদের  
 শ্রীউমাপতি ধরের পদ্যে লিখিতেছেন- গোচারণ লীলায় সখাগণ শ্রীকৃষ্ণকে গোষ্ঠে  
 না দেখিয়া অতি সত্বর ব্রজরাজ শ্রীনন্দের নিকটে আসিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন হে  
 পিতঃ ! প্রাণসখা গোপাল গৃহে আসিয়াছে কি ? শ্রীব্রজরাজ বলিলেন- না, গোপাল  
 গৃহে আসে নাই, তোমরা সত্বর যমুনা পুলিনাদি নানা স্থানে অন্বেষণ কর,  
 গোপবালকগণ বলিল- আমরা শপথ পূর্বক বলিতেছি- আমি যমুনার পুলিনে  
 অন্বেষণ করিয়াছি কিন্তু সখাকে পাইলাম না, আমি গোবর্ধন পর্বতে আমি গ্রামের  
 প্রান্তভাগে, আমি ভাস্তীরাদি বটবৃক্ষের তলে, আমি শ্রীরাধার পিতৃদেব শ্রীবৃষভানুর  
 প্রঙ্গণে অন্বেষণ করিলাম কিন্তু কোথাও প্রাণসখা গোপালকে দেখিতে পাইলাম  
 না, এইরূপ শপথ করিয়া গোপশিশুগণ বলিলে, পুত্রের কিপদ সম্ভাবনায় শ্রীমতী  
 যশোদা পতি ব্রজরাজ শ্রীনন্দ অতিশয় বিস্ময় প্রকাশ করিতেছিলেন, সেই সময়ে  
 যিনি পিতৃদেবের সন্নিকটে নিজগৃহ হইতে হঠাৎ বহির্গত হইলেন সেই শ্রীকৃষ্ণ  
 তোমাদিগকে সর্বদা রক্ষ করুন । ১৪৯ ।

বৎস স্থাবরকন্দরেষু বিচরন্ দূরপ্রচারে গবাং  
 হিংস্রান্ বীক্ষ্য পুরঃ পুরাণপুরুষং নারায়ণং ধ্যাস্যসি ।  
 ইত্যুক্তস্য যশোদয়া মুররিপোরব্যাজ্জগন্তি স্কুরদ্বি-  
 বিশ্বোষ্ঠদ্বয়গাঢ়পীড়নবশাদব্যক্তভাবং স্মিতম্ ॥ ১৫০ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিৎ

রামো নাম বভূব হং তদবলা সীতেতি হং তাংপিতু-  
 বার্চা পঞ্চ বটীবনে নিবসতস্তস্যাহরদ্রাবণঃ ।

তাং শিক্ষমভিনন্দস্য পদ্যেন শিক্ষমাহ বৎসেতি । বৎস হে কৃষ্ণ গবাং দূরে  
 প্রচারে সতি স্থাবর কন্দরেষু স্থাবরো বৃক্ষজাতিরথাদ্বনং কন্দরাঃ পর্বতগুহাস্তেষু  
 গবাং রক্ষণায় বিচরন্ পুরোহস্ত্রে হিংস্রান্ জন্তুন্ বীক্ষ্য পুরাণপুরুষং নারায়ণং ধ্যাস্যসি  
 চিস্তাং কুর্ক্বতিপ্রকারেণ যশোদয়া স্নেহেনোক্তস্য মুররিপোঃ স্কুরদ্বিশ্বোষ্ঠ দ্বয় গাঢ়  
 পীড়ন বশাৎ হেতোরব্যক্ত ভাবস্মিতং ন ব্যক্তো ভাবঃ প্রকাশো যস্য তচ্চাদঃ স্মিতং  
 মন্দহাস্যং চেতি স্মিতমিতি পূতনাদীনাং মারণং দৃষ্ট্বাপি স্নেহবশেন মচ্ছক্তিমনালোচ্য  
 মাতামামেবমুপদিশতীত্যভিপ্রায়াৎ । তজ্জগন্তি ভুবনানি অব্যাৎ রক্ষতু ॥ ১৫০ ॥

তত্রোপন্যাস শ্রবণং লিখতি রাম ইতি । উপন্যাসশ্রবণে শ্রোতুরভিনিবেশ  
 দ্যোতকো হং শব্দঃ রামো নাম বভূব হমিত্যুক্তে সাহ তদবলা তৎ পত্নী সীতেতি  
 এবং পরপরত্র পিতৃ দর্শনথস্য বাক্যাৎ পঞ্চবটী নাম বনে নিবসত স্তস্য রামস্য তাং

কোন একদিন গোচারণ গমন কালে শ্রীমতীযশোদা গোপালকেশিক্ষ প্রদান  
 করিয়াছিলেন, তাহা শ্রীঅভিনন্দকবির পদ্যে লিখিতেছেন- জননী বলিলেন হে  
 বৎস ! তুমি গাভীচারণ উ পলক্ষেবহুদূরে বন পর্বত গুহা প্রভৃতিস্থানে বিচরণ  
 সময়ে কোন ব্যাঘ্রাদি হিংস্রপশু দৃশ্য হইলে পুরাণপুরুষ “শ্রীনারায়ণকে ধ্যান  
 করিও” ব্রজেশ্বরী যশোদা এই কথা বলিলে শ্রীকৃষ্ণ উচ্চহাস্য অবরোধ করালে  
 বিশ্ব সদৃশ ওষ্ঠদ্বয়ের নিপীড়ন জন্য অব্যক্ত ভাব সমন্বিত মৃদু মন্দ হাস্য জগৎকে  
 রক্ষ করুন । ১৫০ ।

জননী যশোমতী শ্রীকৃষ্ণকে পুরাকহিনী শ্রবণ করাইয়ছিলেন তাহা কোন  
 অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন-শ্রীযশোমতী বলিলেন- রে গোপাল ! পূর্বে



কৃষ্ণস্যোতিপুরাতনীং নিজ্জকথামাকর্ষ্য মাত্রেরিতাং  
সৌমিত্রে! ক্খনুর্খনুর্খনুরিতি ব্যগ্রা গিরঃ পাস্ত্ব বঃ ॥ ১৫১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

সর্বানন্দস্য

শ্যামোচ্ছ্রা স্বপিসি ন শিশো নৈতি মামম্ব নিদ্রা  
নিদ্রাহেতোঃ শৃণু সুত কথাং কামপূর্বাং বদম্ব ।

সীতাং রাবণো অহরং ইতিমাত্রা যশোদয়েরিতাং কথিতাং পুরাতনীং অবতারান্তরস্য  
নিজস্য কথামাকর্ষ্য শ্রদ্ধা ক্রোধাবেশাং সৌমিত্রে হে লক্ষ্মণ ক কুত্র মম ধনুর্খনুরস্তীতি  
কৃষ্ণস্য ব্যগ্রা বাচো বো যুস্মান পাস্ত্ব রক্ষস্ত ॥ ১৫১ ॥

পুনঃ সর্বানন্দস্য পদ্যেন তল্লিখতি শ্যামেতি তত্র যশোদাহ নু হে শিশো ত্বং  
উদধিকং যথাস্যাশুখাং গত্বা নিদ্রা यस্য এবভূতো মাস্যা ন ভব মা শব্দো নিবেধার্থঃ  
স্বপিসি শয়নং কুরু শ্যামোচ্ছ্রা স্বপিসি নেতি কচিৎ পাঠো দৃশ্যতে তত্র শ্যামা রাত্রিঃ  
সা উদুদিতশ্চন্দ্রোযস্যা এবভূতা বভূব এতেন কৃষ্ণপক্ষীয়া তৃতীয়া তিথিরবগম্যতে  
হে শিশো তথাপি ন যৎ স্বপিসি তন্মম মহদুঃখং শ্রীকৃষ্ণ আহ অম্ব হে মাতঃ মাং  
নিদ্রা নৈতি নাগচ্ছতি কিং করোমি পুনঃ স আহ হে সুত নিদ্রাহেতোঃ কাম পূর্বাং

রাম নামে একজন অযোধ্যার রাজা ছিলেন, শ্রীকৃষ্ণ বলিলে-হঁ, জননী कहিলেন-  
তহার সীতা নামে পত্নী ছিল, শ্রীকৃষ্ণ বলিলেনহঁ, যশোদা कहিলেন তিনি নিজ  
পিতা দশরথের বাক্যে চতুর্দশ বৎসর বনবাস ক্রমে পঞ্চবটী বনে বাস করিতে  
ছিলেন, সেই কালে লঙ্কাপতি রাবণ রাম পত্নী সীতাকে হরণ করে। শ্রীকৃষ্ণ  
জননীযশোদা বর্ণিত নিজ পুরাতন রাম অবতারের কাহিনী শ্রবণ করিয়া- হে  
সৌমিত্র! হে লক্ষ্মণ ! আমার ধনু কোথায় ? আমার ধনু কোথায় ? এই প্রকারে  
ব্যগ্র হইয়া যে বাক্য সকল প্রয়োগ করিয়াছিলেন শ্রীকৃষ্ণের সেই বাক্য সকল  
আপনাদিগকে রক্ষা করুন । ১৫১ ।

শ্রীনৃসিংহাবতারের কাহিনী শ্রবণ লীলা শ্রীসর্বানন্দের পদ্যে বর্ণন  
করিতেছেন- জননী कहিলেন- বৎস গোপাল ! দেখ জ্যোৎস্নাময়ী রজনী কি সুন্দর,  
তথাপি তুমি নিদ্রা যাইতেছ না কেন ? শ্রীকৃষ্ণ कहিলেন- হে মাতঃ ! কোন  
প্রকারে আমার নিদ্রা আসিতেছেনা, শ্রীযশোদা বলিলেন- হে পুত্র ! নিদ্রার নিমিত্ত  
কোন অপূর্ব কাহিনী বলিতেছি, শ্রবণ করা শ্রীকৃষ্ণ कहিলেন হে মাতঃ ! সত্বর

ব্যক্তঃ স্তম্ভামরহরিরভূদানবং দারয়িষ্য-

মিত্যুক্তস্য স্মিতমুদয়তে দেবকীনন্দনস্য ॥ ১৫২ ॥ মন্দাক্রান্তা ।

অথ গোরক্ষাদি-লীলা

যোগেশ্বরস্য-

দেবস্ত্রামেকজ্জাবলয়িতলগুড়ীমূর্ধ্বি বিন্যস্তবাহু-

র্গায়ন্ গোযুদ্ধগীতীরূপরচিতশিরঃশেখরঃপ্রগ্রহেণ ।

দর্পশূর্জশ্মহোক্ষয়সমরকলাবদ্ধদীর্ঘানুবন্ধঃ

ক্রীড়াগোপালমুর্তিমুররিপুরবতাদান্তগোরক্ষলীলঃ ॥ ১৫৩ ॥ যক্ষরা

কথাং রম্যমুপন্যাসং শৃণু পুনঃ স আহ হে অশ্ব তাং বদ ক্বচিৎ কুরুষ্বেতি পাঠো  
দৃশ্যতে তত্র পক্ষে কামপূর্ব্বামিত্যেকং পদং কথাং শৃণুতাম্ কামপূর্ব্বাং কামো  
নিদ্রাপ্রাপ্তিঃ পূর্ব্বঃ প্রধানং যত্র তাং কুরুষ নিদ্রার্থং শৃণিতার্থঃ । তামাহ দানবং  
হিরণ্যকশিপুং দারয়িষ্যন্ বিদারয়িতুং স্তম্ভামরহরিঃ ব্যক্তং প্রকটোহভূৎ ইতিমাত্রা  
উক্তে সতি অস্য দেবকীনন্দনস্য স্মিতং মন্দহাস্যমুদয়তে প্রকাশো ভবতি ত্বে নাম্নী  
নন্দভার্য্যায়া যশোদা দেবকীতিচেতি স্মরণাৎ দেবকীতত্র যশোদৈব বাচ্যা বসুদেব  
পত্ন্যা স্তস্য ব্রজে অবস্থিত্যভাবৎ । শ্রীকৃষ্ণস্য বাল্যলীলা সুখান্বাদাভাবাচ্চ ॥ ১৫২ ॥

এবং ক্রমেণ সৌগণ্ড প্রাপ্তে তত্র সঙ্গতাং গোরক্ষাদিলীলাং লিখিতুং  
প্রক্রমতে অথ গোরক্ষাদি লীলেতি । তত্র যোগেশ্বরস্য পদ্যেন গোরক্ষণে বিনোদমাহ  
দেব-ইতি ক্রীড়াগোপাল মুর্তিঃ ক্রীড়য়তি ভক্তান্ সুখয়তীতি ক্রীড়া লীলা তদর্থং  
গোপাল রূপঃ । যদ্বা ক্রীড়তে যয়া সা লীলাশক্তিস্তয়া গোপাল রূপঃ অতো  
নিত্যগোপালরূপত্বং স মুররিপূর্দেবস্ত্রামবতাৎ রক্ষতু ইত্যঙ্ঘরঃ । স কথন্তুত আশ্চ  
গোরক্ষলীলা যেন সঃ তস্তাবত্বমাহ একজ্জাবায়ং বলয়িতা বক্রভবেন সংযোজিতা  
যা লগুড়ী গোবশীকরী দগুস্তস্যামূর্ধ্বি শিরসি বিন্যস্তো বাহু যেন এবন্তুতঃ সন্  
গোযুদ্ধ গীতির্গবাৎ যুদ্ধ সংগ্রামো যাতি স্তা গীতীর্গায়ন্ পুনঃ কথন্তুতঃ প্রগ্রহো  
গবাদি যস্ত্রণ রজ্জুস্তেনোপরচিতো বেষ্টনমাল্যেভেন কল্পিতঃ শিরসি শেখরশূড়া

সেই কথা বলুন । জননী যশোমতী বলিলেন-পূর্ব্বের হিরণ্যকশিপু নামে এক ভয়ঙ্কর  
দানব ছিল, সেই দানবের বক্ষ বিদীর্ণ করিবার জন্য নরসিংহ ভগবান স্তম্ভ হইতে  
বহির্গত হইয়াছিল, জননী এই পুরাতন কাহিনী শ্রবণ করাইলে দেবকীনন্দন  
শ্রীকৃষ্ণের বদনে মৃদু মন্দ হাস্যের উদয় হইল । ১৫২ ।

শ্রীকেশবচ্ছত্রিণঃ-

যাবদগোপা মধুরমুরলীনাদমত্তা মুকুন্দং

মন্দম্পন্দৈরহহ সকলৈলৌচিনৈরাপিবন্তি ॥

গাবস্তাবমসৃণযবসগ্রাসলুকা বিদুরং

যাতা গোবর্দ্ধনগিরিদরীদ্রোণিকাভ্যন্তরেষু ॥ ১৫৪ ॥ মন্দাক্রান্তা ।

যেন সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ যুদ্ধগীতি শ্রবণেন দর্পৈঃ স্ফুর্জ্জতো মর্হোক্ষদয়য়ো  
মহাবৃষয়োঃ সমর কলায়াং যুদ্ধপরিপাট্যাং আবদ্ধো দীর্ঘোহতিশয়োহনুবদ্ধো যেন  
সঃ বিস্মৃতান্যকৃত্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৩ ॥

তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুধ্বনিনা মোহিতানাং গোপানাং গবাঞ্চকৃত্যং শ্রীকেশব  
চ্ছত্রিণঃপদ্যেন লিখতি যাবদিতি । মুকুন্দস্য মধুর মুরলীনাদেন মত্তাঃ পরমাবিষ্টতয়া  
বিস্মৃতান্য কৃত্যা গোপা যাবৎ কালং ব্যাপ্য মন্দম্পন্দৈ নির্মেষ রহিতৈঃ সকলৈঃ  
সম্পূর্ণৈ নয়নৈরহহ হর্ষে মুকুন্দমাপিবন্তি অত্যাঙ্গ্য পশ্যন্তি তাবদগাবঃ  
গোবর্দ্ধনগিরিদরী দ্রোণিকাভ্যন্তরেষু গোবর্দ্ধন গুহাদেশ মধ্যেষু মসৃণ যবসগ্রাস লুকাঃ  
কোমলতৃণগ্রাস লোভযুক্তাঃ সন্তঃ বিদুরং যাতা বভূবুরিতি শেষঃ ॥ ১৫৪ ॥

“শ্রীকৃষ্ণের গোরক্ষণাদি লীলা বর্ণনা”

জন্মের পর হইতে পাঁচ বৎসর পর্য্যন্ত শৈশব, পর দশবৎসর পর্য্যন্ত সৌগণ্ড  
বয়স, শ্রীকৃষ্ণের শৈশব লীলা বর্ণনা করিয়া সৌগণ্ড বয়সে সঙ্গত গোচারণাদি  
লীলা শ্রীযোগেশ্বরের পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- দেব-গোরক্ষণাদিক্রীড়া শীল  
শ্রীকৃষ্ণজ্জন্মায় অর্থাৎ হাঁটু হইতে গোড়ালী পর্য্যন্ত দেহের অংশ, সেই স্থানে  
গোচারণের লগুড়ীটি বলয়াকারে, অর্থাৎ বামজ্জন্মাটি লগুড়ীতে বক্রভাবে স্থাপন  
করিয়া সেই লগুড়ীর মস্তকেবাম বাহুটিবিন্যস্ত করতঃ যিনি গো যুদ্ধের গান করিতে  
করিতে গোবন্ধন রঙ্কু দ্বারা স্বীয় মস্তকে মাল্য রচনা করিতেছেন, যুদ্ধের গান শ্রবণ  
করতঃ শ্রীকৃষ্ণের মহাবৃষভদ্বয় দর্প সহকারে ভীষণগর্জ্জন পূর্বক যুদ্ধ করিতেছে,  
শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের যুদ্ধ বিষয়ে অতিশয় আগ্রহ প্রকাশ করিতেছেন, সেই  
লীলাকারী মধুরিপুর গোচারণাদি ক্রীড়া বহুল গোপাল মূর্তি তোমাকে রক্ষা  
করুন ১৫৩ ।

শ্রীকৃষ্ণেব বেণুধ্বনি শ্রবণ করিয়া গোপবালক ও ধেনুগণের অবস্থা  
শ্রীকেশব ছত্রিণ পদ্যে লিখিতেছেন- গোবর্দ্ধন শিলায় বসিয়া শ্রীকৃষ্ণ মুরলী বাদন

## অথ গোপীনাং প্রেমোৎকর্ষঃ

সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাং-

শৈথ্যং মানপরিগ্রহেহপি জঘনে যচ্চাংশুকালম্বনং  
গোপীনাঞ্চ বিবেচনং নিধুবনারম্ভে রহোমার্গণম্ ।

সাধ্বীসচ্চরিতং বিলাসবিরতৌ পতুর্গৃহাশ্বেষণং

তন্তদৌরবরক্ষণং মুররিপোর্বংশীরবাপেক্ষণম্ ॥ ১৫৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

বাৎসল্য সখ্যরস পাত্রাণাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমাণং নির্দেশ্য মধুর রস পাত্রাণাং  
ব্রজরামাণাং তত্র প্রেমাণং নির্দিশতি অথেতি । অত্র প্রেমপদেন স্নেহ মান প্রণয়  
রাগানুরাগ ভাবানাং গ্রহণং জ্ঞাতব্যম্ । অতঃ প্রেম বিলাসাঃ সূর্জবা স্নেহাদয়স্ত  
ষট্ । প্রায়ো ব্যবহ্লিয়ন্তেহমী প্রেম শব্দেন স্মৃতিভি রিত্যুজ্জ্বলনীলমণৌ  
তদনুগামিত্ববর্ণনাং । তং সৰ্ববিদ্যাবিনোদ ভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন লিখতি ধৈর্যমিতি ।  
গোপীনামিতিপদং সৰ্বত্র যোজ্যং, তাসাং মানপরিগ্রহে শ্রীকৃষ্ণে মানরক্ষণে শৈথ্যং  
ধীরতা, জঘনে নিতম্বে রম্যাংশুকস্য মনোহরবস্ত্রস্যালম্বনং সংসর্গঃ । নিধুবনারম্ভে  
শ্রীকৃষ্ণেন সহ রতি ক্রীড়য়াং বিবেচনং লোকা নিন্দিত্যুজ্জীতি বিচারণং রহোমার্গণং  
কুলবধো বয়ং কৃষ্ণদর্শনার্থং কথং রাজপথে বর্জামহে রহসোহবস্থানং যুজ্যত ইতি  
সাধ্বী সচ্চরিতং সাধ্বীধর্ম্মরক্ষণং এতদেব যৎ বিলাসবিরতৌ বিলাসাঃ শ্রীকৃষ্ণেন  
সহালাপাদিঃ তস্য বিরতৌ বিরামার্থং বিরামে সতি বাপত্যুঃ পত্তিন্যন্যস্য গৃহাশ্বেষণং  
তন্তৎ গৌরব রক্ষণং ধৈর্য্য কুল ধর্ম্মাদি রক্ষণং যন্তৎ মুররিপোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য  
বংশীরবাপেক্ষণং যাবৎ বংশীরবো ন জনিব্যতে তাবৎ বংশীরবে শ্রুতে সতি  
ধৈর্য্যাদিকং কিমপি ন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ অতঃ প্রেম পরাকর্ষেতি জ্ঞেয়া ॥ ১৫৫ ॥

করিতেছেন, সেই মুরলী নিনাদ শ্রবণ করতঃ গোপবালকগণ প্রমত্ত হইয়া  
নিমেষরহিত লোচন দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের সৌন্দর্য্যামৃত পান করিতেছেন, ওহো আশ্চর্য্য!  
এই অবসরে গো সকল কোমল তৃণগ্রাসের লোভে প্রলুদ্ধ হইয়া সুদূরবর্ত্তি গোবর্ধন  
পর্ব্বতের গুহায় প্রবেশ করিল । ১৫৪ ।

## “শ্রীগোপীগণের প্রেমোৎকর্ষ”

শ্রীকৃষ্ণের সৌগুণ্য শেষে কৈশোরের প্রারম্ভে শ্রীগোপীগণের প্রেমোৎকর্ষ

কস্যচিৎ

বিলোক্য কৃষ্ণং ব্রজবামনেত্রাঃ সৰ্বেন্দ্রিয়াগাং নয়নত্বমেব ।

আকর্ষণ্য তদেণুনিনাদভঙ্গীমৈচ্ছন্ পুনস্তাঃ শ্রবণত্বমেব ॥ ১৫৬ ॥ উপজাতিঃ

অথ গোপীভিঃ সহ লীলা

শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য

কালিন্দীজলকেলিলোলতরুণীরাবীতচীনাংশুকা

নির্গত্যাক্সজলানি সারিতবতীরালোক্য সর্বা দিশঃ ।

কস্যচিৎ পদ্যেন তং নির্দিশতি বিলোক্যতি । ব্রজবামনেত্রাঃ ব্রজজাতাঃ সুন্দর নয়না গোপ্যঃ কৃষ্ণং বিলোক্য সৰ্বেন্দ্রিয়াগাং নাসা কণেদ্রিয় প্রভৃতীনাং নয়নত্বমেবৈচ্ছন্ ইচ্ছাং চচক্রুঃ নেত্রদ্বয়েন দর্শনে তৃপ্ত্যভাবাৎ । তথা তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুনিনাদ ভঙ্গীমাকর্ষণ্য শ্রুত্বা পুনস্তান্তেবাং শ্রবণত্বমেব কর্ণত্বমেবৈচ্ছন্ শ্রোত্রদ্বয়েন শ্রবণে তৃপ্ত্যভাবাৎ ইতি ভাবঃ ॥ ১৫৬ ॥

গোপীনাং তত্র প্রেমোৎকর্ষং বর্ণয়ন্ তাভিঃ সহ তস্য পরিহাসং বর্ণয়তি অথেতি । পুরুষোত্তমস্য পদ্যেন তাং লিখতি । কালিন্দীতি এবভূতস্য শৌরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য সাকৃত বেণুধ্বনিবির্ভজয়তে ইত্যস্বয়ঃ । সাকৃতেতি মনাদং শ্রুত্বা গোপ্যঃ

শ্রীসর্ষবিদ্যা বিনোদের পদ্যে লিখিতেছেন- মানিনী গোপিকাগণের মান পরিগ্রহণ বিষয়ে যে ধৈর্য্য, নিতম্ব প্রদেশের আচ্ছাদনের নিমিত্ত বস্ত্রাদি ধারণ, শ্রীকৃষ্ণের সহিতসম্ভোগের আরম্ভে সতীত্ব লোকনিন্দাদির বিবেচনা, শ্রীকৃষ্ণের দর্শনের নিমিত্ত নিঃসর্জন স্থান, অশ্বেষণ, সতী সাক্ষী পতীব্রতা রমণীগণের নিজ চরিত্র রক্ষা, অপর কৃষ্ণের সহিত আলাপাদি করিব না, সুতরাং পতিগৃহেই অবস্থান করিব, এই জন্য পতিগৃহ অশ্বেষণ প্রভৃতি এবং কুলমর্য্যাদা সতীধর্ম্ম ইত্যাদির রক্ষাদি করিবার জন্য যে ধৈর্য্য, তাহা যাবৎকাল পর্য্যন্ত শ্রীকৃষ্ণের মুরলী ধ্বনি কর্ণপথে প্রবেশ না করিত তাবৎকাল পর্য্যন্তই তাহাদের অপেক্ষা থাকিত । ১৫৫ ।

শ্রীকৃষ্ণদর্শনে গোপীগণের মনোভাব কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন-বামনয়না ব্রজসুন্দরীগণ শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়া নাসিকা কর্ণাদি সকল ইন্দ্রিয়কে নয়ন রূপে পাইবার ইচ্ছা করিয়াছিলেন, পুনঃ শ্রীকৃষ্ণের বেণুনিনাদ কৌশল শ্রবণ করতঃ সকল ইন্দ্রিয়গণের শ্রবণত্ব বাসনা করিয়াছিলেন । ১৫৬ ।

তীরোপাস্তমিলম্নিকুঞ্জভবনে গুঢ়ং চিরাৎ পশ্যতঃ  
শৌরেঃ সন্ত্রময়ম্নিমা বিজয়তে সাকৃতবেণুধ্বনিঃ ॥ ১৫৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ তাসু কৃষ্ণস্য ভাবঃ

চিরঞ্জীবস্য

স্বেদান্নাবিতপানিপদ্মমুকুলাৎপ্রক্রান্তকম্পোদরাদ্-  
বিস্তম্ভামবিজানতো মুরলিকাং পাদারবিন্দোপরি ।

কৃষ্ণে অনুরাগিণ্যো ভবত্বিত্যভিপ্রায় সহিতস্য বেণোঃ শব্দ ইত্যর্থঃ, কথং  
বিজয়তে তত্রাহ ইমা গোপীঃ সংশ্রময়ন্ বস্ত্রপরিধানে ত্বরা বিশিষ্টাঃ কুবর্স্ব  
শৌরেঃ কথভূতস্য কালিন্দী জলকেলিলোলতরুণীঃ যমুনাজল খেলায়াং চঞ্চলা  
রমণীঃ আবীতচীনাংশুকা আবীতানি আ সম্যক্ নীতানি পরিত্যক্তানি চীনাংশুকানি  
যাভিষ্টাঃ চীনো বস্ত্রবিশেষঃ ক্রীড়ানন্তরং নির্গত্য জলাদুখায় সর্বাদিশোবিলোক্য  
নগ্নাঃ সত্যোহস্মানাং গাত্রাণাং জলানি সারিতবতীঃ ক্ষয়ং প্রাপয়তীঃ সৃ হিংসায়ামিতি  
ধাতোঃ প্রযোজকণিঙস্তস্য রূপং তাঃ পশ্যত কথভূত তয়া তত্রাহ তীরোপাস্ত  
মিলম্নিকুঞ্জভবনে যমুনাতীর সমীপস্থ কুঞ্জ গৃহে গুঢ়ং গুপ্তং যথাস্যান্তথা  
আত্মানমপবার্যেত্যর্থঃ । চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য বর্তমানস্য অতো বেণুনাদশ্রাবণেন  
ত্বরাকরণাৎ পরিহাসো ব্যজ্যতে ॥ ১৫৭ ॥

স্বপ্নিন্ তাসাং ভাবং মনসি বিভাব্য শ্রীকৃষ্ণ স্তাস্বপি শ্রেমানুবন্ধং প্রকটয়ামাস  
অন্যথা রসাভাসাপন্তে রতঃ তং নির্দিশতি অথেতি । চিরঞ্জীবস্য পদ্যেন তং লিখতি

“শ্রীগোপীগণের সহিত শ্রীকৃষ্ণের লীলা”

গোপীগণের সহিত গোবিন্দের লীলা বিশেষ শ্রীপুরুষোত্তম দেবের পদ্যে  
লিখিতেছেন- কোন দিন ব্রজতরুণীগণ অতি সুস্বপ্ন বসন পরিধান করিয়া যমুনা  
জলকেলি লীলায় চঞ্চল হইয়া স্নান সমাধান করতঃ জল হইতে উখিত হইয়া অনাবৃত  
অঙ্গে অঙ্গের জল সকল অপসারিত করিতেছিলেন, এই অবস্থায় শ্রীকৃষ্ণ  
যমুনাতীরের নিকুঞ্জ ভবনে লুকুইয়া বহু কাল পর্য্যন্ত দর্শন করিয়া গোপীগণের প্রতি  
আসক্তিয়ুক্ত হইয়া নিজ অভিপ্রায় অনুসারে মুরলী ধ্বনি করেন, যে ধ্বনি শ্রবণ  
করিয়া বিবসনা ব্রজতরুণীগণ অতিশয় সন্ত্রম যুক্ত হয়, সেই সাকৃত মুরলী ধ্বনি  
জয় যুক্ত হউক । ১৫৭ ।

লীলাবল্লিত বল্লবীকবলিতস্বাস্তস্য বন্দাবনে

জীয়াৎ কংসরিপোত্রিভঙ্গবপুষঃ শূন্যোদয়া ফুৎকৃতিঃ ॥ ১৫৮ ॥

শাদূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রথমদর্শনে শ্রীরাধাপ্রশ্নঃ

কস্যচিৎ

জবল্লিতাশুবকলামধুরাননশ্রীঃ

কঙ্কেল্লিকোরককরশ্বিতকর্ণপূরঃ ।

স্বেদেতি । কংসরিপোর্বন্দাবনে শূন্যোদয়া ফুৎকারাধার বেণুরহিতে আকাশে উদয়ো  
 যস্যঃ সা ফুৎকৃতিজীয়াদিত্যম্বয়ঃ । তস্য কথভূতস্য গোপীদর্শনের সাত্ত্বিকবিকাব  
 স্বেদেনাপ্লাবিতো সমাগার্শ্রে যে পাণিপদ্য মুকুলে হস্তপদ্যকোরকে তয়োঃ প্রক্রান্ত  
 উদ্ভটো যঃ কম্পস্তস্য উদয়স্তম্বাদ্ধেতোঃ পাদারবিন্দোপরি বিশ্রান্তাং ক্ষরিতামর্থাৎ  
 পতিতাং মুরলিকাং অবিজ্ঞানতঃ পাদপতনেহপি তাং কথং ন জ্ঞাতবান্ তত্রাহ  
 লীলায় বল্লিয়া নৃত্যবৎ গতি বিশিষ্টা যা বল্লব্যো গোপ্য স্তাভিঃ কবলিতং গ্রস্তং  
 স্বাস্তং চিস্তং যস্য তস্য পুনঃ কথভূতস্য ত্রিভঙ্গবপুষস্তাসাং মোহনার্থং কৃতক্রিভঙ্গ  
 শরীরস্য ॥ ১৫৮ ॥

“গোপীগণের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের ভাব ”

শ্রীকৃষ্ণ নিজের প্রতি গোপিকাগণের ভাব অবলোকন করিয়া তাঁহাদের  
 প্রতিনিজের ভাবপ্রকাশ করেন তাহা শ্রীচিরঞ্জীবের পদ্যে লিখিতেছেন- ব্রজতরুণীগণ  
 যমুনায় স্নান সমাপ্ত করিয়া লীলা সহকারে নৃত্যতুল্য গমন বিশিষ্টা হইয়া গোষ্ঠে  
 আগমন করিতেছেন, তাহা দর্শন করতঃ শ্রীশ্যামসুন্দর তাহাদিগকে নিজের অভিমুখী  
 করিবাব নিমিত্ত ললিতত্রিভঙ্গ ভঙ্গিমায়া বংশী ধ্বনি করেন, কিন্তু ব্রজতরুণীগণেব  
 গতিবিলাসে শ্রীগোবিন্দের অন্তঃকরণ কবলিত হওয়ায় শরীরে কম্পের উদয় হয়  
 এবং স্বেদ পূর্ণ হইয়া উঠে, সুতরাং স্বেদপ্লাবিত করকমল মুকুল হইতে অজ্ঞাত  
 অবস্থায় মুরলিকা স্বলিত হইয়া চরণারবিন্দের উপরে পতিত হইয়াছে তাহা  
 তিনি জ্ঞানিতেপারেন নাই, কেবল ত্রিভঙ্গভঙ্গীতে মুরলীবাদন মুদ্রায় শূন্য হাতে  
 ফুৎকার মাত্র করিতেছেন, সেই ত্রিভঙ্গভঙ্গ বিগ্রহ কংসবৈরী শ্রীকৃষ্ণের ফুৎকার  
 জয় যুক্ত হউক । ১৫৮

কোহয়ং নবীননিকষোপলতুল্যদেহো  
 বংশীরবেণ সখি মামবশীকরোতি ॥ ১৫৯ ॥ বসন্ততিলকম্  
 কিমুক্তং পুনরুচ্চ্যতামিতি বদন্তীং সখীং প্রতি  
 সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাম্  
 ইন্দীবরোদরসহোদরমেদুরশ্রী-  
 বাসোদ্রবৎকনকবৃন্দনিভং দধানঃ ।  
 আমুক্তমৌক্তিকমনোহরহারবক্ষাঃ  
 কোহয়ং যুবা জগদনঙ্গময়ং করোতি ॥ ১৬০ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

গোপীনাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমোৎকর্ষেইপি তত্র শ্রীরাধায়া বৈশিষ্ট্যমস্তি তদঙ্গয়িত্বং  
 প্রথমদর্শনে বৃত্তান্তমাহ অথেনি । সা স্বসখীং প্রতি যদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন তল্লিখতি ।  
 জ্বলন্তীতি তত্র সখীতি স্বান্ননোহপ্যধিকং প্রেম কুবর্বাণ্যোন্যামচ্ছলম্ । বিশ্রান্তিনীব  
 যা বেশাদিভিস্তুল্যা সখী মতেহ্যুক্ত লক্ষণা । সখি হে ললিতে বংশী রবেণ যো মাং  
 অবশী করোতি ন বিদ্যতে কিঞ্চিদপি বশং যস্যা স্তাদশী করোতি লজ্জিতমর্যাদাং  
 করোতীত্যর্থঃ । অভূত তদ্ভাবে ছিঃ । অয়ং কঃ বদেতি শেষঃ । ননু প্রিয়তমে  
 বংশীবাদনমনেকাঃ কুবর্ন্তি বাদকস্য কিঞ্চিদ্বেশিষ্ট্যং কথয়েতি বিভাব্যাহ । নবীন  
 নিকষোপলেন নব স্বর্ণজাতিজ্ঞাপকশিলয়া তুল্যস্তৎ সজাতীয়ঃ কৃষ্ণবর্ণো দেহোযস্য  
 সঃ তত্রাপি জ্বলন্ত্যা জ্বলতায়ান্তাপ্তব কলাভিনৃত্য পরিপাটীভিন্নধূরা রম্যা আননে  
 মুখে শ্রীঃ শোভা যস্য সঃ, পুনঃ কথন্তুতঃ কঙ্কল্লেরশোকস্য কোরকৈঃ করস্থিতো  
 মিলিতঃ কর্ণপূরঃ কর্ণাবতংসো যস্য সঃ । তস্য জ্বলতা নর্ভনাদিকং সাধীব্রত  
 গর্ভধ্বংসনাথমিতি ময়াবগম্যতে তথাপি তস্মিন্ মম স্নেহাতিশয়ো জায়তে অতঃ  
 স ক্লে ভবেৎ বদেতি তাৎপর্যার্থঃ ॥ ১৫৯ ॥

### “শ্রীকৃষ্ণের প্রথম দর্শনে শ্রীরাধার প্রশ্ন”

গোপীগণের মধ্যে শ্রীরাধার প্রেমোৎকর্ষের বৈশিষ্ট্য কোন একঅজ্ঞাতকবির  
 পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- শ্রীরাধা কোন একদিন শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া নিজসখী  
 ললিতাকে বলিতেছেন হে সখি ! ললিতে ! যাহার জ্বলতার চঞ্চল নৃত্যে বদনের  
 শোভা অতিশয় মধুর, অশোক কুসুমের কলিকায় নিশ্চিত কর্ণভূষণ ধারণকারী,  
 এই যুবকটি কে গো ? যাহার অঙ্গ শোভা নিকমশিলা (কেষ্টিপ্রস্তর) সদৃশ, নবীন  
 নীলমণি সমান, এই নবীন যুবা মুরলী ধ্বনি দ্বারা আমাকে ব্যাকুল করিতেছে, ১৫৯ ।



“অথ সখ্যা উত্তরম্”

কস্যচিৎ

অস্তি ক্লেহপি তিমিরস্তনঙ্কয়ঃ কিঞ্চিদাধিতপদং স গায়তি ।

যন্মনাগপি নিশম্য কা বধু- নাবধূতহৃদয়োপজায়তে ॥ ১৬১ ॥ রথোদ্ধত ।

সৰ্ববিনোদানাং পদ্যেন তচ্চ নির্দিশতি ইন্দীবরেতি যো যুবা পুরুষঃ জগৎ ভুবনং অনঙ্গময়ং কামপ্রচুরং কৰোতি কিমূতমাং অয়ং কইতি তেন সহ ক্রীড়ায়াং কস্যো লালসা ন ভবেদিতি ব্যঙ্গার্থঃ । স কিং রূপ ইত্যভি প্রেত্যাহ ইন্দীবরস্য নীলশুক্লীতি প্রসিদ্ধপুষ্পস্য যদুদরং মধ্যং তস্য সহোদরা সজাতীয়া মেদুরা স্নিগ্ধা শ্রীঃ শোভা यस্য সং পুনঃ কথন্তুতঃ দ্রবং গলিতং কণক বৃন্দনিভং গলিত সুবর্ণ সমূহমিব বাসঃ সুপীত বস্ত্রং দধানঃ । আমুক্তং বন্ধং মৌক্তিকমনোহর হারেণ বন্ধো यस্য সং ॥ ১৬০ ॥

উৎকণ্ঠা বৃদ্ধয়ে সপ্রকাশং শ্রীকৃষ্ণং ন প্রকাশ্য ভঙ্গ্যা সখী উত্তরং যৎ দদাতি তত্ত্ব কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি অস্তীতি । তিমিরস্তনঙ্কয়ঃ অঙ্ককার পুত্রঃ অর্থাৎ কৃষ্ণমূর্তিঃ কোহপ্যস্তি স কিঞ্চিদাধিত পদং সৰ্বেষাং মনোহরত্বাৎ পূজিতগীতং গায়তি যদগীতং মনাগীষদপি নিশম্য শ্রুত্বা কা বধূরবধূত হৃদয়া কম্পিতহৃদয়া নোপজায়তে অতঃ সৰ্ব্বাসাং বধূনাং তত্র রতির্জায়তে ইতি ধ্বনিঃ ॥ ১৬১ ॥

“কিকথা বলিলে পুনরায় বল ? এইপ্রকার জিজ্ঞাসা কারিণী সখীর প্রতি”

শ্রীকৃষ্ণকে প্রথম দর্শন করিয়া শ্রীরাধা নিজ সখীকে যাহা বলিতেছেন তাহা শ্রীসৰ্ববিদ্যা বিনোদের পদ্যে বলিতেছেন- হে সখি ! যাহার নব প্রস্ফুটিত ইন্দীবর (নীলশুক্লী) পুষ্পের অভ্যন্তর ভাগ তুল্য মনোহর সুনীল স্নিগ্ধ অঙ্গ কান্তি, যিনি বিগলিত সুবর্ণরাশি সদৃশ বসন (পীতম্বর) পরিধান করিয়াছেন, যাহার পরিহিত মুক্তহারে বক্ষস্থল পরম মনোহর সেই এই যুবা কে হে ? এই যুবক আমাকে কেন, সমস্ত জগৎকে অনঙ্গময় করিতেছে । ১৬০ ।

“শ্রীরাধার প্রতিসখীর উত্তর”

শ্রীরাধার উৎকণ্ঠা বৃদ্ধির নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণকে গোপন করিয়া সখী যাহা বলিয়াছিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! শ্রীরাধে ! এই ব্রজমণ্ডলে কোন এক জন তিমিরবর্ণ বালক আছে, সেই বালক সকলের মনোহর পদগান করে, সেই গান যৎ সামান্যও শ্রবণ করিলে এমন কে কুলবধু আছে যাহার হৃদয় কম্পিত না হয় । ১৬১ ।

## অথ শ্রীরাধায়াঃ পূর্বরাগঃ

শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য

মনোগতাং মন্মথবাণবাধা- মাবেদয়ন্তীব তনোর্বিকারৈঃ ।

দীনাননা বাচমুবাচ রাধা তদা তদালীজনসম্মুখে সা ॥ ১৬২ ॥

উপজাতিঃ

কবিচন্দ্রস্য

যদবধি যামুনকুঞ্জে ঘনরুচিরবলোকিতঃ কোহপি ।

নলিনীদল ইব সলিলং তদবধি তরলায়তে চেতঃ ॥ ১৬৩ ॥

উপগীতি আখ্যা ।

কা বধূর্নাবধূত হৃদয়েতি শ্রুত্বা শ্রীরাধা সপ্রকাশং শ্রীকৃষ্ণে আসক্তিং বিবৃতবতী  
 অত স্তস্য্যাঃ পূর্বরাগং লিখতি অথেতি । পূর্বরাগ লক্ষণং যথোজ্জ্বল নীলমণৌ ।  
 রতি র্যা সঙ্গমাৎ পূর্বং দর্শনশ্রবণাদিজা । তয়োরুন্মীলতি প্রাঞ্জৈঃ পূর্বরাগঃ স  
 উচ্যতে । তত্র শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন তং নির্দিশতি মনোগতামিতি । তদা তস্মিন্  
 কালে সা রাধা দীনাননা দুঃখিতবদনা সতী তদালীজনসম্মুখে তাসাং  
 প্রসিদ্ধানামালীনাং ললিতাদীনাং সখীনাং সম্মুখে বাচং বক্ষ্যমাণামুবাচ কথন্তুতা  
 সতী তদাহ তনোঃ শরীরস্য বিকারৈঃ সাত্ত্বিক স্তম্ভাদিভাবৈর্মনোগতাং মনসি লগ্নাং  
 মন্মথবাণ বাধাং কৃষ্ণবিষয়াং কন্দপপীড়ামাবেদয়ন্তীব যাদৃগ্বিকারদর্শনে মনঃপীড়া  
 বোধ্যতে শরীরে তাদৃগ্বিকারা বভূবুরিতি ভাবঃ ॥ ১৬২ ॥

কবিচন্দ্রস্য পদ্যেন বাচাপি তদুক্তিং লিখতি যদবধীতি । যৎ সময়মধিকৃত্য  
 যামুনকুঞ্জে যমুনাসম্বন্ধিনি কুঞ্জে শ্যামকান্তিঃ কোহপি অনিরূপণীয়োহপি  
 অবলোকিতো দৃষ্টস্তদবধি মে চেতো নলিনীদলে পদ্মপত্রে জলমিব তরলায়তে  
 চঞ্চলং ভবতি কিং করোমি বদেত্যুপায়মিতি শেষঃ ॥ ১৬৩ ॥

## “শ্রীরাধারপূর্বরাগঃ”

প্রিয় সখীর মুখে শ্রীকৃষ্ণের মধুরিমার কথা শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের প্রতি  
 শ্রীমতী রাধা আসক্তি প্রকাশ করিলে তাঁহার পূর্বরাগ শ্রীপুরুষোত্তমদেবের পদ্যে  
 লিখিতেছেন- শ্রীরাধা কম্প রোমাঞ্চাদি দেহ বিকারের দ্বারা হৃদয়গত শ্রীকৃষ্ণ  
 বিষয়ক মন্মথশরের বাধা প্রকাশ করিয়া শ্রীললিতাদি সখীগণের নিকটে ম্লান  
 বদনে অতিশয় দীনভাবে মনের কথা বলিতে লাগিলেন । ১৬২ ।

জয়ন্তস্য

অকস্মাদেকস্মিন্ পথি সখি ময়া যামুনতটং

ব্রজস্ত্যা দৃষ্টোহয়ং নবজলধরশ্যামলতনুঃ ।

স দৃগ্ভঙ্গ্যা কিং বাকুরুত নহি জানে তত ইদং

মনো মে ব্যালোলং ক্চন গৃহকৃত্যে ন লগতে ॥ ১৬৪ ॥ শিখরিণী ।

কস্যচিৎ

পুরো নীলজ্যোৎস্না তদনু মৃগনাভীপরিমল-

স্ততো লীলাবেণুধ্বজিতমনু কাঞ্চীকলরবঃ ।

তত্রানুরাগং জয়ন্তস্য পদ্যেন লিখতি অকস্মাদিতি হে সখি একস্মিন্ পথীতত্র  
প্রতিদিনমিতি চাধ্যাহার্যাং যামুনতটং যমুনা সম্বন্ধিতীরং ব্রজস্ত্যা ময়া অকস্মাৎ  
হঠাৎ নবজলধর শ্যামলতনুরয়ং দৃষ্টঃ বুদ্ধিবৃন্তি সন্নিবৃষ্টদ্বাদয়মিতি নির্দেশঃ স  
কেবলং ময়া দৃষ্টো ন অপিতু স দৃগ্ভঙ্গ্যা চক্ষুশ্চালনেন কিম্বা মোহনাদি অকুরুত  
তন্নহি জানে ন জ্ঞাতুং শক্তাস্মি ততস্তদনন্তরং মে মনঃ ব্যালোলমতি-চঞ্চলং সং  
ক্চন কস্মিন্ গৃহকৃত্যে ন বসতি কিং করোমীতি বদ ॥ ১৬৪ ॥

শ্রীরাধা স্নানমুখে সখীগণের নিকটেযাহা বলিলেন তাহা শ্রীকবিচন্দ্রের পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে সখীগণ ! আমি যে সময় অবধি যমুনা তীরবর্তী কুঞ্জে কোন এক  
নবীন মেঘকান্তি যুবাকে অবলোকন করিয়াছি, সেই সময় হইতেই যেমন পদ্মপত্র  
জল চঞ্চল হয় আদৌ স্থির থাকে না, সেই প্রকার আমার মনও অতীব চঞ্চল  
হইতেছে, অর্থাৎ নবজলধর কান্তি যুবা আমায় চঞ্চল করিয়াছে সুতরাং তার  
দর্শনের উপায় বল । ১৬৩ ।

শ্রীরাধিক অন্য কোন একদিনের ঘটনা সখীগণের নিকটেযাহা বলিলেন তাহা  
শ্রীজয়ন্তের পদ্যে বলিতেছেন- হে সখীগণ ! আমি কোন এক দিন যমুনার  
তীরদেশে গমন করিতেছিলাম হঠাৎ পথের মাঝে অতি নিকটে নবীন জলধরের  
সমান মনোরম কোন এক শ্যাম বর্ণ মূর্তি আমার দৃষ্টি পথের পথিক হইল,  
তাহাকে আমি কেবল দেখিলাম না, সেই শ্যামলও চঞ্চল লোচন ভঙ্গি দ্বারা কি  
যে ইঙ্গিত করিল তাহা আমি বুঝিতে পারিলাম না, কিন্তু সেই দিন হইতেই  
আমার মন এমন চঞ্চল হইয়াছে যে, রন্ধনাদি কোন গৃহকাজে স্থির হইতেছে  
না বা লাগিতেছে না । ১৬৪ ।

ততো বিদ্যুদ্বল্লীবলয়িতচমৎকারলহরী -

তরঙ্গান্নাবণ্যং তদনু সহজানন্দ উদগাৎ ॥ ১৬৫ ॥ শিখরীণী

কস্যচিৎ

অদ্য সুন্দরি কলিন্দনন্দিনী- তীরকুঞ্জভূবি কেলিলম্পটঃ ।

বাদয়ন্ মুরলিকাং মুহুমুহু- মাধবো হরতি মামকং মনঃ ॥ ১৬৬ ॥

রথোদ্ধতা ।

হে সখি প্রিয়তমে স কিম্পকারেণ ত্বয়া দৃষ্টো বদেজ্যভিপ্রেত্য সা যদবর্ণয়ৎ  
কস্যচিৎ পদ্যেন তদাহ পুর ইতি । উদগাদিতি সর্বত্রাঙ্কয়ঃ পুরোহগ্রে নীলজ্যোৎস্না  
উদগাদুদয়ং প্রাপ্তঃ তদনু তস্য পশ্চাম্মগনাভ্যাঃ কন্তুয্যাঃ পরিমলঃ সুগন্ধ উদগাৎ তত  
স্তদনন্তরং লীলয়া শৃঙ্গার ভাবচেষ্টয়া বেণুরণিতং বেণোর্বাদনং যদ্বা লীলার্থাৎ  
বেণুরণিতম্ । অনু অনন্তরং কাঞ্চ্যাঃ ক্ষুদ্রঘণ্টাঃ কলরবো রম্য শব্দস্ততস্তদনন্তরং  
বিদ্যুদ্বল্ল্যা বিদ্যুল্লতয়া বলয়িতো বেষ্টিতো যশ্চমৎকার লহরী তরঙ্গ শ্চমৎকারাতিশয়  
স্তস্মাদ্ভেতোলাবণ্যং মুক্তাহার বচ্যাকচিক্যং এতেন পীতপট্টবসনং ব্যজ্যতে  
তদনুসহজানন্দং শ্রীকৃষ্ণমূর্তিরুদাদিতি ॥ ১৬৫ ॥

সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণনামোদ্दिश्य তত্র পূর্বরাগং যমপ্রকটয়ন্ত কস্যচিৎ পদ্যেন  
লিখতি অদ্যেতি সুন্দরি হে সখি অদ্য কলিন্দনন্দিনীতীর কুঞ্জভূবি কেলিলম্পটঃ  
ক্রীড়াকামুকো মাধবোমুহু মুরলিকাং বাদয়ন্ মামকং মদীয়ং মনো হরতি অতো  
গৃহকৃত্যাদৌ তন্ন সজ্জ্যতে ইতি ॥ ১৬৬ ॥

কুতূহিনী শ্রীললিতা জিজ্ঞাসা করিলেন-হে শ্রীরাধে ! এমন কি দেখিয়াছ ?  
যাহাতে তোমার মন গৃহকাজে লাগে না ? শ্রীরাধার উত্তর কোন অজ্ঞাতনামা কবির  
পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! যমুনাতীরে ভ্রমণ কালে আমি মনোরম নীলবর্ণ জ্যোৎস্না  
দেখিলাম, তাহার পর মৃগনাভীর সুন্দর পরিমল, অনন্তর শৃঙ্গার ভাব ও চেষ্টা পূর্ণ  
মুরলীধ্বনি শুনিলাম, পরে সুন্দর কাঞ্চী অর্থাৎ ক্ষুদ্রঘণ্টিকার সুমধুর রব, তাহার  
পর সৌদামিনী লতা বিজড়িত চমৎকারকারী লাভণ্যের তরঙ্গ, অনন্তর এক  
অনির্বচনীয় সহজ আনন্দময় মূর্তি আমার নিকটে প্রকট হইল, তাহা দর্শন করিয়া  
আমার মন চঞ্চল হইয়াছে । ১৬৫ ।

শ্রীরাধা সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণের নাম গ্রহণ পূর্বক সখী ললিতাকে যাহা বলিলেন  
তাহা কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সুন্দরীললিতে ! অদ্য আমি

কবিচন্দ্রস্য

যদবধি যমুনাস্তীরবানীরকুঞ্জে  
মুররিপুপদলীলা লোচনাভ্যামলোকি ।

তদবধি মম চিন্তং কুত্রচিৎ কার্য্যমাত্রে

ন হি লগতি মুহূর্ত্তং কিং বিধেয়ং ন জানে ॥ ১৬৭ ॥ মালিনী

সঞ্জয়কবিশেখরস্য

যদবধি যদুনন্দনানেন্দুঃ সহচরি লোচনগোচরীবভুব ।

তদবধি মলয়ানিলেহ্নলে বা সহজবিচারপরাদ্বুখং মনো মে ॥ ১৬৮ ॥

পুষ্পিতাগ্রা

কবিচন্দ্রস্য পদ্যেন পুনরপি তমাহ যদবধীতি । যৎ কালং প্রাপ্য যমুনাস্তী-  
রবানীরকুঞ্জে নিত্যাপেক্ষত্বাৎ তীরস্য যমুনয়া সহ সম্বন্ধস্তেন যমুনা সম্বন্ধি তীরস্থ  
বেত্রকুঞ্জে মুররিপু পদলীলা মুররিপোঃ পদেন মহিমা চরণেন বা সহ লীলা  
বিলাসো লোচনাভ্যামলোকি ময়া দৃষ্টা তদবধি মম চিন্তং কাপি কার্য্যমাত্রে  
মুহূর্ত্তমপি নহি লগতি নিমগ্নো ন ভবতি ইতি মহদাশ্চর্য্যং কিং বিধেয়ং অধুনা কিং  
কর্ত্তব্যং তদহং ন জানে যদি ত্বং বেৎসি তদা কথয়েতি ব্যাজ্যতে ॥ ১৬৭ ॥

সঞ্জয় কবিশেখরস্য পদ্যেন পুনস্তং লিখতি যদিতি । হে সহচরি যদবধি  
যদুনন্দনস্য শ্রীকৃষ্ণস্যানেন্দুর্মুখচন্দ্রো লোচন গোচরীবভুব নেত্রয়োঃবিষয়ভূতোহপি  
বিষয় আসীত্তদবধি মে মনঃ মলয়ানিলে অর্থাৎ সুশীতল সুগন্ধ বায়ৌ অনিলেহ্নয়ো  
বা সহজবিচারপরাদ্বুখং নিসর্গজাতবিবেচনাবিমুখং জাত মিতি শেষঃ । মলয়  
অনিলস্যপি অগ্নিবদ্ধাহনাৎ ॥ ১৬৮ ॥

সূর্য্যনন্দিনী যমুনার তীরবর্ত্তী কুঞ্জভূমিতে ব্রজগোপী ক্রীড়া কামুক মাধবকে  
দেখিলাম, সে বারম্বার মোহন মুরলী বাদ্য করিয়া আমার মন হরণ করিতেছে,  
সুতরাং আমার চঞ্চল মন গৃহকার্য্যে যুক্ত হইতেছে না । ১৬৬ ।

শ্রীরাধা প্রকাশ্যভাবে শ্রীললিতাকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীকবিচন্দ্রের পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে সখি ! আমি যে অবধি যমুনা তীরস্থ বেতসকুঞ্জে মথুরিপু শ্রীকৃষ্ণের  
পদলীলা অর্থাৎ অপূর্ব পদচালনভঙ্গী লোচনদ্বয়ে অবলোকন করিয়াছি, সেই  
সময়ইহঁতে আমার মন একমূহর্ত্ত কোন স্থানে কোন কার্য্যমাত্রেই লাগিতেছে না, সখি  
হে ! এখন কি করিব, তাহা জানি না, যদি তুমি জান দয়া করিয়া আমাকে বল ত ! ১৬৭

অসমঞ্জসমসমঞ্জসমসমঞ্জসমেতদাপত্তিতম্ ।

বল্লবকুমারবুদ্ধ্যা হরি হরি হরিরীক্ষিতঃ কুতুকাৎ ॥ ১৬৯ ॥

উপনীতি আৰ্ঘ্যা

মুকুন্দভট্টাচার্য্যস্য

শুশ্যতি মুখমুরংযুগং পুষ্যতি জড়তাং প্রবেপতে হৃদয়ম্ ।

শ্বিদ্যতি কপোলপালী সখি বনমালী কিমালোকি ॥ ১৭০ ॥ আৰ্ঘ্যা ।

শরণস্যপদ্যেন ব্যাজস্তত্যা তং নির্দিশতি । অসমঞ্জসমিতি বীজা অতিকাতরে  
অসমঞ্জসং ময়ানুপযুক্তং কিং তত্তদাহ বল্লবকুমার বুদ্ধ্যা গোপপতি বালক  
বুদ্ধ্যাপ্রিয়ত্বেন কুতুকাৎ কৌতুকাৎ হরিহরীতি খেদে হরিঃ শ্রীকৃষ্ণে বীক্ষিতো দৃষ্টঃ  
তেন চ মমৈতাদৃশী লাঞ্ছনেতাসমঞ্জসম্ ॥ ১৬৯ ॥

শ্রীরাধাং শ্রীকৃষ্ণেহনুরাগবতীং দৃষ্ট্বা কাচিৎ সখী পৃচ্ছতি তৎ শ্রীমুকুন্দ  
ভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন লিখতি শুশ্যতীতি । হে সখি রাধে তে মুখং শুশ্যতি মলিনীভবতি  
উরুযুগলং জড়তাং পুষ্যতি চলনে শক্তিহীনং ভবতি হৃদয়ং প্রবেপতে প্রকম্পিতং  
ভবতি কপোলপালী গণ্ডশ্রেণী শ্বিদ্যতি ঘর্মান্জা ভবতি এতন্মানা সাত্ত্বিকবিকারবৃন্দং  
দৃশ্যতে তৎ কিং বনমালী ত্রয়ালোকি দৃষ্টোহস্তি ॥ ১৭০ ॥

শ্রীসঞ্জয় কবিশেখরের পদ্যে শ্রীরাধার পূর্বরাগ স্পষ্টরূপে বর্ণনা  
করিতেছেন- হে সহচরী ! যে অবধি যদুনন্দন শ্রীকৃষ্ণের বদন চন্দ্রমা নয়ন পথের  
গোচর হইয়াছে সেই কাল হইতেই শীতল সুগন্ধ মলয় পবন এবং প্রজ্বলিত অনলে  
সুখ ও দুঃখের বিষয়ে বিচার করিতে আমার মন পরাঙ্মুখ হইয়াছে, অর্থাৎ  
মলয়ানিল আনন্দপ্রদ এবং অনল দাহকারী এই দুইটির সামান্য ভেদ ও অনুভব  
করিতে সমর্থ হইতেছে না । ১৬৮ ।

শ্রীরাধার পূর্বরাগ শ্রীশরণের পদ্যে ব্যাজস্ততির দ্বারা বর্ণন করিতেছেন-  
হে সখি ! আমি কি অনুচিত কার্য্য করিয়াছি, আমি কি অন্যাগ্য কার্য্য করিয়াছি হায় !  
আমার এ কি অসমঞ্জস উপস্থিত হইল, হরি ! হরি ! কৌতুক বশতঃ আমি কেন  
গোপরাজ শ্রীনন্দের রাজকুমার মনে করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়াছিলাম । ১৬৯ ।

শ্রীমতী রাধাকে শ্রীকৃষ্ণে পূর্ণ অনুরাগিণী জানিয়া কোন সুচতুরা সখীর  
জিজ্ঞাসা শ্রীমুকুন্দ ভট্টাচার্য্যের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! তোমার বদন শুষ্ক

সঞ্জয়কবিশেখরস্য

উপরি তমালতরোঃ সখি পরিণতশরদিন্দুমণ্ডলঃ কোহপি ।

তত্র চমুরলীখুরলী কুলমর্যাদামধো নয়তি ॥ ১৭১ ॥ আৰ্য্য

কস্যচিৎ

হস্ত কাস্তমপি তং দিদৃক্ষতে মানসং মম ন সাধু যৎকৃতে ।

ইন্দুরিন্দুমুখি মন্দমারুতশ্চন্দনঞ্চ বিতনোতি বেদনাম্ ॥ ১৭২ ॥

রথোদ্ধত

পুনঃ সঞ্জয় কবিশেখরস্য পদ্যেন ভঙ্গ্যা তৎ প্রত্যুক্তিং লিখতি উপরীতি । হে সখি তমালতরোরূপরি কোহপি অনির্বাচ্যঃ পরিণতশরদিন্দু মণ্ডলো ব্যবচ্ছেদ রহিত শরচ্ছন্দো ময়া দৃষ্ট ইতি শেষঃ । তত্র চ তচ্ছন্দ মণ্ডলে মুরলী খুরলী বংশ্যা বাদনাভাসঃ শ্রুতঃ সচ সাচ মম কুলমর্যাদামধো নয়তি ন্যকরোতি । অত্র তমালতরুত্বেন শ্রীকৃষ্ণস্য শরীরং তাদৃশ চন্দ্রত্বেন বদনং পরিণত শব্দেন পূর্ণত্বং বাজ্যত ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১৭১ ॥

কস্যচিৎ পদ্যেন পুনস্তং লিখতি হস্তেতি । হস্তেতি হর্ষে ইন্দুমুখি হে সখি ! মম মানসং চিত্তং তং কাস্তমপি অপি শব্দ এবার্থে কাস্তং কৃষ্ণমেব দিদৃক্ষতে দ্রষ্টুমিচ্ছতি নত্বনাৎ যৎ কৃতে যন্নিমিত্তায় মানসং ন সাধু ন শিষ্টমস্তি । তথা ইন্দুশ্চন্দ্রঃ মন্দ মারুতো মলয়জ বায়ুশ্চন্দনঞ্চ বেদনাং পীড়াং বিতনোতি ত্বং করুণয়া তং সঙ্গময়েতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ১৭২ ॥

হইতেছে, উরুযুগল জড়তা পোষণ করিতেছে, অর্থাৎ গমনে অসমর্থ হইয়াছে, হৃদয় কম্পিত হইতেছে, কপোলদ্বয় ঘর্ম্মযুক্ত হইতেছে, এই সকল সাঙ্গিক বিকার দেখিতেছি, সুতরাং তোমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছি তুমি কি বনমালাধারী শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়াছ ? । ১৭০ ।

শ্রীরাধিকা ছলক্রমে সখীকে উত্তর প্রদান করিতেছেন তাহা শ্রীসঞ্জয় কবিশেখরের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সহচরি ! আমি আজ যমুনা তটেনবীন তমাল তরুর উপরে শরৎ কালের শুদ্ধচন্দ্র মণ্ডল রূপে কলঙ্কদি রহিত একটি চন্দ্র মণ্ডল দেখিলাম তিনি মোহন মুরলীর বাদন অভ্যাস করিতেছে (সেই বাদ্য আমি) সামান্য শ্রবণ করিয়াছি, সেই বাদ্যধ্বনি আমার কুলমর্যাদাকে অধঃপাত অর্থাৎ বিনষ্ট করিতেছে । ১৭১ ।

গুরুজনগঞ্জনমযশো গৃহপতিচরিতঞ্চ দারুণং কিমপি ।

বিস্মারয়তি সমস্তং শিব শিব মুরলী মুরারাতেঃ ॥ ১৭৩ ॥ আৰ্খ্যা

তেষামেব

দ্রবিণং ভবনমপত্যং তাবগ্নিত্রং তথাভিজাত্যঞ্চ ।

উপযমুনং বনমালী যাবল্লেক্ত্রে ন নর্ভয়তি ॥ ১৭৪ ॥ আৰ্খ্যা ।

সৰ্ববিদ্যা বিনোদানাং পদ্যেন পুনস্তং লিখতি গুরুজনেতি ।  
শ্রীকৃষ্ণগুণকীর্তনপরায়ং ময়ি গুরুজানানাং স্বশ্রম্মন্যাदीনাং গঞ্জনং তিরস্কারং  
প্রাণীতিক পর পুরুষে তস্মিন্ননুরাগ দর্শনাদযশস্তেন তেন চ দারুণং ভয়ানকং  
কঠিনমসহ্যং বা কিমপি নৈকরূপং গৃহপতেঃ পতিস্মন্যস্য চরিতং এতদ্দ্রপং  
সমস্তমসহ্যং শিব শিব খেদে মুরারাতে মুরলী বিস্মারয়তি শ্রীকৃষ্ণবংশীধ্বনৌ সতি  
তস্তং স্মৃতিপথে ন স্ফুরতীত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণে অনুরাগেণ তস্মুরন্যা ধ্বনেরুদ্দীপনত্বাৎ  
প্রকরণ সঙ্গতির্জের্যা ॥ ১৭৩ ॥

তেষামেব পদ্যেন পরমকাষ্ঠাপন্নং তং লিখতি দ্রবিণমিতি । যাবদ্বনমালী  
কৃষ্ণ উপযমুনং যমুনা সমীপে যাবৎ নেত্রে লোচনদ্বয়ং ন নর্ভয়তিনূতাবৎ কটাক্ষং  
ন প্রতিগোতি তাবৎ দ্রবিণাদিকমিত্যর্থঃ । তত্র দ্রবিণং ধনং আভিজাত্যং সং  
কুলজন্ম ॥ ১৭৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণদর্শন কামনায় শ্রীরাধার হৃদয় ব্যথা কোন অজ্ঞাত নামা কবির  
পদ্যে লিখিতেছেন- হে ইন্দুমুখি ! সখি ! অহো ! সেই প্রাণকান্তকে আমার মন  
দেখিতে ইচ্ছা করিতেছে, তাহাকে না দেখিয়া মন কোন প্রকারেই প্রসন্ন হইতেছে  
না, কিন্তু তার অভাবে পূর্ণচন্দ্র শীতল মন্দ পবন ও (সুগন্ধি সুশীতল) চন্দন হৃদয়ে  
বেদনা, বিস্তার করিতেছে । ১৭২ ।

যদি বল গুরুজনাতির তিরস্কার সহ্য করা তোমার সমান সতী রমণীর অনুচিত্ত  
তদুত্তরে শ্রীরাধিকার বাক্য শ্রীসৰ্ববিদ্যাবিনোদের বাক্যে লিখিতেছেন- হে সখি !  
শ্বশুর-শাশুড়ী প্রভৃতি গুরুজন বৃন্দের তিরস্কার, ব্রজরমণীগণের সমাজে অপযশ,  
এবং ভয়ঙ্কর গৃহপতির যে কোন কঠিন ব্যবহার, শিব ! শিব !! হা কষ্ট ! মুররিপু  
শ্রীকৃষ্ণের মুরলী রব সকল বিস্মরণ করাইয়া দিতেছে । ১৭৩ ।

শ্রীরাধার পূর্বরাগের পরাকাষ্ঠা পুনঃ শ্রীসৰ্ববিদ্যাবিনোদের পদ্যে



কস্যচিৎ

তুয্যস্ত মে ছিদ্রমবাণ্য শত্রবঃ, করোতু মে শান্তিভরং গৃহেশ্বরঃ ।

মণিস্ত বঙ্কোরুহমধ্যভূষণং মমাস্ত বৃন্দাবনকৃষ্ণচন্দ্রমাঃ ॥১৭৫॥

বংশস্থবিলম্ ।

কস্যচিৎ

স্বামী নিহস্ত বিহসস্তপুরঃ সপঙ্কো

ভর্তৃভজস্ত গুরবঃ পিতরশ্চ লজ্জাম্ ।

কস্যচিৎ পদ্যোনানুরাগাতিশয়ং প্রকটয়তি তুয্যস্তিতি । মে মম ছিদ্রং কৃষ্ণনুরাগরূপং শত্রবো বিপক্ষা জনা অবাণ্য প্রাপ্য তুয্যস্তি চেতুয্যস্ত সূখী ভবন্ত, তথা গৃহেশ্বরঃ পতিম্নন্যো মে শান্তিভরং দণ্ডাতিশয়ং করোতি চেৎ করোতু তত্র তত্রাপি মম ন খেদঃ কিন্তু মে সুখায় তু বৃন্দাবনকৃষ্ণচন্দ্রমা বঙ্কোরুহয়ো স্তনয়োর্মধ্যস্থানস্য ভূষণং মণিরস্তিতি তেনৈবাহং সূখী ভবামি তত্র ভবত্যা যদি সদুপায়ঃ কর্তুং শক্যতে তদাশু ক্রিয়তামিতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ১৭৫ ॥

তস্যা বিচার নির্ধারিতং তং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি স্বামীতি । শ্রীকৃষ্ণে-  
হনুরাগবতীং মাং স্বামী স্বামিম্নন্যোনিহস্তি চেৎ নিহস্ত মারয়তু, তথা ভর্তৃঃ পোষকস্য

লিখিতেছেন- হে সখি ! আমার হৃদয়ে ধন উপার্জনের বাসনা সেই কাল পর্য্যন্তই পুষ্ট থাকে, সেই পর্য্যন্তই গৃহবাসে মন স্থির হয়, সন্তানপালন করার ইচ্ছা, মিত্রগণের সঙ্গে হাস্য পরিহাস, এবং সেই সময় পর্য্যন্তই নিজের কুলগৌরব রক্ষার হঠতা বর্তমান থাকে, যে সময় পর্য্যন্ত যমুনা সমীপবর্তী কদম্বকাননে বনমালা শোভিত শ্রীকৃষ্ণ নয়নদ্বয়কেন্দ্ৰ না করায়, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের কটাক্ষবাণে বিদ্ধ হইলে আমার কোন জ্ঞান থাকেনা । ১৭৪ ।

কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে শ্রীরাধার অনুরাগাতিশয় বর্ণনা করিতেছেন- হে সখি ! আমার অসতীত্বরূপ দোষ পাইয়া শত্রুগণ সঙ্কট হয় হউক, আমার গৃহপতি আমার চরিত্র দেখিয়া যথেষ্ট কঠোর শাস্তি প্রদান করে করুক, তাহাতে কোন দুঃখ নাই, কিন্তু বৃন্দাবনের শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রমা আমার হৃদয় বিভূষণ মণিবরূপ হইয়া অবস্থান করুক, ইহাই আমার পরম সুখ । ১৭৫

শ্রীকৃষ্ণনুরাগবতী শ্রীমতী রাধিকার মনের নিশ্চয় কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! গৃহে আমার স্বামী আমাকে ব্যভিচারিণী মনে

এতাবতা যদি কলঙ্কি কুলং তথাস্ত

রামানুজে মম তনোতু মনোহনুরাগম্ ॥১৭৬ ॥ বসন্ততিলকম্

পুঙ্করাঙ্কস্য

স্বামী কুপ্যতি কুপ্যাতাং পরিজনা নিন্দন্তি নিন্দন্ত মা-

মন্যৎ কিং প্রথতামিয়ঞ্চ জগতী শ্রৌঢ়ো মমোপদ্রবঃ ।

পুরোহগ্রে সপত্ন্যাঃ কিপক্ষদ্রিয়ো বিহসন্তি চেৎ বিহসন্ত, গুরবঃ শ্বশ্রুস্মন্যাদয়ঃ পিতরো বা লজ্জাং ভজন্তি চেষ্টজন্ত, এতাবতা শ্রীকৃষ্ণনুরাগেণ যদি কুলং কলঙ্কি কলঙ্কবিশিষ্টমস্ত ভবতু তথা তথাপি মম মনো রামানুজে রমণাৎ সর্বেষামাত্নাদনাৎ রামঃ আত্নাদনং তমনুলক্ষীকৃত্য জাতঃ সর্বান্ জনান্ সুখয়িতুং কিম্মুত মাং জাতে শ্রীকৃষ্ণেহনুরাগং তনোতু বিস্তারয়ত্বিত্যর্থঃ । তদর্থং ময়া সর্বত্রাগং কর্ত্বুং যুজ্যত ইতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ১৭৬ ॥

পুঙ্করাঙ্কস্য পদ্যেন তং নির্দিশতি স্বামীতি । স্বামী পতিস্মন্যঃ অয়ঞ্চ জগতী শ্রৌঢ়ো জগত্যাং ভুবনে শ্রৌঢ়োহতিশয় উপদ্রবঃ ননন্দাদি জনঃ মম সম্বন্ধে অন্যৎ কিং বিষভোজনাদিকং প্রথয়তি চেৎ প্রথতাং যুজাদিগণ পাঠাৎ লিঙভাবঃ বিস্তৃণুতামিত্যর্থঃ । যদ্বান্যৎ কিং তনুতামিয়ঞ্চ জগতী শ্রৌঢ়ং মমোপদ্রবমিতি দ্বিতীয় পাদোরম্যঃ তথাহে অর্থ সুস্থুতা স্যাৎ জগতীতি মঞ্চাঃ ক্রোশতীতি বৎ ভুবনস্থ সর্বেজ্ঞ ইত্যর্থঃ । ননু কিং সুখমপ্যস্তি যদপেক্ষয়া তন্তৎ সহসে তত্রাহ পুনরেতদেবাশাস্যাৎ আশংসনীয়ং গুণ কীৰ্ত্তনাদিত্বপরি হার্যামেবাস্তি অতঃ পুনঃ শব্দঃ যদিদং চক্ষুশ্চিরং বর্দ্ধতাং যেন চক্ষুবা মুররিপোরিদং সৌন্দর্য্যস্য সারো যত্র

করিয়া যথেষ্ট প্রহার করে করুক, আমাকে প্রহার করিতে দেখিয়া সপত্নীগণ আমার সম্মুখে হাস্য করে করুক, অপর স্বামীর পিতামাতাদি গুরুজন, এবং আমার মাতা পিতা প্রভৃতি আমার আচরণে লজ্জিতহয়েন হউন, এবং শ্রীকৃষ্ণনুরাগ হেতু আমার নির্ম্মল কুল যদি কলঙ্কিত হয় হউক, তথাপি আমার মন রামানুজ শ্রীকৃষ্ণে সর্বদা নবানুরাগ বিস্তার করুক । ১৭৬ ।

পুনঃ শ্রীমতীর দূঢ় নিশ্চয় শ্রীপুঙ্করাঙ্ক কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! আমার আচরণে আমার স্বামী যদি ক্রোধ করে তবে করুক, তাহাতে কোন ক্ষতি নাই, প্রতিবেশী জনগণ আমাকে নিন্দা করে করুক, আমার জন্য ননন্দাদি অন্য বিষপ্রয়োগাদি ভয়ঙ্কর গুরুতর উপদ্রব প্রয়োগ করে করুক, কিন্তু আমার হৃদয়ের

আশাস্যং পুনরেতদেব যদিদং চক্ষুশ্চিরং বর্জতাং

যেনেদং পরিপীয়তে মুররিপোঃ সৌন্দর্য্যসারং বপুঃ ॥১৭৭॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিৎ

কিং দুর্মিলেন মম দৃতি মনোরথেন

তাবস্তি হস্ত সুকৃতানি কয়া কৃতানি ।

এতাবদেব মম জন্মফলং মুরারি-

র্ষম্নেত্রয়োঃ পথি বিভর্ষি গতাগতানি ॥১৭৮॥ বসন্ততিলকম্ ।

তদ্বপুঃ শরীরং পরিপীয়তে অত্যাদরেণ দৃশ্যতে ইতি । অত্রযেনেতি পদং তৎ পদনিরপেক্ষ্যমেব যতঃ কাব্যপ্রকাশে উক্তং যচ্ছব্দস্তুতর বাক্যার্থ গতভ্বেনোপাস্তঃ সামর্থ্যাৎ পূর্ববাক্যার্থস্য তচ্ছব্দস্য উপাদানং নাপেক্ষত ইতি ॥ ১৭৭ ॥

ননু ভবত্যা যদি শ্রীকৃষ্ণে এতাদৃগনুরাগো জাতস্তদা তৎ সঙ্গম সুখে প্রযত্নং কুরুতাং যত্নবতাং সর্বের মনোরথাঃ সিদ্ধোয়ুরিতি কয়াচিৎদৃত্যা উক্তে সতি শ্রীরাধা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি কিমিতি । হে দৃতি ! দুর্মিলেন দুঃখেনাপি মিলঃ সম্বন্ধী ভাবো যন্মাভেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহরিষ্যামীত্যেবং রূপেণ মনোরথেন কিং ন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং তস্যাঘটমানত্বাৎ । যতো যাবস্তিঃ সুকৃতৈর্মনোরথঃ সার্থো ভবেৎ হস্তেতি খেদে তাবস্তি সুকৃতানি পুণ্যানি কয়া রমণ্যা কৃতানি কিমূত ময়েতি মমস্তে তাবদেব জন্মফলং জন্মনো লাভঃ যম্নেত্রয়োঃ পথি মুরারিঃ শ্রীকৃষ্ণে গতাগতানি যাতায়াতানি বিভর্ষি পুষ্যাতি তেনৈবাহং কৃতার্থা স্যামিতি খেদব্যঞ্জনং তৎ সঙ্গেন জন্ম সাফল্যং পরম দুর্ঘটমিতি ॥ ১৭৮ ॥

এই মাত্র আশা- যে নয়নের দ্বারা মুররিপু শ্রীকৃষ্ণের সৌন্দর্য্যসার সর্ব্বম্ব বপু অতি আদর পূর্ব্বক দর্শন করিয়াছে সেই নয়ন ক্রমশঃ বর্জিত হইক, অর্থাৎ আমার লোচনদ্বয় শ্রীকৃষ্ণ সৌন্দর্য্যামৃতপান করিয়া নিজের সৌভাগ্য বর্ধন করুক । ১৭৭ ।

শ্রীললিতা বলিলেন- সখি রাধে ! শ্রীকৃষ্ণ তোমার এই রূপ প্রবল অনুরাগ জাত হইয়াছে সুতরাং তাহার সঙ্গমসুখের নিমিত্ত চেষ্টা করিলে অবশ্যই মনোরথ সিদ্ধ হইবে, তদুত্তরে শ্রীরাধা যাহা উত্তর দিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে দৃতি ! যে মনোরথের দ্বারা মিলন হয় না, সেই অতিশয় দুঃখপ্রদ মিলনের মনোরথে আমার কি প্রয়োজন সিদ্ধ হইবে ? হায় ! প্রিয়তমের

তারাভিসারক চতুর্থনিশাশশাঙ্ক

কামাসুরাশিপরিবর্দ্ধন দেব তুভ্যম্ ।

অর্থ্যো নমো ভবতু মে সহ তেন যুনা

মিথ্যাপবাদবচসাপ্যভিমানসিদ্ধিঃ ॥১৭৯ ॥ কসন্তিলকম্ ।

শ্রীকৃষ্ণেন সহ মিলনাভাবেন তস্যাঃ খেদোক্তিৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি  
তারেতি হে চতুর্থী নিশাশশাঙ্ক চতুর্থনিশা চতুর্থরাত্রিস্তাৎপর্য্যৎ ভাদ্রমাসীয় চতুর্থী  
তিথি স্তস্যামুদিতঃ শশাঙ্কচন্দ্রঃ হে তথাভূত তুভ্যং অর্থ্যো নমোহস্ত স্বাভীষ্ট  
ভাবোদ্দীপনার্থং তস্য বিশেষণদ্বয়মাহ হে তারাভিসারক তারা অশ্বিন্যাদয়স্তা  
অভিসর্ভুমভিগন্তং শীলমস্য যদ্বা তারাণাং অভিসারঃ সন্তোগার্থং গতি যত্র হে  
তথাভূত সন্তোগাভাবক্লেশস্তয়া বিদিত এবেতি ভাবঃ । তথা কামঃ কন্দর্প  
এবাসুরাশিঃ সমুদ্রস্তং পরি সর্বতো ভাবেন বর্দ্ধয়তীতি অতো মৎক্লেশহেতুস্তমবেতি  
ভাবঃ । ননু কিমর্থং মহ্যমর্থ্যদানং ক্রিয়তে তত্রাহ তেন প্রসিদ্ধেন যুনা কৃষ্ণেন সহ  
মিথ্যাপবাদবচসা মিথ্যা নিন্দিত বাচাপি শ্রীকৃষ্ণে রাধা আসক্তা বভূবেত্যাদি রূপয়া  
মে মমাভিমানসিদ্ধিঃ শ্রীকৃষ্ণপ্রেয়সীভূতাহমিতীচ্ছা সিদ্ধিঃ স্যাৎ । অয়ং ভাবঃ ভাদ্রীয়  
চতুর্থীদিনে কেচিদপি ত্বাং ন পশ্যন্তি দৈবাৎ দৃষ্টে ত্বয়ি কলঙ্কদোষ শাস্ত্যর্তং মণি  
হরণাদি বৃণ্ডান্তাদি শৃণুন্তি ময়াতু রাগতো দৃষ্টা কলঙ্ক প্রাপ্তিসংকল্পপূর্বকং অর্ঘ্য  
দানং ক্রিয়তে অতঃ কৈমুতোয় স্বাভীষ্টকলঙ্কসিদ্ধির্ভূয়াদিতি ॥ ১৭৯ ॥

মিলন সৌভাগ্য লাভ করিবে এই প্রকার সুকৃতি কেন রমণী করিয়াছে ? আমার  
তাদৃশ সৌভাগ্য কোথায় ? তথাপি আমি যে মুরারি শ্রীকৃষ্ণের গোচরণাদি সময়ে  
বনে গমনাগমন করায় তাহার দর্শন করিয়া নয়নদ্বয়ের সফলতা করি আমি  
তাহাতেই আমার জন্ম সফল মনে করিব । ১৭৮ ।

শ্রীকৃষ্ণের সহিত মিলনের অভাব হেতু শ্রীরাধার খেদোক্তি কেন অজ্ঞাত  
নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে তারাভিসারক ! হে চতুর্থ নিশা শশাঙ্ক ! অর্থাৎ  
ভাদ্রমাসের কৃষ্ণ পক্ষের চতুর্থী তিথির নষ্ট চন্দ্র ! হে কামাসুরাশি পরিবর্দ্ধন  
কারিন্ ! হে দেব চন্দ্র ! আমি তোমাকে নমস্কাররূপ অর্ঘ্য প্রদান করিতেছি,  
যেন সেই ব্রজের প্রসিদ্ধ যুবা পুরুষ শ্রীকৃষ্ণের সহিত মিথ্যা অপবাদ বাক্যের  
দ্বারাও আমার সম্বন্ধসিদ্ধি হয় অর্থাৎ ভাদ্রমাসের কৃষ্ণপক্ষের চতুর্থীতিথির চন্দ্রের  
নাম নষ্টচন্দ্র, তাহা দর্শনে মানবের বৃথা কলঙ্ক বা অপবাদ হয়, শ্রীরাধা সেই

সমাহর্ষু

সখি মম নিয়তিহতায়াস্তদর্শনভাগ্যমস্ত বা মা বা ।

পুনরপি স বেণুনাদো যদি কর্ণপথে পতেত্তদেবালম্ ॥ ১৮০ ॥

গীতি আৰ্য্যা

অথান্যচতুরসখীবিতর্কঃ

রাজস্য

সিদ্ধান্তয়তি ন কিঞ্চিদ- ভ্রময়তি দৃশমেব কেবলং রাধা ।

তদবগতং সখি লগ্নং কদম্বতরুদেবতামরুতা ॥ ১৮১ ॥ আৰ্য্যা ।

পুনরপি তৎ খেদোক্তিং স্বয়ং গ্রহুকল্পিখতি সখীতি হে সখি ! নিয়তিঃ প্রাক্তন শুভ কর্ম তয়া হতয়া বঞ্চিতয়া মম তস্য পরম দুর্লভস্য দর্শন ভাগ্যং দর্শন ভবিতব্যতা অস্ত বা মা বাস্ত তত্র ন মম খেদঃ । ননু তদা কিং প্রার্থ্যতে তত্রাহ পুনরপি স বেণুনাদো যদি কর্ণপথে পতেৎ বলাৎ কারণে প্রবিশেৎ তদেবালং পর্য্যাপ্তং স্যাৎ । তৎ সঙ্গমাদি লালসাতু মনোরাজ্য সুখবৎ পরম দুর্ঘটনীয়েতি ভাবঃ ॥ ১৮০ ॥

ললিতয়া সহ তস্যাঃ কথোপকথনং বর্ণয়িত্বা অন্যস্যাশ্চতুর সখ্যাস্তস্যং বিতর্কং বর্ণয়তি অথেতি রাজস্য পদোন তৎ লিখতি সিদ্ধান্তয়তীতি । হে সখি ! রাধা কস্যঞ্চিৎ কথায়াং জিজ্ঞাসিতয়াং ন কিঞ্চিৎ সিদ্ধান্তয়তি উত্তরং ন দন্তে কেবলং দৃশং নয়নমেব ভ্রময়তি ঘূর্ণাং প্রাপয়তি তন্তস্মান্ময়াবগতং জ্ঞাতং কদম্বতরুদেবতামরুতা কত্রা লগ্নং ভাবে জ্ঞঃ । কদম্বতরুদেবতা বায়ুর্লগ্নো বভূব দেবতাস্পর্শে সতি যথোন্মাদো জায়তে তথা দর্শনাৎ অত্র শ্রীকৃষ্ণস্য কদম্বতরু-দেবতাত্বেন তদ্বংশীরবস্য বায়ুতয়া চবর্ণনমন্য জন বঞ্চনার্থমিতি জ্ঞেয়ং ১৮১ ॥

নষ্টচন্দ্রের নিকট প্রার্থনা করিতেছেন- হে চতুর্থীনিশা শশাঙ্ক ! তোমাকে নমস্কার করি, তুমি আমাকে অপবাদ কিম্বা কলঙ্ক প্রদান কর যেন আমাকে ব্রজে কৃষ্ণকলঙ্কিনী বলিয়া অপবাদ প্রদান করে । ১৭৯ ।

শ্রীরাধার অতিশয় খেদোক্তি শ্রীপাদ গ্রহুকার স্বয়ং লিখিতেছেন- হে সখি ! ললিতে ! আমি অতিশয় ভাগ্যহীনা, আমার শ্রীকৃষ্ণ দর্শনের সৌভাগ্য হউক অথবা নাই হউক, আমি প্রার্থনা করি পুনরায় সেই মনোহর বেণুনাদ যদি একবারও আমার কর্ণপথে প্রবেশ হয় তাহা হইলেই আমি যথেষ্ট সৌভাগ্য মনে করিব । ১৮০ ।

## অথ রাধাং প্রতি সখী প্রশ্নঃ

তস্যৈব

কামং বপুঃ পুলকিতং নয়নে ধৃতাস্ত্রে  
 বাচঃ সগদগদপদাঃ সখি কম্পি বক্ষঃ ।  
 জ্ঞাতং মুকুন্দমুরলীরবমাধুরী তে  
 চেতঃ সুধাংশুবদনে তরলীকরোতি ॥ ১৮২ ॥ বসন্তভিলকম্ ॥

বিতর্কপি দার্ঢ্যার্থং শ্রীরাধাং সা যজ্জিজ্ঞাসাঞ্চকার তাং লিখতি অথেতি  
 তত্র রাঙ্গস্য পদ্যোনাহ কামমিতি । সখি ! হে রাধে ! তে বপুঃ শরীরং কামং যথেষ্টং  
 পুলকিতং রোমাঞ্চিতং নয়নে ধৃতাস্ত্রে ধৃতং অস্রমশ্রঞ্জলং যাভ্যাং তে বাচঃ  
 সগদগদপদা গদগদোহব্যক্ত কথনং তেন সহ পদানি বাক্যানি যাসু তাঃ, বক্ষ্ম  
 হৃদয়ং কম্পি কম্পনশীলং হে সুধাংশুবদনে ! অতোহস্মাভিজ্ঞাতং তে চেতঃ কন্ম  
 মুকুন্দমুরলীরব মাধুরী কত্রী তরলী করোতি, অচঞ্চলং চঞ্চলং করোতীতি  
 অস্মাকমেতজ্জ্ঞানং সত্যং ন বেতি কথয়েতি ভাবঃ ॥ ১৮২ ॥

## “অন্য চতুরা সখীর বিতর্ক”

অন্য চতুরা সখীর সন্দেহ বাক্য শ্রীরাঙ্গের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি !  
 ললিতে । প্রাণসখী শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণ দর্শন বিষয়ে কোন সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিতেছে না,  
 কেবল নয়নদ্বয় ভ্রমণ করাইতেছে মাত্র, সুতরাং আমার বোধ হয় কদম্ববৃক্ষনিবাসী  
 দেবতার বায়ু শ্রীরাধার অঙ্গে সংলগ্ন হইয়াছে । ১৮১ ।

## “শ্রীরাধার প্রতি কোন সখীর প্রশ্ন”

কোন সুচতুরা সখী শ্রীমতীরাধার শ্রীকৃষ্ণানুরাগ বুঝিতে পারিয়াও দৃঢ়ভাবে  
 নিশ্চয় করিবার জন্য শ্রীরাঙ্গের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি রাধে ! তোমার দেহ  
 যথেষ্ট পুলকিত হইয়াছে, নয়নযুগল অশ্রঞ্জল ধারণ করিয়াছে, তোমার বাক্যসকল  
 গদগদ পদ যুক্ত হইয়াছে, বক্ষ স্থল বারম্বার কম্পিত হইতেছে, এই সকল লক্ষণ  
 দেখিয়া আমার বোধ হয় শ্রীমুকুন্দের মুরলীরব মাধুরী হে সুধাংশু বদনে ! তোমার  
 চিত্তকে অতিশয় চঞ্চল করিয়াছে । ১৮২ ।

কস্যচিৎ

গতং কুলবধূব্রতং বিদিতমেব তন্ত্ৰবচ-

স্তথাপি তরলাশয়ে ন বিরতাসি কো দুর্গহঃ ।

করোমি সখি কিং শ্রুতে দনুজবৈরিবংশীরবে

মনাগপি মনো ন মে সুমুখি ধৈর্য্যমালম্বতে ॥ ১৮৩ ॥ পৃথী

কস্যচিৎ

আস্তাং তাবদকীর্ত্তির্মে ত্বয়া তথ্যস্ত কথ্যতাম্ ।

চিত্ত্বং কথমিবাসীন্তে হরিবংশীরব-শ্রুতে ॥ ১৮৪ ॥ অনুষ্টুভ্ ।

তস্যা অনুরাগ দার্ঢ়জ্ঞানার্থং কাচিৎশ্রোত্বোষ্ঠা সখী ভর্ৎসনাবভাসক বাক্ষেন  
যদপৃচ্ছৎ সাপি যদুত্তরং দদৌ তন্ত্ৰং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি গতমিতি । তে কুলবধ্বা  
ব্রতং নিয়মোগতং ত্বয়া তন্ত্ৰদ্বচস্তেবাং পত্যাাদীনাং দুর্বাধ্যং বিদিতমেব । হে  
তরলাশয়ে চঞ্চলচিত্তে তথাপি কৃষ্ণানুরাগাৎ ন বিরতাসি তব কোহয়ং দুর্গহো  
দুরাগ্রহঃ । এবভূতং সখীবাক্যং শ্রুত্বা শ্রীরাধাহ-হে সখি ! অহং কিং করোমি  
রাগত স্তত্রাহং ন প্রবৃত্তা কিন্তু দনুজবৈরিণঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বংশীরবে শ্রুতে সতি হে  
সুমুখি ! মে মনো মনাগীবদপি ধৈর্য্যং নালম্বতে অত এবাত্র মম কো দোষ ইতি  
বিবিচ্যতামিতি ব্যজ্যতে । দনুজ বৈরিণেতানেন মৎপতিস্বন্যাदिভ্যো ভয়ং তস্য  
নাস্ত্যতো বংশ্যা নাম্না মাং গায়ত ইতি জ্ঞাপিতম্ ॥ ১৮৩ ॥

কস্যচিৎ পদ্যেন পুনস্তদ্বাক্যস্যানুবাদং লিখতি আস্তামিতি । মে তাবদকীর্ত্তিঃ  
সকলমযশ আস্তাং ভবতি চেৎ ভবতু ত্বয়া সত্যং কথ্যতাং হরিহরতি সর্কেবাং

শ্রীরাধার শ্রীকৃষ্ণানুরাগ দৃঢ় করিবার জন্য কোন প্রথরা সখী ভর্ৎসনাচ্ছলে  
যাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাতনামা কবিবর পদ্যে লিখিতেছেন- হে চঞ্চলচিত্তে!  
রাধে ! পত্তিব্রতা কুলবধুগণের যে কুলব্রত তাহা তোমার বিনষ্ট হইয়াছে, যাহারা  
তোমাকে কুল কলঙ্কিনী বলিয়া তিরস্কার করে তাহাদের বাক্য বিশেষভাবে  
অবগত আছ, তথাপি কৃষ্ণানুরাগ হইতে বিরত হইতেছ না, ইহা তোমার কি প্রকার  
দুরাগ্রহ বল ত ? শ্রীরাধা বিনীত ভাবে উত্তর দিলেন- হে সখি ! আমি কি করিব,  
আমার কোন স্বাধীনতা নাই, হে সুমুখি ! দনুজদমন শ্রীকৃষ্ণের বংশীধ্বনি অতি  
অল্পমাত্রাও কর্ণদ্বারে শ্রবণ করিলে আমার মন যৎ কিঞ্চিৎ কালও ধৈর্য্য ধারণ করিতে  
সমর্থ হয় না ॥ ১৮৩

সত্যং জল্পসি দুঃসহাঃ খলগিরঃ সত্যং কুলাং নিশ্চলং

সত্যং নিষ্করণোহপ্যয়ং সহচরঃ সত্যং সুদূরে সরিৎ ।

তৎ সৰ্ব্বং সখি বিস্ময়ামি ঝাটিতি শ্রোত্রাতিথির্জায়তে

চেন্দুস্মাদমুকুন্দমঞ্জুরলীনিম্বানরাগোদগতিঃ ॥ ১৮৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িত্ম্ ।

চিন্তানি তস্য বংশীরব শ্রুতৌ সত্যাং তে চিন্তং কথমিব ইব বাক্যালঙ্কারে  
কিম্প্রকরমাসীৎ তেন মম শুণো দোষো বা স্মৃষ্টৌ ভবিষ্যতীতি ব্যাখ্যার্থঃ ॥ ১৮৪ ॥

শ্রীগোবিন্দভট্টস্য পদ্যেন পুনঃ দ্রঢ়য়তি জল্পসীতিপদং সৰ্বত্রায়েতি খলঃ  
পরাপকার সূচকঃ তস্য বাচঃ সুদুঃসহাঃ নিশ্চলং দোষ রহিতং অয়ং সহচরঃ কৃষ্ণে  
নিষ্করণ এবম্ভূতং যমানুরাগং শ্রুত্বা মাং ন স্বীকরোতীতি অতঃ কৃপাশূন্যঃ ।  
তদর্শনার্থং জলানয়নছলমপি দুষ্করং যতো দূরে সরিৎ যমুনা, হে সখি ! চেৎযদি  
উস্মাদ মুকুন্দ মঞ্জুরলী নিম্বানরাগোদগতিঃ শ্রোত্রাতিথির্জায়তে তদা তৎ সৰ্ব্বং  
ঝাটিতি শীঘ্রং বিস্ময়ামীত্যশ্বয়ঃ । শ্রোত্রয়োরতিথিরতিথিবদকস্মাদবতারঃ  
উস্মাদয়তীতুস্মাদঃ মঞ্জুরম্যং নিম্বানো ধ্বনিঃ রাগঃ স্বরানাং উদগতিঃ প্রাদুর্ভাবঃ  
উস্মাদশ্যাসৌ মুকুন্দ মঞ্জুরলী নিম্বানরাগশ্চেতি উস্মাদজনক শ্রীকৃষ্ণরমা  
মুরলীধ্বনিঃ রাগস্তস্য উদগতিরিত্যর্থঃ ॥ ১৮৫ ॥

কেন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে শ্রীরাধার উত্তর বাক্য দৃঢ় করিতেছেন- হে  
সখি ! আমার অপযশ হয় হইক, তুমি তোমার মনের যথার্থ অনুভবাটিক বল দেখি,  
শ্রীকৃষ্ণের বংশীরব শ্রবণ করিয়া তোমার চিন্ত সেদিন কিপ্রকার হইয়াছিল ? ১৮৪ ।

শ্রীগোবিন্দ ভট্টের পদ্যে তাহাই নিশ্চয় করিতেছেন- হে সখি ! তুমি সত্যই  
বলিতেছ 'খলগণের কুবাক্য অতিশয় অসহ্য, আমার কুল অতিশয় নিশ্চল ইহাও  
সত্য, অপর শ্রীকৃষ্ণও নিতান্ত করুণা বিহীন, ইহাও সত্য, জল আনয়নের ছলে  
তাহাকেদর্শন করিব তাহারও কোন ব্যবস্থা নাই, কারণ যমুনা নদীও অতিশয় দূরে  
রহিয়াছে সত্য, কিন্তু হে সুন্দরি ! কোন সময় যদি অকস্মাৎ উস্মাদকারী শ্রীমুকুন্দের  
মুরলীধ্বনির কলতান আমার কর্ণপথে প্রবেশ করে তাহা হইলে ঐ খলজনগঞ্জনা  
সকল আর স্মরণ থাকে না, সব বিস্মরণ হইয়া যায় । ১৮৫ ।



অথ শ্রীরাধাংপ্রতিসখীনস্মাশ্বাসঃ

সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাম্

নিশা জলদসঙ্কু লাতিমিরগৰ্ভলীনং জগদ-  
বয়স্তুব নবং নবং বপুরপূৰ্বলীলাময়ম্ ।

অলং সুমুখি নিদ্রয়া ব্রজগৃহেহপি নক্তধরী

কদম্ববনদেবতা নবতমালনীলদ্যুতিঃ ॥ ১৮৬ ॥ পৃথী ।

শ্রীরাধায়াস্তাদৃশীমুৎকৰ্ঠাং শ্ৰুত্বা করুণ্যোদয়াং তাংপ্রতিসখীনাং নস্মাশ্বাসো  
জনিতস্তং লিখতি অথেতি । লক্ষণং যথা শ্ৰেমলীলাবিহারাণাং সম্যগ্ বিস্তারিকা  
সখী । বিশ্রান্ত রত্নপেটীচেত্যাদি । নস্মকৌতুকং আশ্বাসো ভবিষ্যৎ শুভাশা  
কৌতুকেনাশ্বাসঃ । সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন তং লিখতি নিশেতি । হে সুমুখি !  
ইয়ং নিশা রাত্রির্জলদসঙ্কুলা মেঘব্যাপ্তা অতো জগৎ তিমিরগৰ্ভ লীনং,  
তিমিরমঙ্ককারস্তস্য গৰ্ভে মথ্যেলীনং তব বয়ো নবংনবং নূতনং বপুঃ শরীরং  
অপূৰ্ব লীলাময়ং রম্যলীলাবিশিষ্টং অতো দেশকালপাত্রবৈশিষ্ট্যাং তে গৃহে নিদ্রয়া  
শয়নেনালাং ব্যর্থং কদম্ববনে নক্তধরী সতী ব্রজ গচ্ছ তত্র নব তমালস্যেব নীল  
ছবিঃ ঋষ্টির্যস্যাস্তাদৃশী কদম্ব বনদেবতাপ্যপ্তি সা ত্বাং সুখয়তীতি, যদ্বা সা দেবতা  
নক্তধরী সতী ব্রজগৃহেহপ্যাশ্বিততে ইতি শেষঃ । অত্র পক্ষেব্রজ গৃহ ইত্যেকং পদং তে  
নিদ্রয়া অলং সাত্ত তদগৃহমাগম্য ত্বামাকর্ষিত্যতীত্যতঃ খেদং মাকুর্ক্বিতি ধ্বন্যর্থঃ । ১৮৬ ।

“শ্রীরাধার প্রতিসখীদিগের কৌতুকপূর্ণ আশ্বাস ”

শ্রীকৃষ্ণের প্রতিশ্রীমতী রাধার এই প্রকার উৎকর্ঠা দেখিয়া সখীগণের করুণার  
উদয় হেতু কৌতুকপূর্ণ আশ্বাস বাক্য শ্রীসৰ্ববিদ্যাবিনোদের পদ্যে লিখিতেছেন-  
হে সুমধ্যমে ! এই রাত্রি ভয়ঙ্কর মেঘে পরিব্যাপ্ত হইয়াছে, সুতরাং সমস্ত জগৎ  
(জগৎ বাসি জনগণ) দারুণ অঙ্ককার গৰ্ভে বিলীন হইয়াছে, অর্থাৎ কেহই তোমাকে  
দেখিতেপাইবে না, তোমার বয়ঃক্রমও নূতন, শরীরটিও নবীন সুস্বমাপূর্ণ অপূৰ্ব  
রমণীয় লীলা বিশিষ্ট অতএব হে সুমুখি ! এই সময় গৃহে শয়ন করিয়া বৃথা কষ্ট  
কর কেন ? রাত্রি অভিসারিকা হইয়া কদম্বকুঞ্জে গমন কর, সেই কদম্বকুঞ্জে  
নবীন তমাল সদৃশ নীলকান্তি কোন দেবতা তোমাকে অতিশয় সুখ প্রদান  
করিবেন । ১৮৬ ।

## অথ শ্রীকৃষ্ণপ্রতি শ্রীরাধানুরাগকথনম্

কস্যচিৎ

ত্বামঞ্জনীয়তি ফলাসু বিলোকয়ন্তী

ত্বাং শৃণ্বতী কুবলয়ীয়তি কর্ণপূরম্ ।

ত্বাং পূর্ণিমাবিধুমুখী হৃদি ভাবয়ন্তী

বক্ষ্যানিলীন নবনীলমণিং করোতি ॥ ১৮৭ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

এবং প্রকারেণ শ্রীরাধামাশ্বাস্য শ্রীকৃষ্ণেন সহ সংঘটনায় তং প্রতি তস্যা অনুরাগং যমকথয়ৎ তং লেখিতুং প্রক্রমতে অথেতি । কস্যচিৎ পদ্যেন তং নির্দিশতি ত্বাসিতি । পূর্ণিমাবিধুমুখী । ফলাসু চিত্রপটীষু ত্বাং ত্বৎ প্রতিবিশ্বং বিলোকয়ন্তী পশ্যন্তী ত্বামঞ্জনীয়তি অঞ্জনমিব ধার্য্যহে আচরতি তথা ত্বামস্মাকং মুখাৎ শ্রুত্বা কর্ণপূরে কর্ণে কুবলয়ীয়তি কুবলয়মিব আচরতি কুবলয়বৎ তদ্বারণে আকাঙ্ক্ষা তস্যা জায়তে ইতি ভবঃ । কর্ণপূরমিতি পাঠে কর্ণপূরং কর্ণাবতংসং যথাস্যান্তথা ত্বাং কুবলয়ীয়তি কুবলয়মিব সদা ত্বাং ধারয়তীত্যর্থঃ । তথা ত্বাং হৃদি চিত্তে ভাবয়ন্তী চিত্তয়ন্তী বক্ষ্যানিলীন নবনীলমণিং ত্বাং করোতি বক্ষসি নিঃশেষেণ লীন আঞ্জিষ্টশাসৌ নবনীলমণি রিন্দ্রনীলমণিষ্চেতি তং নবীন নীলমণিধারণ ইব ত্বদ্বারণ আকাঙ্ক্ষাং করো- তীত্যর্থঃ ॥ ১৮৭ ॥

## “শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার অনুরাগ কথন”

সখীগণ এই প্রকারে শ্রীরাধাকে আশ্বস্ত করিয়া শ্রীকৃষ্ণের সহিত মিলন করাইবার নিমিত্ত তাঁহার প্রতি শ্রীরাধার অনুরাগ কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে শ্রীব্রজরাজ কুমার! পূর্ণিমাচন্দ্রবদনী সখী রাধা তোমার মূর্তি চিত্রপটাদিতে অবলোকন করিয়া অঞ্জনের ন্যায় ব্যবহার করিতেছে, অর্থাৎ বার বার নয়নে ধারণ করিতেছে, আমরা তোমার নাম উচ্চারণ করিলে তাহা নীলোৎপল কর্ণভূষণ সমান করিতেছে, অর্থাৎ তোমার নাম সর্বদাই শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিতেছে, এবং তোমাকে হৃদয়ে চিন্তা করিয়া বক্ষঃস্থলে নবীন নীলমণির সমান আচরণ করিতেছে, অর্থাৎ তোমাকে সর্বদাই বক্ষঃস্থলে দৃঢ়ভাবে ধারণ করিতে ইচ্ছা করিতেছে । ১৮৭ ।

হরিরহস্য

গৃহীতং তাম্বুলং পরিজনবচোভিন্ সুমুখী  
স্মরত্যন্তঃশূন্যা মুরহর গতায়ামপি নিশি ।  
তথৈবাস্তে হস্তঃ কলিতফণিবল্লীকিশলয়-  
স্তথৈবাস্যাং তস্যাঃ ক্রমুকফলফালীপরিচিতম্ ॥ ১৮৮ ॥

শিখরিণী ।

কবিচন্দ্রস্যেতৌ

প্রেমপাবকলীঢ়ঙ্গী রাধা তব জগৎপতে ।

শয্যায়াঃ স্বলিতা ভূমৌ পুনস্তাং গন্তুমক্ষমা ॥ ১৮৯ ॥ অনুষ্টুপ্

অনুরাগভরেণ ভ্রান্তিঃ হরিরহস্য পদ্যেন বর্ণয়তি গৃহীতমিতি । হে মুরহর !  
সা সুমুখী রাধা পরিজনানামস্মাকং বচোভির্বহুত্বেনানেকশো বাচা গৃহীতং তাম্বুলং  
ন স্মরতি যতোহস্তঃ শূন্যা স্মরণ হেতুনা চিন্তেন রহিতা তস্য তদগতত্বাদিতি ভাবঃ ।  
নিশি রাত্রৌ গতায়ামপি হস্তস্তথৈবাস্তে তথাহুং পরিচায়য়তি কলিতেধৃতঃ ফণিবল্ল্যাঃ  
পর্ণলতায়্যাঃ কিশলয়ং পত্রং যেন সঃ তস্যা আস্যাং মুখং তথৈবাস্তে তথাহুং  
পরিচায়য়তি ক্রমুক্ষে শুবাকস্তস্য ফলস্য যা ফলী বিদারিতাংশস্তয়া পরিচিতং পরিচয়  
বিশিষ্টং তদযুক্তমিত্যর্থঃ । অয়ম্ভাবঃ । তস্যা তাম্বুলে ভক্ষণে রীতিরিয়ং অগ্রে  
ক্রমুকফলফালীং মুখে দত্বা নাগবল্লী পত্রাণি মুখে ক্ষিপ্ত্বা চৰ্ব্বতি । অন্তঃ শূন্যত্বেন  
তয়োঃ স্মরণাভাবাৎ তদ্বয়ং তথৈবাস্তে ইতি ॥ ১৮৮ ॥

কবিচন্দ্রস্য শ্লোকদ্বয়েন তং লিখতি প্রেমেতি হে জগৎপতে ! ত্বৎ সেবার্থং  
পুনঃ পুনঃ ত্বৎ সমীপং গচ্ছন্তীতি জগন্তি ভক্তিবিশিষ্টানি জীবমাত্মাণি যানি তেবাং  
পতে পালক রাধা তব প্রেমপাবকলীঢ়ঙ্গী সতী শয্যায়াঃ সকাশাৎ ভূমৌ স্বলিতা

শ্রীরাধার শ্রীকৃষ্ণনুরাগভরে বিভ্রান্তি উৎপন্ন হইয়াছে তাহা শ্রীহরিরহরের  
পদ্যে লিখিতেছেন- সখীগণ কহিলেন হে মোহন ! সুমুখী শ্রীমতীরাধা তোমাঞ্চে  
স্মরণ করতঃ অন্তঃ করণ শূন্য হইয়া পরিজন আমাদের বাক্যে কোন প্রকারে তাম্বুল  
গ্রহণ করিয়াছিল, রজনীর অবসানে আমরা দেখিলাম তাহার হস্তে ঐ তাম্বুলবীটী  
সেই প্রকারই রহিয়াছে, এবং শুবাক (সুপারী) খণ্ড সংযুক্ত বদনও সেই প্রকার  
রহিয়াছে, অর্থাৎ অনুরাগিনী রাধা প্রথমে শুবাক খণ্ড মুখে দিয়া পরে নাগবল্লী পত্র  
(পান) মুখে দিয়া চৰ্ব্বণ করিতেন কিন্তু আজ সকল কাজ বিস্মরণ হইয়াছে । ১৮৮ ।

মুরহর সাহসগরিমা কথমিব বাচ্যঃ কুরঙ্গশাবাক্ষ্যাঃ

খেদার্ণবপতিতাপি প্রেমধুরাং তে সমুদ্বহতি ॥ ১৯০ ॥ আৰ্ঘ্য

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য

গায়তি গীতে শংসতি বংশে বাদয়তি সা বিপক্ষীষু ।

পাঠয়তি পঞ্জরশুকং তব সন্দেশাক্ষরং রাখা ॥ ১৯১ ॥ আৰ্ঘ্য ।

পতিতা সতী তাং শয্যাং পুনর্গন্তং প্রাপ্তুমক্ষমা অসমর্থ্যভূৎ প্রেমৈব পাবকোহগ্নি স্তেন  
নীটানি আত্মাদিতানি অঙ্গানি যস্যঃ সা প্রেমাগ্নি দক্ষা ইত্যর্থঃ । অতো গন্তুমক্ষমেতি ।  
জগৎপতিত্বাৎ তস্য রক্ষণং তবোচিত মিতি ভাবঃ । ১৮৯ ।

হে মুরহর ! তস্যঃ কুরঙ্গশাবাক্ষ্যাঃ কুরঙ্গোমৃগস্তস্য শাবাবালিকা তস্য  
অক্ষীণী ইব অক্ষীণী যস্যাস্তস্যঃ সাহসস্য দোষাদোষ বিবেচনা রাহিত্যেন বলাৎকার  
কৃতকার্য্যস্য গরিমা গুরুত্বং কথমিব ইব বাক্যালঙ্কারে কথং কেন প্রকারেণ বাচ্যঃ  
যেন কুলধর্ম্মত্যাগ পত্যাাদি ভয়াদয়ো ন গণ্যন্তে তদাহ খেদার্ণবে ত্বৎসঙ্গাভাবেন  
গুর্বাদি তাড়নেন বা উদ্বেগ সমুদ্রে পতিতাপি তে প্রেম ধুরাং প্রেমরূপভারং সমুদ্বহতি  
তত্রাত্মপ্লাঘতামাবিষ্করোতি নত্বশক্ততামিতি ভাবঃ ॥ ১৯০ ॥

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন সাভিনিবেশং তং নির্দিশতি গায়তীতি  
কস্মিংশ্চিৎজনে ত্বদগুণ বিশিষ্টে গীতে গায়তি সতি গায়তি বংশে ত্বাং শংসতি  
বংশ্যাং ত্বাং গায়ত্যাং সত্যাং সা বিপক্ষীষু বীণাসু ত্বাং বাদয়তি তথা পঞ্জরশুকং  
পঞ্জরহৃ শুকপক্ষিণং তব সন্দেশাক্ষরং কৃষ্ণ এবমেবং গুণরূপ ইতি সংবাদশব্দং  
পাঠয়তি সর্ব্বথা সর্ব্বদা ত্বদগতচিত্তা বভূবেতি ফলিতার্থঃ ॥ ১৯১ ॥

শ্রীকৃষ্ণনুরাগের পরাকাষ্ঠা শ্রীকবিচন্দ্রের দুইটি পদ্যে লিখিতেছেন- হে  
জগৎপতে ! তোমার প্রেমপাবকে দক্ষাঙ্গী শ্রীরাধা শয্যা হইতে ভূমিতে অবতরণ  
করিয়া দুর্বলতা বশতঃ পুনরায় সেই শয্যায় গমন করিতে বা উঠিতে সক্ষম  
হইতেছে না । ১৮৯ ।

হে মুরনাশন ! বালহরিণলোচনা প্রাণসখী শ্রীরাধার সাহসের গুরুত্ব  
আর কি প্রকারে বলিব, কুলত্যাগাদি দোষ গণনা না করায় গুরুজনের তাড়না  
হেতু মহা উদ্বেগ সাগরে নিপতিত হইয়াও তোমার প্রেম ভার বহন করিতেছে,  
অর্থাৎ গুরুজনের শতগঞ্জনা সহন করিয়াও তোমার প্রতি অনুরাগের সামান্য  
হাস হয় নাই । ১৯০ ।

শ্রীরাধাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণানুরাগকথনম্  
কস্যাচিৎ

কেলীকলাসু কুশলা নগরে মুরারে -

রাভীর পঙ্ক জদৃশঃ কতি বা ন সন্তি ।

রাধে ত্বয়া মহদকারি তপো যদেষ

দামোদরভূয়ি পরং পরমানুরাগীঃ ॥ ১৯২ ॥ বসন্ততিলকম্

তাদৃশং শ্রীরাধানুরাগং শ্রুত্বা শ্রীকৃষ্ণস্য তত্রানুরাগো জাতঃ সতৃদীপন ভাব  
স্তং বিভাব্য সা দূতী সানন্দা শ্রীরাধা সমীপমাগত্য তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণানুরাগং যমবর্ণয়ৎ  
তং লিখতি অথেতি । সখীনাং তাদৃগ্যাপারসৌচিত্যাৎ তথাস্তেজ্জ্বল নীলমণৌ ।  
মিথঃ প্রেমগুণোৎকীর্ণিস্তরোরাসক্তিকারিতা । অভিসারো দ্বয়োরেব সখ্যাঃ কৃষ্ণে  
সমর্পণম্ । নায়িকা প্রাণসংরক্ষা প্রযত্নাদ্যাঃ সখীক্রিয়েতি ॥ অত্র কস্যাচিৎ পদ্যেন  
তং লিখতি কেলীতি । হে রধে ! অগ্নিম্নগরে কেলীকলাসু রতিক্রিয়াসু নিপুণা দক্ষা  
আভীরপঙ্কজ দৃশঃ পদ্মনেত্রা গোপ্যো মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য কতি বা ন সন্তি ন  
বিদ্যন্তে কিন্তু ত্বয়া মহান্তপোহকারি কৃতমভূৎ যদ্যশ্বাদেব দামোদরঃ কৃষ্ণঃ পরং  
কেবলং ত্বয়ি পরমানুরাগঃ পরমোহনুরাগো यस্য এবভূতো বভূবেতি শেষঃ যদি  
মন্যসে তদোভৌ সংঘটয়িষ্যামীতি ব্যঙ্গ্যার্থঃ ॥ ১৯২ ॥

শ্রীরাধার অভিনিবেশাতিশয় শ্রীগোবর্ধনচার্যের পদ্যে লিখিতেছেন- হে  
শ্যামসুন্দর ! শ্রীরাধা তোমার রূপ গুণাদি বর্ণিত শব্দ সকল গীতে গান করিতেছে,  
বংশীতে বাদন করিতেছে, বীণা সকলের দ্বারা বাদ্য করিতেছে, এবং পিঞ্জরস্থিত  
শুককে পাঠ করাইতেছে । ১৯১ ।

“শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের অনুরাগ কথন ”

চতুরাসখী শ্রীরাধার অনুরাগের কথা শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের অনুরাগ হইয়াছে  
বুঝিয়া আনন্দ সহকারে শ্রীরাধার নিকটে আসিয়া শ্রীকৃষ্ণের অনুরাগ বর্ণন  
করিতেছেন, তাহা কোন অজ্ঞাত নামা পণ্ডিতের পদ্যে লিখিতেছেন- হে রাধে !  
এই গোকুলনগরে শৃঙ্গারকেলিতে সুনিপুণা অনেক পঙ্কজনয়না গোপসীমন্তিনী আছে,  
কিন্তু হে সখি ! আমার মনে হয় তুমি কোন সুমহৎ তপস্যা করিয়াছ, যেহেতু  
ব্রজযুবরাজ শ্রীদামোদর কেবল মাত্র তোমাতেই অতিশয় অনুরাগী হইয়াছে । ১৯২

## শ্রীশ্রীপদ্মাবর্ণী

দৈত্যারিপণ্ডিতস্য

বৎসান্নচরয়তি বাদয়তে ন বেণু,

মামোদতে ন যমুনাবনমারুতেন ।

কুঞ্জে নিলীয় শিখিলং নমিতোত্তমাজ্জ-

মন্তুস্তুয়া স্বসিতি সুন্দরি নন্দসুনাঃ ॥ ১৯৩ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

রাজস্য

সর্বাধিকঃ সকলকেলিকলাবিদঙ্কঃ

স্নিঙ্কঃ স এষ মুরশত্রুরনর্ঘ্যরূপঃ ।

দৈত্যারিপণ্ডিতস্য পদ্যেন তদনুরাগাতিশয়ং নির্দিশতি বৎসানিতি । সুন্দরি হে রাধে ! নন্দসুনাঃ অন্তর্মনসি ত্বয়া আক্রান্তঃ সন্ বৎসান্ ন চরয়তে কিমুত গাঃ । তস্য বৎসচারণস্ত ত্বৎ প্রাপ্তিচ্ছলমেব তেন ত্বৎ প্রাপ্ত্যভাবাদিতি ভাবঃ, তথা জগদ্ধর্ষকমপি বেণুং ন বাদয়তে তেন ত্বৎকর্ষণাভাবেন মননাৎ, তথা যমুনাং মারুতেন অর্থাৎ শৈত্যসৌগন্ধমান্দ্য যুক্তেন ন আমোদতেহর্ষং নপ্রাপ্নোতি সতু ত্বৎসঙ্গাভাবেন বিসায়তে ইতি ভাবঃ । এবঞ্চেৎ কথং তিষ্ঠতি তত্রাহ কুঞ্জে লতাাদিপিহিতোদর স্থানে শিখিলং কর্ঘ্যাক্ষমং যথাস্যান্তথা নিলীয় প্লিয়নম্ সখীনামপি অগোচরীভূয় নমিতোত্তমাজ্জং জানুদ্বয়মধ্যগতং উত্তমাজ্জং শিরোযত্র তদ্যথাস্যান্তথা কেবলং স্বসিতি সুদীর্ঘ নিশ্বাসং ত্যজ্তীতার্থঃ । এবং তস্য ত্বয়ানুরাগ ইতি ধ্বনিঃ ॥ ১৯৩ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণবিরহ শ্রবণেন তস্যাস্তদর্শনে সমুৎকর্ষা জাতেতি বিভাব্য তামভিসারয়িতুং সখী যদাহ তৎ রাজস্য পদ্যেন লিখতি সর্কেতি । ব্রজনাগরি হে পরম বিদঙ্কে রাধে ! যস্য বিরহেণ ত্বমেবস্তুতাসি স এষ মুরমর্দনঃ কৈরপি পরা

শ্রীরাধার প্রতি শ্রীগোকুলচন্দ্রমার পরমানুরাগ শ্রীদৈত্যারি পণ্ডিতের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সুন্দরি ! শ্রীকৃষ্ণের হৃদয় তোমার দ্বারা এমন দৃঢ়ভাবে আক্রান্ত হইয়াছে যে বৃন্দাবনে গোবৎসচারণ করিতেছে না, পরমপ্রিয় বেণু আর বাজাইতেছে না, যমুনা তটে শীতল সুগন্ধ মন্দ পবনে আমোদ করিতেছেনা, অর্থাৎ সুখ পাইতেছেনা, কেবল মাত্র তোমার বদন চিন্তা করিয়া কুঞ্জের ভিতরে মন্তক অবনত করিয়া নিরন্তর দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছে । ১৯৩ ।

শ্রীকৃষ্ণের নিদারুণ দশা শ্রবণ করিয়া শ্রীরাধার কৃষ্ণদর্শনে উৎকর্ষাজাত হইয়াছে জানিয়া সখী শ্রীরাধাকে অভিসার করাইবার নিমিত্ত যাহা বলিলেন তাহা

ত্বাং যাচতে যদি ভজ ব্রজনাগরি ত্বং

সাধ্যং কিমন্যদধিকং ভুবনে ভবত্যাঃ ॥ ১৯৪ ॥ বসন্ততিলকম্

অথ শ্রীরাধাভিসারঃ

যাভিসারয়তে কান্তং স্বয়ম্ভাভিসরত্যপি ।

সা জ্যোৎস্নী তামসীযানযোগ্যবেশাভিসারিকা ॥

ভবিতুমশক্য ত্বাং যাচতে যাচতে দ্বিকস্মকত্বাং ত্বাং রতিমিতি সতু তব রত্নপভোগে যোগ্য ইত্যাহ সর্বাধিকঃ সর্বৈশ্বৰ্যৈরধিকস্তথা সকল কেলি কলাসু বিদগ্ধো নিপুণঃ তথা আকৃহ্য পরমাং কাষ্ঠাং প্রেমা চিন্দীপদীপনঃ । হৃদয়ং দ্রাবয়ম্বেষ স্নেহ ইত্যভিধীয়তে ইত্যুক্ত লক্ষণেন স্নেহেন ত্বয়ি যুক্তঃ ন কেবলমেতাবৎ অনর্থ্যমমূল্যং রূপং অঙ্গসৌষ্ঠবং যস্য সঃ । অতঃ সর্বাংশেন তব যোগ্যত্বাং স যথা ত্বাং যাচতে তথা তাং যদি তং ভজ তদা ভবত্যা ভুবনে কিংপুনর্ভজে এতন্মাদন্যং সাধ্যমস্তীতি চিন্তে নির্ধার্য যদুচিতং তং ক্রিয়তামিতি ॥ ১৯৪ ॥

এবং তত্র জাতানুরাগায়াস্তাস্যাঃ প্রথমমভিসারিকাবস্থাং বক্তুং প্রকরণমারভতে অথ রাধাভিসার ইতি । সখ্যা কর্ণ্যা রাধায়া অভিসারণমিত্যর্থঃ । নায়িকা খণ্ডষ্টবিধা ভবতি । তথাচ তত্রাভিসারিকা বাসসজ্জাচোৎকণ্ঠিতা তথা । বিপ্রলঙ্কা খণ্ডিতা চ কলহাস্তরিতাপিচ । প্রোষিত প্রেয়সীভেব তথা স্বাধীনভর্ষুকেতি । অভিসারিকা লক্ষণং যথোজ্জ্বলনীলমণৌ । যাভিসারয়তে কান্তং স্বয়ং বাভিসরত্যপি । সা জ্যোৎস্নী তামসী যানযোগ্যবেশাভিসারিকা । লজ্জয়া স্বাজলীনেব নিঃশব্দাখিলমগুনা । কৃতাবগুণা স্নিগ্ধৈক সখীযুক্তা প্রিয়ং ব্রজেদিতি ॥

শ্রীরাঙ্ক পশুন্তের পদ্যে লিখিতেছেন- হে ব্রজনাগরি ! ধন মান কুলাদিতে যে জন সকলের অধিক, যে সর্ব প্রকার কেলিকলায় সুনিপুণ, পরম স্নিগ্ধ, এবং অপূর্ব রূপ সৌন্দর্য্য যুক্ত, সেই মুরদমন শ্রীকৃষ্ণ যদি তোমাকে যাচঞা অর্থাৎ নিজের অভিপ্রায় প্রকাশ পূর্বক প্রার্থনা করে, তবে তুমিও তাহাকে সেই প্রকারেই ভজনা কর, হে সুন্দরি! এই সর্বগুণাধার শ্রীকৃষ্ণকে লাভ করা অপেক্ষা এই ভুবনে তোমার অধিকসাধ্য বস্তু কি আছে হে ? ১৯৪ ।

“শ্রীরাধার অভিসার”

নায়িকা আটপ্রকারের হয়, অভিসারিকা, বাসক সজ্জা, উৎকণ্ঠিতা, খণ্ডিতা, বিপ্রলঙ্কা, কলহাস্তরিতা, প্রোষিতভর্ষুকা, স্বাধীনভর্ষুকা । তন্মধ্যে যে নায়িকা

মা জল্প সাহসিনি শারদচন্দ্রকান্তি-

দস্তাংশবস্তব তমাংসি সমাপয়ন্তি ॥ ১৯৫ ॥ বসন্ততিলকম্

তত্র প্রথমে লোকদৃষ্টিভয় নিবৃত্তার্থং কৃষ্ণপক্ষীয়াভিসারণং যোগাসিকস্য পদ্যোনাহ মন্দমিতি । অত্র পাঠক্রমাদর্থ ক্রমস্য বলবত্ত্বাদেবং ব্যাখ্যেয়ম্ । যথা নীলং বাসোবস্ত্রং পরিধেহি শুক্রবস্ত্রেণ প্রকাশন সম্ভবাৎ । চরণৌ মন্দং নিঃশব্দং নিধেহি অন্যথা পাদশব্দেন লোকৈর্জ্ঞাতাসীতি ভাবঃ । নীলবস্ত্রাঞ্চলেন বলয়াবলিং করস্থমগি যুক্ত কঙ্কণাদিমাচ্ছাদয় অন্যথা তত্তেজসা তিমির নাশঃ স্যাৎ । এবং শিক্ষিতা গচ্ছন্তী কুত্র প্রাণনাথঃ কথয়েত্যুক্তা সখী সরোষমিবাহ হে সাহসিনি ! ভয়রহিতে ! মাজ্জল ন বদ যতস্তব শারদ চন্দ্রকান্তদস্তাংশবঃ শরৎ কালীনচন্দ্রাৎ কমনীয়ানাং রম্যাণাং দস্তানাং কিরণান্তমাংসি নিবিড়াক্ষকারান্ সমাপয়ন্তি বিনাশয়ন্তীত্যর্থঃ । তদা কথং যাস্যসীতি রোষহেতুঃ ॥ ১৯৫ ॥

বিলাসের নিমিত্ত নিকুঞ্জে নিজকান্তকে অভিসার করায়, অথবা নিকুঞ্জে প্রাণকান্তের নিকটে স্বয়ং গমন করেন, তিনি জ্যোৎস্নারাত্রি যোগ্য বেশভূষণে জ্যোৎস্না-ভিসারিকা, এবং অন্ধকার যোগ্য বেশভূষণে তামসাভিসারিকা হইয়া থাকেন ।

শ্রীমতী রাধার প্রথমাভিসার কৃষ্ণপক্ষের অন্ধকার পূর্ণ রজনীতে হইয়াছিল, পুঞ্জীভূত লজ্জাশীলা শ্রীমতী লজ্জায় নিজাঙ্গ গোপন করিয়া নিঃশব্দ হইয়া অবশুষ্ঠনবতী হইয়া কোন একজন স্নিগ্ধা বিশ্বস্তা সখীর হাত ধরিয়া নিকুঞ্জে গমন করি, তাহা শ্রীযোগাসিক কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে অভিসারিকে ! রাধে ! নীল বসন পরিধান কর, শুক্রবস্ত্রে প্রকাশ হইবে, নিঃশব্দে অতিধীরে চরণ চালন কর, যেন মঞ্জীর শব্দে কেহ জানিতে না পারে, হস্তের শব্দ বলয় অঞ্চল দ্বারা আচ্ছাদন কর, অন্যথা বলয়মগি সকল অন্ধকার বিনাশ করিবে, এই প্রকার শিক্ষা প্রদান করতঃ সখীসঙ্গে নিকুঞ্জপথে ত্বরা গমন করিতেছেন, ব্যগ্রতাহেতু শ্রীরাধা কহিলেন- হে সখি ! প্রাণকান্ত কোথায় আছে বল ত ? এই কথা শুনিয়া রোষভরে সখী কহিল,- হে সাহসিনি ! কথা কহিও না, কথা বলিলে তোমার শারদ চন্দ্রকান্তি বিনিবৃত্ত দস্তাবলীর কান্তি বা জ্যোৎস্না এই রাত্রির সকল অন্ধকার সমূলে বিনাশ করিবে । ১৯৫ ।



সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাম্

কিমুস্তীর্ণঃ পস্থাঃ কুপিতভুজগীভোগবিষমো

বিষোঢ়া ভুয়স্যঃ কিমিতি কুলপালিকটুগিরঃ ।

ইতি স্মারং স্মারং দরদলিতশীতদ্যুতিরুটে

সরোজাঙ্কী শোণং দিশি নয়নকোণং বিকিরতি ॥ ১৯৬ ॥ শিখরিনী

কস্যচিৎ

চিত্রোৎকীর্ণাদপি বিষধরাষ্ট্রীভিজো রজন্যাং

কিমা ক্রমব্দভিসরণে সাহসং মাধবাস্যাঃ

কৃষ্ণপক্ষীয় ষষ্ঠ্যাং তস্যা লালসয়া গমনে চিন্তনাদি প্রকারং সৰ্ববিদ্যা বিনোদানাং পদ্যেন লিখতি । কিমিতি স্বভাবেন কুপিতানাং ভুজগ জাতীনাং ভোগেশরীরৈবিষমো দুৰ্গম্যঃ পস্থা ময়া কিং কথমুস্তীর্ণা ভবেৎ । যদুস্তীর্ণা স্যাস্থথাপি কুলপালীনাং কুলবধূনাং ভুয়স্যোহনেকাঃ কটুগিরঃ রাখাব্যভিচরিত্য ভূদিত্যাди রূপা বাচঃ কথং ময়া বিষোঢ়াঃ সহনীয়ঃ ইতোবং স্মৃতা স্মৃতা গচ্ছন্তী সরোজাঙ্কী চন্দ্রদর্শনে সরোজানাং ক্রোধ সম্ভব মননাৎ তে ইব অক্ষিণী যস্যাঃ সা দিশি দিশি শোণং ক্রোধেনারুণং নয়নকোণং বিকিরতি । ননু দিশং প্রতি কস্যাং ক্রোধ স্তত্রাহ তস্মিন্ কথম্ভূতেদরদলিত শীতদ্যুতিরুটো সার্ক্যামোপরি দর ঈষৎ দলিতা বিদারিতা অর্থাৎ প্রকাশিত শীতদ্যুতেচন্দ্রস্য রুচিঃ শোভাযস্য তস্যাং চন্দ্রোদয়ে সতি লোকা মাং পশ্যেয়ুরিতি ক্রোধ হেতুঃ ॥ ১৯৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণং সুখয়িতুং তন্নি কটং প্রাপ্তয়া রাখায়া দুঃশক্যং ব্যাপারং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি চিত্রেতি । মাধব ! হে বেণুগানবিদ্যাপতে ! তমিস্রায়াং

অনন্তর কৃষ্ণপক্ষের ষষ্ঠী তিথিতে শ্রীমতী রাখার অভিসারে গমনকালে নানা প্রকার চিন্তা শ্রীসৰ্ববিদ্যাবিনোদের পদ্যে লিখিতেছেন- হায় ! আমি অতিশয় কুপিতা কল্প ভুজঙ্গিনীর সমান বিষম দুৰ্গম পস্থা অতিক্রম করিলাম, যদি বা ভয়ঙ্কর পথ পার হইলাম, কেন বা কুলবতী সতী রমণীগণের ভূরি ভূরি বহুপ্রকার কটুকথা সহ্য করিলাম, এই প্রকার পথের কষ্ট স্মরণ করিতে করিতে শ্রীরাধা দেখিলেন পূর্বাদিকে চন্দ্র উদ্ভিত হইতেছে, তাহা দেখিয়া ক্রোধে অরুণ নয়না হইলেন । কমললোচনা শ্রীরাধা ঈষৎ বিকম্বিত চন্দ্রের জ্যোৎস্না দ্বারা দিককে অরুণবর্ণ লোচন প্রাপ্ত নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন, অর্থাৎ চন্দ্রোদ্ভিত দিকের প্রতি ক্রোধ করিলেন । ১৯৬ ।

ধ্বান্তে যান্ত্রা যদতিনিভৃতং রাখয়ান্নপ্রকাশ-

ত্রাসাৎ পানিঃ পথি ফণিফণারত্নরোধী ব্যাধায়ি ॥ ১৯৭ ॥ মন্দাক্রান্তা

“অথ শ্রীরাধাং প্রতিসখীবাক্যম্”

কস্যচিৎ

মন্মথোন্মথিতমচ্যুতং প্রতি ব্রাহি কিঞ্চন সমুল্লসৎস্মিতম্ ।

কিঞ্চ সিঞ্চ যুগশাবলোচনে লোচনেজিতসুধৌঘনির্বীরেঃ । ১৯৮ ।

রথোদ্ধত ।

তদভিসারণে! অস্যা রাখায়াঃ সাহসং কিঞ্চা ব্রাম উপমারহিতং তৎ  
কথন্তুতায়শ্চিত্রোৎকীর্ণাৎ ফলাসু চিত্রিতাৎ বিষধরাদপি ভীতি ভাজে ভয়ং  
প্রাপুবত্যাঃ সাহসং বিষদয়তি যদ্যম্মান্নিভৃতং দীপ করতালাদিরাহিত্যেন গুপ্তং  
যথাস্যান্থা ধ্বান্তে নিবিড়াক্ষকারে যান্ত্রা গচ্ছন্ত্যা স্তত্রাপি তস্মিন্ পথি ফণিফণা  
রত্নস্য জ্যেৎস্নয়া আত্মপ্রকাশস্য ত্রাসাৎ ভয়াৎ ফণিফণাহরত্নং রোদ্ধুং শীলমস্য  
এবভৃতঃ পানিহস্তোব্যাধায়ি বিহিতা ভবৎপ্রেক্ষয়া স্বপ্রাণ রক্ষা তুচ্ছত্বেন গণিতেতি  
ভাবঃ ॥ ১৯৭ ॥

এবং বাচা শ্রীকৃষ্ণং তদধীনং কৃত্বা তন্নিকটং প্রাপয়া তেন সহ নবসঙ্গমায়  
ভীতাং রাখামালক্ষ্য লঘুমুদী দূতী তাং যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি মন্মথোন্মথিতম্ ।

শতশঙ্কাকুলিতহৃদয়া শ্রীরাধা শ্রীশ্যামসুন্দরের নিকটে উপস্থিত হইলে সখী  
শ্রীমতীর দুঃশক্য ব্যাপার শ্রীকৃষ্ণের সবিধে বর্ণনা করিতেছেন, তাহা অজ্ঞাত নামা  
কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে মাধব ! বেণুগানবিদ্যাপতে ! ভয়ানক অন্ধকার  
পূর্ণ রজনীতে অভিসার সময় শ্রীমতীর সাহসের কথা কি বলিব, যে প্রাণসখী চিত্র  
অঙ্কিত বিষধর সর্প হইতে ভয় প্রাপ্ত হয়, সেই ভয়শীলা রাখা তোমার নিকটে  
অভিসারের সময় ভীষণ অন্ধকারে গমন করে, নিজের প্রকাশের ভয়ে ক্ষুদ্রদীপ বা  
করতালি না দিয়া গমন সময়ে বৃহৎ ফণাধর সর্পগণের ফণায় যে মণিরত্ন প্রজ্জ্বলিত  
হয় তাহার আলোক দ্বারা আপনার প্রকাশের ভয়ে ঐ মণিরত্নকে নিজের হস্ত  
দ্বারা অবরোধ করে । ১৯৭ ।

“শ্রীরাধার প্রতিসখীর বাক্য (শিক্ষা)”

শ্রীশ্যামসুন্দরকে বাক্চাতুরী দ্বারা শ্রীমতীর অধীন করিয়া নব সঙ্গমে  
শ্রীরাধাকে ভীতা দেখিয়া সাহস বৃদ্ধি করিতেছেন, তাহা অজ্ঞাত নামা কোন কবিব

সমাহর্ষুঃ

গোবিন্দে স্বয়মকরোঃ সরোজনেত্রে শ্রেমাঙ্কা বরবপুরপর্ণং সখি ত্বম্ ।  
 কার্পণ্যং ন কুরু দরাবলোকদানে বিক্রীতে করিণি কিমঙ্কুশে বিবাদঃ । ১৯৯ ।  
 প্রহসিণী ।

হে রাধে ! অচ্যুতং তব ভজনাচ্যুতিরহিতং শ্রীকৃষ্ণং সমুদ্রসং স্মিতং মন্দহাস্যং  
 যথাস্যান্তথা কিঞ্চন ব্রাহি কথয়, যতন্ত্বং প্রযোজ্যকেন মন্থথেন কামেনোন্মথিতং  
 ব্যাকুলং ন কেবলমেতাৎ কিঞ্চ হে মৃগশাবলোচনে ! মনোহর নেত্রে লোচনেজি  
 তং নেত্রকটাক্ষং তদেব সুধাসমূহস্তস্যানির্ভরৈরতিশয়ৈরিমং সিঞ্চ । সুধাসেচন  
 ব্যতিরেক্ষেণ এতন্মহাতাপস্য ন শান্তিরতন্তেনসিঞ্চ তত্র বহুত্ব নির্দেশেন সেচনস্য  
 নিরবধিত্বং সূচিতম্ ॥ ১৯৮ ॥

তদৈব লঘুপ্রখরা দূতী তাং প্রতি যদাহ তং সমাহর্ষু পদ্যেন লিখতি ।  
 গোবিন্দে ইতি হে সখি ! ত্বং শ্রেমাঙ্কা শ্রেয়া অঙ্কজনবৎ বিচারানভিজ্ঞা সতী স্বয়ং  
 অস্মানুপেক্ষ স্বাতন্ত্র্যেণ গোবিন্দে এতস্মিন্ কৃষ্ণে বরস্য শ্রেষ্ঠস্য বপুষোহপর্ণং  
 দানমকরোঃ । ন তত্র প্রযোজ্যকোহস্মদাদি জনঃ কিন্তু তব সরোজবদীর্ঘ  
 নেত্রদ্বয়মেবেতাভিপ্রেত্য সন্দোধনং হে সরোজনেত্রে ! ইতি, যদা সরোজনেত্রে  
 ইতি গোবিন্দে ইত্যস্য বিশেষণং তস্য তাদৃশ নেত্রদ্বয় লাভণ্য পণ্যেন বরবপুরপর্ণম্ ।  
 অর্থাদ্বিক্রয়ং কৃতবতী, যদা হে বরবপুঃ পরমসুন্দর দেহে সরোজনেত্রে কাম্বণী অর্পণং  
 কৃতবতীত্যতঃ সংপ্রতি দরং অল্পমপ্যবলোকদানে কার্পণ্যং দীনতাং ন কুরু  
 অনৌচিত্যাৎ । ননু যেন নেত্রদ্বয়েন বশীভূতাহং বপুরদদং তস্য দানং কথং করোমি  
 তত্রাহ করিণীতি এবং পরপর পক্ষে হপ্যাভাস উল্লেখ্যঃ হস্তিণি বিক্রীতে সতি অঙ্কুশে  
 যেন বশীভূতো হস্তী বিক্রীতস্তস্মিন্ বিবাদঃ কিমুচিতোহপিতু নৈব  
 অতোবপুরবয়বস্য নেত্রদ্বয়স্য দানে কৈমুতমায়াতমিতি ভাবঃ ॥ ১৯৯ ॥

পদ্যে লিখিতেছেন- হে মৃগশিশু সমচঞ্চলায়তলোচনে ! সখি রাধে ! কাম বাণে  
 ব্যাকুলিত হৃদয় নবসঙ্গমে সসুদ্রাস ভরে মন্দহাস্যকারী অচ্যুতকে কিছু বল,  
 অর্থাৎ “তুমি ব্রজ রাজকুমার, ব্রজপ্লাঘ্য, নিখিল কামকলা কোবিদ, শত গোপযুবতী  
 প্রার্থনীয়, আমার মত সামান্য রমণীর প্রতি তোমার এত আশঙ্কি কেন ? ইত্যাদি  
 প্রীতি বর্ধক বাক্য বল, অপর হে কাম কলা কোবিদে ! স্বাভিলসিত নয়নের ইঙ্গি  
 তরূপ অমৃতরাশি নির্ব্বরের দ্বারা প্রাণনাথকে সিঞ্চন কর । ১৯৮ ।

## অথ রহঃ ক্রীড়া

কবিরাজমিশ্রস্য

পরমানুরাগপরয়াথ রাখয়া পরিরন্তকৌশলবিকশিভাবয়া ।

স তয়া সহ স্মরসভাজনোৎসবং নিরবাহয়চ্ছিশিখশুশেখরঃ ॥ ২০০ ॥

মঞ্জুভাষিণী ।

যদর্থং পূর্বরাগাভিসারৌ বর্ণিতৌ, দর্শনালিঙ্গনাদীনামানুকূল্যাম্মিষেবয়া ।  
 যুনোরুপাস মারোহ্ন ভাবঃ সন্তোগ ঈরিত ইত্যুক্ত লক্ষণং তং সন্তোগং দর্শয়িতুং  
 প্রকরণমারভতে অথ রহঃ ক্রীড়েতি । কবিরাজমিশ্রস্য পদ্যেন তং দর্শয়তি পরমেতি।  
 অথ দ্বয়োর্মিলনানন্তরং শিখিশিখশু শেখরঃ শিখিনাং ময়ুরাণাং শিখণ্ডেন পিচ্ছেন  
 কৃতঃ শেখরঃ শিরোভূবা বিশেষো যেন স কৃষ্ণস্তয়া নখাভিঘাত ভুজবন্ধন  
 কুবলয়তাড়নাদি স্মরবিলাস পরয়া রাখয়া সহ স্মর সভাজনোৎসবং কামস্য পূজনং  
 যত্নাৎ তদ্রূপমুৎসবং নিরবাহয়ৎ । তয়া কথন্তুতয়া আত্মনি পরমোহ্নুরাগো यस্য স  
 শ্রীকৃষ্ণঃ পরঃ চিন্তসুখসাধনেন সাখ্যো যস্যাস্তয়া । তথা পরিরন্তস্য তদুপলক্ষিত  
 বিবিধ বিলাসস্য কৌশলে চাতুর্যে বিকাশন শীলং ভাবো যস্যাস্তয়া ॥ ২০০ ॥

শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন দানে সখীকে সঙ্কুচিতা দেখিয়া কোন সখী রুপ্তাবৎ  
 যাহা বলিতেছেন তাহা শ্রীপাদ গ্রন্থকার নিজ পদ্যে লিখিলেন- হে কমলনয়নে !  
 তুমি আমাদিগকে জিজ্ঞাসা না করিয়াই প্রেমে অন্ধ হইয়া বিচার বিবেচনা শূন্য  
 হইয়া শ্রীগোবিন্দকে আপনার নবযৌবনাঙ্কিত সর্বোৎকৃষ্ট শরীর সমর্পণ করিয়াছ,  
 এক্ষণে প্রাণকান্ত তোমার বরতনু দর্শনের নিমিত্ত ব্যাকুল, সূতরাং হে চতুরিণি !  
 তাঁহাকে যৎসামান্য সময় অবলোকন প্রদানে কৃপণতা করিও না হে ! কারণ হস্তী  
 বিক্রয় করিয়া কোন্ ব্যক্তি অঙ্কুশের জন্য বিবাদ করে, অর্থাৎ তুমি নিজদেহ  
 যাহাকে সম্পূর্ণ দান করিয়াছ তাহাকে কিঞ্চিৎ দেহমাধুরী দর্শনের জন্য বাধা  
 দেওয়া অতীব অন্যায় । ১৯৯ ।

## “অথ সুরতক্রীড়া ”

যে নিমিত্ত পূর্বরাগ অভিসার বর্ণিত হইয়াছে যাহাতে যুবকযুবতীর দর্শন  
 আলিঙ্গনাদির অনুকূল দ্বারা সমুল্লসিত হইয়া যে ভাব চরম সীমা প্রাপ্ত হয় তাহাকে  
 সন্তোগ বলে, তাহাতে পরস্পরের সুখ বাসনা থাকে না, কিন্তু তাহাতে  
 পরস্পরের সুখ দিবার বাসনা থাকে, তাহা শ্রীকবিরাজ মিশ্রের পদ্যে লিখিতেছেন-

কস্যাচিৎ

অস্মিন্ কুঞ্জে বিনাপি প্রচলতি পবনং বর্ষতে ক্লেহপি নূনং  
পশ্যামঃ কিং ন গত্বৈত্যানুসরতি গণে ভীতভীতেহর্ভকানাং ।  
তস্মিন্ রাখাসখো বঃ সুখয়তু বিলসন্ ক্রীড়য়া কৈটভারি-  
ব্যাত্ত্বানো মৃগারিপ্রবলঘুরঘুরারাবরৌদ্রোচ্চনাদান ॥২০১ ॥ ব্রহ্ম

রাত্রৌ অভিসার পূর্বক ক্রীড়াইব দিবাপি সা সম্ভবতি তাং কস্যাচিৎ পদ্যেন  
দর্শয়তি অস্মিন্নিতি । তস্মিন্ কুঞ্জে ক্রীড়য়া বিলসন্ রাখাসখঃ কৃষণে বো যুস্মান্  
সুখয়তিভয়ঃ । কিং কুর্ভম্নিত্যপেক্ষায়াং তৎ প্রসঙ্গমাহ হে ভ্রাতঃ ! অস্মিন্  
কুঞ্জে কোহপি জনো নূনং নিঃসন্দেহং বর্ষতে যতোহস্মিন্ পবনং বায়ুং বিনাপ্রচলতি  
সতি লতাদি পুঞ্জানাং প্রচলনং তত্রারোপ্যতে । তৎ শ্রুত্বা তে আছঃ ভ্রাতঃ !  
সত্যং বদসি অতঃ সর্বের বয়ং কুঞ্জে গত্বা কিং কথং তং নপশ্যামঃ অপিতু আগচ্ছতে  
ইতি সর্বের মিলিত্বা অর্ভকানাং গোপবালকানাং দামসুদামাদীনাং গণে অনুসরতি  
গচ্ছতি সতি তস্যা রহঃ ক্রীড়ায়াঃ প্রকাশন ভয়াৎ তন্ ভীষয়িতুং মৃগারেঃ শাদ্দুলস্য  
প্রবলঘুর ঘুরারাবাং রৌদ্রান্ ভীতিজনকোচ্চনাদান্ শব্দান্ ব্যাত্ত্বানঃ । অতস্তন্নাদান্  
শ্রুত্বা তেষাং গণে ভীতভীতে ভীতাদপি ভীতে সতি ক্রীড়য়া বিলসন্নিতি সম্বন্ধঃ ।  
এবং ভীতিসংস্কারাৎ দিনান্তরেহপি তেষাং তত্র গমনাভাবো জ্ঞেয়ঃ । অথবা  
যোগমায়া যেন কেন প্রকারেণ তৎ সর্বং সমাধন্তে ইতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২০১ ॥

পরমানুরাগবতী স্মরবিলাস পরায়ণা প্রাণকান্তকে সুখ প্রদানের নিমিত্ত যিনি  
আলিঙ্গন চুম্বন নখাভিঘাতাদি কেলি কৌশলে নিদ্র মনো ভাব সম্পূর্ণ প্রকাশ  
করিয়ান্নে সেই শ্রীমতীরোধার সহিত শিখণ্ড শেখর শ্রীকৃষ্ণ কন্দর্পকে সমাদর বা  
পূজন রূপ মহোৎসব নির্বাহ করিয়াছিলেন । ২০০ ।

রজনীতে অভিসার পূর্বক বিলাসের ন্যায় দিবসেও অভিসারাদি সম্পন্ন  
হয়, তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- কোন এক দিন শ্রীকৃষ্ণ  
সখাবৃন্দ সমভিব্যাহারে গোচারণে গমন করতঃ তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া  
যথা সময়ে শ্রীরাধার সহিত নিকুঞ্জে মিলিত হইয়া বিলাস করিতেলাগিলেন,  
সখাগণ অশ্বেষণক্রমে সেই কুঞ্জের নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইয়া পরস্পর  
বলিতেলাগিলেন- হে সখাগণ ! এই কুঞ্জে পবন বিনা যখন লতাদি বিচলিত  
হইতেছে, তখন ইহাতে অবশ্যই কোন ব্যক্তি আছে, সুতরাং আমরা নিকুঞ্জে প্রবেশ

“অথ ক্রীড়ানন্তরং জানতীনাং সখীনাং নন্দোক্তিঃ ”

সমাহর্ষঃ

ইহ নিচুলনিকুঞ্জে মধ্যমধ্যাস্য রম্ভ-

বিজনমজনি শয্যা কস্য বালপ্রবালৈঃ ।

ইতি নিগদতি বৃন্দে যোষিতাং পাশ্চ যুস্মান্

স্মিতসুবলিতরাধামাধবালোকিতানি ॥ ২০২ ॥ মালিনী ।

সখীনামপি রতিক্রীড়া দর্শনানধিকারাৎ ক্রীড়ানন্তরং তাভ্যাং সহ মিলিতানাং তৎকুঞ্জ মধ্যগতনামিঙ্গিতেন তজ্জানতীনাং তাসাং নন্দোক্তমাহ অথেতি তদুক্তিং সমাহর্ষা লিখতি ইহেতি । ইহ নিচুল নিকুঞ্জে বিজনং জনরহিতং মধ্য মধ্যস্য প্রাপ্য কস্য রম্ভঃ রমণকর্তৃর্বালপ্রবালৈর্নবপল্লবৈঃ শয্যা অজনি জনিতেতি যোষিতাং প্রীতিমতীনাং ললিতাদীনাং বৃন্দে নিগদতি সতি স্মিত সুবলিতয়োরীষদ্ধাস্যযুক্তয়োঃ রাধামাধবয়োঃ পরস্পরমবলোকিতানি নেত্র কটাক্ষাঃ যুস্মান্ পাশ্চ ॥ ২০২ ॥

করিয়া দেখিব না কেন ? অবশ্যই দেখিব। এই প্রকার বলিয়া গোপবালকগণ সাতিশয় ভীতি সহকারে সেই কুঞ্জে গমন করিতে চেষ্টা করিলে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার সহিত ক্রীড়া করিতেছিলেন, তিনি সেই অবস্থাই বালকগণকে ভয় দেখাইবার নিমিত্ত সিংহের সমান প্রবল উচ্চঘুর ঘুর শব্দ বিস্তার করিয়াছিলেন, সেই রাধাসখা শ্রীকৃষ্ণ তেমাদিগের সুখ বিস্তার করুন । ২০১ ।

“শ্রীরাধাগোবিন্দের ক্রীড়ার পর যে সখীগণ জানিয়াছিলেন

তাঁহাদের নন্দপরিহাস”

শ্রীরাধা গোবিন্দের নিধুবনলীলা সখীগণেরও দর্শনের অধিকার নাই, সুতরাং তাঁহারা বিলাসের পর মিলিত হইয়া নন্দপরিহাস করিতেছেন- তাহা শ্রীগ্রন্থকার প্রভু নিজ পদ্যে লিখিতেছেন এই জন হীন বেতস নিকুঞ্জমধ্যে অবস্থিত কোন রমণশীলের জন্য নব পল্লবদ্বারা শয্যা প্রস্তুত হইয়াছিল, প্রীতিমতী ললিতাদি ব্রজকামিনীগণের মধ্যে শ্রীবৃন্দা এই প্রকার পরিহাস বাক্য বলিলে পরে, মৃদুমন্দ হাস্য সুবলিত শ্রীরাধা মাধব পরস্পরকে অবলোকন করিয়াছিলেন, সেই অবলোকন জ্ঞাত কটাক্ষ সমূহ আপনাদিগকে রক্ষা করুন । ২০২ ।

“অথ মুঞ্চবালবাক্যম্”

শ্রীলক্ষ্মণসেনস্য

কৃষ্ণ ত্বদ্বনমালয়া সহ হৃতং কেনাপি কুঞ্জোদরে  
গোপীকুন্তলবর্হদাম তদিদং প্রাপ্তং ময়া গৃহ্যতাম্ ।  
ইখং দুক্ষমুখেণ গোপশিশুনাখ্যাতে ত্রপানম্নয়ো  
রাখামাধবয়োৰ্জয়ন্তি বলিতস্মেরালসা দৃষ্টয়ঃ ॥ ২০৩ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

লজ্জাভঙ্গে সতি পরস্পরয়োঃ সাহসো জায়তে অতস্তদর্থং মুঞ্চবালবাক্য  
মাহাথেতি । শ্রীলক্ষ্মণ সেনস্য পদ্যেন তদর্শয়তি কৃষ্ণেতি । ঋচ্চিদ্রাত্নৌ ক্রীড়ায়াং  
সত্যং প্রভাতে বৎসং চারয়তো দৈবাৎ তৎকুঞ্জমধ্যগতস্য গোপবালস্য বাক্যমিদং ।  
হে কৃষ্ণ! ত্বদ্বনমালয়া গোপীকুণ্ডলেন চ সহবর্হদাম শিখিপিচ্ছ মালা কেনাপি  
জনেণ হৃতং মোষিতং কুঞ্জমধ্যে বৎসচারণায় গচ্ছতা ময়া তদিদং প্রাপ্তং  
গৃহ্যতামিখং দুক্ষং মুখে যস্য তেন বোধরহিতেন গোপশিশুনা অনঙ্গমঞ্জর্যাাদীনামগ্রে  
আখ্যাতে কথিতে সতি ত্রপয়া লজ্জয়া নম্নয়া রাখামাধবয়ো বলিতো মিলিতো  
যঃ স্মেরো । মন্দহাস স্তেনালসাঃ স্থিরা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি তাসাং মোহনং কৃছা  
উৎকর্ষেণ বর্জন্তে ইতি তস্মিন্ দিনে পাকার্থং শ্রীযশোদয়াহুতা রাখা তত্রাগতা  
তত্রোভয়োর্মেলনে এষঃ প্রসঙ্গো জ্ঞেয়ঃ ॥ ২০৩ ॥

“কোন সরল বালকের বাক্য”

পাকার্থে শ্রীযশোদা সমাহুতা শ্রীমতী গোপনে শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গে মিলিত হইলে  
সেখানে অনঙ্গাদি মঞ্জরীগণের সম্মুখে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি কোন মুঞ্চবালকের উক্তি  
শ্রীলক্ষ্মণের পদ্যে লিখিতেছেন- হে কৃষ্ণ ! তোমার বনমালার সহিত কোন গোপীর  
কুণ্ডল, এবং ময়ুর পুচ্ছ মালাদি কোন ব্যক্তি হরণ করিয়াছিল, তাহা আমি  
গোচারণ কালে নিকুঞ্জের মধ্যে প্রাপ্ত হইয়াছি, তাহা তুমি গ্রহণ কর, বোধরহিত  
দুক্ষমুখ কোন গোপশিশু এই কথা শ্রীকৃষ্ণকে বলিলে লজ্জাবনত শ্রীরাধা মাধবের  
পরস্পর মৃদুমন্দ হাস্য সমন্বিত স্থির দৃষ্টিপাত জয়যুক্ত হউক । ২০৩ ।

“অত্র শ্রীরাধয়া সহ দিনান্তরকেলিঃ ”

অত্র সখীবাক্যম্

সমাহর্ষুঃ

অধুনা দধিমহ্ননানুবন্ধং কুরুষে কিং গুরুবিভ্রমালসাজি ।

কলসস্তনি লালসীতি কুঞ্জ মুরলীকোমলকাকলী মুরারেঃ ॥ ২০৪ ॥

ঔপচ্ছন্দসিকম্

এবং প্রতিরাত্রং কৃষ্ণস্য রাধয়াসহ বিহারঃ স্যাৎ দিনমধ্যেপি নানা বিধো পরীহাসশ্চ তৎ দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে দিনান্তর ইতি । তত্র পরীহাসে সখীবাক্যং সমাহর্ষা স্বয়ং লিখতি অধুনেতি । কৃষ্ণপ্রোক্তা হে অলসাজি গুরুরধিকো ভ্রমো যস্যা এবভূতাসি যেন মহ্ননদন্তৌ বৈপরীত্যেন নিষ্কিপ্যতে অতোহধুনা দধিমহ্ননানুবন্ধং কিং কিমর্থং কুরুষে, অলসকারণং বিশেষতো দর্শয়তি হে কলসস্তনি পূর্ণস্তনে কুঞ্জ মুরারের্মুরল্যাঃ কোমলধ্বনির্লালসীতি পুনঃ পুনর্বিরাজতে অস্মাভিস্তজ্জাতমিতি । অত্র কলসস্তনীত্যাদান্তালঙ্কারে এবায়ং সচ বাচার্থা সম্ভবেহপি বস্তৃতশয়মাত্র ব্যঞ্জকঃ কচিদৃশ্যতেযথা গীতগোবিন্দে । তালফলাদপি গুরুমতিসরসং কিমু বিফলী কুরুষে কুচকলসমিতি । যদ্বা তাৎপর্যবতী অতিশয়োক্তিরিয়ং সাতু স্তনয়োর্লম্বত্ব নিরসন পূর্বকসুগোলত্ব ব্যঞ্জিকেতি কিঞ্চ তয়োঃ কামস্য পূজাধার ঘটত্বেন রূপগণং বা তত্ব শ্রীকৃষ্ণস্য করকমলেন পূজনেনেষ্ট রতি সুখপ্রাপ্তিতাৎপর্যার্থকমিতি জ্ঞেয়মতো নবকৈশোরেহপি তদ্রূপত্বেন বর্ণনং ন রস বিঘাতকমিতি চ বোধ্যম্ ॥ ২০৪ ॥

“শ্রীরাধার সহিতশ্রীকৃষ্ণের অন্যদিবসের কেলী

তদ্ বিষয়ে সখীবাক্য”

শ্রীরাধার নিকুঞ্জবিলাসে চিত্ত আবিষ্ট হওয়ায় সকল কার্য বিপরীত হইতেছে তাহা দেখিয়া সখী যাহা বলিল তাহা শ্রীপাদ গ্রহণকার নিজ পদ্যে লিখিতেছেন— হে অলসাজি ! শ্রীরাধে ! আলস্য ভরে অতিশয় ভ্রমযুক্ত হইয়াছ, যে হেতু দধিমহ্ননকাল বিগত হইলেও মহ্নন ভাণ্ডে বিপরীত ভাবে মহ্ননদণ্ড নিষ্ক্রেপ করিতে ? হে কলসস্তনি ! তোমার এই বিভ্রমের কারণ আমি বুঝিয়াছি, নিকুঞ্জমধ্যে শ্রীমুরারির মুরলীর কোমল সুমধুর ধ্বনি অতিশয় রূপে বিরাজ করিতেছে, অর্থাৎ ভ্রোমাকে আকর্ষণ করিতেছে । ২০৪ ।



“অথ তস্যাঃ সখীং প্রতি সাকূতবাক্যম্”

কস্যাচিৎ

শ্বশুরিঙ্গিতদৈবতং নয়নয়োরীহালিহো যাতরঃ

স্বামী নিঃশ্বসিতেহ্যসূয়তি মনোজিহ্বঃ সপত্নীজনঃ ।

তদদূরাদয়মঞ্জলিঃ কিমমুনা দৃগ্ভঙ্গিভাবেন তে

বৈদক্ষীবিবিধপ্রবন্ধরসিক ব্যর্থোহয়মত্র শ্রমঃ ॥ ২০৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

রত্যাভিলাষবত্যা রাধয়া অপি আকূতং স্যাডভিপ্রায়ে ত্রিষু হার্ভানিনাদিতে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ । আকূতেন অভিপ্রায়েণ সহ বচনং শ্রীকৃষ্ণস্যানুরাগবৃদ্ধয়ে ভবতীত্যাভিপ্রেত্যা হ অথেতি । তত্রাভিসারার্থং রহসি যাচমানং কৃষ্ণং প্রাতি রাধা যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি শ্বশুরিতি । হে বৈদক্ষীনাং ! বিবিধে প্রবন্ধে রচনা বিশেষে রসিক সরস তে তবামুনা দৃশোশ্চক্ষুয়োর্ভঙ্গী ভাবেন মদভিসার প্রযোজকেন কিং ন কিঞ্চিৎ ফলং অত্র বিষয়ে ভবতোহয়ং শ্রমো ব্যর্থো ভবতু । তেন চ মমাপরাধো ভবিতৈব তন্তস্মাৎ তস্য ক্ষমাপনায় দূরাদয়মঞ্জলিরম্যা ক্রিয়তে নাহমধুনাগস্তং শক্ত্যস্মি যতঃ শ্বশুর জটীলা নয়নয়োরিঙ্গিত দৈবতং দেবতাবৎ কটাক্ষমপি জানাতি । যাতরো ভর্তৃ ভ্রাতৃজয়া ইহালিহো মম চেষ্টামপ্যাস্বাদয়ন্তি, স্বামী নিঃশ্বসিতেহপি অসূয়তি অকাণ্ডে অনয়া কথমেবং নিঃশ্বসিতমিত্যসূয়াং করোতি । তথা সপত্নী জনঃ পদ্মাদি-মনোজিহ্বঃ অর্থাগ্ননোবার্তামপ্যানুসঙ্কণ্ডে তন্তস্মাদগমনে শক্ত্যভাবাদূরাদপি কিমুত নিকট ইতি ভাবঃ ॥ ২০৫ ॥

“শ্রীরাধার অভিপ্রায়ের সহিতবাক্য”

কোন একদিন শ্রীকৃষ্ণ নিকুঞ্জ অভিষারের জন্য গোপনে শ্রীরাধাকে যাচনা করিলে, তাহা জানিয়া শ্রীমতী শ্রীকৃষ্ণকে যাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবিরপদ্যে লিখিতেছেন- হে চতুর ! আমার শাশুড়ীমাতা দেবতাদের সমান নয়নের ইঙ্গিতও জানিতেপারেন, পতির ভ্রাতার পত্নীগণ আমার নয়নদ্বয়ের চেষ্টাও বুঝিতে পারেন, আমি দীর্ঘনিঃশ্বাস পরিত্যাগ করিলেও আমার স্বামী বৃথা দোষারোপ করেন, অপর সপত্নীজন (পদ্মাদি) মনের ভাব বা কথাও পরিজ্ঞাত হইতে পারে, অতএব আমি বহুদূর হইতে এই অঞ্জলি অর্থাৎ (ছোড় হাতে) প্রণাম করিতেছি, সুতরাং হে বৈদক্ষী বিবিধ প্রবন্ধরসিক ! নয়ন ভঙ্গী দ্বারা আমাকে অভিষারের সঙ্কেত করার নির্মিত্ত তোমার যে পরিশ্রম তাহা বৃথা । ২০৫ ।

সঙ্কেতীকৃতকোকিলাদিনিনদং কংসদ্বিষঃ কুবর্বতো  
 দ্বারোন্মোচনলোলশঙ্খবলয়ক্লানং মুহুঃ শৃঙ্খতঃ ।  
 কেয়ং কেয়মিতি প্রগল্ভজরতীবাক্ষেন দুনাশ্বনো  
 রাখাপ্রাঙ্গণকোণকোলিবিটপিক্রোড়ে গত শব্বরী ॥ ২০৬ ॥  
 শাদূলবিক্রীড়িতম্

পারদারিকাগামেতাদৃগ্গিড়ম্বনং ভবতি যতো ভগবানপি স্ত্রীসঙ্গিনাং গতিমিতি  
 প্রথয়াঞ্চকারেতি ন্যায়েন তাদৃক্ ক্লেশং স্বীকৃতবানিত্যভিপ্রেত্য হরো যৎ পদ্যং  
 ব্যরচয়ৎ তদযোগ্যমপি পরকীরাসপোষায় লিখতি সঙ্কেতীতি । কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য  
 বিলাসযোগ্যা শব্বরী রাত্রি রাখায়াঃ প্রাঙ্গণ কোণস্থস্য কোলিবিটপিনঃ ক্রোড়ে  
 গত যাপিতা অতঃ পরমবশ্যমেব গৃহাম্নির্গত্য মাং ভজিষ্যতীতি কৃত্বা তত্র সর্বামেব  
 রাত্রিং নিরযাপয়দিত্যর্থঃ । ননু রাধিকা কথং গৃহাম্নির্গচ্ছতীতি তত্রাহ হে রাধে !  
 তব প্রাঙ্গণকোণস্থ কোলি বৃক্ষমাশ্রিত্য কোকিলাদিবৎ শব্দং করিষ্যে তৎ শ্রুত্বা  
 ত্বমাগমিষ্যসীতি দূতী দ্বারা স্বয়ং বা বিজ্ঞাপয়ামাসাতস্তং সঙ্কেতীকৃতং  
 কোকিলাদিনিনাদং কুবর্বতঃ । তৎ শ্রুত্বা আগমনোদ্যতয়া রাখায়া দ্বারোন্মোচনেন  
 হেতুনা লোলানাং চঞ্চলানাংশঙ্খবলয়ানাং ক্লানং ধ্বনিং শৃঙ্খতঃ তত্র মুহুরিতি  
 জটিলয়া জাগরাবস্থা সূচক ভগবন্মাম গ্রহণং শ্রুত্বা দ্বারেহবস্থায় মুহূর্ত্তাৎ পরং  
 তথৈব করণাৎ । অতঃ পুনঃ শঙ্খ বলয়শব্দঃ সম্যক্ জাগরিত ভূত্বা কেয়ং কেয়ং

পরকীরাসপোষাদানে শ্রীকৃষ্ণের লোলুপতা শ্রীহর কবির পদ্যে লিখিতেছেন-  
 কোন একদিন শ্রীমতীরাধা ভয় বশতঃ অভিসারে অসামর্থ্য প্রকাশ করিলে শ্রীকৃষ্ণ  
 বলিলেন হে প্রিয়ে! আমি তোমার প্রাঙ্গণের কোণে বদরবৃক্ষের আড়ালে দাঁড়াইয়া  
 কোকিলাদি পক্ষীর ন্যায় শব্দ করিব, তাহা শুনিয়া তুমি গৃহের বাহির হইবে, এই  
 প্রকার কথা বলিয়া শ্রীকৃষ্ণ যথানুরূপ কার্য্য করিলে অর্থাৎ কোকিলাদি পক্ষীর  
 নিনাদচ্ছলে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীকে সঙ্কেত করিলে, শ্রীমতী অভিসারের নিমিত্ত দ্বার  
 উন্মোচন অর্থাৎকপাট খুলিবার সময় চঞ্চল শঙ্খ ও বলয়ের শব্দ শ্রীকৃষ্ণ শ্রবণ  
 করিতেছিলেন, কিন্তু দেবাৎ সেই সময় বৃদ্ধ জটীলা জাগরিত হইয়া “ও কে, কেও  
 কপাট খুলিতেছে” এই কথা বলিলে শ্রীরাধা দ্বারোদঘাটনে নিবৃত্ত হইয়া, পুনঃ  
 দ্বারোদঘাটনে প্রবৃত্ত হইলে পুনঃ সেই প্রকার জটীলার প্রগল্ভবাক্য প্রকাশ

শ্রীলক্ষ্মণসেনস্য

আহুতাদ্য মহোৎসবে নিশি গৃহং শূন্যং বিমুচ্যাগতা  
ক্ষীবঃ শ্রেষ্যজনঃ কথং কুলবধুরেকাকিনী যাস্যতি ।  
বৎস ত্বং তদিমাং নয়ালয়মিতি শ্রদ্ধা যশোদাগিরো  
রাখামাখবয়োর্জয়ন্তি মধুরশ্বেরালসা দৃষ্টয়ঃ ॥ ২০৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িত্ম

দ্বারমুন্মোচয়তীতি প্রগল্ভায়া জটিলীয়া বাক্যেন দূনাশ্বন উপতপ্ত মনস ইত্যর্থঃ ।  
এতৎ পদাস্যায়োগ্যত্বে কারণমুজ্জ্বলনীলমণে লোচন রোচন্যাং টীকায়ং দৃশ্যম্ ।  
কিঞ্চ যা তস্যামপি রাত্নৌ শ্রীযশোদামপি মোহিতবতী পরম দুর্ঘট ঘটনাং  
রাত্রলীলামপি সমাহিতবতী অহহ তস্যা যোগমায়য়া একাকিন্যা জ্বরত্যা মোহনং  
কিং দুষ্করমাসীৎ যেন সত্য সঙ্কল্পস্য স্বস্বামিনো হাহা রাখায়া অপি অভিলষিত  
সঙ্কল্পহানিরভূৎ । খণ্ডিতাবস্থায়াং সঙ্কল্পহানিস্ত ভূষণমেবান্যথা তদ্রসানুপপত্তেরিতি  
দিক্ ॥ ২০৬ ॥

লক্ষ্মণসেনদেবস্য পদ্যোনান্য দিবসীয়ামপূর্বাং কামপি কেলিং দর্শয়তি  
আহুতেতি তত্র শ্রীকৃষ্ণং প্রতি যশোদাবাক্যং অদ্য নিশি রাত্নৌ মহোৎসবে নিমিত্তে  
ময়া আহুতা সতী রাখা শূন্যং বিদেশেহেন ভত্রী রহিতং গৃহং বিমুচ্য ত্যক্তা ইহাগতা  
অতঃ শীঘ্রং গৃহে গমনমুচিতং কিঞ্চস্মাকং শ্রেষ্যজনো ভৃত্য সমুহো যোহস্তি স  
মহোৎসবে ক্ষীবো মন্তোহস্তি ময়া কারণেহপ্যানাগমনাৎ । অতঃ কথমিয়ং  
কুলবধুরেকাকিনী যাস্যতি তন্তস্মাৎ হে বৎস ত্বমিমামালয়ং গৃহং নয় প্রাপয়

পাইলে, তাহা শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ ব্যথিত হৃদয়ে শ্রীরাধার প্রাঙ্গনস্থিত কুলবৃক্ষের  
অন্তরালে সম্পূর্ণরাত্রি ব্যতীত করিয়াছিলেন । ২০৬ ।

শ্রীলক্ষ্মণসেনদেবের পদ্যে অন্য দিবসের মনোরম লীলা লিখিতেছেন-  
ব্রজেশ্বরী শ্রীমতীযশোদা ব্রজরাজকুমার শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন- হে গোপাল ! অদ্য  
রাত্রিসময়ে আমাদের গৃহে মহোৎসব দর্শন নিমিত্ত শ্রীরাধাকে আহ্বান করায়  
নিজের শূন্যগৃহ অর্থাৎ তাহার গৃহে কেহ রক্ষক না থাকায় শূন্যগৃহপরিভ্রমণ করিয়া  
আসিয়াছে, সুতরাং শ্রীরাধার অতি শীঘ্র গৃহে গমন করা উচিত, এখন সেবকগণ  
মহোৎসবে উন্মত্ত হইয়াছে, ডাকিয়াও তাহাদের কোন সংবাদ পাইতেছি না,  
আবার কুলবধু রাখা একাকী গৃহে কি প্রকারে গমন করিবে, অতঃ হে বৎস !

কস্যাচিৎ

গচ্ছাম্যচ্যুত দর্শনেন ভবতঃ কিং তৃপ্তিরূৎপদ্যতে

কিন্বেবং বিজনস্থয়োহঁতজনঃ সম্ভাবয়তান্যাথা ।

ইভামন্ত্রণভঙ্গিসূচিত্ত্বখাবস্থান খেদালসা-

মাল্লিষ্যান্ পুনকোৎকরাঞ্চিততনুর্গোপীং হরিঃ পাতুবঃ ॥ ২০৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

যদ্যেকস্তমাগস্তং ভীতঃ স্যাস্তদস্য গৃহে তিষ্ঠেতি বাক্যশেষো জ্ঞেয়ং স্নেহেন তস্য যোগ্যত্বাৎ ইতি যশোদা গিরো বাক্যানি বহুত্বস্ত শ্রৌঢ্যেতি তাঃ শ্রুত্বা রাধামাধব-  
য়োরভিপ্রেতসিদ্ধত্বাঙ্খুরস্মেরেণাঙ্গা অলসা মছুরা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি ॥ ২০৭ ॥

অন্য দিবসে সূর্য্যপূজনস্য ছলেন পুষ্পচয়নার্থং বনমধ্যগতাং রাধাং শ্রীকৃষ্ণে গৃহীত্বা দূরস্থ সখীগণ তয়ৈকাকিনীমপি বলাৎকারমকৃত্বা কৌশলায় কিয়ৎকালমবস্থানার্থং যাচিতান্ সা তু নির্বিদ্যা সতী অদ্যাহং ব্রতিনীতু্যঙ্কন যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি গচ্ছামীতি । হে অচ্যুত সঙ্কল্পচ্যুতিরহিত যথা ত্বং তথাহমপি অতোগৃহং গচ্ছামি অত্র ভবতো দর্শনেন মম কিং তৃপ্তিরূৎপদ্যতে ন কাপি কিন্তু এবং বিজনস্থয়োরাবয়োঃ সতো হঁতজনো নিন্দিতলোকো অন্যথা অন্য প্রকারং বিহারং সম্ভাবয়তি । কেবলং কলঙ্কেন কিমতো গচ্ছামীত্যেবং আমন্ত্রণভঙ্গ্যা কলঙ্কেন কিমতো গচ্ছামীত্যেবং আমন্ত্রণভঙ্গ্যা সূচিতং যদ্ধখাবস্থানং তেনকলঙ্কেন

রাধাকে নিজগৃহে রাখিয়া এস “আর তুমি যদি ফিরিয়া আসিতে এককী ভয় পাও, তবে না হয় রাধার গৃহে রাত্রিতে শয়ন করিয়া প্রভাতে সত্বর আসিও” জননী যশোদার এই বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীরাধামাধবের সুমধুর মৃদুমন্দ হাস্য যুক্ত আলস্য পূর্ণ দৃষ্টি সকল জয়যুক্ত হউক । ২০৭ ।

দিবসে সূর্য্যপূজার নিমিত্তপুষ্পচয়ন করিতে বনে শ্রীরাধাকে শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন সখীগণ শ্রীরাধাকে একাকী পরিত্যাগ করতঃ স্থানান্তরে গমন করিলে, শ্রীকৃষ্ণ কৌশলে শ্রীরাধার দিকে অগ্রসর হইলে, শ্রীরাধা যাহা বলিলেন তাহা কেন এক অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে গিরিধর ! আমাকে স্পর্শ করিও না, আমি ব্রতপরায়ণা কুলবধু, সুতরাং আমি স্বগৃহে গমন করিতেছি, হে সুন্দর ! তোমার দর্শনে আমার তৃপ্তি হয় না, অথবা আমার দর্শনের দ্বারা তোমার কি মনে তৃপ্তি উৎপন্ন হয় ? যদি হয়, তবে আমি শতগঞ্জনা সহ্য করিয়াও কিছু সময় তোমার

“অথ সখীনন্দ”

সমাহর্ষুঃ

সখি পুলকিনী সক্ষম্পা বহিঃস্থলীতস্বমালয়ং প্রাপ্তা ।

বিক্ষোভিতাসি নুনং কৃষ্ণভুজঙ্গেন কল্যাণি ॥ ২০৯ ॥ আৰ্য্যা ।

কিমতে গচ্ছামীত্যেবং আমন্ত্রণভঙ্গ্যা সূচিতং যদ্ব্যাবস্থানং তেন খেদোহলসো  
বাগ্‌লাসরাহিত্যঞ্চ যস্যাস্তাং গোপীং সজ্জাতিত্বেনোপভোগ্যাং  
প্রকরণাদ্রাধামাশ্রিবান্ তেন পুলকোৎকরে রোমাঞ্চসমূহে রঞ্চিতা নিচিঁতা তনুৰ্যস্য  
স বো যুস্মান্ পাতু ॥ ২০৮ ॥

এবং দিনান্তরে কৃষ্ণেন নিরীক্ষিতাং রাজপথাদাগতাং রাধাং দৃষ্ট্বা সখীনাং  
যঃপরিহাসো জাতস্তং দর্শয়তি অথ সখীনন্দেতি । তাসাং নন্দোক্তিং স্বয়ং গ্রহ্ণকারো  
বিবৃণোতি সখিতি । সখি ! হে রাধে ! বহির্দেশং রাজপথং গত্বা পুলকিনী রোমাঞ্চিতা  
কম্পেন সহিতা সতী বহিঃস্থলীত স্বমালয়ং প্রাপ্তা অতো নুনং বিতর্কে  
কৃষ্ণভুজঙ্গেন কৃষ্ণসর্পেণ বিক্ষোভিতাসি তাড়িতাসি ? হে কল্যাণি কল্যাণ  
বলেন তেন ন গ্রাসিতাসীতি । অত্র ভয়এব হেতুঃ স্লেষণে কৃষ্ণরূপ কামুকেন  
স্পর্শন দ্বারা বিক্ষোভিতাসি তদ্বু সৌভাগ্যেনেত্যাহ হে কল্যাণীতি অত্র  
প্রীতিরেব হেতুর্জয়ঃ ॥ ২০৯ ॥

নিকটে থাকিব, কিন্তু হয় ! আমাদের দুইজনের এই জনহীনস্থানে এই ভাবে  
অবস্থান হতভাগালোক অন্য প্রকার সম্ভাবনা অর্থাৎ বিহার সম্ভাবনা করিবে,  
অতঃ বিলাস বিনা বৃথা কলঙ্কের ভাগী না হওয়াই শ্রেয়ঃ, সুতরাং গৃহে গমন  
করিতেছি, এই রূপ ভঙ্গিদ্বারা বিলাসের জন্য শ্রীরাধা আমন্ত্রণ করিলে, এই কাল  
পর্য্যন্ত বৃথা অতিবাহিত করিলাম” এই প্রকার খেদনিবন্ধন অলসাস্ত্রী  
গোপীশিরোমণি রাধাকে আলিঙ্গন করতঃ যাহার শরীর পুলকাক্তিত হইয়াছিল  
সেই শ্রীকৃষ্ণ তেমাঙ্গিকে রক্ষা করুন ॥ ২০৮

“শ্রীরাধার প্রতिसখীর পরিহাস”

কোন একদিন শ্রীরাধা গোচারণগমনকারী শ্রীশ্যামসুন্দরকে রাজপথে দর্শন  
করিয়া স্বগৃহে আগমন করিলে প্রিয়সখী তাঁহার অবস্থা বিলোকন করিয়া পরিহাস  
পূর্ব্বক যাহা বলিল তাহা শ্রীগ্রহ্ণকার প্রভুপাদ নিজ পদ্যে লিখিতেছেন- হে  
সখিরাধে! তুমি রাজপথে গমন করিয়া রোমাঞ্চ এবং অভিশয় কম্পযুক্ত হইয়া

“অথ পুনরন্যোদ্যুরভিসারিকা”

“তত্র সখীবাক্যম্”

তস্যৈব

অক্লান্তদ্যুতিভির্বসন্তকুসুমৈরন্তংসয়ন্ কুস্তলা-

নন্তঃ খেলতি খঞ্জরীটনয়নে কুঞ্জেষু কুঞ্জেক্ষণঃ ।

এবং সামান্যতঃ কিয়তীলীলা বর্ণয়িত্বা অতৃপ্ত্যা ক্রমেণাষ্টৌ নায়িকাবস্থাং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে তত্র পুনরভিসারিকামাহ অথেতিঃ। তত্র সখী যদাহ তৎ স্বয়ং গ্রহ্ণকারো বিবৃণোতি অক্লান্তেতি । হে খঞ্জরীটনয়নে ! খঞ্জন নেত্রে ! কুঞ্জেক্ষণঃ পদ্মনেত্রঃ কৃষ্ণে অক্লান্তদ্যুতিভিঃ রমণীয়কান্তিভির্বসন্তকাতু ভবৈঃ কুসুমৈঃ কুস্তলান্ চিকুরান্ উত্তংসয়ন্ ভূষয়ন্ কুঞ্জেক্ষমর্মে খেলতি ক্রীড়াং করোতি । তবতু করৌ অস্মান্মন্দিরকর্মণঃ সকাশাৎ অদ্যাপি ন কিং বিশ্রাম্যতঃ বিশ্রামং ন প্রাপুবতঃ, অতো বয়ং ক্রমঃ ত্বং রসিকানাংগ্রণীমুখ্যাসি ইয়ং ঘটী দণ্ডোহভিসারে বিলম্বক্ষমা ন ভবতীতি অধুনা গার্হস্থ্য কস্মভ্যো জলাঞ্জলিং দত্বা শীঘ্রং প্রিয় দর্শনার্থমভিসরেতি । অত্র খঞ্জরীটনয়ন ইতি কুঞ্জেক্ষণ ইতি প্রয়োগেণ চ সখীনামভিপ্রায়োহয়ং যঃ পদ্মহং খঞ্জনং পশ্যতি স রাজা ভবতীতি প্রসিদ্ধং অতন্তব

গৃহে আগমন করিয়াছ, অতএব আমার মনে হয় তুমি কালসর্প অর্থাৎ কৃষ্ণবর্ণ ভুজঙ্গম কর্তৃক বিতাড়িত হইয়াছ, হে কল্যাণি ! তোমার পরম সৌভাগ্য যে ঐ ভয়ানক কৃষ্ণভুজঙ্গম তোমাকে সম্পূর্ণ গ্রাস করে নাই । ২০৯ ।

পুনরায় অন্য দিবসে অভিসারিকা (১)

“এই বিষয়ে সখীর বাক্য”

প্রথমে সামান্যতঃ লীলা বর্ণনা করিয়া অতৃপ্তহৃদয়ে ক্রমপূর্বক অষ্টনায়িকাবস্থা বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিয়া প্রথমে শ্রীগ্রহকার প্রভুপাদ স্বকৃতপদ্যে অভিসারিকা বর্ণনা ক্রমে সখী বাক্য লিখিতেছেন- হে খঞ্জরীটলোচনে ! সখিরাধে ! কমল নয়ন শ্রীকৃষ্ণ অতিশয় মনোরম কান্তিযুক্ত বসন্তকালে উৎপন্ন সুগন্ধি কুসুম দ্বারা কেশ সকল বিভূষিত করিয়া নিকুঞ্জসকলের মধ্যে স্বচ্ছন্দ ক্রীড়া করিতেছে, হায় ! এই গৃহকর্ম হইতে এখনও কি তোমার হস্তদ্বয় বিশ্রাম লাভ করিতেছেন, ওহে ! তোমাকে আর কি বলিব, তুমি ত রসিকা রমণীগণের শ্রেষ্ঠা, সুতরাম্ এই

অস্মান্দিরকর্মতস্তব করৌ নাদ্যাপি বিশ্রাম্যতঃ

কিং ক্রমো রসিকাগ্রনীরসি ঘটী নেয়ং বিলম্বক্ৰমা ॥২১০ ॥

শার্দূলবিক্রীড়ীতম্

অথ পরীক্ষণকারিণীং সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যম্

কস্যচিৎ

লঙ্কৈবোদঘাটিতা কিমত্র কুলিশোধদ্ধা কবাটস্থিতি-

র্মর্যাদৈব বিলঞ্জিতা সখি পুনঃ কেয়ং কলিন্দাত্মজা ।

নয়নে খঞ্জনযুগলে যদি শ্রীকৃষ্ণনয়ন পদ্ময়োরারুহ্য নৃত্যত স্তদেতে দৃষ্টা বয়ং  
রাজবৎ পরম সুখিন্যো ভবাম ইত্যতো-২স্মাকং পরম সুখার্থং তত্র শীঘ্র  
গমনমুচিতমিতি ॥ ২১০ ॥

অহস্ত দিবাভিসারার্থমিমাং বদামি কিঙ্কিয়ং শক্তা ভবিতা নবেতি স্ব  
পরীক্ষাকারিণীং কাঞ্চিৎ সখীং প্রতি রাধা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি  
লঙ্কৈবেতি। হে রাধে ! কিং বিধেয়ং কবাট যমুনা ব্যালাবল্যঃ অভিসারে প্রতিবন্ধকঃ  
সস্তি ইতি শ্রুত্বা রাধাহ কুলবধূনাং পরপুরুষ সমীপগমন নিরোধে পরম প্রবলা  
লঙ্কৈব সাতু ময়া প্রথমমেবোদঘাটিতা কুলিশেন বজ্জেশাপ্যুদদ্ধা কবাটস্থিতিরত্র কিং  
গণ্যতেন কিমপীত্যর্থঃ । তথা কুলমর্যাদা কুলক্রমাগতত্বেন প্রবাহ রূপা নদী কয়াপি  
লঞ্জিতুং ন শক্যতে সাচ ময়া গোপদমিব তুচ্ছীকৃত্য বিশেষেণ লঞ্জিতৈব  
কেয়ং পুনঃ কলিন্দাত্মজা স্বপ্না যমুনেতি তথা যেবাং দৃষ্টা সদ্যঃ প্রাণনাশো ভবতি

ঘটিকা বা সময় বিলম্বের যোগ্য নহে, অর্থাৎ তোমার সমান রসবতী রমণীর  
সকল গৃহকার্য পরিত্যাগ করিয়া এই ক্ষণেই প্রাণকান্তের নিকটে অভিসার  
করা উচিত, এক মুহূর্ত্তও বিলম্ব করিও না । ২১০ ।

“শ্রীমতী রাধাকে পরীক্ষাকারিণী সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য”

কোন এক সখী মনের কৌতুক বশতঃ চিন্তা করিলেন অমি প্রাণসখী রাধাকে  
দিবা ভাগে অভিসার করিতে বলিব, দেখি, তাহাতে সখী সমর্থা হইবে, কি না, ?  
এই ভাবিয়া পরীক্ষ করিতে সখী তাহা বলিলে, সখীর প্রতি শ্রীরাধা যাহা বলিলেন  
তাহা কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে রাধে ! দিবাভিসারে কবাট  
যমুনা ও সর্পশ্রেণী বিঘ্নাচরণ করিবে, তদুত্তরে শ্রীরাধা বলিলেন- হে সখি !  
কুলবধুগণের পরপুরুষের নিকটে গমনের প্রধান বাধা লঙ্কা, আমি যখন তাহা

আক্ষিপ্তা খলদৃষ্টিরেব সহসা ব্যালাবলী কীদৃশী

প্রাণা এব সমর্পিতাঃ সখি চিরং তস্মৈ কিমেবা তনুঃ ॥২১১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

কস্যচিৎ

দ্বিত্রৈঃ কেলিসরোরংহং ত্রিচতুরৈর্ধন্মিল্লমল্লীস্রজং

কঠাশ্মৌক্তিকমালিকাং তদনু চ ত্যক্ত্যা পদৈঃ পঞ্চশেষৈঃ ।

তৎ সর্পদৃষ্টেরতি বিষহা খলানাং ননন্দাদীনাং দৃষ্টিঃ সহসা বলাগ্নয়া ক্ষিপ্তেব  
তুচ্ছীকৃতৈব, সখি ! তত্র ব্যালাবলী সর্পশ্রেণী কীদৃশী মম কিং কর্তুং শঙ্কেতি ভাবঃ ।  
অয়ে অনুরাগিণ্যা স্তবৈবং মতির্ভবতি চেৎ ভবতু পটেহর্পিতাং তনুং তস্মৈ নায়কায়  
কথমপয়িষ্যসি তত্রাহ হে সখি ! চিরং জ্ঞানোদয়াবধি তস্মৈ পরম প্রেয়সে কৃষ্ণায়  
প্রাণাঃ প্রাণশব্দেন চ ইন্দ্রিয়বর্গাশ্চ ময়া সমর্পিতা এব এষা তনুঃ কিং স্বতন্ত্রা  
ভবিতুমহতি অতোহর্পিতৈব সা অভিমন্যুস্ত পতিন্মন্যা এব মম বিবাহাবধি তত্র  
রাগাভাবাৎ তনুরপি তস্মৈ নার্পিতা কিমুত প্রাণা ইতি ভাবঃ অতঃ পিষ্টপেষণবন্মৎ  
পরীক্ষণেনালং ত্বস্ত সখ্যা উচিতং কস্ম কুর্কিতি ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ২১১ ॥

এবং নন্দসখীং স্বাভিপ্রোক্তং সযেদ্য তয়া সহ পথি গচ্ছন্ত্যা রাধায়াঃ প্রেম  
পরকাষ্ঠাং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দ্বিত্রৈরिति । তদ্বঙ্গী পেলবং বিরলং তদ্বিত্যমরাং  
বিরল্যাণ্যসাধারণাঙ্গানি যস্যঃ সা রাধাকৃষ্ণপ্রোয়া সূদীপ্ত সাত্ত্বিকভাবৈ বিঘূর্ণিতো-  
হস্তরো বাহ্যচেষ্টাপি যস্যাস্তস্তাবতয়া উপলক্ষিতা সতী অধ্বনি পথি দ্বিত্রৈঃ

প্রথমেই উদ্ঘাটিত করিয়াছি, তখন আর হীরকজড়িত দুর্ভেদ্য কবাট আমার কি  
করিবে হে? তাহা আমি অনায়াসে উদ্ঘাটিত করিব, এবং আমার ন্যায় রমণীর  
কুলমর্যাদা লঙ্ঘন করা কঠিন কার্য, কিন্তু আমি সেই কুলমর্যাদাকেই যখন  
বিলঙ্ঘন করিয়াছি তখন সামান্য ক্ষীণস্রোতা যমুনা আর কি বা করিবে? অপর  
যাহাদের দৃষ্টি সদ্য প্রাণবিনাশ করে সেই ননন্দা প্রভৃতি খলগণের দৃষ্টিকেই যখন  
অতি তুচ্ছ করিয়াছি তখন সর্পগণ আমার কি ক্ষতি করিবে হে? এবং আমি  
জ্ঞানোদয়ের সময় হইতে যাহাকে প্রাণসকল সমর্পন করিয়াছি তাহাকে এই শরীর  
সমর্পন করিব, তাহার আর কথা কি হে? অর্থাৎ আমি সকল বাধা অতিক্রম  
করিয়া প্রাণনাথের নিকটে দিবসেই অভিসার করিব, তুমি আমার সঙ্গিনী হইবে কি  
না তাহাই বল ? ২১১ ।



কৃষ্ণপ্রেমবিঘূর্ণিতান্তরতয়া দূরাভিসারাতুরা

তস্বঙ্গী নিরুপায়মক্ষনি পরং শ্রোণীভরং নিন্দতি ॥২১২॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ বাসকসজ্জা

(স্ববাসকবশাৎ কাস্তে সমেষ্যতি নিজং বপুঃ ।

সজ্জীকরোতি গেহঞ্চ যা সা বাসকসজ্জিকা ॥)

পদৈর্গত্বা কেলিসরোরুহং লীলাসরোরুহং ভারতেন মন্যমানা শীঘ্রগমনায় তৎ ত্যক্তা  
এবং পর পরত্র জ্ঞেয়ম্ । তথা ত্রিচতুরৈ পদৈর্গত্বা ধম্মিল্লস্য কেশবন্ধস্য মল্লিক  
মালাং ত্যক্তা অত্রানির্দ্বারিতে তৎপর্যাৎ দ্বিত্বৈরিত্যত্রতেন ত্রিপদেন বিরোধে ন  
জ্ঞেয়স্তথা পঞ্চমৈঃ পদৈর্গত্বা তদনুপ্রিয়তমাং মৌক্তিক মালাং কঠাস্ত্যক্তা নিতম্বস্য  
ভাগাসামর্থ্যাৎ নিরুপায়মুপায় রহিতং ক্রিয়া বিশেষণং বা শ্রোণীভরং নিতম্বভারং  
কেবলং নিন্দতীত্যম্বয়ঃ । বিধাতা কিমর্থং মযোব কৃতইতিকিঙ্কতা সতী নিন্দা তত্রাহ  
দূরাভিসারাতুরা দূরদেশাভিসারে তেন ভারেণাতুরাহমিতি মননাৎ । যদ্বা  
দূরাভিসারাতুরা সতী তস্বঙ্গী কৃশাঙ্গীতি ব্যাখ্যেয়ং । তত্র পক্ষে প্রকরণাৎ রাধেতি  
কর্তৃপদং জ্ঞেয়ম্ ॥ ২১২ ॥

নন্দ সখীর অভিপ্রায় অবগত হইয়া তাহার সহিত অভিসারে গমনকারিণী  
শ্রীরাধার প্রেমপরাকাষ্ঠা কোন অজ্ঞাতনামা কবিরপদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণপ্রেমে  
বিঘূর্ণিত হৃদয়া কোমলাঙ্গী শ্রীমতী অভিসার করতঃ বহুদূরে গমন করিতে হইবে  
এই প্রকার চিন্তা করিয়া শীঘ্রভাবে দুই তিন পদগমন করিয়া ভার বোধে হস্ত হইতে  
লীলা কমল দূরে নিক্ষেপ করিলেন, পরে তিন চারি পদ গমন করতঃ কবরী শোভা  
বর্ধনকারী মল্লিকা পুষ্পের মালা গমনের বিঘ্ন মনে করিয়া পরিত্যাগ করিলেন,  
পরে অতি সত্ত্বর গমন করিবার জন্য পাঁচ ছয় পদ গমন করিয়া গুরু ভার মনে  
ভাবিয়া কষ্ট হইতে মুক্তামালা পরি ত্যাগ করিলেন, এই সকল পরিত্যাগ করিয়াও  
যখন গমনে বিলম্ব হইতে লাগিল তখন নিরুপায় হইয়া নিজে অতি স্থূল  
নিতম্বভারকে নিন্দা করিতে লাগিলেন, অর্থাৎ শীঘ্র গমনে কেলীপদ্ম সকলকে  
ভারবোধে পরিত্যাগ করিলেন, কিন্তু নিজ নিতম্বের গুরুভারে গমনে অসমর্থ  
হেতু তাহাদের পরিত্যাগ করিতে না পারিয়া “হায় ! বিধাতা কেন আমার নিতম্বদ্বয়  
এত স্থূল করিয়াছে যাহাতে আমি প্রাণনাথের নিকটে গমনে শ্রম অনুভব করিতেছি,  
সুতরাং আমার এই শ্রোণী দেশকে ধিক” এই বলিয়া নিন্দা করেন । ২১২ ।

নিশ্যভিসারস্তাবৎ হেতু দ্বয়েন ভবতি তত্রাদ্যো ব্রজেহবস্থায় শ্রীকৃষ্ণে দৃত্যাদি দ্বারা সঙ্কেতং করোতি তেনৈকং, কুঞ্জাদৌ স্থিত্বা বংশীরবেণ দ্বিতীয়ঃ । তত্রাদ্যো কদাচিৎ রাধাগমনাৎ পূর্বেং শ্রীকৃষ্ণে গচ্ছতি গচ্ছন্নপি কদাচিৎ নিলীয় তিষ্ঠতীতি । শ্রীরাধাতু প্রায়স্তদাগমনাৎ পূর্বেং গত্বা দেহ গেহাদিকং সঙ্জীকরোতি যেন শ্রীকৃষ্ণস্য সুখবিশেষো জায়তে অতোহগ্রে শ্রীরাধায়া অভি সারং বর্ণয়িত্বা ক্রমিক রসপোষায় বাসকসঙ্জাং বভুং প্রকরণমারভতে । অথ বাসকসঙ্জেতি তল্লক্ষণং যথাস্ববাসকবশাৎ কাণ্ডে সমেষ্যতি নিজং বপুঃ । সঙ্জীকরোতি গেহঞ্চ যা সা বাসকসঙ্জীকেতি । শ্রীরঘুনাথ দাসস্য পদ্যেন তাং দর্শয়তি তল্লমিতি । হে দৃতি ! লতামগুপে বসন্তোৎফুল্লিত মাধবীলতা কুঞ্জে হস্তমধ্যে পল্লবকুলৈরশোকাদি পল্লব সমূহৈঃ কৃত্বা তল্লং শয্যাং কল্পয় যত্র প্রাণেশ্বরঃ সুখেণ শয়নং করিস্যতি । ননু চঞ্চলে কৃষ্ণস্যাগমনে বিলম্বোহস্তি ত্বাং সঙ্জয়িত্বা শয্যাং করোমীতি সখ্যভিপ্রায়ং জ্ঞাত্বা মম পুষ্পেণ মগুনস্য বিধানে অদ্যাপি নির্বন্ধং আগ্রহং কিং ন মুঞ্চসি এতেনালং পশ্য অমন্দমতিশয়মন্ধতমসং গাঢ়াক্ষকারঃ ক্রীড়ৎ সৎ বৃন্দাটীং তন্তোর আচ্ছাদয়ামাস

### “বাসকসঙ্জা ” (২)

রজনীতে অভিসার দুই প্রকার হয়, প্রথম শ্রীকৃষ্ণ স্বগৃহে অবস্থান করিয়া দূতীদ্বারা শ্রীরাধাকে অভিসার করান । দ্বিতীয় স্বয়ং কুঞ্জে গমন করতঃ মুরলী ধ্বনি দ্বারা শ্রীরাধাকে আকর্ষণ করেন । শ্রীরাধা প্রায় শ্রীকৃষ্ণাগমনের পূর্বেই কুঞ্জে গমন করিয়া শয়নী ও শরীর সুসজ্জিত করেন যাহাতে প্রাণনাথের আনন্দাতিশয় বৃদ্ধি পায়, অতএব প্রথমে শ্রীরাধার অভিসার বর্ণন করিয়া বাসকসঙ্জা নায়িকার অবস্থা বর্ণনা করিতেছেন । “হে প্রিয়ে ! তুমি কুঞ্জে অল্পকাল বিলম্বকর, আমি অতি শীঘ্রই তোমার নিকটে আসিতেছি, কান্ত এই প্রকার বলিলে যে নায়িকা তাহা শ্রবণ করিয়া কান্তের পূর্বেই কুঞ্জভবনে গমন করিয়া প্রাণপ্রিয়ের আগমন প্রতীক্ষা করে, এবং কুঞ্জগৃহ ও নিছের দেহকে নানা প্রকার পুষ্পাভরণে সুসজ্জীত করে সেই নায়িকাকে বাসকসঙ্জীক বলিবে । শ্রীমতীর বাসকসঙ্জীক্য ভাব শ্রীপাদ রঘুনাথ দাসগোস্বামীর পদ্যে লিখিতেছেন- হে দৃতি ! বসন্ত সমাগমে প্রফুল্লিত মাধবীলতা কুঞ্জের অভ্যন্তরে

পশ্য ক্রীড়মন্দমঙ্গতমসং বৃন্দাটবীং তন্তরে

তদগোপেন্দ্রকুমারমত্র মিলিতপ্রায়ং মনঃ শঙ্কতে ॥২১৩॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

### অথোৎকর্ষিতা

( নানা কার্য বশাদ্যস্যঃ প্রিয়ো নায়াতি মন্দিরম্ ।

সোৎকর্ষিতেতি কথিতা নিতান্তমবমানিতা ॥ )

অতঃ পরং স ব্রজরাজকুমারঃ কথমাগচ্ছতি রাজকুমারী মামপি সঙ্কেতং চকার  
অতো গমনাবশ্যকতা তন্তস্মাৎ মে মনঃ গোপেন্দ্রকুমারং অত্র কুঞ্জে মিলিতপ্রায়ং  
শঙ্কতে অতোহন্য ব্যাপারং তত্র শীঘ্রং শয্যাং বিরচয়েতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ২১৩ ॥

এবং সখ্যা প্রযত্নে সসজ্জিতায়াঃ প্রিয়স্যাগমনং চিন্তয়ন্ত্যা রাধায়াঃ সম্বন্ধে  
রাত্র্যর্কে গতেতস্যা উৎকর্ষা জাতেতি । তদবস্থাস্থিতাং তাং দর্শয়তি অথোৎকর্ষিতেতি ।  
তল্লক্ষণং যথা । নানা কার্যবশাদ্যস্যঃ প্রিয়োনায়াতি মন্দিরং । সোৎকর্ষিতেতি  
কথিতা তন্নিতান্তমবমানিতেতি । অনাগসি প্রিয়তমে চিরয়ত্যুৎসুকাতু যা ।  
বিরহোৎকর্ষিতা ভাববেদিভিঃ সা সমীরিতেতি চ । কস্যচিৎপদ্যেন তদুৎকর্ষাং লিখতি  
সখীতি । হে সখি ! কয়াপ্যপরস্ত্রিয়া মৎপ্রতিপক্ষরমণ্যা বীণাবাদ্যে বিষয়ে স কৃষ্ণে  
বিজিতঃ পরাজিতোহভূৎ তত্র বীণাবাদ্যে ক্ষপাললিতং রাত্রিবিলাসো ধ্রুবং

অশোকাদি নবীন ও সুকোমল পল্লব সমূহের দ্বারা শয্যা রচনা কর, যাহাতে প্রাণকান্ত  
সুখে শয়ন করিতে পারেন, হায়দূতি ! পুষ্পমালাদির দ্বারা আমাকে অলঙ্কৃত  
করিবার জন্য এখনও আগ্রহ পরিত্যাগ করিতেছ না কেন ? দেখ ! মনোরম  
ক্রীড়াপ্রদ বৃন্দাটবীকে ধীরে ধীরে গাড় অঙ্কুর আবরণ করিয়া ফেলিল, সুতরাং  
আমার মনে হয় শ্রীগোপেন্দ্র কুমার এই নিকুঞ্জে মিলিত হইলেন প্রায়, অতএব তুমি  
সত্বর শয়নী রচনা কর । ২১৩ ।

### “উৎকর্ষিতা”(৩)

সখী কর্তৃকসুসজ্জিত হইয়া প্রাণনাথের আগমন চিন্তায় শ্রীমতী নিকুঞ্জেশ্বরীর  
অর্করাত্রি বিগত হইলে উৎকর্ষা জাত হইল, সেই উৎকর্ষিতা অবস্থা কোন এক  
অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন । উৎকর্ষিতার লক্ষণ- বহুবিধ কার্যবশতঃ  
প্রিয়তম যে নায়িকার নিকুঞ্জমন্দিরে আগমন করেন না, এবং যিনি অতিশয়  
অবমানিত ভাবে অবস্থান করেন সেই নায়িকাকে উৎকর্ষিতা বলা হয় ।

কস্যাচিৎ

সখি স বিজিতো বীণাবাদ্যৈঃ কয়াপ্যপর স্ত্রিয়া

পণিতমভবত্তাভ্যাং তত্র ক্ষপাললিতং ধ্রুবম্ ।

কথমিতরথা শেফালীষু স্বলৎকুসুমাস্বপি

প্রসরতিনভোমধ্যেহপীন্দৌ প্রিয়েণ বিলম্ব্যতে ॥ ২১৪ ॥ হরিণী

রাঙ্কস্য

অরতিরিয়মুপৈতিয়াং ন নিদ্রা গণয়তি তস্য গুণান্মনো ন দোষান্ ।

বিরমতি রজনী ন সঙ্গমাশা ব্রজতি তনুস্তনুতং ন চানুরাগঃ ॥ ২১৫ ॥

পুষ্পিভাগ্রা ।

নিশ্চিতং পণিতং পণীকৃতমভবৎ । ইতরথা শেফালীষু স্বলৎকুসুমাসু সতীষু অপি শব্দার্থঃ তথা ইন্দৌ চন্দ্রে নভো মধ্যে আকাশ মধ্যে প্রসরতি গচ্ছতি সতি অর্থাৎ দর্শনাত্ম্যতীতে প্রিয়েণ ময়ানুরাগবতা কথং বিলম্ব্যতে তস্য স্বাতন্ত্র্যে বিলম্বাসম্ভবাদিতি ॥ ২১৪ ॥

রাঙ্কস্য পদ্যেন পুনঃ স্তম্ভৈব দর্শয়তি অরতিরিতি । প্রিয়স্যাগমনে বিষয়ে ইয়মরতি র্মামুপৈতি প্রাপ্নোতি নতু নিদ্রা যস্যং সত্যং মে দুঃখানুভবো ন স্যাৎ । মম মনস্ত তস্য গুণানেব গণয়তি । তু দোষান্ তেষু গণিতেষু সংসু সুখেন গৃহে গমনং স্যাৎ দেব । তথা রজনী রাত্রিবির্মমতি তথাপি তস্য সঙ্গমাশা ন বিরমতি যস্যা মেতাদৃক দুঃখং প্রাপ্যতে । তনুঃ শরীরং তনুতাং কৃশতাং ব্রজতি ন চ তত্রানুরাগঃ যত্র সতি সঙ্গমাশা ন নিবর্ততে ॥ ২১৫ ॥

শ্রীরাধা সখীকে বলিলেন- হে সখি ! কেন অপর গোপরমণী ‘সম্পূর্ণ রজনীবিলাস’ পূর্ণ করিয়া বীণা বাদ্য দ্বারা শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকে পরাজিত করিয়াছে, অথবা অক্ষুণ্ণীড়ায় উক্তপণে হারিয়া তাহার অধীন হইয়াছেন সুতরাং সেই রমণীর অদ্য রজনী সত্যই মনোরম হইয়াছে, অন্যথা শেফালী কুসুম সকল স্বলিত হইতেছে, চন্দ্র আকাশের মধ্যদেশে গমন করিলেন তথাপি প্রাণনাথ বিলম্ব করিতেছেন কেন হে ? ২১৪

কবির শ্রীরাঙ্কের পদ্যে পুনঃ উৎকণ্ঠিতা দশা বর্ণনা করিতেছেন- হে সখি ! আমার প্রাণকাতকে দর্শন না করিয়া মনোগ্লানি প্রাপ্ত হইতেছে, কিন্তু লোচনে নিদ্রা আসিতেছে না, অপর আমার মন প্রাণনাথের গুণ সকলই গণনা করিতেছে, দোষ নহে, সুখময়ী রজনী অবসান হইতেছে, কিন্তু শ্রীশ্যামসুন্দরের সহিত সঙ্গমের

“অথ বিপ্রলঙ্কা ”

( কৃত্বাসঙ্কেতমপ্রাপ্তে দৈবাজ্জীবিতবল্লভে ।  
ব্যথমানান্তরা প্রোক্তা বিপ্রলঙ্কা মনীষিভিঃ ॥ )

তস্যৈব

উত্তিষ্ঠ দূতিযামো যামো যাতস্তথাপি নায়াতঃ ।  
যাতঃপরমপি জীবে- জ্জীবিতনাথো ভবেত্তস্যাঃ ॥ ২১৬ ॥ আৰ্য্যা ।

“অথ খণ্ডিতা”

( প্রিয়োহন্যানায়িকভুক্তস্তচ্চিহ্নপরিরস্তিতঃ ।  
যস্যা মন্দিরমায়াতি খণ্ডিতা সা প্রকীর্তিতা ॥ )

অথ ভৃশং ব্যথিতান্তরায়াঃ ক্রমপ্রাপ্তাং বিপ্রলঙ্কাং নির্ণয়তি অথ বিপ্র লঙ্কেতি ।  
তল্লক্ষণং যথা কৃত্বা সঙ্কেত মপ্রাপ্তে দৈবাজ্জীবিতবল্লভে । ব্যথমানান্তরা প্রোক্তা  
বিপ্রলঙ্কা মনীষিভিরিতি । অহং প্রিয়েণ সঙ্কেতিতাপি বঞ্চিতাম্মি অতো মৃত্যুরেব  
শ্রেয়সীতি মন্যমানা প্রাণসখীং প্রতি যদাহ তদ্রাক্ষস্য পদ্যেন লিখতি উত্তিষ্ঠেতি । হে  
দূতি ! অগ্নিন্বেব যামে কান্ত আগচ্ছতীতি ত্বয়োক্তং স যামঃ প্রহরো যাতস্তথাপি স  
নায়াতঃ অত উত্তিষ্ঠাত্রাবস্থিত্যা নালং যমুনাজল প্রবেশার্থং বয়ং যামঃ এতদ্দেহস্য  
ধারণং লঙ্কাবহমিতি অয়ে সখি ! অধীরা সতী কিমিতি মাং দুনোষি তব প্রাণনাথ  
আগত প্রায়স্তত্রাহ অতঃ পরমেতদ্বিরহনলতাপানস্তরং যাপি জীবে তস্যা অপি স  
জীবনাথো ভবেদধুনৈ বাহং দেহং ত্যজামীতি ভাবঃ ॥ ২১৬ ॥

আশাক্ষীণ হইতেছে না, আমার তনু কৃশতা লাভ করিতেছে, কিন্তু প্রাণপ্রিয়ের প্রতি  
অনুরাগ ক্ষীণ হইতেছে না । ২১৫ ।

“বিপ্রলঙ্কা” (৪)

প্রাণবল্লভ প্রিয়তমাকে সঙ্কেত করিয়াও যদি কোন বিশেষ কারণ বশতঃ আসিতে না  
পারেন, তাহা হইলে কান্তব্রিয়োগজন্য ব্যথিত হৃদয়া রমণীকে পণ্ডিতগণ বিপ্রলঙ্কা  
বলেন । শ্রীরাধার বিপ্রলঙ্কা অবস্থা শ্রীরাঙ্ক কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে দূতি !  
তুমি যে বলিয়াছিলে এই প্রহরে শ্রীগোবিন্দ আসিবেন, দেখ সেই প্রহর কিন্তু বিগত  
হইল, গাত্রোত্থান কর, আমরা গৃহে গমন করি, সঙ্কেতকাল গত হইল তথাপি কান্ত  
আসিলেন না, ইহার পর যে রমণী জীবিত থাকিবে প্রাণনাথ তাহারই হইবেন । ২১৬

লাক্ষ্মলক্ষ্ম ললাটপট্টমভিতঃ কেয়ুরমুদ্রা গলে  
 বস্ত্রে কঙ্কলকালিমা নয়নয়োস্তাশূলরাগো ঘনঃ ।  
 দৃষ্ট্বা কোপবিধায়ি মণ্ডনমিদং প্রাতশ্চিরং প্রেয়সো  
 লীলাতামরসোদরে মৃগদৃশঃ শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতাঃ ॥ ২১৭ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

এবং কথোপকথনে রাত্রৌ গতয়াং সত্যাং সঙ্কেত সময়মুদ্রাভ্যা ভীতবৎ  
 শ্রীকৃষ্ণস্তন্মন্দিরমাগতঃ অতস্তেন সহ রাত্রৌ সহ বাসস্য খণ্ডনং জাতং  
 তদবস্থাস্থিতাং তাং দর্শয়তি অথ খণ্ডিতেতি তলক্ষণং যথা । প্রিয়োহন্যনায়িকা  
 ভুক্তস্তচিহ্নং পরিরাশ্চিতঃ । যস্য মন্দিরমায়াতি খণ্ডিতা সা প্রকীর্তিতেতি । ঔৎকলস্য  
 পদ্যেন তাং দর্শয়তিলাক্ষেতি । প্রাতঃকালে প্রেয়সঃ প্রিয়তমস্য কোপবিধায়ি কোপং  
 বিধাতুং শীলমস্য এবভূতমিদং মণ্ডনং ভূষণং ভূষণবচ্ছোভাকরণং তত্তদৃষ্ট্বা তস্যা  
 মৃগদৃশো রাধায়াঃ লীলাতামরসোদরে লীলাপদ্মমাধ্যভাগে শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতাঃ ।  
 লীলাপদ্ম দর্শনচ্ছলেন মৌনমেবালম্বিতেত্যর্থঃ । মণ্ডনপ্রকারং পরিচায়য়তি ললাট  
 পট্টং ললাটস্থলং হাদিযোগে দ্বিতীয়া অভিতঃ ললাটস্য সর্বত্র লাক্ষ্মলক্ষ্ম পাদ  
 যাবকচিহ্নং তত্ত্ব স্বমস্তকে তৎপাদধারণাং গলে কেয়ুরমুদ্রা ভূজাভ্যাং কঠাঙ্কোবাৎ  
 কঙ্কণ চিহ্ন মিত্যর্থঃ । বস্ত্রে মুখে কঙ্কল কালিমা সাতুচক্ষুষি চূষনাৎ । নয়নয়োস্তাশূল  
 রাগস্যোদগমঃ সতু প্রেয়সী কর্ভুকচূষনাৎ । অতঃ ক্রোধেন শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতা  
 ইত্যম্বয়ঃ । প্রেয়সস্তাদৃগাচরণং ক্রোধহেতুর্ভবতি তাদৃগ্ৰাণ ধারণেনা গমনস্ত  
 লীলাশক্তি প্রেরিতয়া ত্বরয়েতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২১৭ ॥

### “খণ্ডিতা”(৫)

এই প্রকার কথোপকথনে সখীর সহিত সমস্ত রাত্রি বিগত হইলে সঙ্কেত সময়  
 লঙ্ঘন করিয়া ভীতমনে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার নিকুঞ্জমন্দিরে সমাগত হইলেন, অতএব  
 শ্রীকৃষ্ণের সহিত শ্রীরাধার রাত্রিবিলাস খণ্ডিত হওয়ায় শ্রীরাধা খণ্ডিতা অবস্থা  
 প্রাপ্ত হইলেন । প্রিয়তম অন্য নায়িকাকে সম্ভোগ করিয়া তাহার প্রদত্ত রতিচিহ্ন  
 সকল নিজ শরীরে ধারণ করতঃ যে নায়িকার মন্দিরে আগমন করেন সেই  
 নায়িকাকে খণ্ডিতা বলে । শ্রীমতীরাধার খণ্ডিতা স্বভাব উৎকলদেশীয় কোন  
 কবির পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণের ললাটপট্টের সকল দিকে চরণ সংযুক্ত

“অথ তস্যা বাক্যম্”

রুদ্রস্য

কৃতং মিথ্যাজল্লৈর্বিবিরম বিদিতং কামুক চিরাৎ  
প্রিয়াং তামেবোচ্চৈরভিসর যদিইয়ের্নখপদৈঃ ।  
বিলাসৈশ্চ প্রাপ্তং তব হৃদি পদং রাগবহুলৈ-  
র্ময়া কিস্তে কৃত্যং ধ্রুবমকুটীলাচারপরয়া ॥ ২১৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তস্যাস্তাদ্গ্ভাবং দৃষ্ট্বা বিবিধা তথ্য চাটুবচোভিঃ সান্ত্বয়িতুং প্রবর্তমানং কৃষ্ণং  
প্রতি সৈব যদাহ রুদ্রস্য পদ্যেন তদদর্শয়তি কৃতমিতি । হে কামুক ! মিথ্যা জল্লৈঃ  
কৃতং কৃতং যুগেহলমর্থং ইতি মেদিনীকোষাৎ ব্যর্থমিত্যর্থঃ । মিথ্যাবচনে নহিং  
সান্ত্বয়িতুং সেক্যে অতঃ প্রতারণা বাক্যেভ্যোবিবিরম কামুকেতি কামুকস্য স্বভাব  
এতাদৃশো ন তবৈব দোষ ইতি ব্যঙ্গার্থঃ । অতএব ত্বয়া সহ প্রীতিকরণে মমৈব দোষ  
ইতি ধ্বনিঃ । তব হৃদ্যং ময়া বিদিতং জ্ঞাতমেব অত উপদিশামি তামেব প্রিয়াং  
চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য উচ্চৈে নির্বপবাদং যথাস্যান্তথাভিসর ভঙ্গস্ব তত্রাস্মাকং ন  
কশ্চিদ্ধিবাদঃ । সৈব তব সুখদাত্রীত্যাহ যদিইয়ের্নখপদৈঃ সম্বন্ধিভি নখ পদৈর্নখটিহৈ-  
র্বিলাসৈশ্চ তব হৃদি পদং স্থানং প্রাপ্তং তত্র নখপক্ষে হৃদি বক্ষসি বিলাসপক্ষে  
মনসীত্যর্থঃ । তত্র তত্র সদা বর্তমানত্বাৎ তৈস্তেঃ কথঙ্কুতে রাগবহুলৈঃ নখপক্ষে  
নখস্থ যাবক সম্বন্ধেন রক্তিমতয়া প্রতীয়মানৈঃ শ্রীভগবদ্বিগ্রহে নখচিহ্নমপি  
স্বরসমরস্যাঙ্গতয়া ভূষণমেব নতু দূষণং চরণপতনাদিবৎ । বিলাসপক্ষে অনুরাগ  
প্রচুরৈঃ অয়ে হে প্রিয়ে ! স্বপ্নেহপি কামপি ন ভজেহং পুষ্প পরাগাদিকম্মালক্ষ্যানাথা  
যৎ সম্ভাব্যতে তন্তু ন বিচারাসহং তথাহে ত্বম্নিকটং কিমর্থমাগম্য ত্বামনুনয়ামি তত্রাহ  
ময়া তে কিং কৃত্যং ধ্রুবং নিশ্চিতং অস্তি ন কিমপি যতন্ত্বং মদ্বশী ভূতোহসি  
কীদৃশ্যা ময়া অকুটীলাচর পরয়া কুটীলাচর-পর্যভিভ্বং বশীকর্তুং শক্যাসে ইতি ধ্বনিঃ  
স জাতৌ পরমা প্রীতিরিতি প্রসিদ্ধে ॥ ২১৮ ॥

যাবকের চিহ্ন, গলদেশে দুটআলিঙ্গন হেতুনায়িকার কেয়ুরের চিহ্ন, মুখে কাজলের  
কালিমা, এবং নয়নযুগলে তাম্বুলের গাঢ় রাগ বা রক্তিমা, এই প্রকার প্রাক্কালে  
প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণের কোপবিধায়ক ভূষণ অবলোকন করিয়া যুগ নয়নী শ্রীরাধিকার  
অভিমান জাতদীর্ঘনিশ্বাস সকল লীলাপদ্মের মধ্যেই পরিসমাপ্ত হইয়াছিল । ২১৭ ।

সার্কং মনোরথশতৈস্তব ধূর্ত কাস্তা

সৈব স্থিতা মনসি কৃত্রিমভাবরম্যা ।

অস্মাকমস্তি ন হি কশ্চিদিহাবকাশ-

স্তস্মাৎ কৃতং চরণপাতবিড়ম্বনাভিঃ ॥ ২১৯ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

ময়া কিঞ্চে কৃত্যং ধ্রুবমিতি শ্রুত্বা গুরুদ্রুহতা দোষপরিহারায় স্বচরণে পতিতং শ্রীকৃষ্ণং প্রতি রাখা যদাহ তন্তস্যৈব পদ্যেন দর্শয়তি সার্কমিতি । হে ধূর্ত ! বঞ্চনাবচন দক্ষ অস্মাভিস্তব কিং প্রয়োজনং যতস্তব মনোরথশতৈঃ সার্কং সহসৈব কাস্তা তব মনসি স্থিতাসীৎ যতঃ সা কৃত্রিমেন কল্পিতভাবেন রম্যা ত্বাং বশীকর্তুং রমণীয়া । বৈড়ালব্রতিকাখ্যঃ কৰ্বতি লোকং তথা ন সন্দ্রোকঃ । আদে স্তদেকনিষ্ঠা তন্মাদৃত্যং দ্বিতীয়স্যেতি ন্যায়াৎ । অত স্তবেহ মনসি অস্মাকং কশ্চিদবকাশোহি নিশ্চিতং নাস্তি সিংহ্পরাজিত ন্যায়েন তত্র প্রবেষ্টুং ন শক্তা ভবাম ইতি ব্যঙ্গার্থঃ তস্মাচ্চরণ-পাতবিড়ম্বনাভিঃ কৃতং ব্যর্থং তব সৰ্ব্বমপ্যাচরণং বিড়ম্বনমেবাতো বহুত্বং ধূর্তেতি সম্বোধনমীর্ষ্যৈব জ্ঞেয়ম্ ॥ ২১৯ ॥

### “শ্রীরাধিকার বাক্য”

শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীর এই রূপ অবস্থা দর্শন করিয়া নানা প্রকার চাটুবাকের দ্বারা সান্তনা করিতে প্রবৃত্ত হইলে শ্রীরাধা যাহা বলিলেন তাহা শ্রীরুদ্রকবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে কামুক ! আমার নিকটে আর মিথ্যা প্রজন্নের প্রয়োজন নাই, ক্ষান্ত হও, তোমার মনের ভাব জানিয়াছি, অতএব যাহার অনুরাগ পূর্ণ বিলাসের দ্বারা তোমার হৃদয়ে নখচিহ্ন সকল স্থানলাভ করিয়াছে, তাহার নিকটে গমন কর ও চিরকাল ধরিয়া নিৰ্ব্বিবাদে স্বচ্ছন্দে রমণ কর, আমি সরল মতি, আমার সহিত তোমার প্রয়োজন কি ? ২১৮ ।

নিরতিশয় দোষ পরিহারের নিমিত্ত কাকুবাকের সহিত স্বচরণে নিপতিত শ্রীকৃষ্ণকে শ্রীরাধা যাহা বলিলেন তাহা শ্রীরুদ্রকবির বাক্যে লিখিতেছেন- হে বঞ্চনা বচন দক্ষ ! শত শত বৃথা মনোরথের সহিত কল্পিত ভাবের দ্বারা পরমরম্যা সেই কাস্তাই যখন তোমার মনের মধ্যে অবস্থান করিতেছে, সুতরাং তোমার হৃদয়ে আমাদের কোন স্থান নাই, অতএব বৃথা চরণে পতিত হইয়া বিড়ম্বনার আর প্রয়োজন কি ? ২১৯ ।



বিশ্বনাথস্য

অনলঙ্কৃতোহপি মাধব হরসি মনো মে সদা প্রসভম্ ।

কিং পুনরলঙ্কৃতস্ত্বং সম্প্রতি নখরক্ষতৈস্তস্য্যাঃ ॥ ২২০ ॥ উপগীতি আৰ্য্যা

“খণ্ডনাপ্তনির্বেদায়ান্তস্য্য বাক্যম্ ”

শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য

ব্যতীতাঃ প্রারম্ভাঃ প্রণয়বহ্নমানো বিগলিতো

দুরাশা যাতা মে পরিণতিমিমাং প্রাণিতুমপি ।

ভঙ্গ্যা ঈর্ষ্যাবোধকং তদ্বচনং বিশ্বনাথস্য পদ্যেন বিবৃণোতি অনলঙ্কৃতো-  
হপীতি। হে মাধব ! স্বভাবেন সর্ব শোভাপতে অনলঙ্কৃতো ভূষণরহিতোহপি ত্বং  
প্রসভং বলাৎ সদা ত্বং মে মনোহরসি কিং পুনর্বক্তব্যং সম্প্রতি তস্য্য বিলাসিন্যা  
নখরক্ষতৈরলঙ্কৃতস্ত্বং মনোহরসীতি । এতৎ দ্রষ্টুমশক্যায়ামমপুরতো ন তিষ্ঠতিষ্ঠেতি  
ধ্বনিঃ ॥ ২২০ ॥

তচ্ছ্রুত্বা নির্বিম্বে শ্রীকৃষ্ণে গতে সতি তেন তস্য্য যো নির্বেদো বভূব তং  
লিখতি। তত্র পুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন তস্য্যাঃ স্বগতবাক্যং দর্শয়তি ব্যতীতা ইতি ।  
মে প্রারম্ভাঃ প্রকৃষ্টোদ্যমা বনাগমনাদিতল্পরচনান্তা ব্যতীতাঃ । প্রণয়েন যো  
বহ্নমানোহহমেব তস্য্য প্রিয়া সোহপি মমৈব প্রিয় ইতি গর্ব্বঃ স মম বিশেষেণ  
গলিতোহভূৎ তেন তদ্বিপরীতাচরণাৎ তথা প্রাণিতুং জীবিতুমপি যেয়ং দুরাশা  
আসীৎ সাপি পরিণতিং যাতা প্রাপ্তা জীবনোপায় ভূতা সা গতেত্যর্থঃ । অতএবৈতে

শ্রীমতী রাধিকার ঈর্ষ্যাব্যঞ্জক বাক্য শ্রীবিশ্বনাথ কবির পদ্যে লিখিতেছেন-  
হে মাধব ! তুমি অলঙ্কার ধারণ না করিলেও সর্বদা বলপূর্বক আমার মন হরণ  
কর, সম্প্রতি সেই বিলাসিনী গোপবনিতার নখাঘাতে তুমি যখন সূচারুভাবে অলঙ্কৃত  
হইয়াছ, তখন আর মন হরণের কথা কি বলিব, তোমার রূপ দেখিয়া আমরা উন্মাদিনী  
হইয়া যাইব, অতঃ আমার সম্মুখ হইতে প্রস্থান কর । ২২০ ।

“খণ্ডিতার পর নির্বেদপ্রাপ্তা শ্রীরাধার বাক্য”

শ্রীমতীর বাক্য শ্রবণ করিয়া ব্যথিতহৃদয়ে শ্রীকৃষ্ণ কুঞ্জ হইতে গমন করিলে  
পরে শ্রীরাধার যে নির্বেদ তাহা শ্রীপুরুষোত্তম দেবের পদ্যে লিখিতেছেন- আমার  
বন আগমনাদি উদ্যম সকল নিবৃত্ত হইয়াছে, শ্যামের প্রণয়ের দ্বারা যে নিজেকে  
সকলের শ্রেষ্ঠ মনে ভাবিতাম তাহা বিগলিত হইয়াছে, অপর জীবন ধারণের যে

যথেষ্টং চেষ্টস্তাং বিরহিবধবিখ্যাতযশসো

বিভাবা ময্যোতে পিকমধুসুধাংশুপ্রভৃতয়ঃ ॥ ২২১ ॥ শিখরিনী

তস্যৈব

মা মুঞ্চ পঞ্চশর পঞ্চশরীং শরীরে

মা সিঞ্চ সান্দ্রমকরন্দরসেন বায়ো ।

অঙ্গানি তৎপ্রণয়ভঙ্গবিগর্হিতানি

নালম্বিতুং কথমপি ক্ষমতেহ্য জীবঃ ॥ ২২২ ॥ বসন্ততিলকম্

পিকঃ কোকিলো মধুর্বসন্তঃ সুধাংশুশ্চন্দ্রস্তং প্রভৃতয়ো ময়ি যথেষ্টং চেষ্টস্তাং কাম  
বর্দ্ধনতয়া মামুপতপ্তাং কুর্ক্ভামিতার্থঃ । এতে কিভূতা বিরহিজনস্য বধে বিখ্যাতং  
যশঃ কীর্ত্তি র্যস্য তস্য কামস্য বিভাবা বিরহিজনবধহেতব ইত্যর্থঃ । যদ্বা  
বিরহিবধবিখ্যাতং যশো যেষাং তে বিভাবা উদ্দীপনবিভাবা ইত্যর্থঃ ॥ ২২১ ॥

পুনস্তস্যৈব পদ্যেন মহা খেদাঘ্নিতায়া স্তস্য্যাঃ সকাকুবাক্যং লিখতি  
মামুঞ্চতি । পঞ্চশর হে মন্থমথ ! কাতরায়াম শরীরে পঞ্চশরীং সম্মোহো মাদনশ্চৈব  
শোষণস্তাপনস্তথা । স্তম্ভনশ্চৈতি কামস্য বাণাঃ পঞ্চ প্রকীর্ত্তিতা ইতিপ্রকারাং মা মুঞ্চ  
ন ক্ষিপ বায়ো হে মলয়ানিল ! সান্দ্রমকরন্দরসেন নিবিড়পুষ্প মধু রূপ জ্বলেন মা  
সিঞ্চ যদি মমঙ্গানি তিষ্ঠেয়ুস্তদা ভবতোঃ শ্রমঃ ফলত্বায় কল্পতে তানি নাদ্য  
স্থাস্যস্তীত্যা হ মম জীবঃ প্রাণঃ অঙ্গান্যালম্বিতু মাশ্রয়িতুং ক্ষমতে সমর্থো ভবতি । যত  
স্তানি তেন প্রেয়সা কর্ত্তাপ্রণয়ভঙ্গে বিগর্হিতানি অতো রক্ষিতুমযোগ্যানি তদর্থমেবং  
মমঙ্গানাং ধারণমিতি ভাবঃ ॥ ২২২ ॥

দুরাশা তাহাও চরম সীমা প্রাপ্ত হইয়াছে, অতএব প্রিয়বিরহিঙ্গনের বধ বিষয়ে  
যাহার যশঃ জগতে বিখ্যাত আছে সেই দুরন্ত মদনের বৈভব বা অস্ত্র কোকিল,  
বসন্ত ও চন্দ্র প্রভৃতি সকলেই এখন যথেষ্ট চেষ্টা করুক । ২২১ ।

পুনঃ সাত্তিশয় খেদ যুক্তা শ্রীমতীরাধার কাকুবাক্য শ্রীপুরুষোত্তম দেবের  
পদ্যে লিখিতেছেন- হে পঞ্চশর মদন ! আমার শরীরে আর পঞ্চশর অর্থাৎ সম্মোহন  
মাদন, শোষন, তাপন, ও স্তম্ভন এই পাঁচপ্রকার বাণ আমাকে বধ করিবার নিমিত্ত  
পরিত্যাগ করিও না, হে বায়ো ! তুমি গাঢ়পুষ্পমধুরূপ জ্বলের দ্বারা আর আমাকে  
সেচন করিও না, কারণ প্রাণনাথের প্রণয় ভঙ্গে কলুষিত অঙ্গ সকলকে জীব কোন  
প্রকারেই ধারণ করিতে সমর্থ হইতেছে না । ২২২ ।

“অথ পুনঃ সায়মায়তি মাধবে সখীশিক্ষা ”

সমাহর্ভুঃ

কঞ্চন বঞ্চন চতুরে প্রপঞ্চয় ত্বং মুরাস্তকে মানম্ ।

বল্বল্লভে হি পুরুষে দাক্ষিণ্যং দুঃখমুদ্বহতি ॥ ২২৩ ॥ আৰ্য্যা

অথ মানিনী

অমরোঃ

ভবতু বিদিতং ছদ্মালাপৈরলং প্রিয় গম্যতাং

তনুরপি ন তে দোষোহস্মাকং বিধিস্ত পরাঙ্ঘুখঃ ।

ননু তদেক পরায়াঃ পরমপ্রেয়স্যাঃ স্বানুভবাবদ্যে তাদৃশে নির্বেদে জাতে শ্রীকৃষ্ণঃ কিঞ্চকার তত্রাহ পুনরिति । রাধানিকট মাগতে তস্মিন্ ললিতা রাধাং যদশিক্ষয়ন্তে সমাহর্ভা নির্দিশতি কঞ্চনেতি । বঞ্চনচতুরে মুরাস্তকে কঠিনচিন্তে ত্বং কঞ্চনানির্বাচ্য মানং প্রপঞ্চয় বিস্তারয় । হি যতঃ বহুনাং নায়িকানাং বল্লভেপ্রীতি কর্তরি পুরুষে দাক্ষিণ্যং সরলোদারাবিত্যমরাং সারল্যং সুকোমল চরিতং দুঃখমুদুচ্ছের্বহতি নতু সুখলেশমিত্যর্থঃ । নারীণাং বাম্যতা খলু প্রিয়বশীকারিণী ভবতীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২২৩ ॥

ততো ললিতয়া শিক্ষিতা স্বভাব সিদ্ধং মানমপি দৃষ্টিচকার তল্লক্ষণং যথা । হেতুরীর্ষ্যা বিপক্ষাদে বৈশিষ্ট্যে প্রেয়সা কৃতে । ভাবঃ প্রণয় মুখ্যোয়মীর্ষ্যামানত্ব মুচ্ছতীতি । স চায়ং প্রণয়াশ্রিতঃ প্রণয়ং বিনা তদ্ব্যক্তৌ বৈরস্যাপত্তে রতএব তত্র সঙ্কোচাদ্যভাবঃ স্যাদেয়ন পতিরেকোণ্ডরুঃ স্ত্রীণামিতি শাস্ত্রং নস্মফুর্যতে । তত্র

“সন্ধ্যাকালে মাধব সমাগত হইলে শ্রীরাধার প্রতি সখীর শিক্ষা”

সন্ধ্যাকালে শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীর নিকটে আগমন করিলে শ্রীললিতা শ্রীরাধাকে যাহা শিক্ষা দিয়াছিলেন তাহা শ্রীগ্রহকার স্বয়ং লিখিতেছেন- হে রাধে ! তুমি কঠিন হৃদয় শ্রীকৃষ্ণের প্রতি কোন অনির্বাচ্য মান বিস্তার কর । কারণ বহু গোপিকার বল্লভ যে পুরুষ, তাহার প্রতি সরল ব্যবহারই দুঃখ উৎপাদনের কারণ । ২২৩ ।

“মানিনী”

প্রিয়তম কর্তৃক বিপক্ষা নায়িকার বৈশিষ্ট্য প্রকাশ হইলে শ্রীমতীর ঈর্ষার সহিত মানের উদয় হয়, তাহা শ্রীঅমরু কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে কপটিন্ !

তব যদি তথাভূতং প্রেম প্রপন্নমিমাং দশাং

প্রকৃতিচপলে কা নঃ পীড়া গতে হতজীবিতে ॥ ২২৪ ॥ হরিনী

শ্রীপুরবোত্তমদেবস্য

কস্ত্বং তাসু যদৃচ্ছয়া কিতব যান্তিষ্ঠন্তি গোপাঙ্গনাঃ

প্রোমাণং ন বিদন্তি যাস্তব হরে কিং তাসু তে কৈতবম্ ।

বিপক্ষায়া বৈশিষ্ট্যে প্রয়সা কৃতে সতি ঈর্ষ্যায়া সহ মানো ভবতি তমমরো পদ্যেন দর্শয়তি ভবত্বিত্তি। সা তব প্রেমপাত্রী ভবতি চেৎ ভবতু তয়েব সহ রমণেন চ তব সুখোদয়ঃ স্যাদিতি ময়া বিদিতং জ্ঞাতং অতো মুখেন ছদ্মালোপৈঃ কপটবাক্যৈ রলং ব্যর্থম্ অতো হে প্রিয়! তব সুখে নৈব মমাপি সুখমিতি জ্ঞাত্বা গম্যতাং তত্রৈব তব সুখোদয়াৎ । ননু রজন্যাং দৈবান্ময়া গন্তমশক্তত্বান্মহাদোষ আপদ্যেত তৎ ক্ষমাপনার্থং বিনয়ঃ কর্তব্য ইত্যভিপ্রোক্তাহ তব তনুঃ সুস্বমপি ন দোষঃ কিন্তুস্মাকং তু বিধিবিধাতা পরাজুখ আসীৎ তেনৈবৈতাদৃগ্দুর্গতিঃ । তব যদি তথা ভূতং অনুকূলতা লক্ষণং প্রেম ইমাং ক্লেদশাং প্রপন্নং ভবেৎ তথাপি প্রকৃতিচপলে স্বভাবেন চঞ্চলে হতজীবিতে নিন্দিতপ্রাণে গতে সতি নোহস্মাকং কা পীড়া ন কাপীত্যর্থঃ । জীবদশায়ামেব তব দুঃখ দর্শনস্যাম্বল্যাদিতি ভাবঃ ॥ ২২৪ ॥

পুরুবোত্তমদেবস্য পদ্যেন পুনরপি তদর্শয়তি কস্ত্বমিতি । হে কিতব ! যা গোপাঙ্গনা যদৃচ্ছয়া তিষ্ঠন্তি স্বেচ্ছয়া কুবর্ভীষু তাসু কস্ত্বং ন কোহপি । ত্বয়ানুরাগাভাবেন তাঃ পরম সুখিন্য ইতি ভাবঃ । তথা হে হরে ! প্রেমবত্যাঃ

সেই মেচকাননা তোমার প্রেমপাত্রী হয় হটুক, তাহার সাথে তোমার সুখ হয় তাহা আমি জানিয়াছি, সুতরাং মুখে মাত্র কপট আলাপের প্রয়োজন নাই, হে প্রিয় ! তোমার সুখেই আমার সুখ জানিয়া তাহার নিকটেই গমন কর, তোমার সামান্যও দোষ নাই, বিধাতাই আমাদের প্রতি বিমুখ হইয়াছে, তোমার সেই প্রেমই যদি এই দশা প্রাপ্ত হইল তখন স্বভাবতঃ চঞ্চল অতিশয়নিন্দিতপ্রাণে আর আমাদের প্রয়োজন কি ? জীবিত থাকিলেই তোমার দুঃখ দেখিয়া আমরাও কষ্ট পাইব । ২২৪ ।

শ্রীমতী মানিনী হইয়া প্রাণকান্তকে যে ওলাহন দিয়াছিলেন তাহা শ্রীপুরবোত্তমদেবের পদ্যে লিখিতেছেন- হে কিতব ! যে সকল গোপাঙ্গনা যদৃচ্ছা বশতঃ তোমার প্রতি অনুরক্তা না হইয়া অবস্থান করিতেছে তাহাদের বিষয়ে তুমি

এষা হস্ত হতাশয়া যদভবং ত্বয়্যেকতানা পরং

তেনাস্যাঃ প্রণয়োহধুনা খলু মম প্রাণৈঃ সমং যাস্যতি ॥২২৫॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম

“নিজ্ঞামতি কৃষেঃ সখীবাক্যম্”

সমাহর্ষুঃ

সাচিক্করমমুং কিমীক্ষসে যাতু যাতু সখি পূতনাদর্শনঃ ।

বামরীতিচতুরাং হি পামরীং সেবতাং পরমদেবতামিব ॥২২৬ ॥

রথোদ্ধত

সুখহরে । যা গোপাঙ্গণা স্তব প্রেমানং নবিদন্তি অনুরাগহীনা ইত্যর্থঃ । তাসু স্বে স্বপত্য সুখিনীষু তে কৈতবং কিং ন কিঞ্চিৎ কর্তুং সমর্থং অতো জ্ঞাতং তবানুরাগস্য বিপরীতা গতিরिति তদাহ হস্তেতি খেদে এষাহং হতা ময়া হেতুভূতয়া ত্বয়ি পরমেকতানা ত্বদেক নিষ্ঠাভবমিতি যন্তেন হেতু নাস্যা মম ত্বয়ি প্রণয়ঃ প্রাণৈঃ সমমধুনা খলু নিশ্চিতং যাস্যতি যদি তদ্বস্তুমিচ্ছা তদা ক্ষণকালং বিলম্বং কুর্ক্বিতি স্বনিঃ ॥ ২২৫ ॥

ময়ি সাক্ষাদ্ভূতে সতি অস্যা মান উত্তরোত্তরং বৃদ্ধিং প্রাপ্নোত্যতঃ কিয়দূরং গত্বা দূতীং প্রেষয়ামীতি বিভাব্য স কাশতরং গ্লানবদনে কৃষে নিজ্ঞামতি সতি কৃষে প্রাণায়ান্তস্যঃ মানস্লেখাস্থাং বীক্ষ্য পুনরপি ললিতায়াঃ সখ্যা স্তাং প্রতি যৎ বাক্যং লপিতং তৎ স্বয়ং গ্রহু কল্পিতসিচীতি । হে সখি ! অমুমকৃতজ্ঞং নির্দয়ং সাচিক্করং বক্রগ্রীবং যথাস্যানুত্থা কিং কিমর্থমীক্ষসে অনেনালং অতো যাতু যাতু বীক্ষাত্বনাদরে

কে ? অর্থাৎ তোমাতে অনুরাগ না থাকার জন্য তাহারা পরম সুখিনী । হে প্রেমবতীর সুখ হরণকারি হরে ! যাহারা তোমার মহিমা জানে না তাহাদের প্রতি এই কৈতব কেন ? অর্থাৎ যে গোপললনাগণ নিজ পতির সহিত সুখিনী আছে তাহাদের প্রতি তোমার এই ধূর্ততা কিছু ক্ষতি করিতে পারিবে না, হায় ! দুর্ভাগ্যের কথা যে আমি হত ভাগিনী কেবল মাত্র তোমাতেই একাগ্র হৃদয়া হইয়াছিলাম সেই জন্যই এখন তোমার প্রতি আমার যে প্রণয় তাহা আমার প্রাণের সহিত গমন করিবে, যদি তুমি আমার প্রাণ নির্গমন দর্শন করিবে তবে কিঞ্চিৎ কাল বিলম্ব কর । ২২৫

“শ্রীকৃষ্ণে গমন করিলে সখীর বাক্য”

শ্রীকৃষ্ণ মনে মনে চিন্তা করিলেন যদি আমি শ্রীমতীর নিকটে অবস্থান করি তবে প্রিয়ার মান উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পাইবে, সুতরাং কিছু দূরে গমন করিয়া দূতী

## “শ্রীকৃষ্ণস্য দূতী বাক্যম্”

রাস্তস্যেতৌ

শ্রেমাবগাহনকৃতে মানং মা কুরু চিরায় করভোরু ।

নাকর্ণি কিং নু মুঞ্চে জাতং পীযুষমস্থনে গরলম্ ॥ ২২৭ ॥ গীতিআর্য্যা ।

অয়ং পূতনার্দনো বাল্যাবস্থায়ামপি চ্ছলেন যঃ স্ত্রীবধ পরম সমর্থঃ কিমুত  
কৈশোরাবস্থায়ামিতি অতোহস্মিন্ রতিঃ প্রাণনাশ হেতুর্ভবেদिति ধ্বন্যর্থঃ । কিঞ্চ  
হি নিশ্চিতং বামরীতিষু বাহ্য প্রীতি প্রকাশনাসু চতুরাং নিপুণাং পামরীং  
শ্রেমরীতিমুখ্যাং স্ত্রিয়ং আরাধ্যাং পরমদেবতামিব সেবতাং সেবাং করোতু এষ তব  
শুদ্ধ প্রীতি রীতিং ন জানাত্যতো যাতু যাত্তিতি সম্বন্ধঃ ॥ ২২৬ ॥

ততঃ কাতর্যোগাতি নির্বন্ধতঃ কৃষ্ণেণ প্রেরিতা বীরানাম্নী শ্রীকৃষ্ণদূতী মানং  
ল্লথয়িতুং সপ্রগল্ভং রাধাং প্রতি যদাহ তৎ রাক্ষস্য পদ্যদ্বয়েন দর্শয়তি প্রেমেতি । হে  
করভোরু শ্রেমাবগাহন কৃতে শ্রেম্নোহবগাহনং বিলোড়নমিয়ন্তা ময়ি কৃষ্ণস্য কিয়তী  
প্রীতিরীতি পরীক্ষণং তৎ কৃতে কৃতে শব্দো নিমিত্তার্থ স্তমিমিত্তায় চিরায় চিরকালং  
ব্যাপ্য মানং মা কুরু মানেহপ্যতি নির্বন্ধো ন সুখায় স্যাৎ তত্র নিদর্শনং হে মুঞ্চে আয়তী  
দুঃখানভিজ্ঞে ত্বয়া কিং নাকর্ণি ন শ্ৰুতং পীযুষ মস্থনেহপি যদকারলং বিষং জাতমিতি।  
অতো মানাগ্রহং ত্যক্তা হিতোপদেশিন্যা মম বাক্যাৎ প্রিয়ং ভজস্বৈত্যর্থঃ । ২২৭ ।

শ্রেয়ণ করিব” এই প্রকার চিন্তা করিয়া লান বদনে কুঞ্জ হইতে গমন করিলে মানিনী  
শ্রীরাধাকে দর্শন করিয়া মুখরাশ্রীললিতা যাহা বলিলেন তাহা শ্রীগ্রহকার স্বয়ং  
লিখিতেছেন- হে সখি ! তুমি গ্রীবা বক্র করিয়া বামদিকে কি দেখিতেছ ? ঐ অকৃতজ্ঞ  
নির্দয়কে দেখিও না, পূতনাঘাতী গমন করুক, গমন করুক, বাহ্য প্রীতিপ্রকট চতুরা  
শুদ্ধপ্রীতিরীতি মুখ্যপামরী কোন রমণীকে পরমদেবতার ন্যায় সেবা করুক । ২২৬ ।

## “শ্রীকৃষ্ণদূতীর বাক্যম্”

অনন্তর সাতিশয় নির্বন্ধ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক প্রেরিতা বীরা দূতী শ্রীরাধার  
মান দূর করিতে যে প্রগল্ভ বাক্য প্রয়োগ করেন তাহা শ্রীরাধা কবির পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে করভোরু ! শ্রীকৃষ্ণের শ্রেম মহাপারাবারে যদি অবগাহন করিতে  
ইচ্ছা কর তাহা হইলে চিরকাল ব্যাপিয়া মান করিও না, হে মুঞ্চে ! অমৃতের নিমিত্ত  
ক্ষীর সাগর মছন করিলেও গরল উঠিয়া ছিল, তাহা কি শবণ কর নাই ? ২২৭ ।

বিধুমুখি বিমুখীভাবং ভাবিনি মস্ত্রাষণে মা গাঃ ।

মূঢ়ে নিগমনিগূঢ়ঃ কতিপয় কল্যাণতো মিলতি ॥ ২২৮ ॥ উপগীতি আৰ্য্যা ।

“অথ দূতীং প্রতিশ্রীরাধাবাক্যম্”

অঙ্গদস্য

অলমলমঘ্ণস্য তস্য নাম্না পুনরপি সৈব কথা গতঃ স কালঃ ।

কথয় কথয় বা তথাপি দূতি প্রতিবচনং দ্বিষতোহপি মাননীয়ম্ ॥ ২২৯ ॥

পুষ্পিত্রা ।

হে বিধুমুখি ! সৰ্বজন সুখদায়িবদনে হে ভাবিনি ! কৃষ্ণনুরাগবতি মস্ত্রাষণে বিমুখীভাবং হেয়বুদ্ধিং মাগাঃ । কারণং শৃণিত্যাহ হে মূঢ়ে । ন খলু গোপিকানন্দনো-ভবানখিল দেখিমা মস্ত্রাষদৃক্ । বিখনসার্থিতো বিশ্বগুপ্তয়ে সখ উদেয়িবান্ সাত্বতাং কুলে ইতি রাসলীলায়াং ভবতীভিক্রুজ্ঞং মানমদমস্ত তয়া তজ্জ্ঞানরহিতে নিগম নিগূঢ়ঃ সঃ অন্তরাষদৃক্ কতিপয় কল্যাণতো বহু পুণ্য কৰ্ম্মাচরণেন মিলতীতি । শ্লেষণে বিধুমুখি বিধুনোতিকর্কশ বাক্যেন প্রিয়তমমপি কম্পয়তীতি বিধুরেবং ভূতং মুখং যস্যা হে তাদৃশি ভাবিনীতি কলহাভিপ্ৰায় যুক্তে অতঃ সরোষণং ত্বাং বদামীতি ভাবঃ ॥ ২২৮ ॥

দূতী বাক্যং শ্রুত্বা কৃষ্ণং ভজিতুকামাপি হঠান্মানং ত্যক্তুমসমর্থী সতী শ্লেষ গৰ্ভেৰ্য্যা তাং প্রতি রাধা যদাহ তদঙ্গদস্য পদ্যেন দর্শয়তি অলমলমিতি । হে দূতি ! অঘ্ণস্য ঘোরাঙ্ককার রজন্যাং মাং বনং যাপয়িত্বা অন্যয়াসহ রমণেন মাং প্রতি নির্দয়স্য তস্য নাম্না অলমলং মম মান ভঞ্জনাং অলমতিশয়েনালং পর্যাগুং তস্য নামোচ্চারণেনাপি মানানপগমাং পুনরপি তস্য সৈব কথা গত রাত্নৌ ত্বদীয়ঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কেন বিঘ্নেন ত্বন্নিকটং গম্ভমশক্ত ইত্যাদিরূপা ইয়ন্ত মান ভঞ্জনার্থং পিষ্টপেষণবৎ বিফলা । যস্মিন্ কালে মম নবমপর্যাস্তা দশাভূৎ সোহপি দুঃখদ আসীচ্চ স কালোহপি গত ইদানীমহং পরম সুখিন্যস্মি অতো বিরম, অয়ে দ্বিষতোহপি প্রতিবচনং সদৃশবচনং অর্থাৎদোষ্য বাক্যং মাননীয়মিতি নীতিরস্তি

পুনঃ শ্রীরাঙ্কের পদ্যে বলিতেছেন- হে বিধুমুখি ! সৰ্বসুখদায়ি বদনে ! হে ভামিনি ! আমার কথায় হেয় ভাব অবলম্বন করিও না, হে মূঢ়ে ! তুমি জান কতিপয় কল্যাণ আচরণ করিলে বেদের নিগূঢ় বস্তু শ্রীব্রজরাজ কুমার মিলিত হয় বা পাওয়া যায় । ২২৮ ।

অথ কলহাস্তুরিতা,

( যা সখীনাং পুরঃ পাদপতিতং বল্লভং রুশা ।

নিরস্য পশ্চাত্তপতি কলহাস্তুরিতা হি সা ॥ )

“তাং প্রতিদক্ষিণসখীবাক্যম্”

অমরোঃ

অনালোচ্য শ্রেম্ণঃ পরিণতিমনাদৃত্য সুহৃদ-

স্তুয়াকান্তে মানঃ কিমিতি সরলে শ্রেয়সি কৃতঃ ।

তত্রাহ বা শব্দঃ কটাক্ষে যদ্যপি তয়া মৎ প্রয়োজনং নাস্তি তথাপি কথয় কথয় পুনঃ পুন বর্দ শ্লেষেতু সুরেবস্তপুনর্বেবেত্যবধারণ বাচকা ইত্যমরাৎ । যদ্যপাহং তৎ কথয়া প্রকটং মানং ত্যক্তুমসমর্থাস্মি তথাপি সাকল্যেন তাং কথাং কথয়েব সৈব মম জীবনহেতুতয়া অপরিহার্যেবেতি ভাবঃ । যতো দ্বিষতোহপি যোগ্যবচনং মাননীয়ং আদরনীয়ং কিমুতপরম সুহৃদস্তবাতঃ কথয়েব ॥ ২২৯

(চতুরা দূতী শ্লেষার্থমবগম্য তস্যাঃ কৃষ্ণেহনুরাগং জ্ঞাত্বাতং সাস্তুয়িতুং গত্যা শ্রীরাধাতুপ্রাণনাথং শ্রীকৃষ্ণং নিরস্য তাপিতা বভূবেত্যতস্তস্যাঃ কলহাস্তুরিতাবস্থাং বক্তুং প্রকরণমারভতে অথ কলহাস্তুরিতেতি তল্লক্ষণং যথা । । )

“দূতীরপ্রতিশ্রীরাধার বাক্য”

দূতীর বাক্য শ্রবণ করিয়া হঠাৎ মান পরিত্যাগে অসমর্থী শ্রীমতী দূতীকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীঅঙ্গদ কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে দূতি ! ঘোর অন্ধকারে বনে আমাকে একাকী পরিত্যাগকারী নির্দয়ের কথায় আর প্রয়োজন নাই, পুনরায় তাহার দুঃখের কথা শ্রবণ করিয়া কি হইবে ? সে কাল বিগত হইয়াছে, যে কালে তার কথাই আমার প্রাণ ছিল, তথাপি তাহার কথা বল বল, কারণ শত্রুর নিকট হইতেও প্রতি বচন বা যোগ্যবাক্য সম্মানের যোগ্য হয় । ২২৯ ।

“কলহাস্তুরিতা” (৬)

সুচতুরা দূতী শ্রীরাধার ভাব জানিয়া শ্রীকৃষ্ণকে প্রেরণ করিলে শ্রীমতীমানিনী তাঁহাকে পরিত্যাগ করতঃ পশ্চাৎ দুঃখিতা হইলেন অতএব তাঁহার কলহাস্তুরিতা অবস্থা বর্ণনা করিতেছেন—যে মানিনী নায়িকা নিজ সখীগণের নিকটে ক্রোধভরে পদপ্রান্তে নিপতিত প্রাণবল্লভকে পরিত্যাগ করিয়া পশ্চাৎ অতিশয় পরিতাপ অনুভব করে তাহার নাম কলহাস্তুরিতা নায়িকা ।



সমাকৃষ্টা হোতে বিরহদহনোজ্জ্বলস্বরশিখাঃ

স্বহস্তেনাঙ্গারাস্তদলমধুনারণ্যরুদিতৈঃ ॥ ২৩০ ॥ শিখরিণী ।

“অথ কর্কশসখীবাক্যম্”

সমাহর্ষুঃ

মানবঙ্কমভিতঃ শ্লথয়ন্তী গৌরবং ন খলু হারয় গৌরি ।

আর্জবং ন ভজতে দনুজারির্বধ্বকে সরলতা ন হি সাক্ষী ॥ ২৩১ ॥ স্বাগতা

যা সখীনাং পুরঃ পাদপতিতং বল্লভং রুমা । নিরস্য পশ্চাৎ তপতি কলহ-  
স্তুরিতা হি সেতি ॥ মাননির্বন্ধে শ্লথে সতি প্রলাপাদি চেষ্টয়া উপতপ্যন্তীং তাং  
বীক্ষ্য কাচিৎ দক্ষিণা সখী তাং যদাহ তৎ অমরোঃ পদ্যোন বর্ণয়তি অনালোচ্যেতি ।  
হে সরলে কৃষ্ণস্য বক্রস্বভাবানভিঙ্গে তস্য প্রেয়ঃ পরিণতিমানালোচ্য তৎ পরীক্ষ্য  
বিনৈব বহুবল্লভোপভোক্তরি কৃষ্ণে প্রীতিমকৃথাঃ তস্মাদবশ্যাস্তাবিন্যাং বধুনায়াং  
মানাগ্রহো ন যুক্ত ইতি কথয়তীঃ সুহৃদো বিশাখাদীন অনাদৃত্য মম যো ভবেৎ স  
ভবতু তথাপি মানো বিধেয় এবৈতু্যক্তা প্রেয়সি যদর্শনং বিনা যেন কেনাপি  
ক্ষণকালমপি তব সুখং নস্যান্তত্র কিমিতি মানঃ কৃতঃ যদ্বা সরলে দক্ষিণায়কে  
প্রেয়সীতি অত্র পক্ষে পরিণতিং স্বভাব কুটীলাং গতিমিত্যর্থঃ । বক্রস্বভাবতয়া তত্র  
মানোহনুচিত এব হি যস্মান্মানং প্রাপ্য স্বদাহার্থমেতে অঙ্গারা  
অঙ্গারবদুত্তাপকাশ্চিস্তাদয়ঃ স্বহস্তেন সমাকৃষ্টাঃ তে কথন্তুতা বিরহাগ্নি উদ্ভাস্বরাঃ  
সূদীপ্তাঃ শিখা যেষাং তে যৈর্বিকটদাহো ভূত্তস্তস্মাদধুনা অরণ্যরুদিতৈ বনরোদন  
বন্নিষ্ফলৈ রনুতাপাদিভি রলং ব্যর্থং সম্প্রতি তাঃ সুহৃদোহপ্যুদাসীনা  
বভূবুরিতি ভাবঃ ॥ ২৩০ ॥

মানে শ্লথে সতিতস্যা এব শ্রীকৃষ্ণেরহীন ইতিন কথ্যতেঅতো মান স্তৈর্যার্থং  
বামপ্রখরা সখ্যুপদেশো যুক্ত ইত্যভিপ্রেত্যাহ অথ কর্কশ সখী বাক্যমিতি । তত্র

“শ্রীরাধারপ্রতিসরলাসখীর বাক্য”

হে সরলবুদ্ধিকে ! তুমি প্রেমের পরিণতি আলোচনা না করিয়া, এবং  
শ্রীললিতাদি প্রাণপ্রেষ্ঠসখীগণকে আদর না করতঃ অর্থাৎ তাহাদের নিবেদ্যবাক্য  
শ্রবণ না করিয়া প্রাণকান্ত শ্রীকৃষ্ণে মান করিয়াছিলে কেন ? কারণ তুমি যখন  
স্বহস্তে বিরহাগ্নি জ্বলাইয়া তাহার ভীষণ শিখায়ুক্ত অঙ্গারকে আলিঙ্গন করিয়াছ  
তখন আর অরণ্যরোদন করিলে কি হইবে ? ২৩০ ।

## “অথ তাং প্রতিশ্রীরাধাবাক্যম্”

অমরোঃ

ক্রান্তকোহুগিতশ্চিরং নয়নয়োরভ্যন্তমামীলনং

রোদ্ধুং শিক্ষিতমাদরেণ হসিতং মৌনেহভিযোগঃ কৃতঃ ।

তস্যা বাক্যং শ্রুত্বা তস্মৈ কুপিতেব ললিতা সদা মান গ্রহণ প্রযোজিকা তন্মানস্বৈর্যার্থং রাধাং প্রতি যদাহ তৎ সমাহর্ভানুবদতি মানেতি । গৌরি হে পরমসুন্দরি ! মানবন্ধং মানাগ্রহং ব্রথয়ন্তী সতী গৌরবং সর্ব নায়িকামুখ্যতাং অভিভো ন হারয় যত্নমকৃত্বা পরমদুর্লভধনগৌরবত্যাগেন কথং বর্জসে ইতি ক্লনিঃ । কিঞ্চ দনুজারিবিষম স্বভাব তয়া প্রসিদ্ধ আর্জবং বঞ্চনারহিত প্রীতিং ন ভজতে অতো বঞ্চকেতস্মিন্ সরলতা সাক্ষী উচিতা হি নিশ্চিতং ন ভবেৎ । তদ্বশীকরায় মানাক্রুশ ধারণং সদা যুজ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ২৩১ ॥

শ্রীরাধাতু সখীপর বশতয়েব দুর্জয় মানাগ্রহং শিক্ষিত্বা আয়ত্যা বহুং স্মরন্তী তাং প্রতি যদাহ তদমরোঃ পদ্যেন লিখতি ক্রান্ত ইতি । হে সখি ! তস্য ক্রান্তঃ ক্রবোশচালনং ময়া চিরমগুণিতো নাদৃতঃ যতো নয়নয়োরামীলনং মুদ্রণং ময়া চিরমভ্যন্তং অতন্তস্য দর্শনাভাবঃ । তথা আদরেণ সহ হসিতং রোদ্ধুং চিরং শিক্ষিতং যেন তস্যাশা বৃদ্ধিঃ স্যাৎ । মৌনেহভিযোগোহভিনিবেশশ্চিরং কৃতঃ । ধৈর্যং

## “শ্রীরাধার প্রতি কর্কশ সখীর বাক্য”

সরলা সখীর বাক্য শ্রবণ করিয়া প্রথরা সখী শ্রীললিতা তাহার প্রতি কুপিতার ন্যায় যাহা বলিলেন তাহা শ্রীগ্রন্থকর্তা স্বয়ং পদ্যে লিখিতেছেন- হে পরম সুন্দরি ! তুমি সর্বতোভাবে মানের আগ্রহ পরিত্যাগ করিয়া নিজে গৌরব বা সর্বগোপিকা শ্রেষ্ঠতা হারাইও না, কারণ শ্রীকৃষ্ণ সরলতা ভঞ্জন করিতেছেন, সুতরাং সর্বদা বঞ্চনাকারী শ্রীকৃষ্ণের প্রতি সরল ব্যবহার করা উত্তম নহে। ২৩১

## “সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য”

শ্রীরাধা সখীর পরবশা হইলেও নিজের মানরক্ষা করিবার নিমিত্ত যাহা বলিলেন তাহা শ্রীঅমর কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! আমি বহুদিন হইতেই ক্রান্তগুণিতার্থং ক্রোধপূর্বকক্রয়ুগলে গুণপ্রদান করিতে শিক্ষা করিয়াছি, লোচন দুইটিকে নিমীলন করিতে অভ্যাস করিয়াছি, আদর পূর্বক হাস্য রোধ করিতেও শিখিয়াছি, চিরকাল মৌন ধারণ করিতেও পারিব, চঞ্চল চিস্তকে ধৈর্য ধারণ

ধৈর্য্যং কর্তুমপি স্থিরীকৃতমিদং চেতঃ কথঞ্চিৎময়া  
বন্ধো মানপরিগ্রহে পরিকরঃ সিদ্ধি স্তু দৈবে স্থিতা ॥ ২৩২ ॥

শার্দূলাবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিৎ

জানামি মৌনমলসান্ধি বচোবিভঙ্গী- ভঙ্গীশতং নয়নয়োরপি চাতুরীঞ্চ ।  
আভীরনন্দনমুখান্বুজসঙ্গশংসী বংশীরবো যদি ন মামবশীকরোতি ॥ ২৩৩ ॥

বসন্ততিলকম্

কর্তুমপীদং তত্র চক্ষুঃ চিত্তং কথঞ্চিৎ প্রযত্নে স্থিরীকৃতং যেন তত্রাসঞ্জিরভূৎ ।  
এবং মানপরিগ্রহে সযত্ন শিক্ষয়াং পরিকরঃ ময়া বদ্ধঃ যথা মানবিচ্যুতি ন স্যাৎ  
সিদ্ধির্মান রক্ষণস্তু দৈবে অদৃষ্টে স্থিতা যদি মানভঙ্গঃ স্যাস্তদা ন মম কাপি শক্তিরিতি  
দৈবপদোদ্রোখঃ ॥ ২৩২ ॥

পুনস্তস্যাঃ ক্বতরবচনং কস্যচিৎ পদোদ্যন বর্ণয়তি জানামীতি । অকৃশান্ধি হে  
স্বভাবসুন্দরদেহে ! ইতিসম্বোধনে স্বস্যা স্তস্য বিরহেণ কৃশাঙ্গত্বং জ্ঞাপ্যতে । অহং  
মৌনং জানামি তেন পরিহাস বচন শতেহপি কথিতে কথঞ্চিদক্ষরমপি  
নোচ্চারয়িতব্যং তেন বক্তুং শপথ দানে কৃতেসতি তং শঠং পরিজেতুং বচোবিভঙ্গী  
ভঙ্গী শতমপি জানামি তং বশীকর্তুং বঞ্চয়িতুং বা নয়নয়োশ্চাতুরীঞ্চজানামি কিন্তু  
যদি বংশীরবো মাং ন বশীকরোতি তদৈব তস্তং সমর্থং স কথন্তুতঃ আভীরনন্দনস্য  
শ্রীকৃষ্ণস্য মুখান্বুজসঙ্গং শংসিতুং ব্যক্তীকর্তুং শীলমস্য সঃ । অহং যথৈতস্যমুখান্বুজং  
পিবামি তথা ভবত্য আগত্য পিবতেতি তদ্বিজ্ঞানং মাং মোহয়তীতি ভাবঃ । ২৩৩ ।

করাইব বলিয়া স্থীর করিয়াছি, এবং এই প্রকার অখণ্ড মান গ্রহণ বিষয়ে বন্ধ  
পরিকর বা দৃঢ় প্রতিজ্ঞ হইয়াছি, কিন্তু সিদ্ধি বা অসিদ্ধি লাভ দৈবের অধীন  
বলিয়া জানি । ২৩২

শ্রীমতী রাধিকার পুনঃ কাতর বাক্য কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে অলসান্ধি ! সাধি ! আমি মৌন ভাব ধারণ করিতে জানি,  
শতপরিহাস বাক্যেও একটুকু অক্ষর উচ্চারণ করিব না, সেই ধূর্তকে বঞ্চনা করিতে  
শতশত বাক্য ভঙ্গীও জানি, এবং তাহাকে বশীভূত করিতে নয়নের ভঙ্গীও আমার  
জানা আছে, এই সকল ব্যবহার করিতে আমি তখনই সমর্থ হইব, যদি শ্রীআভীর  
রাজনন্দনের বদন কমল সঙ্গ সূচক বংশী ধ্বনি আমাকে অবশ না করে । ২৩৩ ।

সত্যং শৃণোমি সখি নিতানবপ্রিয়োহসৌ

গোপস্তুথাপি হৃদয়ং মদনো দুনোতি ।

যুক্ত্যাকথঞ্চ ন শমং গমিতেহপি তস্মিন্

মাং তস্য কালমুরলী কবলীকরোতি ॥ ২৩৪ ॥ বসন্তভিলকম্

কস্যচিৎ

ন জানে সম্মুখায়াতে প্রিয়াণি বদতি প্রিয়ে ।

প্রযান্তি মম গাত্রাণি শ্রোত্রতাং কিমু নেত্রতাম্ ॥২৩৫ ॥ অনুষ্টুভ ।

বংশীরবস্য তদনুগতিক যৎ তৎ শ্রীমৎ সনাতনপাদানাং পদ্যেন  
দর্শয়তি সত্যমিতি । হে সখি ! অসৌ গোপো গোপবালকঃ অকৃতজ্ঞ স্তত্রাপি নিত্যং  
নবা প্রিয়া নায়িকা যস্যেতি স ইতি যৎ ভবজীভ্যো মুখাৎ শৃণোমি তৎ সত্যং তথাপি  
মদয়তীতি মদনঃ তদ্বিবয়কঃ প্রেমা মে হৃদয়ং দুনোতি তাপয়তি । তথাপি যুক্ত্যা  
পূর্ব দোষানুসন্ধান রূপয়া কথঞ্চন শমং তাপরাহিত্যং গমিতেপ্রাপিতেহপি হৃদয়ে  
সতি তস্য কাল রূপা ধৈর্য্যাদি সংহার কর্ত্রী মুরলী মাং কবলীকরোতি  
অর্থাৎবশীকরোতিকিং করোমি । প্রসিদ্ধেন কালেন গ্রস্তানাং যথা দুর্গতিস্তথা মমাঙ্গীতি  
ভাবঃ সমমিতি দস্ত্যাদি পাঠে সমতাং স্বভাবমিতি ॥ ২৩৪ ॥

হে সখি ! তৎ প্রতিমানস্য বার্ভা দুরেহস্ত মমাবস্থায় শৃণ্বিতি সখীং প্রতি যদাহ  
তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি ন জানে ইতি । প্রিয়ে ! শ্রীকৃষ্ণে সম্মুখমায়াতে আগচ্ছতি

বংশীধ্বনি আমার সর্বনাশ করিয়াছে “তহা শ্রীমৎ সনাতনগোহামিপ্রভুর  
পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! সেই গোপযুবা অকৃতজ্ঞ এবং নিজই নব নব প্রিয়  
তাহা আমি জানি, তথাপি মদন (তদ্বিবয়ক প্রেম) আমার হৃদয়কে তাপিত  
করিতেছে, কেন যুক্তি অর্থাৎ তাহার পূর্বের দোষ স্মরণ করিয়া তাহার দ্বারা  
মদনকে শাস্ত করিলেও সর্বগ্রাসিনী কালরূপা মুরলীধ্বনি আমাকে আবার গ্রাস  
করিতেছে । ২৩৪ ।

শ্রীরাধা সখীকে বলিলেন হে সখি ! আমার মানের কথা দূরে থাকুক আমার  
মনের অবস্থা শবণ কর, এই ভাবে সখীর প্রতি যাহা বলিল তাহা কেন এক অজ্ঞাত  
নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে দূতি ! প্রিয়তম শ্রীশ্যামসুন্দর আমার সম্মুখে  
আসিলে এবং আমাকে সখী করিবার নিমিত্ত প্রিয়বাক্য বলিলে আমার অঙ্গসকল

শরণস্য

মুরারিং পশ্যন্ত্যাঃ সখি সকলমঙ্গং ন নয়নং

কৃতং যচ্ছূষন্ত্যা হরিগুণগণং শ্রোত্রনিচিতম্ ।

সমং তেনালাপং সপদি রচয়ন্ত্যা মুখময়ং

বিধাতুর্নৈবায়ং ঘটনপরিপাটীমধুরিমা ॥ ২৩৬ ॥ শিখরিণী

সতি তথা মাং সুখয়িতুং প্রিয়াণি রম্যাণি বদতি সতি মম সর্বাণি গাত্রাণি নেত্রতাং  
প্রযান্তি উ ভোঃ কিং শ্রোত্রতাং গচ্ছন্তীতাহং ন জানে ইতি তস্য মোহকতা স্বভাবেন  
গাত্রাণামপি তত্রৈতাদশোহনুরাগঃ কিমুত মমেতি ভাবঃ ॥ ২৩৫ ॥

সখীং স্বস্যাঃ পরমাবিষ্টতাং যদাহ তৎ শরণস্য পদ্যেন বর্ণয়তি মুরারিমিতি ।  
হে সখি! মুরারিং পশ্যন্ত্যা মদিধায়া অনুরাগিন্যাঃ সকলমঙ্গং বিধাত্রা যন্নয়নং ন  
কৃতং তস্মাদয়ং বিধাতুর্ঘটন পরিপাটী মধুরিমা সৃজনকৌশলং নৈব । সংখ্যাঙ্ঘ্রিতেঃ  
কৃতৈ বর্জল নয়নৈরপি দর্শনে ন তৃপ্তিঃ স্যাৎ কিমুত কৃতাভ্যাং দ্বাভ্যামিতি এবং  
সর্বত্র যোজনা । শ্রোত্র নিচিতং শ্রোত্রেণ পূরিতং ব্যাপ্তং বা নিচিতং পূরিতং  
ব্যাপ্তধেতি হেমচন্দ্রঃ । সপদি তৎক্ষণে তেন হরিণা সমং সহ আলাপং রম্যকথাং  
রচয়ন্ত্যাঃ মুখময়ং মুখ প্রচুরং প্রাচুর্যার্থে ময়ট্ ॥ ২৩৬ ॥

শ্রোত্রতা প্রাপ্ত হইবে কি ? নেত্রতা প্রাপ্ত হইবে তাহা জানি না, অর্থাৎ আমি প্রাণ  
কান্তকে দর্শন করিবে, অথবা তাহার বাক্য শ্রবণ করিবে, তাহা নিশ্চয় করিতে  
পারিতেছি না । ২৩৫ ।

শ্রীগোবিন্দের প্রতি নিজের পরমাবিষ্টতা সখীর প্রতি শ্রীশরণের পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে সখি ! আমি যখন শ্রীমুরারিকে দুইটি মাত্র লোচনে দর্শন করি  
তখন বিধাতা আমার সকল অঙ্গকে নয়ন করিয়া দেন না কেন ? আমি যখন  
মনোহর শ্রীহরির গুণগাথা শ্রবণ করি তখন আমার অঙ্গ সকলকে কর্ণ করিয়া  
দেন না ? হে আলি ! আমি যখন প্রাণকান্তের সহিত রম্যকথার আলাপন করি  
সৃষ্টিকর্তা বিধাতা তখন আমার সকল অঙ্গকে বদন করিয়া কেন তৎ ক্ষণাৎ  
নির্মাণ করেন না ? সুতরাং আমি মনে করি সৃষ্টিকর্তা বিধাতার এই অঙ্গ সন্নিবেশ  
আমার সমান শ্রীকৃষ্ণানুরাগিনীর পক্ষে মাধুর্যপূর্ণ নহে, অর্থাৎ বিধি সৃষ্টি কার্যে  
নিপুণ নহেন । ২৩৬ ।

“অথ সখ্যাঃ সাভ্যসূয়বাক্যম্”

সমাহর্ষুঃ

ত্বমসি বিশুদ্ধা সরলে মুরলীবক্রক্সিত্রিধা বক্রঃ ।

ভঙ্গুরয়া খলু সুলভং তদুরঃ সখি বৈজয়ন্ত্যেব ॥ ২৩৭ ॥

গীতি আৰ্য্যা

অথ ক্ষুভিতরাধিকোক্তিঃ

অমরোঃ

নিশ্বাসা বদনং দহস্তি হৃদয়ং নিশ্বলমুন্মথ্যতে

নিদ্রা নৈতি ন দৃশ্যতে প্রিয়মুখং রাত্রিন্দিবং রন্দ্যতে ।

তস্যাস্তাদৃশ নিষ্কপট বাক্য শ্রবণে নান্তহর্ষিতা সত্যপি অসাধারণী চেষ্টা প্রকাশনেন প্রেমাসাধারণ্যং দর্শয়িতুং সখী সাভ্যসূয়ং সঞ্জেষং যদাহ তৎ স্বয়ং গ্রহকৃৎ লিখতি । অথ সখ্যাঃ সাভ্যসূয়ং সঞ্জেষং বাক্যং ত্বমসীতি । সরলে ! হে স্বভাবেন বক্র স্বভাব রহিতে ! ত্বং বিশুদ্ধা কায়িক বাচিক মানসিক কৈতব রহিতাপি মুরলী বক্রঃ সপ্তচ্ছিদ্রযুক্ত তয়া দোষময়ী মূর্ত্তিমুরলী প্রধানাঙ্গত্বেন খ্যাতে মুখে যস্য সহি ত্রিধা কায়িকাদিযু বক্রঃ অতো যুবয়োর্ধর্ম বৈপরীত্যং কথং প্রীতিঃ সমা স্যাৎ যেন ত্বং সুখিনী ভূয়া অতস্তস্ম্যাৎ বিরম । শ্লেষার্থমাহ হে সখি ! তস্যোরো হৃদয়ং ভঙ্গুরয়া কুটিলস্বভাবয়া প্রেয়স্যা খলু নিশ্চিতং সুলভং ইব শব্দ উপমা ব্যঞ্জকো যথা বক্রয়া বৈজয়ন্ত্যা সুলভং অতো যদি ত্বং ভঙ্গুরা ভবিতুং সমর্থাসি তদা বৈজয়ন্তীব তদুরসি সদৈব ধার্য্যা স্যাদिति ভাবঃ ॥ ২৩৭ ॥

“সখীর অসূয়াপূর্ণ বাক্য”

শ্রীমতীর তাদৃশনিষ্কপট বাক্য শ্রবণ করিয়া সখী অসূয়ার সহিত যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদ গ্রহাকার নিজ পদ্যে লিখিতেছেন- হে সরলে ! তুমি কায়িক বাচিক ও মানসিক ভাবে কৈতবরহিতা সুতরাং বিশুদ্ধা, আর সর্কাস্তে ছিদ্রযুক্ত মুরলী বদনে চুম্বনকারী শ্রীকৃষ্ণ ত্রিভঙ্গ অর্থাৎ চরণ কটি গ্রীবায় বক্রতা যুক্ত, অতএব তোমাদের উভয়ের প্রেম হওয়া অসম্ভব, হে সখি ! বৈজয়ন্তীর সমান কুটিল স্বভাবা গোপিকারই ঐ কুটিলের বক্ষঃস্থল সুলভ অর্থাৎ তুমি কুটিল স্বভাবা হইলেই প্রিয়তমের হৃদয়ে সর্বদা শোভা পাইবে । ২৩৭ ।

অঙ্গং শোষমুপৈতি পাদপতিতঃ প্রেয়াংস্তথোপেক্ষিতঃ

সখ্যঃ কং গুণমাকলয্য দয়িতে মানং বয়ং কারিতাঃ ॥২৩৮ ॥

শাদূলবিক্রীড়িতম্ ।

সখ্যাস্তাদৃগ্ভাব্যং শ্রুত্বা ভঙ্গুরতায়ামসমর্থা ক্ষোভেন সহ কাকু যত্র তদযথা স্যাৎ রাখা যদ্বাক্যমাহ তদর্শয়তি অথেতি । তত্রামরোঃ পদ্যেনাসাধারণীং চেষ্টাং বর্ণয়তি নিশ্বাসা ইতি । হে সখ্যো যেন মিত্রাভাসরূপেণ মহা শক্রণা মানেন মমৈতেহপকারা জাতস্তস্য কিং গুণং আকলয্য জ্ঞাত্বা দয়িতে প্রাণ নাথ এব যুস্মাভি বয়ং মানং কারিতা ইত্যন্বয়ঃ । অপকারানাহ নিশ্বাসা ইত্যাদি নির্মূলং যথা স্যাস্তথা উদুর্চ্ছৈর্মথ্যতে পরমবিকলমভূদিত্যর্থঃ, হা হা কিমন্যদ্বক্তব্যং প্রিয়স্য তস্য মুখং ময়া ন দৃশ্যসে অতো রাত্রিন্দিবং কেবলং ময়া রুদ্যতএব । অঙ্গং দেহঃ শোষণং শুষ্কতামুপৈতি গচ্ছতি এতৈ মম প্রাণ নাশো ভবেচ্ছেত্তবতু তেন মে ন খেদঃ কিন্তু প্রেয়ান্ যস্মাদন্যঃ প্রীতিকর্তা নাস্তি স তথা পাদ পতিতোহপি ময়োপেক্ষিতোহনাদৃতঃ যেন মম মরণে সত্যপি তাদৃগ্দুঃসহ কলঙ্কো জগতি জাগরিষ্যতীত্যতঃ কিং গুণমিতি সম্বন্ধঃ । অন্যৎ স্পষ্টম্ ॥ ২৩৮ ॥

### “ক্ষোভপ্রাপ্তা শ্রীরাধার বাক্য”

সখীর অসূয়া পূর্ণ বাক্য শ্রবণে শ্রীরাধা ক্ষোভের সহ কাকুতি ভরে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীঅমরু কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখীগণ ! মহাশক্র মান আমার অতিশয় অপকার করিয়াছে, হায় ! তোমরা মানের কিগুণ দেখিয়া প্রাণনাথের প্রতি মান গ্রহণ করাইয়াছ ? পরম শক্র মান আমার কি অপকার করিয়াছে তাহা শ্রবণ কর, উত্তপ্ত নিঃশ্বাস আমার বদন দন্ধ করিতেছে, হৃদয় সমূলে উৎপাটিত হইতেছে, লোচনে নিদ্রা আসিতেছে না, প্রাণপ্রিয় শ্রীগোবিন্দের বদন চাঁদ দেখিতে পাইতেছি না, তাহার বিরহে কেবল দিবা রাত্রি রোদন করিতেছি, আমার অঙ্গ সকল শুষ্ক হইতেছে, হায় ! এই দুর্জয় মান হেতু চরণে নিপতিত প্রাণকোটি প্রিয়তমকে ও উপেক্ষা করিয়াছি, আর কি অপকার করিতে অবশেষ আছে ? । ২৩৮ ।

মানজুরবিরহেণ ধ্যায়ন্তীং তাং প্রতি কস্যশ্চিদ্বাক্যম্  
কস্যচিৎ

আহারে বিরতিঃ সমস্তবিষয়গ্রামে নিবৃত্তিঃ পরা

নাসাগ্রে নয়নং যদেতদপরং যচ্চৈকতানং মনঃ ।

মৌনং চেদমিদঞ্চ শূন্যমখিলং যদ্বিশ্বমাভতি তে

তদক্রয়াঃ সখি যোগিনী কিমসি ভোঃ কিংবা বিয়োগিন্যসি ॥২৩৯॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তদনন্তরং বৃন্দানাম্নী সখী আগত্য মানজবিরহেণাবিষ্টাং পেশকারিকীট  
বিদ্ধতৈল পায়িবৎ শ্রীকৃষ্ণং ধ্যায়ন্তীং রাধাং বীক্ষ্য তাং প্রতি সকৌতুকং যদাহ তৎ  
কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি আহারে ইতি । তে ইতিপদং সর্বত্র বাক্যে যোজ্যং হে  
সখি! তে আহারে ভোজ্য দ্রব্যে বিরতি বিতৃষ্ণা জাতা তথা সমস্তানাং বিষয়াদীনাং  
সক্ চন্দনাদীনাং গ্রামে সমূহে পরা নিবৃত্তিষ্চ জাতা । তথা যদেতদপরং নাসাগ্রে  
নয়নং জাতং তচ্চ চিত্তস্থিরীকরণায় তথা যচ্চ একতানং ধ্যেয়ৈকনিষ্ঠং মনো বভূব ।  
তথা ইদং মৌনং জাতং ময়্যপি সহলাপাতাবাৎ কিমন্যদ্বক্তব্যং অখিলং সমগ্রং  
বিশ্বং যৎ শূন্যং তে আভতি কুত্রাপ্যভিনিবেশাভাবাৎ তত্তপ্তাৎ ক্রয়াঃ কথয় ত্বং  
কিং যোগিনী ধ্যানাকৃষ্ট ধ্যেয়ত্বেন সংযোগং প্রাপ্তাসি, কিম্বা  
ধ্যেয়স্যাদর্শনাদিয়োগিন্যসি উভয় ত্রাপীদৃশী চেষ্টা সম্ভবাৎ । অতঃ সন্দেহেন পৃচ্ছামি  
সত্যং কথয় অত্র ভোরিতি সম্বোধনং বাহাজ্ঞানার্থমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২৩৯ ॥

“শ্রীরাধার মানজুরে চিন্তাবস্থায় সখীর বাক্য”

অনন্তর শ্রীবৃন্দাসখী আগমন করিয়া শ্রীকৃষ্ণধ্যানে নিমগ্না শ্রীরাধাকে দেখিয়া  
যাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি !  
রাধে ! তোমার আহারে বিতৃষ্ণা জন্মিয়াছে, মাল্য চন্দনাদি বিষয় ভোগ হইতে  
নিবৃত্তি প্রাপ্ত হইয়াছ, নাসিকার অগ্রে লোচনদ্বয় স্থির করিয়াছ, তোমার মন ও  
একনিষ্ঠ হইয়াছে, অপর তুমি যে মৌনাবলম্বন করিয়াছ তাহাতে মনে হয়  
তোমার এই জগৎ সংসার শূন্যরূপে প্রতিভাত হইতেছে, অতএব হে সখি ! বল  
ত ? তুমি কি এখন যোগিনী হইয়াছ ? অথবা বিয়োগিনী হইয়াছ । ২৩৯ ।



অথ তাং প্রতিশ্রীরাধাবাক্যম্

কস্যচিৎ

সঙ্গমবিরহবিকল্পে বরমিহ বিরহো ন সঙ্গমস্তস্য ।

একঃ স এব সঙ্গ্রে ত্রিভুবনমপি তন্ময়ং বিরহে ॥ ২৪০ ॥ অৰ্থা ।

“অথ শ্রীকৃষ্ণস্যবিরহঃ ”

কস্যচিৎ

সঞ্জাতে বিরহে কয়্যপি হৃদয়ে সঙ্ঘানিতে চিন্তয়া

কালিন্দীতটবেতসীবনঘনচ্ছায়ানিঘণ্ডান্বনঃ ।

এবং সখ্যা উচ্চ বাক্যেণ ধ্যানভঙ্গং প্রাপ্তা হে সখি ! ভবত্যা যদুট্টকিতং তৎ সত্যং কিন্তু বিয়োগাবস্থায়ামপি সংযোগিন্যস্মীতি তাং প্রতি যদকথয়ন্তং কস্যচিৎ পদ্যোনানুবর্ণয়তি সঙ্গমেতি । প্রিয়স্য শ্যেয়স্য সঙ্গমঃ সংযোগো বিরহো বিয়োগ এতয়োর্বরত্বস্য বিকল্পে ইহ ময়ি তস্য বিরহো বরমুৎকৃষ্টং ন সঙ্গমঃ প্রতিভাতি । যতঃ সঙ্গ্রে সঙ্গমে স প্রিয় এক এব স্মুরতি, বিরহে ত্রিভুবনমপি তন্ময়ং প্রিয়ময়ং প্রিয়প্রচুরং স্মুরতি । এবং স্থিতেহপি কেবলং প্রিয়স্য সুখায় ময়া সঙ্গমঃ প্রার্থ্যতে দৈবাৎ তস্য বিঘটনে বিরহস্য নব নবত্বাৎ প্রিয় স্মুরণমপি সদা ভবতীতি ভাবঃ । এবং ধন্যার্থোবা সঙ্গম সুখানুভবভাবেন বিরহো নপুব্যতে সুখাপানাভাব বিরহবদত স্তদর্থমেব ময়্যপি সং প্রার্থ্যতে ইতি ॥ ২৪০ ॥

এবং ন বিনা বিপ্রলম্বেন সঞ্জোগঃ পৃষ্টিমাপ্নুয়াৎ কথায়িতে হি বন্দাদৌ ভূয়ান্ রাগো বিবর্দ্ধতে ইতি ভরতমুনিমতানুসারেণ মিথুনয়ো রাগবর্দ্ধকস্য মানাখ্য চিন্তামণেনায়িকয়াং শ্রীরাধায়াং বৈভবং প্রাদর্শয়দ্যেন পরমপ্রেয়স্যা তদেকজীবনয়া

“সখীব প্রতি রাধার বাক্য”

সেই শ্রীবন্দাসখীর উচ্চবাক্যে শ্রীমতীর ধ্যান ভঙ্গ হইলে সখীকে যে বাক্য বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির বাক্যে লিখিতেছেন- হেসখি ! সঙ্গম ও বিরহ এই দুইটির যদি পরস্পর বিকল্প হয়, অর্থাৎ সঙ্গম প্রিয় ? অথবা বিরহ প্রিয় ? তাহা হইলে আমি বলিব- প্রিয়তমের বিরহই প্রিয়, তাহার সঙ্গমে প্রয়োজন নাই, কারণ তাহার সঙ্গকালে কেবল তাহাকেই দেখিতেপাই মাত্র, কিন্তু তাহার বিরহে ত্রিভুবনকেই তন্ময় অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণময় অবলোকন করি । ২৪০ ।

পায়াসুঃ কলকঠকুজিতকলা গোপস্য কংসদ্বিষো

জিহ্বাবজ্জিততালুমুচ্ছিতমরুদবিস্ফারিতা গীতয়ঃ ॥ ২৪১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ॥

প্রাণপ্রিয়তমোহপি শ্রীকৃষ্ণ উপেক্ষিতঃ । সম্প্রতি রস নির্বাসান্বাদার্থমবতারিণি রসিকচূড়ামণৌ নায়কে কৃষ্ণে বিপ্রলভস্য বৈভবং দর্শয়তি অথ কৃষ্ণবিরহ ইতি । যৎ শ্রুত্বা রাধায়া রাগঃ পরাকাষ্ঠা ভূমিং প্রাপুয়াৎ নচ বাচ্যং ব্রজরমাগণৈঃ প্রযত্নেন সেব্যমানস্যেব তস্য তস্য বিরহো ন যুক্তঃ । যথা রাধা প্রিয়াবিশেষান্তস্যাঃ কুণ্ডং প্রিয়ং তথা । সর্ব গোপীষু সৈবৈকা বিশেষরত্যন্তবল্লেভতি বচনেন তস্যাঃ এব পরম মুখ্যত্বাৎ । অথ কস্যচিৎ পদ্যেন বিরহং বর্ণয়তি সংজ্ঞাতে ইতি । কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য বিরহ চেষ্টাবোধিক গীতয়ঃ পায়াসুরখাঁণ্ডচেষ্টা শ্রোতারং পালয়ন্ত । কীদৃশস্য শ্রীরাধাদিভির্বিহার সাধনার্থং ব্রজরাজপুত্রত্বেহপি গাঃ পাতীতি তস্য পুনঃ কীদৃশস্য কয়া প্রকরণাৎ রাধয়াপি সহ বিরহে জ্ঞাতে যা চিন্তা তয়া সঙ্কানিতে বন্ধে চিন্তা যুক্তে হৃদয়ে সতি কালিন্দীতটে বেতসী বনস্য ঘনচ্ছায়ায়াং নিষণঃ নিঃশেষেণাবসাদং প্রাপ্ত আত্মা শরীরং यस্য বিরহতাপ শাস্ত্যর্থং শীতল ভূমিশায়িন ইত্যর্থঃ । গীতয়ঃ কথম্ভূতা জিহ্বয়া বজ্জিতশ্চাসৌ তালুমুচ্ছিত মরুচেতি তেন বিস্ফারিতাঃ প্রকাশিতাঃ তালৌ মুচ্ছিতো মুচ্ছনালাপং প্রাপ্তো যো মরুদ্বায়ুরিত্যর্থঃ । এতেন মুখমুদ্রণাভাবো গম্যতে তন্তু বিশেষ দশাবোধকম্ । পুনঃ কিস্তুতাঃ কলকঠেন কোকিলেন কুজিতা কলা অংশো যাসাং তাঃ সুস্বরযুক্তাঃ তদনুকরণং উত্থুরিতি শব্দং কুর্বন্তীত্যর্থঃ । যদ্বা কলকঠঃ কুজিতো যাভিরেবং ভূতাঃ কলা অংশো সুস্বরলাপ নৈপুণ্য যাসাং যাঃ শ্রুত্বা কোকিলঃ শব্দং চক্ৰেত্ত্যর্থঃ ॥ ২৪১ ॥

### “শ্রীকৃষ্ণের বিরহ”

শ্রীমতীরাধা মানচিত্তামনির সৌভাগ্যগর্বে প্রাণনাথ শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকেও উপেক্ষা করিলেন, সম্প্রতি শৃঙ্গার রসনির্যাস আন্বাদনের নিমিত্ত রসিকচূড়ামণি শ্রীকৃষ্ণের বিপ্রলভসের বৈভব বিরহ কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- শ্রীরাধার বিরহ উপস্থিত হইলে পরে তাহার চিন্তা দ্বারা ব্যাকুলিত হৃদয়ে কংস নাশন শ্রীকৃষ্ণ কালিন্দী তটবর্তী বেতসী বনের সঘন চ্ছায়ায় শরীর শীতল কবিরার নিমিত্ত ভূমিতে শয়ন করিয়া মনোহর কঠ কুজিত, জিহ্বাবজ্জিত তালুমুচ্ছিত এবং বায়ুদ্বারা বিস্ফারিত গীত অর্থাৎ বেণু ধ্বনি পরম্পরা প্রকাশ করেন সেই গীতসকল শ্রোতাবর্গকে পালন করুন । ২৪১ ।

“অথ শ্রীকৃষ্ণানুনয়রাধাপ্রসাদনম্”

হরস্য

শিরশ্ছয়াং কৃষ্ণঃ স্বয়মকৃতরাধাচরণয়ো-

ভূজাবল্লীচ্ছয়ামিয়মপি তদীয়প্রতিকৃতৌ ।

ইতিক্রীড়াকোপো নিভৃতমুভয়োঃ প্যনুনয়-

প্রসাদৌ জীয়াস্তামপি গুরুসমক্ষং স্থিতবতোঃ ॥ ২৪২ ॥ শিখরিনী ।

দুত্যাди দ্বারা তস্যা মানভঞ্জে ন জাতে সতি শ্রীকৃষ্ণঃ স্বয়ং প্রসাদনং চক্ষরে  
ত্যাহাথেতি । তত্র কেনচিচ্ছলেন রাধায়া বাঢ়িমাগম্য তস্যাঃ প্রসাদনার্থং যাং চেষ্টাং  
চকার তাং হরস্য পদ্যেন দর্শয়তি শির ইতি । কৃষ্ণে রাধাচরণয়োঃ শিরচ্ছয়াং  
প্রণামানুকরণং স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যেণাকৃতঃ ইয়ং শ্রীরাধাপি তামযোগ্যাং মত্বা কুপিভেব  
সতী তদীয় প্রতিকৃতৌ তচ্ছিরশ্ছয়ায়াং ভূজাবল্লীচ্ছয়ামকৃত একভূজচ্ছয়ায়া  
তদাবরণাসম্ভাবাং ভূজদ্বয়য়োচ্ছয়া ব্যজ্যতে তত্র ভূজয়োলতাভেদে রূপগাং পত্র  
পুষ্প স্থানীয়েন ভূষণাদিনা চ্ছয়ায়াঃ স্থলত্বমেব গম্যতে চ্ছয়াচ্ছলেনালিসি  
তবতীভ্যর্থঃ । ক্রীড়য়াং কোপঃ ক্রীড়া কোপস্তত্র কৃষ্ণস্য ক্রীড়া তয়া রাধায়াঃ  
কোপ ইত্যর্থঃ । ইতি প্রকারেণ নিভৃত মন্যোরদৃষ্টং যথাস্যাস্তথা ক্রীড়াকোপে  
বর্তমানয়োৰুভয়োৰপি অনুনয় প্রসাদৌ কৃষ্ণস্যানুনয়ো রাধায়া প্রসাদস্তৌ জীয়াস্তাং  
সর্বান্ নায়কান্ ন্যাকৃত্য বর্ততাং জয়ে কারণতং দর্শয়ন্ তৌ বিশিনষ্টি তয়োঃ  
কথন্তুতয়োৰুর্ণগাং জটীলাদীনাং সমক্ষমগ্রেস্থিতবতোৰপি ॥ ২৪২ ॥

“শ্রীকৃষ্ণের অনুনয় ও শ্রীরাধার প্রসন্নতা”

যখন দুতী প্রভৃতির দ্বারা শ্রীরাধার মান ভঞ্জন হইল না, তখন শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং  
কোন ছলে শ্রীমতীর গৃহে গমন করতঃ তাহার প্রসন্নতার নিমিত্ত যাহা আচরণ  
করিলেন তাহা শ্রীহরের পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণ নিজেই শ্রীরাধার চরণদ্বয়ে  
মস্তকের ছায়া করিলেন, অর্থাৎ শ্রীরাধার চরণে মস্তক রাখিয়া প্রণাম করিলেন,  
শ্রীরাধিকাও তাহা অনুচিত মনে করিয়া যেন কোপ বশতঃ শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গে  
ভূজলতা দ্বারা ছায়া করিলেন, অর্থাৎ আশীর্বাদ ছলে আলিঙ্গন করিলেন এই  
প্রকার শাশুড়ী প্রভৃতি গুরু জনের সমক্ষে উপস্থিত উভয়ের ক্রীড়াকোপ অর্থাৎ  
শ্রীকৃষ্ণের অন্য নায়িকার সহিত ক্রীড়া, তাহার জন্য শ্রীমতীর কোপ এই উভয়  
নিবন্ধন উভয়ের গোপন অনুনয় ও গোপন প্রসন্নতা জয় যুক্ত হইল । ২৪২ ।

## “অথ শ্রীকৃষ্ণং প্রতিশ্রীরাধাসখীবাক্যম্”

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য

সা সৰ্ব্বথৈব রক্তা রাগং শুঞ্জৈব ন তু মুখে বহতি ।

বচনপটোস্তব রাগঃ কেবলমাস্যে শুকস্যেব ॥২৪৩ ॥ আৰ্য্যা ।

রুদ্রস্য

সুভগ ভবতা হৃদ্যেতস্যা জ্বলৎস্মরপাবকেহ-

প্যভিনিবিশতা প্রেমাধিক্যং চিরাৎ প্রকটীকৃতম্ ।

এবং শ্রীকৃষ্ণে রাধায়াঃ প্রসন্নতামনুমন্য বনাভিসারায় তস্যাঃ সখীং যযাচে তত্র সখী যদকথয়ন্তদ্বর্ণয়তি কৃষ্ণমিতি । তত্র গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন শ্লেষ গব্ধং ভর্সনা বাক্যং তস্যা লিখতি সেতি । সা রমণীগণ মুখ্যা গোকুলে প্রসিদ্ধা রাধা সৰ্ব্বথৈব কায়বাঙ্মনো বৃত্তিভিত্তয়ি রাগমনুরাগং বহতিনতু কেবলং মুখে মুখবৃত্ত্যা যথা রক্তা শুঞ্জা সৰ্ব্বাঙ্গেষু রাগং বহতীতি তস্যা মুখে কালিমাতু রক্তিম্ব ঔজ্জ্বল্যায় রাধায়া মানং তথৈব শ্লেষম্ । বচনপটো জ্বং মমপ্রাণেশ্বরীত্যাদি মিথ্যাকথন দক্ষস্য তব রাগোহনুকুলতা কেবলং মুখে নতু কায়াদি বৃত্তিষু যথা শুকস্য শুকপক্ষিণো রাগোরক্তিমা আস্যে মুখ এব নতু সৰ্ব্বাঙ্গে । শুকো যথা অনৈঃ শিক্ষিত স্তাদ্ধ্বুখেণ প্রিয়বাক্যং বদতি তথা ত্বং কামেন শিক্ষিতো বদসীত্যর্থঃ । নতু তব স্বভাবঃ স ইতি ॥২৪৩ ॥

পুনস্তস্যাঃ সের্যং বাক্যং রুদ্রস্য পদ্যেন কর্ণয়তি সুভগেতি । সুভগ ! হে সুন্দরকীৰ্ত্তে ! সুপ্রযত্নবান্ তথাচ মেদিনী ভগং স্ত্রীযোনিবীৰ্য্যেচ্ছা জ্ঞান বৈরাগ্যকীৰ্ত্তিষু

## “শ্রীকৃষ্ণের প্রতিশ্রীরাধাসখীবাক্যম্”

সখী পরস্পরের প্রসন্নতা অবগত হইয়া অভিসারের নিমিত্ত যাচনাক্রমে শ্রীকৃষ্ণকে শ্লেষগর্ভ ভর্সনা করেন তাহা শ্রীগোবর্দ্ধনাচার্য্যের পদ্যে লিখিতেছেন- হে শ্যাম ! গোপীসিমন্তিনী মণি শ্রীরাধা সৰ্ব্বপ্রকারে তোমাতেরক্তা অর্থাৎ অনুরক্তা, শুঞ্জ ফলের সমান কেবল মাত্র মুখে রাগ বহন করে না, সে অন্তর বাহির মনে প্রাণে আচরণে কেবল তোমাতেই অনুরক্তা, ওহে মিথ্যা বচনদক্ষ ! শ্রীরাধার প্রতি তোমার অনুরাগ শুকপক্ষির ন্যায় কেবল মাত্র মুখেই প্রকাশ কর অন্তরে নয়, শুকপাখির মুখটিই যেমন রক্ত অর্থাৎ রক্তবর্ণ, অন্য অঙ্গ নহে, সেইরূপ তুমি মুখেমাত্র শ্রীরাধার প্রতি অনুরক্ত, মনে অনুরাগ নাই । ২৪৩ ।

তব তু হৃদয়ে শীতেহপ্যেবং সদৈব সুখাপ্তয়ে  
মম সহচরী সা নিঃস্নেহা মনাগপি ন স্থিতা ॥ ২৪৪ ॥ হরিশী ।

“অথ দিনান্তুরকেলি ”

কস্যাচিৎ

আগত্য প্রণিপাতসান্ত্বিতসখীদন্তান্তরে সাগসি  
স্নেহং কুর্ব্বতি তল্পপার্শ্বনিভূতে ধূর্তেহঙ্গসংবাহনম্ ।

মাহাশ্বেশ্বর্য্য যত্নেষ্টিতি । ত্বং এতস্যা রাধায়া হৃদি হৃদয়ে চিরাৎ তব শ্রবণ দর্শন  
কালমারভেদানীন্তন কথন্তুতে অভি সর্বতো ভাবেন জ্বলন দাহং কুর্ব্বন স্মররূপঃ  
পাবক্লেহগ্নি যস্মিন্ কালং ব্যাপ্য নিবিশতা ভবতা সতা তস্মিন্ হৃদি প্রেমাধিক্যং  
প্রকটীকৃতং তস্মিন্ তত্রাপি অভিনিবিশতেত্যেকপদ প্রয়োগে কস্মতা স্যাদিতি  
শ্লেষম্ । তব বিড়ম্বনয়া তাপিতেহপি হৃদি প্রেমাধিক্যং জাগর্তি যেন তব স্মরণং  
কদাপি ন বিচ্ছিন্দ্যত ইতি ভাবঃ । সদৈব শীতে শীতলে তবতু হৃদয়ে সা তপ্তা মম  
সহচরী মনাক স্বল্পকালমপি ন স্থিতা যথা ত্বং স্মরণেন স্থিতোহসি । তত্র হেতুঃ  
নির্গত স্তব স্নেহো যস্যাঃ সকাশাদিতি তত্র তব প্রীতিনাস্তীতি ভাবঃ ॥ ২৪৪ ॥

এষ মানো বহুদিন ব্যাপক আসীদত আহ দিনান্তুর কেলীতি । তত্রান্য  
দিনেউপায়ান্তুর নিবৃত্তা পরম রসিকস্যা তস্য কৃত্যং কস্যাচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি  
আগত্যেতি । তাৎপর্য্যাদনঙ্গমঞ্জর্যা ললিতায়া বা সখ্যা নিকটমাগত্য প্রণি পাতেন

সখীর ঈর্ষাপূর্ণ বাক্য শ্রীকৃষ্ণের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সুভগ ! হে  
সুন্দরকীর্ষে! শ্রীরাধার পঙ্খুলিত স্মরাগ্নিবিশিষ্ট হৃদয়ে প্রবেশ করিয়া চিরকাল  
ব্যাপিয়া প্রেমাধিক্য প্রকট করিয়াছ, কিন্তু তোমার শীতলহৃদয়েও আমার সখী  
তোমার সমান সর্বদা সুখপ্রাপ্তির নিমিত্ত চেষ্টা করে, হয়! আমার নিঃস্নেহা সহচরী  
ক্ষণকালও অবস্থিতি করে না, অর্থাৎ শ্রীরাধার হৃদয়ে তুমি সর্বদাই প্রবেশ করিয়াছ,  
কিন্তু তোমার হৃদয়ে শ্রীরাধা ক্ষণকালের জন্যও প্রবেশ করিতেপারে নাই । ২৪৪ ।

“দিনান্তুরের কেলি”

কোন এক দিন মানিনীরাধার মানোপনোদনে অসমর্থ শ্রীকৃষ্ণের চেষ্টা  
কোনঅঞ্জাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীগোবিন্দ শ্রীমতীর মান নিরসনে  
অসমর্থ হইলে শ্রীমতী গৃহে গমন করতঃ শয়ন করিলেন, শ্রীকৃষ্ণ প্রণিপাতাদি  
দ্বারা শীললিতা সখীকে সাহায্য করায় সখী তাঁহাকে অবকাশ প্রদান করিলে পবে

জ্ঞাত্বা স্পর্শবশান্তয়া কিল সখীভ্রাত্ত্যেব বক্ষঃ শনৈঃ

খিন্নাসীত্যভিধায় মীলিতদৃশা সানন্দমারোপিতম্ ॥ ২৪৫ ॥ শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কস্যচিদিমৌ

বস্তুতস্ত গুরুভীতয়া তয়া ব্যঞ্জিতে কপটমানকুটমলে ।

শেশলপ্রিয়সখীদৃশা হরি- বোধিতস্তটলতা গৃহং যযৌ ॥ ২৪৬ ॥ রথোদ্ধত ।

সান্ত্বিতয়া সখ্যা দত্তমস্তুরমবকাশো যস্মৈ তাদৃশে তত্র কারণং সাগসি রাখায়াং  
কৃতাপরাধে সতি গত্বা তত্র বিলাপ সান্ত্বিতসখীদত্তান্তরে ইতিপাঠোরমোহকষ্টার্থত্বাৎ ।  
তত স্তম্বস্য শয্যায়াঃ পার্শ্বে নিভৃতে গুপ্তে তিষ্ঠতি সতি তলোথুর্ভে বক্ষনাচতুরে অঙ্গ  
সম্বাহনং স্বৈরং স্বেচ্ছাচারেণ কুব্ধতি সতি তাদৃশস্য স্পর্শস্য বশাৎ কিল নিশ্চিতং  
তং জ্ঞাত্বা তয়া সখী ভ্রাত্ত্যা সখী ভ্রমেণৈব যথা হে সখি ! কৃষ্ণবঞ্চিতত্বাৎ  
খিন্নাসীত্যভিধায় মীলিত দৃশেব সানন্দং যথৈব ভবতি তথাশনৈর্মন্দং মন্দং বক্ষো  
হৃদয়ং আরোপিতং অর্থাঙ্কেন তদাচ্ছাদিতঃ কৃষ্ণো বক্ষস্যারোপিত ইত্যর্থঃ । ২৪৫ ।

অত্রৈদং বোধ্যং অসহ্য দুঃখ স্বীকারাৎ কৃষ্ণস্য সুখ ক্রুরিতেতি রাখায়া ধর্ম  
শ্রবণাৎ রাখায়ামেব কৃষ্ণস্য সুপ্রসিদ্ধানুকূলতা । তদালোকে কদাপ্যস্য নান্যা সঙ্গঃ  
স্মৃতিং ব্রজেদিত্যনেন তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য প্রীতি শ্রবণাচ্চ তস্য যদ্যপি কৃষ্ণস্য  
সম্ভাপকোমানো ন ভবিতুমহতি তথাপি লীলাশক্ত্যভিভূতয়া ললিতাদি  
প্রেরিতায়াশ্চ তস্যা মানঃ কদা কদোদেতি নতু তস্যাঃ স্বেচ্ছয়েতি ।

শ্রীকৃষ্ণ রমনীর বেশ ধারণ করিয়া নিজেকে অপরাধীর মত দেখাইয়া শ্রীরাধার  
শয্যার নিকটে গমন পূর্বক গোপন ভাবে তাঁহার অঙ্গসম্বাহন করিতে আরম্ভ  
করিলেন । মুদ্রিত নয়না শ্রীরাধা স্পর্শদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে জানিতে পারিয়া সখীভ্রমে  
কহিলেন- হে প্রাণসখি! তুমি কৃষ্ণ বিরহে অতিশয় অবসাদ প্রাপ্ত হইয়াছ” এই  
কথা বলিয়া ধীরে ধীরে আনন্দ সহকারে মুদ্রিত লোচনে প্রাণনাথকে বক্ষঃ স্থলে  
আরোপণ করিলেন, অর্থাৎ প্রগাঢ় আলিঙ্গন পাশে বদ্ধ করিলেন । ২৪৫ ।

“অন্য দিবসের কেলি”

প্রকারান্তরে কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীরাধা বাস্তবিক  
গুরু ভয়ে অর্থাৎ মানশিক্ষদাত্রী ললিতাদি সখীদের ভয়ে ভীতা হইয়া দিবাভিসারে  
ঈষৎ কপটমান প্রকাশ করিলে মানবিষয়ে নিপুণা সখী শ্রীললিতার নয়ন ভঙ্গীতে  
শ্রীকৃষ্ণ সকল অবগত হইয়া যামুন তটবর্তী মাধবীলতা কুঞ্জে গমন করিলেন । ২৪৬ ।

মাধবো মধুরমাধবীলতামগুপে পটুরটমধুব্রতে ।

সংজগৌ শ্রবণচারু গোপিকামানমীনবড়িশেন বেণুনা ॥ ২৪৭ ॥

রথোদ্ধাত ।

অথ পুষ্পচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণমম্বেষয়ন্তীং শ্রীরাধাং

প্রতি কস্য্যশ্চিদুক্তিঃ

সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাম্

পস্থাঃ ক্ষেমময়োহস্ত তে পরিহর প্রভৃহসস্তাবনা-

মেতন্মাত্রমধারি সুন্দরি ময়া নেত্রপ্রণালীপথে ।

তত্রাদ্যন্তদ্রসপূর্ষি পর্য্যস্তমবতিষ্ঠতে তত্র ভক্তানাং সুখোদয় এব হেতুঃ, দ্বিতীয়ঃ প্রিয়সখীদ্বারা শ্রীকৃষ্ণস্য তাপশ্রবণে সতি সঙ্কোচতেইতিঅতো দিনান্তরে সখীশিক্ষয়া মানোৎপত্তৌ সখীমুখাং শ্রীকৃষ্ণস্যানুতাপং শ্রদ্ধা তন্মানস্য সঙ্কোচং দৃষ্ট্বা তয়া সহ কুঞ্জে কৃষ্ণং সঙ্গময়িতুং বৃন্দাসখ্যাঃ কৃত্যং কস্য্যচিৎ পদ্যেন লিখতি বস্তুতত্ত্বিতি । বস্তুতো গুরুভ্যঃ শিক্ষাকারিভ্যো ললিতাদিভ্যো ভীতয়া তয়া রাধয়া ব্যঞ্জিতে কপটমান কুটমলে কুটমলবদ্বিকাশ রহিতে নতু সেচ্ছয়া কৃতে ইতি জ্ঞাতে সতি পেশলাপ্রিয়সখীদৃশা নিপুণায়াঃ প্রিয়সখ্যা নেত্রভঙ্গ্যা বোধিতোহর্থাৎ প্রেরিতো হরিস্তলতা গৃহং যমুনায়্য স্তটস্থ মাধবী লতা চতুঃ শালাখ্যং গৃহং যযাবিতনয়ঃ ॥ ২৪৬ ॥

তদগৃহ গমনানন্তরং শ্রীকৃষ্ণস্য কৃত্যং কস্য্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি মাধব ইতি । মায়া ব্রজলক্ষ্ম্যা রাধায়া ধবঃ শ্রীতিকর্ষা মধুরমাধবীলতা মগুপে স্থিত্বা শ্রবণ চরু কর্ণরম্যং যথাস্যান্তথা বেণুনা বেণুরবেণ সংজগৌ যেন সা আকৃষ্টা বভূবেতি । তস্মিন্ কথন্তুতেপটবো গাননিপুনা রটন্তুঃ শব্দং কুর্ষতো মধুব্রতা ভ্রমরা যত্র পরম রমণীয়ে বেণুরবেন কথন্তুতেন গোপিকানাং সর্বাসাং কিমুত কৃষ্ণং দ্রষ্টুং ব্যাকুলায়া রাধায়া মানরূপস্য মীনস্য মৎস্যস্য বড়িশেন বড়িশ বদাকর্ষণেন যেন বিদ্বো মানমীনঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বশী ভবতি তত্র স্বপরাক্রমং ত্যজতীতি ভাবঃ ॥ ২৪৭ ॥

মাধবীকুঞ্জ গমনের পর শ্রীকৃষ্ণ যাহা করিলেন তাহা অজ্ঞাত নামা কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- চঞ্চল ভ্রমরগুঞ্জিতসুমধুর মাধবী মগুপে সুচতুর শ্রীমাধব ভ্রমণ করিতে করিতে কর্ণ রসায়ণ গোপিকা বিশেষতঃ শ্রীরাধার মান রূপ মৎস্যের বড়িশ সদৃশ বেণুদ্বারা গান করিয়াছিলেন । ২৪৭ ।

নীরে নীলসরোজমুঞ্জলগুণং তীরে তমালাঙ্কুরঃ

কুঞ্জে কোহপি কলিন্দশৈলদুহিতুঃ পুংস্কোকিলঃ খেলতি ॥২৪৮॥

শার্দূলকীড়িতম্।

“অথ তত্র যমুনাতীরে গতয়া শ্রীরাধয়া সহ হরেঃ সংকথা”

বাসবস্য

কা ত্বং মাধবদৃতিকা বদসি কিং মানং জহীহি প্রিয়ে

ধূর্তঃ সোহন্যমনা মনাগপি সখি ত্বয়াদরং নোজ্জাতি ।

তাদৃশ্বেণুরব শ্রবণেন মানে বিগতেহপি প্রিয় পংরিহার লঙ্কয়া সহসা তন্নিকটং গন্তুং রাখায়াশ্চেষ্টাং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে । তত্র তাং প্রতি কস্যাঃ সখ্যা মানজয় বাক্যং সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন লিখতি পস্থা ইতি । হে সুন্দরি ! তেতব সম্বন্ধেহয়ং পস্থাঃ ক্ষেমময়োহস্ত প্রার্থনায়াং লোট ঈশ্বরানুকূল্যেন শুভপ্রচুরো ভবতু । অতঃ প্রত্যাহস্য বিঘ্নস্য সম্ভাবনাং পরিহর । ননু কুত্র কুত্র পশ্বাদিভয়মস্তি দুরাগ্রহা জনাশ্চ সন্তি তত্রাহ ময়া নেত্রপ্রণালী পথে এতন্মাত্রং অথারি জ্ঞাতং নান্যং তং পরিচায়য়তি । কলিন্দশৈল দুহিতুর্মুনায়াঃ সম্বন্ধিনি কুঞ্জে কোহপ্যসাধারণঃ পুংস্কোকিলঃ সুরম্যত্বাদি গুণত্বেন পুরুষশ্রেষ্ঠঃ খেলতি কুঞ্জস্য সৰ্বত্র ক্রীড়তীতি । তমন্যং মত্তা রাখায়াং স্থগিতায়াং সত্যাং ভঙ্গ্যা তং নির্দারয়তি যমুনায়া নীরে জলে উজ্জ্বল গুণং নীল পদ্মমিব তীরে তমালাঙ্কুরঃ নবতমাল ইব । যদি তেন সহ তব ক্রীড়া বাঞ্ছা তদা শীঘ্রং গচ্ছেতি ক্লেষার্থঃ ॥২৪৮॥

“পুষ্পচয়ন ছলে শ্রীকৃষ্ণকে অশ্বেষণ কারিণী শ্রীরাধার

প্রতি কোন সখীর বাক্য”

মানবিনাশী বেণুরব শ্রবণে শ্রীরাধার মান বিগতহইলেও প্রিয়তমের পরিহার লঙ্কা হেতু সহসা শ্রীকৃষ্ণের নিকটে শ্রীরাধার গমনচেষ্টা বর্ণনের নিমিত্ত শ্রীসৰ্ববিদ্যাবিনোদের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সুন্দরি ! তোমার অভিসার সম্বন্ধীয় পথ কল্যাণময় হউক, কোন প্রকার বিঘ্ন সম্ভাবনার আশঙ্কা পরিত্যাগকর, কারণ আমি এই মাত্র লোচন পথে অবগত হইয়াছি যে কলিন্দকন্যা যমুনার তীর সম্বন্ধী কুঞ্জে নীল শতদলের উজ্জ্বল নীলবর্ণ নবীন তমালাঙ্কুর সদৃশ কোন একপুরুষ কোকিল ক্রীড়া করিতেছে । ২৪৮ ।



ইত্যন্যোহন্যকথারসৈঃ প্রমুদিতাং রাখাং সখীবেশবা-

নীত্বা কুঞ্জগৃহং প্রকাশিততনুঃ স্মেরো হরিঃ পাতুবঃ ॥ ২৪৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িত্

তত একাকিনীং যমুনাতীরমাগতামাছানমম্বেষ্যস্তীমিব রাখামালক্ষ্যৎ অস্যা  
মানো গতো নবেতি সন্দিহ্য দূতীবেশং ধারয়তো হরে রাখয়া সহ যৎ কথোপকথনং  
বভূব তদ্বাসবস্য পদ্যেন দর্শয়তি কথামিতি । তত্র রাখা পৃচ্ছতি কাত্মমিতি হরিরাহ  
মাধবদূতিকেতি সা পৃচ্ছতি কিং বিবক্ষুরিহা গতাসি হরিরাহ প্রিয়ে কৃষ্ণে মানং জহীহি  
তজ্জ সাহ স ধূর্তঃ শঠঃ অন্যাসুনায়িকাসু মনো যস্য তথা ভূতোহতো মানং ন  
তাজ্জামি হরিরাহ হে সখি ! দৈবান্তাদৃশেহপি চেৎ কৃষ্ণস্তয়ি মনাক্ ঈষদপি আদরং  
নোজ্জ্বতি ন তজ্জতি ইতি প্রকারেণ অন্যোনা কথারসৈঃ পরস্পর কথা সরসৈঃ  
প্রমুদিতাং রাখাং সখীবেষবান্ হরিঃ কুঞ্জগৃহং নীত্বা প্রাপ্য প্রকাশিতা তনুর্নিজ  
মূর্ত্তির্যেন স বো যুস্মান্ পাতু । মধুরভক্তিরসবিঘাতেভ্যো রক্ষতু । স কথভূতঃ  
মাননিদ্রোষিতাং সংহৃষ্টাং প্রিয়াং প্রাপ্য স্মেরো মন্দহাস্য বিশিষ্টঃ ॥ ২৪৯ ॥

“যমুনাতীর বস্তুিনী শ্রীরাধার সহিত শ্রীকৃষ্ণের কথোপকথন”

শ্রীকৃষ্ণ যমুনাতীরে একাকিনী শ্রীরাধাকে ভ্রমণ করিতে দেখিয়া ভাবিলেন-  
মনে হয় প্রিয়া আমাকেই অম্বেষণ করিতেছে সুতরাং শ্রীমতীর মান শাস্ত হইয়াছে  
কি না তাহা পরীক্ষা করিয়া দেখিব” এই প্রকার ভাবিয়া দূতীবেশ ধারণ পূর্ব্বক  
শ্রীরাধার সহিত যে কথোপকথন করিয়াছিলেন তাহা শ্রীবাসব নামা কবির পদ্যে  
লিখিতেছেন- দূতীকে শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন- হে সখি ! তুমি কে হে !  
রমণীকল্পী শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন— আমি শ্রীমাধবের দূতিকা,  
শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন— দূতি ! তুমি কি বলিতেছ ?  
শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন- হে রাধে প্রিয় ব্যক্তির প্রতি যে মান করিয়াছ অহা পরিত্যাগ কর ।  
শ্রীরাধা কহিলেন- সে প্রিয়জন অতিশয় ধূর্ত্ত তাহার মন অন্য গোপীর প্রতি আসক্ত,  
শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন- হে সখি ! সেই ধূর্ত্ত অন্যের প্রতি আসক্ত হইলেও তোমার প্রতি  
আদর (আসক্তি) সামান্যমাত্রও পরিত্যাগ করে নাই । এই প্রকার পরস্পর  
কথোপকথন রসে আনন্দিতা শ্রীরাধাকে লইয়া কুঞ্জগৃহে প্রবেশ পূর্ব্বক সখীবেশ  
ধারী শ্রীকৃষ্ণ নিজ মূর্ত্তি প্রকাশ করতঃ মনোরম হাস্য করী শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে  
রক্ষা করুন । ২৪৯ ।

কস্যচিৎ

বসন্তঃ সন্নছো বিপিনমজ্ঞনং ত্বং চ তবনী  
 স্মুরৎকামাবেশে বয়সি বয়মপ্যাহিতপদাঃ ।  
 ব্রজ ত্বং বা রাধে ক্ষণমথ বিলম্বস্ব যদি বা  
 স্মুটং জাতস্তাবচ্চতুরবচনানামবসরঃ ॥ ২৫০ ॥ শিখরিণী ।

“অথ তত্র শ্রীরাধাবাক্যম্”

কস্যচিৎ

স্বামী মুঞ্চতরো বনং ঘনমিদং বালাহমেকাকিনী  
 ক্ষৌণীমাব্ণুতে তমালমলিনচ্ছয়াতমঃসন্ততিঃ ।

তত্র প্রসন্নয়া তয়া প্রিয়য়া সহ রক্তং সলালসঃ কৃষ্ণে যদাহ তৎ কস্যচিৎ  
 পদ্যেন দর্শয়তি বসন্ত ইতি । শরদৃত্বং জেতুং সন্নদ্ধঃ সপরিবর আবির্ভূত ইত্যর্থঃ ।  
 এতদ্বিজনং জনরহিতং তৃষ্ণতরুণী নবযুবতিঃ বয়মপি স্মুরন্ কামস্যাবেশো যত্র  
 তত্র বয়সি আহিতপদা আহিতং পদং স্থিতির্যেযাং তে পদং ব্যবসিতি ত্রাণ স্থান  
 লক্ষ্ম্যঙ্ঘ্রি বস্তুষ্চিত্যমরাং । অতঃ কাল দেশ পাত্র বৈশিষ্ট্য প্রাপ্তে রাবয়ো  
 রমণমেবোচিতং স্যাৎ । হে রাধে ! যদি ত্বং তন্ন মন্যসে তদা গৃহং গচ্ছ বা ক্ষণং  
 বিলম্বস্ব বা তথাপি চতুরাঃ যাঃ পদ্মা প্রভৃতয়ঃ স্তাসাং বচনানামবসরো জাতাএব  
 স্যাৎ অতো যথার্থ কলঙ্কং মিথ্যা কলঙ্কো দুঃসহ ইতি বিবিচ্য যথেষ্টসি তথা  
 কুর্বিতি ধন্যার্থঃ ॥ ২৫০ ॥

শ্রীকৃষ্ণস্যোদাসীন্যং বাক্যং শ্রদ্ধা অন্তঃ খিন্নয়া ব্রজং প্রতি গচ্ছন্ত্যা রাধায়াঃ  
 কৃষ্ণঃ পছানং রুরোধ তদা সা ব্যপদেশ বাক্যেন তং যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন  
 দর্শয়তি স্বামীতি । হে সুন্দর ! স্বামী মুঞ্চতর একাকিন্যা মম বনাগমনেহপি শঙ্কা

নিকুঞ্জে প্রবেশ করিয়া শ্রীরাধার সহিত বিলাসাভিলাসী শ্রীকৃষ্ণ যাহা বলিল  
 তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন- হে প্রিয়ে !  
 সুশোভিত বসন্তকাল উপস্থিত হইয়াছে, এইবন অতিনির্জরন, তুমিও নবতরুণী,  
 আমিও স্ফূর্তিশীল কামদেবের অধিকৃত বয়সে পদার্পণ করিয়াছি, সুতরাং হে শ্রীমতি  
 রাধে ! চই তুমি স্বগৃহে গমন কর, কারণ তুমি যদি এই জন হীন নিকুঞ্জে আমার  
 সহিত ক্ষণ কাল বিলম্ব কর তাহা হইলে স্পষ্টরূপেই সুচতুর পদ্মা প্রভৃতি  
 বিপক্ষগণের কানাকানি বাক্য সকলের অবকাশ প্রাপ্ত করাইবে । ২৫০ ।

তস্মৈ সুন্দর কৃষ্ণ মুঞ্চঃ সহসা বহ্নেতি রাধাগিরঃ

শ্রদ্ধা তাং পরিরভ্য মন্মথকলাসক্তো হরিঃ পাতু বঃ ॥ ২৫১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

অথ স্বাধীনভর্তৃকা

(যস্যঃ প্রেমভরাক্রান্তঃ প্রিয়ঃ পার্শ্বং ন মুঞ্চতি ।

বিচিত্রবিভ্রমাসক্তা সা স্যাৎ স্বাধীনভর্তৃকা ॥ )

রহিতঃ ইদং বনং ঘনং নিবিড়ং অত্র সূর্য্যপ্রকাশো ন বিদাতে । অহং বালা নব  
বয়স্কা তত্রাপ্যেকাকিনী তত্রাপি তমালস্য কৃষ্ণচ্ছায়য়া জনিতা তমঃ সঞ্জতি রন্ধকর  
সমূহঃ স্কৌণীং ভূমিমাৰ্ণতে নিকটস্থ্যাপি বস্তুনো দৃষ্ট্যভাবাৎ অতো হে কৃষ্ণ !  
কৰ্ম্মণাপি মলিন সাধ্ব্যা মম বর্ষপস্থানং সহসা অবিলম্বেন মুঞ্চ অহং ব্রজং যামীতি।  
শ্লেষেতু হে চিত্তকর্ষক কপট মার্গং মুঞ্চ স্বাভীষ্টসিদ্ধিং সাধয়েতি রাধায়াঃ সাকূতানি  
বাক্যানি শ্রদ্ধা তাং পরিরভ্যালিস্য মন্মথকলাসু সুরত ব্যাপার কৌতুকেষু আসক্তঃ  
সন্ বো যুস্মান্ পায়াত্ । স কথভূতো হরিঃ রাধায়াঃ সর্ব দুঃখহরণশীলঃ ॥ ২৫১ ॥

শ্রীরাধায়া মানকারণমেতদন্যাভিঃ সহ বিহারেণ প্রাণপ্রিয়তমস্য নিজ সঙ্গ  
সদৃশ সুখাভব মননং যতঃ মানস্য স্নেহগর্ভপ্রণয় পরিণামত্বাৎ পরম রসজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত  
কার্য্যানুমানেন তন্মানস্য তদ্বৈততাং বিভাব্য তস্যাধীনো ভবতীতি যুজ্যতে ।

“এই স্থানে শ্রীরাধার বাক্য”

শ্রীকৃষ্ণের উদাসপূর্ণ বাক্য শ্রবণ করিয়া খিন্ন হৃদয়া শ্রীরাধা গৃহ গমনে  
উদ্যতা হইলে শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার পথ অবরোধ করিলে শ্রীরাধা যাহা বলিলেন তাহা  
অজ্ঞাত নামা কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সুন্দর! আমার স্বামী অতিশয়  
যুগ্ম, আমি একাকিনী বনে আসিলেও কোন প্রকার শঙ্কা করে না, এই বন প্রদেশও  
নিবিড় ছায়া পূর্ণ, আমিও নব বালা, তাহাতে সঙ্গরহিতা একাকিনী, অধিকন্তু সঘন  
তমাল বৃক্ষের মলিন ছায়ারূপ অন্ধকর সমূহ পৃথিবীকে আবৃত করিয়াছে, অতএব  
হে সুন্দর ! হে কৃষ্ণ ! আমার গমন পথ শীঘ্র পরিত্যাগ কর” শ্রীরাধার এইরূপ  
সাকূত বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীরাধা বিরহ দুঃখহারী শ্রীহরি শ্রীমতীকে আলিঙ্গন  
করেন সেই শ্রীরাধালিঙ্গিত বিগ্রহ শ্রীকৃষ্ণ তোমাдиগকে রক্ষা করুন । ২৫১ ।

মকরীবিরচনভঙ্গ্যা রাখাকুচকলসমর্দনব্যসনী ।

ঝঞ্জুমপি রেখাং লুম্পন বল্লববেশো হরির্জয়তি ॥ ২৫২ ॥ আখ্যা ।

অতন্তস্যাঃ স্বাধীন ভর্তৃকাবস্থাং দর্শয়িতু মাহাথ স্বাধীনভর্তৃকেতি । স্বস্যা অধীনঃ সর্বতো বশীভূতো ভর্তৃা যস্যাঃ সা তল্লক্ষণং যথা স্বায়ত্তাসন্নদয়িতা ভবেৎ স্বাধীন ভর্তৃকা । সলিলারণ্য বিক্রীড়া কুসুমাবচয়াদি কৃদিতি । কস্যাচিৎ পদ্যেন তাং সংক্ষেপতো দর্শয়তি মকরীতি । সন্তোগানন্তরং বক্ষস্থলে মকার্যা বিরচনে ভঙ্গ্যা চ্ছলেন রাখায়াঃ কুচকলস যো মর্দনে ব্যসনং বিশেষণ যদসনং গ্রহ আগ্রহ অস গতি কাঙ্ক্ষি প্রযত্নেধ্বিতিধাতোঃ । তদ্বিশিষ্ট স্তত্র সলালস ইত্যর্থঃ স হরিঃ ঝঞ্জুমবক্রামপি রোখাং বক্রাভূদিত্যঙ্কা তাং লুম্পন জয়তীত্যম্বয়ঃ । স কিঙ্কৃতঃ বল্লবং গোপজাতিং বিশতি নিত্যতয়া প্রবিশত ইতি গোপাত্মজ ইত্যর্থঃ ॥ ২৫২ ॥

### “স্বাধীন ভর্তৃকা” (৭)

শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার সহিত বিলাস করিয়া যে সুখ পান সেই প্রকার অন্য নায়িকার সহিত পান না, তথাপি প্রাণনাথ তাহাদের সহিত বিলাস করে” এই কারণে শ্রীরাধার মান হয়, এই মান মেহগর্ভপ্রণয় হওয়ার জন্য রসজ্ঞ শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীর অধীন হয়েন, সুতরাং শ্রীরাধার স্বাধীন ভর্তৃকা হওয়া স্বাভাবিক, তাহা এই প্রকার- যে নায়িকার সাতিশয় প্রেমভরে আক্রান্ত হৃদয় হইয়া প্রিয়তম নায়ক তাহার পার্শ্ব পরিত্যাগ করে না, এবং যে নায়িকা বিচিত্রবিলাসাসক্ত তাহাকে স্বাধীন ভর্তৃকা বলে ।

শ্রীরাধার স্বাধীন ভর্তৃকা স্বভাব কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- সন্তোগের পর নিকুঞ্জ শ্রীরাধার বেশরচনাকারী শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার কুচকলসে মকরী রচনা অর্থাৎ মৃগমদ কুক্কুম চন্দনাদি লেপ দ্বারা কুচকলসে মকরাকৃতি চিত্রাঙ্কন করিবার ভঙ্গিতে শ্রীরাধার কুচযুগল মর্দনে অতিশয় আগ্রহশালী হইয়া সরল রেখাকেও বক্র বলিয়া বারম্বার লোপ ও অঙ্কনকারী গোপরূপী শ্রীকৃষ্ণ জয় যুক্ত হউন । ২৫২ ।

ক্রীড়ানন্তরং শ্রীকৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতম্  
শুভাক্ষস্য

এতে লক্ষ্মণ জানকীবিরহিণং মাং খেদয়ন্ত্যন্বুদা  
মর্মানীব চ ঘট্টয়ন্ত্যলমমী ক্রুরাঃ কদম্বানিলাঃ ।  
ইখং ব্যাহতপূর্বজন্মবিরহো যো রাখয়া বীক্ষিতঃ  
সেৰ্যং শঙ্কিতয়া স বঃ সুখয়তু স্বপ্নায়মানো হরিঃ ॥ ২৫৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

রাধাং সঙ্জয়িত্বা পুনঃ কামবিশিষ্টো বিজহার । তদনন্তরং তয়া সহ কৃত  
শয়ানস্য কৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতং জাতং তৎ শুভাক্ষস্য পদেন বিব্ৰণোতি এতে ইতি । হে  
লক্ষ্মণ এতে অন্বুদা নবমেঘা জানকীবিরহিণং মাং খেদয়ন্তি । অমী ক্রুরা দুঃসহাঃ  
কদম্বানিলা মম মম্বানি মর্মান্থানি অলমতিশয়ং ঘট্টয়ন্তি বিলোড়য়ন্তীব । ইখং  
প্রকারেণ ব্যাহতঃ কথিতঃ পূর্ব জন্মনো বিরহো যেন স বো যুমান্ সুখয়তু । স  
কথন্তুত স্তং শ্রুতবত্যা রাখয়া নিত্য গোপজাতি বয়ং মানবো মৎ প্রাণনাথো মাং  
বধয়িত্বা কথং জানক্যামাসক্ত ইতি শঙ্কয়া তত্রাপি সেৰ্যং জানকী লক্ষ্মী স্তস্যং  
স্বপ্নেনাপ্যাসক্তি কথনং অমঙ্গলায় ভবতীতি তস্যাসহনং যথাস্যান্থথা বীক্ষিতঃ ।  
অত্রায়ং ভাবঃ শ্রীকৃষ্ণস্য শ্রীরামতা রূপৈশ্বর্য প্রকাশনেনাস্যা ভাবঃ  
সঙ্কোচোভবেন্নবেতি পরীক্ষ করিণ্যা লীলা শক্ত্যা খলু তাদৃক্ স্বপ্নঃ প্রকাশিত্তে বিস্ত  
মাধুর্যময্যাং তস্যং সমুদ্রে সূর্য্য কাণ্টিমণিরিবাচ্ছা-দিতোবভূবেতি ॥ ২৫৩ ॥

“ক্রীড়ার পর শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন”

শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতীকে সুসজ্জিত করিয়া বিহার করিলেন, পরে তাঁহার সহিত  
শয়ন করতঃ যে স্বপ্ন দর্শন করিয়াছিলেন তাহা শ্রীশুভাক্ষের পদ্যে লিখিতেছেন-  
হে লক্ষ্মণ ! এই নবীন মেঘ সকল আমাকে অতিশয় খেদাশ্রিত করিতেছে, কারণ  
আমি জানকীর বিরহে অভিভূত হইয়াছি, অপর ক্রুর কদম্ব বন সম্বন্ধী সুগন্ধপবন  
আমার মর্শ্বকে বিলোড়িত করিতেছে”, স্বপ্নাবস্থায় এই প্রকার (পূর্বজন্ম) শ্রীরাম  
অবতারের বিরহ কথা প্রকাশ করিলে শ্রীরাধা শঙ্কিত হইয়া ঈর্ষার সহিত, অর্থাৎ  
আমাকে বধিত করিয়া প্রাণকান্ত জানকী নাম্নী কোন রমণীর প্রতি নিশ্চয় আসক্ত  
আছে, এইরূপ ঈর্ষার সহিত বাঁহাকে অবলোকন করিয়াছিলেন সেই স্বপ্ন  
দর্শনকারী শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগের সুখ বিধান করুন । ২৫৩ ।

## “অথ বংশীচৌর্যম্”

দৈত্যরিপণ্ডিতস্য

নীচৈর্যাসাদখ চরণয়োৰ্নুপুৰে মুকয়ন্তী

ধৃত্বা ধৃত্বা কনকবলয়ান্যুৎক্ষিপন্তী ভুজান্তে ।

মুদ্রামক্লোশ্চকিত চকিতং শশ্বদালোকয়ন্তী

স্মিত্বা স্মিত্বা হরতি মুরলীমহত্তো মাধবস্য ॥ ২৫৪ ॥ মন্দাক্রান্তা ।

স্বায়ত্ত্বাসন্নদয়িতায়াঃ রাধায়াঃ সহর্য বিলাসবিশেষং দর্শয়তি অথ বংশী চৌর্যমিতি । তবেয়ং বংশী মম কুলাদিক্ সৰ্বং নাশয়ামাসাতইমাং হত্বা যমুনাঙ্গলে নিক্ষিপামীতি রাধায়া বাগ্ ভয়াৎ বস্ত্রেণাচ্ছাদ্য বিহারালস্যেন নিদ্রাং প্রাপ শ্রীরাধাতু অবসরং প্রাপ্য মাধবস্যাঙ্ক্যং ক্রোড়াৎ মুরলীং জহরেতি দৈত্যরিপণ্ডিতস্য পদ্যেন লিখতি নীচৈরিতি । হরতীতি বর্তমানপ্রয়োগস্ত কব্যকর্তৃর্ভাবনয়া সাক্ষৎ প্রতীতেঃ । হরণপ্রকারং বিষদয়তি চরণয়ো নীচে মন্দং যথাস্যাস্তথা নিক্ষেপে কৃতে সতি শব্দভয়ানুপুৰে মুকয়ন্তী শব্দরাহিত্যং কুৰ্বন্তী তথা করস্থ কনকবলয়ানি শব্দং কুৰ্বন্তীতি বিভাব্য অন্যেকৈকং ধৃত্বা ধৃত্বা উৎ উর্দ্ধং যথাস্যাস্তথা ভুজান্তে বাহু মূলে ক্ষিপন্তী তথা কৃষ্ণস্যাঙ্কোমুদ্রাময়ং নিদ্রাতি ন বেতি তয়োৰ্নিমেষণোশ্বেষণ পরিপাটীষ্ককিতাদপি চকিতং যথাস্যাস্তথা শশ্বদ্বিরস্তরমালোকয়ন্তী সত্যং নিদ্রাগোহয়মিতি দৃষ্ট্যা নির্ধরয়ন্তী স্মিত্বা স্মিত্তেতি হরতীতি ॥২৫৪ ॥

## “বংশী চৌর্যম্”

পরমানন্দিতা শ্রীরাধার বিলাস বিশেষ বর্ণনা করিবার জন্য শ্রীদৈত্যরি পণ্ডিতের পদ্যে বংশী চুরি লীলা লিখিতেছেন- শ্রীরাধা মধ্যে মধ্যে বলিতেন-হে শ্যাম সুন্দর ! তোমার এই বংশী আমার কুলশীলাদি সকল বিনাশ করিয়াছে, সুতরাং এই দুষ্টাকে হরণ করিয়া যমুনার জলে নিক্ষেপ করিব” অতএব শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধার ভয়ে বংশীকে বস্ত্রে আচ্ছাদন করিয়া হৃদয়ে ধারণ পূর্বক শয়ন করিলে অবসর বুঝিয়া শ্রীমতী তাহা হরণ করিতেছেন- মুরলী হরণেচ্ছায় ধীরে ধীরে পাদদ্বয় নিক্ষেপ করিতেছেন যাহাতে নুপুর মুকহয়, অর্থাৎ সামান্যও শব্দ না করে, করের স্বর্ণবলয়া সকলকে ধারণ করিয়া হস্তের উর্দ্ধদেশ পর্য্যন্ত উত্তোলন করিলেন, এবং শ্রীকৃষ্ণের নয়ন মুদ্রা অর্থাৎ প্রাণবন্ধু ঘুমাইয়াছে কি না, তাহা চকিত নয়নে

“অথ তাং মুরলীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যম্”

শ্রীগোবিন্দমিশ্রাণাম্

অচ্ছিদ্রমস্ত হৃদয়ং পরিপূর্ণমস্ত

মৌখ্যমস্ত মিতমস্ত গুরুত্বমস্ত ।

কৃষ্ণপ্রিয়ে সখি দিশামি সদাশিষস্তে

যদ্বাসরে মুরলি মে করুণাং করোষি ॥ ২৫৫ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

তাং হস্তয়োঃ কৃত্বা তাং প্রতি যদাহ তদগোবিন্দ মিশ্রাণাং পদ্যেন লিখতি  
অচ্ছিদ্রমিতি । হে সখি ! কৃষ্ণপ্রিয়ে মুরলি ! যদ্বাসরে মে মম করুণাং করোষি  
স্বরবেণ মাং না কবসি তদ্দিনে সদাশিষস্তব সম্বন্ধে দিশামি দদামীত্যর্থঃ আশিষো  
বিষদয়তি তে অচ্ছিদ্রং দোষরাহিত্যমস্ত হৃদয়ং পরিপূর্ণমস্ত অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণমুখামৃতেন  
মৌখ্যং মুখরতা মিতং পরিমিতী ভাবোহস্ত ত্বৎসদৃশী নান্যা ভবত্বিত্যর্থঃ । গুরুত্বং  
কৃষ্ণদরনীয়ত্বেন পূজ্যত্বমস্ত শ্লেষণে তব কৈপরীত্যচরণে আশিষোহপি বিপরীতা  
ভবিষ্যন্তীতি ভাবঃ ॥ ২৫৫ ॥

বারম্বার অবলোকন করিতে করিতে, মৃদুমন্দ হাস্য করিতে করিতে শ্রীরাধা  
শ্রীমাধবের ক্রোড় হইতে মুরলী হরণ করেন । ২৫৪ ।

“মুরলীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য”

শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণের বক্ষস্থল হইতে মুরলিকাকে নিজ হস্তে ধারণ করতঃ  
মৃদুস্বরে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদ গোবিন্দমিশ্রের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি !  
মুরলি ! আমি তোমাকে আশীর্বাদ করি, তোমার অচ্ছিদ্র হউক, অর্থাৎ তোমার  
চরিত্র নির্দোষ হউক, তোমার হৃদয় শ্রীকৃষ্ণ মুখামৃতে পরিপূর্ণ হউক, তোমার  
মুখরতা পরিমিত হউক, অপর তোমার গুরুত্ব অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের আদরনীয়া রূপে  
পূজ্যতা লাভ হউক, হে কৃষ্ণপ্রিয়ে সখি ! আমি তোমাকে সর্বদা এই আশীর্বাদ  
সকল করি, আর এই আশীর্বাদ সকল আমি তখনই করিব যে দিন তুমি আমাকে  
দয়া করিবে অর্থাৎ যে দিন তুমি আমার নাম ধরিয়া যখন তখন ডাকিবে না । ২৫৫ ।

শূন্যত্বং হৃদয়ে সলাঘবমিদং শুষ্কত্বমঙ্গেষু মে

মৌখর্যং ব্রজনাথনামকথনে দত্তং ভবত্যা নিজম্ ।

তৎ কিং নো মুরলি প্রযচ্ছসি পুনর্গোবিন্দবক্ত্রাসবং

যং পীত্বা ভুবনং বশে বিদধতী নির্লঙ্জমুদগায়সি ॥ ২৫৬ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

পুনশ্চ তস্যাং তস্যাঃ সলালসাক্ষেপং তেবাং পদ্যেন দর্শয়তি শূন্যেতি ।

ভবত্যা নিজং শূন্যত্বং মম হৃদয়ে দত্তং তথা নিজং সলাঘবং শুষ্কত্বমিদং মমাঙ্গেষু  
দত্তং ব্রজনাথস্য কৃষ্ণস্য নাম কথনে বিষয়ে নিজং মৌখর্যং মম দত্তং হে মুরলি  
এবং নিজং সর্বস্বং মহ্যং ভবত্যা স্মেহেন দত্তং তত্তস্মাৎ পরকীয়ং গোবিন্দ বক্ত্র  
সারং কিং নো প্রযচ্ছসি ন দদাসি পরকীয়ে ধনে এতৎ কার্পণ্যং মহানুচিতম্ । ননু  
ভোঃ সখি ! দানং দাত্রিচ্ছয়া স্যাদিতি চেৎ সত্যং ন তৎ প্রযচ্ছ কিন্তু ভবতীদং  
বক্ত্রাসবং পীত্বা ভুবনং কিমুত মাং বশে বিদধতী লক্ষণার্থে শত্ বিধাতুমিত্যর্থঃ ।  
নির্লঙ্জং পরম পুরুষমুখাসবপানে লঙ্জা শূন্যং যথাস্যান্তথা উৎ উচ্চং গায়সি  
ত্বং ধন্যাসীত্যাক্ষেপঃ ॥ ২৫৬ ॥

মুরলীর সহিত পুনঃ কথোপকথন শ্রীপাদ গোবিন্দ মিশ্রের পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে সখি ! মুরলিকে ! তোমার হৃদয়ের শূন্যতা আমার হৃদয়ে সমর্পণ  
করিয়াছ, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের বিরহে আমার হৃদয় সর্বদাই শূন্য, তোমার অঙ্গ যে  
প্রকার শুষ্ক, সেই শুষ্কতাও আমাকে প্রদান করিয়াছ, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ বিরহে আমার  
দেহ শুষ্ক হইয়াছে, এবং তুমি যেমন শ্রীব্রজনাথের নাম কীর্তনে মুখর, সেই  
মুখরতাও আমাকে দান করিয়াছ, সুতরাং সর্বদাই শ্রীব্রজনবয়ুবরাজকৃষ্ণের  
নাম আমার মুখে বর্তমান আছে, কিন্তু হে কঠোরে মুরলি ! তুমি আমাকে সব বস্তুই  
প্রদান করিয়াছ তথাপি তুমি যে সর্বদা প্রাণকান্তের অধর সুধা পান কর তাহা কেন  
দান কর নাই ? যে বদন সুধা পান করতঃ জগৎকে বশীভূত করিয়া লঙ্কারহিত  
হইয়া উচ্চস্বরে শ্রীকৃষ্ণের নাম কীর্তন করিতেছ ? শ্রীমতী মুরলীকে চুষন করিয়া  
কহিলেন- নির্লঙ্জ পর পুরুষের বদন চুষন করিয়া তার আদেশে লঙ্জাহীনা  
হইয়া সর্বদাই আমার নাম উচ্চস্বরে কীর্তন কর । ২৫৬ ।



“অথ সায়ং হরব্রজাগমনম্”

কস্যচিৎ

মন্দ্রক্কাণিতবেণুরহ্নি শিথিলে ব্যাবর্তয়ন্ গোকুলং

বর্হা পীড়কমুত্তমাঙ্গরচিতং গোধুলিধুম্নং দধৎ ।

ম্নায়ন্ত্যা বনমালয়া পরিগতঃ শ্রান্তোহপি রম্যাকৃতি-

গোপস্ট্রীনয়নোৎসবো বিতরতু শ্রেয়াংসি বঃ কেশবঃ ॥২৫৭॥

শার্দূলবিদ্রীড়িতম্ ।

এবং মধুররসাশ্রয়ত্বেন কৃষ্ণস্য বনবিহারং বর্ণয়িত্বা সায়ং ব্রজাগমনং বক্তুং প্রকরণ মারভতে অথেতি । তত্র কস্যচিৎ পদ্যেন তৎ প্রকারং বর্ণয়তি মন্দ্রেতি । অহ্নি দিবসে শিথিলে অর্থাৎ পরাহ্নে গোসমূহানামাহ্বনার্থং মন্দ্রস্ত গভীরে ইত্যমরাৎ । মন্দ্রং গভীরং যথাস্যান্তথা যদ্বা মন্দ্র স্তম্ভশাস্ত্রেণু প্রসিদ্ধস্তদ্বদাকর্ষণং যথাস্যাৎ দেবং ক্কাণিতো বাদিতো বেণু র্যেন সঃ । কেশবো গোকুলং গোসমূহং তন্তনামভিঃ ব্যাবর্তয়ন্ ব্রজাভিমুখং কুর্ক্বন্ সন্ বো যুস্ম্যাকং শ্রেয়াংসি পঞ্চমপুরুষার্থান্ প্রেমভক্তী বিতরতু । তদানীং স কিঙ্কৃতঃ উত্তমাঙ্গে শিরসি রচিতং চূড়ারূপেণ কল্পিতং যথাস্যান্তথা বর্হা পীড়কং ময়ূরপিচ্ছরদপভূষণং দধৎ তৎ কিঙ্কৃতং গবাং পদধূলিভির্ধুম্নং ধূসরং স পুনঃ কিঙ্কৃতঃ ম্নায়ন্ত্যা ম্নানতাং প্রাপ্তয়া বনমালয়া উপলক্ষিতঃ পরিগতং পরিপ্রাপ্তং শ্রান্তং শ্রান্তির্যেন তথা ভূতোপি রম্যাকৃতিঃ সুন্দর মুর্তিরতএব গোপস্ট্রীণাং নয়নোৎসবঃ ॥ ২৫৭ ॥

“সন্ধ্যা কালে শ্রীকৃষ্ণের ব্রজে আগমন”

শ্রীকৃষ্ণের মাধুর্যরসাশ্রয়ী বন বিহার বর্ণনা করিয়া সায়ংকালে ব্রজে আগমন লীলা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- দিবা অবসান হইলে অপরাহ্ন কালে গভীর বেণু ধ্বনি দ্বারা গোসকলকে বন হইতে প্রত্যাবর্তিত করিয়া ( ফিরাইয়া) মস্তকে বিরচিত মস্তময়ূর পুচ্ছের চূড়া গাভীগণের পদধূলিতে ধূসর বর্ণ করিয়া, দিবসের পরিধান করা বনমালা বৈকালে ম্নান করিয়া, গোচারণ পরিশ্রমে ক্লান্ত হইয়াও যিনি পরম মনোরম আকৃতি দ্বারা শ্রীরাধাদি গোপযুবতীগণের নয়নোৎসব হইয়াছেন, সেই শ্রীকেশব আপনাদিগকে অনেক কল্যাণ প্রদান করুন । ২৫৭ ।

## তত্র কস্যশিচিদুক্তিঃ

কস্যচিৎ

দৃষ্ট্যা কেশব গোপরাগহতয়া কিঞ্চিৎ দৃষ্টং ময়া

তেনাদ্য স্থলিতাস্মি নাথ পতিতাং কিং নাম নালম্বসে ।

একস্ত্বং বিষমেষুখিল্মনসাং সর্কাবলানাং গতি-

গৌপ্যেবং গদিতঃ সপেশমবতাদ্গোষ্ঠে হরিবশ্চিরম্ ॥ ২৫৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তত্র সময়ে ব্রজনিকট প্রাপ্তং তত্রাপি বিমার্গ গতয়াঃ কস্যশিচিৎ  
 ধেনোর্ব্যাবর্তনায় নিভৃতং গচ্ছন্তং কৃষ্ণং প্রতি কাচিৎ গোপী তৎ স্পর্শাশয়া সবিনয়ং  
 যদাহ কস্যচিৎ পদ্যেন তদর্শয়তি দৃষ্ট্যেতি । হে কেশব ! দৃষ্টেরবাধায়ৈ কেশান্  
 বয়তেবধ্নাতীতি হে তথাভূত গোপরাগহতয়া গবাং খুরধূলিভিরাচ্ছন্নয়া হেতুভূতয়া  
 দৃষ্ট্যা চক্ষুসা ময়া ন কিঞ্চিদৃষ্টং তেন হেতুনা স্থলিতা উচ্ছহানাং পতিতাস্মি । হেনাথ  
 স্বাভীষ্টদানেন পালক কিল্লাম মাং নালম্বসে নোথাপয়সি । ননু ভোঃ রমণীয়ে  
 পরস্ত্রিয়ং ত্বাং কথং স্পৃশামি তত্রাহ একস্ত্বমিতি, রূপাদিনা কন্দর্প দর্পহরণাৎ স  
 ত্বাং রতিরণবীরং মত্বা বিষমেষুঃ কন্দর্পস্ত্বাং পরাজেতুং তত্রোৎসাহ  
 রহিতান্যাপ্যস্মান্ ন্যায়োজয়ৎ তৎ কর্তুমসমর্থ্যভিরবলাভিস্তদাজ্ঞানজ্ঞানে কৃতং সতি  
 স ক্রুদ্ধ সন সদা পঞ্চবাণৈর্মনসি বিধ্যতি তেন খিল্মনসাং সর্কাবলানাং ত্রমেকো  
 গতির্ভবসি । বয়স্ত্ব ত্বাং জেতুং নেম্যামঃ কিন্তু ভবতো রতিরণশিক্ষয়েতি করিম্যাম  
 স্তাঃ দৃষ্ট্বা স লজ্জিতো ভবত্বত স্ত্বং শিক্ষাং যথান্যাঃ স্বীয়ত্বেন মন্যসে তথৈব মাং  
 মন্যস্ব অহস্ত্ব ত্বাং পরমপ্রেষ্ঠতমং নতু পরপুরুষং ন মন্যে ইতি ভাবঃ । এবং  
 কয়াচিদক্ষিণপ্রথরয়া গোপ্যা সপেশং সাবয়বং সম্পূর্ণং যথাস্যাত্তথৈবং গদিতঃ  
 কথিতো হরিবোয়ুস্মান্ চিরমবতাৎ কামবিড়ম্বনাং রক্ষতু । স কথন্তুতঃ গোষু  
 পালকতয়া তিষ্ঠতীতি সঃ ॥ ২৫৮ ॥

ব্রজনিকট সম্প্রাপ্ত হইলে কোন গাভী বিপথে গমন করিল, তাহাকে  
 ফিরাইবার নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণ নির্জর স্থানে গমন করিলে কামার্ত্তা কোন গোপী তাঁহার  
 স্পর্শবাসনায় সবিনয়ে যাহা বলিয়াছিলেন তাহা অজ্ঞাত নামা কোন কবির পদ্যে  
 লিখিতেছেন- হে কেশব ! অপরাহ্নকালে গোসকলের আগমন হেতু গোধূলির  
 দ্বারা আমার দৃষ্টিশক্তি আচ্ছন্ন হইয়াছে, আমি কিছুই দেখিতে পাইতেছি না, সুতরাং

কস্যাচিৎ

নাভিদেশবিনিবেশিতবেণুর্ধেনুপুচ্ছনিহিতেককরাজঃ ।

অন্যপাণিপরিমণ্ডিতদণ্ডঃ পুণ্ডরীকনয়নো ব্রজমাপ ॥ ২৫৯ ॥ স্বগতা ।

“তত্রৈব শ্রীরাধিকায়ঃ সৌভাগ্যম্”

উমাপতিধরস্য

জ্বল্লীবলনৈঃ কয়াপি নয়নোন্মেষৈঃ কয়াপি স্মিত-

জ্যোৎস্নাবিচ্ছুরিতৈঃ কয়াপি নিভৃতং সস্তাবিতস্যাম্বনি ।

ব্রজপ্রবেশে তস্য শোভাবৈশিষ্ট্যং কস্যাচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি নাভীতি ।  
পুণ্ডরীকনয়নঃ কৃষ্ণে ব্রজমাপ প্রাপ্তবানিত্যস্বয়ঃ । স কিভূতঃ নাভিদেশে বৈশিষ্ট্যেন  
বামে তিৰ্য্যক্তয়া নিবেশিতো বেণুর্ধেন সঃ । পুনঃ কিভূতঃ কস্যাচ্চিহ্নেনোঃ পুচ্ছ  
নিহিতমেকমর্থাদ্বামং করাজং যেন সঃ । তথা অন্য পাণিনা দক্ষিণ হস্তেন  
পরিমণ্ডিতে ভূষিতো দণ্ডো यस্য সঃ ॥ ২৫৯ ॥

পথমধ্য এব চান্যাপেক্ষয়া রাধায়াঃ সৌভাগ্যং উমাপতিধরস্য পদ্যেন দর্শয়তি  
জ্বল্লীতি । এবভূতস্য কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য দৃষ্টয়ো রাধাননে সাতঙ্কাননয়ং মমান্যাসাং  
প্রত্যবলোকনমিয়ং জ্ঞাতবতীতি শঙ্কয়া সহ বর্তমানোহনুনয়ো যত্র পতন্ ক্রিয়ায়াং  
তদযথাস্যাগুথা পতিতা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি রাধাসৌভাগ্যং প্রকটনেন বর্তন্তে ইত্যস্বয়ঃ ।

আজ উচ্চ স্থান হইতে পতিত হইয়াছি হে প্রাণনাথ ! তুমি কি আমাকে হস্তের  
অবলম্বন প্রদান করিবে না? কারণ ব্রজমধ্যে তুমি একমাত্র মাদৃশী পঞ্চশরে  
জঙ্করিত হৃদয় অবলাগণের আশ্রয়, গোষ্ঠ মধ্যে কোন গোপী যাঁহাকে এই প্রকার  
বলিয়াছিলেন সেই গোষ্ঠবিহারী শ্রীকৃষ্ণ চিরকাল আপনাদিগকে রক্ষা করুন । ২৫৮

ব্রজপ্রবেশ সময়ে শ্রীকৃষ্ণের শোভাবিশেষ কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে  
লিখিতেছেন- নিজের পরমপ্রিয় বেণুটিকে নাভিদেশে অর্থাৎ নাভির নীচে কটিবন্ধ  
বস্ত্রের ভিতরে বক্রভাবে সমর্পণ করিয়া বাম হস্তে ধেনুর পুচ্ছ ধারণ করতঃ অন্য  
দক্ষিণ হস্তে সুন্দর দণ্ড পরিশোভিত করিয়া পুণ্ডরীকনয়ন শ্রীশ্যামসুন্দর ব্রজের  
মধ্যে প্রবেশ করিতেছেন । ২৫৯ ।

“পথমধ্যে শ্রীরাধার সৌভাগ্য বর্ণন”

শ্রীকৃষ্ণের ব্রজপ্রবেশ সময়ে অন্যান্য গোপিকা হইতে শ্রীমতী রাধিকার  
সৌভাগ্যাতিশয় শ্রীউমাপতিধরের পদ্যে লিখিতেছেন- গোষ্ঠেপ্রবেশাবসরে শ্রীকৃষ্ণ

গবের্বোদ্ভেদকৃতা বহেল ললিত শ্রীভাজি রাখাননে  
সাতঙ্কানুনয়ং জয়ন্তি পতিতাঃ কংসদ্বিষো দৃষ্টয়ঃ ॥ ২৬০ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শ্রীলক্ষ্মণসেনস্য

তির্যক্কন্ধরমংসদেশমিলিতপ্রোত্রাবতংসং স্মুরদ-  
বর্হোত্ত্তিতকেশপাশমন্জুজাবল্লরীবিভ্রমম্ ।

বহুতস্ত তাদৃক্ তনুখাবলোকনাৎ । কথন্তুতস্য অধ্বনি পথিকয়াঃ । গোপ্যা জ্ববল্লয়া  
বলনৈশ্চালনৈঃ সজ্জাষিতস্য হে প্রাণনাথ ! বনাৎ সুখেনাগমনং জাতমিতি রমিতস্য  
এবং সর্বত্র । পুনঃ কথন্তুতস্য কয়াপি নয়নোন্মেষেঃ সাদরাবলোকৈঃ কয়াপি  
স্মিত জ্যোৎস্না বিচ্ছুরিতৈরীষদ্ধাস্য প্রকাশনৈরिति । রাখাননে কথন্তুতে  
গবের্বোদ্ভেদকৃতা বহেল ললিত শ্রীভাজি । অবহেলো অবহেলনং তচ্চত্র এতাঃ কিং  
মং প্রিয়তমস্য প্রেমাং জানন্তি যেনৈনং বশীকর্তৃমিচ্ছন্তীতি গবর্বস্যোদ্ভেদো  
যস্মাদেবভূত তয়া যোহবহেল স্তেন ললিতাং সর্বেষামপি মনোহরাং শ্রিয়ং শোভাং  
ভজতীতি তাদৃশে কর্তরি ক্লিপত্র জ্ঞেয়া । কংসদ্বিষ ইতি কংসস্যপি ভয়ং  
যস্মাত্তাদৃশস্যপি রাখায়া ভয়মহো এতস্যাঃ সৌভাগ্যমিতি ॥ ২৬০ ॥

তত্র লক্ষ্মণসেনস্য পদ্যেন তদেব শোভাবৈশিষ্ট্যং পুনর্দর্শয়তি অংসেতি ।  
গোকুলপতে ধেনু সমূহপালকস্য বক্ত্রাস্বজং বো যুঝ্মানপাত্তিত্যম্বয়ঃ । তৎ কথন্তুতং

কোন গোপী ভ্রাভঙ্গীচালন দ্বারা অভিসারের ইঙ্গিত করিলে, কোন গোপরমণী  
বিকসিত নয়ন দ্বারা রূপামৃত পান করিলে, অপর কোন গোপবধু সুমধুর হাস্য  
জ্যোৎস্না দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের মদনমহোদধিকে বর্জিত করিলে এবং কোন গোপযুবতী  
কর্তৃক পথিমধ্যে গোপনে সজ্জাষা দ্বারা অতিশয় আদৃত হইলেও “এই  
গোপনায়িকাগণ কি আমার প্রিয়তমের প্রেম মহিমা জানে যে ইহারা প্রাণনাথকে  
বশীভূত করিবার জন্য এই প্রকার চেষ্টা করিতেছে, সুতরাং প্রাণনাথ আমাকে ছাড়া  
অন্য কাহাকেও প্রীতি করে না” এই প্রকার গবর্বও অবহেলা পূর্ণ মনোহর  
শোভাবিরাজিত শ্রীরাধার বদনে পতিত শ্রীকৃষ্ণের আতঙ্কও অনুনয় পূর্ণ দৃষ্টিসমূহ  
জয়যুক্ত হউক । ২৬০ ।

শ্রীরাধার সৌভাগ্য বর্ণন ক্রমে শ্রীলক্ষ্মণ সেনের পদ্যে শ্রীকৃষ্ণের  
শোভাবৈশিষ্ট্য পুনঃ বর্ণনা করিতেছেন- কক্ষ হইতে বংশী হস্তে লইয়া বাদন ক্রমে

গুঞ্জদেগুনিবেশিতাধরপুটং সাকুতরাধানন-

ন্যস্তামীলিতদৃষ্টি গোকুলপতের্বক্লাম্বুজং পাতু বঃ ॥ ২৬১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

নাথোকস্য

অংসাসক্তকপোলবংশবদনব্যাসক্তবিন্ধাধর-

ছন্দোদীরিতমন্দমন্দপবনপ্রারন্ধমুন্ধক্ষনিঃ ।

সাকুতং সানুরাগং যথাস্যাস্তথা রাধাননে ন্যস্তা বিন্যস্তা আ ঈষন্মীলিতা কটাক্ষদৃষ্টি  
 র্যেন তাদৃশং পুনঃ কিঞ্চুতং রাধানন দর্শনার্থমেব তির্ষ্যক্ বামে বক্রা কন্ধরা গ্রীবা  
 যত্র তৎ । তথা অংসদেশে মিলিতঃ শ্রোত্রস্য কর্ণস্যাবতংসঃ কুণ্ডলং যত্র তৎ ।  
 তথা স্কুরং শোভনতয়া দীব্যং বহঁং ময়ূরপিচ্ছং যত্র উত্তঞ্জিতউর্দ্ধেধৃতঃ কেশপাশো  
 যত্র স্কুরদ্বহঁং চ তদুত্তঞ্জিত কেশপাশং চেতি তৎ । তথা স্বাভাবিকায়্যা বক্রয়া  
 জাবল্লর্য্যা জালতয়া বিভ্রমো নর্তনং যত্র তৎ । তথা প্রেমাবেশাং কৃষ্ণকর্ভুক  
 বাদনাভাবেন গুঞ্জন্ স্বয়মব্যক্ত রম্যশব্দং কুবর্বন্ যো বেণু স্তত্রৈব সংস্কারেণ নিবেশিতে  
 অধরপুটে যত্র তৎ নতু তদ্বাদন সমর্থং অহো রাধায়াঃ সৌভাগ্যম্ ॥ ২৬১ ॥

ততো রাধায়াঃ কটাক্ষেণ গৃহাভিগমনায়াভিমন্ত্রিতস্য তস্য সানন্দেন বেণু  
 বাদন মাধুর্য্যং নাথোকস্য পদ্যেন দর্শয়ন প্রকরণমুপসংহরতি অংসেতি। রাধাধবো  
 রাধায়া নিত্য সিদ্ধরমণ স্ত্রাং পাত্তিতস্বয়ঃ । স কথজুতঃ অংসে স্কন্ধে আসক্তং  
 কপোলং যথাস্যাস্তথা বংশবদনে বেণু মুখে ব্যাসক্তো যং বিম্বাধরদ্বন্দ্বস্তেনোদীরিত  
 উদগতো যো মন্দ মন্দ পবন স্তেন প্রারন্ধো মুন্ধো রম্যো ধ্বনি র্যেন সঃ । অতএব

যাঁহার গ্রীবা দেশ বক্র, এবং বাম স্কন্ধে কর্ণভূষণ মকর কুণ্ডল নিপতিত হইয়াছে,  
 যাঁহার কেশপাশের উর্দ্ধে মন্তুময়ূর পুচ্ছ সুশোভিত আছে, যাঁহার বক্রিম জালতা  
 শোভা যুক্ত হইয়া নর্তন করিতেছে, যাঁহার অধরপুট সংযুক্ত বেণু রাধা রাধা শব্দ  
 করিতেছে, এবং যিনি শ্রীরাধার বদনের প্রতি অভিলাষ পরিপূর্ণ বিস্ফারিত দৃষ্টি  
 নিক্ষেপ করিয়াছেন সেই গোকুলপতি শ্রীকৃষ্ণের বদনাম্বুজ তোমাদিগকে রক্ষা  
 করুন, সুতরাং শ্রীরাধার সৌভাগ্যাতিশয় প্রকাশ করিতেছেন । ২৬১ ।

শ্রীমতী রাধা কটাক্ষের দ্বারা অভিসারের জন্য সম্মতি প্রকাশ করিলে  
 আনন্দ সহকারে শ্রীকৃষ্ণের বেণুবাদন মাধুর্য্য শ্রীনাথোক নামা কবির পদ্যে  
 লিখিতেছেন- স্কন্ধদেশে গণ্ডস্থল স্থাপিত করিয়া, বংশীর মুখে সংলগ্ন বিম্বাধর দ্বয়

ঈষদ্বক্রিমলোলহারনিকরঃ প্রত্যেকরোকানন-  
ন্যঞ্চচঞ্চদুদঞ্চ দঙ্গুলিচয়স্ত্বাং পাতু রাখাধবঃ ॥ ২৬২ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

“অথ গোদোহনম্”

শরণস্য

অঙ্গুষ্ঠাগ্রিমযন্ত্রিতাঙ্গুলিরসৌ পাদাঙ্কনীরুদ্ধভু-  
রাদ্রীকৃত্য পয়োধরাঞ্চলমলং দ্বিত্রেঃ পয়োবিন্দুভিঃ ।  
ন্যগ্জানুদ্বয়মধ্যযন্ত্রিতঘটীবক্ত্রাস্তুরালস্থল-  
দ্ধারাক্ষানমনোহরং সখি পয়ো গাং দোক্ষি দামোদরঃ ॥ ২৬৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

ঈষদ্বক্রিমা লোলশচঞ্চলশ হারাণাং নিকরঃ সমূহো যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ  
বেণোঃ প্রত্যেক রোকাননে প্রতিচ্ছিন্ন মুখে ন্যঞ্চন্ কদাচিৎ নীচেগচ্ছন্ উদঞ্চন্  
কদাচিদুচ্ছে গচ্ছন্ অঙ্গুলিচয়ো যস্য সঃ ॥ ২৬২ ॥

ততঃ স্বগৃহং প্রাপ্তঃ ভোজনাদি কৃত্বা কৃষ্ণে যদকরোস্তৎ দর্শয়তি  
গোদোহনমিতি। অথ তদ্রুপং সমাগতানাং গোপীনাং মধ্যে কাচিদগোপী রাখাং  
তদ্ব্যথাদর্শয়ৎ তৎ শরণস্য পদ্যেন লিখতি অঙ্গুষ্ঠেতি । সখি ! হে রাধে । দামোদরো  
ন্যঞ্চতো জানুদ্বয়স্য মধ্যে যন্ত্রিতা দৃঢ়তয়া ধৃতয়া ঘটী তস্যা বক্ত্রাস্তুরে মুখমধ্যে  
প্রস্থলন্তী অর্থাদ্ব্যধসো যা ধারা তস্যাব্যধানেন শব্দেন মনোহরং যথাস্যাস্তথা গাং  
দোক্ষি পশ্য ইত্যম্বয়ঃ । কিং কৃত্বা তত্রাহ পুরোহগ্রে পাদয়োৱর্ধ্বেন নীরুদ্ধা ভূ ভূমি  
র্য়েন সঃ । ততোহঙ্গুষ্ঠস্যাগ্রিমা অগ্রেণ যন্ত্রিতা অন্যা অঙ্গুল্যো যেন সঃ । ততো  
দ্বিত্রেদুর্ধ্ব বিন্দুভিঃ পীনাঞ্চলং উথোহগ্রভাগং আদর্শয়ন্ স্নত্বয়ন্ সম্মিতি ॥ ২৬৩ ॥

ইহিতে উচ্চারিত মন্দ মন্দ পবন বেগে মনোহর ধ্বনি প্রারম্ভ করিয়াছিলেন, এবং  
ত্রিভঙ্গ হওয়ায় বক্ষের হার ঈষৎ বক্রিম ও চঞ্চল ভাব ধারণ করিয়াছে, এবং  
বংশীবাদন ক্রমে বংশীর প্রত্যেক ছিদ্রমুখে অঙ্গুলি নিচয় নীচেও উর্ধ্বে উত্তোলিত  
ভাবে সুশোভিত সেই শ্রীরাধাধব শ্রীগোবিন্দ তোমাকে সর্বদা রক্ষা করুন । ২৬২ ।

“গোদোহন লীলা”

গোচারণের পর গৃহে আগমন করতঃ ভোজনাদি সমাপন পূর্বক গোদোহন  
করিলে, গোদোহনলীলা দর্শনার্থ সমাগত গোপীগণের মধ্যে কোন গোপী

“অথ শ্রীকৃষ্ণংপ্রতি চন্দ্রাবলীসখীবাক্যম্”

কস্যচিৎ

শঠান্যস্যাঃ কাঞ্চীমণিরণিতমাকর্ণ্য সহসা

যদাল্লিষ্যন্তেব প্রশিখিলভুজগ্রন্থিরভবঃ ।

তদেতৎ ক্ৰাচক্ষে ঘৃতমধুময় ত্বদ্বল্বচো-

বিষেণাঘূর্ণস্তী কিমপি ন সখী মে গণয়তি ॥২৬৪ ॥ শিখরিনী ।

অথ দিনান্তরে মমত্বাতিশয়ভাঙ্গুধু স্নেহবত্যা বাময়া রাধয়া সহ সন্তত বিহারিণং শ্রীকৃষ্ণং রহস্যে প্রাপ্য তদীয়ত্বাতিশয় ভাগ্ঘৃতস্নেহবত্যা দক্ষিণায়াম্ শচ্দ্রাবল্যাঃ পদ্মানালী সখী সের্যয়া যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শঠেতি । হে শঠ অস্মাকং বঞ্চকযক্ষস্মাৎ অন্যস্যা রাধায়াঃ কাঞ্চীস্থ স্বর্ণ ক্ষুদ্র ঘণ্টিকানাং রণিতং শব্দং সহসা হঠাদাকর্ণ্য সকৌতুকং শ্রদ্ধা তামাল্লিষ্যন্তেব প্রকর্ষণেণ শিখিলা ভুজয়ো গ্রন্থির্ঘস্যো এবভুতত্বমভবঃ । তন্তস্মাৎ অহমেতৎ তব শাঠ্যাগণন হেতুং ব্যাচক্ষে তবৈবাহং ত্বমেব মে প্রিয়তমেত্যাদি ঘৃত মধুময়ং তব বচোবাক্যং বিষং তুল্যরূপেণ মিলিতং ঘৃত মধু বিষং ভবতীতি লোকেহপি প্রসিদ্ধমস্তি । তেনাঘূর্ণস্তী বিষপানেনেব অস্থিরা সতী মে মম সখী চন্দ্রাবলী কিমপি ত্বদাচরিতং ন গণয়তি । ত্বস্ত যথেষ্টসি তথা কুব্জিতীর্ষ্যা । এতেনৈব চন্দ্রাবল্যা দক্ষিণনায়িকাত্বং ব্যজ্যতে ॥২৬৪ ॥

শ্রীরাধাকে দর্শন করাইতেছেন তাহা শ্রীশরণ নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! রাধে ! শ্রীগোবিন্দ গোদোহন করিতেছে, দেখ ! বৃদ্ধাসুলির অগ্রভাগে অন্যান্য অঙ্গুলি সকল সংযত করিয়া চরণের অর্ধভাগে ভূমি স্পর্শ করিয়া সদ্য পতিত দুগ্ধ বিন্দু দ্বারা গো পয়োধরের চতুঃপার্শ্ব আর্দ্র করিয়া তাহার নিম্নে জানুদ্বয়ের মধ্যে দোহন পাত্র ধারণ করিয়াছে। তাহার অন্তরালে দ্রুত খরিত দুগ্ধধারা হইতে মনোহর শব্দ উদ্ভিত হইতেছে । ২৬৩ ।

“শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীচন্দ্রাবলীর সখীর বাক্য”

শ্রীমতীরাধার সৌভাগ্যাতিশয় শ্রবণ করিয়া কোন দিন শ্রীকৃষ্ণকে একান্তে পাইয়া ঈর্ষা পূর্ণ বাক্যে পদ্মা যাহা বলিলেন তাহা অজ্ঞাত নামা কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে বঞ্চক ! আমার সখী চন্দ্রাবলীর সহিত বিলাস সময়ে হঠাৎ কোন অন্য কামিনীর কাঞ্চীর অর্থাৎ ক্ষুদ্র ঘণ্টিকার শব্দ শ্রবণ করিয়াই তোমার বাহুবন্ধ শিখিল হইয়াছিল, ওহে ! তোমার শঠতার কথা কোথায় বা কহাকেবলিব, তোমার

## “অথ শ্রীগোবর্ধনোদ্ধরণম্”

শৌদ্ধোদকস্য

সত্রাসার্ভি যশোদয়া শ্রিয়গুণপ্রীতেক্ষণং রাখয়া

নগ্নৈর্বল্লবস্নুভিঃ সরভসং সন্তাবিতাশ্চোৰ্জিতৈঃ ।

পরমানস্য ভোজনাবসানে ভোক্তুং যোগ্যত্বাৎ কেনচিৎ সলালসেন যথা মধ্যোহপি কিঞ্চিদাস্বাদ্যতে তথৈব গ্রহকৃতা পৌগণ্ডলীলাবর্ণনোচিত গোবর্ধনধারণমতিক্রম্য কৈশোরলীলা কিঞ্চনাস্বাদ্যা ভোজনে সমীপানীত সর্ব রসাস্বাদনং যুজ্যতে তদিব সম্প্রতি তদর্শয়তি অথেতি তত্র শৌদ্ধোদকস্য পদ্যেন সপরিবর্তনপ্রকাশং গোবর্ধন ধারণং লিখতি সত্রৈতি । বামে করপদ্মে সুষ্ঠুতয়া স্থিতোমহান শৈলঃ গোবর্ধনাখ্যঃ পর্বতে যস্য স তত্রাপি শ্রমাভাব সূচনার্থং কন্দুক ক্রীড়াদি নৃত্য বেণুবাদনাদিভিলীলাভিঃ সহ বর্তমানঃ স হরির্বো যুয্মান্ পায়াৎ । স কথভূতঃ সুকোমলাঙ্গো মদ্বালকঃ পর্বতং ধৃতবান্ কিং ভবিতেনি ত্রাসার্ভিভ্যাং সহ বর্তমানং যথাস্যাস্তথা মাত্রা আলোকিতঃ । এবং সর্বত্র । পুনঃ কীদৃশঃ শ্রিয়স্য গুণপ্রীত্যোরীক্ষণং দর্শনং যথাস্যাস্তথা রাখয়া । তথানগ্নৈর্বল্লবস্নুভিঃ

এই ঘৃত ও মধু মিশ্রিত মনোহর বহু বাক্য রূপ বিষপানের দ্বারা আমার প্রিয় সখী চন্দ্রাবলী ঘূর্ণায়মানা হইয়া কুলধর্ম লজ্জাদি কিছুই গণনা করিতেছে না । ২৬৪ ।

## “শ্রীগোবর্ধন উত্তোলন লীলা”

দেবরাজ ইন্দ্রের কোপহইতে ব্রজবাসীগণকে রক্ষা করিবার জন্য সপ্তক্লেশবিস্তৃত গোবর্ধন পর্বত শ্রীকৃষ্ণ ধারণ করিলে ব্রজবাসীগণের ভাব শ্রীসৌদ্ধোদককবির পদ্যে লিখিতেছেন- যাঁহার বামকরাগ্রে বিশাল গোবর্ধন গিরি সূচারু ভাবে অবস্থান করিলেও বংশী বাদনাদি লীলা সুষ্ঠু ভাবে বিদ্যমান ছিল সেই ব্রজবাসীজন মনোহারী শ্রীকৃষ্ণ আপনাদিগকে রক্ষা করুন, শ্রীকৃষ্ণ কি প্রকার ? তাহা বলিতেছেন- “আমার এই অতিশয় কোমলাঙ্গ সপ্তবর্ষীয় বালক এই বিশাল পর্বত ধারণ করিয়াছে, জানি না কি হইবে” ব্রজরাজী শ্রীমতী যশোদাজননী এই প্রকার ভয় ও দুঃখের সহিত শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিলেন, শ্রীভানুরাজকুমারী রাখারানী প্রিয়তম শ্রীশ্যামসুন্দরের অপরিসীম গুণের প্রতিপ্রীতিপূর্ণ লোচনা হইলেন এবং বসন বিহীন নগ্ন গোপ বালকগণ নিজ নিজ সামর্থ্য প্রকাশ অর্থাৎ “আমাদের প্রাণসখা গোপাল যেমন পর্বত ধারণ করিয়াছে আমরাও তাহা পারিব”, এই রূপ



ভীতানন্দিতবিস্মিতেন বিষমং নন্দেন চালোকিতঃ  
পায়াদবঃ করপদ্মসুস্থিতমহাশৈলঃ সলীলো হরিঃ ॥ ২৬৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

শরণস্য

একেনৈব চিরায় কৃষ্ণ ভবতা গোবর্দ্ধনোহয়ং ধৃতঃ  
শ্রান্তোহসি ক্ষণমাস্ব সাম্প্রতমমী সর্কে বয়ং দধ্মহে ।

সরভসং সানন্দং যথাস্যাস্তথা অবলোকিতঃ । তেঃ কীদৃশৈঃ সম্ভাবিতং আত্মনি  
যস্মিন্ তদ্ধারণকস্মণি উজ্জ্বিতং বলং যৈর্বয়মপ্যস্য ধারণ শক্তা ইত্যর্থঃ । পুনঃ স  
কথন্তুতঃ নন্দেন চ বিষমং নানাভাব সঙ্কুলং যথাস্যাস্তথা তেন কীদৃশেন  
সপ্তবর্ষকোয়ং বালো মহাশৈলং ধরতি কিং বা ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । ততো  
ধৃতে শৈলে হর্ষঃ তদনু ঈশ্বরসাধ্যং কস্মানেন কথং কৃতমিতি বিস্ময়  
স্তত্তদ্ব্যুজ্জেনেত্যর্থঃ ॥ ২৬৫ ॥

তেষাং গোপশিশূনাং কৃত্যং শরণ্যস্য পদ্যেন দর্শয়তি একেনৈবেতি । হে  
কৃষ্ণ ! একেনৈব নত্বস্মৎ সহায়েন ভবতোহয়ং গোবর্দ্ধনশ্চিরায় চিরকালং ধৃতঃ  
অতঃ শ্রান্তোহসি তস্মাৎ ক্ষণ মাস্ব সুখেনোপবিশ অমী সর্কে বয়ং সাম্প্রতং শৈলং  
দধ্মহে ধারণামঃ । ইত্যুক্তো গোপনিবহে গোপশিশুগণে উল্লাসিতাস্তদ্ধারণে উদ্যমং  
প্রাপ্তা দোষো বাহবো যেন তাদৃশে সতি তদা কৃষ্ণস্য কিঞ্চিদ্ভুক্তাকৃষ্ণেনেব বাহ

স্ব- সামর্থ্য প্রকাশ পূর্বক যষ্টির অগ্রভাগ দ্বারা পর্বত স্পর্শকরাইয়া মন্দ হাস্য  
বদনে শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিলেন, অপর ব্রজসন্ন্যাসী শ্রীনন্দ নানা ভাব সঙ্কুল  
অর্থাৎ ভয়, এই শিশু এই বিরাট পর্বত উত্তোলন করিল জানি না কি হয় ! আনন্দ  
আমারপুত্র শ্রীমান্ গোপালচন্দ্র এই মহাগিরি ধারণ করিয়াছে, ওহে ! ব্রজবাসিগণ !  
তোমরা সকলে দেখ আমার পুত্র কিপ্রকার বলবানঃ, বিস্ময়, হায় ! এই আমার  
পুত্র গোপাল বালক হইয়া ঈশ্বরের মতকার্য্য কি ভাবে সম্পাদন করিল” এই ভাবে  
গোবর্দ্ধন ধারণলীলা বর্ণনা করিলেন । ২৬৫ ।

শ্রীকৃষ্ণকে গোবর্দ্ধন ধারণ করিতে দেখিয়া প্রিয় সখাগণের কৰ্ম্য শ্রীশরণ  
কবির পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- শ্রীগোপবালকবৃন্দ কহিলেন- হে প্রাণসখে ! কৃষ্ণ !  
তুমি একাকী বহুক্ষণ পর্য্যন্ত এই বিশাল গোবর্দ্ধন পর্বত ধারণ করিয়া খুবই  
পরিশ্রান্ত হইয়াছ, অতএব ক্ষণকাল বিশ্রাম কর, এবং আমরা সকলে এই পর্বত

ইত্যুন্মাসিতদোষিঃ গোপনিবহে কিঞ্চিদ্ভুজাকুঞ্চন-  
 ন্যধঃচ্ছেলভরাঙ্গিতে বিরবতি স্মেরো হরিঃ পাতু বঃ ॥ ২৬৬ ॥  
 শাদূলবিক্রীড়িতম্ ।

সুবন্ধোঃ

খিন্নোহসি মুঞ্চ শৈলং বিভ্রমো বয়মিতি বদৎসু শিখিলভুজঃ ।  
 ভরভুগ্নবিততবাহুশু গোপেশু হসন্ হরির্জয়তি ॥ ২৬৭ ॥ আৰ্য্যা ।

ধারণ করিতেছি” এই প্রকার বলিয়া গোপকুমারগণ উন্মাস ভরে হস্ত উত্তোলন করিলেপরে শ্রীকৃষ্ণ নিজ বাহু সামান্য সঙ্কুচিত করিয়া পর্বতভ্রম বালকগণের উপরে অর্পণ করায় গোপবালকগণ “হা কৃষ্ণ ! রক্ষ কর রক্ষ কর” বলিয়া উচ্চৈঃ স্বরে রোদন সঙ্কোচেন ন্যঞ্চম্মধোগামী ভবন্ যঃ শৈলস্তস্য ভরেণাঙ্গিতে পীড়িতে সতি বয়মসমর্থাঃ কৃষ্ণ কৃষ্ণ রক্ষ রক্ষতি রুবতি । বিশেষণ শব্দং কুবতি চ সতি স্মেরো মন্দহাস্য বিশিষ্টো হরির্বো যুগ্মান্ পাত্তিতস্বয়ঃ ॥ ২৬৬ ॥

তত্র কিঞ্চিৎকয়ো জ্যেষ্ঠাগোপবালা যদাহস্তং সুবন্ধোঃ পদ্যেন দর্শয়তি খিন্নোহসীতি । বয়স্য সখে হে কৃষ্ণ চিরং শৈলধারণে নুনং ত্বং খিন্নোহসি অতঃ শৈলং মুঞ্চএনং বয়ং ধারয়ামঃ তত্র সন্দেহং ন কুব্ধিতি এবং বদৎসু গোপেশু সৎসু তেষাং বাহুশু গিরিবরসৈক দেশমারোপ্য স্বয়ং শিখিলা ভুজা যস্য এবভূতো বভূব তত স্তস্য ভরণে ভুগ্না বক্রী ভূতাঃ সংরক্ষণে বিততা বিস্তৃতা বাহবো যেষাং তেষু তাদৃশেষু সৎসু হসম্বেব হরির্জয়তীত্যস্বয়ঃ ॥ ২৬৭ ॥

আরম্ভ করিলে, তাহা দেখিয়া শ্রীগিরিধারী মৃদুমন্দ হাস্য করিয়াছিলেন সেই শ্রীহরি আপনাদিগকে রক্ষা করুন । ২৬৬ ।

গোবর্ধন ধারণ কালে কিঞ্চিৎ বয়োজ্যেষ্ঠ গোপকুমারগণ যাহা বলিয়াছিলেন তাহা শ্রীসুবন্ধু করিব পদ্যে লিখিতেছেন- হে বয়স্য ! কৃষ্ণ ! তুমি অনেককাল পর্য্যন্ত পর্বত ধারণ করায় কাতর হইয়াছ, সুতরাং শৈল পরিত্যাগ কর, আমরা ইহাকে ধারণ করিতেছি, তুমি কোন প্রকার সন্দেহ করিও না” গোপকুমারগণ এই প্রকার বলিলে, যিনি সামান্য ভূজ শিখিল করায় পর্বত ধারণের জন্য উর্দ্ধে বিস্তার-কারিভূজ সকল ভার পীড়িত হওয়ায় ব্যাকুল গোপ বালকগণকে দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ হাস্য করিয়া ছিলেন, সেই হাস্যবদন শ্রীহরি জয়যুক্ত হইল । ২৬৭ ।

শুভাক্ষয়

দূরং দৃষ্টিপথান্তিরোভব হরেগোবর্ধনং বিব্রত-  
স্বয়্যাসক্তদৃশঃ ক্শোদরি করশস্তোহস্য মা ভূদয়ম্ ।  
গোপীনামিতি জঙ্ঘিতং কলয়তো রাখানিরোধাশ্রয়ং  
শ্বাসাঃ শৈলভরশ্রমভ্রমকরাঃ কংসদ্বিষঃ পাস্তু বঃ ॥ ২৬৮ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ নৌকীড়া

সঞ্জয়কবিশেখরস্য

কুরু পারং যমুনায়া মুহুরিতি গোপীভিরুৎকরাহুতঃ ।  
তিরিতটকপটশয়ালু- দ্বিগুণালস্যো হরির্জয়তি ॥ ২৬৯ ॥ অর্থ্যা

তদা রাখাক্ষয়োঃ পরস্পরানুরাগাকুরং দৃষ্ট্বা কাশ্চিদ্রাধাসখ্যঃ তামুপ-  
শিক্ষয়ন্তীব যদকথয়ন্ তৎ শুভাক্ষয় পদ্যেন দর্শয়তি দূরমিতি ক্শোদরি  
কিঞ্চিদ্ভারং হারমপি বোচুমসমর্থে হে রাধে ! গোবর্ধনং বিব্রতো হরে দৃষ্টিপথাৎ  
দূরবস্থানং প্রাপ্য তিরোভব । ননু বহ্নীষু সতীষ্বপি ময়া কিমপরাঙ্কং যতো মামত্র  
স্বাতুং বারয়থ তত্রাহঃ ত্বয়ি আসক্ত নয়নস্যায়াং গোবর্ধনঃ কর শস্তো হস্তকম্পনেন  
স্বলিতো-মাভূস্তথা সতি ক্শ গতিঃ স্যাদিতি ভাবঃ । রাখায়া এব নিরোধ আশ্রয়ো  
যস্য তাদৃশমিত্যেবং ভূতং গোপীনাং জঙ্ঘিতং বাক্যং কলয়তঃ শৃণুতঃ কংসদ্বিষো  
নাসাদ্বয়তে নির্গতাঃ খেদসূচকাঃ শ্বাসা বো যুগ্মান্ পাতু তে কিঞ্চুতাঃ শৈলস্য  
ভরণে যঃ শ্রমস্তস্য ভ্রমং কুব্ধস্তি দৃষ্ট্বা তদঙ্গানাং শ্রমভ্রান্তিং তে জনয়ন্তি নতু তে  
বস্তৃতঃ শ্রমজন্য ইতি ভাবঃ ॥ ২৬৮ ॥

অথ নবকৈশোর লীলা বর্ণনপ্রাপ্তাং সঙ্ভোগানুকূলাং নৌকাক্ষেলাং বর্ণয়িতুং  
প্রকরণমারভতে অথ নৌকীড়্যেতি । শ্রীকৃষ্ণে যমুনায়াং জল ক্রীড়ার্থমেবং ।

তুমি গোবর্ধন পর্বত ধারণকারী শ্রীহরির দৃষ্টিপথ হইতে দূরে সরিয়া যাও, কারণ  
এই শ্রীব্রজরাজকুমারের লোচন দুইটি কেবল তোমাতেই আসক্ত রহিয়াছে, তাই  
বলি তোমার প্রতি আসক্ত হওয়ায় শ্রীকৃষ্ণের হস্ত হইতে এই পর্বত পতিত না হয়,  
গোপীগণের এই প্রকার শ্রীরাধা নিষেধ সম্বন্ধীয় বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের  
পর্বতের ভার জ্ঞাত পরিশ্রম সূচক নাসিকাদ্বয়ে দীর্ঘনিশ্বাস বহির্গত হয়, সেই  
দীর্ঘনিশ্বাস সকল তোমাদিগকে সর্বদা রক্ষা করুন । ২৬৮ ।

উত্তিষ্ঠারাতরৌ মে তরুণি মম তরোঃ শক্তিরারোহণে কা  
সাক্ষাদাখ্যামি মুঞ্চে তরুণিমিহ রবেরাখ্যা কা রতির্মে ।

যোগমায়িকনৌকাং রচয়িত্বা জলক্রীড়াং চকার কস্য্যশ্চিৎ সখ্যা মুখাৎ রাধা  
তাং শ্রুত্বা তেন সহ তত্র ক্রীড়িতুকামা সখীবৃন্দৈঃ সহ তত্র জগাম । সখ্যস্তু ক্রীড়য়া  
আলস্যবস্ত্রং শ্রীকৃষ্ণং বিভাব্য যদাহ স্তৎ সঞ্জয়কবি শেখরস্য পদোন দর্শয়তি কুরু  
পারমিতি । ভোস্তরিপগণ্যজীবিন্ শীঘ্রং যমুনায়াঃ পারং কুরু পরতটং প্রাপয় । ইতি  
এবং প্রকারেণ মুর্ছবারংবারং গোপীভিরুৎকরৈরুর্দ্ধকরৈরাহুতোহপি তরিতটে  
নাবিকোপবেশস্থানে কপটেন শয়ালুঃ শয়নশীলঃ সন্ দ্বিগুণালস্যোহরির্জয়তি  
হরিরিতি তাভিঃ সহ তত্তদ্বিহরণকৃতি জর্য়তীতি অপূর্বলীলাং রচয়ন্ উৎকর্ষণেণ  
বর্ন্ততে ইতি।।২৬৯

তত্র যদা রাধা স্বয়মাজুহাব তদা তস্য তয়া সহোক্তি প্রত্যুক্তিমান্ যঃ  
সংলাপোজাতস্তৎ গ্রহুকৃৎ স্বয়ং দর্শয়তি উত্তিষ্ঠেতি । তরুণি হে নবযুবতি ! মে মম  
তরৌ নৌকয়াং আরাৎ শীঘ্রমুত্তিষ্ঠ উপবিশ ছলং প্রাপ্য বক্রোক্তি প্রতিভয়া

### “নৌকা বিহার লীলা”

অনন্তর কৈশোর লীলা বর্ণন প্রসঙ্গে সম্ভোগানুকূল নৌকাবিহারলীলা বর্ণন  
করিতেছেন, একদা শ্রীকৃষ্ণ যমুনা জল ক্রীড়া করিবার নিমিত্ত যোগমায়া কর্তৃক  
একটি নৌকা প্রস্তুত করাইয়া যমুনার সলিলে ক্রীড়া করিতেলাগিলেন । তাহা  
কোন গোপী প্রমুখাৎ শ্রবণ করিয়া শ্রীমতীরাধা নব নাবিক শ্রীকৃষ্ণের সহিত জল  
ক্রীড়া করিবার নিমিত্ত যমুনাতটে গমন করিলেন । শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধাদিগোপীগণকে  
দেখিয়া নিদ্রাছিলে নৌকায় শয়ন করিলে শ্রীরাধার সখীবৃন্দ তাঁহাকে নিদ্রিত মনে  
করিয়া যাহা বলিলেন তাহা শ্রীসঞ্জয় কবিশেখরের পদ্যে লিখিতেছেন- রে নাবিক!  
আমাদিগকে সত্বর যমুনার পার কর” এই বলিয়া গোপীগণ হস্ত উস্তোলন করিয়া  
বারম্বার উচ্চৈঃস্বরে আবাহন করিলেও যিনি নৌকায় কপট নিদ্রায় শয়ন করিয়া  
দ্বিগুণ আলস্য প্রকাশ করিলেন, সেই শ্রীহরির জয় হউক । ২৬৯ ।

সখীগণের আহ্বানে শ্রীকৃষ্ণের আলস্য না ভাঙ্গায় শ্রীরাধা স্বয়ং নাবিককে  
আহ্বান করিলেন তাহা শুনিয়া নৌকা নিকটে আনিলে পরস্পরের যে কথোপকথন  
হয় তাহা স্বয়ং শ্রীগ্রহুকার লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন- হে তরুণি ! হে

বার্ত্তেয়ং নৌপ্রসঙ্গে কথমপি ভবিতা নাবয়োঃ সঙ্গমার্থা  
বার্ত্তাপীতি স্মিতাস্যং জিতগিরমজিতং রাখ্যারামি ॥ ২৭০ ॥

সংস্করা ।

পরিহাসার্থং রাখাহ তরোর্বৃক্ষস্যারোহণে কা মম শক্তি ন কাপি । কৃষ্ণ আহ  
হে মুক্ষে ! মমাভিপ্রায়ানভিজ্ঞে সাক্ষাৎ তরণিং নৌকামাখ্যামি কথয়ামি সাহ ইহ  
প্রসঙ্গে রবেঃ সূর্যাসাখ্যয়া নাম্না মম কা রতিরত স্তং কিমর্থং ভণসি । স আহ  
নৌপ্রসঙ্গে ইয়ং বার্ত্তা বৃত্তান্তোজাতা নতু রবিপ্রসঙ্গে । স আহ । ননু যদি ভবতা  
বার্ত্তেব বিশিষ্যতে তদা নৌ আবয়োঃ সঙ্গমার্থা বার্ত্তা কথমপি ন ভবিতা ন ভবিষ্যতি  
ইতি প্রকারেণ রাখয়া জিতগিরং জিতা পরাজিতা গীঃ প্রত্যুত্তরং यस্য তং ত্বং মম  
শ্রেয়সী কথমেবং বাগ্নিনী ন ভবিতাসি ইতি । এতৎ বাক্চ্ছলেনৈব জিতম্ । অতএব  
স্মিতাস্যং শ্রীকৃষ্ণং রাখয়ামি তন্তুলীলা প্রকটনায় সংসাধয়ামি ॥ ২৭০ ॥

নবযুবতি ! সমীপস্থ আমার তরিতে আরোহণ কর ; শ্রীরাধা বাক্যছল পাইয়া  
বলিলেন- তরুর আরোহণে আমার শক্তি আছে কি ? অর্থাৎ তরণিবাচকতরি  
শব্দ ও তরু শব্দ এই দুইটি শব্দের সপ্তমী বিভক্তির এক বচনে “তরৌ” এই প্রকার  
পদ হয় । শ্রীরাধা নৌকা বাচক তরিশব্দের উকারান্ত তরু শব্দ গ্রহণ করিয়া  
উত্তর দিলেন । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন- হে মুক্ষে ! (আমার বাক্যের অভিপ্রায়  
অনভিজ্ঞে !) আমি সাক্ষাৎ তরণি বলিতেছি, বৃক্ষের কথা নয় । শ্রীরাধা তরণি  
নৌকা অর্থ পরিত্যাগ করিয়া, তরণি শব্দে সূর্য্য ভাবিয়া বলিলেন- ওরে নাবিক !  
যমুনাপারের সময় আমার সূর্য্যের কথায় আসক্তি হইবে কেন ?  
শ্রীকৃষ্ণ পুনঃ বলিলেন— হে গোপি ! আমি এই নৌ অর্থাৎ নৌকা প্রসঙ্গে কথা  
বলিতেছি, সূর্য্যের কথা নয় ।

শ্রীরাধা চাতুর্য্য প্রকাশ করতঃ বলিলেন- ওহে শঠ ! কোন প্রকারেই আমাদের  
দুই জনের সঙ্গম বিষয়ে কথাবার্ত্তা হইতেপারে না, অর্থাৎ শ্রীমতী নৌ শব্দে অস্মদ  
শব্দের ষষ্ঠীর দ্বিবচনে “আবয়োঃ” এই পদের স্থানে নৌ শব্দের আদেশ হয়, নৌ  
নৌকা গ্রহণ না করিয়া আমাদের দুইজনের এই অর্থ গ্রহণ করিয়া বাবদুকশ্রীকৃষ্ণকে  
বাক্যুদ্ধেপরাজিত করিলেন । শ্রীরাধা কর্তৃক পরাজিত সুমধুর হাস্য বদন শ্রীকৃষ্ণকে  
আমি আরাধনা করি । ২৭০ ।

মুক্তা তরঙ্গনিবহেন পতঙ্গপুত্রী  
 নব্যা চ নৌরিতিবচস্তব তথ্যমেব ।  
 শঙ্কানিদানমিদমেব মমাতিমাত্রং  
 ত্বং চক্ষলো যদিহ মাধব নাবিকোহসি ॥ ২৭১ ॥ কসন্তিলকম্ ।  
 জগদানন্দরায়স্য  
 জীর্ণা তরীঃ সরিদতীব গভীরনীরা  
 বালা বয়ং সকলমিচ্ছমনর্থহেতুঃ ।  
 নিস্তারবীজমিদমেব কৃশোদরীণাং  
 যন্মাধব ত্বমসি সম্প্রতি কর্ণধারঃ ॥ ২৭২ ॥ কসন্তিলকম্ ।

উত্তীর্ণারান্তরৌ মে তরুণীত্যত্র তরুণীত্যেকবচন সম্বন্ধি পদেন ঐকৈব রাধা  
 আহুতা সাভেকা নাব্যারোহণে ভীতেবাভূৎ তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণে যদাহ তৎ  
 প্রত্যুত্তর তয়া রাধাপি যদাহ তৎ গ্রহকৎ স্বয়ং লিখতি মুক্তেতি । পতঙ্গস্য সূর্য্যস্য  
 পুত্রী যমুনা তরঙ্গস্য নিবহেন সমুহেন মুক্তা রহিতেতি যন্তব বচঃ নব্যচ নৌরিতি চ  
 তন্তৎ সত্যমেব কিন্তু হে মাধব মমাতিমাত্রমতিশয়ং শঙ্কানিদানমিদমেব কিন্তু তত্রাহ  
 যদস্মাদিহ নৌকয়াং ত্বং নাবিকোহসি । ননু প্রিয়ে ত্বয়া মাধবেত্যনেন নৌচালন  
 বিদ্যায়া অপি পতি রহমেবেত্যুক্তং । মাশব্দস্য বিদ্যাবাচিৎসাদপি তত্রাহ ত্বং চক্ষল  
 চক্ষলস্য কোহপি গুণঃ শুভায় ন ভবতীতিভাবঃ ॥ ২৭১ ॥

এবং পরিহাস কথোপকথনানন্তরং নৌকয়াং রাধায়ামারোপিতয়াং সত্যাং,  
 সা মায়াতরিঃ কিঞ্চিদূরং গত্বা ভগ্নভাবং প্রকটীকৃতা । তয়াচাতি ভীতাং সখীমালম্ব  
 তস্যাঃ কাচিৎ সখী সকাঙ্কু যদবোচন্তৎ জগদানন্দরায়স্য পদ্যোন দর্শয়তি  
 জীর্ণেতি । অনর্থহেতুঃ পারে ইতি শেষঃ । হে মাধবেতি নৌচালন বিদ্যায়াং ত্বং  
 নিপুণঃ কর্ণধারো নাবিকোহসীতি যদিদমেবপারে বিশ্বাসকারণমন্যৎ স্পষ্টং ॥ ২৭২ ॥

শ্রীরাধা নৌকার নিকটে আসিয়া শ্রীকৃষ্ণকে যাহা বলিলেন তাহা  
 শ্রীপাদগ্রহকর স্বয়ং লিখিতেছেন- হে নাবিক ! পতঙ্গ পুত্রী এই যমুনায় আদৌ  
 তরঙ্গ নাই, এবং তোমার এই নৌকাটিও নবীন এই কথা সত্যই, কিন্তু হে মাধব !  
 আমার অতিশয় আশঙ্কার কারণ, এই কথা সত্যই তুমি সুযোগ্য কর্ণধার হও, কিন্তু  
 অতিশয় চক্ষল হও, চক্ষলের কোন গুণই মঙ্গলপ্রদ হয় না । ২৭১ ।

এই প্রকার পরিহাসাদি সহ নৌকয় শ্রীরাধাকে সগণে আরোহণ করাইয়া  
 যমুনার অভ্যন্তরে কিছুদূর গমন করিয়া যোগমায়া নিশ্চিত তরী ভগ্ন ভাব ধারণ

সূর্যাদাসস্য

অন্তসি তরণিসুতয়াঃ স্তম্ভিততরণিঃ স দেবকীসূনুঃ ।

আতরবিরহিতগোপ্যাঃ কাতরমুখমীক্ষতে স্মেরঃ ॥২৭৩ ॥ অর্থাৎ  
কস্যচিৎ

বাচা তবৈব যদুনন্দন গব্যভারো

হারোহপি বারিণি ময়া সহসা বিকীর্ণঃ ।

তত্রাপি কৌশলেন তাং যথা স বিড়ম্বয়ামাস তৎ সূর্যাদাসস্য পদ্যেন দর্শয়তি  
অন্তসীতি । দেবকীসূনুর্যশোদানন্দনঃ তরণিসুতয়া যমুনায়া অন্তসি জলে স্তম্ভিতা  
নিশ্চলী কৃতা তরণিনৌকা যেন স এবভূতো বভূব তরপণ্যং প্রার্থয়ামাস চ তৎ  
শ্রুতবত্যা জল মধ্যে আতরণেণ তরপণ্যেন বিরহিতয়া গোপ্যা রাধায়াস্তরপণ্যদান  
অভাবেন কাতরং দীনং মুখং স্মেরঃ সন্ ঈক্ষতে পশ্যত্যম্বয়ঃ ॥ ২৭৩ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণস্তাং ভীতাং বীক্ষ্য স্বয়মপি ভীতইব বাক্যমুবাচ হে প্রিয়ে ! তব  
গব্যভারেণ তরণি স্তম্ভিতাভূদত ইমং যমুনাঙ্গলে নিক্ষিপ ততস্তয়া তৎ কৃতেহপি  
তীরে চলনাভাবাদাহ হারং নিক্ষিপ অপি শব্দাদন্যাভূষণঞ্চ তত্রাপি তদভাবে  
স্তনয়োর্দুকূলং মুঞ্চেত্যুক্ত তয়া তথা কৃতেহপি তীরে সঙ্গতি মনালোক্য রাধা ভীতা

করিলে গোপীগণ ভয়ে যে কাকু বাক্য বলিয়াছিলেন তাহা শ্রীজগদানন্দরায়ের  
পদ্যে লিখিতেছেন- হায় ! এই তরি জীর্ণ অর্থাৎ ভগ্নাবস্থা প্রাপ্ত হইয়াছে, এই যমুনা  
নদীতেও অতি গভীর জল আছে, এবং আমরাও বালা নববধু, সুতরাং এই সকল  
আমাদের অনর্থের কারণ হইয়াছে, অতএব হে মাধব ! এই কৃশোদরী ব্রজ  
বধুগণের একমাত্র নিস্তারের বীজ, বিশ্বাসের কারণ যে তোমার মত সুশিক্ষিত  
কর্ণধার হইয়াছে, সুতরাং আমরা নিশ্চয়ই পর পারে গমন করিব । ২৭২ ।

যমুনার গভীরজল মধ্যে কৌশল পূর্বক যে লীলা করিয়াছিলেন তাহা  
শ্রীসূর্যাদাসের পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীযশোদা নন্দন গোবিন্দ তরণিতনয়া যমুনার  
জলमध्ये নৌকা স্থাপন করিয়া গোপীগণের নিকটে আতর অর্থাৎ (পারের কড়ি)  
যাচনা করিলে পারের কড়ি রহিত গোপীগণের কাতর বদন নিরীক্ষণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ  
সহাস্য বদন হইলেন । ২৭৩ ।

শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমতী রাধাকে ভীতা দেখিয়া যাহা বলিলেন, এবং শ্রীরাধা যাহা  
করিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- যমুনার মধ্য জলে

দূরীকৃতঞ্চ কুচয়োরনয়োর্দুকূলং

কূলং কলিন্দদুহিতূর্ণ তথাপ্যদূরম্ ॥ ২৭৪ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

মনোহরস্য

পয়ঃপূরৈঃপূর্ণা সপদি গতমূর্ণা চ পবনৈ-

গভীরে কালিন্দীপয়সি তরিরেষা প্রবিশতি ।

যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি । বাচেতি । যদুবংশে জাতস্য নন্দস্য পুত্রত্বাৎ  
যদুন্ নন্দয়তীতি হে তথাভূত তবৈব বাচা গব্যভারো ময়া বারিণি সহসা  
বিচারাভাবেন বিকীর্ণো নিক্ষিপ্ত এবং হারাদিকঞ্চ তথা স্বপ্নেহপ্যত্যাঙ্গমপি  
কুচয়োরাবরকদুকূলঞ্চতয়োরিদন্তয়া অপুল্যা দর্শনম্ এতো দৃষ্টা স্মরাতুরঃ সন্ শীঘ্রং  
তীরং প্রাপয়ন্ রমতীতি সূচনায় জ্ঞেয়ং এবং ত্বদ্বাচা সর্বত্রপি ময়া কৃতং তথাপি  
যমুনায়াঃ কূলমদূরং নিকটবর্তিন্ ন ভবতীতি শেষঃ ॥ ২৭৪ ॥

পরিহাস বিশারদঃ শ্রীকৃষ্ণে জলমধ্যেহপি তয়া সহ রতিরণোদ্যমং চকার  
সাতু সখীনাগ্রে লজ্জিত সতী মুহূর্ভৎসনাং কৃতবতী সতু পরম রসিক শেখরো  
মুচ্ছঃ করতাল্যা তাং ন শুশ্রাব । তদাচ তৎ সঙ্গেন বিপণ্ডয় শূন্যাপি বাহো বিহ্বলা  
সতী স্ব সখীঃ প্রতি যদাহ তন্মনোহরস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পয় ইতি । অত্র হে সখ্য  
ইত্যধ্যাহার্যং পয়ঃ পূরৈর্জল সমূহৈরেষা তরিঃ পূর্ণা সপদি তৎক্ষণাৎ  
পবনৈর্বাযুভির্গতা প্রাপ্তা ঘূর্ণা যত্র সাচ গভীরে কালিন্দী পয়সি প্রবিশতি নিমগ্না ভবতি

নৌকা স্থির হইলে শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন- হে প্রিয়ে ! তোমার গব্য বস্তুর ভারে নৌকা  
জলে ডুবিতেছে, শ্রীরাধা কহিলেন- হে যদুনন্দন ! তোমার বাক্যে বিশ্বাস করিয়া  
ঘৃতাদি গব্য সকল জলে নিক্ষেপ করিলাম, শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন- হে রাধে ! তোমার  
হারাদি অলঙ্কারের ভারে নৌকা ডুবিতেছে, শ্রীরাধা বলিলেন- হে চঞ্চল ! এই  
হারাদি সকল অলঙ্কার পরিত্যাগ করিলাম, অধিক কি, তোমার কথায় যাহা স্বপ্নেও  
পরিত্যাগ করি নাই সেই স্তন দ্বয়ের আবরকদুকূল দূরে নিক্ষেপ করিলাম, হায় !  
তথাপি যমুনার তীর এখনও নিকটবর্তি হইল না । ২৭৪ ।

পরিহাস বিশারদ শ্রীকৃষ্ণ যমুনাঙ্গলের মধ্যেও শ্রীরাধার সহিত রতি রণের  
উদ্যম করিলে শ্রীকিশোরীমণি সখীগণের নিকটে লজ্জিত হইয়া প্রিয়তমকে  
প্রণয়কোপে ভৎসনা করিলেও পরমরসিকশেখর শ্রীকৃষ্ণ সশব্দে বারম্বার করতালি  
দিয়া শ্রবণ করিলেন না, তখন শ্রীরাধা ভয়ে বিহ্বলা হইয়া যাহা বলিলেন তাহা



অহো মে দুর্দ্বেবং পরমকুতুকাক্রান্তহৃদয়ো  
হরিবারং বারং তদপি করতালিং রচয়তি ॥ ২৭৫ ॥ শিখরিণী ।

তস্যৈব

পানীয়সেচনবিধৌ মম নৈবপানী  
বিশ্রাম্যতস্তদপি তেপরিহাসবাণী ।  
জীবামি চেৎ পুনরহং ন তদা কদাপি  
কৃষ্ণ ত্বদীয়তরণৌ চরণৌ দদামি ॥ ২৭৬ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

তথাপি পরম কুতুকেন ময়া সহ রহস্য নন্দনা আক্রান্তামবশীকৃতং হৃদয়ং  
ত্যানুসন্ধানকর্ষু চিত্তং যস্য স হরির্ময়া সহ বিহরণ শীলঃ তদপি মন্নিষেধেহপি  
বারম্বারং করতালীং রচয়তীতি মে মমাহো আশ্চর্য্যং বাস্তুনসোরগোচরং দুর্দ্বেবং  
দৌর্ভাগ্যম্ ॥ ২৭৫ ॥

সখীগণং প্রতি তস্যাস্তাদৃশোক্তিং শ্রুত্বা কৃষ্ণে বৈশুণ্যং পরিজহাস তদা তং  
প্রতি রাধা যদাহ তৎ পুনস্তস্যৈব পদ্যেন লিখতি পানীয়েতি পানীয়ং জলং তে  
নির্দয়ত্বেন নির্ভয়স্য তব চেদ্যদি কস্মাদপি ভাগ্যোদয়াৎ জীবামি হে কৃষ্ণ । কস্মণাপি  
কুৎসিত পুনরপি তদা জীবনাবস্থায়ং ত্বদীয় তরণৌ চরণৌ ন দদামি কয়া সহ  
পরিহাসম্যতীতি ভাবঃ ॥ ২৭৬ ॥

শ্রীমনোহর কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখীগণ ! দেখ এই ভগ্ন তরিটিতে জল  
সমূহ প্রবেশ করিয়া পূর্ণ হইয়াছে, প্রবল ঘূর্ণিবাতে বিঘূর্ণিত হইয়া ক্রমশঃ কালিন্দীর  
গভীর জলে প্রবেশ করিতেছে, অহো ! আজ আমার কি দুর্দ্বেব, পরম কৌতুহলাক্রান্ত  
হৃদয় শ্রীহরি আনন্দমনে বারম্বার করতালি প্রদান করিতেছে । ২৭৫ ।

সখীগণের শ্রীরাধার তাদৃশ কাতর বাণী শ্রবণ করিয়াও শ্রীকৃষ্ণ দ্বিগুণ  
পরিহাস করিতে আরম্ভ করিলে শ্রীরাধা যাহা বলিলেন তাহা শ্রীমনোহরের পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে কৃষ্ণ ! আমার হস্তদ্বয় নৌকার মধ্যে জল সেচন করিবার বিষয়ে  
ক্ষণকালও বিশ্রাম লাভ করিতেছে না, অর্থাৎ নৌকার মাঝে তীব্রগতিতে জল প্রবেশ  
করিতেছে, আমি ততোহধিক শীঘ্রগতিতে অঞ্জলি দ্বারা জল বাহিরে সেচন  
করিতেছি, কিন্তু তুমি এমন ধূর্ত যে তথাপি তোমার পরিহাস বাক্য কোন রূপে  
নিবৃত্ত হইতেছে না, মনে রাখিও ! কোন ভাগ্যফলে যদি জীবিত থাকি তাহা হইলে  
আর কখনও তোমার এই ভগ্ন নৌকায় চরণ নিক্ষেপও করিব না । ২৭৬ ।

শ্রীশ্রীপদ্মাবতী

মুকুন্দভট্টাচার্য্যস্য

ইদমুদ্দিশ্য বয়স্যঃ স্বসমীহিতদৈবতং নমত ।

যমুনৈব জানুদঘ্নী ভবতুন বা নাবিকোহস্তপরঃ ॥ ২৭৭ ॥ আৰ্য্যা ।

কস্যচিৎ

তিরিক্তরলা সরিৎগভীরা তরলোনন্দসুতশ্চ কর্ণধারঃ ।

অবলাহমুপৈতি ভানুরস্তং সখি দূরে নগরীহ কিং করোমি ॥ ২৭৮ ॥

উপচ্ছন্দসিকম্ ।

পুনঃ স্বসখীগণং প্রতিরাধা বিনয়েন যদাহ তন্মুকুন্দ ভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি ইদমিতি । বয়স্য হে ললিতাদয় ! ইদং বক্ষ্যমাণমভীষ্টমুদ্দিশ্য স্বাসাং সম্যগীহিতং পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বাভীষ্টদায়ি দৈবতং নমত প্রণামং কুরুত যেন স্বাভীষ্ট সিদ্ধিঃ স্যাৎ । ভোঃ সখি ! কিমুদ্দিশ্য দৈবতং প্রণামামঃ তত্রাহ ইয়ং যমুনা জানুদঘ্নী জানুপরিমিতজলৈব ভবতু তথা অপরাঃ কৃষ্ণান্তিম্নো নব্য নাবিকো বা অস্ত ভবত্বিতি । শ্লেষণে অপারো নিকৃষ্টস্তত্রাপি নব্যশ্চ নিকৃষ্টজাতির্নব্য নাবিকো জন রঞ্জনার্থং মান্যজনান্ তরপণ্যং বিনাপি অক্লেশং পারয়তীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২৭৭ ॥

পুনরপ্যাত্মনোহক্ষমতাং প্রকাশয়ন্তী কাঞ্চিৎ সখীং প্রতি সকা কু বাক্যং যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি তিরিরিতি । তিরিবা য়ুনৈতচ্ছাঠোন চ উচ্চৈশ্চঞ্চলা যমুনা চ স্বভাবেন গভীরা অগাধা কর্ণধারো নন্দসুতক্তরলশ্চঞ্চলঃ অহঞ্চ বালা অনেন দৌরাষ্ট্র্য প্রকটনেহপি কিঞ্চিৎ কর্তুমক্ষমা এতাস্তহ্নার এবানর্থহেতবঃ । তএপি ভানুঃ সূর্য্যোহস্তমুপৈতি উপগচ্ছতি নগরী ব্রজশ্চ দূরে তদীয় জনা মমৈতদূরবস্থাং দৃষ্ট্বা কথং বা মুখেষ্মুরতঃ হে সখি ! ইহ সঙ্কটেহং কিং করোমি কথয় যদ্যাঞ্জাং দেহি তদৈতচ্ছঠস্যভীষ্টং পূরয়িত্বা প্রাণ লজ্জাদিকং রক্ষিষ্যামীতি ভাবঃ ॥ ২৭৮ ॥

শ্রীরাধা নিজ সখীবৃন্দকেসবিনয়ে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীমুকুন্দ ভট্টাচার্য্যের পদ্যে লিখিতেছেন- ওহে সখীগণ ! এই প্রকার প্রার্থনা করিয়া নিজ নিজ আরাধ্য দেবতাকে প্রণাম কর, যেন দেবতার বরে যমুনার জল জানু পরিমিত হয়, যাহাতে আমরা পদব্রজে যমুনা পার হইতে পারি, অথবা এই চঞ্চল নাবিক ভিন্ন অন্য কোন নাবিক হউক । ২৭৭ ।

শ্রীরাধা সকল বিষয়ে নিরুপায় হইয়া কাঁকুবাক্যে যাহা বলিয়াছিলেন তাহা

ত্রয়ঃ সমাহর্ষুঃ

নাপেক্ষতে স্তৃতিকথাং ন শৃণোতি কাকুং

শশ্বৎকৃতং ন মনুতে প্রণিপাতজাতম্ ।

হা কিং বিধেয়মধুনা সখি নন্দসুনু-

র্ষ্যেত্যতরঙ্গিনি তরিং তরলো ধুনোতি ॥ ২৭৯ ॥

বসন্ততিলকম্ ।

হে রাধে ! স্তবাদিনাহস্য সম্ভোষণং কুরু তথা সতি শীঘ্রং পারং নেয্যতি তৎ  
শ্রদ্ধা সা তাং যদাহ তৎ গ্রহুকং স্বয়ং বর্ণয়তি নাপেক্ষত ইতি । হে সখি ! অয়ং  
নন্দসুনুঃ স্তৃতিকথাং ন অপেক্ষতে নাদ্রিয়তে, তথা কাতর্যেণ শশ্বন্নিরন্তর কৃতং  
কাকুং বিনয়বাক্যং ন শৃণোতি ন কেবলং ময়া বাচিকং কর্ম্মকৃতং কিন্তু কায়িকং  
প্রণিপাতজাতং প্রণাম বন্দমপি তথাপ্যয়ং তন্তং ন মনুতে অথচ তরলোয়ং যমুনায়া  
মধ্যে তরঙ্গিনি তরিং নৌকাং ধুনোতি মন্তয়জননার্থং কম্পয়তি হেতি খেদে হে  
সখি ! অধুনা ময়া কিং বিধেয়ং কিং কর্তব্যং তৎ কথয় যদ্বা অধুনা বিধেয়ং  
কিমস্তি ন কিমপি কবলমেতস্য যথেষ্টা তাং সাধয়তু ময়ি কোহপি দোষো ন  
দাতব্য ইতি ব্যঙ্গ্যার্থঃ ॥ ২৭৯ ॥

কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখীবন্দ ! এই নৌকা প্রচণ্ডবায়ু  
ও এই চঞ্চল শঠ নাবিক দ্বারা অতিশয় চঞ্চল (টলমল) হইয়াছে, এই যমুনার  
জলও অগাধ, অপর নৌকার কর্ণধার চঞ্চল, এবং আমিও অবলা অর্থাৎ কোন  
দৌরাণ্য প্রকাশ করিলেও প্রতিকার করিবার ক্ষমতা নাই, আকাশের সূর্য্যও অস্তাচল  
গমনকারী হইয়াছে, হায় ! হায় ! হে সখি ! ব্রজনগরীও অনেক দূরে অবস্থিত,  
তোমরা বল আমার এখন কর্তব্য কি ? ২৭৮ ।

পুনঃ শ্রীমতী কৃষ্ণকে যাহা কহিলেন তাহা শ্রীপাদ গ্রহুকার নিজ পদ্যে  
লিখিতেছেন- হে সখি ! ব্রজরাজ শ্রীনন্দের কুমার স্তৃতিকথাকেও অপেক্ষা করে  
না, কাতর হইয়া যতপ্রকার কাকু বাক্য বলি তাহাও শ্রবণ করে না, অপর নিরন্তর  
চরণে বহুবার প্রণাম করিলেও স্বীকার করে না, হায় ! এখন আর আমি কি করিব,  
দেখ, এই চঞ্চল চূড়ামণি নাবিক যমুনার মধ্যতরঙ্গে নৌকা আনিয়া তীব্রবেগে  
ঘুরাইতেছে । ২৭৯ ।

এষোভুঙ্গতরঙ্গলজ্জিততটোৎসঙ্গা পতঙ্গাভ্রজা  
 পূর্ণেয়ং তরিরম্মুভিনহি হরেঃ শঙ্কা কলঙ্কাদপি ।  
 কাঠিন্যং ভজ নাদ্য সুন্দরি বয়ং রাধে প্রসাদেন তে  
 জীবামঃ স্ফুটমাতরী কুরু গিরিদ্রোণীবিনোদোৎসবম্ ॥২৮০ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কিং বিধেয়মিত্যপেক্ষায়াং তদেক জীবাতবঃ সখ্যস্ত্বিদং বিবেচিতবত্যঃ ।  
 অদ্যানয়োঃ সম্ভোগো জাত এব তথাতি প্রিয়সখ্যা সহ রমণে রসিক  
 শেখরস্যাস্যাকাঙ্ক্ষা কদাপি ন নিবর্তিষ্যতে । সময়ান্তরে রমণার্থমস্য্যভিপ্রায়ো  
 ব্যজ্যতে প্রিয়সখী তুবামা তন্ন স্বীকরোতিঅতঃপারে বিলম্বোধটতে তৎ স্বীকারেচ  
 সর্বং সমঞ্জসং স্যান্ততস্তাভি যদ্বিধেয়ত্বমুপদিষ্টং তৎ গ্রহুকং স্বয়ং বর্ণয়তি এষেতি ।  
 এষা পতঙ্গজা যমুনা উত্তুলঙ্গেন অত্যুচ্চেন তরঙ্গেন লজ্জিতস্তটস্য তীরস্য উৎসঙ্গ  
 শিচুং যয়া সা তটসীমাভিব্যাপি-নীত্যঃ । ইয়ঞ্চতরি রম্মুভিস্তরঙ্গজলৈঃ পূর্ণাসীৎ ।  
 হরেঃ কলঙ্কাৎ ঘটে একাকিন্যা রমণ্যা সহাবস্থান হেতুকামিন্দিত বচনাদপি হি  
 নিশ্চিতং শঙ্কা নাস্তি । অতো হে সুন্দরি! বাম্যতাকরণ যোগ্যে অদ্য কাঠিন্যং বাম্যতাং  
 ন ভজ যেন তেজীবন সংশয়ো জায়তে ভোঃ সখ্যা জীবনং যাতি চেৎ যাতু তথাপি  
 বাম্যতাং ন ত্যজামি তত্রাহঃ হে রাধে ! তে তব প্রসাদেন রাধাসখিন্যো  
 বয়মিত্যভিমানেন জীবামস্তে জীবনাভাবাৎ বয়মপি মৃতা ভবেম ইতিভাবঃ । নবহং  
 সর্দৈব ভবতীনামনুগাস্ম্যহং ভবতীনাং সুখার্থং সর্বং কুরুং স্বীকরোমি কথয় কিং  
 করোমীত্যপেক্ষায়ামাহঃ । গিরিদ্রোণীষু বিনোদোৎসবং রতিক্রীড়াং স্ফুটং স্পষ্ট  
 বাচা নতু চ্ছলেনাতরং তরপণ্যং কুরু । তেনৈব সস্তুষ্টঃ সন্ কৃষ্ণঃ শীঘ্রং তীরং  
 প্রাপয়িষ্যতীতি ॥ ২৮০ ॥

শ্রীরাধার ভয় কাকুতি প্রণামাদি দেখিয়া শ্রীললিতা প্রভৃতি সখীগণ বিবেচনা  
 করিয়া যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদ গ্রহুকার স্বয়ং লিখিতেছেন- হে শ্রীরাধে ! এই  
 সূর্য্যতনয়া যমুনা উত্তাল তরঙ্গ দ্বারা তটভূমিকে অতিক্রম করিতেছে, ভগ্নপ্রায়া এই  
 নৌকাও জলে পরিপূর্ণা হইয়াছে, এই চঞ্চল হরির কলঙ্ক হইতে শঙ্কার লেশ মাত্রও  
 নাই, অতএব হে সুন্দরি ! যদিও এই স্থলে অতিশয় কঠিন হওয়া প্রয়োজন, তথাপি  
 কার্য্য গৌরবে তুমি এখন কঠিন হইও না কারণ আমরা তোমার অনুগ্রহেই জীবন  
 ধারণ করি, সুতরাং আমাদের জীবন রক্ষার নিমিত্ত এই নাবিকের সহিত গোবর্ধন

কাকুং করোষি গৃহকোণকরীষপুঞ্জ-  
গৃঢ়াঙ্গ কিং ননু বৃথা কিতব প্রযাহি ।

কুগ্রাদ্য জীর্ণতরনিভ্রমণাতিভীত-

গোপাঙ্গনাগণবিড়ম্বনচাতুরী তে ॥ ২৮১ ॥ বসন্ততিলকম্

অত্রাপ্রাকরণিকমসঙ্গতমপ্যেকং পদ্যং দৃশ্যতে যত্র কৃষ্ণে স্নেহাভাব ব্যঞ্জকত্বাৎ বিরুদ্ধং তথাপি সন্ধেতীকৃত কোকিলাদিনিনদমিতি শ্লোকদ্বয় ব্যাখ্যেয়ং যথা কদাচ্চিমানিনীং গৃহবর্তিনীং রাধাং চাতুর্যা প্রসাদয়িতুং তদগৃহং প্রবিশ্য করীষেণাঘ্নানমপব্যাহিতমঙ্গচালনেন করীষোৎসারণাৎ প্রকাশিতঞ্চ তং কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা কাচিৎ প্রগল্ভা সখী শ্রৌট্যোক্ত্যা তং যদাহ তং স্বয়ং গ্রহুকৃৎ পদ্যেন বর্ণয়তি কাকুমিতি। ননু ভোগৃহকোণে ধৃতেন করীষপুঞ্জেণ গৃঢ়মঙ্গং যস্য হে তথাভূত বৃথা কিং কাকুং খেদপ্রকাশকং বিনয়ং করোষি হে কিতব বঞ্চক অস্মাৎ প্রযাহি তাং রামাং ভঙ্গম্ব কিমত্র প্রয়োজনং তত্রাপি কৃষ্ণেন হস্তধারণাদি বিনয়ভ্রম প্রকাশনাৎ কুপিতেব পুনরাহ জীর্ণয়াস্তরণ্যা ভ্রমণেনাতিভীতানাং গোপাঙ্গনানাং গণস্য বিড়ম্বনায় যা চাতুরী সা তেহস্য কুত্র গতেতি শেষঃ । যয়া বয়ং বঞ্চিতাঃ স্মেতি। ২৮১ ।

পর্বতের গুহায় রতিক্রীড়ারূপে মহোৎসব আতরী অর্থাৎ পারের কড়িরূপে বিধান কর, অর্থাৎ গোবর্দ্ধন পর্বত কন্দরায় তোমার সহিত নিধুবন লীলা করিব সুতরাং শীঘ্রতরী তীরে সংলগ্ন কর ” পার হইলে আর কে কার । ২৮০ ।

কোন এক দিন শ্রীমতী রাধা মানিনী হইয়া নিজ গৃহে অবস্থান করিতেছিলেন, শ্রীকৃষ্ণ চাতুর্য প্রকাশ পূর্বক তাঁহাকে প্রসন্ন করিবার জন্য শ্রীরাধার গৃহে প্রবেশ করতঃ করীষপুঞ্জে অর্থাৎ শুষ্ক গোময় নিষ্প্রিত গৃহে লুক্কায়িত ভাবে অবস্থান করিয়া গোময়খণ্ড নিষ্ক্ষেপ ছলে নিজেকে প্রকাশ করিলে কোন প্রগল্ভা রাধাসখী তাঁহাকে দেখিয়া যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদ গ্রহুকার স্বয়ং বর্ণন করিতেছেন- হে কপটিন ! তুমি গৃহকোন অবস্থিত উৎপলিকাগৃহমধ্যে লুক্কায়িত থাকিয়া মৃদুস্বরে কেন আমাকে বৃথা বার বার মিনতি করিতেছ হে !, ওহে বঞ্চক ! এই স্থান হইতে প্রস্থান করিয়া তাহার নিকটে গমন কর, যে তোমার প্রিয়তমা, তথাপি শ্রীকৃষ্ণ সখীর হস্ত ধারণ পূর্বক অতিশয় বিনয় প্রকাশ করিলে সখী কুপিতার ন্যায় বলিলেন- হে চঞ্চল ! আজ তোমার জরা জীর্ণ নৌকা ভ্রমণের সময় অতিশয় ভয়যুক্ত গোপাঙ্গনাগণের বিড়ম্বনা ও বাক্চাতুরী কোথায় গেল হে ! এই স্থান যমুনার মধ্যস্থল নহে, যে তুমি আমাদের সঙ্গে নানারূপ বিড়ম্বনা করিবে, ইহা আমাদেরই নিবাসগৃহ । ২৮১ ।

“অথ রাধয়া সহ হরেবাকোবাক্যম্”

কস্যচিৎ

অঙ্গুল্যা কঃ কবাটং প্রহরতি কুটিলে মাধবঃ কিং বসন্তো

নো চক্রী কিং কুলালো ন হি ধরনিধরঃ কিং দ্বিজিহ্বঃ স্ননীদ্রঃ ।

ইদানীং প্রাকরণিকং রসাবহমপি বাকোবাক্যং দর্শয়তি অথেষ্যাদি চতুর্ভিঃ । এতদ্বাক্কৌশলং শ্রীকৃষ্ণস্য পূর্বব্রজগমনানন্তরমেব জ্ঞেয়ম্ । এতৎ সংগ্রহস্য লীলাবর্ণনতাৎপর্যাৎ প্রায়ঃ ক্রমো নাত্রাপেক্ষিতঃ । যথা শ্রীদশমে পৌগণ্ডলীলা বর্ণন মধ্য এব নবকৈশোরলীলা বর্ণনং অন্যথাঃ প্রতীতিবিরোধাদর্থ সঙ্গতিঃ স্যাদিতি ধ্যেয়ম্ । অত্র কদাচিদ্রাধায়াঃ শয়ন গৃহং গত্বা শ্রীকৃষ্ণঃ স্বাগমন জ্ঞাপনার্থং কবাটং প্রাহরৎ তথা সতি তয়োৰ্যৎ বাক্কৌশলং জ্ঞাতং তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন নির্দিশতি অঙ্গুল্যেতি । অত্র কুটিলে ইতি সম্বোধনং মাং বিনা তব কবাট স্পর্শে ক্লেহপি নপ্রভু ভবেদिति জ্ঞাত্বাপি যত স্ত্বং ক ইতি কুটিল স্বভাব তয়া পৃচ্ছসি অতস্তুং কুটীলাসীতি অহং মাধবো রসবিদ্যাপতিঃ । অর্থান্তরং সংভাব্য রাধা পৃচ্ছতি এবং সৰ্বত্র যোজনা তদা কিং বসন্তঋতুঃ শ্রীকৃষ্ণ আহ স নাহং কিন্তু চক্রী চক্রমস্যাঙ্গীতি তস্য চক্রং নাঙ্গীতি পরিহারঃ রাধাহ তদা কিং কুলালঃ কুস্তকারঃ স

“শ্রীরাধার সহিত শ্রীকৃষ্ণের কথোপকথন”

কোন এক দিবস শ্রীরাধাকে সঙ্কেত করিলেও শ্রীমতী কার্য্য গৌরবে প্রিয়তমের নিকটে গমন করিতে না পারায় স্বগৃহে শয়ন করিলেন, শ্রীগোবিন্দ সঙ্কেত কুঞ্জে প্রিয়াকে না পাইয়া শ্রীরাধার শয়নগৃহে আগমন করতঃ অঙ্গুলিদ্বারা কবাটেপ্রহার করিতে আরাভ করিলে-

শ্রীরাধা কহিলেন— অরে ! এই রাত্রিকালে আমার গৃহের কবাটে অঙ্গুলি দ্বারা প্রহার কে করিতেছে ?

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন— -হে কুটিলে ! আমি মাধব ।

শ্রীরাধা বলিলেন— তুমি মাধব অর্থাৎ বসন্ত ঋতু ?

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন— ওহে- আমি চক্রী, (তোমার জন্য রাত্রিতেও ভ্রমণশীল ।)

শ্রীরাধার উত্তর— তুমি কি কুলাল, অর্থাৎ কুস্তকার, (কুস্তকারই ঘটাদি প্রস্তুত করিবার জন্য চক্র ব্যবহার করে ।)

শ্রীকৃষ্ণের উত্তর— না না আমি ধরনিধর, সৰ্ব্বপৃথিবী পালক,

নাহং যোরাহিমর্দী কিমসি খগপতিনো হরিঃ কিং কপীশো  
রাধাবাগীভিরিখং প্রহসিতবদনঃ পাতু বশ্চ চক্রপাণিঃ ॥ ২৮২ ॥ সঙ্করা ।

চক্রপাণেঃ

কস্ত্বং ভো নিশি কেশবঃ শিরসিজৈঃ কিং নাম গর্ভায়সে  
ভদ্রে শৌরিরহং গুণৈঃ পিতৃগতৈঃ পুত্রস্য কিং স্যাদিহ ।

আহ নহি কিন্তু ধরণিধরঃ সর্বভূমিপালকঃ । রাধাহ কিং দ্বিজিহবঃ সর্প  
রূপোহনন্তঃ স আহ নাহং সর্পজাতিঃ কিন্তু যোরমহিং কালিয় নামানং মর্দয়তীতি  
সোহহম্ । গরুড়স্য সর্পমর্দনপ্রসিদ্ধ্যা সাহ অসি ত্বং কিং খগপতিঃ স আহ নো  
কিন্তু হরিত্তস্য স্বামী সাহ কিং কপীশঃ বানরপ্রধানঃ মুগেন্দ্র ইতি বা পাঠো রম্যঃ  
স্তত্র সিংহঃ । ইখং প্রকারেণ রাধাবাগীভির্হেতুভিঃ প্রহসিত বদন শ্চক্রপাণিঃ কৃষ্ণে  
বো যুস্মান্ পাতু । এবং সর্বত্রাদৌ রাধায়াঃ পরিহাস প্রশস্তস্য শ্রীকৃষ্ণেনোত্তরং  
জ্ঞেয়ম্ । ২৮২ ॥

চক্রপাণেঃ পদ্যেন পুনস্তন্নির্দিশতি কস্ত্বমিতি । নিশি রাত্রাবত্রাগতেঃ ভো স্ত্বং  
কঃ কেশবোহহং । অংশবো যেপ্রকাশস্তে মম তে কেশসংজিতাঃ । সর্বজ্ঞাঃ কেশবং  
তস্মান্মাহমুনিসন্তমা ইতি বচনব্যঞ্জিতার্থঃ কৃষ্ণস্যোভিপ্রেতঃ । বা ক সুখাপ্তিগতি  
সেবাস্থিতি শব্দকল্পদ্রমাৎ বাপয়তীতি বঃ অন্যতোহপি দৃশ্যতে ইতি তেন সিদ্ধঃ  
কেশৈর্বঃ সুখাপ্তি র্যস্য উত্তম কেশবিশিষ্ট ইতি রাধায়া অভিপ্ৰায়স্তস্ম্যাৎ সাহ  
নাম প্রাকাশ্যে শিরসিজৈঃ কুস্তলৈঃ কিং গর্ভায়সে তেবাং সর্বজনবর্তিতাৎ স

শ্রীরাধার উত্তর— তবে কি তুমি খগপতি, অর্থাৎ পক্ষিরাজ গরুড় ভয়ঙ্কর সর্পগণকে  
দমন করে ।

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—হে রাধে ! তুমি আমাকে এখন ও চিনিতে পার নাই, আমি  
তোমার মনোহরী হরি ।

শ্রীরাধার উত্তর—বুঝিয়াছি, তুমি হরি অর্থাৎ কপীশ বানরের রাজা, এখানে  
তোমার প্রয়োজন কি এই প্রকার প্রতিভাময়ী শ্রীরাধার বাক্য সমূহ শ্রবণকরিয়া  
হাস্যবদন চক্রপাণি শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন । ২৮২ ।

শ্রীচক্রপাণি কবিবরের পদ্যে পুনঃ শ্রীরাধাগোবিন্দের পরিহাস পূর্ণ বাক্য  
লিখিতেছেন ,

শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন—এই গভীর রাত্রিতে তুমি কে হে ! কবাটে  
আঘাত কর ?

চক্রী চন্দ্রমুখি প্রযচ্ছসি নু মে কুণ্ডীং ঘটীং দোহনী-  
মিখং গোপবধুজিতোত্তরতয়া হ্রীণো হরিঃ পাতু বঃ ॥ ২৮৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

কস্যচিৎ

বাসঃ সম্প্রতি কেশব ক ভবতো মুঞ্চেক্ষণে নম্বিদং  
বাসং ক্রাহি শঠ প্রকামসুভগে ত্বদগাত্রসংসর্গতঃ ।

আহ হে ভদ্রে ! অর্থাত্তর কল্পনায়াং কুশলে অহং শৌরি শূরবংশে জাতঃ সাহ ইহ  
অগ্নিন্ প্রশ্নে নিগুণস্য পুত্রস্য পিতৃ কুলগতে গুণৈঃ কিং স্যাৎ ন কিমপি স আহ  
অনুচিতং মাভদ মে বীর্যং শৃণিত্যাহ হে চন্দ্রমুখি ! অহং চক্রী সাহ সত্যং নু  
ভোক্তদা মে মম সম্বন্ধে কুণ্ডীং ঘটীং দোহনীং প্রযচ্ছসি ইখং প্রকারেণ গোপবধ্বা  
জিতমুত্তরবাক্যং যস্য তদ্ভাব তয়া হ্রীণো লজ্জিতে হরির্বো যুগ্মান্ পাতু ॥ ২৮৩ ॥

তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য বাক্‌চাতুর্যং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি বাস ইতি । হে কেশব !  
ভবতঃ সম্প্রতি বাসঃ ক কুত্রাস্তি । ননু হে মুঞ্চেক্ষণে ! মোহবিশিষ্ট নয়নে !

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—আমি কেশব ।

শ্রীরাধার উত্তর— তুমি কেশব, অর্থাৎ তোমার মাথায় অনেক সুন্দর কেশ আছে,  
তাহা দ্বারা এত গর্ভ প্রকাশ করিতেছ কেন ? ।

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—হে ভদ্রে ! মঙ্গলময়ি ! আমি শৌরি ।

শ্রীরাধার উত্তর— ওহে বঞ্চক ! পিতৃগত গুণের দ্বারা পুত্রের কি লাভ হইবে, পুত্র  
গুণহীন হইতেও পারে ।

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন—হে প্রিয়ে ! এই প্রকার অনুচিত বলিও না, আমি চক্রী, অর্থাৎ  
মহা বলবান সুদর্শন চক্রস্বারীকৃষ্ণ হে চন্দ্র বদনে ! সুতরাং  
কবাট উদ্‌ঘাটন কর ।

শ্রীরাধার উত্তর— ওহে ! তুমি যদি চক্রী তবে গোদোহনের নিমিত্ত আমাকে অনেক  
দোহন পাত্রী কুণ্ডী ও ঘটী প্রদান করিও, তোমাকে যথার্থ মূল্য প্রদান করিব। এই  
প্রকারে গোপবধু শ্রীরাধার উত্তরে পরাজিত ও লজ্জিত শ্রীহরি তোমাদিগকে  
রক্ষা করুন । ২৮৩ ।

শ্রীরাধিকার বাক্‌চাতুর্য বর্ণন করিয়া কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে  
শ্রীকৃষ্ণের বাক্‌চাতুর্য বর্ণন করিতেছেন- শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন- হে কেশব !  
অধুনা তোমার বাস কোথায় ? শ্রীকৃষ্ণ চাতুর্য আশ্রয় পূর্বক বাস শব্দের বসন



যামিন্যামুষিতঃ ক ধূর্ত বিতনুর্মুষ্গতি কিং যামিনী  
শৌরির্গোপবধুং ছলৈঃ পরিহসন্নেবংবিধৈঃ পাতু বঃ ॥২৮৪॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

হরিহরস্য

রাধে ত্বং কুপিতা ত্বমেব কুপিতা স্রষ্টাসি ভূমের্বতো  
মাতা ত্বং জগতাং ত্বমেব জগতাং মাতা ন বিজ্ঞোহপরাঃ ।

ইদং মে বাসো বন্ধুং ত্বয়া কিং ন দৃশ্যতে সাহ শঠ হে বন্ধক ! বাসং নিবাসং  
ব্রাহ্মি । প্রকামমযত্বসিদ্ধং সুষ্টু ভগং গাত্র গন্ধাদিগুণো যস্য হে তথাভূতে !  
ত্বদগাত্রস্য সংসর্গতঃ সম্বন্ধাৎ । সাহ হে ধূর্ত ! ছলনানিপুণ যামিন্যাং রাত্রৌ  
কুত্রোষিতো নিবাসঃ কৃতঃ ভোঃ প্রিয়ে বিতনুরশরীরা যামিনী কিং মুষ্গতি চোরয়তি  
শৌরিঃ কৃষ্ণ এবস্বিধৈশ্ছলৈর্গোপবধুং রাধাং পরিহসন্ পরিহাসং কুবর্কন্ বোয়ুত্থান  
পাতু ॥ ২৮৪ ॥

অধুনা আদৌ কৃষ্ণস্য প্রশ্নঃ রাধায়ান্তদুত্তরং হরিহরস্য পদ্যেন দর্শয়তি রাধে  
ইতি । হে রাধে ! ত্বদধীনায় মহ্যং ত্বং কুপিতা রুষ্টাসি । সাহ ত্বমেব কোঃ পৃথিব্যাঃ  
পিতা যতো ভূমেঃ স্রষ্টাসি । স আহ যদ্যহং পিতা তদা মং প্রেয়সিত্বাৎ ত্বং  
জগতাং মাতাসি সাহ নম্বহং মাতা ন কিন্তু ত্বমেব যতো ভবতোহপরো বিজ্ঞো

অর্থ গ্রহণ করিয়া উত্তরদিলেন- হে মুঞ্চেক্ষণে ! এই যে আমার বাস ' বলিয়া  
পরিহিত পীতাম্বর দেখাইয়া দেন । শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন- হে শঠ ! বল বাস  
কোথায় করিয়াছিলে, শ্রীকৃষ্ণের উত্তর- বাস শব্দে সুগন্ধ অর্থ মানিয়া বলিলেন-  
হে স্বভাব সুগন্ধগাত্রে ! আমার বাস কেবল তোমার অঙ্গ সংসর্গে, অর্থাৎ তোমার  
অঙ্গের নিকটেই । অথবা আমার দেহের যে বাস (সুগন্ধ) তাহা তোমার অঙ্গের  
স্পর্শ হইতেই জানিও । শ্রীরাধার জিজ্ঞাসা- হে ধূর্ত ! যামিনীতে কোথায় বাস  
করিয়াছিলে তাহা স্পষ্ট করিয়া বল হে ! ?

শ্রীকৃষ্ণ “যামিন্যা মুষিতঃ” এই বাক্যের যামিনী শব্দের তৃতীয়া করিয়া  
“যামিন্যা” ইহার অর্থ যামিনীর দ্বারা, এবং “মুষিতঃ” করিয়া অর্থ করেন চুরি  
করা এই প্রকারে বলেন- ওহে মুঞ্চে ! যাহার শরীরই নাই সেই যামিনী কি আমাকে  
চুরি করিতে পারে ? এই প্রকার ছলবাক্য সমূহের দ্বারা গোপবধু শ্রীরাধার সহিত  
পরিহাসকারী শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন । ২৮৪ ।

দেবি ত্বং পরিহাসকেলিকলহেহনস্তা ত্বমেবেত্যসৌ  
স্মেরো বহুবসুন্দরীমবনমঞ্জোরিঃ শ্রিয়ং বঃ ক্রিয়াৎ ॥ ২৮৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ রাসঃ

কস্যচিৎ

বন্দারণ্যেপ্রমদ-সদনে মল্লিকাপুষ্পমোদে  
শ্রীশুভ্রাংশোঃ কিরণরুচিরে কোকিলাদৈর্ঘ্যনোঙ্জে ।

ভূমেঃ পরিমাণকর্তা নাস্তি । স আহ দেবি হে বাক্ক্রীড়নশীলে । পরিহাসকেলীনাং  
কলহে বিবাদে ত্বমনস্তা অন্তশূন্যা অসি ত্বৎ সমোহন্যো নাস্তীত্যর্থঃ । রাখাহ ত্বমিতি  
অত্র স্ত্রীলিঙ্গ নির্দিষ্টায়া অনস্তায়াঃ পুংলিঙ্গবাচকেন ত্বমিত্যনেন সমান্যাধিকরণ্যং ন  
যুক্ত্যতে ইতি বিভাব্য পূর্ববন্ধেতুং নোথাপয়িতুং শক্তা অতঃ পরাজিত মানিনীং  
বহুব সুন্দরীং রাখাং অসৌ শৌরিরবনমন্ বাগযুদ্ধে পরাজয়ং কুবর্কন্ স্মেরঃ সন্  
বো যুস্মাকং শ্রিয়ং প্রেমসম্পত্তিং ক্রিয়াৎ আসিষি লিঙ ॥ ২৮৫ ॥

এবং পরম সমর্থ রতিমত্যা মঞ্জিষ্ঠরাগাশ্চিতয়া প্রেমসীগণ মুখ্যয়া রাখয়া  
সহ শ্রীকৃষ্ণস্য বহুবিধ বিহারং তত্রাপি তস্যা মানোস্তবেনোৎকর্ষং জ্ঞাপয়িতুং  
নীলীরাগাশ্চিতয়া চন্দ্রাবল্যা সহ বিহারলেশং বর্ণয়িত্বা তস্য মূর্ত্তিমদ্রসত্বেন  
পরমৈশ্বর্য্যঅধুনা শ্রীরাধাকৃষ্ণের পরস্পর কথোপকথন শ্রীহরিহরের পদ্যে  
লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন- হে রাধে ! তুমি কুপিতা, অর্থাৎ কোপবতী  
হইয়াছ ? শ্রীরাধা কৃষ্ণের পৃথিবী অর্থগ্রহণ করিয়া বলিলেন- হে শ্যাম ! তুমিই  
কুপিতা, যেহেতু এইপৃথিবীর সৃষ্টিকর্তা তুমি । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন- তুমি এই জগতের  
মাতা, অর্থাৎ যদি আমি জগতের পিতা, তবে তুমি আমার প্রিয়া হওয়ার জন্য  
সকল জগতের মাতা তুমিই । শ্রীরাধাবলিলেন- তুমিই জগতের মাতা, অর্থাৎ  
জগতের অর্থাৎ পরিমাণ- কর্তা, কারণ । শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন- হেদেবি ! পরিহাস  
কেলি কলহে তুমি অনস্তা, অর্থাৎ পরিহাস বাক্যে তোমার পরিসীমা নাই, তোমার  
অস্ত আমিও পাই না । শ্রীরাধা কহিলেন- হে গোবিন্দ ! তুমিই অনস্তা, অর্থাৎ  
তুমি ত কাহাকেও নমস্কার কর না, সুতরাং তুমি অনস্তা, শ্রীকৃষ্ণ এই বাক্য শ্রবণ  
করিয়া হাস্য বদনে বলিলেন- হে প্রিয়ে ! আমি তোমাকেই নমস্কার করি” সেই  
শ্রীকৃষ্ণ তোমাদের কল্যাণ বিধান করুন । ২৮৫ ।

রাত্রৌ চিত্রে পশুপবনিতা-চিত্তদেহপহারী

কংসারাত্তের্মধুরমুরলীবাদ্যরাজো ররাজ ॥২৮৬॥ মন্দাক্রান্তা ।

মাধুর্য প্রকাশনায় সমর্থ্য রতিমতিভিঃ শতকোটিগোপীভিঃ সহ বিহারং দর্শয়িতুমন্যত্রাসম্ভবাং রাসলীলাং বর্ণয়ন্ প্রকরণমারভতে অথ রাস ইতি । অস্যাং লীলায়াং সর্কাসাং নায়িকাছাভিমানো ভবিতা অতঃ কস্যাঃ কা দূতী ভবতি এক্সা বৃন্দয়া সর্কাসামাকর্ষণং সুদুর্ঘটং অতঃ সর্কেষাং জ্ঞানপ্রদা সখিদ্রুপা বংশীনায়ী দূতী ময়া শ্রয়ণীয়েতিবিবিচ্য যোগমায়েশঃ শ্রীকৃষ্ণে যথা বংশীমবাদয়ন্তৎ কস্যচিৎপদ্যেন বর্ণয়তি বৃন্দারণ্যে ইতি । চিত্রে চমৎকার জনকে বৃন্দারণ্যে রাত্রৌ কংসস্যা়ারাত্তে স্তম্মাভ্রয়শূন্যস্য কৃষ্ণস্য মুরল্যেব বাদ্যরাজো বাদ্যগণশ্রেষ্ঠো ররাজ স্বরবৈশিষ্টেন জগতো মোহনং কৃছা শৃঙ্গার রসোস্তাবকেন স্বরেণ ভাববতীগোপাঙ্গনা আকৃষ্য দিদীপে ইত্যম্বয়ঃ । কৃষ্ণস্তন্তং কন্মসম্পাদনার্থং তয়া জগাবিতিভাবঃ । বাদ্যরাজ্যতাং কার্যোগাদর্শয়তি । আদৌ পত্যাদিমোহনং কৃছা পশুপবনিতানাং গোপ রামাণাং চিত্তং দেহঞ্চ অপহর্ন্তুং শীলমস্য সঃ । যৎ শ্রুত্বা তাঃ সর্কাসা এব আকৃষ্টা বভূবু নর্ভন্যা ইতি ভাবঃ । যদ্বা পশুপে কৃষ্ণে বনিতানাং জাতানুরাগাণামিতি ব্যাখ্যেয়ম্ । তত্র দেশকাল বৈশিষ্ট্যং দর্শয়তি বৃন্দারণ্যে কীদৃশে প্রমদস্য হর্ষস্য সদনমাশ্রয়ন্তস্মিন্ আনন্দময়ে মনঃ সুখদে । পুনঃ কীদৃশে মল্লিকাপুষ্পাণাং মোদো গন্ধো যত্র তস্মিন্ নাসাসুখদে । শ্রীঃ ষোড়শকলা সম্পত্তিস্তয়াযুক্তস্য সুভ্রাংশোঃ পূর্ণচন্দ্রস্যেত্যর্থঃ । কিরণকৃচ্চিরে ইত্যনেন তস্য লাভাদেবং ব্যাখ্যেয়ম্ । শ্রীরৈশ্বর্যং তদযুক্তস্য ঐশ্বর্যস্ত লীলাশক্ত্যা স্তম্মিতস্তয়া রসলীলাসমাপন পর্য্যন্ত মধ্যাকাশবর্তিতমিতি অতো নেত্র সুখদে । কোকিলাদ্যোঃ কোকিলাদীনামালাপৈর্মনোজ্ঞে শ্রোত্রসুখদে অনেন বসন্ত ঋতুর্লক্ষ্যতে ॥ ২৮৬ ॥

### “রাসলীলা”

শ্রীকৃষ্ণের বহুবিধ লীলা বর্ণনা করিয়া মুর্ত্তিমান রসস্বরূপমহামাধুর্য পূর্ণ অন্যত্র শতকোটি গোপীসহ বিহার রূপ রাসলীলা করিবার নিমিত্তশ্রী কৃষ্ণ বামনয়না ব্রজললনাগণের মনোহর যে বংশী ধ্বনি করিয়াছিলেন তাহা কেন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- যে স্থানে অতিশয় আনন্দ অনুভব হয়, যাহা মল্লিক পুষ্প সমূহের আমোদে পরিপূর্ণ, পূর্ণচন্দ্রের শুভ্রকিরণে মনোরম, কোকিলাদিপতত্রি সমূহের মধুর ধ্বনি দ্বারা রমণীয়, এই প্রকার রমণীয় বৃন্দাবনে শারদপূর্ণিমা রজনীতে

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাম্

অধরামৃতমাধুরীধুরীণো হরিলীলামুরলীনিিনাদ এষঃ ।

প্রততান মনঃপ্রমোদমুচে হরিণীনাং হরিণীদৃশাং মুনীনাম্ ॥২৮৭॥

ঔপচ্ছন্দসিক্কা ।

মাধবচক্রবর্তিনঃ

লীলামুখরিতমুরলী-তরলীকৃতগোপভাবিনীনিবহঃ ।

অধরমধুনি সতৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ পায়াদপায়তো ভবতঃ ॥২৮৮॥ গীতিআখ্যা

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন পুনর্কনি বৈশিষ্ট্যং বিবৃণোতি অধরেতি ।  
 এষ হরেলীলার্থং ক্রীড়ার্থং মুরলীনিিনাদঃ হরিণীদৃশাং মৃগীনেত্রাণাং বিশেষবলাং  
 গোপীনাং মনসি প্রমোদং প্রকৃষ্টমানন্দং উচ্চৈর্মাথা স্যান্তথা ততান বিস্তারয়ামাস ।  
 নাদঃ কিভূতঃ কৃষ্ণস্যাদরামৃত মাধুর্যধুরীণো বাহকঃ । বিশেষণ বৈশিষ্ট্যং দর্শয়তি  
 মুনীনাং কৃষ্ণকচিষ্টাপরাণাং তত্রাপি স্বভাবতশ্চকিতা হরিণ্য ইব কদা মুরল্যা  
 সঙ্কেতো ভবিতেন চকিতানামিত্যর্থঃ । অত্র অনুবাদমনুঙ্ক নবিধেয়ম্  
 দীরয়েদिति বিধেয়বিমর্শ দোষঃ সোঢব্যঃ অনুপযোগিত্বেন স্পষ্টার্থস্য  
 প্রত্যাখ্যানৌচিত্যাৎ ॥ ২৮৭ ॥

যদর্থং শ্রীকৃষ্ণেন মুরল্যা বাদনং কৃতং মাধবচক্রবর্তিনঃ পদ্যেন তৎ দর্শয়তি  
 লীলেতি । স কৃষ্ণে ভবতো যুস্মান্ অপায়ত ইষ্টলাভবিঘাতাৎ পয়াৎ রক্ষতু  
 ইত্যন্বয়ঃ । স কিভূতঃ লীলায়া দুর্ঘটঘটনাসাধীয়াস্যা শক্ত্যা মুখরিতা বাদিতা যা  
 মুরলী তয়া তরলী কৃতানাং গোপভাবিনীনাং গোপরামাণাং যদ্বা গাঃ পাতিরক্ষতীতি

শ্রীকৃষ্ণের শ্রীরাধাদিগোপবধুদিগের হৃদয় ও দেহ অপহরণকারী সুমধুর মুরলীর  
 বাদ্যরাজ্য বিরাজ করিতেছে । ২৮৬ ।

শীল মাধবেন্দ্রপুরীপাদের পদ্যে পুনরায় মুরলীর ধ্বনি বৈশিষ্ট্য লিখিতেছেন-  
 যে শ্রীকৃষ্ণের অধরামৃত মহামাধুরীর ভার বহনকারী সেই শ্রীকৃষ্ণের বিলাসমুরলীর  
 নিিনাদ বৃন্দাবনের চঞ্চলনয়না হরিণীগণের, অর্থাৎ হরিণসদৃশ বিশাললোচনা  
 গোপালরমণীদিগের, এবং শ্রীকৃষ্ণকচিষ্টাপরায়ণ মুনীগণের মনের সাতিশয় প্রমোদ  
 বিস্তার করিয়াছিল । ২৮৭ ।

মুরলীনিিনাদের কার্য্য শ্রীমাধবচক্রবর্তিপাদের পদ্যে লিখিতেছেন- যিনি  
 বিলাসপূর্ণ বাদিত মোহন মুরলী দ্বারা গোপভাবিনীগণের হৃদয় অতিশয় চঞ্চল

সমাহর্ত্তঃ

কারয় নাম্ব বিলম্বং মুঞ্চ করং মে हरिं यामि ।

न सहे स्वातुं यदसौ गर्ज्जति मुरली प्रगल्भदूतीव ॥ २८९ ॥

উপগীতি আৰ্য্যা ।

গোপঃ শ্রীকৃষ্ণস্তসৈব সুরভাদিভির্গবামিন্দ্রহেনাভি ষেচনাং তস্মিন্ ভাববতীনাং  
ব্রজলক্ষ্মীগাং নিবহঃ সমূহো যেন সঃ । তত্র হেতুঃ চঞ্চলীভূততয়া স্বনিকটমাগতানাং  
তাসাং অধর এব স্বাদুবিশেষাশ্রয়ত্বান্মধু তত্র সতৃষ্ণং অতিশয় লুঙ্কঃ ॥ ২৮৮ ॥

এবং মুরলীরব চঞ্চলিতানাং তাসাং শ্রীকৃষ্ণনিকটে অভিসার প্রকারং স্বয়ং  
সমাহর্ত্তা দর্শয়তি কারয়েতি । অস্ব হে সখি ! বেষাদিনা তন্নিকট গমনে বিলম্বং ন  
কারয় বেষো যো ভূতঃ স এব সুপ্ত তচ্চাঞ্চল্যাং দৃষ্টু বেষ সমাধানায় স্বীয়ং করং  
গৃহতীং সখীমাহ মে করং মুঞ্চহরিং চিত্তস্য হর্ভারমহং যামি । অত্র স্বাতুং ন সহে  
সমর্থাস্মি যদ্যস্মাদসৌ মুরলী গজ্জতিবিলম্বেন মাং ভর্ৎসয়তীতিযথা প্রগল্ভা প্রখরা  
দূতী স্বসখীং কুঞ্জে নেতুং কাল বিলম্বে গজ্জতীতি তৎ ত্বং কিং ন শৃণোষি আগচ্ছ  
যামীতি এবং সর্কাসাং গমনং জ্ঞাতব্যম্ ॥ ২৮৯ ॥

করিয়া তাঁহাদের অধরমধু পানের নিমিত্ত সতৃষ্ণং সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমার  
(কৃষ্ণপ্রাপ্তির) অনিষ্ট সকল হইতে রক্ষা করুন । ২৮৮ ।

মুরলীরবে চঞ্চল হৃদয়া ব্রজকামিনীগণের শ্রীকৃষ্ণের নিকটে অভিসার প্রকার  
শ্রীপাদ গ্রন্থকার প্রভু লিখিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণাভিসারিণী যুথেশ্বরীগণকে সখী অলঙ্কৃত  
করিলে তাঁহারা বলিলেন- হে সখি ! আজ আমাকে আর বিলম্ব করাইও না, সখী  
হস্তে ধরিয়া ক্ষণকাল বিলম্ব করিতে প্রার্থনা করিলে কহিলেন- ওহে ! আমার  
হস্ত পরিত্যাগ কর, প্রার্থনার প্রয়োজন নাই, আর অলঙ্কৃত করিতে হইবে না,  
আমার হৃদয়হারী শ্রীহরির নিকটে শীঘ্র গমন করিব, আর থাকিতে পারিব না,  
ঐ যে মুরলী প্রখরাদূতীর ন্যায় গজ্জর্ন করিতেছে, যদি সামান্যও বিলম্ব হয়  
তবে সে আমাকে অতিশয় ভর্ৎসনা করিবে, সুতরাং আমার হস্ত পরিত্যাগ  
কর । ২৮৯ ।

শ্রীজীবদাসবাহিনীপতেঃ

চূড়াচুস্থিতচারুচন্দ্রকচয়ং চামীকরাভাম্বরং  
 কর্ণোত্তংসিতকর্ণিকারকুসুমং কন্দর্পকল্লোলিনম্ ।  
 বংশীবাদনবাবদুকবদনং বক্রীভবদ্বীক্ষণং  
 ভাগ্যং ভঙ্গুরমধ্যমাঃ পরিণতং কুঞ্জান্তরে ভেজিরে ॥২৯০॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

“শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্”

ত্রয়ঃ সমাহর্ষুঃ

দুস্তঃ কোহপি করোতিবঃ পরিভবং শঙ্কে মুহুর্গোকুলে

বিদ্বানভিভূয় গমনানন্তরং তাসাং তাদৃগ্ৰপবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রাপ্তি প্রকারং  
 জীবদাসবাহিনীপতেঃ পদ্যেন লিখতি চূড়ৈতি । ক্ষীণতয়া ভঙ্গুরো মধ্যমঃ  
 শরীরমধ্যভাগো যাসাং তাঃ পরমসুন্দর্যো গোপ্যঃ কুঞ্জান্তরে কুঞ্জমধ্যে স্থানাং  
 ভাগ্যং সুখদায়ি অনাদিসিদ্ধ শুভ কর্ম তৎ কৃষ্ণরূপেণ পরিণতং তৎ ভেজিরে  
 ইত্যহয়ঃ । তস্য কৃষ্ণরূপতাং বিশেষণৈবর্নক্তি চূড়ায়াং চুস্থিতানাং সংযোজিতানাং  
 ময়ূরপিচ্ছানাং চয়ঃ সমূহো যেন তৎ । চামীকরঃ সুবর্ণস্তস্যাভাঃ কাঞ্চিরিব  
 পীতাম্বরং বস্ত্রং যস্য তৎ । কর্ণয়োরুত্তংসিতে ভূষিতে কর্ণিকার কুসুমে যেন তৎ  
 কন্দর্পঃ কামঃ কল্লোল স্তরঙ্গো যস্যঃ শৃঙ্গাররস নদ্যাঃ সা অশ্বিনস্তীতি শৃঙ্গার  
 রসময়মিত্যর্থঃ । কন্দর্পস্ত এতস্য পরিকর ইত্যর্থঃ । বংশীবাদনেনোপলক্ষিতং  
 বাবদুকঃ প্রিয়হৃদং বদনং যস্য তৎ । কাঃ কাঃ প্রেয়স্যঃ কিং কিং রূপেণ গচ্ছন্তীতি  
 দর্শনোৎকর্ষয়া বক্রী ভবতী বীক্ষণে নয়নে যস্য তৎ ॥ ২৯০ ॥

শ্রীব্রজগোপীগণ সর্বপ্রকার বাধা অতিক্রম পূর্বক সৌন্দর্য্য মাধুর্য্য ধূর্য্য শ্রীকৃষ্ণকে  
 লাভ করিয়াছিলেন তাহা শ্রীজীবদাস বাহিনীপতির পদ্যে লিখিতেছেন- যাঁহার  
 মনোহর মুকুটোপরি মন্তময়ূরের পৃচ্ছ সকল সুশোভিত, পরিধানে সুবর্ণকান্তি  
 তুল্য পীত বসন, কর্ণদ্বয়ে কর্ণিকার আন্দোলিত, (সোন্দালী পুষ্প, কেহ কেহ পীতবর্ণ  
 পুষ্পসমূহে নিশ্চিত, ও মধ্যস্থলে ভৃঙ্গ যুক্ত দাড়িমী পুষ্প যুক্ত আকারে পদ্মবৎ  
 কর্ণভূষণকে কর্ণিকার বলে) বংশী বাদন বিষয়ে যাঁহার বদন বাবদুক, এবং কুটিল  
 কটাঙ্ক পূর্ণ অবলোকন এই রূপ ভাগ্যের পরিণতি স্বরূপ রাসবিহারী শ্রীকৃষ্ণকে  
 শ্রীরাধাদি গোপসুমধ্যমাগণ কুঞ্জমধ্যে ভজনা করিলেন, বা প্রাপ্ত হইলেন । ২৯০ ।

ধাবন্ত্যঃ স্বলদম্বরং নিশি বনে যুয়ং যদভাগতাঃ ।

আঃ কা ভীতিরমন্দানববধুসিন্দুরমুদ্রাহরে

দৌর্দণ্ডে মম ভাতি দীব্যতপতিক্রোড়ে কুরঙ্গীদৃশঃ ॥২৯১॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

এবং স্বপ্রাপ্তীচ্ছয়া সুদুস্ত্যজং লজ্জা স্বজনাদিকং ত্যক্তা স্বনিকটমাগতা বীক্ষ্য  
নীলাশক্ত্যা স্ফোরিতমৈশ্বর্যং সমধিগম্যাপি মাধুর্য্য স্বভাবেন রসিকশেখরো ভগবান  
মনসীদং পরামমর্শ । রাধাদয়োহ্ভিমহাদীন্ কেবলং পতিস্মন্যত্বেন জানস্তি পতিভাবস্ত  
ময্যেবাতঃ সমর্থ্য রতিমত্যঃ সত্যস্তম্ভাবেন মামেব সেবস্তে তেন ধর্মসংস্থাপকস্যাপি  
মম কোহপি ন দোষঃ । এতা নব্যা অপি তথৈব মৎ প্রেয়সীস্মন্যাস্তথাপি তন্তস্তাব  
প্রাকট্যার্থং ময়া বাম্যতাচরণং যুক্তং যেন চ সর্ব্বাসাং বিমোহন পরম বৈক্লব্যেচ  
জ্ঞাতে তন্তস্তাবঃ প্রকটত্বমায়াস্যতি তত্র ব্যাম্যতাচরণে বাঞ্চিলাসাঃ খলু সুরসা ভবন্তি  
তে তু শাক্তিকা আর্থিকশ্চ তত্রাদ্যাঃ সুললিত বর্ণ বিন্যাসাদিময়াঃ দ্বিতীয়া রস  
ভাবালঙ্কার ময়াশ্চ । পুনরেতেহপি চতুর্বিধা উপেক্ষাঃ ভঙ্গিময়াঃ প্রার্থনাভঙ্গিময়াঃ  
তদ্যুগলার্থ সন্ধাপনময়াঃ বাস্তবার্থময়াশ্চ । তত্রচ শাক্তিকাঃ খলু স্বস্মিন্মুৎকষ্ঠাং  
বর্দ্ধয়ন্তি নতুপেক্ষাং অতো ভগবতোহ্ভিপ্রেতার্থং দশয়িতুমাং তত্র কৃষ্ণবাক্যমিতি ।  
বাঞ্চিলাসান্ স্বয়ং গ্রহুকৃৎ পদ্যদ্বয়েন দশয়তি দুষ্ট ইতি । তত্র শক্তিতইব কৃষ্ণঃ পৃচ্ছতি  
কোহপি দুষ্টোহসুরো গোকুলে বায়ুষ্ণাকং পরিভবং করোতীতি মুহুরহং শঙ্কে  
যদ্বস্ম্যাং স্বলদুত্তরীয়াদি অম্বরং যত্র তাদৃশং যথাস্যাৎ তথা ধাবন্ত্যঃ পদবিন্যাস  
ক্রমমতিক্রম্য গচ্ছন্ত্যঃ সত্যো যুয়ং বনে তত্রাপি নিশি রাত্রৌ মমাভিমুখমাগতাঃ  
মম দুষ্টনাশনশক্তি দর্শনাৎ । লজ্জের্ষ্যাভ্যাং তাভিরুত্তরে ন দন্তে সতি স্বয়ং পুনরাহ  
আঃ কোপে অমন্দাঃ কঠোরা যে দানবা স্তান্ যুদ্ধাদৌ নিহত্য তেষাং বধূনাং সিন্দুর  
মুদ্রাং হরতীতি য স্তস্য মম দৌর্দণ্ডো ভাতি প্রকাশতে অতো যুষ্ণাকং কা ভীতি ন  
কাপি অতএব কুরঙ্গীদৃশ স্তত্র গত্বা পতিক্রোড়ে দীব্যত স্বচ্ছন্দং রমতেতি । শ্লেষণ

### “শ্রীকৃষ্ণের বাক্য”

শ্রীকৃষ্ণ ব্রজসুন্দরীগণকে দুস্ত্যজ লজ্জা ও স্বজনাদিগণকে পরিত্যাগ করিয়া  
নিজের নিকটে আসিতে দেখিয়া পরিহাস পূর্ণবাক্যে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীল  
গ্রহুকার পভূপাদ স্বয়ং লিখিতেছেন- হে চঞ্চল হরিগণনয়নাগণ ! সকল দুষ্টগণকে  
বিনাশ করিলেও গোকুলে কোন দুষ্ট দানব বা রাক্ষস আসিয়া বার বার তোমাদের  
পরাভব তিরস্কার করিতেছে ? কারণ তোমরা স্বলিত বসনে ঘোর রজনীকালে

(ধূতোক্তাপে বহতি গহনে ধর্মপূরে ব্রজাস্তঃ

কা বস্তৃষণ বলতি হৃদয়ে দুর্মদেয়ং সতীনাম্ ।

প্রার্থনাং বাস্তবার্থময়াংশ্চ দর্শয়তি কুরঙ্গীদৃশো হে শোভননয়নাঃ গোকুলে কোহপি  
দুষ্টঃ সুখবিঘাতকঃ মমিকটগমনে বোয়ুস্মাকং পরিভবং করোতিবিদ্বং করুং সমুদ্যাতঃ  
যদ্যস্মাৎ স্বলদম্বরং যথাস্যান্তথা ধাবন্ত্যো মমাভিমুখমাগতা অতিকষ্টেনাগমনাদহো  
ময়ি যুস্মাকং প্রীতিরিতি । ভোঃ প্রিয়তম যত্র তে সুখোদয়স্তত্র নাস্মাকং ক্লেশ  
গন্ধোহস্তি কিস্তুস্মাকং রক্ষকা জনা অত্রাগত্য ত্বামস্মাংশ্চ পীড়য়ন্তি অতো  
বিভীমস্তত্রাহ আঃ কোপে এবভূতস্য দোর্দণ্ডোভাতি কা ভীতিরিতি । যুস্মাকং  
পতিষুপতিস্মন্যোশ্বনুরাগাভাবেন ময়ি তস্তাবপ্রকাশনেন চ বস্তৃতঃ পতিরহমেব অতো  
মম ক্রোড়ে দীব্যতেতি কেবলং স্পষ্টার্থব্যখ্যানে বিরসতাপস্তেরিতি ভাবঃ । ২৯১ ।

স্বয়ং তথৈব পুনর্দর্শয়তি ধূতেতি ধূতঃ কম্পিতোহর্থাদ্রং গত উক্তাপো যেন  
তস্মিন্ তত্রাপি গহনে নিবিড়ে অধর্ম সম্বন্ধ রহিতে ধর্মস্য পূরে প্রবাহে ব্রজাস্তমধ্যে  
বহতি সতি সতীনাং বো যুস্মাকং হৃদয়ে কা তৃষণ বলতি লগতি সা কথন্তুতা  
দুঃখজনকো মদঃ কামোন্মাদো যত্র সেয়ং দুর্মদা কা অসন্ত্যব্যোতর্থঃ । হে সীমন্তিন্যঃ !  
পতিসন্তোষণার্থং কেশসংস্কারবত্যাঃ গৃহান্ স্পৃহয়ত তাসান্তত্র ঈঙ্গিতত্বাভাবান্  
সম্প্রদানং বিরুদ্ধং পরপুরুষ সেবাভিলাষণং মা কুরুধ্বং ভোঃ শঠ তদা  
কথমস্মানুরল্যাকারয়সি তত্র স্ব নিষ্ঠামাহ হস্তেতি খেদোক্তৌ মম দৃষ্টৌ নেত্রপথে  
অয়ং পরস্ত্রীকামনাশূন্যো ধর্মস্য পস্থা ন বিঘটতে কৈপরীত্যং ন গচ্ছতি মুরল্যা

তীব্রগতিতে এই ভয়ঙ্কর বন প্রদেশে আমার নিকটে আগমন করিতেছে ? আঃ !  
আমি বিদ্যমান থাকিতে তোমাদের ভয় কি ? দেখ, ভয়ঙ্কর দানব বধুগণের  
সধবা জ্ঞাপক সীমন্তের সিন্দুর মুদ্রাবিনাশকারী প্রচণ্ড প্রতাপী আমার বাহুদণ্ড  
শোভা পাইতেছে, সুতরাং তোমরা নিজ নিজ পতিক্রোড়ে বিলাস কর, ভয়  
করিও না । ২৯১ ।

শ্রীকৃষ্ণ নিজেকে পরমধার্মিক প্রতিপাদন করতঃ উপেক্ষা মুখে যাহা  
বলিলেন তাহা শ্রীল গ্রহকার প্রভু স্বয়ং লিখিতেছেন- হে ব্রজসীমন্তিনীগণ !  
সর্বপ্রকার উত্তাপ রহিত অধর্ম সম্বন্ধ রহিত নিবিড় ধর্মের প্রবাহ পূর্ণ আমার  
ব্রজধামের মধ্যে তোমাদের হৃদয়ে এ কি প্রকার তৃষণবৃদ্ধি পাইতেছে ? অহো !  
তোমাদের ন্যায় সতীরমণীগণের বিষয়ে এই তৃষণ দুর্মদাঃ, অর্থাৎ এই প্রকার



সীমন্তিন্যঃ স্পৃহয়ত গৃহান্ মা বিরুদ্ধং কুরুষ্বৎ

নায়ং দৃষ্টৌ মম বিষটতে হস্ত পৃণ্যস্য পস্থাঃ ॥ ২৯২ ॥ মন্দাক্রান্তা ।

“অথ ব্রজদেবীনামুত্তরম্”

কথং বীথীমস্মানুপদিশসি ধর্মপ্রণয়িনীং

প্রসীদ স্বাং শিষ্যামতিখলমুখীং শাশ্বি মুরলীম্ ।

আকরগন্ত মনোরাাজ্যবদ্যুত্মাভিঃ কল্পিতমেব । শ্লেষেতু গহনে বৃন্দাবনে ধৃতোত্তাপে  
ধর্মস্য ঈশ্বরস্য মমৈব সেবনং যদ্বা পূর্বোক্তব্য্যাখ্যানেন পত্ন্য মমৈব সেবনং ধর্মঃ  
তস্য পূরে প্রবাহে বহতি সতি সতীনাং মন্নিষ্ঠচিঞ্জত্নেন সচ্ছন্দেনাভিধেয়ানাং যুত্মাক্ষ  
হৃদয়ে অস্তঃকরণে কা তৃষণ ব্রজমধ্যং বলতি সম্বগোতি ন তু বৃন্দাবনং সা কথজুতা  
দুঃখেন মদো হর্ষো যস্যঃ সা ইয়ং কা পরমানুচিভেব । সীমন্তিন্য ইত্যুভয়ত্র সমানং  
হে সীমন্তিন্যঃ ! গৃহান্ মা স্পৃহয়ত ননু তবৌদাসীন্যাদত্র কিং কুর্ম অতো গৃহেভ্যঃ  
স্পৃহয়ামস্তত্রাহ ঈর্য্যাপি বিরুদ্ধং মৎসেবা ত্যাগং মাকুরুষ্বৎ দেহলীদীপন্যায়েন  
মাশ্বস্যোভয়ত্র সম্বন্ধো জ্ঞেয়ঃ । যদ্বা অত্র পক্ষে গৃহাদিতি পঞ্চম্যস্তং পদং মৎসেবায়ৈ  
স্পৃহয়ত গৃহং প্রাপ্য বিরুদ্ধং পত্যাদি ভজনং মা করুধ্বমিতি । ভো নাথ ! ত্বাং  
ভজিতুমত্র বনে বয়মাগতাঃ কিম্ব ত্বং ন ভজসি কিং কুর্মস্তত্রাহ । হজ্ঞেত্যানুকম্পায়াং  
মম নেত্রপথে অয়ং ধর্মস্য ধর্ম্যাঃ পুণ্যযমন্যায় স্বভাবাচার সোমপা ইত্মমরাং । যে  
যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতি বচনাচ্চ স্বভাবস্য পস্থা মার্গো ন বিষটতে  
ন ধ্বংসং প্রাপ্তোত্তীত্যতো যুস্মান্ ভজিষ্যাম্যেবেতি ভবঃ ॥ ২৯২ ॥

ততো ব্রজদেব্যো রাধাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুখ্যার্থশ্লেষার্থবোধকং বাক্যং শ্রুত্বা  
তথৈবোত্তরং দদুরিত্যাহ অথেনি । তৎ প্রকারং স্বয়ং সমাহস্তা দর্শয়তি কথমিতি ।  
নিশি বনে চাস্মান্ সমাকৃষ্য কেন প্রকারেণ ধর্মে প্রণয়ো যস্য স্তাং ধর্মোৎপাদিনীং  
বীথিং পস্থানং উপদিশসি অনুচিতমেতৎ কৃষ্ণস্তৎ শ্রুত্বা ভোঃ কামিন্যো

কামোন্মাদনা অতিশয় নিন্দনীয়া । অতএব তোমরা গৃহে গমন কর, সতী ধর্মের  
বিরুদ্ধ আচরণ করিও না, ওহো আশ্চর্য্য ! আমার দৃষ্টিপথে তোমাদের পুণ্যের  
পথ অর্থাৎ সতীত্ব বিনষ্ট হইবে না । ২৯২ ।

“শ্রীব্রজদেবীগণের উত্তরম্”

শ্রীরাধাদি ব্রজদেবীগণ শ্রীকৃষ্ণের শ্লেষ পূর্ণ বাক্য শ্রবণ করিয়া যাহা উত্তর  
দিলেন তাহা শ্রীপাদ গ্রহকার স্বয়ং লিখিয়াছেন- সর্ব্বাকর্ষক কৃষ্ণ ! আমাদিগকে

হরস্তী মর্যাদাং শিব শিব পরে পুংসি হৃদয়ং

নয়স্তী ধৃষ্টেয়ং যদুবর যথা নাহ্নয়তি নঃ ॥ ২৯৩ ॥ শিখরিণী ।

যুম্মাকমাহ্বানং কঃ কৃতবানিতি ক্রুদ্ধ ইবাহ তৎ শ্রুত্বা তা আছঃ প্রসীদ প্রসম্ভাব  
অস্মাকং বচনং শৃণু বৃথা তিরস্কারেণ কিং শিষ্যাং শাসনার্থং স্বাং মুরলীং শাধি  
শাসনং কুরু । ননু কিমর্থমিয়ং শাসনার্থা তত্রাহরতি খল জনস্য মুখমিব মুখরং মুখং  
যস্যাস্তাম্ । ভো বাচলা যুম্মাকমেষা কিম্পকারং কৃতবতী তত্রাহঃ শিবশিবেতি  
খেদে হে যদুবর ! ধার্মিককুলোদ্ভব যদোশ্চধর্মশীলস্যেত্যুক্তেঃ । ইয়ং ধৃষ্টা প্রগল্ভা  
মুরলী অস্মাকং কুলধর্মাদীনাং মর্যাদাং হরস্তী হৃদয়ং চিন্তং পরে পুংসি ত্বয়ি  
নত্বাস্ত্রীয়ে নয়স্তী প্রাপয়স্তী সম্প্রতি যথা নোহস্মান্ ন আহ্নয়তি তথা তব হস্তে বর্ততে  
কিঞ্চ অস্যাঃ শাসনং কুরু নবা যদি ভবানাশ্রীযঃ স্যান্তদাস্মান্ ভজ তত্রাপি যদুবরেতি  
সম্বোধনেন রম্ভমিচ্ছন্ত্যাঃ স্থিয়া স্ত্যাজনেহধর্মং বিবিচ্যাস্মাকং ভজনমুচিতমিতি  
সূচিতম্ । নিষেধার্থো যথা হে যদুবর ! ধার্মিককুলোৎপন্ন ! ধর্ম প্রণয়িনীং বীথিং  
কথং কিমর্থমস্মানুপদিশসি পিষ্টপেষণবৎ বৃথৈব যতো বয়ং সর্বদা স্বধর্মনিষ্ঠাঃ  
স্মঃ কিন্তু প্রসীদ ত্বমস্মাকং ধর্মং ন প্রণাশয় ভোঃ স্বধর্মনিষ্ঠা স্তদা কথং রাত্রাবপি  
মন্নিকটমাগতাঃ স্থ তত্রাহঃ স্বামিত্যাди ব্যাখ্যানস্ত পূর্ববৎ তব মুরল্যা রব মোহিতাঃ  
সত্যো বয়মত্রাগতা নতু কামেন কিমুত রমণেচ্ছয়েতি ভবঃ । শ্লেষার্থো যথা ধর্ম  
প্রণয়িনীং বীথিমস্মান্ কিমর্থমুপদিশসি । সর্বধর্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ  
অহং ত্বাং সর্ব পাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মাশু চ ইতি শাস্ত্রানুসারি রাগমাগেণ  
সর্বধর্মান্ পরিত্যজ্য ভবস্তং সেবিতুং বয়মাগতাঃ স্ম বৈদিক শাস্ত্রানুষ্ঠানে কিং  
স্যাাদিতি ভবঃ । ভোঃ সুনৃত্বাদিন্যাঃ সদাহমাত্মারামোহস্মি যুম্মাভিঃ সহ রমণে  
আত্মারা মতা হানিঃ স্যান্তত্রাহঃ হে যদুবর ! যদোভর্গ্যেব তৎ কুলেহবতীর্ণ

ধর্মপ্রণয়িনীপত্নী কেন উপদেশ করিতেছ ? প্রসন্ন হও, যদি বল- তোমরা রাত্রিকালে  
ঘোর অরণ্যে কেন আসিয়াছ ? ওহে কপটিন্ ! আমরা স্বয়ং আসি নাই, তোমার  
এই ভীষণ দূতী মুরলী আমাদেরকে বলপূর্বক ধরিয়া আনিয়াছে, অতএব তোমার  
শিষ্যা অতিশয় খলমুখী মুরলীকে শিক্ষা দাও, যেন আমাদের মত কুলবধগণকে বল  
প্রকাশ করিয়া ধরিয়া না আনে । শিব ! শিব ! কি আশ্চর্য্য নিজের প্রথরা দূতী দ্বারা  
বলাৎকার পূর্বক আমাদেরকে ধরিয়া আনিয়া এখন ধর্ম উপদেশ প্রদান করিতেছ,  
কিন্তু নিজ শিষ্যা মুরলীকে শাসন করিতেছ না, এই ধৃষ্টা কুলধর্ম মর্যাদাদি সকল

গোপীজনালীঙ্গিতমধ্যভাগং বেণুং ধমন্তং ভৃশলোলনেত্রম্ ।

কলেবরে প্রস্ফুটরোমবন্দং নমামি কৃষ্ণং জগদেকবন্দ্যম্ ॥ ২৯৪ ॥

উপগীতিঃ ।

ভক্তিবশ্যত্বাদযথা তত্রাজ্ঞত্বাহানৌ ন দোষস্তথাস্মাভিঃ সহ রমণেহপি ন দোষঃ স্যাদতঃ প্রসীদ অস্মৎকৃতাং প্রেমসেবাং স্বীকুরু । ভোভক্তি রসিকাঃ সৰ্ব্বাণি গার্হস্থ্যসুখানি ত্যক্ত্বা ধৰ্ম্মাদিত্যাজন পূৰ্ব্বে এতাদৃক্ কষ্ট জননে মৎসেবনে যুত্মাকং কথং প্রবৃষ্টিঃ কথং বা সাধুমুখাং শিক্ষাং বিনা ময়ি ভক্তিভবেদেব স্বা নির্ঘৃণঃ কঃ সাধুরাস্তে যোহপরিমিতাঃ যুত্মান্ সৰ্ব্বাণি ত্যাজয়িত্বা মৎসেবন এব নিযোজয়তি তত্রাছঃ । শিষ্যাং স্বাং মুরলীং শাধি অনয়েব সৰ্ব্বা বয়ং শিক্ষিতাঃ স্মঃ । অস্যাঃ ক্লরণ্যং কিং বক্তব্যং হিতৈষিণী প্রথরা সখীব অস্মান্ ভৰ্ৎসয়িত্বা ত্বয়নুরাগিণীঃ কৃতবতী যদ্বা অতিক্রান্তা খলতা সদুপদেশ ক্লৰ্ণ্যাং যস্যাস্তাং সদুদেশপরং ন কেবল মুপদেশ মাত্রাং কৃতবতী কিঞ্চ হে শিব ! মঙ্গল স্বরূপ অস্মাকং বামতাং হরস্তী তথা হৃদয়ং চিত্তং শিবপরে শিবাং শ্রেষ্ঠে পুংসি ত্বয়ি নয়স্তী ইয়ং ধৃষ্টা সেবা কালোয়মতিক্রম্যতে কথং বিলম্বঃ ক্রিয়ত ইতি বচনেন প্রগল্ভা নোহস্মান্ যথা যথাবৎ ত্বং সেবার্থং শিরশ্চালনে নত্রঃ আহ্বয়তোব অতো বয়মাগতা অনুগতানামস্মাকং স্বীকুরুষেতি নিত্যসিদ্ধানাং কাত্যায়নীব্রতবদেতদ্বচনমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২৯৩ ॥

এবং যদর্থং কৃষ্ণস্য বেণুবাদনং গোপীনাথভিসারাদ্যদ্যমন্তয়োঃ ফল রূপাং রাসলীলাং সংক্ষিপ্য দর্শয়ন্ রাস বিলাস পরিপাটীং শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন লিখতি গোপীতি কৃষ্ণং নমামীত্যস্বয়ঃ । কথञ্জুতং গোপীজনানাং ব্রজরামাণামালিঙ্গিতো মধ্যভাগো যেন তম্ । মধ্যভাগ শব্দপ্রয়োগাং তয়োৰ্ধ্বয়োর্মধ্যে ভ্রমণ বৈশিষ্ট্যেন

হরণ করত তোমাতেআমাদের হৃদয় প্রাপ্ত করাইয়াছে, সুতরাং হে যদুবর ! তোমার শিষ্যা অতি দুষ্টা মুরলীকে কঠিনভাবে শাসন কর আর যেন কোন দিন আমাদিগকে এই প্রকার বল পূৰ্ব্বক আহ্বান না করে । ২৯৩ ।

রাসবিহারিশ্রীশ্যামসুন্দর যে নিমিস্ত বংশী ধ্বনি করেন, এবং শ্রীরাধাদি ব্রজদেবীগণের যে নিমিস্ত অভিসারাди উদ্যম, তাহার ফলরূপা শ্রীরাসলীলাবিলাস পরিপাটী শ্রীপুরুষোত্তম দেবের পদ্যে লিখিতেছেন- যিনি গোপীগণ কর্তৃক

কালিন্দ্যাঃ পুলিনেষু কেলিকুপিতামুৎসৃজ্য রাসে রসং  
গচ্ছন্তীমনুগচ্ছতঃশঙ্কলুমাং কংসদ্বিষো রাধিকাম্ ।

প্রকাশভেদেন বা প্রবিষ্টমিত্যর্থঃ । পুনঃ কিভূতং তেবাং শ্রমাদিপরিহারায় মোহনায়  
চ বেণুং বাদয়ন্তং তত্রাপি তেবাং মুখদর্শনার্থং ভ্রমতিশয়ং যথাস্যাস্তথা লোলে  
চঞ্চলে সতৃষ্ণে নেত্রে যস্য তম্ । পুনঃ কথভূতং হর্ষাৎ কলেবরে প্রস্ফুটং রোমবৃন্দং  
যস্য তং পুনঃ কীদৃশং জগতামেকং মুখ্যং বন্দ্যং বন্দনীয়ং এবভূতমপি সতৃষ্ণয়া  
তাদৃশ বিহারাকৃষ্টমিতি অহো ব্রজরমাণাং মহিমেতি ॥ ২৯৪ ॥

শারদীয় রাসলীলায়ামিব তত্র বাসন্ত্যাং লীলায়ামপি রাখায়া উৎকর্ষং  
দর্শয়িতুং ভট্টনারায়ণস্য পদ্যেন তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণস্যানুন্নয়ং দর্শয়তি কালিন্দ্যা ইতি ।  
প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্য কংসদ্বিষস্তাং রাখাং প্রত্ননুনয়ো বো যুস্মান পুষ্ণাতু রাধোৎকর্ষ  
প্রকাশনেন সুখীকরোত্তিত্যর্থঃ । রাখাং কিভূতাং কেলিনা অন্যাভিঃ সহ কৃষ্ণস্য  
সাধারণ ক্রৌড়য়া হেতুনা কুপিতা অতএব রাসে রসং সরসমুৎসৃজ্য ত্যস্মা কালিন্দ্যাঃ  
পুলিনেষু গচ্ছন্তীং বিরহব্যাকুলিতত্বেনৈকত্র স্থানে স্থাতুমশক্যত্বাৎ কৃষ্ণাশ্বেষণ  
বঞ্চনায় বা বহু বচনং তত্রাপি রোষ বিবাদাভ্যাং জাতৈর্নেত্রাশ্রুভিঃ কলুমাং  
মলিনাম্ । এবঞ্চ যস্য্যা উৎকর্ষ প্রকাশনার্থং রাসারম্ভং কৃতবান্ কুপিতায়াং তস্য্যাং  
রাখায়াং গচ্ছন্ত্যাং সত্যাং কৃষ্ণে রাস লীলায়ামাসক্তো নাভূৎ কিন্তু তত্রাগ্রহং তস্মা  
তামশ্বেষয়ামাসেত্যাহ কংসদ্বিষঃ কিভূতস্য উৎসৃজ্য রাসে রসমিত্যস্য  
তাৎপর্যাদুভয়ত্র সম্বন্ধঃ । তেন তত্রাগ্রহং তস্মা তামনুগচ্ছন্তঃ রাখায়াঃ প্রাগ্গমনাৎ

মধ্যভাগ আলিঙ্গিত, সুমধুর সহাস্য বদনে বেণু বাদন করিতেছেন যাঁহার  
লোচনযুগল অতি চঞ্চল, এবং গোপাঙ্গনাদিগকে আলিঙ্গন করায় হর্ষহেতু  
রোমাবলী প্রফুল্লিত হইয়াছে, এবং যিনি জগতের এক মাত্র বন্দনীয় সেই  
শ্রীকৃষ্ণকে আমি নমস্কার করি । ২৯৪ ।

রাসলীলায় শ্রীরাধার সর্বোৎকর্ষতা শ্রীভট্ট নারায়ণের পদ্যে উদ্ধার  
করিতেছেন- শ্রীরাধা নিজের অন্যান্য গোপরামাগণের সহিত সমান ভাবে বিলাস  
করিতে দেখিয়া রাসকেলিতে কোপ করিয়া অশ্রুপূর্ণ বদনে রাস বিষয়ে ক্রৌড়ারস  
পরিভ্যাগ করতঃ যমুনার পুলিনে গমন করিলে শ্রীরাধার চরণ চিহ্নে চরণ নিষ্কপ  
করিয়া রোমাঙ্কিত এবং প্রাণনাথ শতকোটি ব্রজাঙ্গনা পরিভ্যাগ করিয়া কেবল

তৎপাদপ্রতিমানিবেশিতপদস্যোক্তরোমোদগতে  
রক্ষুণ্ণোহনুনয়ঃ প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্য পুষ্যাত্ত্ব বঃ ॥ ২৯৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শ্রীকৃষ্ণাশ্চন্দ্রান্নে তাসাং প্রশ্নঃ

সমাহর্ষুঃ

তুলসি বিলসসি ত্বং মল্লি জাতাসি ফুল্লা

স্থলকমলিনি ভৃঙ্গৈঃ সঙ্গতঙ্গী বিভাসি ।

তস্য অনুগমন প্রকরমাহ তৎ পাদপ্রমিতয়োশ্চরণচ্ছিন্নয়োনিবেশিতে স্বস্য পদে যেন  
তস্য তৎ স্পর্শেনাপি হর্বোদয়াদুভূতা রোমোদগতী রোমাশ্চেষা স্বস্য তস্য পুনঃ  
কিভূতস্য প্রসন্না দয়িতা রাধা যস্মাৎ এবভূতং দৃষ্টং দর্শনং স্বস্য তস্য শত কোটীঃ  
প্রায়সীঃ পরিত্যজ্য মামনুনেতুং প্রাণনাথো ভীতবদাগচ্ছতি অতো মদভিপ্রেতস্য  
সিদ্ধহান্মৎ প্রসন্নতা যুক্তাতে ইত্যেবং প্রসন্ন দয়িতাদৃষ্টস্যাপ্যনুনয়ঃ স কিভূতঃ অক্ষুণ্ণ  
প্রায়সীমণ্ডলেহপি ত্বদুৎকর্ষস্য জ্ঞাপনার্থং ময়া বিহার সাধারণ্যং প্রকটতং তেন চ  
ত্বদ্ব্যম্যোদয়াৎ সর্কাঃ পরিত্যজ্য ময়াত্রাগমনাৎ স সুষ্টু প্রকাশিতঃ । অতঃ প্রসন্না  
ভবেতি অক্ষুণ্ণতা প্রকরো জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৯৫ ॥

এবং রাধামম্বেষিতুং সর্কাঃ প্রায়সীঃ পরিত্যজ্য হঠাৎ শ্রীকৃষ্ণেহস্তর্হিতে সতি  
বিরহোন্মত্তান্তাঃ কিঞ্চক্রুরিত্যপেক্ষায়াং সংক্ষেপ বৃত্তান্তমাহ শ্রীকৃষ্ণাশ্চন্দ্রান্নে তাসাং  
প্রশ্ন ইতি । স্বয়ং গ্রহকৃত্তাসাং বিরহোন্মত্তাবস্থাং বর্ণয়তি তুলসীতি । তত্র কদম্বাদীনাং  
পুংজাতিহান্মহদ্বাচ এতেহস্মান্ তুচ্ছং মন্যমানা নোত্তরং দাস্যস্তীত্যভিপ্রেত্যা  
স্ত্রীজাতীঃ ক্ষুদ্রাশ্চ তত্রাপি কৃষ্ণপ্রিয়াস্তলস্যাদীরপৃচ্ছন্ তাসাং জিজ্ঞাসন প্রকারং

আমার প্রতি আসক্ত হইয়া ভীতের ন্যায় আমারই অনুগমন করিতেছে” সুতরাং  
শ্রীমতীরাদা প্রিয়তমের প্রতি প্রসন্নদৃষ্টিতে অবলোকন করিলে শ্রীকৃষ্ণের অক্ষয়  
অনুনয়, অর্থাৎ হে প্রিয়ে ! তুমিই একমাত্র সর্বগোপীশিরোমণি, এবং আমার  
প্রায়সীশ্রেষ্ঠা, এই অনুনয় তোমাদিগকে রক্ষা করণ । ২৯৫ ।

“শ্রীকৃষ্ণের অশ্চন্দ্রান্নে গোপীগণের প্রশ্ন”

শ্রীরাসস্থলী হইতে শ্রীরাধা অশ্চন্দ্রান্ন করিলে তাঁহাকে অশ্বেষণ করিবার  
নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণ ব্রজবুবতীগণকে পরিত্যাগ করিয়া হঠাৎ অশ্চন্দ্রান্ন হইলে পরে  
বিরহোন্মত্তা ব্রজরামাগণ যাহা করিলেন তাহা গ্রহকার স্বয়ং লিখিতেছেন- আশ্ব

কথয়ত বত সখ্যঃ ক্ষিপ্ৰমস্মাসু কস্মিন্

বসতি কপটকন্দঃ কন্দরে নন্দসূনুঃ ॥ ২৯৬ ॥ মালিনী ।

কস্যচিৎ

দৃষ্টঃ ক্বাপি স মাখবো ব্রজবধুমাদায় কাঞ্চিৎ দগতঃ

সৰ্ব্বা এব হি বঞ্চিতাঃ সখি বয়ং সোহন্থেষণীয়ো যদি ।

লিখতি তত্র কাঞ্চিদাছঃ হে তুলসি ত্বং বিলসসি বিশেষেণ দীপ্তিং প্রাপ্নোষি অতো  
বয়ং বিতর্কামহে নন্দসূনুনা ত্বং নুনং স্পৃষ্টাসি অন্যথৈতাদৃগঘর্ষোদয়ো নস্যা দেবং  
পরপরত্র যোজনা । অন্য আহ হে মল্লি মল্লিকা জাতে ত্বং ফুঁদ্রা অন্তর্জাতাহুদাসি ।  
অপরা আছ হে স্থলকমলিনি কৃষ্ণমনু গচ্ছন্তিভূঙ্গৈঃ সঙ্গতানি মিলিতানি অঙ্গানি  
যস্যা এবং ভূতা বিভাসি । ভোঃ কৃষ্ণ বিলাসিন্যঃ সত্যং বিতর্কিতং  
নন্দসূনুরস্মাভির্দৃষ্ট এব তচ্ছব্বেব সৰ্ব্বা আছঃ । বভেতি খেদোক্তৌ হে সখ্যস্তদা  
তদর্শন হীনাস্মাসু ক্ষিপ্ৰং শীঘ্রং যুয়ং কথয়ত কপটকন্দঃ কপটমূলং পরম কপটী  
কৃষ্ণঃ কস্মিন্ কন্দরে গোবর্দ্ধনস্য গহ্বরে বসতীতি । স কীদৃশঃ সৰ্ব্বানন্দয়তীতি  
নন্দস্তস্য সূনুঃ পুত্রঃ স অস্মানানন্দয়িষ্যতীতি দৃঢ় বিশ্বাস আসীৎ তেনাপ্যস্মাকং  
দুঃখদানং মহানুচিতমেবেত্যভিপ্রেত্য তচ্ছব্দঃ প্রযোজিত ইতি ভাবঃ ॥ ২৯৬ ॥

এবমশ্বেষয়ন্ত্যচন্দ্রাবল্যাদয়ঃ সৰ্ব্বা গোপ্যঃ কস্যাঃ পদৈঃ সুপূজানি  
বিলোক্যার্জুঃ সমব্রুবন্নিতি শ্রীদশমস্কন্ধানুসারেণ শ্রীরাধাপদচ্ছিন্ন সহিতান্ শ্রীকৃষ্ণ  
পদাঙ্কান্ দৃষ্ট্বা রোষেৰ্য্যা লজ্জাস্থিতাস্তৌ দ্রষ্টুং প্রতি বনং বভ্রমুঃ কৃষ্ণস্তে নিভূতেবিবিধ

কদম্ব অশ্বখ বঁটাদি বৃক্ষ সকল পুরুষ জাতীয় হওয়ায় তাহারা যথার্থ সন্ধান দিবে  
না ভাবিয়া ব্রজরামাগণ স্ত্রীজাতি লতাসকলকে জিজ্ঞাসা করিলেন- হে তুলসি !  
তুমি বিলাস করিতেছ, সুতরাং আমরা মনে করি শ্রীনন্দনন্দন তোমাকে নিশ্চয়ই  
স্পর্শ করিয়াছে, অতঃ তুমি আমাদের বলিয়া দাও আমাদের চিন্তচোর  
নন্দকিশোর কোথায় লুকাইয়া আছে ? হে মল্লিকে ! তুমি অতিশয় প্রফুল্লিতা  
হইয়াছ কেন ? হে স্থলকমলিনি ! তুমি শ্রীকৃষ্ণের অনুগমনকারী ভ্রমরগণ কর্তৃক  
সংযুক্ত হইয়া সুশোভিত হইতেছ, মনে হয় তোমরা অবশ্যই শ্রীরাসবিহারীকে  
দেখিয়াছ, হা কষ্ট ! হে সখীগণ ! তোমরা আমাদের বলি বল, কপটের মূল  
কৃষ্ণ গোবর্দ্ধন পর্ব্বতের কোন গুহার ভিতরে বাস করিতেছে, আমরা তাহাকে  
অশ্বেষণ করিতেছি । ২৯৬ ।

দে দে গচ্ছতমিত্তুদীর্ঘ্য সহসা রাধাং গৃহীত্বা করে  
গোপীবেশধরো নিকুঞ্জকুহরং প্রাপ্তো হরিঃ পাতু বঃ ॥ ২৯৭ ॥  
শাদুলবিক্রীড়িতম্।

পুষ্পাণি চিত্তা রাধায়া ভূষণার্থমেকগ্রং চিত্ত আসীৎ তদা নিকটে তাসাং স্বাস্থেবণ  
বাক্যং শ্রুত্বা উপায়ান্তরমলঙ্কেব রাধা কৌতুকার্থং গোপীবেষং ধৃত্বা তাসামলঙ্কাং  
যথাস্যাস্তথা তাং গোপীযুখে নিবেশ্য স্বয়ং যৎ কৃতবান্ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি  
দৃষ্ট ইতি । হে সখি রূপমঞ্জরি পুষ্পচয়নার্থমত্রাগতাসি ব্রজান্তং শৃণু স মাধবো বধ্জন  
বিদ্যা পণ্ডিতঃ কৃষ্ণঃ একাং ব্রজবধূমাদায় গৃহীত্বা রাস মণ্ডলাদগতবান্ স কাপি  
স্থানে ত্বয়া দৃষ্টোহস্তি সৰ্ব্বা বয়ং তেন বধিতাঃ স্ম অতঃ কথয় তচ্ছত্বা কৃষ্ণ আহ  
যদি স বধকোহশ্বেষণীয়স্তদাদে দে যুগ্মীভূয়াশ্বেষণায় গচ্ছতং ইতুদীর্ঘ্য কথয়িত্বা  
গোপ বেষধরো হরিঃ সহসা বলাৎ রাধাং করে গৃহীত্বা অন্যা বধয়িত্বা  
নিকুঞ্জকুহরং রাধয়া সহ বিহারার্থং যঃ প্রাপ্তোহভূৎ স বো যুগ্মান্ পাতু  
ভক্তিবিপক্ষান্ বধয়িত্বা রক্ষতু ॥ ২৯৭ ॥

শ্রীচন্দ্রাবলী প্রভৃতি ব্রজরামাগণ শ্রীকৃষ্ণকে অশ্বেষণক্রমে শ্রীরাধারচরণ সহ  
কৃষ্ণচরণ চিহ্ন দেখিয়া রোষ ও ঈর্ষান্বিত হইয়া দ্রুতগতিতে অশ্বেষণ আরম্ভ করিলে,  
শ্রীকৃষ্ণ নিভূতে পুষ্প চয়ন করিয়া রাধাকে সজ্জিত করিবার সময় অতি নিকটে  
গোপীগণকে দেখিয়া উপায়ান্তর না দেখিয়া গোপীবেশ ধারণ করিয়া সকলের  
অলঙ্কিত ভাবে গোপীযুখে মিলিত হইয়া যাত্রা করিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত  
নামা কবিরপদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! সেই বধকরাজ মাধবকে তুমি দেখিয়াছ  
কি ? হায় ! কিলঙ্কার কথা সেই অভীক কোন এক ব্রজবধূকে গ্রহণ করিয়া কোন  
নিকুঞ্জে গমন করিয়াছে, অহো ! আমরা সকলে বধিত হইলাম, হে সখীগণ ! সেই  
কামুককে যদি অশ্বেষণ করিতে তোমাদের ইচ্ছা হয়, বা তাহাকে দণ্ড দিতে ইচ্ছা  
কর, তাহা হইলে দুই দুইজন করিয়া গমন কর” এই কথা বলিয়া শ্রীরাধার হস্ত  
ধারণ পূর্বক সহসা যিনি কুঞ্জকুহরে গমন করিলেন, সেই গোপীবেশধারী শ্রীহরি  
তোমাদিগকে রক্ষা করুন । ২৯৭ ।

## “শ্রীরাধাসখীবাক্যম্”

রামচন্দ্রদাসস্য

অদোষাদোষাদ্বা ত্যজ্জতি বিপিনে তাং যদি ভবা-

নভদ্রং ভদ্রং বা ব্রজকুলপতে ত্বাং বদতু কঃ ।

ইদম্ভু ব্রুং মে স্মরতি হৃদয়ং যৎ কিল তয়া

ত্বদর্থং কাস্তারে কুলতিলক নাঙ্গাপি গণিতঃ ॥ ২৯৮ ॥ শিখরিণী

তত্র বিহারানন্তরং শ্রীরাধা ললিতাদিভিঃ সহ মিলিতুকামা সালসমশক্তেব কৃষ্ণমুবাচ হে নাথ গম্ভং ন শক্লামি তচ্ছূত্বা এতাসাং মদ্বিরহেশাপি ইন্দ্রিয় পাটবমস্তি  
 ১১০-১১১-১১২-১১৩-১১৪-১১৫-১১৬-১১৭-১১৮-১১৯-১২০-১২১-১২২-১২৩-১২৪-১২৫-১২৬-১২৭-১২৮-১২৯-১৩০-১৩১-১৩২-১৩৩-১৩৪-১৩৫-১৩৬-১৩৭-১৩৮-১৩৯-১৪০-১৪১-১৪২-১৪৩-১৪৪-১৪৫-১৪৬-১৪৭-১৪৮-১৪৯-১৫০-১৫১-১৫২-১৫৩-১৫৪-১৫৫-১৫৬-১৫৭-১৫৮-১৫৯-১৬০-১৬১-১৬২-১৬৩-১৬৪-১৬৫-১৬৬-১৬৭-১৬৮-১৬৯-১৭০-১৭১-১৭২-১৭৩-১৭৪-১৭৫-১৭৬-১৭৭-১৭৮-১৭৯-১৮০-১৮১-১৮২-১৮৩-১৮৪-১৮৫-১৮৬-১৮৭-১৮৮-১৮৯-১৯০-১৯১-১৯২-১৯৩-১৯৪-১৯৫-১৯৬-১৯৭-১৯৮-১৯৯-২০০-২০১-২০২-২০৩-২০৪-২০৫-২০৬-২০৭-২০৮-২০৯-২১০-২১১-২১২-২১৩-২১৪-২১৫-২১৬-২১৭-২১৮-২১৯-২২০-২২১-২২২-২২৩-২২৪-২২৫-২২৬-২২৭-২২৮-২২৯-২৩০-২৩১-২৩২-২৩৩-২৩৪-২৩৫-২৩৬-২৩৭-২৩৮-২৩৯-২৪০-২৪১-২৪২-২৪৩-২৪৪-২৪৫-২৪৬-২৪৭-২৪৮-২৪৯-২৫০-২৫১-২৫২-২৫৩-২৫৪-২৫৫-২৫৬-২৫৭-২৫৮-২৫৯-২৬০-২৬১-২৬২-২৬৩-২৬৪-২৬৫-২৬৬-২৬৭-২৬৮-২৬৯-২৭০-২৭১-২৭২-২৭৩-২৭৪-২৭৫-২৭৬-২৭৭-২৭৮-২৭৯-২৮০-২৮১-২৮২-২৮৩-২৮৪-২৮৫-২৮৬-২৮৭-২৮৮-২৮৯-২৯০-২৯১-২৯২-২৯৩-২৯৪-২৯৫-২৯৬-২৯৭-২৯৮-২৯৯-৩০০-৩০১-৩০২-৩০৩-৩০৪-৩০৫-৩০৬-৩০৭-৩০৮-৩০৯-৩১০-৩১১-৩১২-৩১৩-৩১৪-৩১৫-৩১৬-৩১৭-৩১৮-৩১৯-৩২০-৩২১-৩২২-৩২৩-৩২৪-৩২৫-৩২৬-৩২৭-৩২৮-৩২৯-৩৩০-৩৩১-৩৩২-৩৩৩-৩৩৪-৩৩৫-৩৩৬-৩৩৭-৩৩৮-৩৩৯-৩৪০-৩৪১-৩৪২-৩৪৩-৩৪৪-৩৪৫-৩৪৬-৩৪৭-৩৪৮-৩৪৯-৩৫০-৩৫১-৩৫২-৩৫৩-৩৫৪-৩৫৫-৩৫৬-৩৫৭-৩৫৮-৩৫৯-৩৬০-৩৬১-৩৬২-৩৬৩-৩৬৪-৩৬৫-৩৬৬-৩৬৭-৩৬৮-৩৬৯-৩৭০-৩৭১-৩৭২-৩৭৩-৩৭৪-৩৭৫-৩৭৬-৩৭৭-৩৭৮-৩৭৯-৩৮০-৩৮১-৩৮২-৩৮৩-৩৮৪-৩৮৫-৩৮৬-৩৮৭-৩৮৮-৩৮৯-৩৯০-৩৯১-৩৯২-৩৯৩-৩৯৪-৩৯৫-৩৯৬-৩৯৭-৩৯৮-৩৯৯-৪০০-৪০১-৪০২-৪০৩-৪০৪-৪০৫-৪০৬-৪০৭-৪০৮-৪০৯-৪১০-৪১১-৪১২-৪১৩-৪১৪-৪১৫-৪১৬-৪১৭-৪১৮-৪১৯-৪২০-৪২১-৪২২-৪২৩-৪২৪-৪২৫-৪২৬-৪২৭-৪২৮-৪২৯-৪৩০-৪৩১-৪৩২-৪৩৩-৪৩৪-৪৩৫-৪৩৬-৪৩৭-৪৩৮-৪৩৯-৪৪০-৪৪১-৪৪২-৪৪৩-৪৪৪-৪৪৫-৪৪৬-৪৪৭-৪৪৮-৪৪৯-৪৫০-৪৫১-৪৫২-৪৫৩-৪৫৪-৪৫৫-৪৫৬-৪৫৭-৪৫৮-৪৫৯-৪৬০-৪৬১-৪৬২-৪৬৩-৪৬৪-৪৬৫-৪৬৬-৪৬৭-৪৬৮-৪৬৯-৪৭০-৪৭১-৪৭২-৪৭৩-৪৭৪-৪৭৫-৪৭৬-৪৭৭-৪৭৮-৪৭৯-৪৮০-৪৮১-৪৮২-৪৮৩-৪৮৪-৪৮৫-৪৮৬-৪৮৭-৪৮৮-৪৮৯-৪৯০-৪৯১-৪৯২-৪৯৩-৪৯৪-৪৯৫-৪৯৬-৪৯৭-৪৯৮-৪৯৯-৫০০-৫০১-৫০২-৫০৩-৫০৪-৫০৫-৫০৬-৫০৭-৫০৮-৫০৯-৫১০-৫১১-৫১২-৫১৩-৫১৪-৫১৫-৫১৬-৫১৭-৫১৮-৫১৯-৫২০-৫২১-৫২২-৫২৩-৫২৪-৫২৫-৫২৬-৫২৭-৫২৮-৫২৯-৫৩০-৫৩১-৫৩২-৫৩৩-৫৩৪-৫৩৫-৫৩৬-৫৩৭-৫৩৮-৫৩৯-৫৪০-৫৪১-৫৪২-৫৪৩-৫৪৪-৫৪৫-৫৪৬-৫৪৭-৫৪৮-৫৪৯-৫৫০-৫৫১-৫৫২-৫৫৩-৫৫৪-৫৫৫-৫৫৬-৫৫৭-৫৫৮-৫৫৯-৫৬০-৫৬১-৫৬২-৫৬৩-৫৬৪-৫৬৫-৫৬৬-৫৬৭-৫৬৮-৫৬৯-৫৭০-৫৭১-৫৭২-৫৭৩-৫৭৪-৫৭৫-৫৭৬-৫৭৭-৫৭৮-৫৭৯-৫৮০-৫৮১-৫৮২-৫৮৩-৫৮৪-৫৮৫-৫৮৬-৫৮৭-৫৮৮-৫৮৯-৫৯০-৫৯১-৫৯২-৫৯৩-৫৯৪-৫৯৫-৫৯৬-৫৯৭-৫৯৮-৫৯৯-৬০০-৬০১-৬০২-৬০৩-৬০৪-৬০৫-৬০৬-৬০৭-৬০৮-৬০৯-৬১০-৬১১-৬১২-৬১৩-৬১৪-৬১৫-৬১৬-৬১৭-৬১৮-৬১৯-৬২০-৬২১-৬২২-৬২৩-৬২৪-৬২৫-৬২৬-৬২৭-৬২৮-৬২৯-৬৩০-৬৩১-৬৩২-৬৩৩-৬৩৪-৬৩৫-৬৩৬-৬৩৭-৬৩৮-৬৩৯-৬৪০-৬৪১-৬৪২-৬৪৩-৬৪৪-৬৪৫-৬৪৬-৬৪৭-৬৪৮-৬৪৯-৬৫০-৬৫১-৬৫২-৬৫৩-৬৫৪-৬৫৫-৬৫৬-৬৫৭-৬৫৮-৬৫৯-৬৬০-৬৬১-৬৬২-৬৬৩-৬৬৪-৬৬৫-৬৬৬-৬৬৭-৬৬৮-৬৬৯-৬৭০-৬৭১-৬৭২-৬৭৩-৬৭৪-৬৭৫-৬৭৬-৬৭৭-৬৭৮-৬৭৯-৬৮০-৬৮১-৬৮২-৬৮৩-৬৮৪-৬৮৫-৬৮৬-৬৮৭-৬৮৮-৬৮৯-৬৯০-৬৯১-৬৯২-৬৯৩-৬৯৪-৬৯৫-৬৯৬-৬৯৭-৬৯৮-৬৯৯-৭০০-৭০১-৭০২-৭০৩-৭০৪-৭০৫-৭০৬-৭০৭-৭০৮-৭০৯-৭১০-৭১১-৭১২-৭১৩-৭১৪-৭১৫-৭১৬-৭১৭-৭১৮-৭১৯-৭২০-৭২১-৭২২-৭২৩-৭২৪-৭২৫-৭২৬-৭২৭-৭২৮-৭২৯-৭৩০-৭৩১-৭৩২-৭৩৩-৭৩৪-৭৩৫-৭৩৬-৭৩৭-৭৩৮-৭৩৯-৭৪০-৭৪১-৭৪২-৭৪৩-৭৪৪-৭৪৫-৭৪৬-৭৪৭-৭৪৮-৭৪৯-৭৫০-৭৫১-৭৫২-৭৫৩-৭৫৪-৭৫৫-৭৫৬-৭৫৭-৭৫৮-৭৫৯-৭৬০-৭৬১-৭৬২-৭৬৩-৭৬৪-৭৬৫-৭৬৬-৭৬৭-৭৬৮-৭৬৯-৭৭০-৭৭১-৭৭২-৭৭৩-৭৭৪-৭৭৫-৭৭৬-৭৭৭-৭৭৮-৭৭৯-৭৮০-৭৮১-৭৮২-৭৮৩-৭৮৪-৭৮৫-৭৮৬-৭৮৭-৭৮৮-৭৮৯-৭৯০-৭৯১-৭৯২-৭৯৩-৭৯৪-৭৯৫-৭৯৬-৭৯৭-৭৯৮-৭৯৯-৮০০-৮০১-৮০২-৮০৩-৮০৪-৮০৫-৮০৬-৮০৭-৮০৮-৮০৯-৮১০-৮১১-৮১২-৮১৩-৮১৪-৮১৫-৮১৬-৮১৭-৮১৮-৮১৯-৮২০-৮২১-৮২২-৮২৩-৮২৪-৮২৫-৮২৬-৮২৭-৮২৮-৮২৯-৮৩০-৮৩১-৮৩২-৮৩৩-৮৩৪-৮৩৫-৮৩৬-৮৩৭-৮৩৮-৮৩৯-৮৪০-৮৪১-৮৪২-৮৪৩-৮৪৪-৮৪৫-৮৪৬-৮৪৭-৮৪৮-৮৪৯-৮৫০-৮৫১-৮৫২-৮৫৩-৮৫৪-৮৫৫-৮৫৬-৮৫৭-৮৫৮-৮৫৯-৮৬০-৮৬১-৮৬২-৮৬৩-৮৬৪-৮৬৫-৮৬৬-৮৬৭-৮৬৮-৮৬৯-৮৭০-৮৭১-৮৭২-৮৭৩-৮৭৪-৮৭৫-৮৭৬-৮৭৭-৮৭৮-৮৭৯-৮৮০-৮৮১-৮৮২-৮৮৩-৮৮৪-৮৮৫-৮৮৬-৮৮৭-৮৮৮-৮৮৯-৮৯০-৮৯১-৮৯২-৮৯৩-৮৯৪-৮৯৫-৮৯৬-৮৯৭-৮৯৮-৮৯৯-৯০০-৯০১-৯০২-৯০৩-৯০৪-৯০৫-৯০৬-৯০৭-৯০৮-৯০৯-৯১০-৯১১-৯১২-৯১৩-৯১৪-৯১৫-৯১৬-৯১৭-৯১৮-৯১৯-৯২০-৯২১-৯২২-৯২৩-৯২৪-৯২৫-৯২৬-৯২৭-৯২৮-৯২৯-৯৩০-৯৩১-৯৩২-৯৩৩-৯৩৪-৯৩৫-৯৩৬-৯৩৭-৯৩৮-৯৩৯-৯৪০-৯৪১-৯৪২-৯৪৩-৯৪৪-৯৪৫-৯৪৬-৯৪৭-৯৪৮-৯৪৯-৯৫০-৯৫১-৯৫২-৯৫৩-৯৫৪-৯৫৫-৯৫৬-৯৫৭-৯৫৮-৯৫৯-৯৬০-৯৬১-৯৬২-৯৬৩-৯৬৪-৯৬৫-৯৬৬-৯৬৭-৯৬৮-৯৬৯-৯৭০-৯৭১-৯৭২-৯৭৩-৯৭৪-৯৭৫-৯৭৬-৯৭৭-৯৭৮-৯৭৯-৯৮০-৯৮১-৯৮২-৯৮৩-৯৮৪-৯৮৫-৯৮৬-৯৮৭-৯৮৮-৯৮৯-৯৯০-৯৯১-৯৯২-৯৯৩-৯৯৪-৯৯৫-৯৯৬-৯৯৭-৯৯৮-৯৯৯-১০০০

## “শ্রীরাধাসখীর বাক্যম্”

নিকুঞ্জকুহরে বিলাসের পর ললিতাদি সখীবৃন্দের সহিত মিলনের ইচ্ছা করিয়া শ্রীরাধা আলস্যপূর্ণভাবে প্রিয়তম সহগমনে অসামর্থ্য প্রকাশ করিলে শ্রীকৃষ্ণ স্বল্পে আরোহণের প্রার্থনা করেন, শ্রীমতী লজ্জায় বদন ফিরাইলে চোরচূড়ামণি শ্রীকৃষ্ণ অন্তর্হিত হইলে, শ্রীমতী “হা নাথ ! হা রমণ ! হে প্রিয়তম ! আমি তোমার দাসী, আমাকে দর্শন দাও” বলিয়া মুর্ছিতা হইলে শ্রীকৃষ্ণস্বৈষণপর গোপীবৃন্দ আসিয়া ঐ অবস্থায় শ্রীরাধাকে পাইয়া পুনঃ যমুনাপুলিনে সমাগতা হইয়া শ্রীকৃষ্ণকর্ষণকারি গান করিলে গীতাকৃষ্ট শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া শ্রীরাধার কোন সখী যাহা বলিলেন তাহা শ্রীরামচন্দ্রদাসের পদ্যে লিপিতেছেন- হে কঠোর !



কস্যচিৎ

লক্ষ্মীং মধ্যগতেন রাসবলয়ে বিস্তারয়ন্নাত্মনা

কন্তুরীসুরভির্বিলাসমুরলীর্বিন্যস্তবস্ত্রেন্দুনা ।

ক্রীড়াভাণ্ডমশুলেন পরিতো দৃষ্টেন ভূষ্যদ্দশা

ত্বাং হস্তীশকশঙ্কুসঙ্কুলপদা পায়াদ্বিহারী হরিঃ ॥ ২৯৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কৃতমিতি কো বদতু কো বস্তুমুৎসহতে কিঞ্চ মে হৃদয়ং তস্যাঃ ক্রুরং কঠিনং কৰ্ম্ম  
স্মরতি তদাহ । হে কুলতিলক পরম ধার্মিকস্য যদোঃ কুলশ্রেষ্ঠ ত্বদর্থং কান্তারো  
বস্ত্রদুর্গমমিত্যমরাৎ দুর্গমে বস্থনি তয়া আত্মাপি ন গণিতঃ কিঞ্চ হা নাথৈত্যা দুষ্কা  
মুচ্ছিতা ইতি ॥ ২৯৮ ॥

এবং সার্বকালিকীং রাসলীলাং সংক্ষেপতঃ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি  
লক্ষ্মীমিতি। রাসে বিহস্তুং শীলমস্য স গোপীনাং বিরহনাশনেন সুখদাতা কৃষ্ণে  
নোহ্মান পায়াদিত্যম্বয়ঃ । কথন্তুতঃ কন্তুর্যা সুরভিঃ গন্ধো যত্র স কন্তুর্যানুলিপ্তঃ ।  
যদ্বা কন্তুরীব স্বভাবতঃ সুরভির্গাত্র গন্ধো যস্য সং । আত্মনা কিঞ্চুতেন রাসবলয়ে  
রাসমশুলে মধ্যগতেন গোপীনাং দ্বয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে প্রবিষ্টেন আত্মনা দেহেন লক্ষ্মীং  
পরমাং শোভাং স্বশোভাং বিস্তারয়ন্ । তত্রাতি শুশুভে তাভিঃ, ব্যরোচতাধিকং  
তাতেতি চ শ্রীদশমাং । পুনঃ কীদুশেন বিলাসস্য রাসক্রীড়ায়াঃ সাধনং যা মুরলী  
তস্যাং বিন্যস্তঃ সমাদরতয়া নিবেশিতো বস্ত্রেন্দু যেন তেন । তথা ক্রীড়াং তাণ্ডবেন

যদি তুমি বিনা দোষে, অথবা সামান্য কোন দোষে, নিৰ্জ্বল বন মধ্যে প্রিয়  
সখীকে পরিত্যাগ কর, হে ব্রজকুলপতে ! তাহা হইলেও কে তোমাকে ভাল বা  
মন্দ বলিতে অমর্থ হইবে, কিঞ্চ হে শ্রীন্দকুল তিলক ! আমার এই ক্ষুদ্র হৃদয় তাহার  
অতি কঠিন কৰ্ম্ম স্মরণ করিতেছে, যে শ্রীরাধা তোমার সুখের নিমিত্ত কুলধৰ্ম্মাদি এবং  
এই রাত্রিকালে মহারণ্যে নিজের আত্মাকেও গণনা করে নাই, সেই অধিনাকে এই ভাবে  
বনে পরিত্যাগ করিতে হয় ? ধন্যতুমি হে! ২৯৮

শ্রীকৃষ্ণের সৰ্ব্বদা সৰ্ব্বকালিক রাসলীলা অঞ্জাতনামা কবিরপদ্যে লিখিতেছেন-  
মৃগমদ নীলোৎপল পরিমল পরিভবকারি অঙ্গগন্ধ যুক্ত শ্রীকৃষ্ণ রাসমশুলের মধ্যগত  
হইয়া আপনার সৌন্দর্য্য বিস্তার করতঃ বিলাস মুরলী বদনচন্দ্রে বিন্যস্ত পূৰ্ব্বক  
ক্রীড়া ভাণ্ড মশুলে সৰ্ব্বতো ভাবে পরিদৃষ্ট হইয়া প্রসন্ন লোচন দ্বারা, এবং হস্তীশক

## অথ জলক্রীড়া ॥

কস্যচিৎ

জলকেলি-তরল-করতল-মুক্তপুনঃ পিহিতরাধিকাবদনঃ ।

জগদবতু কোকমুনো বিঘটনসঙ্ঘটনকৌতুকী কৃষ্ণঃ ॥ ৩০০ ॥ গীতিার্থ্যা ।

নৃতেন মস্তিতুং শীলমস্য তেন অতএব তাভিঃ পরিতঃ প্রত্যঙ্গং দৃষ্টেন তথা তাসাং  
নৃত্যদর্শনেন তুয্যস্তৌ দৃশৌ নেত্রৈ যস্য তেন । পুনঃ কিম্বূতেন নারীগাং মণ্ডলীনৃত্যং  
বুধা হস্তীশকং বিদুরিতি হারাবলীকোষাৎ । হস্তীশক এব শঙ্কুঃ কীলঃ  
কীলবন্দ্যার্যাদাহ্বানং তত্র সঙ্কুল সঙ্কীর্ণে স্বেচ্ছাগতিরহিতে পদে চরণৌ যস্য তেন  
নৃত্যপট্টনেত্বর্থঃ ॥২৯৯ ॥

রাসক্রীড়ানন্তরং শ্রমমপোহিতুং জলক্রীড়া যুক্ত্যত ইতি তাং দর্শয়িতুমাহ  
অথ জলক্রীড়ৈতি । তত্র রাধয়া সহ পরিহাস রম্যাং তৎ কেলিং কস্যচিৎ পদ্যেন  
বিবৃণোতি জলেতি । এবভূতঃ কৃষ্ণে জগদ্ধুবনমবতু রক্ষতু । স কীদৃশঃ আদৌ  
করতলাভ্যাং রাধায়া বদনমাচ্ছাদিতং ততস্তস্যা জলকেলিনা তরলাভ্যাং  
চঞ্চলাভ্যাং মুক্তংপুনঃ সমর্থতয়া তাভ্যাং পিহিতং রাধিকাবদনং যেন সঃ । তন্মুখস্য  
চন্দ্রত্বমননাশেন তেন চ কোকদন্দমুনোশ্চক্রবাকযুগলয়োবিঘটনা-সংঘটনাভ্যাং  
কৌতুকী কৌতুকবিশিষ্টঃ মুক্তে সতি রাত্রিং প্রত্যয়তোস্তয়োবিচ্ছেদং জনয়তি  
আচ্ছাদিতে সতি দিবসংপ্রত্যয়তোস্তয়োঃ সংযোগং জনয়তীব । তত্রপ্রসিদ্ধ চন্দ্রস্য  
তন্মুখচন্দ্রে তেজসা তিরস্কারাদকিঞ্চিৎকরত্বং করকান্তেষু সূর্য্যবৎ  
প্রকাশকত্বমবগম্যব্যম্ । যদ্বা স্তনয়োঃ কোকমুখাতয়া রূপণস্য কবিসম্প্রদায়  
সিদ্ধহাৎমুক্ত ইত্যেনাদরাচ্ছন্দেন ব্যঞ্জনাৎ । আদানকালে পূর্ণস্তনয়োঃ করতলাভ্যাং  
বিঘটনমসংযোজনং মোচনকালে তাভ্যাং সংযোজনং তেন তেন চ কৌতুকী পুনঃ  
পুনস্তদাচরণ বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ৩০০ ॥

অর্থাৎ রমণীগণের মণ্ডলে নৃত্য কালে, মণ্ডলাকারে নৃত্য বিশেষ অর্থাৎ তরলয়াদি  
সমন্বিত পাদনিক্ষেপ দ্বারা বিহারশীল শ্রীহরি তোমাকে রক্ষা করুন । ২৯৯

## “জলক্রীড়া”

রাস ক্রীড়া পর পরিশ্রম অপনোদনের নিমিত্ত জল ক্রীড়ার প্রয়োজন, সুতরাং  
কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে জল ক্রীড়া লীলা বর্ণনা করিতেছেন- যিনি  
জলকেলিতে চঞ্চল করতল দ্বারা শ্রীরাধিকার বদন চন্দ্রমা আবরণ এবং পুনরায়

অথ তত্র খেচরাণামুক্তিঃ

দাক্ষিণাত্যস্য

মুক্তমুনীনাং মৃগ্যং কিমপি ফলং দেবকী ফলতি ।

তৎ পালয়তি যশোদা নিকামমুপভুঞ্জতে গোপ্যঃ ॥ ৩০১ ॥

উপগীতি আৰ্য্যা ।

ইয়ং রাসলীলা খলু ব্রহ্মাদিদেবানাংমপি বিশ্বয়জননী ইতিদর্শয়িতুমাহাথেতি ।  
নভস্তাবদিমান শতসংকুলম্ । দিবৌকসাং সদারাগামতৌৎসুকভূতাত্মনামিতি শ্লোকে  
বৈষ্ণবতোষণ্যং নৃত্যাদি দর্শনাংশে তেষামধিকার প্রতিপাদনাতু রহস্য বিলাস  
দর্শনাংশে ইতি । তন্নীলাদর্শনে তেষামুক্তিং দাক্ষিণাত্যস্য পদোন বিবৃণোতি মুক্তেতি ।  
দেবকী কিমপি অনির্বচনীয়ং ফলং শস্যং যদ্বা ফলং লাভস্তস্য হেতুং ফলতি  
নিষ্পাদয়তি ফলনিষ্পত্তৌ ইতি ধাতোঃ নতু জনয়তি , যশোদা তৎ পালয়তি  
লালনাদিনা সুখয়তি । গোপ্যো নিকামং যথেষ্টমুপভুঞ্জতে আনুকূল্যেন সেবন্তে  
ইত্যহো এতাসাং সৌভাগ্যং অস্ম্যাকস্ত ন কিমপি । ফলং কিঞ্চুতং মুক্তানাং মুনীনাং  
শুকাদীনাংমপি মৃগ্যং হৃদ্যেব চিন্তনীয়ং অত্র দেবকীফলতীতি লীলাদর্শনেন  
চিন্তবিভ্রমাং স্বেযাং তদগর্ভবাস স্বরণ মাত্রৈণ বর্ণনং নতু তদ্বৃত্তঃ যতঃ স্বয়ং ব্রহ্মণা  
স্বকৃতস্তবে পশুপাজ্জায়েতেনেন নন্দযশোদয়োঃ পুত্ররূপেণ নির্দারণাৎ ॥ ৩০১ ॥

মোচন করিয়া চক্রবাক ও চক্রবাকীদ্বয়ের সংযোগ ও বিয়োগে কৌতুহলাক্রান্ত  
হৃদয় সেই শ্রীকৃষ্ণ জগৎকে রক্ষা করুন । (অথবা শ্রীরাধার বদন চন্দ্রস্বরূপ, এবং  
স্তন যুগল চক্রবাকস্বরূপ, জলক্রীড়া চঞ্চল্য হেতু শ্রীযমুনাবিহারী কখন ও শ্রীরাধার  
বদন চন্দ্রমা হস্তে আবরণ করায় চকোররূপ স্তনযুগলের অতিশয় দুঃখ হইতেছে,  
এবং আবরণ মোচন করিয়া হস্তদ্বয়দ্বারা যখন চকোররূপ স্তনদ্বয়কে আচ্ছাদন  
করিতেছেন তখন তাহারা অনির্বচনীয় আনন্দ লাভ করিতেছে, এই প্রকার  
জলক্রীড়ারত শ্রীযুগলকিশোর জগৎকে রক্ষা করুন ) । ৩০০ ।

“শ্রীরাসলীলা দর্শনে দেবগণের বাক্য”

শ্রীরাসলীলা ব্রহ্মাদিদেবগণেরও বিশ্বয় উৎপাদন করিয়াছিল তাহা কোন  
দক্ষিণদেশীয় কবির পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীশুকসনকাদি সর্ববন্ধন মুক্ত মুনীগণের  
অস্বৈবণীয় কোন এক অনির্বচনীয় ফল শ্রীদেবকী দেবী নিষ্পাদন করিয়াছেন  
এবং ব্রজেশ্বরী শ্রীমতী যশোদা তাহা লালন পালন করিয়াছেন এবং সেই রসময়  
ফল শ্রীরাধাদি ব্রজগোপীগণ যথেষ্টরূপে আনন্দ করিতেছেন । ৩০১ ।

তপ্তং তপোভিরন্যৈঃ ফলিতং তদগোপবালানাম্ ।

আসাং যৎ কুচকুস্তে নীলনিচেলীয়তি ব্রহ্ম ॥ ৩০২ ॥

উপগীতি আৰ্য্যা

শ্রীরাধাসখীং প্রতিচন্দ্রাবলীসখ্যাঃ সাভ্যসূয়বাক্যম্

দামোদরস্য

মা গব্বর্ম্মুদ্বহ কপোলতলে চকান্তি

কৃষ্ণং স্বহস্তলিখিতা নবমঞ্জরীতি ।

তামেব পুনঃ শ্রীরঘুপত্নাপাধ্যায়স্য পদ্যেন বর্ণয়তি তপ্তমিতি । অনৈ-  
র্যজ্ঞব্রতাদিসাধ্যপুণ্যৈস্তপোভিঃ কৃত্বা যন্তপ্তং কেবলচরণসেবনায়ারাদিতং  
গোপবালানামিতি স্বাতন্ত্র্যাধীনতা সম্বন্ধে যন্তী তদ্ গোপকুমারীণাং ফলিতমিষ্ট  
সাধনতয়া অধীন রূপেণ সাক্ষাৎকৃতম্ । তৎ কার্যেণাপি দর্শয়ন্তি যদযস্মাদাসাং  
কুচকুস্তে আরাধিত ঘটে নীলবদ্রমিব স্বয়ং ব্রহ্ম তদ্বদাচরতি কুচমধ্যে তা ধারয়ন্তীতি  
তাৎপর্যম্ ॥ ৩০২ ॥

কদাচিল্ললিতা পদ্মাং পরিহসন্তী শ্রীরাধায়াং শ্রীকৃষ্ণহস্তরচিত বেষাদিকং  
সেঙ্গিতং দর্শয়িত্বা মৃদু মৃদু জহাস তদসহমানা পদ্মা তাং প্রতি সাসূয়া যদাহ  
তদ্দামোদরস্য পদ্যেন দর্শয়তি মা গব্বর্ম্মতি । হে সখি ললিতে রাধায়াঃ কপোলতলে  
কৃষ্ণেন কর্ত্রা স্বহস্তেন লিখিতা নবমঞ্জরী চিত্রপরিপাটী চকান্তি ইত্যেতৎ গব্বর্ম্মং মা

ব্রহ্মাদিদেবগণ রাসলীলা দর্শনে আশ্চর্য্য হইয়া ব্রজরামাগণের সৌভাগ্যাতিশয় বর্ণনা  
করিয়াছেন তাহা শ্রীল রঘুপতি উপাধ্যায়ের পদ্যে লিখিতেছেন- অন্যে তপস্যা  
করিলেন, অর্থাৎ শ্রীবসুদেব দেবকী- সুতপা পুত্রি, অদিতিকশ্যপাদি রূপে, তপস্যা  
করিলেন, কিন্তু সেই তপস্যার ফল ব্রজের গোপকুমারী ভাগ্যে ফলিত হইল,  
কারণ সেই ফলরূপ পরব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধা প্রভৃতি গোপীবৃন্দের কুচকলসে নীল  
বস্ত্রের তুল্য আচরণ করিতেছেন, অর্থাৎ পরব্রহ্ম শ্রীগোবিন্দ ক্ষণকালের জন্যও  
গোপীকুচ কলস হইতে অপসৃত হয়েন না । ৩০২ ।

“ শ্রীরাধাসখীর প্রতিশ্রীচন্দ্রাবলীসখীর অসূয়া পূর্ণ বাক্য ”

শ্রীললিতা শ্রীকৃষ্ণকর্ষক অলঙ্কৃত শ্রীরাধাকে দেখাইয়া শ্রীপদ্মাসখীকে  
উপহাস করিলে তাহা সহ করিতে না পারিয়া পদ্মা সখী যাহা কহিলেন তাহা

অন্যাপি কিং ন সখি ভাজনমীদৃশীনাং

বৈরী নচেষ্টবতি বেপথুরন্তরায়ঃ ॥ ৩০৩ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

অথ শ্রীরাধাসখ্যাঃ সাকূতবাক্যম্

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য

যদবধি গোকুলমভিতঃ সমজনি কুসুমাচিত্তাসনশ্রেণী ।

পীতাংশুকপ্রিয়েয়ং তদবধি চন্দ্রাবলী জাতা ॥ ৩০৪ ॥ আৰ্য্য্য ।

উদ্ধহ নোচ্চৈর্ধরিয় । যদ্যেতস্যামেব কৃষ্ণস্য এতাদৃগধীনতা ভবেত্তদা গর্বো ভবিতৈব নতু তথৈতি সূচয়ন্তী ররাট ঈদৃশীনাং কৃষ্ণপ্রিয়তমানাং রাখাদীনাং মধ্যে অন্য প্রধানা চন্দ্রাবল্যপি কিং ভাজনং তৎ কর্তৃক বেশাদি রচনা যোগ্যা নাস্তি । ননু চেৎ সা তথা তদা ফলেন পরিচীযত এবেত্যভিপ্রেতাহ কপোলাদিষু বিবিধচিত্রনির্মাণতঃ কৃষ্ণস্য বেপথুঃ কম্পা যদ্যন্তরায়ো ন ভবতি প্রিয়সখ্যা বেশরচনায়াং স এব বৈরী তৎ কম্পিণি বিঘ্নমাচরদিত্যর্থঃ ॥ ৩০৩ ॥

তৎ শ্রুত্বা রাখাসখী চন্দ্রাবল্যাঃ কৃষ্ণপ্রিয়াত্বস্যাবধিং নতু স্বরূপত ইতি দর্শয়ন্তী সপরিহাসং সল্লেশং যথাহ তৎ গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি যদবধীতি । যৎকালং প্রাপ্য গোকুলমভিতঃ তস্য সর্কতঃ স্থানে অসনস্য পিয়ারা ইতি খ্যাত বৃক্ষস্য শ্রেণী কুসুমৈশ্চন্দ্রাকারপুষ্পৈরাচিতা ব্যাপ্তা সমজনি বভূব তদবধি চন্দ্রাণামিব পুষ্পাণামাবলিঃ শ্রেণী যত্র এবভূতা সতী ইয়ং পীতোহর্থাৎ সেবিতোহংশুক্ষে দীপ্তিঃ প্রিয়ো যস্য এবভূতা জাতা নতু সদগুণবতী । অতো নরৈর্ন সদা সেব্যতইতি । শ্লেষপক্ষেযদবধি কুসুমেনার্ভবোৎপত্তি জ্ঞাপকেন যৌবনেনাচিতা ব্যাপ্তা অসনশ্রেণী দীপ্তিশ্রেণী যস্য অসগতি দীপ্ত্যাদানেষ্বিতি ধাতোঃ । এবভূতা

শ্রীদামোদর কবির পদ্যে লিখিতেছেন- অয়িললিতে ! তোমার প্রিয়সখী রাখার কপোল যুগলে শ্রীকৃষ্ণের নিজের হস্তলিখিত নবমঞ্জরী শোভা পাইতেছে এই বলিয়া গর্ব করিও না, হে সখি ! এই ব্রজযুবতীগণের মধ্যে অন্য যুবতী কি সেই রূপ সৌভাগ্যের পাত্রী হইতে পারে না, সেই সময় যদি কম্প রূপ বিঘ্ন অন্তরায়না হয়, তাহা হইলে মদীয় সখী চন্দ্রাবলীরও তাদৃশ সৌভাগী দেখাইব । ৩০৩ ।

“শ্রীরাধাসখীর সাভিপ্ৰায় বাক্য”

শ্রীপদ্মাসখীর অসুয়াপূর্ণ বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীরাধার সখী ললিতা অভিপ্রায়পূর্ণ বাক্য যাহা বলিলেন তাহা শ্রীগোবর্দ্ধন আচার্য্যের পদ্যে লিখিতেছেন-

## গান্ধর্বাং প্রতিসখীবাক্যম্

গোবিন্দভট্টস্য

সৌজন্যেন বশীকৃত্য বয়মতস্ত্বাং কিঞ্চিদাচক্ষ্মহে  
কালিন্দীং যদি যাসি সুন্দরি পুনর্মা গাঃ কদম্বাটবীম্ ।

চন্দ্রাবলী গোকুলমাভিবাধ্য সমজনি নতু স্বভাবত স্তস্যাত্তাদৃশী দীপ্তিঃ যৌবন কালে  
হি সর্কাসামপি সা স্যাৎ তদবধি ইয়ং পীতাংশুকস্যা শ্রীকৃষ্ণস্য প্রিয়া জাতা নতু  
বাল্যাবধীতি ভাবঃ । অতঃ শ্রীরাধায়ামসূয়া তবানুচিৎতেব ॥ ৩০৪ ॥

অথ স্বপক্ষ বিপক্ষ সখীনাং কৃত্যান্তরং দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেতি ।  
তত্র গান্ধর্বাং প্রতি গাঢ়প্রমাদিতা সমপ্রখরা কাচিৎ সখী যদাহ তৎ গোবিন্দভট্টস্য  
পদ্যেন দর্শয়তি সৌজন্যেনেতি । হে রাধে তব সৌজন্যেন বয়ং বশীকৃত্যঃ স্ম অতস্ত্বাং  
কিঞ্চিদাচক্ষ্মহে নিবেদয়ামঃ হে প্রিয় কারিণ্যো যথেষ্টং বদতেত্যভিপ্রেত্যা  
হ কালিন্দীং মা যাহি যদি যাসি তদা হে সুন্দরি তত্রস্থং কদম্বাটবীং কদম্ববনং মাগাঃ  
হে সখি তত্র গমনে কো দোষস্তত্রাহ তত্র কদম্ববনে কশ্চিৎ নিতান্ত নিশ্চলং  
যন্তমোহঙ্ককার স্তস্য স্তোমঃ সমূহঃ সুচিক্ৰণ কৃষ্ণবর্ণোহস্তি অর্থাৎ কৃষ্ণঃ । নহন্ত  
চেৎ তেন কিং তত্রাহ যস্মিন্ লোচনসীম্নি নেত্রাঞ্চলে মনাগীষল্পগ্নে সতিউৎপল  
দৃশাঃ পদ্মনেত্রাঃ স্ত্রিয়ঃ পত্ন্য গৃহং ন পশ্যন্তি তদাকৃষ্টচিত্তাঃ সত্যঃ তদগৃহং বিস্মৃত্য  
তত্র তিষ্ঠন্তীতি ত্বাস্ত্ব স পরমাদরেণ তত্রৈব রক্ষিষ্যতীতি ভাবঃ । অতোহস্মাকং  
সুখার্থং তত্র তত্র যাহীতি তাৎপর্যং জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩০৫ ॥

অয়ি সখি পদ্যে ! যেদিন হইতে এই গোকুলের চতুর্দিকে অসন অর্থাৎ পিয়ারা  
বৃক্ষসমূহের চন্দ্রাকর কুসুম পরিব্যাপ্ত হইয়াছে সেই দিন হইতেই ব্রজমধ্যে এই  
চন্দ্রাবলী পীতাম্বরধারী শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়া হইয়াছে মাত্র, অর্থাৎ চন্দ্রাবলী যৌবন কাল  
হইতে শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়া হইয়াছে মাত্র, কিন্তু আমার প্রিয়সখী রাধা বাল্যকাল  
হইতেই শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়া । ৩০৪ ।

## “শ্রীরাধার প্রতিসখীর বাক্য”

অনন্তর সখীগণের শ্রীরাধার প্রতি নানা প্রকার শ্লেষপূর্ণ উপদেশ  
শ্রীগোবিন্দভট্টের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সুন্দরি ! রাধে ! আমরা তোমার  
সুজনতায় বশীকৃত হইয়াছি, সুতরাং তোমাকে কিঞ্চিৎ উপদেশ প্রদান করিতেছি,  
তুমি যদি পানীয় আনয়নের জন্য কালিন্দী তটে গমন কর, তাহা হইলে যেন কদম্ব

কশ্চিত্তত্র নিতান্তনির্মলতমস্তোমোহস্তি যস্মিন্ মনাগ্-  
লগ্নে লোচনসীম্নি নোৎপলদৃশঃ পশ্যন্তি পত্ন্যুর্গহম্ ॥ ৩০৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কর্ণপুরস্য

শ্যামোহয়ং দিবসঃ পয়োদপট্টলৈঃ সায়ং তথাপ্যুৎসুকা  
পুষ্পার্থং সখি যাসি যামুনতটে যাহি ব্যথা কামম ।

কিস্ত্বেকং খরকণ্টকক্ষতমুরস্যালোক্য সদ্যোহন্যাথা

শঙ্কায়ং যৎ কুটিলঃ করিস্যতি জনো জাতাস্মি তেনাকুলা ॥ ৩০৬ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কর্ণপুরস্য পদ্যেন তথৈব দর্শয়তি শ্যাম ইতি । হে সখি পয়োদপট্টলৈর্মেঘ  
সমূহৈরয়ং দিবসঃ শ্যামঃ কৃষ্ণবর্ণঃ তত্রাপি সায়ং সন্ধ্যাকালঃ । তথাপি  
পুষ্পার্থমুৎসুকা সতী যামুনতটে মদ্বাক্যমন্যাথা কৃত্য যদি যাসি তদা যাহি মম কা  
ব্যথা ন কাপি কেবলং তব কলঙ্কভয়াদ্বিভেমীত্যাং কিঞ্চিতি পুষ্পচয়নকালে  
তবোরসি খরকণ্টকেন ক্ষতমেকমপি চিহ্নং কুটিলো বিপক্ষ জন আলোক্য  
সদ্যোবিচীরানুসন্ধান রহিতো যদন্যাথা পরপুরুষ নখক্ষতমিতি শঙ্কায়ং করিস্যতি  
তেনাকুলা ব্যগ্রা জাতাস্মি । এতদ্বচনস্ত তত্র গতায়ং সত্যামবশ্যং শ্রীকৃষ্ণসঙ্গে  
। হতবিধ্যতীতি পরিহাস-তাৎপর্যাকমন্যাথা বিপক্ষজনেন তস্যা উরো দর্শনং  
কদাপি ন সম্ভবিতুমহতীতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩০৬ ॥

কাননের নিকটে যাইও না, কারণ ঐ কদম্ববনে নিতান্ত নির্মল অন্ধকার রাশি  
অবস্থান করিতেছে, সে তমোরাশিতে যৎসামান্যলোচনের কোণ সংযোগ হইলে  
উৎপললোচনা রমণীগণ পতিগৃহের দিকে দৃষ্টিপাত করে না, অর্থাৎ বর্তমানে  
তমোরাশি সদৃশ বর্ণ শ্রীশ্যামসুন্দর কালিন্দীতীরে কদম্বকাননে অবস্থান করিতেছে,  
তুমি জল আনয়নের ছলনায় শীঘ্র যমুনায় গমন কর । ৩০৫ ।

অপর কোন সখী সত্বর পুষ্প চয়নচ্ছলে যমুনাতটে গমন করিলেই তোমার  
মনো বাসনা পূর্ণ হইবে শ্লেষে বলিলেন তাহা শ্রীকর্ণপুরের পদ্যে লিখিতেছেন- হে  
প্রাণ সখি! দেখ মেঘ সমূহের দ্বারা দিবসটি শ্যামবর্ণ হইয়াছে, তাহাতে আবার  
সন্ধ্যাকাল সমুপস্থিত, তথাপি তুমি যদি আনন্দ হৃদয়া হইয়া পুষ্পচয়নের নিমিত্ত  
যমুনাতটে গমন কর, তাহাতে আমার দুঃখ কি ? কিন্তু আমার একটাই দুঃখ তাহা

গন্তব্যে তে মনসি যমুনা বর্ততে চেষ্টদানীং

কুঞ্জং মা গাঃ সহজসরলে বাঞ্জুলং মদ্বচোভিঃ ।

গচ্ছেস্তত্রাপ্যহহ যদি বা মা মুরারেরুদারে

কুত্রাপ্যেক রহসি মুরলীনাৎ মাকর্গয়েথাঃ ॥ ৩০৭ ॥ মন্দাক্রান্তা ।

অন্যদিনান্তরে কাচিৎ প্রিয়সখী কৃষ্ণং প্রত্যভিসারার্থং নিষেধ মুখেন সশ্লেষণং যদুপদিদেশ তত্তৈরভুক্তকবেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি গন্তব্যোতি । হে সহজ সরলে অকুটিলবুদ্ধে চেষ্ট্যদি জলাহরণার্থং যমুনা গন্তব্যোতি তে তব মনসি বর্ততে তদা তদানীং নির্জন সময়ে বাঞ্জুলমশোক বন সম্বন্ধিনং কুঞ্জং মদ্বচোভিঃ মম পুনঃ পুন নিষেধ বচনৈর্মাগা ন যাহি অহহেতি খেদে যদি বা মদ্বচনান্যানাদৃত্য তত্র গচ্ছেঃ কস্মৈ কৌতুকয় তদা হে উদারে সৌন্দর্যাদিগুণ যুক্তে বিবিক্তে নির্জনে একা সতী মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুরলীনাৎ কুত্রাপি সময়ে মাকর্গয়েথা মা শৃণ্বিতি । শ্লেষপক্ষেমা শোভাবতী ত্বং মা মুরারেরিত্যেকং পদং শোভা যুক্ত কৃষ্ণস্যেত্যর্থঃ । যোগ্যং যোগ্যেন যুজ্যত ইতি ন্যায়েন তত্র গমনাদিকমুচিতমিতি ভাবঃ । একা জনরহিতা সতী কুত্রাপি রহসি স্থানে স্থিত্যেতি ভাবঃ ॥ ৩০৭ ॥

এই - তোমার বক্ষঃস্থলে খরতর কণ্টকের ক্ষত দেখিয়া কুটিল লোক সদ্যই অন্য প্রকার শঙ্কা করিবে, অর্থাৎ পুষ্পচয়ন কালে পরপুরুষের নখাতে ক্ষত হইয়াছে এই প্রকার আশঙ্কা করিবে, সেই কারণেই আমি ব্যাকুল হইতেছি । ৩০৬ ।

দিনান্তরে কোন চতুরা প্রিয়সখী নিষেধমুখে শ্রীকৃষ্ণের নিকটে অভিসারের নিমিত্ত শ্লেষমুখে যাহা বলিয়াছিলেন তাহা তৈরভুক্ত অর্থাৎ তিহৃতদেশবাসী কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! তুমি স্বভাবতঃ সরল বুদ্ধি যুক্তা, তোমার যদি এখন যমুনায় গমন করিতে ইচ্ছা থাকে তবে যমুনায় গমন কর, কিন্তু আমার বাক্যে যদি বিশ্বাস থাকে তাহা হইলে অশোক কুঞ্জে যেন কোন প্রকারেই গমন করিও না, হে উদার স্বভাবে ! বিশ্রাম লালসায় যদি অশোককুঞ্জেও গমন কর, তথাপি তোমাকে বারম্বার নিষেধ করিতেছি, যেন নিষ্কর্জন প্রদেশে একাকী শ্রীমুরারির সর্ব মোহিনী মুরলীধ্বনি শ্রবণ করিও না, অর্থাৎ শ্রীশ্যামসুন্দর তোমার নিমিত্ত অশোককুঞ্জে অবস্থান করতঃ কেবল মাত্র তোমারই নাম গ্রহণ করিয়া বংশী ধ্বনি করিতেছে সুতরাং তুমি বিলম্ব না করিয়া যমুনা গমনের ছলে সত্বর অশোককুঞ্জে গমন কর । ৩০৭ ।



সমাহর্ষুঃ

তরলে ন কুরু বিলম্বং, কুস্তং সংভৃত্য মন্দিরং যাহি।

যাবন্ন মোহমন্ত্রং, শংসতি কংসদ্বিবো বংশী।। ৩০৮।। আৰ্ঘ্যা।

কস্যচিৎ

পৃষ্ঠেন নীপমবলম্ব্য কলিন্দজায়াঃ

কূলে বিলাসমুরলীং ক্ৰণয়ন্ মুকুন্দঃ।

তথৈব যমুনায়াং গতায়ামপি তস্যাং সখী যৎ সমাদিশস্তং গ্রহকৃৎ স্বয়ং লিখতি তরলে ইতি। হে তরলে হে কামুকি যদ্বা তরলং কামুকেভাষরে মধ্যশূন্যে পুংসিতু হারকেইতি শব্দরত্নাকরাৎ হে দীপ্তিযুক্তে যাবৎ কংসদ্বিবো বংশী ত্বামাকর্ষয়িতুং মোহন মন্ত্রং নশংসতি রটতি তাবৎ কুস্তমিত্যাদি তদ্রবে সতি গস্তং ন শক্তাসীতি ভাবঃ। শ্লেষপক্ষে হে চঞ্চলে কুস্তং সংভৃত্য মন্দিরং ন যাহি তাবৎ বিলম্বং কুরু অন্যৎ সমানম্। অত্র শ্রীকৃষ্ণেন সহ মিলনে সখী তাৎপর্যাৎ নত্রেণ ব্যবহিতাঙ্ঘয়ঃ সোঢ্যঃ। যদ্বা পদ্যচতুষ্টয়েহপি অত্যন্ত তিরস্কৃত বাচ্যধ্বনিনা তদ্বদাচরণ এব সখীনামভিপ্ৰায়োজ্ঞেয়ঃ। অন্যথা প্রিয়কারিত্বাভাবেন সখীত্বস্যাপি হানিঃ স্যাদিতি ভাবঃ।। ৩০৮।।

সখীবাক্যমনাদৃতেব বিলম্বে কৃতে যদঘটনং জাতং তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তিপৃষ্ঠেনেতি। কলিন্দজায়াঃ কূলে আগত্য পৃষ্ঠদেশেন নীপং কদম্ববৃক্ষমবলম্ব্য

যমুনায় জল আহরণকারিণী রাধাকে কোন প্রিয়নশ্রম সখী যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদগ্রহকার প্রভু স্বয়ং লিখিতেছেন- হে তরলে ! যমুনায় আর বিলম্ব করিও না, যে সময় পর্য্যন্ত কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের বংশী মোহন মন্ত্র পাঠ না করে, তাবৎ পর্য্যন্ত কলসী পূর্ণ করিয়া গৃহে গমন কর।

পক্ষে- হে চঞ্চল হৃদয়ে। সত্বর শ্রীকৃষ্ণ বংশী ধ্বনি দ্বারা নিজের অবস্থান জানাইয়া দিবে, সুতরা তুমি কলসী পূর্ণ করিয়া শীঘ্র গৃহে গমন করিও না, ক্ষণ কাল বিলম্ব কর। ৩০৮।

প্রিয়সখীর বাক্য অনাদর করিয়া বিলম্বকরিলে যাহা ঘটিল তাহা কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- মুখে কুন্দবৎ হাস্য যুক্ত শ্রীকৃষ্ণ যমুনা তীরে পৃষ্ঠদ্বারা কদম্ববৃক্ষ অবলম্বন পূর্বক বিলাস মুরলীর ধ্বনি করিয়া, জলভরণার্থে কলসীর দ্বারা জল আন্দোলন কারিণী গোপাঙ্গনা রাধার মুখচন্দ্রে বিবর্তিত অর্থাৎ

প্রাকপূরণাৎ কলসমস্তসি লোলয়ন্ত্যা

বভ্রুং বিবর্তয়তি গোপকুলাঙ্গনায়াঃ ॥ ৩০৯ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

সমাহতুরিমে

সখ্যা যযুর্গৃহমহং কলসীং বহন্তী

পূর্ণামতীবমহতীমনুলম্বিতাম্মি ।

একাকিনীং স্পৃশসি মাং যদি নন্দসূনো

মোক্ষ্যামি জীবনমিদং সহসা পুরস্তে ॥ ৩১০ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

মুকুন্দো মুখে কুন্দবৎ হাসো যস্য সঃ বিলাসসাধিকাং মুরলীং ক্ৰণয়ন্ বাদয়ন্ জলস্য পূরণাৎ প্রাগেব গোপকুলাঙ্গনায়া রাধায়া বভ্রুং মুখং বিবর্তয়তি স্বাভিমুখীকৃত্য তাং রময়িতুং বিজ্ঞাপয়তীতার্থঃ । কথञুতয়া অভ্রসি জলে কলসং লোলয়ন্ত্যাঃ জলপূরণার্থ-মান্দোলয়ন্ত্যা ইতার্থঃ ॥ ৩০৯ ॥

অন্য দিনান্তরে জলং পূরয়িত্বা গৃহমাগচ্ছন্তীং স্বাং নির্জনে পথি প্রাপ্য বলাৎকারা-য়োদ্যতং শ্রীকৃষ্ণমালক্ষ্য সকাকু সপরিহাসং সচ্ছলং সা যদাহ তৎ স্বয়ং গ্রহুকৃৎ বর্ণয়তি সখ্য ইতি । হে নন্দসূনো হে ধর্মিষ্ঠকুলজাত ! কলসীং পূরয়িত্বা সখ্যা গৃহং যয়ুরহস্ত মহতীং পূর্ণাং কলসীং বহন্তী অনুলম্বিতা ভরেণ শ্রান্তাম্মি অতএব তাভিঃ সহ গন্তুমক্ষমাহভবম্ । অতএব একাকিনীং মাং যদি স্পৃশসি তদা তে পুরোহগ্রে ইদং জীবনং প্রাণং সহসা শীঘ্রং মোক্ষ্যামি অতো ন স্পৃশ । পক্ষে স্পৃশসি স্পষ্টমুদ্যতোহসি তদা জীবনং জলং অতঃ পলায়িতুং শক্তাস্মীতি ভাবঃ । অন্যৎ সমানং । পক্ষে নন্দসূনো হে সর্বজন সুখদায়ক মহাভারাক্রান্তভেন মম কালবিলম্বেহর্ষপ সখ্যোহর্ষপ কামপি শঙ্ক্যং ন কারিষ্যন্তি অত একাকিনীং মাং যদি স্পৃশসি স্পর্শন পূর্বকং রমসে তদা জীবনং সকলসং জলং মোক্ষ্যামি কক্ষদেশাৎ ভূমৌ স্থাপয়ামি বর্তমান সামীপ্যে লুট্ অত্র স্বয়ং দৌত্যং জ্ঞাতব্যম্ ॥ ৩১০ ॥

নিজাভিমুখী করিলেন । অর্থাৎ মুরলীর ধ্বনি শুনিয়া রাধা কৃষ্ণাভিমুখী হইলেন । ৩০৯ ।

শ্রীরাধা কলসপূর্ণ করিয়া গৃহগমনে উদ্যত হইলে শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার নিকটে উপস্থিত হইলে শ্রীরাধা যাহা করিলেন তাহা শ্রীপাদ সংগ্রহকার স্বয়ং লিখিতেছেন- নিজ্জর্ন পথে পাইয়া শ্রীকৃষ্ণ বল পূর্বক বিলাসে প্রবৃত্ত হইলে শ্রীরাধা কহিলেন-

## তাং প্রতি কস্যাশ্চিদুক্তিঃ

বল্লন্ত্যা বনমালয়া তব হতং বক্ষোজয়োশ্চন্দনং  
গণ্ড স্থা মকরীঘটা চমকরান্দোলেন বিষ্ণংসিতা ।

এবং শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহারানন্তরং গৃহমাগচ্ছন্তীং রতিক্রীড়াচিহ্নং সং  
গোপয়িতুং ব্যাজোক্তিপরং তাং বিজ্ঞায় কাচিদধিকমধ্যা রাধাসখী তাং যদাহ  
তদ্বর্ণয়তি বল্লন্ত্যেতি । হে সখি ! তব বক্ষোজয়োঃ স্তনয়োশ্চন্দনং কথং হতং  
সাহ বল্লন্ত্যা তরঙ্গায়মানয়া বনমালয়া জলশ্রেণ্যা, সখ্যাহ গণ্ডস্থা মকরীঘটা কথং  
বিষ্ণংসিতা সাহ জলেহধোবদনং কৃত্বা শীতলায় নেত্রাভ্যাং জলমস্পৃশং তৎকালে  
মকরাণাং মৎস্যানামান্দোলেনেনেতি । সখ্যাহ ধূর্তে হে বঞ্চকে, ইয়ং তস্বী তনুঃ  
কথং ক্লাস্তা ! সাহ স্বৈরং যথাস্যান্তথা জলস্য তরঙ্গেষু যাঃ কেলয়স্তাভিরিত্তি  
সখ্যাহ অধুনা ময়া জ্ঞাতং ভানুজং যমুনামভিলক্ষী কৃত্য রসে তস্যা জলে হর্ষাদদ্য  
ত্বং মগ্না ভূরিতি সত্যং জল্পসি । অত্র ধূর্তে ইতি সম্বোধনে ভানুজামভি সত্যং  
বদসীত্যত্র জহৎস্বার্থলক্ষণয়া মিথ্যৈব বদসীতি সখ্যা অভিপ্রায়ো ব্যজ্যতে । তত্র

হে শ্রীব্রজরাজকুমার ! দেখ, সখীগণ কলসপূর্ণ করিয়া গৃহে গমন করিয়াছে, আমি  
অতি বৃহৎ পূর্ণ কলস বহন করিয়া ভারে পরিশ্রান্ত হইয়াছি, অতএব হে চঞ্চল !  
আমি একাকিনী আছি, এই অবস্থায় যদি তুমি আমাকে স্পর্শ কর, তাহা হইলে  
তোমার সম্মুখে শীঘ্রই জীবন ত্যাগ করিব ।

পক্ষে হে ব্রজনবয়বরাজ ! সখীগণ গমন করিয়াছে, আমি এখন একাকিনী  
আছি, এই অবস্থায় তুমি স্পর্শ করিয়া বিলাস করিতে ইচ্ছা কর, তাহা হইলে আমি  
তোমার নিকটেই জীবন অর্থাৎ কলসীর জল পরিত্যাগ করিব, এবং স্বচ্ছন্দে  
বিলাস করিব । ৩১০ ।

### “শ্রীরাধার প্রতি কোন সখীর বাক্য ”

শ্রীকৃষ্ণের সহিত বিহার করিয়া গৃহে আসিয়া রতি চিহ্ন গোপনকারিনী  
শ্রীরাধার প্রতি সখী যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদ গ্রন্থকার স্বয়ং লিখিতেছেন- হে  
সখি ! আমি স্পষ্টরূপে দেখিতেছি যে মিলনের সময় বনমালার আলিঙ্গনে তোমার  
উন্নত স্তনদ্বয়ে চিত্রিত চন্দন অপহৃত হইয়াছে, অপর গণ্ডস্থলের মকরী সকল  
(নানাপ্রকার তিলকসমূহ) প্রাণনাথের মকর কুণ্ডলের আন্দোলনে বারম্বার চুষনে  
সম্পূর্ণ বিনষ্ট হইয়াছে, এবং স্বচ্ছন্দ কেলিতরঙ্গে নিমগ্ন হইয়া তোমার শরীর কৃশ

ক্লাস্তা স্বেরতরঙ্গকেলিভিরিয়ং তস্মী চ ধূর্তে তনুঃ  
সত্যং জল্পসি ভানুজামভি রসে মগ্নাদ্য হর্ষাদভুঃ ॥ ৩১১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

“চন্দ্রাবলীং প্রতি তস্যা বাক্যম্ ”

কাত্যায়নীকুসুমকামনয়া কিমর্থং

কাস্তারকুক্ষিকুহরং কুতুকাদগতাসি ।

পক্ষে বনমালয়া শ্রীকৃষ্ণবক্ষস্থিতয়া মকরাদোলনেন শ্রীকৃষ্ণকর্ণস্থ মকর কুণ্ডলয়ো  
স্তব গণ্ডোপরি দোলনেন চুম্বন সময়ে তস্য সম্ভবাৎ । ন আসীত্তরঙ্গশ্চঞ্চলতা যত্র  
এবভূতৈঃ স্বের সাধারণৈঃ কেলিভি বিহারৈঃ । যদ্বা রতং রঞ্জয়ন্তি যাঃ  
কেলয়স্তাভিরিত্যর্থঃ । রসে মুখ্যত্বাৎ মধুর রসে অদ্য হর্ষাৎ হর্ষং প্রাপ্য মগ্নাভূর্ভদ্রং  
ভদ্রমিতিপরীহাসঃ ॥ ৩১১ ॥

এবং পরমপ্রেয়স্যা রাধয়া সহ শ্রীকৃষ্ণস্য দিবাবিহারং বর্ণয়িত্বা হে পার্শ্বে  
চন্দ্রাবলী রাধিকা চেতি পুরুষবোধনী শ্ৰুতেশ্চন্দ্রাবল্যা অপি মুখ্যত্বাৎ তয়া সহ  
দিবাবিহারকৌশলং বক্ষুমুপক্রমতে চন্দ্রাবলীমিতি । পুষ্পচয়নকালে শ্রীকৃষ্ণেন সহ  
বিহারানন্তরং গৃহমাগচ্ছন্তীং চন্দ্রাবলীং পরিহসন্তী কাচিৎ যদাহ তৎ সমাহর্তা স্বয়ং  
বিবৃণোতি কাত্যায়নীতি । সুকণ্ঠি হে কষ্মুকণ্ঠি ! কাত্যায়নী পূজনার্থং কুসুমকামনয়া  
কুতুকাৎ কাস্তারকুক্ষিকুহরং দুর্গমবর্ত্ত মধ্য চিহ্নং কিমর্থং গতাসি তত্র কিন্তে  
প্রয়োজনম্ । যতঃ পশ্য তব স্তনস্তবকয়ো গুচ্ছবৎ সুগোল কোমলয়োঃ স্তনয়োঃ

ও পরিশ্রান্ত হইয়াছে । শ্রীরাধা বলিলেন হে সখি ! যমুনার জলে আমি পতিত  
হইয়াছিলাম, সখী কহিলেন হে ধূর্তে ! তুমি সত্য বল দেখি, আজ কি অতিশয়  
আনন্দ হেতু কালিন্দীর গভীর জলে নিমগ্ন হইয়াছিলে । ৩১১ ।

“শ্রীচন্দ্রাবলীর প্রতিসখীর বাক্য ”

পুষ্পচয়ন ছলে শ্রীকৃষ্ণের সহিত বিলাস করিয়া গৃহে আগমন করিলে  
পাদ্মাসখী চন্দ্রাবলীকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদগ্রহকার স্বয়ং লিখিতেছেন- হে  
কষ্মুকণ্ঠি ! সখি চন্দ্রাবলি ! তুমি কৌতুহলপূর্ণ শ্রীকাত্যায়নী পূজার নিমিত্ত কুসুম  
চয়নের কামনায় কি জন্য গহন অরণ্যের দুর্গম স্থানে গমন করিয়াছিলে হা কণ্ঠি !  
দেখ, তোমার স্তন স্তবক যুগলের উপরে অঙ্কিত কণ্টকচিহ্নের প্রতি তোমার

পশ্য স্তনস্তবকয়োস্তব কষ্টকাক্ষং

গোপঃ সুকণ্ঠি বত পশ্যতি জাতকোপঃ ॥ ৩১২ ॥

বসন্ততিলকম্ ।

“তদ্ভূর্ত্তারং প্রতিসখীবাক্যম্”

সুভগ মম প্রিয়সখ্যাঃ কিমিব সশঙ্কং মুহূর্বিলোকয়সি ।

যামুনপবনবিকীর্ণ- প্রিয়করজঃপিঞ্জরং পৃষ্ঠম্ ॥ ৩১৩ ॥ আখ্যা ।

কষ্টকাক্ষং কষ্টকেন ক্ষতং পশ্য । দেবতোষণার্থং তদ্ভবতি চেৎ কো দোষস্তত্রাহ  
বতেতি খেদে গোপ স্তব ভূর্ত্তা যদি পশ্যতি তদা নখক্ষতং মত্বা জাতকোপো ভবতি।  
এতৎ প্রিয়সখ্যা নস্মময় বচনম্ । অন্যথা স্বানাং স্ব স্ব ভূর্ত্তিঃ স্তনাদি দর্শন  
শঙ্কাবনাভাবেন তস্যা স্তদর্শন শঙ্কা কথঞ্চিৎঘটেতেবেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩১২ ॥

তৎ প্রতিস্মন্যো গোবর্দ্ধনমল্লঃ সহজেন শ্রীকৃষ্ণদেবী তত্রাপি তত্রানুরাগিণীং  
চন্দ্রাবলীং শ্রুত্বা কোপেন প্রজ্জ্বাল কদাচিৎ দিবা বিহারে পুষ্পশয্যায়াং চন্দ্রাবলী  
শিশ্যে তত্র পুষ্পরজাংসি পৃষ্ঠে লগ্নান্যাসন্ বিহারানন্তরং ব্যস্তেন গৃহমাচ্ছত্যা স্তস্যাঃ  
পরাগলিপুং পৃষ্ঠং বিলোক্য স কৃষ্ণসঙ্গমং বিতর্কয়ামাস তদ্বক্ষনার্থং চন্দ্রাবলীসখী  
তং প্রতি সান্না যদাহ তৎ সমাহর্ভুঃ পদ্যেন বর্ণয়তি সুভগেতি । হে সুভগ তব  
সৌভাগ্যেন ত্বদেক পরায়ী মম প্রিয়সখ্যাঃ পৃষ্ঠং সশঙ্কং যথাস্যাত্থথা কিমিব  
বহুবিলোকয়সি । কেনচিদ্বিপক্ষ জন বচনেন যাং বৃথা শঙ্কং কুরুষে সা ন যোগ্যা  
যতো যমুনাসম্বন্ধিনা পবনেন বায়ুনা বিকীর্ণং বিক্ষিপুং যৎ প্রিয়কস্য কদম্বস্য রজঃ  
পরাগস্তেন পিঞ্জরং পীতম্ । এতস্যাং পরমসাধব্যাং ন কাপি শঙ্কা কর্তব্যেতি ভাবঃ ।  
এতদ্ভু মথুরায়াং দূতিগমন বর্ণনবৎ কাব্যকর্তূর্মনঃ কল্পিতমেব । নতু সত্যম্ । যতো  
যোগমায়া কলিতানাং তন্তৎ প্রতিমূর্ত্তীনাং তন্তৎ পতিস্মন্যানানাং দর্শনাদিঃ স্যান্নতু  
স্বরূপাণাং বিদম্বমাধব ললিতমাধবাদৌ তথৈব নির্দারগাণং ॥ ৩১৩ ॥

গৃহপতি কোপ প্রকাশ পূর্ব্বক বারম্বার দৃষ্টিপাত করিতেছে সুতরাং তুমি স্তন যুগল  
সত্ত্বর আবরণ কর । ৩১২ ।

“শ্রীচন্দ্রাবলীপতির প্রতিসখীর বাক্য”

কোন একদিবস শ্রীকৃষ্ণের সহিত দিবা বিলাস সময় কুসুমশয্যায়া চন্দ্রাবলী  
শয়ন করিলে পুষ্পরেণু সকল তাঁহার পৃষ্ঠদেশে সংলগ্ন হয়, চন্দ্রাবলী ব পতিস্মন্য  
গোবর্দ্ধন গোপ তাহা দেখিয়া কৃষ্ণসঙ্গম আশঙ্কা করিলে তাহাকে বঞ্চনা করিবার

## অথ নিত্যলীলা

বৃন্দাবনে মুকুন্দস্য নিত্যলীলা বিরাজতে ।

স্পষ্টমেধা রহস্যত্বাজ্জ্ঞানস্তিরপি নোচ্যতে ॥ ৩১৪ ॥ অনুষ্টুভ্ ।

অথ সামাজিকানামসহ্যেহন ক্রমপ্রাপ্তাং প্রোষিতভর্তৃকামুল্লঙ্ঘ্যা স্বাধীনভর্তৃকাবহ্নাবর্ণনেন বিবিধবিহারবর্ণনেন চ তান্ পরিতোষয়ন্ ন বিনা বিপ্রলঙ্ঘেন সন্তোষণং পুষ্টিমশ্নুতে । কষায়িতে হি বঙ্গাদৌ ভূয়ান্ রাগোবিবর্দ্ধতে ইতি ন্যায়েন ভাবি সংযোগময়স্য বিপ্রলঙ্ঘ্য করুণ রসস্য বণয়িতুমিষ্টেহেন চ তাং ব্যঞ্জয়িতুং সামাজিকান্ সাত্বয়িতুঞ্চ নিত্যলীলাং দর্শয়তি অথ নিত্যলীলেতি । ব্রজরমাদিভিঃ সহ সদাতন বিহারো নিত্যলীলা প্রকটপ্রকাশে তস্যাং সদা সত্যাং তাসাং কুতো বিরহাঃ । বৃন্দারণ্যে বিহরতা সদা রাসাদিবিভ্রমৈঃ । হরিণা ব্রজদেবীনাং বিরহোহস্তি ন কহিচিদিতি লঘুভাগবতামৃতং । তথা সতিশ্রীরাধাদীনামভিমানভেদাৎ প্রকটে বিরহে জাতেহপি সামাজিকাঃ নিত্যলীলা ভাবেনেন ন দুঃখানুভবঃ স্যাৎ প্রকটলীলাভাবনেহপি ভাবি সংযোগভাবেনেন রসোদয় সম্ভবঃ স্যাদিতি বিবেচনীয়াং ভাবি সংযোগস্ত দস্তবক্র বধানস্তরমেব জ্ঞেয়ম্ । এবং প্রাপ্তে সপ্রমাণাং নিত্যলীলাং স্বাপয়িতুং স্বয়ং কৃত পদ্যদ্বয়ং স্বয়মুদাহরতি বৃন্দাবনে ইত্যাদি । যত্নু গোলোক নামস্যাশুচ গোকুলবৈভবমিতি লঘুভাগবতামৃতানুসারেণ গোকুলস্য প্রকাশভূত

নিমিস্ত সখী যাহা বলিলেন তহা শ্রীপাদগ্রহকার স্বয়ং লিখিতেছেন- হে সুভাগ ! পরমসৌভাগ্যবান্ ! তুমি কেন শঙ্কার সহিত আমার প্রিয়সখী চন্দ্রাবলীর পৃষ্ঠদেশ বারম্বার অবলোকন করিতেছ ? অদ্য পানীয় আহরণের নিমিস্ত যমুনায় গমন কারিণী সখীর পৃষ্ঠভাগ প্রবল পবন, কদম্ববৃক্ষের ধূসর পরাগে পৃষ্ঠদেশ পাণ্ডুবর্ণ হইয়াছে, সুতরাং এই সতীশিরোমণির প্রতি কোন প্রকার শঙ্কার লেশ মাত্র করাও উচিত নহে । ৩১৩ ।

## “শ্রীকৃষ্ণের নিত্যলীলা”

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের মথুরাগমনাদি প্রকটকালীন স্পষ্ট লীলা বর্ণনা করিবার নিমিস্ত ব্রজলীলার নিত্যতা প্রতিপাদন করিতেছেন, শ্রীপাদগ্রহকার প্ৰভু ব্রজলীলাবর্ণনায় শ্রীরাধার প্রোষিতভর্তৃকা স্বভাব শ্রবণে অসমর্থতা ভাবিয়া ধৈর্যধারণের নিমিস্ত শ্রীরাধাদি ব্রজরামাগণের সহিত কখনও দীর্ঘবিরহ হয় না, কেবল মাত্র গোচরণাদি লীলার দ্বারাই প্রোষিতভর্তৃকার বিরহাদি আশ্বাদন

গোলোকীয় বৃন্দাবনে ইত্যর্থঃ । মুকুং পঞ্চম পুরুষার্থ রূপ প্রেমলক্ষণাং ভক্তিং  
 রাগানুগীয় ভক্তেভ্যো দদাতীতি তস্য মুকুন্দস্য নিত্যলীলা রাগাত্মিকৈর্ব্রজজনৈঃ  
 সহানবচ্ছিন্ন প্রবাহ রূপা নিত্য কৈশোর লীলা প্রমাণ বচনে তথাত্ত্ব প্রতিপাদনাৎ  
 বিরাজতে প্রতিবন্ধকাভাবেন সা সৃষ্ট রাজত ইত্যর্থঃ । ননু তদ্রসামৃত তৃপ্তস্য  
 নান্যত্রস্যাদ্ভতিঃ কচিদিতি শ্রীভাগবতাৎ শ্রীমদ্ভাগবতার্থা-নামাষ্বাদোরসিকৈঃ সহেতি  
 ভক্তিরসামৃত সিন্ধৌ তদাষ্বাদস্য মুখ্য ভক্ত্যঙ্গত্ব বর্ণনাৎ । তত্রাবর্ণিতায়াং তস্যাং  
 তদা ষ্বাদকানাং কুতো রতিঃ স্যাদেযন প্রবাস জনিত বিরহো নিবর্ত্ততএব  
 ইত্যশঙ্কায়ামাহ এতাং জানন্তিঃ শ্রীশুকাদিভিরপ্যেযা স্পষ্টং যথাস্যাত্তথা নোচ্যতে  
 অপিতু কচিৎ কচিৎ । শ্লেষণে তথা চ । যাত যুয়ং ব্রজং তাত বয়ঞ্চ স্নেহদুঃখিতান্ ।  
 জ্ঞাতীন্ বো প্রষ্টুমেষ্যামো বিধায় সহদাং সুখমিতি পিতরং শ্রীনন্দং প্রতি শ্রীকৃষ্ণবচনে  
 সহদাং বসুদেবাদীনাং সুখবিধানানন্তরং আগমনস্য সমাপক ক্রিয়াত্বেন তদনন্তরং  
 নিত্যাস্তিত্বির্বিজ্ঞাতে । এবং জয়তি জননিবাসো দেবকীজন্মবাদ ইতি শ্লোকে  
 ব্রজপুরবনিতানাং বর্ধন্যন্ কামদেবমিত্যনেন তথৈব ব্যঞ্জিতম্ । একাদশে চ উদ্ধবং  
 প্রতি । মংকামা রমণং জারমস্বরূপ বিদোহবলাঃ । ব্রহ্ম মাং পরমং প্রাপুঃ সঙ্গাচ্ছত  
 সহস্রশঃ । ইতি শ্রীকৃষ্ণবচনেহপি তাসাং গোলোক এব প্রাপ্তি ব্যঞ্জিতেনি দিক্ ।  
 স্পষ্টাবচনে হেতুমাং রহস্যত্বাদিতি যথা নাম্নোমাহাষ্ম্যং পুরাণান্তরেষু রহস্যত্বেন  
 গোপিতমাসীং পরত্রাজামিলোপাখ্যান প্রসঙ্গে প্রকাশিতমভূৎ তথা  
 তাদৃগ্ভক্তকাণ্ডক্ষায়াং পাদ্মাদৌ প্রকাশিতমভূদिति জ্ঞেয়ম্ । প্রকটাপকটয়ো-  
 লীলাদ্বৈবিধ্যাস্ত প্রকাশভেদেনেতি ধ্যেয়ং অত্র বিশেষ জিহ্বাসা চেৎ বৈষ্ণবতোষণী  
 লোচনরোচনী কৃষ্ণসন্দর্ভপ্রভৃতয়োগ্রহা দ্রষ্টব্য বাহুল্য ভয়ান্নাত্র বিবৃতম্ । ৩১৪ ।

করেন, সুতরাং দুইটিপদ্যে ব্রজলীলার নিত্যতা স্থাপন করিতেছেন- মু- মুক্তি সুখকেও  
 “কু” কুৎসিং মনে হয় যাহা দ্বারা সেই প্রেম ভক্তি দান করেন যিনি, সেই শ্রীমুকুন্দের  
 ভৌম বৃন্দাবনে নিত্যলীলা বিরাজ করিতেছে, যাঁহারা (শ্রীনারদ পরাশর ব্যাসদেব  
 শুকদেব প্রভৃতি) ভৌম ব্রজে শ্রীকৃষ্ণলীলার নিত্যতা অবগত আছেন, তাঁহারাও  
 শ্রীমদ্ভাগবতে স্পষ্টরূপে বর্ণন করেন নাই, কিন্তু কেমন কোন পুরাণে কোন স্থানে  
 বর্ণনা করিয়াছেন, যেমন শ্রীকৃষ্ণনামের মহিমা সকল পুরাণে পরমর হস্যরূপে  
 বর্ণন করিয়া শ্রীমদ্ভাগবতে অজামিলোপাখ্যানে স্পষ্টরূপে উদঘোষিত করিয়াছেন,  
 সেই প্রকার শ্রীকৃষ্ণের ভৌমব্রজলীলা কোন ভক্তবিশেষের আশ্বাদনের নিমিত্ত  
 শ্রীপদ্মপুরাণাদিতে নিত্যরূপে স্পষ্টভাবে উদঘোষিত হইয়াছেন । ৩১৪ ।

অভিনিত্যবিহারমেব তনুতে বৃন্দাবনে মাধবো  
 গোষ্ঠাশ্চোজমুখীভিরিত্যভি মনাক্‌থোচেপ্রিয়ায়ৈ হরঃ ।  
 লীলারত্নরহস্যতা ব্রজপতেভূরস্যহোপশ্য য-  
 ত্ত্বজ্জোহপি পুরান্তরে চ গমনং ব্যাচষ্ট বৈয়াসকিঃ ॥ ৩১৫ ॥  
 শাদুলবিক্রীড়িতম্ ।

পূর্ব পদার্থং বিসদয়তি অভিহিতি । বৃন্দাবনে পূর্ব ব্যাখ্যাতে তাদৃশে স্থানে  
 মাধবো মানাং ব্রজরামাণাং ধবঃ পুন ব্রজাগমনানন্তরং স বোহি স্বামীতনুসারেণ  
 স্বামিতয়া বিখ্যাত শ্রীকৃষ্ণেণ গোষ্ঠাশ্চোজমুখীভিত্যভি ব্রজরমাভিঃ সহ  
 নিত্যবিহারমেব তনুতে বিস্তারয়তীতি হরোরা গানুগীয়ানাং প্রবাস শ্রবণজ দুঃখহরঃ  
 সদাশিবঃ প্রিয়ায়ৈ অপ্ৰাকৃত্যৈ দুর্গায়ৈ অভিমনাক্‌ রহস্যত্বাদতন্ত্রং যথাস্যাৎ  
 অথোচে কথিতবান্ । অতো ব্রজপতে স্তম্ভান্মচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্থাথং মৎপরিগ্রহম্ ।  
 গোপায়ৈ স্বাশ্রয়োগেন সোহয়ং মে ব্রত আহিত ইতি শ্রীকৃষ্ণেন প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ নিত্যং  
 তৎ প্রতিপালকস্য তদ্বৎস্ত তস্য তত্র নিত্য বাসমন্তরেণ ন সম্ভবতীত্যত স্তত্র নিত্য  
 স্থিতস্য তস্য রহস্যতা গোপনীয়তা অহো ভূয়সী সর্বাতিশায়িনী তাং গোপনীয়তাং  
 পশ্য যদম্ম্যাৎ বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য পাদমেবং ন গচ্ছতীতিন ত্যজ্যামি বনং কচিদিতি  
 গোলোকএব নিবসত্যখিলাস্বভূত ইত্যাদি শাস্ত্র কদম্বেন গৌতমীয়েষু শেষ কৈশোর  
 মন্ত্রাণাং দশাঙ্করাদীনাং দেবতাকথনে সকললোক মঙ্গলো নন্দগোপতনয়ো  
 দেবতেত্যনেন অনেক জন্ম সিদ্ধানাং গোপীনাং পতিরবেতি তন্মন্ত্রার্থ ব্যাখ্যানেন চ  
 সর্বজ্ঞত্বাৎ সদা হৃদি স্মুরিতায়াঃ তস্যা নিত্যলীলায়াস্তরঙ্গোহপি বৈয়াসকিব্যাসস্য  
 তপঃ ফল রূপপুত্রঃ পুরান্তরে মথুবাদৌ গমনমপি ব্যাচষ্ট সুস্পষ্টং ব্যাচকারেত্যর্থঃ ।  
 নতু রহস্যত্বান্নিত্যলীলা বিহারং অতন্তস্যা রহস্যত্বমেব তেন প্রতিপাদিতম্ । অত্র  
 পদ্যে একৈবকারস্য দেহলীদীপন্যায়েন ষট্‌সু সম্বন্ধাৎ ষড়্‌বধারণানি জ্ঞেয়ানি । তথাচ  
 বৃন্দাবন এব গোলোক এব নিবসতীত্যুক্তেঃ গোষ্ঠাস্থজ মুখীভিরেব মন্থাহাশ্র্যাৎ  
 মৎসপর্য্যাৎ মচ্ছূদ্ধাৎ মন্মনোগতং । জানন্তি গোপিকাঃ পার্থ নান্যে জানন্তি  
 মন্মণীত্যাদিপূরাণাৎ । যন্তে সুজাতচরণাস্থরুহং স্তনেষিত্যাদ্যুক্তেষু চ । নিত্য বিহারমেব

প্রকৃতিরপারে দিব্য শিবলোকে শ্রীসদাশিব নিজ প্রিয়া দুর্গাকে বলিয়াছেন- হে প্রিয়ে !  
 শ্রীমাধব ভৌমবৃন্দাবনে গোকুলবাসিনী পদ্মবদনা ব্রজ বধুগণের সহিত নিত্য  
 রাসাদি বিহার লীলা বিস্তার করিতেছেন” শ্রীমহাদেব নিজপ্রিয়াকে এই



তথাহিপাদ্মে পার্বত্যে ব্যাজহার হরো রহঃ ।

গোগোপগোপিকাঙ্গে যত্র ক্রীড়তি কংসহা ॥ ৩১৬ ॥ অনুষ্টুভ

নতু ক্লাদাচিৎক ন পারয়েহমিতি শ্লোকে স্বস্য ঋণিত্বেন শ্রীকৃষ্ণেন নিত্য বিহার স্বীকারাৎ তৎ তনুত এব জয়তি জননিবাস ইতি শ্লোকে বর্ধন্যন কামদেবমিতি শ্লোকে জয়ত্যা চ বর্ধমান নির্দেশেন চ নিত্য বিহারানবচ্ছেদাৎ হরএব নান্যঃ বৈষ্ণবানাং যথা শঙ্কুরিত্তুক্তেগোপেশ্বরনামত্বেন তদর্থং বৃন্দাবনং বিরাজমানত্বাচ্চ । প্রিয়ায়ৈ এব নান্যেভ্যঃ মন্ত্রাণাং দুর্গাধিষ্ঠাত্রীদেবতেতুক্তেঃ ॥ ৩১৫ ॥

পুন ব্রজাগমনান্তরং অপ্রকট বৃন্দাবনে নিত্যলীলাং শ্রীসদাশিব বাক্ষেন দ্রুয়তি যথেন্তি । পার্বত্যে ইতি পার্বত্যঃ শিবলোকস্থঃ কৈলাসো নিবাসোহস্যা ইতিটনা নিষ্পন্নং তাদৃশায় দুর্গায়ৈ ইত্যর্থঃ । পাদ্মে পাতালখণ্ডে মথুরা মাহাশ্ব্যকথনে হরপার্বতী নাম্নোস্তয়োঃ সম্বাদাৎ তন্নাম নির্দেশঃ কৃতঃ নতু হিমালয় কন্যায়ৈ ইতি রহো নিত্যলীলাতত্ত্বম্ । হরঃ গোলোকতলস্থ কৈলাসাশ্ব্য শিবলোকবাসী সদাশিব ইত্যর্থঃ । ব্যাজহার বিশেষণে কথিতবান্ কিমকথন্তত্রাহ যত্রাপ্রকট বৃন্দাবনে গবাং গোপানাং গোপিকানাঞ্চ সঙ্গে সম্মীলনে কংসহা ক্রীড়তীতি । কংসহেতি তদ্বধানস্তর কালীনবৃন্দাবন ক্রীড়াং গময়তীতি তৎকালস্ত দস্তবক্রবধানস্তরমেব ॥ ৩১৬ ॥

কথা অতি সংক্ষেপভাবে বর্ণনা করিয়াছেন । অপর ব্রজপতি শ্রীকৃষ্ণের লীলারত্নের গোপনীয়তা শ্রীগৌতমীয় তন্ত্রাদিতে বার বার বর্ণন করিয়াছেন, দেখ, শ্রীকৃষ্ণলীলার পরম তত্ত্বজ্ঞ শ্রীব্যাসদেব শুকদেব মথুরানগরাদি গমন বহুতর রূপে বর্ণনা করিয়াছেন । ৩১৫ ।

শ্রীকৃষ্ণ দস্তবক্র বধের পর পুনরায় ব্রজে আগমন করতঃ অপ্রকট বৃন্দাবনে নিত্যই লীলা করেন তাহা শ্রীসদাশিব বাক্যে দৃঢ় করিতেছেন- এই বিষয়ে শ্রীপদ্ম পুরাণে পাতালখণ্ডে মথুরা মাহাশ্ব্যে শ্রীশঙ্কর নিজপ্রিয়া পার্বতীকে গোপনভাবে বলিয়াছেন- হে দেবি! যে ভৌমবৃন্দাবনে শ্রীগোবিন্দ গাভীগণ গোপবৃন্দ ও গোপিকাগণের সহিত যে প্রকার ক্রীড়া করিয়াছিলেন, সেই প্রকার বর্ধমানেও অপ্রকট অর্থাৎ সাধারণ মানবগণের দৃষ্টির অগোচরে গো-গোপ এবং গোপিকাগণের সহিত কংসনিসূদন শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়া করিতেছেন, সুতরাং শ্রীকৃষ্ণের ব্রজলীলা নিত্য সত্য । ৩১৬ ।

“অথ প্রকটলীলানুসারেণ ভাবিনি হরমথুরাপ্রস্থানে  
রাধাসখীবাক্যম্”

রুদ্রস্য

অদ্যৈব যৎ প্রতিপদুদগতচন্দ্রলেখা

সখ্যং ত্বয়া বপুৰিদং গমিতং বরাক্যাঃ ।

তদেবং ভগবদগুণ শ্রবণ পরান্ রাগানুগীযান্ ভক্তান্ সান্ত্বয়ন্ পুরলীলাশ্রবণ-  
পরামানন্দয়িতুং প্রকটলীলাময় তচ্চরিত বর্ণনমপেক্ষ্যতে তত্র পুরগমনে সুহৃদাং  
সুখ সাধনমেব হেতুঃ । গোপীগণেন সহ রমণোগুহুতে কলঙ্কে জাতে সতি ব্রজে  
স্থিত্বাপি তাভী রমণং ত্যক্তুমশক্যস্য তৎ পরিহারোহপি হেতুঃ বিধায় সুহৃদাং  
সুখমিত্যুক্তেঃ । যথা দূরচরে প্রেষ্ঠে মন আবেশ্য বর্ষতে ইতি শ্রীদশমাৎ । অত্র  
লজ্জাভরেণ দূরচরত্বং বোধ্যং কিঞ্চিৎদ্ব্যক্তি বাতালি লজ্জাবীচি বিচালিতঃ ।  
কংসঘাতমিষাপাত নিজেচ্ছা ভাসমাগতঃ । তটস্থতামটমুরী চক্রে মধুপুরীগাতমিতি  
সংকল্প কল্পক্রমাচ্চ । অত আভ্যাং হেতুদ্বয়াভ্যাং দুষ্করমপি সুদূর প্রবাসং দর্শয়তি  
তল্লক্ষণং যথোজ্জ্বলনীলমণৌ । পূর্ব সঙ্গতয়োযুনোৰ্ভবেদেশান্তরাদিভিঃ । ব্যবধানস্ত  
যৎপ্রাঞ্জৈঃ স প্রবাস ইতীৰ্য্যতে । তজ্জন্যবিপ্রলভোহয়ং প্রবাসত্বেন কথ্যত ইতি ।  
সুদূর প্রবাসস্ত ত্রিবিধঃ ভাবী ভবন্ ভূতশ্চেতি । তত্র ত্রিবিধমেব বিরহং দর্শয়িষ্যন্  
প্রকরণমারভতে অথেনিতি । প্রোষিত ভর্তৃকেতি প্রোষিতঃ প্রবাসস্তো ভর্তা যস্যা ইতি  
ভূতপ্রবাসস্য বহু কাল ব্যাপিত্বাৎ প্রোষিতেতি নির্দেশঃ । তত্র ভাবি বিরহং রুদ্রস্য  
পদ্যেন দর্শয়তি অদ্যৈবেতি । কৃষ্ণং মধুপুরীং নেতুমক্রুরং ব্রজমাগতমিত্যেব বাক্যাং  
শ্রুত্বা সুদীপ্ত সাত্ত্বিক বিক্সরাং মোহনাবস্থাং রাধাং বীক্ষ্য প্রিয়সখী কন্দর্পং প্রত্যাহ  
হে কুসুমশায়ক ! অদ্যৈব পুরগমনাৎ পূর্বমেব বরাক্যা রাধায়া ইদং কপূর্যদযস্মাৎ

“প্রোষিত ভর্তৃকা” (৮)

প্রকট লীলানুসারে শ্রীকৃষ্ণের মথুরা প্রস্থান বিষয়ে শ্রীরাধা সখীর বাক্য ।  
শ্রীব্রজলীলৈক জীবন ভক্তগণকে ব্রজলীলার নিত্যতা শ্রবণ করাইয়া সান্ত্বনা প্রদান  
পূর্বক শ্রীকৃষ্ণ কবির পদ্যে শ্রীরাধার প্রোষিতভর্তৃকা স্বভাব বর্ণনা করিতেছেন-  
অক্রুর শ্রীকৃষ্ণকে মধুপুরী লইয়া যাইতে ব্রজে আগমন করিয়াছে” এই কথা শ্রবণ  
করতঃ শ্রীরাধা মুচ্ছিত হইলে, সখী কন্দর্পকে বলিলেন হে কুসুমশায়ক ! মদন !  
তুমি যখন অদ্য কৃষ্ণগমনের পূর্বেই বরাকী শ্রীরাধার এই মাধুর্য্য ও যৌবন পূর্ণ

কৃষ্ণে গতে কুসুমশায়ক তৎপ্রভাতে  
বাণাবলিং কথয় কুত্র বিমোক্ষ্যসি ত্বম্ ॥ ৩১৭ ॥  
বসন্ততিলকম্ ।

“অথ শ্রীরাধাবাক্যম্”

অমরোঃ-

প্রস্থানং বলয়ৈঃ কৃতং প্রিয়সখৈরস্মৈরজস্রং গতং  
ধৃত্য ন ক্ষণমাসিতং ব্যবসিতং চিন্তেন গন্তুং পুরঃ ।

ত্বয়া প্রতিপদি তিথৌ উদগতায়াক্ষররেখায়াঃ সখ্যং সাদৃশ্যং গমিতং  
প্রাপিতম্ । শোষণ বাণেন অতি সূক্ষ্মতাং নীতং তন্ত্রয়াৎ কথয় প্রভাতে মধুপুরীং  
কৃষ্ণে গতে সতি ত্বং কুত্র বাণাবলিং বাণশ্রেণীং বিমোক্ষ্যসীতি অতি সূক্ষ্মত্বান্তব  
বাণানাং লক্ষ্যভাবঃ স্যাৎ তে যদি কথঞ্চিৎ স্পৃশেয়ুস্তদা তৎ স্পর্শমাত্রেন কোমল  
কুসুমবাণা দহেয়ুরেব অতো হিতাহিতজ্ঞানাভাবাৎ ত্বং মুঢ় এবেতি ভাবঃ । বরাক্ষা  
ইতি শোচনীয়ায়াঃ ইত্যর্থঃ ॥ ৩১৭ ॥

সখী যত্নাচ্ছেতনাং প্রাপ্য রাধা স্বজীবনং প্রতিভবন্তং বিরহং যদাহ তদমরোঃ  
পদ্যেন নির্দিশতি প্রস্থানমিতি । জীবিত হে প্রাণ ! প্রিয়তমে শ্রীকৃষ্ণে মথুরাং গন্তুং  
নিশ্চিতং চেতো यस্য এবভূতে সতি প্রিয়স্য কৃষ্ণস্য সখিত্বেন বলয়ৈঃ প্রস্থানং  
কৃতং । সর্বত্রাপি ভাবে ক্তঃ । বলয়াঃ প্রস্থিতাঃ হস্তস্যাতি শুষ্কত্বাৎ পতিত প্রায়া

দেহকে প্রতিপদের যৎসামান্য চন্দ্র রেখার সহিত সখ্যতা স্থাপন করিয়াছ ওহে  
নিষ্ঠুর ! তখন শ্রীকৃষ্ণ মথুরায় গমন করিলে পরের দিন প্রভাত কালে তোমার  
ভয়ঙ্কর বাণসমূহ কোথায় বা কাহাকে লক্ষ্য করিয়া নিষ্ক্ষেপ করিবে ? অর্থাৎ এই  
শোচনীয়া সখীরাধা আগামী কল্যা নিতান্ত ক্ষীণ দেহা হইবে । ৩১৭ ।

“শ্রীরাধা বাক্য”

শ্রীরাধা সখীর যত্নে কোন প্রকার যৎসামান্য চেতনা পাইয়া নিজের অবস্থা  
সখীকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীঅমরকবির পদ্যে লিখিতেছেন-হে প্রাণ ! প্রিয়তম  
কৃষ্ণে মথুরাগমনে নিশ্চয় করিলে তার প্রিয়সখা আমার হাতের বলয় সকল পূর্বেই  
প্রস্থান করিল, নয়নের জল অনবরত প্রবাহিত হইয়া প্রায় প্রস্থান করিয়াছে, এবং  
ধৈর্য্য ক্ষণকালও অবস্থান করিতেছে না, আমার মন প্রিয়তমের অগ্রেই গমন  
করিতে সমুৎসুক হইয়া থাকে, প্রাণপ্রিয় মথুরায় গমন করিতে যদি মনে একান্ত

গন্তং নিশ্চিতচেতসি প্রিয়তমে সৰ্ব্বৈ সমং প্রস্থিতা  
গন্তব্যে সতি জীবিত প্রিয়সুহৃৎসার্থঃ কথং ত্যজ্যতে ॥ ৩১৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

“অথ শ্রীহরের্মথুরাপ্রবেশে তত্রত্যানামৌৎসুক্যম্ ”

বাণীবিলাসস্য

ছায়াপি লোচনপথং ন জগাম যস্যঃ

সেয়ং বধূর্নগরমধ্যমলঙ্করোতি ।

কিঞ্চকলয্য মথুরানগরে মুকুন্দ-

মঙ্কোহপি বন্ধু করদন্তকরঃ প্রযাতি ॥ ৩১৯ ॥ বসন্ততিলকম্

ইত্যর্থঃ । অজস্রং নিরন্তরমস্রৈর্গতং সদা নেত্রজলানি ক্ষরিতানীত্যর্থঃ । ক্ষণং  
ক্ষণকালং ধৃত্য ধৈর্যেণ ন আসিতং ধৈর্যং গত মিত্যর্থঃ । অতো গন্তকামস্য  
প্রিয়তমস্য পুরোহুগ্রে গন্তং চিন্তেন ব্যবসিতং চিন্তং গমনোদ্যতমিত্যর্থঃ । এবং  
প্রকারেণ সর্বৈঃ সমমেকদা প্রস্থিতাঃ প্রস্থিত প্রায়া বভূবুঃ । ছায়াপি গন্তব্যে সতি  
প্রিয়সুহৃৎসার্থঃ মদেহাদিঃ কথং ত্যজ্যতে যদি তদেবেষ্টং স্যাস্তদাধুনৈব ত্যজসীতি  
ভাবঃ এবং সৰ্ব্বাসামপি বিরহো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩১৮ ॥

শোকাবেশাভুদ্বিরহ বিস্তরং বর্ণয়িতুমশকুন্মাহ হরের্মথুরা প্রবেশ ইতি ।  
মথুরায়াং হরেঃ প্রবেশে সতি পুরবাসিনাং সৌৎসুক্য কৃত্যং বাণী বিলাসস্য পদ্যেন  
বর্ণয়তি ছায়েতি । যস্যঃ রমণ্যাশ্ছায়াপি নাগরাণাং লোচনপথং কদাপি ন জগাম ন  
প্রাপ্তা সেয়ং বধুঃ শ্রীকৃষ্ণরূপ দর্শনার্থং ত্যক্তলজ্জা সতী নগর মধ্যমলঙ্করোতি রূপেণ  
শোভয়তি অহো শ্রীকৃষ্ণরূপমাধুর্যং যেন তস্যাস্তাদৃগাপমপি তিরস্কৃতম্ । অস্ত  
তাবচ্চক্ষুশ্চাতাং বার্ধেত্যাহ কিঞ্চতি মথুরানগরে মুকুন্দ মা গতমিত্যাকলয্য

নিশ্চয় করিয়াছে, তাহা হইলে আমরাও তাঁহার অনুগমন করিব, তাঁহারমথুরা  
গমন নিশ্চয় হইলে জীবনের একমাত্র প্রিয় সুহৃৎ আমাদিগকে কেন পরিত্যাগ  
করিবেন । ৩১৮ ।

“শ্রীকৃষ্ণে মথুরা প্রবেশ করিলে মথুরাবাসিগণের ঔৎসুক্য”

শ্রীরাধার বিরহ বিস্তর ভাবে বর্ণনা করিতে অসমর্থ শ্রীপাদ সংগ্রহকর্তা  
শ্রীকৃষ্ণের মথুরা প্রবেশ লীলা শ্রীবাণীবিলাস কবির পদ্যে লিখিতেছেন-“  
বসুদেবনন্দন শ্রীকৃষ্ণে মথুরায় প্রবেশ করিলেন ” এই বাক্য শ্রবণ করতঃ যে রমণীর

“তত্র পুরস্ত্রীণাং বাক্যম্”

তৈরভুক্তস্য

অস্রমজস্রং মোক্ষুং শিঙ্খনঃ কর্ণায়তে নয়নে ।

দ্রষ্টব্যং পরিদৃষ্টং তৎ কৈশোরং ব্রজস্ত্রীভিঃ ॥ ৩২০ ॥

উপগীতি আখ্যা

লোকমুখাৎ শ্রুত্বা দ্বাভ্যাং চক্ষুর্ভ্যাং হীনোহন্ধোহপি তৎ দ্রষ্টুমুৎসুকঃ শ্রীকৃষ্ণদর্শনার্থি  
জনং প্রাপ্য ত্বং মে বন্ধুর্ভবেত্যুক্ত্বা তস্য করে দন্তহস্তঃ সন্ প্রযাতি তস্যায়মভিপ্রায়ঃ  
ত্বং বন্ধুর্ভূত্বা যদি শ্রীকৃষ্ণনিকটং মাং প্রাপয়সি তদা তৎ কারুণ্যাঙ্গনেন তমহং  
পশ্যামীতি সতু সিদ্ধবাসনো বভূবেতি ভাবঃ ॥ ৩১৯ ॥

এবং পুররমণ্যো অতৌৎসুক্যেন শ্রীকৃষ্ণং দৃষ্ট্বা তদৈব সাত্ত্বিকভাবোদয়া  
দস্রজলেনাক্রিমে নয়নে জাতেহপি তে নিন্দন্ত্য ইব সৌৎসুক্যং যদাহস্তুং তৈরভুক্ত  
কবেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি অস্রমিতি । নোহস্ম্যকং কর্ণায়তে আকর্ষণং বিস্তৃতনয়নে খিগম্ব  
যে খলু অজস্রং নিরবচ্ছিন্নং অস্রং মোক্ষুং সমথৈ, যেনৈব শ্রীকৃষ্ণরূপদর্শনং  
প্রতিঘাতং অত এতাদৃঙ্নয়নাভ্যাং কিং প্রয়োজনমিতি । তৎ প্রসিদ্ধং শ্রীকৃষ্ণরূপং  
কৈশোরং ব্যাপ্য ব্রজস্ত্রীভিঃ পরিদৃষ্টং তাসাং নয়নে এব নয়নে ইতি ঋন্যতে  
সাত্ত্বিকাশ্রমোচনাভাবেন হীনত্বস্ত ন বিবক্ষিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২০ ॥

ছায়ামাত্রও নাগরীকগণের কখনও লোচনপথেপতিত হয় না, সেই নববধুও নগরের  
মধ্যে অর্থাৎ রাজ পথের মধ্যস্থানে আসিয়া উপস্থিত হইল । অপর জন্মান্বব্যক্তি  
নিজ বন্ধুর হস্ত ধারণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণকেদর্শন করিতে গমন করিল, ভাবিল করুণাময়  
শ্রীকৃষ্ণ যদি সামান্য করুণা করেন তবে নিশ্চয়ই আমি তাহাকে দেখিব । ৩১৯ ।

“মথুরা পুররমণীগণের বাক্য”

মাথুরযুবতীগণ নবকিশোর শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া নয়ন আনন্দাশ্রুতে  
পরিপূর্ণ হইলে যাহা কহিলেন তাহা তিচ্ছতনিবাসী কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন-  
হে সখি! আমাদের যে আকর্ষবিস্তৃত নয়ন দুইটি আছে, তাহাদ্বিগকে শিক্ কারণ  
তাহারা কেবল মাত্র অশ্রুজল মোচন করিবার নিমিত্তই হইয়াছে, দ্রষ্টব্য শ্রীকৃষ্ণের  
যে সর্বজনোন্মাদী কৈশোর বয়স তাহা ব্রজের শ্রীরাধাদি ব্রজদেবীগণই পূর্ণরূপে  
অবলোকন করিয়াছে, সুতরাং তাহাদের লোচনই যথার্থ লোচন । ৩২০ ।

সান্দ্রানন্দমনস্তমব্যয়মজং যদযোগিনোহপি ক্ষণং  
 সাক্ষাৎকর্তৃমুপাসতে প্রতিদিনং ধ্যানৈকতানাঃ পরম্ ।  
 ধন্যাস্তা ব্রজবাসিনাং যুবতয়স্তুদ্রক্ষা যাঃ কৌতুকা-  
 দালিঙ্গন্তি সমালপন্তি শতথা কৰ্ষন্তি চুম্বন্তি চ ॥ ৩২১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

যাস্তু যাজ্ঞিকব্রাহ্মণস্বীমুখাৎ শ্রীকৃষ্ণতত্ত্বং শ্রুতবতাস্তাস্তু ভাগ্যেন তং  
 নেত্রগোচরীকৃত্য যদাহস্তদ্বাহিনীপতেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি সান্দ্রানন্দেতি । যদ্রপং  
 যোগিনোধ্যানৈকতানাশ্চিত্তয়া তদেক চিত্তাঃ সন্তঃ ক্ষণমপি সাক্ষাৎ কর্তৃং প্রতিদিনং  
 পরঅনবচ্ছিন্নং যথা উপাসতে, যদ্বা পরং সকল রূপ গুণ নিধানত্বেন সর্বত  
 উৎকৃষ্টং । তৎ কীদৃশং সান্দ্রানন্দং আনন্দ প্রচুরং যদ্বা যদুপাসনয়া সান্দ্রঃ নিবিড়  
 আনন্দো যস্মাদিতি এবং পর পরত্র অতএব তে উপাসত ইতি । পুনঃ কীদৃশং  
 অনন্তংবিনাশ-রহিতং ন ভবত্যস্তো যস্মাদ্যদুপাসনয়া বিনাশাভাবঃ স্যাৎ তথা  
 ব্যয়েন ক্ষয়েন রহিতং ন ভবতি ব্যয়ো যত্র যস্মিন্ কৃতোপাসনা বিফলা ন  
 ভবতীত্যর্থঃ । অতএবাজং জীববলজায়তে ইতি নিত্যসিদ্ধং, ন ভবতি প্রবৃত্তিমার্গে  
 জ্ঞো বেগবান্ যস্মাৎ যদুপাসনয়া প্রবৃত্তিমার্গো নিবর্ততে বেগিনি জঃ সমাখ্যাত  
 ইত্যেকাক্ষরকোষাৎ । তদ্রক্ষা ব্রজবাসিনাং যুবতয়ো রমণ্যঃ সবাসনত্বাৎ রাখাদয়ঃ  
 কৌতুকাৎ সাভিলাষমালিঙ্গন্তি সমালপন্তি তেন সহ প্রিয়োক্তিং বিদধতি যথা  
 সময়েপি স্বাধীনমিব শতথা শতবারমাকর্ষন্তি স্বেচ্ছায়া চুম্বন্তি চ চকারঃ তু  
 কারার্থত্বান্ততৎ কৰ্ষণাৎ তদেক কর্তৃকতা বোধনার্থঃ । অতস্তাএব ধন্যা ইত্যর্থঃ ।  
 অস্মাকস্ত দর্শনমপি দুঘটম্ । আলিঙ্গন্তীত্যাди প্রয়োগস্ত বর্তমান সামীপ্যে ইতি  
 জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩২১ ॥

যে সকল মাথুরযুবতীগণ যাজ্ঞিকব্রাহ্মণীবৃন্দের নিকটে শ্রীকৃষ্ণের মহা  
 মহিমা শ্রবণ করিয়াছিলেন তাঁহারা প্রভূত ভাগ্যোদয়ে শ্রীকৃষ্ণের দর্শন করিয়া”  
 ভাবিয়া যাহা বলিয়াছেন তাহা শ্রীবাহিনী পতির পদ্যে লিখিতছেন- সর্বদা  
 ধ্যাননিরত যোগিবৃন্দ যে নিবিড় আনন্দ স্বরূপ অনন্ত অব্যয় জন্মাদিরহিত পরাৎপর  
 পরব্রহ্মকে সামান্য সাক্ষাৎকার করিবার নিমিত্ত প্রতিদিন একগ্রহিণ্ড হইয়া উপাসনা  
 করেন দর্শনাদি পালনা, পক্ষে ব্রজবাসিগণের রমণীবৃন্দই ধন্য, যে হেতু তাহারা  
 সেই যোগিধ্যেয় পরমব্রহ্মকে কৌতুক সহকারে আলিঙ্গন, আলাপন, এবং  
 শতপ্রকারে আকর্ষণ ও বার বার চুম্বন করেন । ৩২১ ।

কুমারস্য

প্রিয়সখি ন জগাম বামশীলঃ স্মৃটমধুনা নগরে ন নন্দসূনুঃ ।

অদলিতনলিনীদলৈব বাপী যদহতপল্লব এব কাননান্তঃ ॥ ৩২২ ॥

পুষ্পিতগ্ৰা

“অথ শ্রীরাধায়া বিলাপঃ ”

রুদ্রস্য

যাস্যামীতি সমুদ্যতস্য বচনং বিস্রন্ধমাকর্ণিতং

গচ্ছন দূরমুপেক্ষিতো মুহুরসৌ ব্যাবৃত্য পশ্যন্নপি ।

রাজধান্যা অতি দূরবাসিনী কাচিদ্রমণী শ্রীকৃষ্ণং দ্রষ্টুমুৎসুকা সহ বাসিনীং কাঞ্চিৎ  
প্রিয়সখীং পৃচ্ছতিস্ম ভোঃ প্রিয়সখি ! অক্রুরস্তস্যানয়নার্থং গতস্তেন সহ শ্রীকৃষ্ণঃ  
কিঞ্চ নাগত ? ইতি শ্রুত্বা সা যদাহ তৎ কুমারস্য পদ্যেন বর্ণয়তি প্রিয়সখীতি ।  
হে প্রিয়সখি বামং মনোহরং শীলং যস্য তত্রাপি নন্দস্য সুখদাতুঃ পুত্রঃ কৃষ্ণে  
নগরেহধুনা স্মৃটং ন জগাম অপিতু জগামেব । বক্রুদর্শন যোগ্যে চ লোকখ্যাতে  
পরোক্ষকেইতি লিট্ । আগমন জ্ঞাপকং হেতুদ্বয়ং দর্শয়তি যদযস্মাৎ বাপী সরোবরং  
অদলিতানি ন নির্ভিন্নানি নলিনীনাং দলানি যত্র সা কাননানাং বনানামন্তর্মধ্যং ন  
হতো ম্লানঃ পল্লবো যত্র তৎ । যদি তস্যাগমনং নাভবিষ্যৎ তদৈবমেবং রমণীয়ত  
নাভবিষ্যদিত্যর্থঃ ॥ ৩২২ ॥

প্রোষিতভর্তৃকায়া উপযুক্তং বিলাপভাবং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে  
অথেতি । তত্র রুদ্রস্য পদ্যেন তৎ দর্শয়তি যাস্যামীতি । অয়ে যদি তবাজ্ঞা স্যাৎ তদা  
মথুরাং যাস্যামীতি গমনায়োদ্যমং প্রাপ্তস্য তস্য বচনং বিস্রন্ধং নির্ভয়ং প্রাণনাশ ভয়

শ্রীকৃষ্ণদর্শনাভিলাসিনী কোন মাথুররমণী নিজ সখীকে যাহা জিজ্ঞাসা করিলেন  
তাহা শ্রীকুমার নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে প্রিয়সখি ! আমি স্পষ্টরূপেই  
দেখিতেছি, মনোহর স্বভাব সম্পন্ন গোপরাজ শ্রীনন্দনন্দন কি এই মথুরায় এখনও  
গমন করেন নাই? যে হেতু মথুরার দীর্ঘিকার নলিনীদল বিদলিত হয় নাই,  
অর্থাৎ অম্লান হয় নাই, এবং কাননের মধ্যে পল্লবদল বিচ্ছিন্ন হয় নাই । ৩২২ ।

“বিরহিণীশ্রীরাধার বিলাপবাক্য ”

প্রোষিতভর্তৃকা শ্রীমতী রাধার বিলাপবাক্য শ্রীরুদ্র কবির পদ্যে লিখিতেছেন-  
হে প্রাণসখীগণ ! “অয়িপ্রিয়ে ! যদি তোমার আজ্ঞা হয় তবে আমি মথুরায় গমন

তচ্ছূন্যে পুনরাগতাস্মি ভবনে প্রাণান্ত এব স্থিতাঃ

সখ্যঃ পশ্যত জীবিতপ্রণয়িনী দম্ভাদহং রোদিমি ॥ ৩২৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শঙ্করস্য

গতো যামো গতে যামৌ গতা যামা গতং দিনম্ ।

হা হস্ত কিং করিষ্যামি ন পশ্যামি হরেমুখম্ ॥ ৩২৪ ॥ অনুষ্টুভ ।

রহিতং যথাস্যস্তথা ময়া আকর্ণিতং শ্রুতং তত্রাপি দূরং গচ্ছন মুখং ব্যাবৃত্য মাং  
মুহুঃ পশ্যন্নপি অসৌ দুর্ভাগয়া ময়োপেক্ষিতস্ত্যক্তোহভূৎ । হে সখ্যস্তেন প্রিয়েন  
শূন্যে ভবনেহহং পুনরাগতাস্মি তে তদনুগতাঃ প্রাণা অপি স্বভাবং ত্যক্তা মম  
দেহে স্থিতাশ্চ পশ্যত অহং ন তৎ প্রেমবতী কিন্তু জীবিতপ্রণয়িনী কেবলং দম্ভাৎ  
কাপট্যাদেব রোদিমি নতু প্রীত্যা । যদি তত্র প্রীতিঃ স্যাস্তদা তৎক্ষণে এব ম্রিয়  
এবাহমিতি ভাবঃ ॥ ৩২৩ ॥

অন্যস্মিন্ দিনে তস্য মুখং স্মৃতা সবিষাদং যদ্বিললাপ তৎ শঙ্করস্য পদ্যেন  
বর্ণয়তি গতইতি যামঃ প্রহরঃ অন্যৎ সুগমম্ ॥ ৩২৪ ॥

করিব” এই কথা বলিয়া মথুরাগমনোদ্যত শ্রীকৃষ্ণের বাক্য আমি নির্ভয়ে শ্রবণ  
করিলাম, আমার হৃদয় সামান্যও কম্পিত হইল না । তথাপি প্রাণকান্ত সামান্য  
দূরে গমন করিয়া মুখ ফিরাইয়া বারম্বার আমাকে দেখিয়াও ছিল, কিন্তু আমি  
উপেক্ষা করিয়াছিলাম, অর্থাৎ সে ভাবিল যদি প্রিয়া এখন ও মথুরাগমনে নিষেধ  
করে তথাপি আমি যাইব না, কিন্তু আমি তাহাও উপেক্ষা করিলাম । অপর আমি  
প্রাণকৃষ্ণ রহিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ শূন্য ভবনে ফিরিয়া আসিলাম । হায় আমার প্রাণ  
সকল আমার দেহেই বিদ্যমান আছে, প্রাণকান্তের সহিত গমন করিল না, হা  
ধিক ! হে সখীবৃন্দ ! দেখ, আমি শ্রীশ্যামসুন্দরের সর্বাধিক প্রণয়িনী বলিয়া অভিমান  
করি, তাহা বৃথা, তবে যে “হা প্রাণনাথ ! হা জীবিতেশ্বর ! বলিয়া রোদন করি  
তাহা কেবল দম্ভ মাত্র, যদি আমি প্রণয়িনী হইতাম তবে তৎক্ষণাৎ আমার প্রাণ  
প্রাণনাথের সঙ্গেই যাইত, ফিরিয়া আসিত না । ৩২৩ ।

শ্রীরাধা শ্রীশ্যামসুন্দরের বদন চন্দ্রমা দর্শন না পাইয়া যাহা সবিষাদ বিলাপ  
করিলেন তাহা শ্রীশঙ্কর কবির পদ্যে লিখিতেছেন- সখি ! শ্রীশ্যামসুন্দরের বদন  
চন্দ্রমা দর্শনের প্রবল বাসনায় এক প্রহর অতীত হইল, দুই প্রহর গেল, তিন প্রহরও



যষ্ঠীবরদাসস্য

যমুনাপুলিনে সমুৎক্ষিপন্ নটবেশঃ কুসুমস্য কন্দুকম্ ।

ন পুনঃ সখি লোকায়িত্যতে কপটাভীরকিশোরচন্দ্রমাঃ ॥ ৩২৫ ॥

বিয়োগিনী ।

ধন্যস্য

যাঃ পশ্যন্তি প্রিয়ং স্বপ্নে ধন্যাস্তাঃ সখি যোষিতঃ ।

অস্মাকং তু গতে কৃষে গতা নিদ্রাপি বৈরিণী ॥ ৩২৬ ॥ অনুষ্ণুভ ।

দিনান্তরে বিরহতপনতপ্তা সা সখীং প্রতি যদাহ তৎ যষ্ঠীবর দাসস্য পদ্যোনানুবর্ণয়তি যমুনেতি । হে সখি পূর্বমস্মাকং কৃষে আভীরস্য ব্রজরাজস্য কিশোরত্বেন নিত্য ব্রজস্থায়ীতি । প্রতীতিরাসীৎ সম্প্রতি তেনৈব বসুদেব পুত্রত্ব প্রকাশনাৎ ব্রজ ত্যাগ এব প্রত্যায়িতঃ । অতঃ কপটেনাভীর কিশোর চন্দ্রমত্বং তস্য জ্ঞায়তে । অতএব দুর্লভ দর্শনঃ সন্ ময়া পুনলোকায়িত্যতে দৃশ্যতে তৎ কথং বিস্মরামীত্যাহ নটবদ্রেশো যস্য সঃ । তথা যমুনা পুলিনে কুসুমস্য কন্দুকং সমুৎক্ষিপন্নিব সদা স্ফুর্যত ইতি ॥ ৩২৫ ॥

অথ ধন্যস্য পদ্যেন তস্যা নিদ্রাক্ষয় দশাৎ বর্ণয়ন্ বিরহাধিক্যং দর্শয়তি যা ইতি । হে সখি বিশাখে যা যোষিতঃ প্রিয়াঃ স্বপ্নে নিদ্রাবহায়াং প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণং পশ্যন্তি তা এব ধন্যাঃ পুণ্যবতঃ যেন পুণ্যবলেন তত্র সত্যামপি প্রিয়দর্শনং প্রাপ্নুবন্তি । অস্মাকস্ত তৎ পুণ্যগন্ধোহপি নাস্তি । অতঃ কৃষে গতে সতি নিদ্রাপি বৈরিণী মম তাপিকা সতী গতা কথং জীবামীতি ভাবঃ ॥ ৩২৬ ॥

চলিয়া গেল, অপর একটি দিন ও অতীত হইয়া গেল, হায় ! এখন আমি কি করিব, এখন ও পর্য্যন্ত মনোহর শ্রীহরির বদন সুধাকর দেখিতে পাইলাম না হায় কষ্ট ! ৩২৪ ।

দিনান্তরে বিরহতাপ সজ্জপ্তা শ্রীরাধা সখীকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীযষ্ঠীবরদাসের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! নবীন নটবেশ ধারণ করিয়া যমুনা পুলিনাদিতে কদম্বকুসুমের কন্দুকনিষ্ক্ষেপ করিয়া মনোরম ক্রীড়া করী, সেই কপট গোপকিশোর চন্দ্রমাকে আমি কি পুনরায় সেই প্রকার কন্দুক ক্রীড়া করিতে দেখিতে পাইব ? কারণ যমুনা পুলিন বিহারী প্রাণনাথকে পুনরায় কি ব্রজে দেখিতে পাইব । ৩২৫ ।

সোহয়ং বসন্তসময়ো বিপিনং তদেতৎ

সোহয়ং নিকুঞ্জবিটপী নিখিলং তদাস্তে ।

হা হস্ত কিস্ত নবনীরদকোমলাঙ্গো

নালোকি পুষ্পধনুষঃ প্রথমাবতারঃ ॥ ৩২৭ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

শ্রীশ্রীভগবতঃ

যুগায়িতং নিমেষেণ চক্ষুষাপ্রাবৃষায়িতম্ ।

শূন্যায়িতং জগৎ সর্বং গোবিন্দবিরহেণ মে ॥ ৩২৮ ॥ অনুষ্టుভ্

বিরহ কাতরা সতী যদিলাপ তৎ সঞ্জয় কবিশেখরস্য পদ্যেন দর্শয়তি সোহয়মিতি। যস্মিন্ প্রিয়েণ সহ সততং বিজহার সোহয়ং বসন্তসময়ঃ । এবং পর পরত্র জেয়ম্ । নিকুঞ্জ বিটপী নিকুঞ্জকার লতাদি পিহিতোদরো বিটপী বংশীবট ইত্যর্থঃ । তৎ নিখিলং সর্বমাস্তে কিস্ত হাহস্তুতি খেদে নবনীরদ কোমলাঙ্গঃ কৃষ্ণে ময়া নালোকি ন দৃষ্টঃ । স কিস্তৃতঃ পুষ্পধনুষঃ কন্দর্পস্য প্রথমাবতার আদ্যমূর্তিঃ । যদ্বা ময়ি তস্য প্রথমমবতরণং যস্মাৎ স যং লক্ষীকৃত্য মম কাম উদ্ভূতঃ কামজনক ইত্যর্থঃ । বাস্তবার্থেতু অপ্রাকৃত নবীনকামঃ ॥ ৩২৭ ॥

শ্রীরাধার বিরহাধিক্য হেতু নিদ্রা রাহিত্য দশা শ্রীধন্য নামক কবির পদ্যে লিখিতেছেন-হে সখি ! বিশাখে ! এই ব্রজপুরে যে রমণীগণ স্বপ্নে প্রিয়তম কৃষ্ণকে দর্শন করে, তাহারাই ধন্যাতিধন্যা, হায় সখি! শ্রীকৃষ্ণ মথুরায় গমন করিলে আমার বৈরিণী স্বরূপ নিদ্রাও তাঁহার সঙ্গেই গমন করিয়াছে, হে আলি ! আমি অতিশয় ভাগ্যহীনা । ৩২৬ ।

বসন্ত কাল সমাগত হইলে বিরহিনী শ্রীরাধা যাহা বিলাপ করিলেন তাহা শ্রীসঞ্জয় কবিশেখরের পদ্যে লিখিতেছেন- হে আলি ! যে বসন্ত সময় প্রিয়তমের সহিত বৃন্দারন্যে বিহার করিতাম সেই এই বসন্তকাল, যে বিপিনে ভ্রমণ করিতাম সেই এই বনসকল, যে নিকুঞ্জে প্রাণকান্তের সহ বিলাস করিত সেই এই নিকুঞ্জ, যে বৃক্ষসকলের ছায়ায় আমরা দুইজনে বিশ্রাম করিতাম সেই বৃক্ষসকলও আছে, কিস্ত হায় কষ্ট ! নবীন নীরদবর্ণ কমল কোমলাঙ্গ কামদেবের প্রথম অবতার স্বরূপ আমার প্রাণরমণ শ্রীমদনমোহনকে অবলোকন করিতেছি না, হায় ! আমার অতীব দুর্দৈব । ৩২৭ ।

এতৌ ভবভূতেঃ

- দলতি হৃদয়ং গাঢ়োদ্বোগো দ্বিধা ন তু ভ্দিতে  
বহতি বিকলঃ কায়ো মুচ্ছাং ন মুঞ্চতি চেতনাম্ ।

হে সখি কৃষ্ণঃ পরশ্ব আগমিষ্যতীতি সত্যং কথয়সি কিন্তু যস্য সংযোগে দীর্ঘকালো নিমেষকাল ইবাসীৎ বিয়োগেতু নিমেষকালো যুগবদাচরতি তং বিনা পরমাণুকালং কথং স্থাস্যামীতি পুনর্বিরহৌৎকট্যং ভগবতঃ শ্রীশচীনন্দনস্য পদ্যোনানুবর্ণয়তি যুগায়িতমিতি । ভাবে প্রত্যয়ঃ নিমেষেণ নিমেষ কালো যুগবদ্ব্যবতি প্রাবৃট্ বর্ষা তদিবাচরিতং নিরন্তরাশ্চ নিঃসরণাৎ চক্ষুঃ প্রাবৃডি ব ভবতি কিমন্যদ্বক্তব্যং সর্বং জগৎ শূন্যায়িতং মম সম্বন্ধে শূন্যমিবাভাতীতার্থঃ । গোবিন্দবিরহেণেতিপদং সর্বত্র যোজ্যম্ ॥ ৩২৮ ॥

বিরহৌৎকট্যং সুদীপ্ত ভাবান্ প্রাপ্তেব যদ্বিললাপ তৎ ভবভূতেঃ পদ্য দ্বয়েন বর্ণয়তি দলতীতাদি । গোবিন্দবিরহেণ গাঢ়োহতিশয় উদ্বোগো যত্র তদ্বদয়ং দলতি বিদীর্ণং ভবতি কেবলং নতুদ্বিধা ভিদ্ভ্যতেঅতো দ্বিধা ভবনাভাবেন জীবনং তিষ্ঠতীতি ধ্বনিঃ । তথা কায়ো দেহঃ বিকলস্তৎ সেবাদার্থং যৎ শিল্লাদি কর্ম্ম তদ্রহিতো মুচ্ছাং মোহং বহতি নতু তদবস্থায়ামপি চেতনাং মুঞ্চতি যেন মুচ্ছাদিশায়ামপি বিরহঃ

“হে সখি ! তোমার প্রাণকান্ত পরশু আসিবে ” হে বিশাখে ! ইহা তুমি সত্যই বলিতেছ, কিন্তু যাহার নিকটে আমার সুদীর্ঘকাল নিমেষকালের সমান হইত, সেই জীবনাধার শ্রীকৃষ্ণ বিনা কি প্রকারে প্রাণ ধারণ করিব” এই শ্রীমতীর উৎকটবিরহ ভগবান শ্রীগৌরঙ্গদেবের পদ্যে লিখিতেছেন- হে প্রাণসখি ! প্রাণকোটি প্রিয়তম শ্রীগোবিন্দের বিরহে আমার এক নিমেষ মাত্র কাল একটি যুগের সমান মনে হইতেছে, আমার নয়ন দুইটি বর্ষার আচরণ করিতেছে, অর্থাৎ আমার নয়ন দুইটি হইতে অবিরল অশ্রুধার প্রবাহিত হইতেছে, হায় ! অধিক আর কি বলিব এই সমুদায় জগৎ সংসার আমার শূন্য বলিয়া মনে হইতেছে । ৩২৮ ।

শ্রীরাধা উৎকট বিরহ হেতু যাহা বিলাপ করিলেন তাহা মহাকবি শ্রীভবভূতির দুইটি পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! শ্রীগোবিন্দের বিরহে প্রগাঢ় উদ্বোগ হৃদয়কে বিদীর্ণ করিতেছে, কিন্তু শতধা বিভক্ত হইতেছে না, আমার এই ভাগ্যবিহীন দেহ মুচ্ছাদশা প্রাপ্ত হইতেছে, কিন্তু চেতনা পরিত্যাগ করিতেছে না, তাহা হইলে অচেতন্য হইয়া শান্তি লাভ করিতাম, প্রাণারাম শ্রীকৃষ্ণবিরহ জাত

জ্বলয়তি তনুমস্তদাহঃ করোতি ন ভস্মসাৎ  
 প্রহরতি বিধির্মস্মচ্ছেদী ন কৃন্ততি জীবিতম্ ॥ ৩২৯ ॥ হরিণী ।  
 ভ্রময় জলদানস্তোগর্ভান্ প্রমোদয় চাতকান্  
 কলয় শিখিনঃ কেকোৎকষ্ঠান্ কঠোরয় কেতকান্ ।

স্ফুরতীতি। তথা বিরহ জন্যোহস্তদাহঃ কেবলং তনুং পৈত্তিকজ্বরবজ্জ্বলয়তি নতু  
 ভস্মসাৎ করোতি বিরহস্য দেহাবধিত্বাদিত্যভিপ্রায়ঃ । মস্ম প্রাণপীড়ন স্থানং তৎ  
 ছেদুং শীলমস্য এবং ভূতো বিধিনিয়তিঃ প্রহরতি অর্থান্মস্মস্থানং নতু  
 তত্তন্মস্মাশ্রয়ি জীবিতং কৃন্ততি নাশয়তি মস্মপীড়া সুদুঃসহেতি প্রসিদ্ধিঃ । অথচ  
 নাভুক্তং ক্ষীয়তে কস্ম কল্পকোটি শতৈরপীতি শাস্ত্রবলাৎ স্বয়ং মৰ্ত্বুং ন শক্লোমীতি  
 খেদঃ ॥ ৩২৯ ॥

কালকৃতাং দূরবস্থাং মত্না বিলপতীত্যাং ভ্রময়েতি । অকরুণ হে নির্দয়কাল  
 অঞ্জোজলং গর্ভে যেষাং তন্ শ্যামবর্ণান্ জলদান মেঘান্ ভ্রময় দেশান্তরাদেতৎস্থানং  
 প্রাপয় এবং সর্বত্র । তেন চাতকান্ প্রমোদয় কেকায়াং স্ববাণ্যাং মন্ততয়া উৎকষ্ঠা  
 যেষাং তথা শিখিনো ময়ূরান্ কলয় কুরু । অস্ত্র বিশেষাকারান্ কেতকান্  
 কেতকপুষ্পাণি কঠোরয় তীক্ষ্ণান্ কুরু । সংজ্ঞায়া নাশে এতেন কিঞ্চিৎ কর্তুঁমসমর্থাঃ  
 অতো মূর্ছাং লদ্ধা বিরহিণি জনে সুখিনি সতি পুনরধুনা ব্যথাং  
 ক্লেশজননীং সংজ্ঞাব্যাধিং বিধায় কিমীহসে কিমন্যৎ কর্তুঁং চেষ্টসে । যদ্বা  
 প্রিয়স্যাদর্শনজন্যাং ব্যথাং বিনোদয়তি বিশেষেণ খণ্ডয়তীতি সতিনুদ খণ্ডনে ধাতুঃ ।

হৃদয়দাহ দেহকে কেবল জ্বালা প্রদান করিতেছে মাত্র, কিন্তু জ্বালাইয়া ভয়ীভূত  
 করিতেছে না, এবং মস্মচ্ছেদী নির্দয় বিধাতা আমাকে প্রহার করিতেছে, অর্থাৎ  
 বিরহাস্ত্রাঘাতে আমার হৃদয়কে ছিন্ন ভিন্ন করিতেছে, কিন্তু জীবন ছেদন করিতেছে  
 না, (প্রাণে মারিতেছে না) ৩২৯ ।

শ্রীরাধা নিজের দূরবস্থা কালকৃত মনে করিয়া বিলাপ করিতেছেন- হে  
 নির্দয়কাল ! জল পূর্ণ শ্যামবর্ণ মেঘগণকে এই ব্রজের মধ্যেই ভ্রমণ করাও, বৃষ্টি  
 ধারায় চাতকগণকে প্রমোদিত কর, মেঘাগমে প্রিয়ামিলনে সম্মুৎকণ্ঠিত ময়ূরগণকে  
 কেকা রবে শব্দ করাও, বিরহীজনের হৃদয় ছেদনকারী অস্ত্রবিশেষ কেতক পুষ্পকে  
 কঠোর অর্থাৎ তীক্ষ্ণ কর, হে নিষ্ঠুর ! মূর্ছা প্রাপ্ত হইয়া বিরহী জন সামান্য সুখী  
 হইবার বাসনা করিলেও, তুমি পুনরায় সংজ্ঞারূপ ব্যাধি প্রদান করতঃ আর কি

বিরহিণি জনে মুচ্ছং লঙ্কা বিনোদয়তিব্যথা-

মকরণ পুনঃ সংজ্ঞাব্যাধিং বিধায় কিমীহসে ॥ ৩৩০ ॥ হরিণী ।

রুদ্রস্য

দৃষ্টং কেতকিধূলিধুসরমিদং ব্যোম ক্রমাদবীক্ষিতাঃ

কচ্ছান্তশ্চ শিলীন্দ্রকন্দলভূতঃ সোঢ়াঃ কদম্বানিলাঃ ।

অয়ঞ্জাবঃ এতে প্রিয়সঙ্গকালে উদ্দীপকাঃ সন্তঃ সুখদা অসন্ বিরহে পরম দুঃখদা  
বভুবু রধুনা তু মর্তুকামায়া মম শীঘ্রং প্রাণহরত্বাৎ পরম সুখদা অতস্ত্বং মদ্বাঙ্কিতং  
সাধয়েতি ॥ ৩৩০ ॥

তাদৃশ জলদাদি দর্শন জাত পরমোদ্বেগবতীমাগ্নানং দৃষ্টা দুঃখানুভবস্তীঃ  
স্বসখীঃ প্রতি বিলপন্তী যদাহ তৎ রুদ্রস্য পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্টমিতি । হে সখ্যাঃ  
ইদং ব্যোম আকাশং ক্রমাৎ বায়ুপ্রেরিতৈরনুক্রমেণ কেতকীপুষ্পাণাং ধূলিভিঃ  
পরাগৈ ধূষরমীষৎ পাণ্ডু দৃষ্টং শিলীক্লাণাং ক্ষুদ্রমৎস্য বিশেষাণাং কন্দলেন মধুরশব্দেন  
সংভূতঃ সংযুক্তাঃ কচ্ছান্তাঃ যমুনাदीনাং স্বল্পজল পূর্ণতটাঃ বীক্ষিতাঃ বিলোকিতাঃ  
কদম্বানিলাঃ কদম্বপুষ্পগন্ধযুক্তা বায়বঃ বিরহিভিরসহ্যা অপি ময়া সোঢ়াঃ । এতান্  
প্রিয়স্যোদ্দীপকান্ দৃষ্টা মম দশমীদশা প্রাপ্তিং মত্বা মা বিধীদেতা হ অশ্রু সস্বৃণুত  
সম্বরণং কুরুত মদেহত্যাগ ভয়ং মুঞ্চত । কস্মাদ্ধেতোমুখা মিথৈবাকুলাঃ স্থ নুনং  
নিশ্চিতমধুনা বজ্রবৎ ঘটিতা কঠিনান্মি । অত এতানপি সর্বেষাং কারণভূতান্  
ঘনান্ মেঘানপি সহিষ্যে কেবলং যুদ্ধদাকুলতা দর্শনেন ম্রিয়মাণাস্মীতিভাবঃ ৩৩১ ।

করিতে ইচ্ছা করিতেছ ? অর্থাৎ আমার ন্যায় বিরহিণীকে দুঃখ দিয়া তোমার  
কিসুখ হইতেছে । ৩৩০ ।

নবীন জলধরাদি দর্শন জাত পরমোদ্বেগবতী শ্রীমতীরাদি সখীগণকে যাহা  
বলিলেন তাহা শ্রীকৃষ্ণ পশ্চিমের পদ্যে লিখিতেছেন- অহো ! প্রাণপ্রিয় শ্রীকৃষ্ণ  
বিনা কেতক কুসুম রেণুদ্বারা ধূষর বর্ণ আকাশ, যাহা নায়িকার অনুরাগ বর্দ্ধন  
করে, সেই আকাশ আমি নিশ্চিত মনে অবলোকন করিলাম, এই রূপে ক্রমশঃ  
ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র মৎস্যবিশেষের সুমধুর শব্দেরদ্বারা সংযুক্ত যমুনাদি জলাশয়ের অল্পজল  
পূর্ণ তটসকলও দেখিলাম, যাহা কর্মীজনের কাম বর্দ্ধন করে । অপর কদম্ব কুসুম  
সুগন্ধযুক্ত সুশীতল বায়ু যাহা দম্পতীর সন্তোষজাত পরিশ্রম অপনোদন করে, হে  
প্রাণসখীবন্দ ! প্রাণকৃষ্ণ বিনা আমি এই সকল যখন সহ্য করিলাম, তখন আর

সখ্যঃ সংবণুতাশ্চ মুঞ্চত ভয়ং কস্মান্মুধৈবাকুলা  
এতানপ্যধুনাশ্মি বজ্রঘটিতা নুনং সহিস্যে ঘনান ॥ ৩৩১ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

হরিভট্টস্য

সেয়ং নদী কুমুদবন্ধুকরাস্ত এব  
তদ্যামুনং তটমিদং বিপিনং তদেতৎ ।  
তে মল্লিকাসুরভয়ো মরুতস্তম্বেব  
হা প্রাণবল্লভ সুদূর্লভতাং গতৌহসি ॥ ৩৩২ ॥ বসন্তিলকম্ ।

পূর্ব বিহার স্থানানি দৃষ্ট্বা তদুদ্দীপকতয়া তানি চানুভূয় বিরহ কাতরা সতী  
কৃষ্ণমুদিশ্য যদ্বিললাপ তং হরিভট্টস্য পদ্যেন বর্ণয়তি সেয়মিতি যত্র নৌকীড়াভূৎ  
সেয়ং মানসগঙ্গা নদী তথা কুমুদবন্ধোশ্চন্দ্রস্য করাঃ কিরণান্তে এতে  
যৈর্বিহারাধাররজন্যো রঞ্জিতা আসন্ ইদং যমুনা সম্বন্ধিতটং তৎ যত্র রাসাদিরভূৎ ।  
এতদ্বিপিনং বনং তৎ যত্র পুষ্প ক্রীড়াদি মল্লিকা পুষ্পস্য সুরভয়ঃ সুগন্ধয়ন্তে  
যৈরুন্মাদিতঃ সা মাং বিনয়েনাসুখয়ৎ । মরুতো বায়বস্তে দক্ষিণভবাঃ এতৎ সর্বমস্তি  
এব শব্দোহত্রাবচ্ছেদকার্থঃ কিন্তু হা প্রাণবল্লভ ত্বমেব সুদূর্লভতাং সুষ্টলভতাং  
গতৌহসি হা দয়িতেন ভূয়া অহমাদি বৃন্দাবনপর্য্যন্তং বিশ্বরসীতি প্রাণবল্লভস্য  
তন্মোচিতং কিন্তু শীঘ্রং দর্শনং দেহীতি ভাবঃ ॥ ৩৩২ ॥

রোদন করিওনা, অশ্রুমুঞ্চন সম্বরণ কর, আমার মরণের ভয় পরিত্যাগ কর, তোমরা  
কি জন্য বৃথা ব্যাকুল হইতেছ ? আমি মরণ বরণ করিব না, কারণ আমার এই  
দেহ বজ্রদ্বারা নির্মিত হইয়াছে, সুতরাং এই সকল দুঃখ আরও অনেক সহ্য  
করিতে পারিব । ৩৩১ ।

শ্রীমতী পূর্বের বিহারস্থলী দর্শন করিয়া তথায় বিহার সুখ অনুভব করিয়া  
শ্রীকৃষ্ণের উদ্দেশ্যে যাহা বিলাপ করিলেন তাহা শ্রীহরিভট্টের পদ্যে লিখিতেছেন-  
হে সখি ! সেই এই মানসগঙ্গা নদী, যে নদীতে আমি প্রাণপ্রিয়ের সহিত নৌকাবিলাস  
লীলা করিয়া ছিলাম, সেই এই শরৎ কালীন চন্দ্রের শীতল কিরণ, এই সেই  
যমুনার মনোরম তটভূমি, এই সেই সুগন্ধযুক্ত কদম্ব বন, সেই এই মল্লিকা পুষ্পের  
মনোহর সুগন্ধ, সেই এই মৃদু মন্দ সুগন্ধ মলয় পর্বত সম্বন্ধী পবন, এই সকল আমার  
অতি সুলভ হইয়াছে, কিন্তু হয় প্রাণ বল্লভ ! এই মনোরম ব্রজধামে তুমিই একমাত্র  
সুদূর্লভ হইয়াছ, কোন রূপে আমরা তোমার অঙ্গ গন্ধও পাইতেছি না । ৩৩২ ।

তৈরভুক্তস্য

যদুনাথ ভবন্তুমাগতং কথয়িষ্যন্তি কদা মদালয়ঃ ।

যুগপৎ পরিতঃ প্রথাবিতা বিকসঙ্ক্রিবদনেন্দুমণ্ডলৈঃ ॥ ৩৩৩ ॥ বিয়োগিনী ।

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাম্-

অয়ি দীনদয়ার্দ্রনাথ হে মথুরানাথ কদাবলোক্যসে ।

হৃদয়ং হৃদলোককাতরং দয়িত ভ্রাম্যতি কিং করোম্যহম্ ॥ ৩৩৪ ॥ বিয়োগিনী

আয়াস্যে ইতি তদ্বাক্যং স্মৃতা তদাগমনং নিশ্চিত্য সৌৎসুক্যং স্বমনঃ প্রতি যদাহ তৎ তৈরভুক্তস্য পদ্যেন দর্শয়তি যদুনাথেতি । হে যদুনাথ ! প্রসিদ্ধ যদুনামুগ্রসেনাদীনাং সম্প্রতি পালকস্তেবাং সুখং বিধায় অত্রাগতং ভবন্তুং দূরতো দৃষ্ট্বা মদালয়ো মৎসুখকামাঃ সহচর্যাঃ বিকসঙ্ক্রিঃ প্রফুল্লৈর্বদনেন্দুমণ্ডলৈঃ বিশিষ্টাঃ সত্যঃ পরিতঃ সর্বতো দিগ্ভ্যো ধাবিতাশ্চ সত্যো যুগপৎ কদা কথয়িষ্যন্তীত্যহং । যদুনাথেতি সম্বোধনেন নন্দাদীনাং যদুভাদ্র কদাগত্য এতান্ পালয়িষ্যসীতি ভাবঃ । ৩৩৩ ।

মহাবিরহেণ ভাবশাবল্যোদয়াৎ কৃষ্ণং প্রতি যদাহ তৎ মাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যানানুবর্ণয়তি অয়ীতি । তত্র প্রথমং স্বাপরাধেনাসৌ নৈষ্যতীতি মত্বা পরম দৈন্যোদয়াৎ সাক্ষুপ্রাহ অয়ীতি কোমলসম্বোধনে মদ্বিধে দীনজনে যা দয়া নিরর্গল করুণা তয়ৈবার্দ্ৰঃ পরম স্নিগ্ধঃ হে তাদৃশ যদ্যপ্যহং ত্ব্যপরাধিনী তথাপি দয়ার্দ্র চিত্তেন দীনায়ৈ মহাৎ দর্শনং দেহীতি ভাবঃ । পুনঃ পূতনাদিবধস্মরণেন নিদর্শত্ব

শ্রীকৃষ্ণঃ যে ফিরিয়া আসিব বলিয়াছিলেন শ্রীরাধা তাহা স্মরণ করতঃ ঔৎসুক্য হেতু যাহা বলিলেন তাহা ত্রিহৃতদেশ নিবাসী কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে যদুনাথ! যদুবংশীয় উগ্রসেনাদির পালক, তুমি তাহাদের সুখবিধান করিয়া এই ব্রজপুরে আগমন করিলে আমার সকল সখীবৃন্দ এককালে বিধাবিত হইয়া শতদল সদৃশ বিকসিত বদনে “তুমি সমাগত হইয়াছ” এই কথা কবে আমায় বলিবে । ৩৩৩

মহাবিরহে ভাবশাবল্যের উদয়হেতু শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীল মাধবেন্দ্র পুরীপাদের পদ্যে লিখিতেছেন- অয়ি দীন দয়ার্দ্র ! অয়ি কোমল সম্বোধনে, হে কোমলহৃদয় ! তুমি দীন জনের প্রতি অর্থাৎ মাদৃশ বিরহকাতরজনের প্রতি দয়ার্দ্র ! অতএব এই দীনাকে একবার দর্শন দাও ।

পুনরায় পূতনাদি বধ দ্বারা অতি নির্দয় মনে করিয়া বলিলেন হে নাথ !

স্মৃর্ত্ত্য সন্মোধয়তি হে নাথেতি স্ত্রীবধাদিঘৃতি নিদয়ত্বেন তবাস্মাকং ত্যাগো নবিগীত ইতি ভাবঃ । যদ্বা দক্ষিণত্বস্মৃর্ত্ত্যাহ নাথ সৰ্ব্বজন রক্ষকতাদৃশ স্বভাবং ত্যক্তা অস্মান্ মারয়িতুং কথং মথুরাং গতৌহসি যদ্বা পালনাদি গুণস্মৃর্ত্ত্যাহ হে নাথ ত্বয়া বয়ং বহুশো রক্ষিতাঃ কথমধুনা ত্যক্তুং যোগ্য ইতি পুনর্দৈন্যম্ । পুন রীৰ্য্যা সন্মোধয়তি হে মথুরানাথ ! মথুরানাগরীভির্হাত চিত্তহাৎ কথং গ্রাম্যান্ অস্মান্ রময়িতুম্ আগমিষ্যসীতি । যদ্বা ননু যুস্মাকমহং সদা পালকঃ মথুরাস্থানাং যাদবাদীনাং সুখং বিধাতুমহং কতি দিনানি তত্র তিষ্ঠামীতি । তত্র সৈদৈন্যমাহ । হে মাথুরজনপালক! ত্বমস্মাভিঃ কদাবলোক্যসে । ননু সুহৃদাং সুখবিধানানন্তরমেবাগমিষ্যমীতি চেত্তত্র সৈবৈকল্যমাহ হে দয়িত ! প্রাণ তোষক তবালোকো যদদর্শনং তেন কাতরং সৎ হৃদয়ং ভ্রাম্যতি ন স্বাস্থ্যং প্রাপ্নোতি অতঃ কিমহং করোমি দয়িত তয়া তৎ ত্বমেব বদেত্যর্থঃ । ভাবাদীনাং লক্ষণং যথা । মহাশক্তিবিলাসাত্মা ভাবো- হচিন্ত্যস্বরূপভাক্ । রত্যাখ্য ইত্যয়ং যুক্তো নহি তর্কেণ বাধিতুম্ । শবলত্বস্ত ভাবানাং সংমর্দঃ স্যাৎ পরস্পরম্ । ইতি । প্রায়স্তত্রৈব মোহনোদয়াৎ সৰ্বং সম্ভবিতু মর্হতীতি । তথাচ মোদনোহয়ং প্রবিশ্লেষ দশায়াং মোহনো ভবেৎ । যস্মিন্ বিরহবৈবেশ্যাৎ সুদীপ্তাএব সাত্ত্বিকাঃ । প্রায়ো বৃন্দাবনেশ্বর্যাং মোহনো- হয়মুদঞ্চতীতি । সম্যস্থিলক্ষণং यस্য কার্যং সঞ্চারি মোহত ইত্যাদি ॥ ৩৩৪ ॥

বাল্যকাল হইতে স্ত্রীবধ করিয়া মমতা বিহীন হইয়াছ, সুতরাং আমার ন্যায় সহায় রহিতা নারীকে পরিত্যাগ করিতে তোমার কোন কষ্টই হইবে না ।

অথবা দাক্ষিণ্য স্মৃর্ত্তি হেতু বলিলেন হে নাথ ! সৰ্ব্বজনরক্ষক ! তুমি সৰ্ব্বপালকতা স্বভাব পরিত্যাগ করিয়া আমাদের বধ করিবার নিমিত্ত কেন মথুরায় গমন করিলে ? পুনঃ ঈর্ষা সহকারে সন্মোধন- হে মথুরানাথ ! মথুরার রূপবতী রসবতী নবীনা নাগরীবৃন্দদ্বারা তোমার চিত্তপূর্ণরূপে অধিকৃত হইয়াছে, অতএব আমাদের সমান গ্রাম্য রমণীর সহিত বিহার করিতে ব্রজে আসিবে কেন । পুনঃ সৈদৈন্যে বলিলেন হে মথুরানাথ ! কবে তোমাকে অবলোকন কবির, মাথুরজন পালনাবসরে একবার আমাকে দর্শন দাও । হে ব্রজকুমুদসুধাকর ! হে দয়িত জীবনানন্দদায়ক ! তোমার অদর্শনে আমার বিরহকাতর হৃদয় ভ্রমণ করিতেছে, অর্থাৎ ব্রজনিকুলে তোমাকে না পাইয়া আমি উন্মাদিনী হইয়া অশ্বেষণ করিতেছি, হে প্রিয় ! আমি এখন কি করিব বল, তোমাকে সামান্য দর্শনের নিমিত্ত মথুরায় গমন করিব কি ? কিম্বা তোমার বিরহে জীবন বিসর্জন করিব ? অথবা এই বৃন্দাবনের নিকুলের মধ্যেই অশ্বেষণ করিব বলিয়া দাও । ৩৩৪ ।



শ্রীরঘুনাথদাসস্য

আশৈকতস্তমবলম্ব্য বিলম্বমানা

রক্ষামি জীবমবধিনির্নয়তো যদি স্যাৎ ।

নো চেদ্বিধিঃ সকললোকহিতৈককারী

যৎ কালকূটমসৃজৎ তদিদং কিমর্থম্ ॥ ৩৩৫ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

রাজস্য

চূতাক্ষুরে স্ফুরতি হস্ত নবে নবেহস্মিন্

জীবোহপি যাস্যতিতরাং তরলস্বভাবঃ ।

পুনর্বার্য স্ফূর্ত্যা দুরন্ত বিরহমসহমানা স্বমনঃপ্রতিযদাহ তৎ শ্রীরঘুনাথদাসস্য পদ্যেন বর্ণয়তি আশেতি । আয়াস্যে ইতি স্বয়ং প্রতি যদ্বচঃ জ্ঞাতীন্ বো দ্রষ্টুমেষ্যামো বিধায় সুহৃদাং সুখমিতি ব্রজরাজং প্রতি যদ্বচঃ । আগমিষ্যত্যদীর্ষণে কালেন ব্রজমচ্যাত ইত্যুদ্ধবদ্বারা সংপ্রতি যদ্বচ ইত্যাদিনা সুদৃঢ় সৃষ্টা যা আশা সৈবৈকো মুখ্যস্তস্ত স্তদেবাবলম্ব্য মরণে বিলম্বমানা সত্যহং জীবং প্রাণমদ্যাপি রক্ষামি । কিন্তু যদ্যবধিঃ স কালো নিয়তঃ স্যাৎ নিশ্চিতোভবেদিতি বৈকল্যেন কাকুঃ চেদ্ব্যদি আগমনে পুন দীর্ঘকালস্তেন স্বীকৃতঃ স্যাত্তদা সকললোকহিতৈককার্ত্তা বিধিবিধাতা যৎ কালকূটং বিষমসৃজৎ তৎ প্রসিদ্ধমিদং কিমর্থং তদেব পীত্বা নিশ্চিতং মরিষ্যে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩৫ ॥

তদুদ্দীপন বসন্তাদিকমনুভূয় উদ্বৈগ বিষাদাভ্যামতিব্যাকুলা সতী স্বগতং যদাহ তৎ রাজস্য পদ্যেন বর্ণয়তি চূতেতি । অস্মিন্ নবে নবে আত্ম মুকুলে মধুভরণে বিকসতি সতি হস্ত খেদে ততশ্চ ভ্রমরাদিরাবেণ দন্দহ্যমানঃ সন্ জীবো মৎ প্রাণো

জীবন রক্ষা করিয়াছি, কিন্তু যদি তার ব্রজাগমনের কোন বিধি নাই অর্থাৎ যে কোন সময় আসিবে, তাহা হইলে আর কিছুদিন জীবন ধারণ করিব, আর যদি তার আগমনে বিলম্ব হয়, তবে সকল লোকের পরম হিতকারী বিধাতা যে কালকূট নামে এক পদার্থ সৃষ্টি করিয়াছেন তাহা কি নিমিত্ত ? অর্থাৎ ঐ ভীষণ তীব্র কালকূটবিষ পান করিয়া জীবন ত্যাগ করিব । ৩৩৫ ।

কিঞ্চিং বাহ্যদশা প্রাপ্ত হইয়া দুরন্ত বিরহ সহ্য করিতে না পারিয়া শ্রীরাধা যাহা বলিলেন তাহা শ্রীপাদ রঘুনাথদাসের পদ্যে লিখিতেছেন- “সত্ৰবাদী ব্রজজন পালক শ্রীশ্যামসুন্দর মথুরা যাইবার সময় বলিয়াছিল “আমি অবশ্যই ফিরিয়া

কিঙ্ককমেব মম দুঃখমভূদনস্তং

প্রাণেশ্বরেণ সহিতো যদয়ং ন যাতঃ ॥ ৩৩৬ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

রাজস্য

প্রথয়তি ন তথা মমার্জিমুচ্চৈঃ সহচরি বল্লবচন্দ্রবিপ্রয়োগঃ ।

কটুভিরসুরমণ্ডলৈঃ পরীতে দনুজপতের্নগরে যথাস্য বাসঃ ॥ ৩৩৭ ॥

পুষ্পিতাগ্রা ।

যাস্যতিতরাং তনুঃ ক্লীণতাং যাতেব সাম্প্রতং জীবোপীতাপেরর্থঃ ।  
যতোহয়ং তরল স্বভাবঃ । কিঙ্ককং মম মহদুঃখমভূৎ যদি যাস্যন্নয়ং প্রাণস্তদা  
নিজেশ্বরেণ সহিতো ন যাত ইত্যেবকারার্থঃ ॥ ৩৩৬ ॥

পুনরন্যস্মিন্ দিনে মথুরায়াং প্রিয়তমস্য সুখাভাবং বিভাব্য মহাতপ্তা সখীং  
প্রতি যদাহ তৎ রাজস্য পদ্যেন বর্ণয়তি প্রথয়তীতি । হে সহচরি ! বল্লবচন্দ্রস্য  
কৃষ্ণস্য বিপ্রয়োগো বিরহো মমোচ্চৈরধিকামার্জিৎ পীড়াং তথা ন প্রথয়তি  
বিস্তারয়তি যথা কটুভির্দুঃসহৈরসুরমণ্ডলৈঃ পরীতে ব্যাপ্তে দনুজপতেঃ কস্য  
নগরেহস্য মৎ প্রাণনাথস্য বাসো নিবাসঃ পীড়াং বিস্তারয়তীতি অহো অসহ্য  
দুঃখস্বীকারাদপি তৎ সুখকামতেতি কৃষ্ণনিষ্টপ্রেক্ষণং শক্বেব হেতুঃ জরাসন্ধস্য  
পুনঃ পুন রাগমনং শ্রুত্বাহয়ং বিলাপো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৩৭ ॥

আসিব” এই বাক্যকেই সুদৃঢ় আশাতন্ত্র করিয়া তাহার আসিতে বিলম্ব হইলেও  
এখন পর্য্যন্ত বসন্তকালীন শোভাদর্শনে পরমোদ্বেগে যাহা কহিলেন তাহা শ্রীরাঙ্গ  
কবির দুইটি পদ্যে লিখিতেছেন- হায় সখি ! এই নব বসন্ত সমাগমে নব নব আশ্রম  
মুকুল বিকসিত হইতেছে, তাহাতে মধুলোভী ভ্রমরের ঝঙ্কার আর স্তম্ভ হইতেছে না,  
জীব ভ্রমরের ন্যায় অতি চঞ্চল স্বভাব, সে আমাকে পরিত্যাগ করিয়া নিশ্চয়ই  
যাইবে, কিন্তু আমার মনে এই এক মাত্র সুমহৎ দুঃখ যে আমার জীবন প্রাণেশ্বর  
শ্রীকৃষ্ণের সহিত গমন করিল না । ৩৩৬ ।

শ্রীরাধা মথুরা বাসে শ্রীকৃষ্ণের অতিশয় কষ্ট হইতেছে ভাবিয়া বলিলেন  
হে সখি ! বল্লব কুল কুমুদচন্দ্রমা প্রাণকান্ত শ্রীগোবিন্দের দুঃসহ বিচ্ছেদ আমার  
সেই প্রকার পীড়া বিস্তার করিতেছে না, হায় ! অতিশয় কেপন স্বভাব অসুর  
সমূহে পরিপূর্ণ দানবরাজকংসের মথুরা নগরে তাঁহার নিবাস করা যে প্রকার  
পীড়া প্রদান করিতেছে, জানি না প্রাণকান্ত কি ভাবে আছে । ৩৩৭ ।

শ্রীরঘুনাথস্য

প্রসর শিশিরামোদং কৌন্দং সমীর সমীরয়  
 প্রকটয় শশিনাশাঃ কামং মনোজ সমুল্লস ।  
 অবধিদিবসঃ পূর্ণঃ সখ্যা বিমুঞ্চত তৎকথাং  
 হৃদয়মধুনা কিঞ্চিৎ কর্তুং মমান্যাদিহেচ্ছতি ॥ ৩৩৮ ॥ হরিণী  
 হরিভট্টস্য  
 নায়াতি চেদযদুপতিঃ সখি নৈতু কামং  
 - প্রাণাস্তদীয়বিরহাদ্যদি যাস্তি যাস্তু ।

বিরহাসহ্যত্বান্মরণমেব নিশ্চিত্য প্রলপন্তী স্বসখীং প্রতি যদাহ তদ্রঘুনাথস্য  
 পদ্যেন দর্শয়তি প্রসরেতি । হে শিশিরঝতো কৌন্দং কুন্দপুষ্পভবমামোদং প্রসর  
 বিস্তারয় । হে সমীর বায়ো শৈত্য ! সৌগন্ধ্য মান্দ্যাди গুণমাছ্যানং সমীরয় মমানুভব  
 বিষয়ে ত্বং প্রাপয়েতর্থঃ । হে শশিন্ ! চন্দ্র আশাদিশঃ প্রকটয় পরিপূর্ণ জ্যোৎস্নাং  
 দিশি দিশি প্রকাশয়েতর্থঃ । বৃন্দাবনে ষড়তূনামেকদৈব মূর্তিমত্নাৎ । হে মনোজ  
 কন্দর্প সমুল্লসবাণাবলিং নিষ্কিপেতর্থঃ । কামং যথেষ্টমিতি সর্বত্র যোজ্যম্ ।  
 তদৈব বাহ্য জ্ঞানং প্রাপ্যাহ হে সখ্যঃ সোহবধি দিবসঃ পূর্ণঃ অতন্তস্য নির্দয়স্য  
 কথাং ত্বাং রমায়িতুমাগমিষ্যন্তীতি কাণীং বিমুঞ্চত সৈব ক্লেশ হেতুর্জাতোতি ভাবঃ ।  
 অধুনা মম হৃদয়ং কর্তৃ ইহাবস্থায়ং বৃন্দাবনে বা অন্যৎ কিঞ্চিৎ কর্তুমিচ্ছতীতি  
 মরণাভিপ্ৰায়ো ব্যঞ্জিতঃ ॥ ৩৩৮ ॥

শ্রীশ্যামবিরহিণী শ্রীমতী রাধা বিরহ সহ্য করিতে না পারিয়া মরণ নিশ্চয়  
 করিয়া যাহা কহিলেন তাহা শ্রীশ্রীরঘুনাথদাসের পদ্যে লিখিতেছেন- হে শিশির !  
 তুমি কুন্দ কুসুম জাত সুগন্ধ বিস্তার কর, হে সমীরণ ! সুগন্ধযোগে মৃদুমন্দ  
 ভাবে প্রবাহিত হও, হে চন্দ্রমা ! তুমি নিজ শুভ্র কিরণে দিক্ সকল প্রকাশিত কর,  
 হে কন্দর্প ! তুমিও বিরহিজনকে অতিশয় দুঃখ প্রদান করিতে তোমার মোহনাদি  
 বাণসকল নিষ্ক্ষেপ করতঃ উল্লাস প্রকাশ কর, হে সখীগণ ! প্রাণনাথ আসার যে  
 অবধি নিশ্চিত দিন তাহাও পূর্ণ হইয়াছে, অপর সেই মিথ্যাবাদীর কথার বিশ্বাস  
 পরিত্যাগ কর, আজ আমার হৃদয় নিশ্চয় কিছু করিতে ইচ্ছা করিয়াছে সুতরাং  
 তাহাই আজ পূর্ণ করিব । ৩৩৮ ।

একঃ পরং হৃদি মহান্ মম বজ্রপাতো

ভূয়ো যদিন্দুবদনং ন বিলোকিতং তৎ ॥ ৩৩৯ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

বাণাসিকস্য

পঞ্চভুং তনুরেতু ভূতনিবহাঃ স্বাংশে বিশস্ত স্মৃষ্টং

ধাতারং প্রণিপত্য হস্ত শিরসা তত্রাপি যাচে বরম্ ।

নানাভব বৈবেশ্যেন সখীঃ প্রতি যদাহ তৎ হরিভট্টস্য পদ্যেন বর্ণয়তি  
নায়াতীতি । হে সখি ! চেদযদি সম্প্রতি যদুনাং পতিঃ কৃষ্ণেগহত্র ন আয়াতি নাগচ্ছতি  
তদ্ভাবতয়া সুখোদয়শ্চেত্তদা ন এতু আগচ্ছতু মমতু তৎ সুখে নৈব সুখমিতি ভাবঃ ।  
তথা দুঃসহ তদীয় বিরহাৎ হেতোরবধিদিনাং পূর্বমেব যদি প্রাণাঃ স্বতো যান্তি তদা  
যাস্ত মরণস্য তদ্বৈতু কত্বেন তৎ প্রাপকত্বাৎ । হা হেতুত্বা পুনঃ সমুৎকণ্ঠমাহ হে  
সখি ! মম হৃদি পরং কেবলং একো মহান্ ভূয়ো বজ্রপাতো ভবেৎ তদাহ  
যদ্যস্মান্মরণকালে তৎ সৰ্ব্বতাপ হরং চন্দ্রবদনং ময়া ন বিলোকিতম্ । বিরহ  
রূপ একো বজ্রপাতো ভূতএব তেন জীবন্ত্যস্মি অন্তকালেতু তন্মুখানবলোকনমিতি  
ভূয়ঃ শব্দার্থঃ ॥ ৩৩৯ ॥

মৃত্যুস্বীকারাদেহ কারণ ভূতানাং পঞ্চভূতানাং তৎ সঙ্গ প্রাপ্তি তৃষ্ণয়া  
ধাতারমুন্দিস্য যদাহ তৎ বাণাসিকস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পঞ্চভূতমিতি । পঞ্চভুং মৃত্যুং ।  
ভূতনিবহাঃ পৃথিব্যাদয়ঃ স্বাংশে স্বং স্বমংশিনিমিত্যর্থঃ । এতদর্থং ধাতারং শিরসা

শ্রীরাধা নানা ভাববিবশতা হেতু যাহা বিলাপ করিলেন তাহা শ্রীপাদ  
হরিভট্টের পদ্যে লিখিতেছেন- হে সখি ! প্রাণকান্ত মথুরায় গমন করিয়া কেবল  
মাত্র যাদবগণের রক্ষক হইয়াছে, সুতরাং সেই যদুপতি যদি বৃন্দাবনে না আসে, না  
আসুক, তাহার যাহা ইচ্ছা তাহাই করুক, অপর শ্রীশ্যামচাঁদের বিরহে যদি আমার  
প্রাণ সকল আমাকে ছাড়িয়া গমন করে তবে তাহারা যথেষ্ট প্রস্থান করুক, বাধা  
প্রদান করিব না, হে আলি ! আমার হৃদয়ে কিন্তু এই সুমহান ব্রজাঘাত হইতেছে  
অর্থাৎ বজ্রাঘাতের অধিক দুঃখ হইতেছে, যে এই শেষ সময়ে চন্দ্রবদন আমার  
প্রাণকোটিপ্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণকে দেখিলাম না । ৩৩৯ ।

শ্রীকৃষ্ণ বিরহে শ্রীরাধা মৃত্যুকে স্বীকার করিয়া দেহের কারণস্বরূপ  
পঞ্চভূতের শ্রীকৃষ্ণসঙ্গ প্রাপ্তির কামনায় বিধাতাকে প্রার্থনা করিয়া যাহা কহিলেন  
তাহা শ্রীবাণাসিকের পদ্যে লিখিতেছেন- শ্রীপ্রাণনাথের নিৰ্মম বিরহে আমার শরীর

তদ্বাপীষু পয়স্তুদীয়মুকুরে জ্যোতিস্তদীয়ান্ন-

ব্যোম্নি ব্যোম তদীয়বত্ননি ধরা তন্তালবৃত্তেহ্ননিঃ ॥ ৩৪০ ॥

শার্দুলবিব্রীড়িতম্ ।

শ্রীশ্রীভগবতঃ

আগ্নিষ্য বা পাদরতাং পিনষ্টুমা- মদর্শনান্মহতাং করোতু বা ।

যথা তথা বা বিদধাতু লম্পটো মৎপ্রাণনাথস্ত্ব স এব নাপরঃ ॥ ৩৪১ ॥

বংশস্থবিলম্ ।

প্রণিপত্য স্মৃষ্টং বরং যাচে প্রার্থয়ামি তত্রাপি স্বাংশ প্রবেশে বরং প্রকাশয়তি, তস্য বাপীষু স্নানজলাধারেষু শরীরকারণং জ্বলং বিশত্ এবং সর্বত্র । মুকুরো দর্পণং জ্যোতিরগ্নিঃ ব্যোম আকাশং তদীয় বত্ননি তদগমনাগমনস্য পথি ধরা পৃথ্বী তালবৃত্তং বায়নং অনিলো বায়ুঃ তদর্পিতস্য দেহস্য তৎ সেবোপযোগি বস্ত্রমু প্রলয়ো যুজ্যতএব নত্বন্যত্রৈতি ভাবঃ । অত্র ভূতানাং ক্রমানুক্তিবিব্রীড়িতোদ্ভাঙ্গাদিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৪০ ॥

শ্রীরাধায়াস্তাদ্গবহ্বাং দৃষ্ট্বা পুরঙ্ক্যস্ত্রিয় আছঃ । অয়ে সরলে কৃষ্ণঃ শঠ রাজো লম্পটোহ্দিয়াপি ত্বয়া ন বিজ্ঞায়তে যেন তব কুলধর্মাদিকং সর্বং ত্যজিতং কেবলাবশিষ্টং প্রাণোহপি গন্তং সমুদ্যতঃ অতস্তদাসক্তিং ত্যজেতি তাং প্রতি সা ভাবপ্রাবল্যং দর্শয়ন্তী যদাহ তৎ শ্রীশ্রীভগবতঃ শচীনন্দনস্য পদ্যেন দর্শয়তি

পঞ্চত্বপ্রাপ্ত হউক্, এবং পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু ও আকাশ এই শরীরের পঞ্চমহাত্মত নিজ নিজ অংশে, অর্থাৎ পৃথিব্যাদি স্ব স্ব ভাগে মিলিত হউক্, তথাপি মস্তকদ্বারা ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিয়া সৃষ্টিকর্ত্তা বিধাতাকে এই বর প্রার্থনা করি যে আমার শরীরের জলীয় অংশ শ্রীকৃষ্ণের দীর্ঘিকায় অর্থাৎ যে সরোবরে শ্রীকৃষ্ণ স্নান করে সেই সরোবরে জলের সহিত প্রবেশ করুক্, আমার দেহের জ্যোতিঃ ভাগ প্রাণনাথের দর্পণে যাহাতে নিজের বদন অবলোকন করে তাহাতে প্রবেশ করুক্, এবং যে অঙ্গনে ব্রজপ্রাণ পরিভ্রমণ করে সেই অঙ্গনের আকাশে আমার দেহের আকাশ মিলিত হউক্, আমার শরীরস্থ পৃথিবী শ্রীশ্যামসুন্দর যে পথে ভ্রমণ করে, সেই পথে প্রবেশ করুক্, এবং ঘর্ম্মাক্ত শ্রীশ্যামসুন্দরের শ্বেদ বিনাশ করা হয় যে তালবৃত্তে, সেই তালবৃত্তে আমার দেহের পবন সন্মিলিত হউক্, অর্থাৎ মরণের পরেও যেন শ্রীকৃষ্ণের সঙ্গ আমার লাভ হয় । ৩৪০ ।

“অথ মথুরায়াং যশোদাস্মৃত্যা শ্রীকৃষ্ণবাক্যম্”

তৈরভুক্তস্য

তান্বুলং স্বমুখার্দ্ধচর্কিতমিতঃ কো মে মুখে নিষ্কিপে-  
দুস্মার্গপ্রসৃতঞ্চ চাটুবচনৈঃ কো মাং বশে স্থাপয়েৎ ।

আশ্লিষ্যেতি। স লম্পটোহপরাধক্ষমাপনায় পাদরতাং মামাশ্লিষ্য প্রিয়ে কিং  
করোষীতুক্তা আলিঙ্গ্য তিষ্ঠতু স্থিতাদি পদাধ্যাহারেষ্যেক কর্তৃকতেতি ক্তা প্রত্যয়ঃ।  
ক্রোধেন পিনষ্টু বা তথা দর্শনাৎ মাং সুখিনীং করোতু অদর্শনাদ্বা মস্মহতাং  
মস্মস্থানপীড়ায়ুক্তাং করোতু তথা যথা তথা অনুচিতং পাদগ্রহণাদিকং বিদধাতু  
স এব তু মৎ প্রাণনাথো ন অপরোহনাশ্রীয় ইত্যতস্তদাসক্তিং কথং ত্যজামীতি  
ভাবঃ ॥ ৩৪১ ॥

অথ যস্যা যাদৃশ জাতীয়ঃ কৃষ্ণে প্রেমাভ্যুদয়তি । তস্যাং তাদৃশ জাতীয়ঃ স  
কৃষ্ণস্যাপ্যদীয়ত ইতু্যপলক্ষণ তয়া প্রবাসে বিপ্রলম্বে হস্মিন্ দশাঙ্গাস্তা হরেরপীতি

শ্রীরাধার চরম অবস্থা দেখিয়া সখীগণ বলিলেন অয়িসরলে ! শ্রীকৃষ্ণ লম্পট  
শঠরাজ ও বঞ্চক, তাহার লাম্পট্যাদি দোষ জানিয়া ও তুমি নিজের কুলধর্ম্মাদি  
পরিভ্যাগ করিয়াছ এখন জীবন ও যাইবার জন্য প্রস্তুত হইয়াছে তথাপি তুমি তাহার  
প্রতিআসক্তি পরিভ্যাগ করিতেছ না ? তাহাদের বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীরাধা নিজের  
যে নিষ্ঠাপ্রকট করেন, তাহা ভগবান শ্রীশচীনন্দন গৌরাজ্জদেবেরপদ্যে লিখিতেছেন-  
হে সখীগণ ! আমি আমার প্রাণাবর্ষুদ কোটি নিস্মঞ্জিত চরণারবিন্দ ব্রজযুবতীরমণ  
শ্রীকৃষ্ণের একান্ত চরণানুরাগিণী, মনে হয় আমার কোন অপরাধ নিশ্চয়ই হইয়াছে,  
তাহা ক্ষমা যাচনার নিমিত্ত শ্রীচরণতলে নিপতিত আমাকে হৃদয়ে ধারণ পূর্বক  
“হে প্রিয়ে এ কি করিতেছ ? বলিয়া গাঢ় আলিঙ্গন পাশে আবদ্ধ করুক, অথবা  
ক্রোধ প্রকাশ করিয়া ” আমি রাজকুমার ব্রজযুবরাজ আমার স্বাধীনতার প্রতি  
হস্তক্ষেপ করিও না ” এই ভাবিয়া পদদ্বারা আমাকে নিষ্পেষিত করুক, কিম্বা  
কোটিকল্পকাল আমাকে দর্শন না দিয়া মস্মহতা অর্থাৎ প্রাণসন্ধিস্থানে মহতী পীড়াই  
প্রদান করে করুক, সেই লম্পটব্রজরাজকিশোর যাহা ইচ্ছা তাহাই আচরণ করুক,  
হে সখীগণ ! আমার কায় মনোবাক্যে সুদূঢ় নিশ্চয় এই যে সেই শ্রীকৃষ্ণই আমার  
প্রাণনাথ জীবনোপায়, অন্য কেহ নহে, সূতরাং আমি কোনপ্রকারেই তাহার আসক্তি  
পরিভ্যাগ করিব না, তাহাতে আমার যাহা হইবার হউক । ৩৪১ ।

এহেহীতি বিদূরসারিতভুজঃ স্বাক্ষে নিধায়াধুনা

কেলিস্তস্তশিখণ্ডকং মম পুনর্ব্যাধুয় বধ্নাতু কঃ ॥ ৩৪২ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

দশা চ ব্রজবাসিমাশ্রেষু বিশেষতঃ শ্রীযশোদাদিষু তত্রাপি শ্রীরাধাদিষু প্রেমবতো-  
হবিচিন্ত্য মহাশক্তেঃ সৰ্ব্বরসাশ্রয়স্য শ্রীকৃষ্ণস্যাপি বিরহাবস্থায় বর্ণয়িতুং  
প্রকরণমারভতে অথৈতাদি । তত্র যশোদাদেস্তে বাৎসল্য রতিঃ প্রৌঢ়া নিসর্গতঃ  
প্রেমবৎ স্নেহবৎ ভাতি কাদাচিৎ কিল রাগ বদিতি দিশা স্বস্মিন্নতি স্নেহবতীং  
যশোদাং স্মৃতা তত্রাপি তস্যাঃ স্ববিরহেণ দূরস্ত দশাং শ্রুত্বা চ একদা বিবিক্তে বসন্  
যথা বিললাপ তৎ তৈরভুক্তস্য পদেন বর্ণয়তি তাম্বুলমিতি । স্বমুখেনার্কং চর্কিতং  
তাম্বুলং তস্মাদ্বহিষ্কৃত্য মম ইতো মুখে যস্মিন্ পূৰ্ব্বং তয়া নিষ্কিণ্ডং তত্রাত্র কে  
নিষ্কিপেৎ । তথা খেলয়া উন্মার্গ প্রসৃতমুৎপথগামিনং মাং চাটুবচনৈঃ প্রিয়বচনৈঃ  
বশে স্থাপয়েৎ । তথা গোষ্ঠাদাগতং মাং শ্রুত্বা দৃষ্ট্বা বা হে লাল্য হে বৎস এহি  
এহীত্যাঙ্ক্য বিদূরং প্রাপ্য সারিতৌ প্রসারিতৌ ভুজৌ যেন তাদৃশঃ সন্ স্বাক্ষে ক্রোড়ে  
নিধায় উপবেশ্য ক্রীড়ায়াং স্তস্তং স্বলিতং শিখণ্ডকং ব্যাধুয় শ্লথীকৃত্য পুনঃ কো  
বধ্নাত্বিত্যম্বয়ঃ । অধুনেতি পদং সৰ্বত্র যোজ্যং ক ইতি পুংলিঙ্গনির্দেশো  
মুখ্যালালকত্বাভিপ্ৰায়েণেতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪২ ॥

“মথুরায় জননী ব্রজেশ্বরী যশোদাকেশ্বরণ  
করিয়া শ্রীকৃষ্ণ বাক্য ”

শ্রীরাধাদি ব্রজবাসীগণের যে প্রকার শ্রীকৃষ্ণবিরহ অতিশয় তীব্রতম , সেই  
প্রকার মথুরানগরনিবাসী শ্রীকৃষ্ণের যে ব্রজবাসীগণ বিরহ তাহা ত্রিহতনিবাসী  
কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হায় ! অনন্ত বাৎসল্যময়ী জননী যশোদা ভিন্ন  
এই মথুরায় স্বীয় মুখ হইতে উদ্গারিত করিয়া অর্ক চর্কিত তাম্বুল আমার মুখে কে  
নিষ্কেপ করিবে, আমি শৈশব চাপল্য বশতঃ খেলার সময় বিপথগামী হইলে  
অতিশয় মধুর প্রিয় বাক্যদ্বারা কে বা আমাকে বশীভূত করিয়া নিজের নিকটে রক্ষা  
করিবে, অহো! এই মথুরায় এখন পিতা মাতা রহিত স্থানে কে বা “হে বৎস ! হে  
কুল কুমুদ চন্দ্র ! এস, এস, সত্বর আমার ক্রোড়ে আরোহণ কর ” বলিয়া দূর  
হইতে বাহ্যুগল প্রসারিত করিয়া নিজের ক্রোড়ে বসাইয়া আমার ক্রীড়া ক্রমে  
পরিভ্রষ্ট শিখণ্ডশোভী চূড়াটি শিথিল করতঃ পুনর্ব্বার যথাস্থানে  
সুন্দর ভাবে বন্ধন করিয়া দিবে । ৩৪২ ।

## অথ শ্রীরাধাস্মৃত্যা হরেবাক্যম্

তৈরভুক্তস্য

যদি নিভৃতমরণ্যং প্রাপ্তরং বাপ্যপাস্থং

কথমপি চিরকালং পুণ্যপাকেন লক্ষ্যে ।

অবিরলগলদশৈর্ঘর্ঘরক্ষানমিষ্টৈঃ

শশিমুখি তব শোকৈঃ প্লাবয়িষ্যে জগন্তি ॥ ৩৪৪ ॥ মালিনী ।

সময়াত্তরে দিব্যোন্মাদপর্য্যন্তাং দশাং প্রাপ্তাং রাধাং শ্রদ্ধা যদ্বিললাপ তৎ  
তস্য পদ্যেন বর্ণয়তি যদীতি । তত্র অলৌকিক পদার্থানামচিন্ত্যা শক্তির্দীদৃশী ।  
ভাবং তদ্বিষয়ধ্বপি যা সহৈবপ্রকাশয়েদিত্যুক্তদিশা সম্যক্ তদ্রূপস্মুক্ত্যা সম্বোধয়ন্নাহ  
হে শশিমুখীতি । শশিমুখি হে রাধে ! যদ্যহং পুণ্যপাকেন পুণ্যস্য পাকঃ পরিণয়ো  
অব্যবহিত ফলোৎপত্তি সময়স্তেন নিভৃতমরণ্যং বনং অপাস্থং পথিকরহিতং প্রাপ্তরং  
দূরশূন্যং পছানং বা কথমপি কেনাপি প্রকারেণ চিরকালং ব্যাপ্য লক্ষ্যে তদা তব  
শোকৈর্দেহান্ত ভাবদামরত্বাদতিথেদৈবিশিষ্টোহহং তদ্ধেতুকানি অবিরলানি গলন্তি  
যান্যশ্রুণি তৈঃ কৃতা জগন্তি প্লাবয়িষ্যে কিমুত তন্তৎস্থানম্ । অস্টৈঃ কথন্তুতৈঃ  
ঘর্ঘরক্ষানি-মিষ্টৈঃ ঘর্ঘরশব্দেন মিলিতৈঃ । অব্যুচ্ছিন্নমহানন্দোহপ্যেব  
প্রেমবিশেষতঃ । অনিষ্টাপ্তৈঃ পদতয়া বেদ্যঃ কৃষণেহস্য চ প্রিয় ইতি  
ভক্তিরসামৃতসিদ্ধনুসারেণ শ্রীকৃষ্ণস্য শোকাবিষ্টত্বসম্ভবাৎ । করুণ রসসয়ায়তী  
পরম সুখ বিধায়িত্বাচ্চ রসপোষো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪৪ ॥

## “শ্রীরাধাকেস্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণবাক্য”

শ্রীকৃষ্ণ সময়াত্তরে শ্রীরাধার দিব্যোন্মাদ দশা শ্রবণ করিয়া যে বিলাপ  
করিয়াছিলেন তাহা ত্রিছতনিবাসী কোন কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে শশিমুখি !  
যদি আমি আমার জীবনে কোন পুণ্যের পরিপাক বিশেষ প্রাপ্ত হেতু কোন নিষ্কর্ষ  
বনভূমি, অথবা একটিমাত্র পথিক রহিত প্রাপ্তর অর্থাৎ বৃক্ষাদির ছায়া রহিত  
দীর্ঘপথ প্রাপ্ত হই, তাহা হইলে তোমার গভীর শোক সকলের দ্বারা সমুৎপন্ন  
কণ্ঠের ঘর্ঘর শব্দ মিশ্রিত অবিরল অশ্রু ধারারয় সমস্ত জগৎ পরিপ্লাবিত  
করিব, । ৩৪৪ ।



উদ্ধবং প্রতিহরেবাক্যম্

কস্যচিৎ

বিষয়েষু তাবদবলাস্তাস্বপি গোপ্যঃ স্বভাবমৃদুবাচঃ ।

মধ্যে তাসামপি সা তস্যামপি সাচিবীক্ষিতং কিমপি ॥ ৩৪৫ ॥

গীতি আখ্যা ।

এবমনুশোচন্ রাখাদীনাং গোপীনাং সাত্ত্বনং অবশ্য কর্তব্যমেব তচ্ছাতি  
রহস্যং অতো ন সাধারণ জন সাধ্যং কিন্তু সৎ সচিব সাধ্যমিতি সঞ্চিন্ত্য তাসাং  
বিরহকাতরঃ সন্ কৃষ্ণঃ উদ্ধবস্য পরম প্রিয়ত্বাস্তৎকরে গৃহীত্বা রহসি রাখাদীনাং  
সাত্ত্বনার্থং বহুবিধ সামবাক্যমুপশিক্ষয়ন্ রাখায়ামেব স্বস্য পরমানুরাগং বোধয়িতুং  
যদুক্তবান্ তদেব সামাজিকানাং সুখপোষায় বর্ণয়িতু কামো গ্রহকার আহ উদ্ধবং  
প্রতি হরেবাক্যমিতি । তত্র কস্যচিৎ পদ্যেন কৃষ্ণস্য ভাববৈশিষ্ট্যং বিষদয়তি  
বিষয়েষ্বিতি । তাবদিতি বাক্যালঙ্কারে মেদিনীকোষে বিষয় শব্দস্য জনপদ  
বাচিহাস্তস্য চ জনবাচিহাস্ত বিষয়েষু ব্রজজনেষু মধ্যে অবলা অহোহতিখন্যা  
ব্রজগোরমণ্য ইতি বাক্যানুসারেণ ব্রজরমণ্যঃ সরল স্বভাবত্বেন মৎ সেবানিষ্টত্বাৎ  
প্রিয়া ব্যাখ্যাস্তরস্ত ন রসাবহং তাস্বপি মধ্যে স্বভাবাদেব মৃদু বাক্ যাসাং তা  
গোপ্যো গোপীজনবল্লভেতুক্তাদিশা মৎ প্রেয়স্যঃ প্রিয়তরাঃ । আনন্দচিন্ময়রস  
প্রতিভাবিতাভিরিতি ব্রহ্মসংহিতাতঃ । বাগিত্যুপলক্ষণং রূপসৌন্দর্যাদীনাম্ ।  
তথোজ্জ্বল নীলমণী । এতঃ সৰ্ব্বাক্তি- শায়িন্যঃ শোভা সাদগুণ্যবৈভবৈঃ ।  
রমাদিভ্যোহপ্যরুপ্রেমমাধুর্যভর ভূষিতা ইতি । তাসাং গোপীনাং মধ্যে অপি  
করাচন্দ্রাবলী ছে পার্শ্বেরাধাচন্দ্রাবলীত-থর্কোপনিষদঃ । তস্যাঃ সকাশাৎ সা  
রাধোপনিষদোগাবিন্দ বৃন্দাবনাদিষু প্রসিদ্ধা রাখা পরম প্রিয়তমা । তয়োরপ্যুভয়োর্মধ্যে  
রাধিকা সৰ্ব্বথাধিকা । মহাভাব স্বরাপেয়ং গুণৈরতি বরীয়সীতুজ্জ্বলনীলমণী তথা  
বর্ণনাচ্চ । তস্যাং রাখায়াং সাচি বক্রং বীক্ষিতং কিমপীতি প্রণয়েন সম্বলিতত্বাৎ  
ময়্যপি বক্তুং তন্ন শক্যতেহপিকারান্তস্য বাম্যাতাদয়ঃ । যদনুশ্রুত্যা সদাহং  
সোদ্বিগ্নচিত্ত আসমিতি ভাবঃ ॥ ৩৪৫ ॥

“উদ্ধবের প্রতিশ্রীকৃষ্ণের বাক্য”

শ্রীকৃষ্ণ এই প্রকারবিচার পূর্বক শ্রীরাধাদি প্রিয়াগণের সাত্ত্বনা প্রদান করা  
অতি আবশ্যিক মনে করিয়া পরম মিত্র শ্রীউদ্ধবের করে ধারণ করতঃ শ্রীরাধার

“উদ্ধবেন রাখায়াং হরেঃ সন্দেশঃ”

কেশাধিঃ

আবির্ভাবদিনেন যেন গণিতো হেতুস্তনীয়ানপি  
ক্ষীয়েতাপি ন চাপরাধবিধিনা নত্যা ন যো বর্জতে ।

এবং রাখায়াঃ সান্ত্বনায় মম ব্রজাগমনং কৃষ্ণস্যোভিপ্ৰায় ইতি বুদ্ধিচাতুর্যেণ  
জ্ঞাত্বা ময়া কিং কর্তব্যমিতি নিবেদয়ন্তুমুদ্ধবং প্রতি হরেঃ সন্দেশোজ্ঞাত ইতি তং  
দর্শয়তি অথেতি । তত্র নিরুপাধি প্রেম্নঃ ক্ষয়রাহিত্য জ্ঞাপনেন তাং সান্ত্বয়িতুং  
যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি আবির্ভাবেতি । যেন প্রেম্না স্বস্যাবির্ভাবদিনে  
সুবলাদি মুখাৎ ত্বনাম শ্রবণমাত্রেণ ত্বয়ি মম প্রেমোদয়াৎ শ্রীশ্রীর্ণমাস্যাদি দ্বারা কৃষ্ণেতি  
মমাম শ্রবণ মাত্রেণ ময়ি তব প্রেমোদয়াচ্ছোদয়কালে তনীয়ানত্যল্লোহপি অন্যো  
হেতু দুর্ত্যাদি কর্ম্ম ন গণিতঃ । অতঃ প্রেম্নো নিরুপাধিত্বং তস্য হ্রাসবৃদ্ধিত্বং  
নিরাসয়তিময়া বিপক্ষরমণী সঙ্গেন অপরাধ বিধিনা অপরাধ করণেন তব ন ক্ষীয়েত  
তদুদ্ভব ক্রোধহেতুকমানজন্য নিষ্ঠুর বচনাদিনা মমাপি ন ক্ষীয়েত তথা নুত্যা স্তবেন

প্রতি নিজে পরমানুরাগ বাক্য যাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির  
বাক্যে লিখিতেছেন- হে সখে ! উদ্ধব ! আমার জীবনের শ্রেষ্ঠ স্থান বা বিষয়ের  
মধ্যে অবলা অর্থাৎ ব্রজগোপীগণ, সেই ব্রজাঙ্গনা গণের মধ্যে যাহারা স্বভাবতঃ  
মৃদুভাষিনী, ঐ মৃদুভাষিনী ব্রজরামাগণের মধ্যেও পুঞ্জীভূতলজ্জাস্বরূপা শ্রীমতী রাখা  
আমার সর্বশ্রেষ্ঠ সম্পদ, তাহার প্রেমপূর্ণ বন্ধিম কটাক্ষ অতিশয় মধুরতম যাহা  
আমাকে এই মথুরায় সর্বদা উদ্মাদ করিতেছে । ৩৪৫ ।

“শ্রীউদ্ধবের দ্বারা শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের সংবাদ”

শ্রীমতীরাধিকার সান্ত্বনার জন্যই আমার ব্রজে গমন কিন্তু আমি ব্রজে গমন  
করিয়া কি প্রকারে তাহাকে শান্ত করিব ? এই প্রকার নিবেদনকারী উদ্ধবের প্রতি  
শ্রীকৃষ্ণ যাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে  
সখে উদ্ধব ! ব্রজে গমন করিয়া শ্রীপ্রাণেশ্বরীকে তুমি বলিও আমার জন্মদিনে  
মাতৃদেবীর সহিত নিমন্ত্রিত হইয়া নন্দীশ্বরে আগমন করিলে প্রাণসখা সুবলের নিকট  
তোমার পরিচয় পাইয়া তোমার প্রতি আমার যে নিরুপাধি প্রেম উদয় হইয়াছিল,  
তাহার যৎ সামান্যও কোন কারণ ছিল না, অর্থাৎ কোন স্বার্থ সিদ্ধির জন্য তোমার  
সহিত আমার প্রেম হয় নাই । কোন কারণ বা হেতু গণনা না করিয়াই প্রেমোদয়

পীযুষপ্রতিবেদিনত্রিজগতাং দুঃখক্রুহঃ সাম্প্রতং

প্রেমশস্তস্য গুরোঃ কথং নু করবৈ বাঙ্নিষ্ঠতালাঘবম্ ? ॥ ৩৪৬ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

কেশবভট্টাচার্য্যস্য

আস্তাং তাবদ্বচনরচনাভাজনত্বং বিদুরে

দুরে চাস্তাং তব তনুপরীরন্তুসস্তাবনাপি ।

মৎ কর্তৃকবিনয় বচনেন ত্বৎ কর্তৃকমদগুণ বর্ণনেন চ যো ন বন্ধতে অতএব তস্য পরমা স্বাদ্যত্বং দুঃখহরত্বঞ্চদর্শয়তিপীযুষ প্রতিবেদিনোহমৃতং ন্যকৃকৃত্যা স্বাদ বিশেষ ভাজ ইত্যর্থঃ । নিস্যন্দেন মুদা সুধামধুরিমাহঙ্কারসঙ্কোচন ইতি বিদঙ্কমাধবাৎ । তথা বয়োঃ প্রেমাণং শ্রুত্বা বর্তমানানাং ত্রিজগতাং দুঃখায় ক্রুহ্যতীতি তস্য কিমুত আবয়োরিত্যর্থঃ । হিতোপদেষ্টুতাং দর্শয়তি গুরোস্তব মম চ সুখাপ্তয়ে মনস উপদেষ্টুঃ । এবভূতস্য তস্যাদ্য বাঙ্নিষ্ঠতা লাঘবং বাচ করণেন নিষ্ঠা ইয়ন্তা যস্য তন্তলালাঘবং লঘুতাং ত্বয়ি মমৈতন্মাত্রং ময়ি চ তবৈতন্মাত্রমিতি কিং কেন প্রকারেণ সাম্প্রতং তদহং করবৈ গুরোল্গুতা কদাপি ন কর্তব্য্যা অত ত্বয়াপি স পূর্ববন্মাননীয়োহস্তিতি ভাবঃ ॥ ৩৪৬ ॥

পুনঃ স্বাপরাধ মার্জ্জনার্থং স কাকু যদাহ তৎ কেশবভট্টাচার্য্যস্য পদ্যোন জ্ঞাপয়তি আস্তামিতি । মম তাবন্তবৈবাহমিত্যাদি বচন রচনায় ভাজনত্বং পাত্রত্বং বিদুরে আস্তাং বিধিবশেন তস্য বিপরীত ফলোদয়াৎ । তথা তব তনোরালিঙ্গনস্য

হয় । এবং শ্রীপৌর্ণমাসী দেবীর নিকটে আমার নাম মাত্র শ্রবণ করিয়াই আমাব . প্রতি তোমার তাদৃশ প্রেমোদয় হয় । তোমার সেই প্রেম আমার শত অপরাধ বিধি দ্বারাও ক্ষয় হয় না, অর্থাৎ বিপঙ্করমণী সন্তোষাদি অপরাধাদিতে তোমাকর্তৃক মৎ প্রতিদুর্জয়মান, নিষ্ঠুর বচন, তিরস্কারাদি দ্বারা বিনাশ হয় না, এবং নমস্কারাদি দ্বারাও যাহাবৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয় না, অর্থাৎ আমা কর্তৃক মানাবসরে শত শত প্রণিপাতাদি দ্বারাও সামান্য ও বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয় না । তথা আমাদের এই উভয়ের প্রেম ত্রিজগতে পরমাস্বাদ্য অমৃত তুল্য, সর্বপ্রকার দুঃখ বিনাশ কারী, ওহে উদ্ধব ! শ্রীমতীর সেই গুরুতর প্রেম বাক্যদ্বারা প্রকাশ করিয়া কি প্রকারে লঘুতা করিব ? অর্থাৎ আমার প্রতি তোমার এই প্রকার প্রেম, তোমার প্রতি আমার এই রূপ প্রেম এই ভাবে কেবল মাত্র বাক্যদ্বারা প্রকাশ করিয়া তাহার লঘুতা কি প্রকারে করিব । ৩৪৬ ।

ভূয়োভূয়ঃপ্রণতিভিরিদং কিন্তু যাচে বিধেয়া  
স্মারং স্মারং স্বজনগণনে কাপি রেখা মমাপি ॥ ৩৪৭ ॥

মন্দাক্রান্তা।

“অথ বৃন্দাবনং গচ্ছত উদ্ধবস্য বাক্যম্”

দশরথস্য

ইয়ং সা কালিন্দী কুবলয়দলম্নিক্শমধুরা  
মদান্ধব্যাকুজত্তরলজলরঙ্ঘুপ্রণয়িনী ।

সম্ভাবনা মমাকৃতজ্ঞতা প্রকাশনেনাবিশ্বসনীয়ত্বাৎ দূরে অস্তু চেদান্তাৎ  
অত্রানুজ্ঞার্থেহপি শব্দঃ। তদা কিং কথয়সি তত্রাহ কিন্তু ভূয়ো ভূয়ঃ প্রণতিভিঃ  
কৃত্বা ইদং বক্ষ্যমাণমহং যাচে অধীনত্বেন মাং স্মারং স্মারং স্মৃত্বা স্মৃত্বা স্বজনানা-  
মাশ্রীয়জনানাং গণনে কৃষ্ণেহপি মদীয়োহস্তীতিমমাপি কাপি অনাদরোত্ত্বাপি রেখা  
বিধেয়া । ত্বদীয়ত্বেনৈব প্রসিদ্ধে ময়ি উদাসীনতাং মা ভজ্জেতি সন্দেশ মস্ম্য জ্ঞেয়ম্ ।  
ভূয়োভূয়ঃ প্রণতিভিরিত্যনেন কাত্য্যাতিশয়ং বোধয়তীতি দিক্ ॥ ৩৪৭ ॥

তাদৃশং সন্দেশমাদায় ব্রজং গচ্ছত উদ্ধবস্য কৃত্যৎ দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে  
অথেতি । তত্র স্বস্পতি ভগবতা যদ্যদুক্তমুদ্ধবস্তত্তদেবানুভূয় স্বগতং যদাহ তৎ  
দশরথস্য পদ্যেন বোধয়তি ইয়মিতি । পুরা যস্যাস্তীরে গোপীভিঃ সহ

শ্রীকৃষ্ণ অতিশয় কাতর হইয়া নিজের অপরাধ মার্জনা করিবার নিমিত্ত  
কাকুবাক্যে শ্রীউদ্ধবকে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীকেশবাচার্য্যের পদ্যে নিবেদন  
করিতেছেন- হে সখে ! তুমি শ্রীমতী প্রাণপ্রিয়াকে বলিবে- হে প্রিয়ে ! তোমার  
বিষয়ে বাক্যালাপের কথাও দূরে অবস্থান করুক, অর্থাৎ আমি তোমারই অন্যের  
নহি, কেন না কোন দিন তোমার নিকটে উপস্থিত হইব” এইরূপ বাক্য রচনা  
করিবার পাত্র আমি এজীবনে হইব না, এবং তোমার শরীর আলিঙ্গন করিবার  
সম্ভাবনাও অতিদূরে থাকুক, অর্থাৎ আমার বিরহ তাপ তপ্তা তোমাকে পরিরম্ভণ  
করিয়া তাপরহিতা করিব তাহার সম্ভাবনাও এজীবনে করি না কিন্তু বারম্বার  
তোমার শ্রীচরণযুগলেপ্রণতি দ্বারা তোমার নিকটে এইপ্রার্থনা করিতেছি যে, তুমি  
যখন স্মরণ করিয়া নিজ পরিকর গণেয় গণনা করিবে তখন ঐ গণনার মধ্যে  
আমারও একটা রেখা দিবে, অর্থাৎ কৃষ্ণ নামে এক জন আমার নিজজন আছে  
এইরূপ মনে করিয়া গণনার মধ্যে আমার নামে একটিঅঙ্ক প্রদান করিবে । ৩৪৭।

পুরা যস্যাস্তীরে সরভসসতৃষ্ণং মুরভিদো

গতাঃ প্রায়ো গোপীনিধুবনবিনোদেন দিবসাঃ ॥ ৩৪৮ ॥ শিখরিনী

সৰ্বানন্দস্য

পুরেয়ং কালিন্দী ব্রজজনবধূনাং স্তনতটী-

তনুরাগৈর্ভিন্না শবলসলিলাভূদনুদিনম্ ।

নিধুবনবিনোদেন সুরতব্যাপারানন্দেন মুরভিঃ কৃষ্ণস্য দিবসাঃ সরভস সতৃষ্ণং যথাস্যাস্তথা প্রায়ো বাহুল্যেন গতাঃ সেয়ং কালিন্দী যমুনা ময়াধুনা দৃষ্টা অহো ভাগ্যমিতি । সা কিভূতা কুবলয়ানাং পদ্মানাং দলানি যত্র সাচা সৌ স্নিগ্ধমধুরাচেরি। পুনঃ কীদৃশী মদেন অপ্রাকৃত যমুনাঙ্গল বিহার জাত হর্ষণেণ অঙ্ক বিহারাবিষ্টহাদন্য ক্রিয়া রহিতাস্তেচ তে ব্যাকুজস্তো মত্তয়া মনোহরং শব্দায়মানাশচ তে তরলা বিহারবশেন পরস্পরং চঞ্চলাশ্চেতি এবভূতা যে জলরঙ্ঘবঃ পঙ্কিবেশেষাস্তেবাং প্রণয়ো বিদ্যতেহস্যামিতি তাদৃশী অন্যত্র তাদৃশ সুখাভাবাদিতি ভাবঃ । সরভস সতৃষ্ণমিতিতু শ্রীকৃষ্ণেচ্ছয়া উদ্ধবে স্ফোরিতমিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৪৮ ॥

বিহারে শ্রীকৃষ্ণস্য লালসয়া যাসাং দিবসাঃ সুখেন গতাস্তাসাং বিরহজ্ব দুঃখস্ফূর্ত্যা স্বয়মপি পরম দুঃখী সন্ স্বগতং যদাহ তৎ সৰ্বানন্দস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পুরেয়মিতি । ইয়ং কালিন্দী পুরা শ্রীকৃষ্ণবস্থিতিকালে ব্রজজন বধূনাং স্তনতটীষু যাস্তেবো বিরলা মৃগমদলিখিতাঃ শ্যামরাগাস্তৈরগুদিনং শবলং মিশ্রং জলং

“শ্রীবৃন্দাবনগমন কারী শ্রীউদ্ধবের বাক্য ”

সন্দেশ লইয়া ব্রজগমনকারী উদ্ধবের প্রতি শ্রীকৃষ্ণ যাহা যাহা বলিয়াছিলেন পথে তাহা অনুভব করিয়া শ্রীউদ্ধব মনে মনে যাহা বলিয়াছিলেন তাহা শ্রীদশরথের পদ্যে বলিতেছেন- যাঁহার জল নীল পদ্মের সদৃশ শ্যামবর্ণ শীতল ও সুমধুর, যিনি যৌবনমদে মদান্ধসুতরাং শব্দায়মান জলচর পঙ্কিবেশেষের অতিশয় প্রণয়িনী, যে কালিন্দীর তীরে পূর্বকালে অতিশয় হর্বসহকারে তৃষ্ণার সহিত প্রেমোন্মত্তা ব্রজগোপীগণের সহিত সুরত ক্রীড়ায় শ্রীকৃষ্ণের দিন সকল অতিবাহিত হইয়াছিল, অহো ! ভাগ্য অদ্য সেই শ্রীকালিন্দীকে দর্শন করিলাম । ৩৪৮ ।

শ্রীকৃষ্ণের ব্রজবাস সময়ে যাঁহাদের দিনগুলি অতিশয় সুখে কাটিয়াছিল, তাঁহাদের বিরহ দুঃখ স্ফূর্তির দ্বারা উদ্ধব নিজেই পরম দুঃখী হইয়া, মনে মনে যাহা বলিতেছেন তাহা শ্রীসৰ্বানন্দের পদ্যে বর্ণন করিতেছেন-অহো ! এই সেই যমুনা,

অহো তাসাং নিত্যং রুদিতগলিতৈঃ কঙ্কলজলৈ-  
রিদানীং যাতেহস্মিন্ দ্বিগুণমলিনাভুমুররিসৌ ॥ ৩৪৯ ॥ শিখরিনী।

মোটকস্য

ইদং তৎ কালিন্দীপুলিনমিহ কংসাসুরভিদো  
যশঃ শৃগধ্বজ্জ্বলিতকবলং গোকুলমভূৎ ।  
ভ্রমদ্বৈগুণশ্রবণমসৃগোত্তরমধুর-  
স্বরভির্গোপীভির্দিশি দিশি সমুদঘূর্ণমনিশম্ ॥ ৩৫০ ॥ শিখরিনী ।

যস্যাত্তাদৃশী সতী ভিন্না পূর্বশ্রোতসঃ পৃথগভূতা অভূৎ । ইদানীং মুররিসৌ  
যাতে সতি অহো খেদেহস্মিন্ ব্রজসীম্নি বিয়োগিনীনাং তাসাং নিত্যং রুদিতেন  
গলিতৈঃ কঙ্কলজলৈর্দ্বিগুণ মলিনাভূৎ ইতি বিয়োগে-হাস্যাং পরগৃহে যানং  
সমাজোৎসব দর্শনম্ । ক্রীড়া শরীরসংস্কারং ত্যজেৎ প্রোথিতভর্কৃকৈতি নিষেধাৎ ।  
কঙ্কলধারণস্ত বর্ণসাদৃশ্যাৎ কৃষ্ণাভেদমনেনে ধারণাবিচ্ছেদাদিতি ভাবঃ । যদ্বা  
নিয়তাশ্রজল-পাতেন নেত্রাণামাক্ষ্যত্ব শঙ্করা বন্ধুবর্গেণ বলাৎ কৃত্য তত্র যৎকঙ্কলং  
দন্তং তদযুক্তজলৈরিত্যর্থঃ ॥ ৩৪৯ ॥

মোটকস্য পদ্যেন যমুনাতীর ভাগ্যমনুবর্ণয়তি ইদমিতি । যৎ শ্রীকৃষ্ণঃ মুখাৎ  
শ্রুতং তদিদং কালিন্দীপুলিনং ইহ অস্মিন্ সুবলাদি মুখাৎ তস্য যশঃ শৃগৎসং  
গোকুলং গবাং সমূহঃ বক্ত্রাৎ স্বলিতং কবলং গ্রাসো যস্য তথাভূতমভূৎ অহো  
ব্রজস্থ াগিনাং প্রেমসৌভাগ্যমিতি । তথা অত্র শ্রীকৃষ্ণেন বাদিত তয়া ভ্রমন্ যো  
বেণু কাণোবেণুধ্বনিস্তস্য শ্রবণেন মসৃগা স্নিগ্ধা । অথ চোদগতা তারা তারকা

পূর্বে যিনি শ্রীকৃষ্ণের ব্রজবাস কালে শ্রীরাধাদি গোপবনিতাদিগের স্তনতটের  
চন্দন কুকুম গোরচনা মৃগমদাদি অঙ্গরাগ দ্বারা মিশ্রিত হইয়া প্রতিদিন শ্যামল বর্ণা  
হইতেন, এবং পূর্বশ্রোত হইতে ভিন্নবর্ণা হইতেন । হায় কি আশ্চর্য্য ! সম্প্রতি  
শ্রীকৃষ্ণ মথুরায় গমন করায় সেই গোপ বনিতাগণের রোদন জাত অশ্রু বিগলিত  
কঙ্কল ধৌত জল দ্বারা দ্বিগুণ মলিনা হইয়াছেন । ৩৪৯ ।

শ্রীউদ্ধব শ্রীমোটক নামা কবির পদ্যে শ্রীযমুনাতীরের সৌভাগ্য বর্ণনা  
করিতেছেন- শ্রীকৃষ্ণের মুখে যে রমণীয় কালিন্দী পুলিনের কথা শ্রবণ করিয়াছি  
তাহা এই, কারণ এই পুলিনেই সুবলাদি সখাগণের মুখে শ্রীকৃষ্ণের যশ শ্রবণ করিয়া  
গোসকলের বদন হইতে তুণের গ্রাস স্বলিত হইয়াছিল, এবং শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক নিনাদিত

কস্যচিৎ

তাত্তো নমো বহুভ বহুভাত্তো যাসাং গুণৈস্তৈরভিচিন্ত্যমানৈঃ ।

বক্ষঃস্থলে নিঃশ্বসিতৈঃ কদুবৈষ্ণ- লক্ষ্মীপতেন্নায়তি বৈজয়ন্তী ॥ ৩৫১ ॥ ইন্দ্রবদ্বা

ব্রজদেবীকুলং প্রত্যুদ্বাবাক্যম্

কস্যচিৎ

বিয়োগিনীনামপি পদ্ধতিং বো ন যোগিনো গঙ্ঘমপি ক্ষমন্তে ।

যদ্ব্যয়রূপস্য পরস্য পুংসো যুয়ং গত ছ্যেয়পদং দুরাপম ॥ ৩৫২ ॥ উপজাতিঃ ।

যাসাং তাশ্চ তা মধুরস্বরাশ্চেতি তাভিগোপীর্ভি দিশি দিশি কস্য্যৎ কৃষ্ণেহস্তি যস্য্য  
অয়ং ধ্বনি রুদিতইতি প্রতিদিশমনিশং সমুদঘূর্ণং গোপ্য উদঘূর্ণ ভাবাহিতা বভূবুরিতি  
ভাবঃ ॥ ৩৫০ ॥

নমোহস্ত ৷ শ্রীরাধাদীনাং নামানুজিরতি দৈন্যেন । তা গুণৈবিশিনষ্টি  
যাসামিতিতৈঃ প্রসিদ্ধৈঃ স্বতোষণাদিভিরভিসর্বতোভাবেন চিন্ত্যমানৈঃ গুণৈরুপ-  
লক্ষিতস্য লক্ষ্মীপতেঃ সর্ব শোভাশ্রয়স্য কৃষ্ণস্য তাসাং বিরহাৎ কদুবৈষ্ণ-  
নিঃশ্বাসৈর্বক্ষঃস্থলে স্থিতাপি নিত্য কেমলা বৈজয়ন্তী মালা ম্নায়তি ম্লানং প্রাপ্নোতি  
বর্ধমানপ্রায়ে লট্ । অহো এবভূতা গুণা এতা অতঃ সদা নমস্য্য এবেতি ॥ ৩৫১ ॥

এবং ক্রমাৎ গোপীসমাজং প্রাপ্য স্বভাগ্যং মন্যমানস্তাসাং দাস্যং সাক্ষাৎ  
কর্ভুমিচ্ছন্ তং পরম দুর্লভং মত্ত্বা প্রণামায় সমুদ্যতঃ সন্ যদাহ তং কস্যচিৎ পদ্যেন  
বর্ণয়তি তাভ্য ইতি। তাভ্যো বহুবস্য ব্রজরাজকুমারস্য বহুভাত্তো দয়িতাত্তো  
মুনয়োবয়ক্ষেত্বাক্ষেঃ । তস্মাদ্বে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহম

বেণুধ্বনি শ্রবণ করিয়া অতিশয় স্নিগ্ধাও উত্তরনয়না মধুরস্বরা ব্রজগোপীগণ  
বেণুধ্বনি কোথায় হইতেছে” বলিয়া নিরন্তর উদ্ ঘূর্ণভাবাহিতা হইয়াছিলেন,  
অহো! সেই এই যমুনা পুলিন । ৩৫০ ।

শ্রীমানুদ্বব এই ভাবে ব্রজদর্শন করিয়া ক্রমে শ্রীরাধাদি গোপীসমাজ প্রাপ্ত  
হইয়া, নিজের পরমসৌভাগ্য মনে করিয়া ব্রজযুবতীগণকে প্রণাম করিতে বাসনা  
করিয়া যাহা বলিতেছেন তাহা অজ্ঞাতনামা কোন কবির পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন-  
সেই ব্রজরাজ কুমারবরের দয়িতাবৃন্দকে নমস্কার করি, যাঁহাদের গুণগন চিন্তা  
করিয়া ঈষৎ উষ্ণ নিশ্বাস দ্বারা সর্বশোভাশ্রয় শ্রীকৃষ্ণের বক্ষস্থল স্থিতা বৈজয়ন্তী  
মালা ম্লান হইতেছে । ৩৫১ ।

## উদ্ধবে দৃষ্টে সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যম্

রামচন্দ্রদাসস্য

কল্যাণং কথয়ামি কিং সহচরি স্নৈরেষু শশ্বৎ পুরা

যস্য নাম সমীরিতং মুররিপোঃ প্রাণেশ্বরীতি ত্বয়া ।

এবমগ্রে ব্রজদেবীকুলং প্রণম্য তাঃ প্রতি সন্দেশসারং যদাহ তৎ কস্যচিৎ  
পদ্যেন বর্ণয়তি বিয়োগিনীনামিতি । বিয়োগঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বিরহস্তদ্বতীনাং বোয়ুত্মাকং  
পদ্ধতিং তত্র মনঃ সংযোগমপি সম্ভাবনায়াং কিম্মুত সংযোগবতীনামিতি যোগিনী  
ইতি বহুত্ব নির্দেশেন কর্মযোগি জ্ঞানযোগি ভক্তি যোগিনো জনা অপি গন্তুং ন  
ক্ষমন্তে ন সমর্থী ভবন্তীত্যর্থঃ । যদ্বা তে গন্তুমপি কিম্মুতাচরিতুং শ্লেষণে বিশিষ্টো  
যোগঃ প্রেমসেবা সৌহপি বিদ্যতে যাসাং তাসাং যুত্মাকং পদ্ধতিং লাভং  
সম্যগ্ভগবৎ প্রাপ্তি রূপং যোগিনো ভগবদ্ভ্যান পরা অপি গন্তুং প্রাপ্তুং ন ক্ষমন্তে  
কিম্মুতান্যে । অতো ভবত্যএব সর্কেষামেব পরম শ্রেষ্ঠাঃ । এতাঃ পরং তনুভূতো  
ভূবি গোপবধো গোবিন্দ এবমখিলাত্মনি রূঢ়ভাবাঃ । বাঙ্কস্তিযদ্বভিভ্যো মুন  
য়ৌবয়ৌবয়ধেষত্বাজ্ঞেঃ । তস্মাদ্যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাং স্তথৈব ভজ্যাম্যহম্  
ইত্যানুসারেণ তাসু ভগবতঃ পরমাবেশং বর্ণয়তি যুয়মিতি । যৎ বৈর্যোগিভিঃ  
পূর্বেকৈর্জৈর্ধেয় রূপস্য পরস্য সাম্যাতিশয় রহিতস্য পুংসো নরাকৃতি পরব্রহ্মণঃ  
কৃষ্ণস্য দুরাপং দুঃখেন লাভং যথাস্যান্তথা ধ্যেয়পদং চিন্তা বিষয়ত্বং প্রাপ্তাঃ নহেবং  
ভূতাঃ কেহপি সন্তীতিভাবঃ । বশে কুর্কন্তি মাং ভক্ত্যা সৎ দ্বিয়ঃ সৎ পতিং  
যথেষুভ্যক্তেঃ যদ্যস্মাৎ ধ্যেয়ং পদং প্রাপ্তাস্তস্মাৎ যোগিনো ন ক্ষমন্তে ইতি বা  
ব্যাত্থেয়ম্ । কিঞ্চ ন পারয়েহং নিরবদ্য সংযুজাং স্বসাধু কৃত্যং বিবুধ্যুয়ামপি ব  
ইতি তদ্বাক্যাৎ যুত্মাকং স ঋণী আসীৎ অতোহবিলম্বেনাত্রা গমিব্যতীতি সন্দেশ  
সারো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৫২ ॥

### “শ্রীব্রজদেবীবৃন্দের প্রতি উদ্ধবের বাক্য”

শ্রীরাধাদি ব্রজবনিতাবৃন্দকে প্রণাম করিয়া শ্রীমানুদ্বব যাহা বলিলেন তাহা  
কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে ব্রজ বনিতাবৃন্দ ! আপনাদের  
সমান শ্রীকৃষ্ণবিয়োগিনীগণের পথে মহাযোগিগণও মনঃ সংযোগ করিতে সমর্থ  
হইবেন না, কারণ যোগিগণ যে পরম পুরুষ পরব্রহ্ম নরাকৃতি শ্রীকৃষ্ণের  
ধ্যান করেন, আপনারা সেই শ্রীকৃষ্ণের দুরধিগম্য ধ্যানের বিষয়  
হইয়াছেন । ৩৫২ ।



সাহং প্রেমভিদ্ভাভয়াং প্রিয়তমং দৃষ্ট্বাপি দূতং প্রাভোঃ

সন্দিষ্টাম্মি ন বেতি সংশয়বতী পৃচ্ছামি নো কিঞ্চন ॥ ৩৫৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

দিব্যোন্মাদাবস্থায় প্রাপ্য রাধা উদ্ধবস্য সন্দেশ বাক্যং ন শ্রুতবতী তদা কাচিৎ সখী  
জ্বলাদ্যাহরণার্থং গত সাগত্য রাধাং বোধয়িত্বা মঙ্গলং পপ্রচ্ছ সাতু বাহ্যজ্ঞানোদয়াৎ  
অগ্রে উদ্ধবং দৃষ্ট্বা তাং প্রতি যদাহ তৎ রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যেন বর্ণয়তি কল্যাণমিতি ।  
হে সহচরি ! দূতং ন পৃষ্ট্বা কিং কল্যাণং কথয়ামি প্রশ্নাভাবে স্বয়মেব কারণমূট্ঠক্ণতে  
ত্বয়ৈব পুরা মুররিপো স্বং প্রাণেশ্বরীতি যস্য মম নাম স্বৈরেষু স্বতন্ত্রেষু বিপক্ষজনেষু  
পদ্মাদিষু শশ্বৎ সদা সমীরিতং কথিতং সাহং প্রেমাণং কর্তুং ভেদভুঞ্চ প্রাভোঃ পরম  
স্বতন্ত্রস্য কৃষ্ণস্য প্রিয়তমং দূতং দৃষ্ট্বাপি তস্য প্রেমোভিদ্ভা ভয়াং কিঞ্চন ন পৃচ্ছামি  
প্রেম ভেদ ভয়ত্বং স্পষ্টয়তি প্রিয়েণ দূতদ্বারা স্ববার্ত্তাং সন্দিষ্টাম্মি নবেতি সংশয়বতী  
সত্যহমিতি যদি ন সন্দিষ্টা তদা ময়ি প্রেমশূন্যতা প্রকাশেন সদ্যো ম্মিয়ে ইতি ভাবঃ  
অতো ন কিঞ্চিং প্রষ্টুং সমর্থতি ॥ ৩৫৩ ॥

“শ্রীউদ্ধবকে দেখিয়া সখীর প্রতিশ্রীরাধার বাক্য”

দিব্যোন্মাদময়ী শ্রীরাধা উদ্ধবের বাক্য শ্রবণ করেন নাই সেই সময়ে কোন সখী  
আসিয়া শ্রীরাধাকে শান্ত করিয়া মঙ্গল জিজ্ঞাসা করিলে বাহ্য জ্ঞান প্রাপ্তা শ্রীমতী  
নিকটে উদ্ধবকে দেখিয়া যাহা বলিলেন তাহা শ্রীরামচন্দ্র দাসের পদ্যে প্রকাশ  
করিতেছেন- হে সহচরি ! আমার কল্যাণের কথা আর কি বলিব, তুমি স্বয়ং  
বিচার কর, কারণ তুমি স্বজনগণের মধ্যে “শ্রীকৃষ্ণ প্রাণেশ্বরী” বলিয়া যাহার নাম  
আদর পূর্ব্বক গ্রহণ করিত্তে আজ সেই আমি রাধা প্রেম ভঙ্গের ভয়ে প্রাণনাথের  
দূতকে নিকটে দেখিয়াও কিছু জিজ্ঞাসা করিতেছি না, আমার সংশয় এই যে,  
প্রিয়তম আমাকে কিছু বলিয়াছে কি না, যদি কিছু না বলিয়া থাকেন তাহা হইলে  
আমার প্রতি তাহার প্রেম হীনতা প্রকাশে সদ্য প্রাণ ত্যাগ করিব, তাহাতে প্রাণনাথের  
দুঃখ হইবে সুতরাং কিছু জিজ্ঞাসা করিতেছি না । ৩৫৩



“অথ শ্রীরাধাং প্রত্যুদ্ববাক্যম্”

ষষ্ঠীবরদাসস্য

মলিনং নয়নাঞ্জনাশুভির্মুখচন্দ্রং করভোরু মা কুরু ।

করুণাবরুণালয়ো হরি- স্ত্বয়ি ভূয়ঃ করুণাং বিধাস্যতি ॥ ৩৫৪ ॥

বিয়োগিণি ।

“অথ উদ্ববং প্রতি রাধাসখীবাক্যম্”

হরিহরস্য

হস্তোদরে বিনিহিতক কপোলপালে-

রশ্রান্তলোচনজলম্পিতাননায়াঃ ।

স্বসখীং প্রত্যুদিতং রাধাবাক্যং শ্রুত্বা তাং প্রত্যুদ্ববঃ সহেতুকং সাম বাক্যং যদাহ তৎ ষষ্ঠীবরদাসস্য পদ্যেন দর্শয়তি মলিনমিতি । হে করভোরু ! পরম সুন্দরি ত্বয়ি তস্য প্রেমা কদাপি ভগ্নো ভবিতুং নাইত্যতঃ বিষাদাবগলিতৈর্নয়নাঞ্জনজলৈঃ স্বস্য মুখচন্দ্রং মলিনং মা কুরু স করুণাবরুণালয়ঃ কৃপা সমুদ্রো হরিস্ত্বয়ি ভূয়ঃ পুনঃ করুণাং বিধাস্যতি। যদ্বা ত্বদ্বিচ্ছেদাৎ করুণস্য করুণরসস্যাসম্যক্ সমুদ্রঃ সঃ স্ববিচ্ছেদহেতুক ত্বদ্বুঃখং দূরীকরিয়াম্নত্রাগত্য ত্বাং পূর্ববৎ সুখরিয়্যাতেবেতি মুখচন্দ্রং মলিনং মাকুর্কিতি ॥ ৩৫৪ ॥

তদ্বাক্যং শ্রুত্বা ভোঃ সন্দেশহর কৃষ্ণমুখদর্শনং বিনাস্যাঃ কদাপি বাচা সান্ত্বনং ন ভবিতুমর্হত্যভিপ্রেত কয়্যাপি সখ্যা যদুক্তং তৎ হরিহরস্য পদ্যেন স্পষ্টয়তি

“শ্রীরাধার প্রতিউদ্ববের বাক্য”

নিজ সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য শ্রবণ করিয়া উদ্বব যাহা বলিলেন তাহা শ্রীষষ্ঠী বরদাসের পদ্যে লিখিতেছেন- হে পরম সুন্দরি ! আপনার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের প্রেম কদাপি ভঙ্গ হইবে না ইহা নিশ্চয় জানিবেন, সুতরাং লোচনের অঞ্জলি মিশ্রিত কৃষ্ণবর্ণ জলদ্বারা আপনার বদনচন্দ্রমা মলিন করিবেন না, কারণ শ্রীকৃষ্ণ করুণার মহাপারাবার, তিনি ব্রজে আগমন করিয়া পূর্ববৎ আপনাকে সুখী করিবেন ১৩৫৪

“শ্রীউদ্ববের প্রতিশ্রীরাধাসখীর বাক্য”

শ্রীউদ্ববের বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীললিতা বলিলেন হে সুখকরসন্দেশ হর ! কেবল বাক্যের দ্বারা শ্রীমতীকে সান্ত্বনা প্রদান করা সম্ভব নহে, কারণ তাঁহার দশা

প্রস্থানমঙ্গলদিনাবধি মাধবস্য

নিদ্রালবোহপি কুত এব সরোরুহাক্ষ্যাঃ ॥ ৩৫৫ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

তস্যৈব-

নিশ্চন্দনানি বণিজামপি মন্দিরানি

নিষ্পল্লবানি চ দিগন্তরকাননানি ।

নিষ্পঙ্কজান্যপি সরিৎসরসীকুলানি

জাতানি তদ্বিরহবেদনয়া ন শাস্তম্ ॥ ৩৫৬ ॥ বসন্ততিলকম্

হস্তোদর ইতি । মাধবস্য প্রস্থান মঙ্গলদিনাবধি সরোরুহাক্ষ্যা রাধায়া অন্যাসাং যত্নেনাপরিহার্য্যা যা নিদ্রা তস্যা লবোহত্যল্লোহপি কুতএব । অত্র সপ্তম্যাস্তসি তদিনাবধি রাত্রাবপি নাস্ত্যেবেত্যর্থঃ । কথঙ্কুতয়াঃ স্বদশা চিন্তয়া হস্তস্যোদরে মধ্যভাগে বিনিহিত একস্য কপোলস্য পাণিঃ ক্রোড়ো যয়া তস্যাঃ । তথা খেদাতিশয়াৎ অশ্রাস্তং যথাস্যাস্তথা লোচনজলৈঃ স্পিতমাদ্রীভূতমাননং মুখং যস্যা এবভূতপ্রেমবত্যাঃ কেবলং সাম বাচ সাস্ত্বনং ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৩৫৫ ॥

বিরহাগ্নেরৌৎকট্যং সূচয়ন্তী সা যদাহ তৎ তস্যৈব পদ্যেন বর্ণয়তি । নিশ্চন্দনানীতি জাতানীতি সর্বত্রাঙ্কিতানি কার্য্যাণি তাপশাস্ত্যর্থং যদ্যপ্যেবমেবং কৃতানি তথাপি কর্দমাদি লিপ্ত পুটপাকবৎ অস্তস্তাপোবর্দ্ধত এবেত্যাহ তদ্বিরহবেদনয়া ন শাস্তমিতি তন্মুখ দর্শনাভাবেন যো বিরহস্তঙ্জন্যয়া বেদনয়া ন শাস্তং ভাবে ক্তঃ সা ন শাস্তেত্যর্থঃ । অতো বাঙ্ঘাত্রেণ ন সাস্ত্বনং যদি ত্বং সমর্থঃ স্যাস্তদা তমত্রানয্য দর্শয়েতি ভাবঃ ॥ ৩৫৬ ॥

দর্শন কর, বলিয়া যাহা বলিলেন তাহা শ্রীহরিহরের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- হে বার্তাহর ! যেদিন শ্রীমাধব মথুরায় প্রস্থান করিয়াছে, সেই পরম মঙ্গলময় দিবস হইতে সরোজনয়না রাধা হস্তের মধ্যে একটি কপোল সমর্পণ করিয়া সাতিশয় বিরহ বশতঃ অবিরত লোচন জল দ্বারা বদন মণ্ডল প্লাবিত করিতেছেন, অতএব প্রাণনাথের গমনাবধি তাঁহার নয়নে এক লব কাল মাত্রও নিদ্রাদেবী উপস্থিত হয় নাই, সুতরাং শ্রীশ্যামসুন্দরের দর্শন বিনা বাক্যমাত্রে সাস্ত্বনা দেওয়া সম্ভব নহে । ৩৫৫ ।

শ্রীললিতা শ্রীমতীর বিরহাগ্নির উৎকটতা সূচনা পূর্বক যাহা বলিলেন তাহা শ্রীহরিহরের পদ্যে লিখিতেছেন- হে উদ্ধব ! শ্রীকৃষ্ণ বিরহাগ্নিজাত তাপ শাস্তি

প্রাণস্বং জগতাং হরেরপি পুরা সঙ্কেতবেণুস্বনা-  
 নাদায় ব্রজসুন্দরামিহ ভবান্ মার্গোপদেশে গুরুঃ ।  
 হংহো মাথুরনিষ্কটানিল সখে সম্প্রত্যপি শ্রীপতে-  
 রঙ্গস্পর্শপবিত্রশীতলতনুস্নাতা ত্বমেকোহসি নঃ ॥ ৩৫৭ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তদানীমাগতস্য শীতল বায়োঃ স্পর্শমনুভূয় হুং কুবর্ভীং রাধাং বীক্ষ্য সা  
 পুনর্বাযুং প্রতি যদাহ তদ্রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যেন বর্ণয়তি প্রাণস্বমিতি । হং হো ইতি  
 সম্বোধনে মথুরায়াং যে নিষ্কটঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গৃহোদ্যানানি তত্র ভব হে অনিল ত্বং  
 জগতাং প্রাণঃ সন্ কেবলং মাথুরনাগরীণাং অস্মাকং সখা অপিতু গুরুরপি ত্বমিত্যাহ  
 হে সখে ! ইতি তস্য কার্য্যং দর্শয়তি পুরাপি ত্বং হরেরব্রজসুন্দরাং চিত্তহরস্য  
 সঙ্কেতবেণু স্বনানাদায় গৃহীত্বা ইহ বৃন্দাবনে মার্গস্য কৃষ্ণপ্রাপকপথস্য উপদেশে  
 যস্মাৎ দেশাৎ মদানীতো বেণুরব আয়াতি এনং দেশং গচ্ছতেতি শিক্ষাবচনে ভবান্  
 গুরুরাসীঃ সংপ্রত্যপি ইদানীমপি শ্রীপতেঃ শ্রীর্বেশ রচনা শোভা ভারতী শরলক্রমে ।  
 লক্ষ্ম্যাং ত্রিবর্গ সম্পত্তি বিধোপকরণেষু চেতি মেদিনীকরকোষাৎ । বেশরচনাপতে  
 শচন্দনাদিনা শোভিত শরীরস্যোত্যর্থঃ । তস্যাস্ত স্পর্শেন পবিত্রা শীতলা চ তনুর্ঘস্য  
 তাদৃশ স্বং নোহস্মাকমেকোমুখ্যস্নাতা রক্ষিতাসীতি পুনস্তদ্বৈশ্বক্যনিং শ্রাবয়িত্বা তং  
 প্রাপয্যাস্মান্ ব্রাহ্মীত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৩৫৭ ॥

করিবার নিমিত্ত শ্রীমতীর অঙ্গে সুশীতল চন্দন লেপন করায় বণিকদিগের গৃহ  
 সকলও চন্দন শূন্য হইয়াছে, ব্যঞ্জন করিবার জন্য পল্লব সংগ্রহ হেতু চারিদিকের  
 কানন সকল পল্লবশূন্য হইয়াছে, শয়নী রচনার নিমিত্ত পঙ্কজ পত্র আহরণ হেতু  
 যমুনাদি নদী ও সরোবর সকল পঙ্কজ রহিত হইয়াছে, তথাপি পঙ্কজলোচনা  
 শ্রীরাধার যৎসামান্য ও বিরহতাপ শাস্ত হয় নাই, এবং তিনিও শাস্তা হয়েন নাই  
 ,সুতরাং যদি তুমি সমর্থ হও তবে সম্ভব প্রাণকান্ত আনিয়া মিলন করাও, অধিক  
 বাক্য বিস্তারের প্রয়োজন নাই । ৩৫৬ ।

সদ্য সমাগত শীতল পবনের স্পর্শ অনুভব করিয়া শ্রীমতী ব্যাকুল হইলে  
 শ্রীললিতা পবনের প্রতি যাহা বলিলেন তাহা শ্রীরামচন্দ্র কবির পদ্যে বর্ণনা  
 করিতেছেন- হে পবন ! তুমি সকল জগৎ বা জগৎ বাসির প্রাণস্বরূপ, পূর্বে তুমি

“অথ রাধাসখ্যা এব কৃষ্ণে সন্দেশঃ”

ত্রিবিক্রমস্য

ত্বদ্দেশাগতমারুতেন মৃদুনা সঞ্জাতরোমাঞ্চয়া

ত্বদ্রূপাঙ্কিতচারুচিত্রফলকে সন্তপয়ন্ত্যা দৃশম্।

অথ শ্রীরাধায়া দশমী দশা সূচন পর্যাভ্রা কাপি বার্তা কয়্যাপি সখ্যা শ্রীকৃষ্ণে প্রেষিতেতিবক্তুং দ্বাদশ শ্লোকৈঃ প্রকরণমারভতে অথেতি । তত্র ত্রিবিক্রমস্য পদ্যেন উৎকষ্ঠাং বর্ণয়তি ত্বদ্দেশাগতেতি । কৃষ্ণেতি সম্বোধনমধ্যাহার্যং হে কৃষ্ণ তস্য্যা ত্বদর্শনাভাবেনাতি ক্ষীণয়া রাধয়া প্রাণনাথঃ কদানেন পথাগচ্ছতীত্যভিপ্রেত তস্ম্যার্গবাতয়নে তবমার্গোহম্বেষণং যস্মাস্তত্র গবাক্ষে রাত্রিন্দিবং স্থীয়তে স্থিতা ভবতি । ত্বদেকপরত্বং দর্শয়তি ত্বদ্দেশগত মারুতেন যস্মিন্ তব বাসোহস্তি তস্ম্যাৎ দেশাদাগতেন মারুতেন বায়ুনা মৃদুনা কেমলেন কিমুতত্বৎ কোমল গাত্রসংসর্গিবায়ুনা সমাগজাতঃ সূদীপ্তো রোমাঞ্চে যস্য্যাং তয়া তথা তবাদর্শন বৈকল্য নিরসনায় স্থাপিতে তব রূপেণাঙ্কিতং চারু চিত্রং যত্র তস্মিন্ ফলকে চিত্র পটে দৃশং নয়নং সন্তপয়ন্ত্যা ত্বৎ প্রতিচ্ছবিদর্শনেন দৃশ স্তৃপ্তিং কুর্ষতোত্যর্থঃ । পরম দুঃখদং কৃষ্ণানু রাগং তাজেতি কয়াচিদুস্তেন বাঞ্ছিষেণ জুলিতয়োঃ ক্ৰপটয়োঃ সতো স্তৎ প্রেরিতাভিরস্মাভি “গৌকুলানন্দ গোবিন্দ গোষ্ঠেন্দ্রকুলচন্দ্রমাঃ । প্রাণেশ

অভিসারের নিমিত্ত সঙ্কেতরূপ বেণুধ্বনি গ্রহণ করিয়া ব্রজ সুন্দরীগণের পথ উপদেশবিষয়ে গুরুদেবের কার্য্য করিয়াছিলে, হংহো ! সখে ! মাথুরনিষ্কুটানিল ! তুমি শ্রীকৃষ্ণের সুগন্ধ শীতল অঙ্গ স্পর্শ করিয়া নিজে শীতল ও, পবিত্র হইয়াছ, সুতরাং তুমি আমাদের সম্প্রতি রক্ষক, অর্থাৎ পুনঃ শ্রীকৃষ্ণের বেণুধ্বনি বহন করিয়া আনয়ণ কর, তাহা শ্রবণ করিয়া আমরা জীবন ধারণ করিব । ৩৫৭।

“শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধা সখীর সন্দেশ”

শ্রীত্রিবিক্রম পণ্ডিতের পদ্যে শ্রীরাধার দশমী দশার সন্দেশ শ্রীললিতা প্রেরণ করিতেছেন- হে শ্রীরাধানাথ ! বর্তমানে বিরহিনী কৃশাঙ্গীরাধা তোমার দেশ হইতে সমাগত বায়ুদ্বারা রোমাঙ্কিত হইতেছে, অর্থাৎ এই সুগন্ধি শীতল মৃদু পবন কি প্রাণকান্তকে স্পর্শ করিয়াছে” ভাবিয়া সূদীপ্ত রোমাঞ্চে পূর্ণ দেহা হইতেছে । তোমার অদর্শনে ব্যাকুল হইয়া শ্রীবিশাখা অঙ্কিত তোমার মনোরম চিত্রপটে লোচন দুইটি স্থাপন করিয়া কেবল মাত্র সান্ত্বনা করিতেছে, অন্য কোন বস্তু দর্শন করে না ।

তুমামামৃতসিক্তকর্ণপুটয়া তুম্মার্গবাতায়নে  
তম্ম্যা পঞ্চমগীতগর্ভিতগিরা রাত্রিন্দিবং স্থীয়তে ॥ ৩৫৮ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

ক্ষেমেন্দ্রস্য

অঙ্গেহনঙ্গজ্বরহৃতবহশ্চক্ষুষি ধ্যানমুদ্রা  
কণ্ঠে জীবঃ করকিশলয়ে দীর্ঘশায়ী কপোলঃ।

সুন্দরোত্তংস নাগরাণাং শিখামণে । বৃন্দাবনবিধো গোষ্ঠযুবরাজ মনোহরে’’তাদীনি  
উক্তানি নামান্যেবামৃতং পীযুষং তেনৈব সিক্তে কর্ণপুটে যস্যাস্তয়া । এতাদৃথিরহজ  
ক্লেশেহপি এতাদৃশ স্বয়নুরাগঃ ইতি ভাবঃ । সম্প্রতি তব গুণ গানমেব জীবনমতন্তং  
স্বয়ং করোতীতি দর্শয়তি পঞ্চমেন রাগেণ গীতির্গানং গর্ভিতা যত্র তাদৃশী গীক্সণী  
যস্যাস্তং পরয়োতর্থঃ ॥ ৩৫৮ ॥

ক্ষেমেন্দ্রস্য পদোন পুনর্বিরাহোদ্বেকং দর্শয়তি অঙ্গে ইতি । অনঙ্গঃ কামস্তম্ম্যাং  
জাতোজ্বর এব দাহকস্বভবত্বাৎ । হৃতবহোহগ্নিঃ স সর্বদা তনাবস্তি তস্তাপশান্ত্যর্থং  
অস্মাভির্দন্তং চন্দনং কুচপরিসরে স্তনপ্রদেশেহস্তি ধ্যানমুদ্রা নেত্রনিমীলনং চক্ষুব্যস্তি  
করকিশলয়ে হস্তপদ্মে দীর্ঘকালং ব্যাপ্য শয়িতুং শীলমস্য এববৃত্তঃ করপদ্ম লগ্নঃ  
কপোলোহস্তি অংসে স্কন্ধে অসম্বৃতত্বাৎ বেষী অস্তি তথা বাচি মৌনমস্তি অতোহধুনা

এবং তোমার নামামৃতদ্বারা কর্ণদ্বয়কে সিক্ত করিতেছে, অর্থাৎ আমরা প্রাণসখীর  
প্রাণ রক্ষা করিবার নিমিত্ত কেবল হে কৃষ্ণ ! গোকুলানন্দ, গোবিন্দ, গোপেন্দ্র  
কুলচন্দ্রমা, সুন্দরোত্তংস গোষ্ঠযুবরাজ’’ ইত্যাদি নামামৃত কর্ণ কূহরে সিঞ্চন করি  
অপর যে পথে তুমি গমনাগমন করিতে সেই পথের নিকটে গবাক্ষদ্বারে বসিয়া  
পঞ্চম স্বরে তোমার গুণাবলী গান করিতেছে । অর্থাৎ চক্ষু কর্ণ নাসিকা জিহ্বা ও  
ত্বক্ দ্বারা শ্রীরাধা চিত্রপটদর্শন, নাম শ্রবণ, গঙ্গগ্রহণ, নামকীর্তন করিতেছে, কেবল  
ত্বক্ দ্বারা তোমার স্পর্শ হইতেছে না, সুতরাং সস্তুর আসিয়া আলিঙ্গন দানে  
জীবিত কর । ৩৫৮ ।

শ্রীমতীর বিরহোদ্বেক শ্রীক্ষেমেন্দ্র কবির পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- শ্রীললিতা  
বলিলেন- হে শ্রীকৃষ্ণ ! শ্রীমতী রাধার সর্বাস্ত্রে অনঙ্গজ্বর পরিব্যাপ্ত, তাহা অগ্নির  
সমান দাহ করিতেছে, লোচনে ধ্যানমুদ্রা, অর্থাৎ লোচন দুইটি নিমীলিত, কণ্ঠদেশে  
জীবন, অর্থাৎ তাহার প্রাণ কণ্ঠাগত হইয়াছে, করপদ্মবে দীর্ঘকাল শয়ন করী

অংসে বেণী কুচপরিসরে চন্দনং বাচি মৌনং  
তস্যাঃ সৰ্ব্বং স্থিতমিতি ন চ ত্বাং বিনা ক্বাপি চেতঃ ॥ ৩৫৯ ॥

মন্দাক্রান্তা ।

ভীমভট্টস্য

দৃষ্টে চন্দ্রমসি প্রলুপ্তমসি ব্যোমাজনস্থেয়সি  
স্ফুৰ্জ্জন্নির্মলতেজসি ত্বয়ি গতে দূরং নিজপ্রয়েসি ।  
শ্বাসঃ কৈরবকোরকীয়তি মুখং তস্যাঃ সরোজীয়তি  
ক্ষীরোদীয়তি মন্থথো দৃগপি চ দ্রাক্ চন্দ্রকাস্তীয়তি ॥ ৩৬০ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

মৰ্কুং সমুদ্যতেতি সূচ্যন্ত্যাহ সম্প্রতি জীবঃ কণ্ঠে নতু স্ববাস স্থানে অতঃ  
শীঘ্রং ভবদাগমনং বিনা সোহপি গমিষ্যতীতি ভাবঃ । ইত্যেবং প্রকারেণ তস্যাঃ  
সৰ্ব্বং স্থিতং কিন্তু ত্বাং বিনা ক্বাপি বিষয়ে চেতো ন স্থিতং অতএব তস্যা মরণেহপি  
স্বাতন্ত্র্যাভাবঃ ॥ ৩৫৯ ॥

পুনর্যত্নেন বাহ্য দশায়াং বিরহ বৈশিষ্ট্যং ভীমভট্টস্য পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্টে  
ইতি । নিজপ্রয়েসি ত্বয়ি দূরং গতেসতি যেন সহায়েন রাসাদি ক্রীড়া সাধিকা তস্মিন্  
চন্দ্রে রাধয়া দৃষ্টে সতি তস্যাঃ শ্বাসঃ কৈরবকোরক বদাচরতি চন্দ্রদর্শনে  
তস্যপ্রফুল্লতাবৎ প্রফুল্লোভবতীত্যর্থঃ । মুখং সরোজ বদাচরতি চন্দ্রদর্শনে তস্য  
মলিনতাবৎ মলিনং ভবতীত্যর্থঃ । মন্থথঃ প্রেমাতিশয় বিশেষঃ ক্ষীরোদ বদাচরতি  
চন্দ্রে দর্শনে সমুদ্রস্য উচ্ছলনবদুচ্ছলিতো ভবতি যেন কম্পাদি বিকারাঃ প্রকাশন্তে ।

কপোল, মণিদর্পন সমান কপোল যেন করপল্লব শয্যায় দীর্ঘকাল শয়ন করিয়াছে  
অসংবৃত বেণীটি স্কন্ধে স্থাপন করিয়াছে, তাপশান্ত করিবার নিমিত্ত আমরা সৰ্ব্বাস্ত্রে  
চন্দন লেপন করিলে তাহা কেবল মাত্র কুচপরিসরেই আছে অন্যত্র নাই, এবং  
বাক্যে মৌন অবলম্বন করিয়াছে আমাদের সঙ্গেও বার্তালাপ করে না । এইপ্রকারে  
শ্রীরাধা অবস্থান করিতেছে, কিন্তু হে শঠ ! তাহার চিত্ত তোমাভিন্ন আর কোথাও  
অবস্থান করে না । সুতরাং তুমি যদি শীঘ্র না আগমন কর তবে কণ্ঠাগত জীবন  
তোমার নিকটেই গমন করিবে । ৩৫৯ ।

শ্রীভীমভট্টের পদ্যে শ্রীরাধার সামান্য বাহ্যদশা বর্ণনা করিতেছেন- হে  
রাসবিহারিন্ ! প্রাণকোটিপ্রিয়তম তুমি প্রিয়াকে পরিত্যাগ করিয়া দূরে গমনকরিলে

অস্যাঃ সদা বিরহ বহ্নিশিখাকলাপ-

তপ্তে স্থিতোহসি হৃদয়ে ত্বমিহ প্রিয়ায়াঃ ।

প্রালেয়শীকরসমে হৃদি তে মুরারে

রাধা ক্ষণং বসতি নৈব কদাপি ধূর্ত ॥ ৩৬১ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

প্রেমৈব গোপরামাণাং কাম ইত্যগমৎ প্রথামিত্যুক্তেঃ । তস্যা দৃক্ নেত্রমপি দ্রাক্  
শীঘ্রং চন্দ্রকান্তমণি বদাচরতি চন্দ্রে দৃষ্টে তস্য স্রাববৎ অশ্রু মুঞ্চতীত্যর্থঃ ॥ ৩৬০ ॥

রাধায়া বিরহতাপং কৃষ্ণস্য চ নির্ভূরতাং দ্যোত্যন্তী সা যদাহ তৎ শঙ্করস্য  
পদ্যেনাহ অস্যা ইতি । অস্যাস্তব প্রিয়ায়া ইহ বিরহাবস্থায়ামপি বিরহ বহ্নিশিখা  
শ্রীশঙ্করের পদ্যে শ্রীললিতা বিরহিনী রাধার তাপ ও কঠোরকৃষ্ণের নির্ভূরতা  
কলাপতপ্তে হৃদয়ে ত্বৎ সদা স্থিতোহসি সাদর চিন্তয়া মনসি বিরাজসে ইত্যর্থঃ । হে  
ধূর্ত ! শঠ ! বিরহাভাবাৎ শীতলস্য প্রালেয়স্য হিমস্য ক্ষরিত জল কণায়াশ্চ সমে  
তুল্যে স্বভাব শীতলে তে হৃদি রাধা কদাপি ক্ষণং কালং ব্যাপ্য নৈব বসতি সাদর  
স্মরণাভাবেন তে মনঃ প্রবেষ্টুং ন ক্ষমত ইত্যর্থঃ । মুরারেরিত্যত্র বকারেরিতি  
জ্ঞেয়ম্ । তদা মুরবিনাশাভাবাৎ । অনেন তদ্বিরহ দুঃখমস্যাঃ সদৈব স্ফুরতি তব তু  
অস্যাবিরহলেশঃ কদাপি ন স্ফুরতীতি প্রতিপাদিতম্ ॥ ৩৬১ ॥

যে চন্দ্রের সাহায্যে রাসাদি ক্রীড়া সম্পন্ন করিয়াছিলে সেই পূর্ণচন্দ্রকেদর্শন করিয়া  
শ্রীরাধার কিদশা হইয়াছিল তাহা শ্রবণ কর, অন্ধকার শূন্য আকাশ মণ্ডলে নির্মল  
তেজস্বী পূর্ণচন্দ্র দেখিয়া নিশ্বাস কুমুদ কলিকার সমান বিস্ময়িত হয় । বদন চন্দ্র  
সরোজের ন্যায় আচরণ করে, অর্থাৎ তোমা বিনা পূর্ণচন্দ্র দর্শনে শ্রীমতী বদন  
পঙ্কজ স্নান হইয়া যায় । মন্থথ অর্থাৎ তোমার প্রতি প্রেমাতিশয় ক্ষীর সাগরের  
ন্যায় উদ্বেলিত হয়, এবং নেত্র শীঘ্রই চন্দ্রকান্ত মণির সমান আচরণ করে, অর্থাৎ  
চন্দ্র দর্শন মাত্র তোমার বিরহে লোচন দ্বয় অশ্রুপূর্ণ হয় । ৩৬০ ।

স্পষ্ট করিয়া বলিতেছেন- হে মুরারে ! তোমার প্রিয়তমা এই শ্রীরাধার  
বিরহাগ্নি প্রজ্জ্বলিত শিখা সমূহদ্বারা অতিশয় উত্তপ্তহৃদয়ে তুমি সর্বদাই অবস্থান  
করিতেছ, কিন্তু হে ধূর্ত ! তোমার হিমকণা সদৃশ শূন্য শীতল হৃদয়ে শ্রীরাধা কখনও  
ক্ষণকালের জন্যও বাস করিতে পারিল না । অর্থাৎ তোমার স্মরণ রাধা সর্বদাই  
করিতেছে, কিন্তু শ্রীরাধার স্মরণ তুমি একবার মাত্রও করিতেছ না । ৩৬১ ।



শান্তিকরস্য

অস্যান্তাপমহং মুকুন্দ কথয়াম্যেণীদশস্তে কথং  
 পদ্মিন্যাঃ সরসং দলং বিনিহিতং যস্য্যাঃ সতাপে হৃদি ।  
 আদৌ শুয্যতিসঙ্কুচত্যানু ততশ্চূর্ণত্বমাপদ্যতে  
 পশ্চান্মুর্মুরতাং দধদহতি চ স্বাসাবধৃতঃ শিখী ॥ ৩৬২ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

আনন্দস্য

উদ্ধুয়েত তনুলতেতি নলিনীপত্রং নোবীজ্যতে  
 স্বেফাটঃ স্যাদিতি নাপ্ককং মলয়জক্ষোদান্তসা সিচ্যতে ।

অস্যস্ত্বদ্বিরহ ক্লেশদর্শনেনাস্মাকমপি মহাকষ্টমিত্যাপাদয়িতুং বাহ্য তাপং  
 যদকথয়ন্তং শান্তিকরস্য পদ্যেন দর্শয়তি অস্যা ইতি । হে মুকুন্দ ! তে তব সম্বন্ধে  
 অস্যা এণীদৃশো মুগী যথা বনাগ্নিতাপং প্রাপ্য ত্রাসেন চকিত নয়না ভবতি  
 তদ্বচ্ছন্দকিরণং প্রাপ্য চকিত নয়নায়া বিরহজং তাপং কথং কেন প্রকারেণ কথয়ামি  
 প্রতিক্ষণং নব নবত্বাৎ কিঞ্চিদপি কথয়ামি শৃণুত্বাহ যস্যান্তাপ সহিতেহৃদি সরসং  
 সজলং পদ্মিন্যা দলং পত্রমস্মাভির্বিনিহিতং সৎ আদৌ শুয্যতি অনু  
 তদনন্তরং তাপাতিশয়েন সঙ্কুচতি ততঃ পশ্চাৎ তত্তাপাগ্নিনা মুর্মুরতাং দধৎ  
 চূর্ণত্বমাপদ্যতে । কিমন্যৎ বক্তব্যং স্বাসৈরবধৃতঃ প্রজুলিতে বিরহজশিখী অগ্নিস্তদেব  
 দলং পশ্চাৎ দহতি দাহং করোতি চ । কবিশ্রৌড়োক্তিরিয়ং বস্তুতো দাহাতিশয়ো  
 বিবক্ষিত ইতি জ্জেষম্ ॥ ৩৬২ ॥

হে কৃষ্ণ ! তোমার বিরহে শ্রীরাধার যে মহাকষ্ট হয়, তাহা দেখিয়া আমরাও  
 ক্লেশ অনুভব করি, কেবল মাত্র বাহ্য ক্লেশ নাশের জন্য যাহা করা হয় তাহা  
 শ্রীশান্তি করের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- হে মুকুন্দ ! তুমি সকলকে মুক্ত কর কিন্তু  
 আমার প্রাণসখীকে বিরহক্লেশ হইতে মুক্ত করিতেছ না কেন হে ? তাহার সন্তাপের  
 কথা আর কি বলিব, তাহার উত্তপ্ত হৃদয়ে শীতলের নিমিত্ত পদ্মিনীর সরস দল  
 সমর্পণ করিলে প্রথমে বিশুদ্ধ হয়, পরে তাপাতিশয়ে সঙ্কোচ ভাব প্রাপ্ত হয়, পশ্চাৎ  
 উত্তাপ প্রবল হেতু কমলদল বিচূর্ণ হয়, শেষে মুর্মুরতা প্রাপ্ত হইলে হরিণ নয়না  
 শ্রীরাধার নিশ্বাস দ্বারা নির্গত হইয়া প্রোদ্দীপ্ত বিরহাগ্নি তাহাদিগকে দক্ষ করে । ৩৬২ ।

স্বাদস্যাত্তিভরাৎ পরাভব ইতি প্রায়ো ন বা পল্লবা-

রোপো বক্ষসি তৎ কথং কৃশতনোরিধিঃ সমাধীয়তাম্ ॥ ৩৬৩ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তাপাতিশয়ং বিজ্ঞাপ্য তানবাতিশয়ং যদ্ব্যজ্ঞাপয়ত্তদানন্দস্য পদোদন বোধয়তি উদ্ধৃয়েতেতি । তত্তস্ম্যাৎ কথং কৃশতনোরতি ক্ষীণায়া রাধায়া আধির্মনঃ পীড়া অস্মাভিঃ সমাধীয়তামিত্যশ্বয়ঃ । যতোহস্যাস্তনুলতা পদ্মপত্রৈঃ বীজনাদুদ্ধয়তে চলিতেতি ভয়াৎ নোবীজ্যতে বয়ং বীজনং ন কুম্ভঃ । নো শব্দস্যপি নিষেধার্থত্বাৎ । দন্ধাঙ্গে শীতল স্পর্শেন স্ফেটো ভবেদিতি ভয়াৎ মলয়জ স্ফেদান্তসা চন্দন চূর্ণ মিশ্রিত জলেনাঙ্গকং কৃপায়াং কং অঙ্গং ন সিচ্যতে তথা পল্লবানাং লঘুভারাদপি অস্যা বক্ষসঃ পরাভবস্তান্ বোচুং তদশক্তং স্যাদিতি ভয়াত্তত্র প্রায়ঃ পল্লবানামারোপো ন বা ক্রিয়তে । এবং তাপশাস্ত্যর্থং বিহিতৈনানোপায়ৈর্দুঃসাধ্যঃ স আধিভুক্ত্যেব সমাধীয়তামিতি ভাবঃ ॥ ৩৬৩ ॥

শ্রীমতী রাধিকার তাপাতিশয় বর্ণনা করিয়া দেহের কৃশতা শ্রীআনন্দ কবির পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- হে গোবিন্দ ! তোমার অদর্শনে শ্রীমতীপ্রাণসখীর তনুলতা এই রূপ ক্ষীণা হইয়াছে যে, কোন সময় আমরা তাপ শাস্তির জন্য পদ্মপত্রের দ্বারা ব্যজন করিতে বাসনা করি, কিন্তু কৃশাঙ্গীর তনুলতা ব্যজন বায়ু দ্বারা বিকম্পিত হইবে বলিয়া ভয়ে ব্যজন করি না, চন্দন মিশ্রিত শীতল জল সিঞ্চনে তাপ শান্ত হয়, কিন্তু দন্ধাঙ্গে শীতল জল স্পর্শে স্ফেটক হইবে মনে করিয়া আমরা মলয়জ চূর্ণ মিশ্রিত শীতল জল দ্বারা অঙ্গ সিঞ্চন করি না । কোমল শীতল নবীন পল্লব আবরণেও বিরহজ তাপ শান্ত হয়, কিন্তু হয় ! নবপল্লবের অতিশয় ভাবে বরাঙ্গীর পরাভব হইবে, অর্থাৎ ঐ গুরুতর ভার বহন করিতে সামর্থ্য নাই ভাবিয়া আমরা তাহার অঙ্গে শীতল পল্লব স্থাপন করি নাই, এই ভাবে কোন প্রকারেই যাহার তাপ শান্তি হইতেছে না, হে কঠোর ! তবে কি প্রকারে এই কৃশাঙ্গীর মানসিক পীড়ার শান্তি হইবে ? । ৩৬৩ ।



কস্যচিৎ

নিবসতি যদি তব হৃদয়ে সা রাখা বজ্রঘটিতেহস্মিন্ ।

তৎ খলু কুশলং তস্যাঃ স্মরবিশিখৈস্ত্যাদ্যমানায়াঃ ॥ ৩৬৪ ॥

উপগীতি আৰ্য্যা ।

শব্দোঃ-

উন্মীলন্তি নৈখলুনীহি বহতি ক্ষৌমাঞ্চলেনাব্ণু

ক্রীড়াকাননমাবিশন্তি বলয়ক্কাণৈঃ সমুৎত্রাসয় ।

তব শার্ঠে বিরাজমানে ত্বয়ি প্রসঙ্গোমহানুচিত এব তথাপি প্রাণরক্ষার্থং স ইদানীং যোগ্য ইতি ভঙ্গ্যা যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি নিবসতীতি । বজ্রঘটিতে বজ্রেণ কল্পিতে তব হৃদয়ে সা পরম কোমলা রাখা যদি নিবসতি স্মরণেন ত্বচ্চিতে লগ্না ভবতি তদা তন্নিবসনমেব তস্যাঃ কুশলম্ । তস্যাঃ কিভূতয়া স্মরবিশিখৈঃ কমাগ্নিভিত্ত্যাদ্যমানায়া বজ্রাগ্নি সন্নিধৌ খদ্যোতর্জিবিরাহনীতি ন্যায়েন কমাগ্নেঃ কিঞ্চিৎ কর্তুমক্ষমত্বাদিতি ভাবঃ অত এনাৎ তাদৃশে হৃদয়ে নিবাসয়েতি ধ্বন্যর্থঃ ॥ ৩৬৪

স্বাভাবিক প্রীতিমতাং কৃত্যং স্নেহ সূচকং ভবতীতি দ্যোতয়ন্তী যদাহ তচ্ছব্দোঃ পদ্যেন বর্ণয়তি উন্মীলন্তীতি হে সুভগ নিজ সুখাভিরাম ত্বদীয় বিরহে রাখায়াঃ স্নেহবতীনাং সখীনাং পরস্পরং পল্লব দক্ষিণানিল কুহুকটীষু ইখং সাক্ষেতিকঃ সঙ্কেতং প্রাপ্তা ব্যাহারাঃ উক্তয়ো ভবন্তীতি শেষঃ । ইখমিত্যস্যার্থং

শ্রীমতী রাখার প্রাণরক্ষার নিমিত্ত শ্রীললিতা যাহা বলিলে তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে বলিতেছেন- হে শ্যামল ! তুমি শঠতা করিলে সখীর প্রসঙ্গ বর্ণন করা অনুচিত, তথাপি তাহার প্রাণ রক্ষার নিমিত্ত যাহা করা উচিত, তাহা বলিতেছি- তোমার বজ্রনির্মিত কঠোর হৃদয় রূপ দুর্গে বরাস্ত্রী শ্রীরাধা যদি বাস করে তাহা হইলে তাহার একান্ত মঙ্গল হইবে, অন্যথা তাহার নিশ্চয় মরণ হইবে, কারণ সে নিরন্তর কন্দর্পশরে নিপীড়িতা হইতেছে, অর্থাৎ প্রিয়সখীকে একাকী পাইয়া দুষ্ট কন্দর্প পঞ্চশরে তাহার প্রাণনাশ করিতে উদ্যত হইয়াছে, সুতরাং তুমি তাহাকে তোমার হৃদয় দুর্গে বাস দিয়া রক্ষা কর । ৩৬৪ ।

দিব্যোন্মাদময়ী শ্রীবৃষভানুন্দিনীর প্রাণরক্ষার নিমিত্ত সখীর কার্য্যাবলী শ্রীশঙ্কর পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- হে নিজসুখাভিরাম শ্রীকৃষ্ণ ! তোমার বিরহে শ্রীললিতাদি সখীগণ পল্লব মলয়ানিল ও কোকিলের প্রতি এই প্রকার সঙ্কেত বাক্য

ইখং পল্লব দক্ষিণানিলকুহুকণ্ঠীষু সাক্ষেতিক-

ব্যাহারাঃ সুভগ ত্বদীয়বিরহে রাধাসখীনাং মিথঃ ॥ ৩৬৫ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

শচীপতেঃ

গলতোকা মূর্ছা ভবতি পুনরন্যা যদনয়োঃ

কিমপ্যাসীন্মধ্যং সুভগ নিখিলায়ামপি নিশি ।

লিখন্ত্যাস্তত্রাস্যাঃ কুসুমশরলেখং তব কৃতে

সমাপ্তিং স্বস্তীতি প্রথমপদভাগোহপি ন গতঃ ॥ ৩৬৬ ॥ শিখরিণী ।

বিবৃণোতি তত্র কাপ্যাহ উন্নীলস্তি পল্লবা ইতি সঙ্কেত বাক্যম্ । অন্যাহ এতান্ দৃষ্ট্বা  
অস্যা বিরহ উদ্বিচ্যতে অতো নখেলুনীহি ছিন্দীতি এবং পরপরত্র যোজনা বহতীতত্র  
দক্ষিণানিলঃ সঙ্কেত বাক্যং ক্ষৌমং নিবিড়পটুবস্ত্রং ক্রীড়েত্যত্র কুহুকণ্ঠাঃ সঙ্কেত  
বাচ্যাঃ আবিশস্তি সম্যগ্বিশস্তি সমুত্রাসয় উচ্চৈস্ত্রাসং প্রাপয়েতি । কুহুকণ্ঠঃ  
কোকিলঃ ॥ ৩৬৫ ॥

বিকটবিয়োগিন্যাং মুর্ছাবহাং ত্রিভিঃ পদৈর্দর্শয়ন্ শচীপতেঃ পদ্যোনাশক্তিভাং  
দর্শয়তি গলতীতি । হে সুভগেতি পূর্ববৎ বিরহেণৈকা প্রথম প্রাপ্তা মূর্ছা গলতি  
প্রণশ্যতি । পুনরন্যা দ্বিতীয়া ভবতি অনয়োর্মূর্ছাদ্বয়োর্মধ্যং সন্ধিসময় আসীৎ কিমপি  
তদ্বদুন্মস্মাভিরশক্যং তত্র মধ্যে তব কৃতে ত্বাং স্ববিরহং জ্ঞাপয়িতুং সাক্ষরং  
কন্দর্পলেখং গাথাময়ীং লিপিং লিখন্ত্যা অস্যা রাধায়া নিখিলায়াং সমগ্রায়ামপি  
রাত্রৌ লেখনরীতনুসারেণ স্বস্তীতি প্রথম পদস্য ভাগ একদশঃ স্ব ইতি সমাপ্তিং ন  
গতঃ পুনঃ পুনর্মূর্ছায়া বাহ জ্ঞানাভাবাৎ তল্লিখিতুমপি শক্তা নাসীদিত্যর্থঃ ॥ ৩৬৬ ॥

বলেন যথা কোন সখী বলিলেন- হে ললিতে ! দেখ রসাল কাননে নবীন পল্লবের  
উদগম হইয়াছে, শ্রীললিতা— হে সখি ! পল্লব সকল নখের দ্বারা ছেদন কর,  
সখী — ক্রীড়াকাননে বসন্তসখা দক্ষিণপবন প্রবেশ করিতেছে, শ্রীললিতা— তাহাকে  
নিবিড় পটুবসন দ্বারা আবরণ কর । সখী — সখি ললিতে ! বসন্ত দূত কুহুকণ্ঠ  
কোকিল পঞ্চম স্বরে গান করিতেছে, শ্রীললিতা — হে সখীগণ ! তোমরা  
সকলে বলয় কাঙ্কণাদি অলঙ্কারের শব্দে কোকিলকে সন্তুষ্ট করিবে যাহাতে প্রাণসখী  
নবীন পল্লব না দর্শন করে তাহার অঙ্গে মলয়ানিল না স্পর্শ করে, এবং কোকিলের  
পঞ্চমতান না শ্রবণ করে । ৩৬৫ ।

বাণস্য

চিত্রায় ত্বয়ি চিস্তিতে তনুভূবা চক্রে ততজ্যং ধনু-  
বর্ত্তিং ধর্ত্তুমুপাগতে অঙ্গুলিযুগে বাণো গুণে যোজিতঃ ।

প্রারন্ধে তব চিত্র কস্মণি ধনুর্মুক্তোস্ত্রভিন্না ভৃশং

ভিত্তিং দ্রাগবলস্য কেশব চিরং সা তত্র চিত্রায়তে ॥ ৩৬৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

পূর্ণবালস্য পদ্যেন তস্যা অবান্তরভেদং দর্শয়তি চিত্রায়তি । পটে ত্বনুর্ভূবিত্তিং  
রচিতুং কাময়া রাধয়া ত্বয়ি চিস্তিতে সতি তদৈব সময়ে তনুভূবা কামেন ধনুস্ততজ্যং  
ততা বিস্তৃতা জ্যা গুণো যত্র তাদশং চক্রে । অনন্তরং তস্যা অঙ্গুলি যুগে বর্ত্তিং  
তুলিকাং ধর্ত্তুমুপাগতে উপোহীনে কষ্টেন তাং যাতে সতি তেন গুণে বাণো  
যোজিতঃ । তথা কথমপি চিত্র কস্মণি প্রারন্ধে সতি তস্য ধনুষো মুক্তেনাস্ত্রে ভৃশং  
ভিন্না বিদীর্ণা কাতরা সতী সাদ্রাক্ শীঘ্রং ভিত্তিমবলস্য তামাশ্রিতা চিত্রায়তে  
মূর্ছয়া চিত্রবৎ নিষ্পন্দাসী ভবতি । কেশবেতি । হে ব্রহ্ম শিবাত্মসাৎকৃত পরম  
স্বতন্ত্র ত্বাং কিমন্যাং ক্রম ইতি ভাবঃ ॥ ৩৬৭ ॥

বিকট বিয়োগিনী শ্রীরাধার মূর্ছাবস্থা শ্রীশচীপতিরপদ্যে বর্ণনা করিতেছেন-  
হে সুন্দর ! তোমার বিরহে প্রাণসখী রাধার একটি মূর্ছা অবসান হইতেছে, পুনরাব  
আর একটি মূর্ছা আসিয়া উপস্থিত হইতেছে, সম্পূর্ণ রাত্রি তাহার এই দশা, কদাচিৎ  
যখন ঐ মূর্ছা দ্বয়ের মধ্যভাগ অর্থাৎ যৎ সামান্য চৈতন্য উপস্থিত হয়, তখন  
তোমার নিমিত্ত নিজের বিরহ যুক্ত কন্দর্পলেখা (প্রেমপত্র) লিখিতে আরম্ভ করিয়া  
পত্রের প্রথমে “স্বস্তি” এই শব্দমাত্র আরম্ভ করিয়া কেবল “স্ব” এই প্রথম পদের  
একটিভাগও আজ পর্য্যন্ত শেষ করিতে পারে নাই । ৩৬৬ ।

শ্রীমতীর মূর্ছা দশার অবান্তর ভেদ মহাকবি শ্রীবাণের পদ্যে দেখাইতেছেন-  
হে কৃষ্ণ ! পটে তোমার মনোহর মূর্ত্তি অঙ্কিত করিবার চিন্তা করিলেই কামদেব  
নিজ ধনুকে জ্যা গুণ আরোপণ করে, অনন্তর অঙ্গুলি যুগলে তুলিকা ধারণ  
করিবামাত্র দুষ্ট, বাণ যোজনা করে, পশ্চাৎ তোমার মূর্ত্তি নির্মাণ কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইলে  
নিষ্ঠুর কন্দর্পের শরাসন দ্বারা অতিশয় কাতর হইয়া শীঘ্র ভিত্তি (দেওয়াল )  
অবলম্বন করিয়া নিজেই চিরকাল চিত্রের ন্যায় অবস্থান করে, অর্থাৎ মূর্ছাবস্থা  
প্রাপ্ত হয় । ৩৬৭ ।

কস্যাচিৎ

ত্বামস্তঃ স্থিরভাবনাপরিণতং মত্বা পুরোহবস্থিতং  
 যাবদ্দোর্বলয়ং কৰোতি রভসাদগ্রে সমালিঙ্গিতুম্ ।  
 তাবত্তং নিজমেব দেহমচিরাদালিঙ্গ্য রোমাঞ্চিঃ তাং  
 দৃষ্ট্বা বৃষ্টিজলচ্ছলেন রুদিতং মন্যে পয়োদৈরপি ॥ ৩৬৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

রুদ্রস্য

অচ্ছিন্নং নয়নান্মু বন্ধুসু কৃতং তাপঃ সখীস্বাহিতো  
 দৈন্যং ন্যস্তমশেষতঃ পরিজনে চিন্তা গুরুভ্যোহর্পিতা

অস্ত তাবদস্মাকং তজ্জন্য শোকবার্তা অচেতনোহপি তচ্ছোকাভিভূত  
 আসীদিতি যদাহ তং কস্যাচিৎ পদ্যেন লিখতি ত্বামিতি । অন্তর্মনসি স্থিরয়া ভাবনয়া  
 দৃঢ় ধ্যানেন পরিণতমাকারিতং পুনঃ সাক্ষাদবস্থিতং ত্বাং মত্বা হর্ষাত্তত্রাপি রভসাৎ  
 শীঘ্রং প্রাপ্যালিঙ্গিতুমগ্রে যাবদ্দোর্বলয়ং বাহুদ্বয়ং মণ্ডলাকারং কৰোতি তাবৎ তন্মুক্তি  
 বুদ্ধ্যা তং নিজমেব দেহং অচিরাৎ শীঘ্রমালিঙ্গ্য হর্ষণে রোমাঞ্চিতাং রোমাঞ্চে-  
 জাতোহস্য ইত্যর্থো ইত প্রত্যয়স্তথাভূতাং রাধাং দৃষ্ট্বা পয়োদৈর্মেঘৈরপি  
 বৃষ্টিজলচ্ছলেন রুদিতমিত্যহং মন্যে ইত্যর্থঃ । অপীতি কিমূত সচেতনাঃ পশ্বাদয়ঃ ।  
 তত্রাপি কিমূত মনুষ্যস্তত্রাপি সরলস্বভাবাঃ স্ত্রিয়স্তত্রাপি তৎ সখ্যোবয়ং তদুৎখেন  
 পরমব্যাকুলা ইত্যপেরর্থঃ ॥ ৩৬৮ ॥

তৈ স্তৈঃ কৃতৈঃ প্রতীকারৈযদি ন স্যাৎ সমাগমঃ । কন্দর্পবাণকদনাৎ তত্র  
 স্যান্মরণোদ্যম ইতনুসৃত মরণসূচনং যথাস্যাগুথা সন্দেশং যমপ্রেষয়ন্তং রুদ্রস্য

হে কঠোর কৃষ্ণ ! প্রাণসখী শ্রীরাধার জন্য আমরা আর শোক করি না,  
 কিন্তু তোমার শোকে প্রাণসখী অচৈতন্যদশাতে ও যাহা আচরণ করে, তাহা কোন  
 অজ্ঞাত কবির পদ্যে লিখিতেছেন- দিব্যোন্মাদময়ী প্রাণসখী রাধা হৃদয় মধ্যে সুদৃঢ়  
 ধ্যানের দ্বারা তোমাকে অনুভব করতঃ সন্মুখস্থিত জ্ঞান করিয়া, সহর্ষে আলিঙ্গন  
 করিবার জন্য বাহুদ্বয়কে বলয়াকার করে, কিন্তু তোমাকে আলিঙ্গন করিতে না  
 পাইয়া নিজের দেহকেই আলিঙ্গন করিয়া রোমাঞ্চিতা হয়, আমাদের কথা কি  
 বলিব ? শ্রীমতীর ঐ অবস্থা অবলোকন করিয়া আকাশস্থ মেঘসকলও বৃষ্টি ছলে  
 রোদন করিয়া থাকে । ৩৬৮ ।

অদ্য শ্বঃ কিল নিবৃতিং ব্রজতি সা স্বাসৈঃ পরং খিদ্যাতে  
বিস্রক্কো ভব বিপ্রয়োগজনিতং দুঃখং বিভক্তং তয়া ॥ ৩৬৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

পদ্যেন দর্শয়তি আচ্ছিন্নমিতি । তয়া বিরহিণীত্বেন প্রসিদ্ধয়া রাধয়া অচ্ছিন্নং  
ধারারূপং নয়নজলং বন্ধুশেষতঃ সামগ্র্যেণ কৃতং দত্তং তে তু এতাং দৃষ্টা পরম  
ব্যাকুলাঃ সন্তঃ সদা রুদন্তীত্যর্থঃ । অশেষত ইতি সৰ্বত্র যোজ্যম্ । সখীষু তাপঃ  
সন্তাপঃ আহিত এতাস্তস্তাপেন উপতপ্তা আসন্ । পরিজনে আত্মীয়ে ভৃতাদৌ  
দৈন্যং ন্যস্তং তে দৈন্যাবস্থাং প্রাপ্য হে কৃপাময় ! শীঘ্রমত্রাগত্য এতাং সুখয়েতি  
সবিনয় প্রার্থনপরা অস্থির চিন্তা আসন্ । গুরুভ্যঃ স্বশ্রম্নন্যাদিভ্যঃ চিন্তা অপিতা  
দস্তা এতে তু ন বিজ্ঞানস্তি অস্যাঃ কীদৃশী গতির্ভাবিনীতি নানা চিন্তা যুক্তা বভূবুঃ ।  
এবং তয়া তব বিপ্রয়োগ জনিতং দুঃখং বন্ধাদিশু বিভক্তং অতোহদ্য শ্বঃ  
কিমনিবৃতিমসুখং ব্রজতি প্রাপ্নোতি কুত্রাপ্যনুসন্ধানাভাবাদিত্যর্থঃ । কিল  
নিবৃতিমিতি পাঠে তথার্থত্বাৎ সুখং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । এবজ্ঞতাং তদশাং শ্রুত্বা  
রুদন্তং কৃষ্ণং প্রতাহমাবিষীদ বিস্রক্কঃ শঙ্করহিতো ভব সা জীবন্তী সতী পরং কেবলং  
স্বাসৈঃ খিদ্যাতে স্বাসাঃ খল্ববশিষ্টা আসতে কিং রোদনেনেতি ভর্ৎসনম্ ॥ ৩৬৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণপশুিতেরপদ্যে শ্রীললিতা শেষ সন্দেশ বলিতেছেন- হে মদনমোহন !  
কন্দর্পের সদর্প শরে প্রাণসখী প্রাণ ত্যাগ করিতে উদ্যত হইয়া যাহা করিতেছে তাহা  
শ্রবণ কর, শ্রীরাধা নিজের নয়ন জলধারা নিরবচ্ছিন্ন করিবার বাসনায় বন্ধুগণকে  
সমর্পণ করিয়াছে, অর্থাৎ শ্রীরাধার এই প্রকার অবস্থা দর্শনে বন্ধুগণের অবিরল  
চক্ষুজল প্রবাহিত হইতেছে । তোমার বিরহতাপ আমাদিগকে প্রদান করিয়াছে,  
তাহার ঐ মুচ্ছাদশা দর্শনে আমরা উত্তপ্তা হইয়াছি । পরিজনগণকে দৈন্য সমর্পণ  
করিয়াছে, অর্থাৎ তাহার সেবকগণ ঐ অবস্থা দেখিয়া অতিশয় দীনভাবে তোমার  
আগমন প্রতীক্ষা করিতেছে । এবং গুরু বর্গকে চিন্তা অর্পণ করিয়াছে, তাহারা এই  
নব বধুটির কি হইয়াছে তাহা না জানিয়া চিন্তামগ্ন হইয়াছে । হে নিষ্ঠুর । আজ  
অথবা কাল রাধা পরম আনন্দ লাভ করিবে, বর্তমানে তাহার কোন দুঃখই নাই,  
কেবল মাত্র নিশ্বাস দ্বারা খিন্না হইতেছে, ওহে ! তোমাকে আর রাধা বলিয়া  
রোদন করিতে হইবে না, আশ্বস্ত হও, তাহার জন্য দুঃখও করিতে হইবে না । সে  
তোমার বিরহজনিত দুঃখ সকলকে বিভক্ত করিয়া দিয়াছে । ৩৬৯ ।

“অথাস্যা এব প্রণয়েৰ্য্যং জল্পিতম্”

জগন্নাথসেনস্য

মুখমাধুৰ্য্যসমৃদ্ধ্যা পরহৃদয়স্য গ্রহীতরি প্রসভম্ ।

কৃষ্ণাঙ্গনি পরপুরুষে সৌহৃদকামস্য কা শরীরশা ॥ ৩৭০ ॥

গীতিার্থ্যা ।

“অথ ব্রজদেবীনাং সোৎপ্রাসঃ সন্দেশঃ”

কস্যচিৎ

বাচা তৃতীয়জনসঙ্কটদুঃস্থয়া কিং

কিং বা নিমেষবিরসেন বিলোকিতেন ।

এবং শ্রীকৃষ্ণং ব্রজমানেতুকামা প্রাণসখ্যা মৃত্যুপর্য্যজ্ঞাং দশাং বেদয়ন্তী  
প্রণয়কোপেৰ্য্যাভ্যাং মত্তা সৈব পুনৰ্যৎ সন্দিশতি তদ্বর্ণয়তি অথেতি । তজ্জল্পিতং  
জগন্নাথসেনস্য পদ্যেন বর্ণয়তি মুখেতি । কৃষ্ণাঙ্গনি কৃষ্ণবর্ণশরীরে পরপুরুষে  
উপপত্তৌ পক্ষে কৃষ্ণ এবাংগা স্বরূপং यस্য তন্মাল্লি পরেবাং পুরুষে ক্ষেত্রজ্ঞে সুখদুঃখ  
জ্ঞাতরি নত্বস্মাকং তাদৃশে ত্বয়ি সৌহৃদকামস্যাস্বদ্বিধজনস্য শরীরশা কা ন কাপি ।  
অতঃ কৃষ্ণমদীয় এবেতি অভিমানবত্যাঃ প্রিয়সখ্যাঃ কথং শরীরং স্বাস্যতীতি ভাবঃ ।  
অস্যা স্তুমিষ্ঠত্বে ত্বমেব হেতুরিতাহ কীদৃশে মুখমাধুৰ্য্যসমৃদ্ধ্যা প্রসভং বলাৎ পরেবাং  
হৃদয়স্য গ্রহীতরি কিম্মুতস্য্যা ইতি । যেনেদৃশীং দশাং প্রাপ্তেয়ং অতঃ পুন র্যৎ কর্তব্যং  
তৎ বিধেয়ম্ ॥ ৩৭০ ॥

এবং শ্রীচন্দ্রাবল্যাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ঝটিতি পুনরাগমন বাক্য ভঙ্গেন তং প্রতি  
সোপহাসং যৎ সংদিদিসুস্তদর্শয়তি অথেতি । কস্যচিৎ পদ্যেন তদ্বীতিং বর্ণয়তি  
বাচেতি । হে নাথ নন্দসুত ! প্রথমমাবয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে অদ্বিতীয়ঃ প্রেমৈব  
মানোনির্ভেদমৈক্যং প্রাপয়ামাস তদা তৃতীয়জনো মধ্যস্থো নাসীৎ অধুনা তদ্বজ্জে

“শ্রীরাধাসখীর প্রণয় ঈর্ষার সহিত জল্পনা”

শ্রীললিতা শ্রীকৃষ্ণকে ব্রজে আনিবার বাসনায় শ্রীরাধার দশমীদশা বর্ণনা  
করিয়া প্রণয়েৰ্য্যার সহিত যাহা বলিলেন তাহা শ্রীজগন্নাথসেনের পদ্যে লিখিতেছেন—  
“মুখমাধুৰ্য্যসমৃদ্ধি দ্বারা বলপূর্ব্বক পরের হৃদয় গ্রহণ কারী কৃষ্ণবর্ণ  
পরপুরুষ গোবিন্দে সৌহার্দ্য কামনা কারী মানবের শরীরের আশা কোথায় । ৩৭০ ।



হে নাথ নন্দসুত গোকুলসুন্দরীণা-

মন্তুশচরী সহচরী ত্বয়ি ভক্তিরেব ॥ ৩৭১ ॥

বসন্ততিলকম্ ।

সতি তৃতীয় জনস্য সঙ্কটে সন্থাধো মিলনমিতি যাবৎ । তেন দুহুয়া উপরোধ রূপয়া বাচা কিং ন কিমপি প্রয়োজনং অতন্তৃতীয় জনঃ কিং করিষ্যতীতি ভাবঃ । ননু কিং নির্বিঘ্না ভবথ মথুরাগমনকালে নির্নিমেষ দৃষ্ট্যাভবতীষ্মনবচ্ছিন্না প্রীতিঃ স্থাপিতৈবাতঃ শীঘ্র গমিষ্যামি তত্রাহ কিংস্বেতি অনিমেষণ নিমেষরাহিতেন হেতুনা বিশিষ্টোরসঃ প্রীতেরাস্বাদো যত্র তদৃশেন বিলোকিতেনাবলোকনেন বা কিং ন কিমপি । সম্প্রতি গোকুলসুন্দরীণাং ত্বয়্যন্তুশচরী ভক্তিঃ প্রেমা সহচরী অনুচরী নান্যা বয়ম্ । অতন্ত্বৎ প্রেমাণমাশ্রিত্য বয়ং কেবলং জীবামঃ । তথা প্রেম স্বাভাব্যেন মনসা ত্বাং সেবামহে ইতি ভাবঃ । অত্র স্বমুখেণ গোকুলসুন্দরীণামিত্যুক্তিঃ পুরনারীণাং প্রতীর্ষ্যৈবেতি জ্ঞেয়া ॥ ৩৭১ ॥

“শ্রীব্রজদেবীগণের উৎকণ্ঠার সহিতপরিহাসপূর্ণ সন্দেশ”

চন্দ্রাবলী প্রভৃতি ব্রজদেবীগণ শ্রীকৃষ্ণের সত্বর ব্রজে আগমনের নিমিত্ত বাক্য ভঙ্গী ও উপহাস বাক্যের দ্বারা যাহা বলিয়াছিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে লিখিতেছেন- হে নাথ ! ব্রজ জন রক্ষক ! প্রথমে আমাদের দুইজনের মধ্যে কেহ মধ্যস্থতা করে নাই, কেবল অদ্বিতীয় প্রেমই আমাদের মনের একত্ব প্রাপ্ত করাইয়াছিল, সেই সময় তৃতীয় কেহ আমাদের মিলন ঘটায় নাই, অধুনা সেই প্রেম ভঙ্গ হওয়ায় তৃতীয় জন দূতীর প্রয়োজন হইতেছে, সুতরাং তৃতীয় জন সঙ্কট রূপ দুরবস্থার সৃষ্টিকারী বাক্যের প্রয়োজন নাই, আমাদের মিলনের নিমিত্ত আর দূতীর আবশ্যিক নাই । অপর তুমি রথে আরোহণ করিয়া মথুরা আসিবার সময় নিমেষ রহিত রসাস্বাদ পূর্ণ লোচনে অবলোকন করিয়াছিলে তাহাতেই বা আমাদের কি লাভ হইবে ? তাহা কেবল মাত্র সান্ত্বনাই ছিল । হে নন্দসুত সম্প্রতি গোকুলসুন্দরীগণের তোমার প্রতি যে হৃদয় বিহারিণী প্রেমরূপ সহচরী বিদ্যমান আছে তাহাই জীবাভু অর্থাৎ তোমার প্রেমকে আশ্রয় করিয়াই জীবন ধারণ করিতেছি । ৩৭১ ।

## “অথ যথার্থ সন্দেশঃ”

ষষ্ঠীদাসস্য

মুরলীকলনিকর্ণৈর্ন যা গুরুলজ্জাভরমপ্যজীগগন্ ।

বিরহে তব গোপিকাঃ কথং সময়ং তা গময়ন্তু মাধব ॥ ৩৭২ ॥

বিয়োগিনী ।

বীরসরস্বত্যাঃ

মথুরাপথিক মুরারেরুপগেয়ং দ্বারি বল্লবীবচনম্ ।

পুনরপি যমুনাসলিলে কালিয়গরলানলোজ্জলতি ॥ ৩৭৩ ॥ আৰ্য্যা

ততো বামতাং ত্যজন্ত্যঃ সবিনয়ং যদাছ সুন্দর্যয়তি অথেতি । তত্র ষষ্ঠী দাসস্য পদ্যেন তাসাং স্বভাবং বর্ণয়তি মুরলীতি । মাধব হে মনোহর ! স্বভাব তব শ্রুতমাত্রৈ মূরল্যা নিকর্ণৈর্মধুরশব্দৈর্বিমোহিতাঃ সত্যো যা গুরুজনেভ্যো লজ্জাভরং লজ্জাতিশয়মপি ন অজীগননগণয়ামাসুস্তা গোপিকাস্তব বিরহে কথং কেনপ্রকারেণ সময়ং কালং গময়ন্তু যাপয়ন্তু এতৎ ক্রেশস্যাসহ্যত্বাদতো যথা ক্রেশশান্তি ভবতি তথা বদেতি ভাবঃ ॥ ৩৭২ ॥

এবং পত্রাদি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণং সন্দিস্য বিরহোন্মাদেন পথিকজনং যদাছ স্তং বীর সরস্বত্যাঃ পদ্যেন বর্ণয়তি মথুরেতি । হে মথুরাপথিক সাধো ! ভবান্ মথুরাং গচ্ছতি অতোহস্মাকং দুঃখচ্ছেদনার্থং ত্বাং প্রার্থয়ামহে মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য দ্বারি বল্লবী নামস্মাকমেতদ্বচনং উপ আধিক্যেন ভবতা গেয়ং তেন যথা শ্রায়তে, বচনং

## “যথার্থ সন্দেশ”

অনন্তর শ্রীব্রজদেবীগণ বাম্যতা পরিত্যাগ করিয়া সবিনয়ে যাহা বলিলেন তাহা শ্রীষষ্ঠীদাসের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- হে মাধব ! যে ব্রজ গোপীগণ তোমার সর্বপ্রাণী আকর্ষিণী মুরলীর কল ধ্বনিতে আকর্ষিতা হইয়া গুরুজন হইতে গুরুতর লজ্জাকেও গণনা করে নাই, সম্প্রতি তোমার বিরহে সেই গোপিকাগণ কিপ্রকারে সময় অতিবাহিত করিবে ? । ৩৭২ ।

ব্রজদেবীগণ এই প্রকার পত্রাদি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে সন্দেশ প্রেরণ করিয়া বিরহোন্মাদ বশতঃ পথিক জনকেও যাহা বলিলেন তাহা শ্রীবীরসরস্বতীর পদ্যে লিখিতেছেন- হে মথুরাপথিক ! মথুরাপতি শ্রীকৃষ্ণের দ্বারে বিরহিনী

“অথ দ্বারবতীস্থস্য হরেবিরহঃ”

শরণস্য

কালিন্দীমনুকূল-কোমলরয়ামিন্দীবরশ্যামলাঃ

শৈলোপাস্তভুবঃ কদম্বকুসুমৈরামোদিনঃ কন্দরান্ ।

বিশিষ্টি ত্বৎ সম্বন্ধেন পরম স্নিগ্ধায়া যমুনায়াঃ সলিলে পুনরপি কালিয়-  
গরলানলো জ্বলতি যমুনায়াঃ শীতলস্পর্শো বিরহেণ দাহকো ভবতি যথা চন্দ্র  
ইতীতি নিবেদ্যম্ ॥ ৩৭৩ ॥

অথ জরাসন্ধাদ্যাগমনেন চিন্তাপরাগাং সুহৃদাং ক্ষেমাৎ ব্যগ্রমনসা কৃষ্ণেন  
উদ্ধ্বাগমনানন্তরমেব ব্রজাগমনং ন সমর্থিতমাসীৎ । অপিতু তেমাং নির্ভয়ার্থং  
দ্বারকাং নিৰ্মায়া তৈঃ সহ তত্রাবাসং কৃত্বা তেমাং সুখোদয়ায় শ্রীরুক্মিণ্যাদি  
মহিষীরুদ্ধাহ্য তাভিঃ সহানিশং বিহরতোহপি তস্য শ্রীরাধাবিরহং দর্শয়িতুং  
প্রকরণমারভতে অথৈতি । তত্র শরণস্য পদ্যোনোদীপন বিভাব স্মরণ সহিতং  
রাধাবিরহং বর্ণয়তি কালিন্দীতি । দ্বারবতীপতিঃ কৃষ্ণঃ কালিন্দ্যাং স্মরন্ বিরহেণ  
জাতঃ অনুতাপো यस্য এবম্ভূতঃ সন্ ত্রিভুবনানামামোদায় হর্ষায়াস্তিত্যম্বয়ঃ ।  
দ্বারবতীপতিত্বেহপি তাসাং স্মরণেন জাতানুতাপে হেতুং নির্দিশতি দামোদর ইতি  
প্রণয়কৃৎকর্যা রাধয়া দান্না বন্ধমুদরং यस্য স ইতি কালিন্দীং কিঙ্কুতাং অনুকূলঃ

গোপিকাগণের এই বাক্য উচ্চৈঃস্বরে গান করিবেন যেন মধুপতি শুনিতে পায়,  
বলিবেন-হে শ্রীকৃষ্ণ ! শীতল যমুনার জলে পুনরায় কালিয় নাগের ভয়ঙ্কর গরলাগ্নি  
প্রজ্জ্বলিত হইয়াছে । অর্থাৎ তোমার বিরহে সুশীতল যমুনাঙ্গলও প্রজ্জ্বলিত  
বিষাগ্নির সমান মনে হইতেছে । ৩৭৩ ।

“দ্বারকাস্থিতশ্রীকৃষ্ণের ব্রজবিরহঃ”

কংস বধের পর জরাসন্ধ কর্তৃক বারবার মথুরা আক্রমণে উগ্রসেনাদি  
সুহৃদগণের মঙ্গলের নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধবকে ব্রজে প্রেরণ করিলেন, কিন্তু তথাপি  
তাহাদের ভয় দেখিয়া সাগর মধ্যে দ্বারকাপুরী নিৰ্মাণ করতঃ বসুদেবাদের সুখের  
নিমিত্ত শ্রীরুক্মিণী প্রভৃতি রাজকন্যাগণকে বিবাহ করিয়া তাহাদের সহিত দিবানিশি  
বিহার করিলেও রাধা বিরহ দেখাইবার জন্য প্রকরণ আরম্ভ করিতেছেন । এই  
বিষয়ে শ্রীশরণের পদ্যে উদীপন বিভাব স্মরণ সহিত শ্রীরাধা বিরহ বর্ণনা

রাধাঞ্চ প্রথমাভিসারমধুরাং জাতানুতাপঃস্মর-  
মস্ত দ্বারবতীপতিস্ত্রিভুবনামোদায় দামোদরঃ ॥ ৩৭৪ ॥  
শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

তস্যৈব

কামং কাময়তে ন কেলিনলিনীং নামোদতে কৌমুদী-  
নিস্যন্দৈর্ন সমীহতে যুগদৃশামালাপলীলামপি ।

সুসেবাঃ কোমলো জলস্য রয়ো বেগো যস্য স্তাং এবং শৈলস্য গোবর্দ্ধনস্য  
উপাস্তভুবো নিকটভূমীস্তস্য কন্দরাংশচ রাধাং কিভূতাং প্রথমাভিসারোহপি মধুরো  
রম্যো যস্যাস্তাং সমর্থী রতিমতীমিত্যর্থঃ । স্বয়ং বিরহতাপতপ্তস্য  
ত্রিভুবনামোদনস্ত মাতৃদাম্না বদ্ধস্য তস্য নলকুবর মোচনবৎ পরমং বিচিত্রং  
ত্রিভুবনামোদন কর্তুরপি তাদৃক্ তাপস্ত তৎ প্রিয়করণে সর্বেভ্যোহপি তাসাং  
বৈলক্ষণ্যাদিত্যপি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৭৪ ॥

পুনস্তস্যৈব পদ্যেন মহিবীভ্যো রাধোৎকর্ষং বর্ণয়তি কামমিতি । এষ হরিঃ  
রাধাবিরহেণ সীদন্ সন্ কেলিনলিনীং লীলাপদ্বিনীং ক্রীড়ার্থং প্রেয়স্যা দত্তামপি  
কামং স্বেচ্ছয়া ন কাময়তে তথা কৌমুদীনিস্যন্দৈশ্চন্দ্র জ্যোৎস্না প্রকাশে ন  
আমোদতে । তদ্বিরহেণ তেবাং তাপকত্বমননাৎ কিং বক্তব্যং স্বং বিবীদস্তং দৃষ্টা  
স্বস্য সুখোদয়ায় যুগদৃশাং রুশ্লিগ্যাदीনামালাপেন সহ লীলাং পুরুষবশীকরণ  
ব্যাপারমপি ন সমীহতে তাসাং প্রযত্নেন কিঞ্চিৎগ্রহণং সংশ্কার্থঃ । অতএব  
নিশাসু তাভিঃ সহ ভোগস্য সুরতব্যাপ্যরস্যাভিলাষে অলসৈর্মন্দৈর্নৈর্নিঃসহা

করিতেছেন- নির্ভয়ে স্নানাদির যোগ্য কোমলপ্রবাহবতী শ্রীকালিন্দী, নব দুর্কাদি  
দ্বারা শ্যামল শ্রীগোবর্দ্ধন পর্ব্বতের পরিসর ভূভাগ, কদম্ব কুসুমে আমোদিত  
পর্ব্বতের কন্দর, এবং অতিশয় মাধুর্য্যাক্তিত প্রথমাভিসারিকা শ্রীমতী রাধাকে  
স্মরণ করিয়া অনুতাপ বিশিষ্ট দ্বারাবতীনাথ শ্রীদামোদর ত্রিভবনের আনন্দের  
নিমিত্ত হউন । ৩৭৪ ।

পুনঃ শ্রীশরণ কবির পদ্যে মহিবীবন্দ হইতে শ্রীরাধার মহোৎকর্ষ নিরূপণ  
করিতেছে- ব্রজবধু শ্রীরাধাকে হৃদয়ে ধ্যান করিয়া শূন্যদেহ ভোগাদি অভিলাষে  
অলসাক্ষ দ্বারকানাথ শ্রীকৃষ্ণ রুশ্লিগ্যাডিপ্রেয়সী প্রদত্ত লীলা কমল স্বেচ্ছা বশতঃ  
কামনা করিতেছেন না, পূর্ণ চন্দ্রের চন্দ্রিকাতেও আমোদিত হইতেছেন না, এবং

সীদল্লেশ নিশাসু নিঃসহতনুর্ভোগাভিলাষালসৈ-

রঙ্গৈস্তাম্যতি চেতসি ব্রজবধুমাধায় মুক্ধো হরিঃ ॥ ৩৭৫ ॥

শাদূলবিক্রীড়িতম্ ।

উমাপতি ধরস্য

রত্নচ্ছায়াচ্ছুরিতজলধৌ মন্দিরে দ্বারকায়া

রুক্ষিণ্যাপি প্রবলপুলকোদ্ভেদমালিঙ্গিতস্য ।

বিশ্বং পায়ান্মসৃগযমুনাতীরবানীরকুঞ্জে

রাধাকেলীপরিমলভরধ্যানমূর্ছা মুরারেঃ ॥ ৩৭৬ ॥

মন্দাক্রান্তা ।

কিঞ্চিৎ কর্তুমক্ষমা তনুর্যস্য এবভূতঃ সন্ কেবলং চেতসি ব্রজবধুং মুখ্যত্বাৎ  
রাধামাধায় ধৃত্বা মুক্ধো বাহ্যজ্ঞানরহিতঃ সন্ তাম্যতি গ্লানিং প্রাপ্নোতি এবভূতো  
রাধায়াঃ প্রেমতি ধ্বনিতঃ ॥ ৩৭৫ ॥

রুক্ষিণী দ্বারবত্যাঙ্ক রাধা বৃন্দাবনে বনে ইতি মাৎস্যবচনেন । ভাবঃ  
স্যাদুত্তমাদীনাং যস্য যাবান্ প্রিয়ে হরৌ । তস্যাপি তস্যাত্বং তবন্ স্যাতি সর্বত্র  
যুজ্যত ইতি কারিকয়া চ রুক্ষিণ্যাং কৃষ্ণস্য ভাবাতিশয়ো ব্যজ্যতে তস্যা অপি  
রাধায়াঃ সৌভাগ্যং উমাপতিধরস্য পদ্যেন দর্শয়তি রত্নেতি । মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য  
মসৃগ যমুনাতীরবানীর কুঞ্জে কোমল যমুনাতীরস্থ বেতস কুঞ্জে রাধায়াঃ  
কেলিপরিমলভরস্য সুরতলীলা রূপো যো মনোহর ব্যাপারস্তস্যাতিশয়স্য ধ্যানেন  
হৃদি সম্যগনুভবাৎ জাতা মূর্ছা মোহো বিশ্বং পয়াৎ । মুরারেঃ কথন্তুতস্য তত্রাহ  
দ্বারকায়া মন্দিরে কৃষ্ণস্য স্পর্শনেন প্রবল পুলকানামুদ্ভেদং যথাস্যাত্তথা রুক্ষিণ্যা  
পরম প্রিয়তময়াপি আলিঙ্গিতস্য মন্দিরে কিন্তুতে রত্নানাং ছায়য়া কান্ত্যা  
প্রতিবিশ্বেন বা ছুরিতঃ কব্ধুরিতো জলধিঃ সমুদ্রো যেন তস্মিন্ অমরটীকায়ং দীর্ঘান্ত  
কেলীশব্দোহপ্যস্তীতি ব্যাখ্যাতম্ ॥ ৩৭৬ ॥

হরিণ নয়না পট্টমহিষী গণের সহিত রসলাপ ও লীলা বিলাস করিতেও ইচ্ছা  
করিতেছেন না । ৩৭৫ ।

দ্বারকার পট্টমহিষী রুক্ষিণীদেবী হইতে বৃন্দাবনেশ্বরী শ্রীমতী রাধার  
সৌভাগ্যাতিশয় শ্রীউমাপতিধরের পদ্যে লিখিতেছেন- নানা প্রকার রত্ন সমূহের  
কান্তিদ্বারা সুশোভিত সমুদ্র মধ্যস্থিত দ্বারকার অন্তঃপুরে পট্টমহিষী শ্রীরুক্ষিণীদেবীর

তসৈব

নির্ম্মগ্নেন ময়াভ্ৰাসি প্রণয়তঃ পালী সমালিঙ্গিতা

কেনালীকমিদং তবাদ্য কথিতং রাধে মুধা তাম্যসি ।

ইত্যাৎস্বপ্নপরম্পরাসু শয়নে শ্ৰদ্ধা বচঃ শার্ঙ্গিণো

রুক্ষিণ্যা শিথিলীকৃতঃ সকপটং কণ্ঠগ্রহঃ পাতু বঃ ॥ ৩৭৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

“অথ বৃন্দাবনাধীশ্বরীবিবাহগীতম্”

অপরাজিতস্য

যাতেদ্বারবতীপুরং মুররিশৌ তদ্বন্দ্রসংব্যানয়া

কালিন্দীতটকুঞ্জবঞ্জুললতামালম্ব্য সোৎকণ্ঠয়া ।

শ্রীকৃষ্ণস্য জাগ্রদবস্থায় রাধাগত চিত্ততাং বর্ণয়িত্বা স্বপ্নেহপি তামপি তসৈব পদ্যেন বর্ণয়তি নির্ম্মগ্নেনেতি । হে রাধে ! ক্রীড়ার্থং যমুনায়া অভ্ৰাসি জলে নির্ম্মগ্নেন ময়া সতা প্রণয়েন পালী নাম্নী গোপী সমালিঙ্গিতেতি । অলীকং মিথ্যাবচনমিদং কেনাদ্য তব সম্বন্ধে কথিতং যতো মুধা মিথ্যেব তাম্যসি ইতিপ্রকারং বাক্যং শয়নে নিদ্রায়াং উৎস্বপ্নস্য উচ্চৈঃ স্বপ্নস্য পরম্পরাসু শ্রেণীষু শ্ৰদ্ধা কণ্ঠং গৃহীত্বা শয়ানয়া রুক্ষিণ্যা ঈর্ষ্যায়া স কপটং হস্তে খালিঃ প্রাপ্তেতি সচ্ছলং যথাস্যান্তথা শিথিলী কৃতঃ শার্ঙ্গিণঃ কণ্ঠগ্রহস্তস্য ভুজাভ্যাং মুক্তকণ্ঠো বো যুস্মান্ পাতু এবভূতো রাধায়াং প্রেমেতি বর্ণন তাৎপর্যম্ ॥ ৩৭৭ ॥

সহিত গাঢ়ভাবে আলিঙ্গিত থাকিয়াও পরম কোমল যমুনা তীরবর্তী বেতসকুঞ্জে শ্রীরাধার ক্রীড়াতিশয় পরিমল ধ্যান মুচ্ছিত শ্রীকৃষ্ণের প্রচুর পুলকোদগম সমগ্রবিশ্বকে রক্ষা করুন । ৩৭৬ ।

শ্রীকৃষ্ণের জাগ্রদবস্থায় শ্রীরাধাগত চিত্ত বর্ণন করিয়া স্বপ্নদশাতেও তাহা শ্রীউমাপতি ধরের পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- হে শ্রীরাধে ! জল ক্রীড়ার নিমিত্ত যমুনা জলে প্রবেশ করিয়া আমি পালি নাম্নী যুথেশ্বরীকে প্রণয় ভরে আলিঙ্গন করিয়াছি” এই মিথ্যা কথা তোমাকে কে বলিল ? বৃথা খেদ করিতেছ কেন ? শ্রীরুক্ষিণীর সান্নিধ্যে শয়ন কালে এই প্রকার স্বপ্ন পরম্পরা বাক্য শ্রবণ করিয়া ঈর্ষ্যা বশতঃ শ্রীরুক্ষিণীদেবী যাহার কণ্ঠ গ্রহণ শিথিল করিয়াছিলেন সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন । ৩৭৭ ।

উদ্‌গীতং গুরুবাম্পগদগদগলস্তারস্বরং রাধয়া

যেনাস্তর্জলচারিভির্জলচরৈরপ্যুৎকমুৎকৃজিতম্ ॥ ৩৭৮ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

“অথ ব্রজদেবীনাং সন্দেশঃ ”

গোবর্ধনাচার্য্যস্য

পাশু দ্বারবতীং প্রয়াসি যদি হে তদ্দেবকীনন্দনো

বক্তব্যঃ স্মরমোহমস্ত্রবিবশা গোপ্যোহপি নামোজ্জিতাঃ ।

মথুরাবাসিনাং সুহৃদাং সুখবিধানানন্তরং ব্রজাগমন বার্তয়া স্থগিতপ্রাণায়াঃ পুনস্তস্য দ্বারকাগমনং শ্রুত্বা তত্র নৈরাশ্যংপ্রাপ্তায়া রাধায়া বিরহ গীতরীতিং দর্শয়তি অথেতি । তত্রাপরাজিতস্য পদ্যেন তদ্‌গীত শ্রবণাৎ সর্বেষামপি শোকাভিভূততাং বর্ণয়তি যাতে ইতি । মুরবিশৌ দ্বারবতী পুরং যাতে সতি তং প্রাপ্তুং সোৎকর্ষণা চিন্তয়া সহ বর্তমানয়া রাধয়া কালিন্দীতটকুঞ্জমঞ্জুললতামালম্ব্য গুরুভিরতিশয়ে বাম্পগদগদোহম্পষ্টোহতো গলন্ তারোহতুচ্চঃ স্বরো যত্র তদ্যথাস্যাস্তথা উদ্‌গীতং তদানীং কিঙ্কৃতয়া বিরহবেদনাশান্ত্যৈ তন্নির্মাল্যাং বস্ত্রং পীতং দুকূলং সংব্যানমুত্তরীয়ং যস্যাস্তয়া । গানং বিষদয়তি যেন গানেনাস্তর্জলচারিভির্জল মধ্য গত জস্ত্ভভির্জলচরৈ-রপি কিমুত মনুষ্যৈ রুৎকং উৎকর্ষণং যথাস্যাস্তথা উচ্চৈঃ কৃজিতং রুদিতমিতি যাবৎ । অহো গীতস্য শোকমোহ জনকতা যেন তির্যগ্‌ঘোনয়োহপি রুদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৭৮ ॥

“শ্রীবৃন্দাবনেশ্বরী রাধার বিরহ গীতি”

মথুরা বাসী বন্ধুগণের সুখবিধান করিয়া শ্রীকৃষ্ণ ব্রজে আগমন করিবেন জানিয়া শ্রীমতী প্রাণত্যাগের বাসনা স্থগিত করিলেন, পুনঃ দ্বারকাগমন বার্তা শ্রবণে অতিশয় নিরাশ প্রাপ্তা শ্রীরাধার বিরহ গান শ্রীঅপরাজিতের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- মথুরাপতি শ্রীকৃষ্ণ দ্বারকায় প্রস্থান করিলে পর তদীয় উত্তরীয় বসন নিজ অঙ্গে আবরণ করিয়া শ্রীরাধা যমুনা তটবর্তী কুঞ্জের মনোরম লতা অবলম্বন পূর্বক প্রবল উৎকর্ষণ সহকারে গুরুতর বাম্পগদগদ কণ্ঠে যে শ্রীকৃষ্ণ চরিত্র গান করিয়াছিলেন, সেই গান শ্রবণ করিয়া জলমধ্যচারি প্রাণিগণও উৎকর্ষণপূর্ণ রোদন করিয়াছিল, সুতরাং ব্রজবাসিগণের কথা আর কি বলিব ? ৩৭৮।

এতাঃ কেলিকদম্বধূলিপটলৈরালোকশূন্যা দিশঃ

কালিন্দীতটভূময়োহপি ভবতো নায়াস্তি চিত্তাস্পদম্ ॥ ৩৭৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

এবং বিরহোন্মাদেন মুদ্রিত নয়নায়া রাধায়া গীতং বর্ণয়িত্বা অন্যাসাং ব্রজদেবীনাং বিরহোন্মাদজং সন্দেশং দর্শয়িতুং প্রক্রমতেঅথেতি । তত্র উন্মাদ কল্পিত পাঙ্কং প্রতি যদাহস্তাস্তং গোবর্দ্ধনাচার্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি পাঙ্কেতি । হে পাঙ্ক যদি ত্বং দ্বারবতীং প্রযাহি তস্তদা দেবকীনন্দনস্তয়া বক্তব্যঃ দেবকীনন্দনেতি ঈর্য্যয়োক্তং তদানীং তস্যঃ পুত্রত্বব্যবহারাং । কিম্বক্তব্যমিত্যপেক্ষায়াং ক্রবন্তি অপি সম্ভাবনায়াং তব স্মরমোহেন কামস্যাপি মোহকেন কামবীজরূপমশ্লেষণে মুরল্যা বাদিতেন বিবশা বিমোহিতাস্তা গোপ্যোহপি ভবতা নাম্না উজ্জ্বিতা স্ত্যক্তা যেন তাসাং স্মরণাভাবাং ব্রজে আগমনং ন করোসীতিভাবঃ । যদ্বা নাম্না খলু সচেতনো দেহঃ সম্বুধ্যতে তাসাং জ্ঞানাভাবেন নাম উজ্জ্বিতঃ যাভিস্তথাভূতা বভূবুরিত্যর্থঃ । কিঞ্চ তবৈব কেলিকদম্ব ধূলি সমূহৈরালোকশূন্যা দীপ্তিরহিতা এতা দিশঃ যাসু প্রিয়াভিঃ সহ দিবাপি বিহারঃ সম্পদিতঃ । তথা যত্র রাসক্ৰীড়া সম্পাদিতা স্তাঃকালিন্দীতটভূময়োহপি ভবতশ্চিত্তস্যাস্পদং স্থানং নায়াস্তি ন গচ্ছন্তি অহো ষট্ পদস্যেব তব প্রীতিঃ ক্ষণিকৈতি ॥ ৩৭৯ ॥

### “শ্রীকৃষ্ণের প্রতি ব্রজদেবীগণের সন্দেশবাক্য”

শ্রীকৃষ্ণের বিরহোন্মাদে মুদ্রিত নয়না শ্রীরাধার বিরহ গীতি বর্ণন করিয়া শ্রীব্রজদেবীগণের বিরহোন্মাদ জাত সন্দেশ বাক্য শ্রীগোবর্দ্ধনাচার্যের পদ্যে লিখিতেছেন- হে পথিক ! যদি তুমি শ্রীকৃষ্ণের নবীন রাজধানী দ্বারকায় গমন কর, তাহা হইলে শ্রীদেবকী নন্দনকেএই কথা বলিও যে হে রুক্মিণীরমণ ! কন্দর্পের মোহনমন্ত্র স্বরূপ মুরলীর মধুর ধ্বনিতে বিবশা ব্রজ গোপীগণের নামও কি তুমি পরিত্যাগ করিয়াছ ? তোমার যে কেলিকদম্বের বৃক্ষ আছে সেই বৃক্ষে প্রস্ফুটিত পুষ্পের পরাগসমূহে দৃষ্টিশক্তি রহিতা ব্রজ বধূগণ ও তোমার মনে পড়িতেছে না, হে নাগর ! কালিন্দী যে তটভূমিতে পুলিনে তুমি আমাদের সহিত রাসাদি বিলাস করিয়াছ সেই তটভূমিও কি তোমার চিত্তে স্থান পাইতেছে না বৃন্দাবন নিকুঞ্জকানন গোবর্দ্ধনাদি সকল কি তুমি ভুলিয়াছ ? ৩৭৯ ।



নীলস্য

তে গোবর্দ্ধনকন্দরাঃ স যমুনাকচ্ছঃ স চেষ্টো বটো  
 ভাণ্ডীরঃ স বনস্পতিঃ সহচরাস্তে তচ্চ গোষ্ঠাঙ্গনম্ ।  
 কিস্তে দ্বারবতীভূজঙ্গ হৃদয়ং নায়ান্তি দৌষৈরঙ্গী-  
 ত্যব্যাদ্বো হৃদি দুঃসহং ব্রজবধুসন্দেশশল্যং হরেঃ ॥ ৩৮০ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

পঞ্চতন্ত্রকৃতঃ

কালিন্দ্যাঃ পুলিনং প্রদোষমরুতো রম্যাঃ শশাঙ্কায়শবঃ  
 সন্তাপং ন হরন্তু নাম নিতরাং কুব্ধস্তি কস্মাৎপুনঃ ।

নীলস্য পদ্যেন পুনস্তং বর্ণয়তি তে ইতি । হে দ্বারবত্যাং ভূজঙ্গ কামুক তে  
 হৃদয়ং চিত্তমাধুনিকদৌষৈরঙ্গলক্ষিতা বিহার সাধকাস্তে গোবর্দ্ধন কন্দরাঃ কিং ন  
 আয়াস্তি গচ্ছন্তি । স বিহারসাধনে প্রসিদ্ধো যমুনাকচ্ছঃ জল প্লাবিত ভূমিঃ । সচ  
 সখিভিঃ সহ বিহরণস্থানং ভাণ্ডীরনামা বটঃ । স কালিয় হৃদতীরস্থো বনস্পতিঃ  
 কদম্বঃ । তে প্রসিদ্ধাঃ শ্রীদামাদয়ঃ সখায়ঃ । তচ্চ প্রিয়তমত্বেন প্রসিদ্ধং গোষ্ঠাঙ্গনং  
 নায়ান্তি নগচ্ছতি তেষাং পরক্ৰিয়াঃ কালৈকত্বে ইত্যেকবচনং । যদ্বা আধুনিকৈ-  
 দৌষৈর্হেতুভূতৈরিতি তেষামাধুনিকং দোষং কল্পয়িত্বা ত্বং ন স্মরসীত্বর্থঃ । ইতি  
 এবং প্রকারং ব্রজ বধুনাং সন্দেশরূপশৈল্যং হরেঃ সর্কেবাং দুঃখহরণস্যপি হৃদি  
 দুঃসহমন্যা সুখবিস্মারি ব্রজপরিচরং বিনা তস্য পূর্ণতমত্বাভাবাৎ উজ্জ্বলিত  
 সুখাভাবেনৈবান্য সুখ স্ফূর্ত্যভাবাচ্চ বো যুস্থান্ অব্যাৎ । ব্রজপ্রাপ্তি বিঘাতক দূর  
 দৃষ্টেভ্যো রক্ষতু ॥ ৩৮০ ॥

শ্রীনীল কবির পদ্যে পুনঃ শ্রীব্রজ দেবীগণের সন্দেশ বর্ণনা করিতেছেন- হে  
 দ্বারাবতী কামুক ! তোমার মনোরম বিহারস্থলী গোবর্দ্ধনের কন্দরা, রাসক্ৰীড়ার  
 যোগ্য শীতল যমুনার পুলিন, সেই তোমার অভিলষিতভাণ্ডীর নামকবটবৃক্ষ, কালিয়  
 হৃদতীরস্থ সুপ্রসিদ্ধ কদম্ববৃক্ষ, গোচারণের সহচর প্রাণাধিক শ্রীসুবলাদি  
 ব্রজবালকগণসহ, যে স্থানে রিঙ্গনাদি বিহারক্রমে কৈশোর প্রাপ্ত হইয়া ছিল, সেই  
 ব্রজরাজ শ্রীন্দের অঙ্গন, হে কৃষ্ণ ! এই সকল কি দোষে তোমার মনে পড়িতেছে  
 না ? শ্রীকৃষ্ণের হৃদয়ে ব্রজ বধুগণের এই সন্দেশ বাক্যরূপ শেল তোমাদিগকে  
 রক্ষা করুক, অর্থাৎ ব্রজপ্রাপ্তি বিঘাতক দুষ্টগণ থেকে রক্ষা করুক । ৩৮০ ।

সন্দিষ্টং ব্রজযোষিতামিতি হরেঃ সংশ্ৰুতোহস্তঃপুরে  
নিশ্বাসাঃ প্রসূতা জয়ন্তি রমণীসৌভাগ্যগবচ্ছিন্নঃ ॥ ৩৮১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

“অথ সুদামানং প্রতিশ্রীদ্বারকেশ্বরবচনম্”

হরেঃ

মা গা ইত্যপমঙ্গলং ব্রজ সখে স্নেহেন শূন্যং বচ-  
স্তিষ্ঠেতি প্রভূতা যথাভিলষিতং কুর্বিত্যাদাসীনতা ।

সর্বাসাং ব্রজসূক্তবাং সমর্থা রতিত্বেন মহিষীভ্য আধিক্যং ব্যঞ্জয়িতুং  
পঞ্চতন্ত্রকৃতঃ পদ্যেন তাসাং সন্নিধাবপি কৃষ্ণস্য ব্রজসূক্তবাং বিরহং বর্ণয়তি কালিন্দ্যা  
ইতি । প্রদোষ মরুতাং শৈত্য মান্দ্য সৌগন্ধ্য ভাজনত্বাদুদ্দীপনত্বেন বর্ণনম্ । এতে  
তাবদস্মাকং সন্তাপং ন হরস্ত নাম কস্মাৎ পুনর্নিতরাং সন্তাপং কুর্বন্তি ইত্যেবং  
ব্রজযোষিতাং সন্দিষ্টং সন্দেশং ব্রজাগতশুকমুখাৎ শৃণুতস্তেনানুতাপিতস্য অন্তঃপুরে  
স্থিতস্য হরের্নাসিকাভ্যাং প্রসূতা নিঃসূতা নিশ্বাসা জয়ন্তি রুশ্মিগ্যাदीনাং  
বিচ্ছেদজেভোহনুভাবেভ্যো অতিশয়েন বর্তন্তে তে কিভূতা রমণীনাং রুশ্মিগ্যাदीনাং  
যৎ সৌভাগ্যং বয়মেব সৌভাগ্যভাজঃ ইতি যো গবচ্ছিন্নং ছিন্দন্তি খঞ্জয়ন্তীতি তথা  
অত্র শুকো ব্রজদেবীভিঃ প্রহিতঃ । যদ্বা তাসাং সাত্বনার্থং কৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ শুকং ব্রজে  
প্রেময়ামাস সত্বাগত্য ইত্যেবং সন্দিদেশেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮১ ॥

শ্রীব্রজদেবীনাং বিরহবর্ণন প্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণস্য দ্বারকালীলাপ্রসঙ্গ উত্থাপিত

দ্বারকার পট্টমহিষী বৃন্দ হইতে ব্রজললনাগণের সৌভাগ্যাতিশয় প্রকাশ করিবার  
নিমিত্ত পট্টমহিষীগণের সন্নিহিত ও শ্রীকৃষ্ণের ব্রজগোপীগণের বিরহ  
শ্রীপঞ্চতন্ত্রকারের পদ্যে বর্ণনা করিতেছেন- হে দ্বারকারমণ ! শারদ পূর্ণিমা  
জ্যোৎস্না প্লাবিত কালিন্দীর পুলিন, সেই সময় প্রদোষকালীন সুগন্ধ মৃদুমন্দ  
সমীরণ, এই পরম রমণীয় শশাঙ্কের কিরণ সমূহ এই সকল শ্রীকৃষ্ণবিরহিনী  
আমাদের বিরহজাত সন্তাপ হরণ করিতেছে না, কিন্তু অধিকতর বৃদ্ধি  
করিতেছে” শ্রীব্রজসুন্দরীগণ প্রেরিত শুকপক্ষী রূপ দূতের মুখে এই  
সন্দেশবাক্য শ্রবণ করিয়া দ্বারকার অন্তঃপুরে শ্রীকৃষ্ণের যে শ্রীকৃষ্ণী  
সত্যভামা প্রভৃতি দ্বারকারমণীগণের সৌভাগ্যগবচ্ছিন্নকারী দীর্ঘনিশ্বাস সকল  
নির্গত হইয়াছিল সেই নিশ্বাস সকলের জয় হউক । ৩৮১ ।

ক্রমো হস্ত সুদামমিত্র বচনং নৈবোপচারাদিদং

স্মৰ্তব্য্য বয়মাদরেণ ভবতা যাবস্তবদর্শনম্ ॥ ৩৮২ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

স্তত্র গুরুকূলে কিয়দ্দিনং ব্যাপ্য সখ্যং প্রাপ্তে সুদাম নাম ব্রাহ্মণে প্রেমাধিক্যং তয়োগার্চসংস্কার ইতি ব্যঞ্জয়িতুং প্রক্রমতে অথেতি । সতু দরিদ্র আসীৎ পতিব্রতয়াঃ পত্ন্যা দূঢ়প্রার্থনয়া ধনাথং দ্বারকাং গত্বাপি ন কিঞ্চিৎ যাত্তিবান্ কিম্ব ভগবৎ সঙ্গেন পরম সুখী বভূব । কিয়দ্দিনানন্তরং স্বগৃহং গন্তুমুদ্যতে তস্মিন্ শ্রীভগবান্ যৎ জগাদ তদ্বরেঃ পদ্যেন বর্ণয়তি মায়েতি । ভোঃ সুদাম ! মিত্র ইতঃ স্থানাৎ ত্বং মাগা ইতি চেদ্বমি তদাগমনে নিবেধ বচোহমঙ্গল জনকং স্যাৎ । যদি চ হে সখে ! গৃহং ব্রজেতি বচি তদিতি বচঃ মেহেন শূন্যং গমনে সখ্যব্যাপারহানেঃ । তিষ্ঠেতি চেৎ তদা মম প্রভূতা স্বতন্ত্রতা স্যাদত এতদপি বক্তুং নশক্ৰোমি ত্বং যথা রুচি তথা কুর্কিত্ত্বাঙ্কেহপি প্রীত্যভাব সূচিকা উদাসীনতা ভবেৎ । অত ইদং বক্তব্যং বচনং উপচারাৎ । ঘৃশ ইতি খ্যাত দানাৎ ন ক্রমঃ কিম্ব যথার্থং উপচারশ্চিকিৎসনে উৎকোচয়াঞ্চ সেবায়াম্ পূজা দ্রব্যে চ পুংস্যয়মিতি শব্দরত্নাকরাৎ । যদ্বা উপচার আরোপঃ ইতি প্রসিদ্ধিঃ বক্তব্যমাহ যাবৎ কালং ব্যাপ্য ভবতো দর্শনং ভবতি তাবৎ ভবতা আদরেণ প্রীত্যা স্মৰ্তব্য্যঃ যদ্বা ভবতো দর্শনং যত্র তদযথাস্যান্তথা ভবতা বয়ং যাবৎ সাকল্যেন প্রীত্যা স্মৰ্তব্য্য ইত্যহো প্রীতিরীতিরিতি জ্ঞেয়া ॥ ৩৮২ ॥

“সুদামা ব্রাহ্মণের প্রতিশ্রীদ্বারকেশ্বরের বাক্য”

শ্রীগুরুগৃহে কয়েকদিন বাস কালে সুদামা নামক ব্রাহ্মণ বালকের সহিত শ্রীকৃষ্ণের বন্ধুতা হয়, তাহাতে সুদামার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের যে অনুকূলতা তাহা শ্রীহরি পণ্ডিতের পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- সুদামা অতিশয় দরিদ্র ছিলেন, পতিব্রতা পত্নীর দৃঢ় প্রার্থনায় ধনের নিমিত্ত দ্বারকাগমনকরিয়া সখার নিকটে কিছুই যাচনা করেন নাই, কিন্তু অতি সুখে দিন যাপন করেন, কয়েকদিন পর নিজ গৃহে গমন করিতে ইচ্ছা করিলে সুদামাকে শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন- হে মিত্র ! তুমি দ্বারকা হইতে যাইও না, যদি এই কথা বলি, তবে তোমার গমনে নিবেধবাক্য অমঙ্গল জনক হয়, যদি বলি “গমন কর” তাহা হইলে মেহশূন্যবাক্য বলা হয়, “এখানেই অবস্থান কর” এই কথা বলিলেও তোমার প্রতিপ্রভূত্ব প্রকাশ করা হয়, তোমার যাহা ইচ্ছা তাহা কর, যদি এই কথা বলি তাহা হইলেও তোমার প্রতি আমার উদাসীনতাই প্রকাশ হয়,

## “স্বগৃহাদিকং দৃষ্ট্বা তস্য বচনম্”

কস্যচিৎ

তদগেহং নভভিত্তি মন্দিরমিদং লদ্ধাবকাশং দিবঃ  
 সা খেনুর্জরতী চরন্তি করিণামেতা ঘনাভা ঘটঃ ।  
 স ক্ষুদ্রো মুষলক্ষনিঃ কলমিদং সঙ্গীতকং যোষিতাং  
 চিত্রং হস্ত কথং দ্বিজোহয়মিয়তীং ভূমিং সমারোপিতঃ ॥ ৩৮৩ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

অথ সাক্ষাৎ ভগবতো ধনমলদ্ধাপি তৎ সঙ্গেন স্বসৌভাগ্যং চিত্ত্বয়ন  
 নিবৃত্তমনাঃ স্বগৃহ নিকটং প্রাপ্নুবন্য যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি তদिति । তৎ  
 পূর্বে কালীনং গেহং নভা ভিত্তির্যস্যতাদৃশমাসীৎ । তত্র স্থানে ইদং মন্দিরং দৃশ্যতে  
 কিছুতং দিবঃ স্বর্গস্য লক্কোহবকাশো যেন তৎ পুরা সৈকা জরতী বৃদ্ধা খেনু  
 রাসীদধুনা ঘনাভা নবমেঘবৎ শ্যামবর্ণা হস্তিনাং ঘটী বৃন্দানি চরন্তি পূর্বে মম গৃহে  
 বলাভাবেন সক্ষুদ্রোহল্লো মুষলক্ষনিঃ তণ্ডুলাঘাতার্থমভবদধুনা যোষিতাং  
 সুন্দরীগামিদং কলং মধুরাক্ষুটং সঙ্গীতকং হস্ত হর্ষে এতচ্চিত্রম্ । অয়ং মদ্বিশো  
 দ্বিজ ইয়তীং দেবানাং দুর্ভাং ভূমিং কথং সমারোপিতঃ মহ্যং কেন বা কল্পিতেয়ং  
 সতু সদা মৎ সেব্যোহস্তিত্তি ভাবঃ । কেবলং সখ্যপ্রীত্যাবশ্যস্য ভগবতো যদ্যেবং  
 ভক্তানুকূলাচরণং তদা কিমুত ব্রজবাসীনামনুকূলাচরণ সাধকং ব্রজাগমনমিতি  
 প্রকরণ সঙ্গতিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৮৩ ॥

হে প্রাণ সখা ! আমার কথা কোন প্রকার উপচার বাক্চাতুরী মাত্র নহে যথার্থ  
 সত্য, সুতরাং আমার বক্তব্য এই যে, যাবৎ কাল পর্যন্ত পুনরায় তোমার দর্শন না  
 হয় সেই কাল পর্যন্ত আদর সহকারে প্রীতিপূর্বক আমাকে স্মরণ করিবে । ৩৮২ ।

“নিজগৃহাদি দর্শনে সুদামার বাক্য ”

দরিদ্র ব্রাহ্মণ সুদামা শ্রীদ্বারকাপতি শ্রীকৃষ্ণের নিকটে কোন প্রকার ধনাদি  
 না পাইয়া নিজ গৃহে আসিয়া যাহা দেখিলেন তাহা কোন অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে  
 বলিতেছেন-হায় ! এই স্থানে আমার হেলান দেওয়াল যুক্ত গৃহ ছিল, সেই স্থানে  
 এক্ষণে স্বর্গস্পর্শকারী দিব্য মন্দির বিদ্যমান আছে, পূর্বে এখানে একটি মাত্র অতি  
 বৃদ্ধা খেনু ছিল, সেই স্থানে বর্তমানে মেঘের ন্যায় কৃষ্ণবর্ণ বিশাল হস্তি সমূহ বিচরণ  
 করিতেছে, পূর্বে এখানে দারিদ্র্য বশতঃ তণ্ডুলের নিমিত্ত অতি অল্পই মুষলের ধনি

“অথ কুরুক্ষেত্রে শ্রীবন্দাবনাধীশ্বরীচেষ্টিতম্”

হরস্য

যেনৈব সূচিতনবাভ্যুদয় প্রসঙ্গা

মীনাহতিস্মুরিততামরসোপমেন ।

অন্যান্নিমীল্য নয়নং মুদিতৈব রাখা

বামেন তেন নয়নেন দদর্শ কৃষ্ণম্ ॥ ৩৮৪ ॥ বসন্ততিলকম্ ।

অথ প্রকরণাভিরেণাচ্ছাদিতং বিরহানন্তরং রাখায়া মিলনং নির্ণেতুং সূর্য্যো পরাগচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ সঙ্গমার্থং কুরুক্ষেত্রং গতয়া রাখায়াঃ কৃষ্ণদর্শনে চেষ্টিতং বর্ণয়িতুমারভতে অথৈতি । অত্র হরস্য পদ্যেন নেত্রং জনিতং চেষ্টিতং দর্শয়তি যেনৈবেতি । যেনৈব নয়নেন কৰ্ণা স্বনর্ভন ব্যাপারেণ সূচিতো নবীনোহভ্যুদয়স্য ভাবি সঙ্গম রূপ মঙ্গলস্য প্রসঙ্গো যস্য্যাঃ সা রাখা অন্যান্দক্ষিণং নয়নং নিমীল্য মুদিতা হর্ষিতা সতী তৎ সূচনং যেন তেন বামেন নয়নেন কৃষ্ণং দদর্শেত্যম্বয়ঃ । দক্ষিণনয়ননিমীলনস্তস্য দাক্ষিণ্য স্বভাবাৎ চিরকাল ত্যজ্ঞন হেতুক ক্রোধ ভঙ্গ ভয়েনৈব । বস্তু তস্তু নেত্র ব্যাপার স্বভাব্যেন তস্যৈব নিমীলনং জাতং বামস্যাতু কৃষ্ণদর্শনেন স্বব্যাপার বিস্মরণাৎ । অতএব তদ্বিশিনষ্টি মীনাহতস্মুরিত তামরসো পমেনেতি । অত্র মীনপদেন তন্নয়নং লক্ষ্মতেমৎস্যস্য নয়নং সদা নিমেষ রহিতং সুস্থির দৃষ্টিভেদে তদাহতং যেন তৎ স্মুরিতং যস্তামরসং পদ্মং তস্যেবোপমা যস্য তৎ মীনাহতঞ্চ তৎ স্মুরিততামরসোপমম্ভেতি তেন নির্নিমেষেণ প্রফুল্লিতপদ্ম পুষ্পস্যেব শোভনেন চেত্বার্থঃ ॥ ৩৮৪ ॥

ইহিত সেখানে এক্ষণে সুন্দরী রমণীগণের সুমধুর সঙ্গীত হইতেছে, হয় । কি আশ্চর্য্য এই ভিক্কু ক ব্রাহ্মণ কি রূপে এই ভূমিতে আরোপিত হইল, কে আমাকে এই ইন্দ্রদুর্ভঙ্গ সম্পদ প্রদান করিল, সে আমার জন্মে জন্মে সেব্য ইউক । ৩৮৩ ।

“কুরুক্ষেত্রে শ্রীবন্দাবনাধীশ্বরীর চেষ্টিতম্”

শ্রীকৃষ্ণের সহিত পুনরায় মিলনের নিমিত্ত সূর্য্যগ্রহণচ্ছলে কুরুক্ষেত্রে সমাগত শ্রীরাধার শ্রীগোবিন্দ দর্শন প্রকার শ্রীহর পণ্ডিতের পদ্যে বর্ণন করিতেছেন-  
চঞ্চল মীনের আঘাতে প্রস্ফুটিত পদ্ম তুল্য লোচন দ্বারা নবীন অভ্যুদয়ের প্রসঙ্গ সূচিত হইয়া ছিল শ্রীরাধা অন্য দক্ষিণনয়ন মুদ্রিত করিয়া অতিশয় আনন্দ সহকারে

আনন্দোদগতবাষ্পপূরিপিহিতং চক্ষুঃ ক্ষমং নেক্ষিত্বং  
 বাহু সীদত এব কম্পবিধুরৌ শক্তৌ ন কণ্ঠগ্রহে ।  
 বাণী সন্ত্রমগদগদাক্ষরপদা সংক্ষোভলোলং মনঃ  
 সত্যং বল্লভসঙ্গমোহপি সুচিরাঙ্জাতে বিয়োগায়তে ॥ ৩৮৫ ॥  
 শার্দূলবিক্রীড়িতম্ ।

বিদক্ষানাং মিথো লীলাবিলাসেন যথা সুখং ন তথা সম্প্রয়োগেণ স্যাদেব  
 রসিকা বিদুরিত্যনুস্মৃত্য তত্র মিলিতয়োঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ পরস্পরং যো বিলাসো  
 বভূব তং শুভ্রস্য পদ্যেন দর্শয়তি আনন্দেতি । বল্লভশ্চ বল্লভাচ্ছেত্যেকশেষাৎ  
 বল্লভশব্দ প্রয়োগস্তয়োঃ সঙ্গমঃ সুচিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য জাতোহপি বল্লভসঙ্গমঃ  
 সত্যং বিয়োগায়তে বিয়োগবদাচরতীতি তদেব পরিচায়য়তি তয়োর্ধয়োরেব  
 চক্ষুরানন্দা দুর্দগতেন বাষ্পপূরেণ পিহিতমাচ্ছন্নং সং পরস্পরমীক্ষিত্বং ন ক্ষমং  
 শক্তমাসীৎ । এবং দ্বয়োর্বাহুকম্পেন বিধুরৌ বিকলৌ সন্তৌ সীদত এব অতএব  
 কণ্ঠগ্রহেণ শক্তৌ বাণী চ সংভ্রমেণ গৌরবেণ গদগদান্যক্ষরাণি যত্র তাদৃশং পদং  
 শব্দো যস্যাৎ সা পদং ক্লীবন্ত বাক্যে স্যাৎ শব্দে চ ব্যবসায়কে ইতি শব্দরত্নাকরাৎ ।  
 কিন্তু মনস্ত সঙ্গমায় যঃ সম্যক্ ক্ষোভস্তেন লোলং চঞ্চলং সতৃষ্ণমাসীৎ । যদ্বা  
 বল্লভসঙ্গম ইতি স্পষ্টার্থ ব্যাখ্যানং রাধায়া বল্লভেন সহ সঙ্গমঃ অন্যচ্ছেদিতস্ত  
 রাধায়া এব প্রকরণাজ্জ্ঞেয়ম্ ॥ ৩৮৫ ॥

সেই বাম লোচন দ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়াছিলেন, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ মিলনের  
 শুভ সূচক শ্রীরাধার বামনেত্র নর্দন করিলে সেই পদ্ম পত্র সদৃশ নয়নেই শ্রীকৃষ্ণকে  
 দর্শন করিলেন । ৩৮৪ ।

বিদগ্ধ রসিক জনের লীলাবিলাসে যে প্রকার সুখোদয় হয়, সেই প্রকার  
 সম্প্রয়োগে হয় না, সুতরাং রসিকেন্দ্রমৌলী ব্রজযুবদ্বন্ধ শ্রীরাধাকৃষ্ণ কুরুক্ষেত্রে  
 পরস্পর মিলিত হইয়া যে লীলা বিলাস করিয়াছিলেন তাহা শ্রীশুভ্র নামা কবির  
 পদ্যে বর্ণন করিতেছেন- বহুদিন বিরহের পর দর্শন হেতু পরমানন্দ উদগত বাষ্প  
 সমূহে চক্ষুদ্বয় আবৃত হওয়ায় পরস্পর দর্শন করিতে সমর্থ হইল না, আলিঙ্গনের  
 জন্য উদ্যত হওয়ায় অতিশয় কম্পযুক্ত বাহ্যুগল ক্লান্ত হইয়া কণ্ঠ গ্রহণ করিতে  
 সক্ষম হইল না, অনেক দিন পরে মিলন হেতু সন্ত্রম বশতঃ পরস্পরের বাণী গদগদ

“অথ রহস্যনুনয়ন্তং কৃষ্ণং প্রতিরাধাবাক্যম্”

কস্যচিৎ

কিং পাদান্তে লুঠসি বিমনাঃ স্বামিনো হি স্বতন্ত্রাঃ  
কষ্ণিৎ কালং ক্চিদিভিরতন্তত্র কস্তেহপরাধঃ ।

চিরবিয়োগানন্তরং সাক্ষাদ্ভূতেহপি প্রেয়সি সঙ্গমায় সতৃষ্ণমপি চিরব্রজ-  
ত্যাগাৎ স্বাভাবিক বাম্যোদয়েন মানিনীং তাং বিলক্ষ্য তৎ প্রেমবশ্যোরসিকশেখরঃ  
স্বস্য তদধীনতাং প্রকাশয়িতুং পাদগ্রহণাদিকং চকার ততঃ শ্রীরাধা সাক্ষেপং যদাহ  
তদ্বর্ণয়তি অথেতি । রাধায়াঃ সাক্ষেপবাক্যং কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি কিমিতি ।  
বিমনা অস্বস্থ চিন্তঃ সন্ মে পাদান্তে পাদ সমীপে কিং কথং লুঠসি চিরত্যাগজ-  
মপরাধং ত্যাজয়িতুমিতি চেৎ তত্রাহ হি নিশ্চিতং স্বামিনঃ স্বতন্ত্রাঃ স্বেচ্ছাচার  
ভবন্তি নতু দ্বিয়ঃ অতঃ কষ্ণিৎ কালং ব্যাপ্য ক্চিদিন্যাসু নায়িকাসু অভিরত আসীন্তত্র  
তেহপরাধঃ কো ন কোহপি কিঙ্কিহ তবান্যত্র প্রীতৌ সত্যাং তাং দ্রষ্টুমক্ষমা  
অহমেবাগস্কারিণী অপরাধিনী । যদ্বা ত্বৎ কর্তৃক নিকৃষ্ট কন্মার্চরণে মদ্বাম্যতয়া  
হেতুত্বাদহমেবাপরাধিনী । যদ্বা ইহেতি পরত্রাসিতং ইহ ত্বদ্বিয়োগে ময়া জীবিতং  
মজ্জীবনমেব ত্বল্পঘুতাজনকত্বাৎ তদাশ্রয়া অহমাগস্কারিণীতি । অতস্ত্বয়া  
মমানুনয়োহনুচিত এব ত্বস্ত ময়েবানুনেয়ঃ । যতো ভর্ত্তেব প্রাণো জীবনং যাসাং  
অদৃশা এব দ্বিয়ো ভবন্তি তবেব স্বাতন্ত্র্যাভাবাদনন্যগতিকত্বাচ্ছেতি ভাবঃ । যদ্বা

হইতেলাগিল, কিন্তু উভয়ের মন সঙ্গমের জন্য চঞ্চল ও তৃষ্ণায়ুক্ত হইয়াছিল,  
বহুকাল পরে শ্রীমতী রাধার শ্রীকৃষ্ণের সহিত সঙ্গম সমুপস্থিত হইলেও সত্যই  
তাহা যেন বিয়োগের ন্যায় আচরণ করিয়াছিল । ৩৮৫ ।

“নির্জনে অনুনয়কারি শ্রীকৃষ্ণের প্রতিশ্রীরাধার বাক্য”

চিরকাল বিয়োগের পর শ্রীকৃষ্ণ নিজেকে অপরাধী মনে করিয়া বিজনে  
শ্রীমতীর চরণ প্রান্তে বিলুপ্তিত হইলে তিনি যাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাতনামা  
কবিরপদ্যে বলিতেছেন- হে নির্মূর ! বিমনা হইয়া আমার চরণ প্রান্তে লুপ্তিত হইতেছ  
কেন ? যদি বল চিরকাল পরিত্যাগের অপরাধ ক্ষমা যাচনার নিমিত্ত, তদন্তরে  
বলিতেছি- স্বামিগণ স্বতন্ত্র হয়, তাহারা কিছুকাল কোন স্থানে আসক্ত হইয়াও  
থাকেন, তাহাতে তোমার আবার অপরাধ কি ? অন্যকান্তায় রতিদেখিয়া ঈর্ষাভরে

আগস্কারিণ্যহমিহ যয়া জীবিতং ত্বদ্বিয়োগে  
ভর্ষুপ্রাণাঃ স্ত্রিয় ইতিননু ত্বং মমৈবানুনেয়ঃ ॥ ৩৮৬ ॥

মন্দাকান্তা ।

“অথ তত্রৈব সখীং প্রতিশ্রীরাধাবচনম্ ”

কস্যচিৎ

যঃ কৌমারহরঃ স এব হি বরস্তা এব চৈত্রক্ষপা-  
শ্চে চোম্মীলিতমালতীসুরভয়ঃ প্রৌঢ়াঃ কদম্বানিলাঃ ।

ভর্ষুরিপ্রাণোযাসামিতি তাদৃশা অতএব ত্বদ্বিয়োগেহপি মজ্জীবনমণীং বিরহজ্বলেশ  
ভোজনার্থং স্বস্নিগ্ধেব তস্য রক্ষণাৎ ইতি হেতোর্ময়ৈব ত্বমনুনেয়ঃ মম প্রাণং দেহীতি  
ননু শব্দস্যামন্ত্রণার্থত্বাৎ কেবলং ত্বং সুখার্থং সুদুঃসহ্য বিরহক্লেশো ময়া সহ্য আসীৎ  
স পুনর্মাভূদিত্যামন্ত্রণম্ । অতঃ প্রেম পরাকর্ষা ধ্বনিতা । অয়ম্ভাবঃ চিরকালং ব্যাপ্য  
তুষদাহ ইব ত্বদ্বিরহ ক্লেশো ময়া সেবিত এবাধুনা ত্বমস্মাদ্ব্রজং ন গত্বা যদি দ্বারকায়  
যাহি তদা পুনর্বিবাহে কা জীবিতুং ক্ষমন্তে ইত্যতঃ প্রাণার্ণবপ্রার্থনামিতি ॥ ৩৮৬ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণেন কৃত সমুচিতানুনয়া বিরহোদ্রাঘাপি শ্রীরাধা ব্রজং বিনাভেন  
সহ সঙ্গমেহপি তাদৃশ সুখাভাবং সূচয়ন্তী ঝটিতি শ্রীকৃষ্ণস্য ব্রজাগমনং প্রার্থয়ন্তী  
স্বস্যাভিপ্রায়সাধকং অন্যোদিতং পদ্যং শ্রীকৃষ্ণস্যাগ্রে স্বসখীং প্রতিযদাহ তৎ কস্যচিৎ  
পদ্যোয়ানুবর্ণয়তি য ইতি । মম যঃ কৌমারং যৌবনরাজ্যং হরতীতি স এব হি  
নিশ্চিতং ময়া বরোবৃত্ত এব নানাঃ । সা কৌমাৰাবস্থা চাহমস্মি সুরতলীলায়াঃ

আমি তোমাতে অপরাধ করিয়াছি । অপচি তোমার ন্যায় প্রাণকোট প্রিয়তম কাম্বের  
বিরহে এখনও জীবন ধারণ করিয়া আছি সুতরাং আমিই অপরাধিনী তোমার  
পদপ্রান্তে পতিতা হইয়া আমারই ক্ষমা প্রার্থনা করা উচিত, হে প্রাণপ্রিয় !  
স্ত্রীগণ পতিপ্রাণা হয়, আমি প্রাণ বিহীন দেহ মাত্র ধারণ করিয়া আছি, আমাকে  
ধিক্ । ৩৮৬ ।

“নির্জনে শ্রীকৃষ্ণের নিকটে স্বসখীর প্রতিশ্রীরাধার বাক্য”

শ্রীকৃষ্ণের অনুনয়ে শ্রীমতীর বিরহের লাঘব হইলেও ব্রজ বিনা শ্রীকৃষ্ণ  
সঙ্গমে নিজের আনন্দাভাব সূচনার জন্য শ্রীকৃষ্ণের সত্বর ব্রজে আগমন প্রার্থনা  
পূর্বক নিজ সখীকে বাহা বলিলেন তাহা কোন অজ্ঞাত নামা কবির পদ্যে  
বলিতেছেন- হে সখি! যে আমার কৌমার কালে চিত্ত হরণ করিয়াছিল, সেই



সা চৈবাম্মি তথাপি তত্র সুরতব্যাপারলীলাবিধৌ  
রেবারোধসি বেতসীতরুতলে চেতঃ সমুৎকর্ষতে ॥ ৩৮৭ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িত্শ্চ ।

সমাহর্ষুঃ

শ্রিয়ঃ সোহয়ং কৃষ্ণঃ সহচরি কুরুক্ষেত্রমিলিত-  
স্তথাহং সা রাখা তদিদমুভয়োঃ সঙ্গমসুখম্ ।

কলাদি বৈশিষ্ট্যে বৈশিষ্ট্যান্তং সূচয়ন্ত্যাহ তা জ্যোৎস্নাবত্যশ্চৈত্রস্য ক্ষপারাত্রয়ঃ  
তথা উন্নীলিতানাং প্রফুল্লিতানাং সুরভয়ঃ সুগন্ধাস্তেচ তথা তেচ শ্রৌটাঃ কদম্ব  
পুষ্পসম্বন্ধিনো বায়বঃ বিদ্যন্তে ইতি সর্বত্রাধ্যাহারঃ । তদেতৎ কালস্থানাং স্বরূপত  
ঐক্যাসম্ভবাদভেদ তাৎপর্যেণ তৎ শব্দ প্রয়োগঃ । যদ্যেবং পাত্র কল বৈশিষ্ট্যমস্তি  
তথাপি দেশ বৈশিষ্ট্যাভাবেন তাদৃশ সুখোদয়াভাবাদাহ তত্র রেবা নার্মী নদী  
তস্যাস্তীরে বেতসীতরোরশোক বৃক্ষস্য তলএব যঃ সুরতব্যাপারস্তস্য লীলায়াঃ  
ক্রীড়য়া বিধিবিধানং তস্মিন্ মম চেতঃ সমুৎকর্ষতে সম্যগুৎকর্ষণং প্রাপ্নোতি ।  
রেবা রোধসীতত্র যমুনাকূলে ইতি শ্রীরাধায়াভিপ্রায়ঃ ॥ ৩৮৭ ॥

কেনচিৎ কৃতং সামান্য বিষয়কং পদ্যং স্বাভিপ্রৈত সিদ্ধার্থমুদাহৃত্য কষ্টার্থ  
কল্পন বিষয়ত্বাৎ তত্রাত্ম্যানু সমাহর্ষা তমেবার্থং বর্ণয়তি প্রিয় ইতি । সা রাখাহং  
কুরুক্ষেত্রমিলিতা উভয়ো রাবয়োঃ সঙ্গমেন পরস্পর মিলনেন সুখং জাতং যদ্যপ্যেবং  
তথাপি মে মনঃ কালিন্দ্যা যমুনায়াঃ পুলিনে তটে যদিপি নং বনমস্তি তস্মৈ স্পৃহয়তি ।

পুরুষই আমাকে বিবাহ করিয়া আমার স্বামী হইয়াছে, বর্তমানে আমি তাহার  
বিবাহিতা পত্নী, সেই বসন্ত কালীন মধুযামিনী, এখন বসন্তকালীন প্রস্ফুটিত মালতী  
কুসুমের সুগন্ধ, সেই কদম্ব কাননের পুষ্প সম্বন্ধী প্রচুর সুগন্ধ গন্ধবহ, হে সখি !  
এখনও সেই আমিও আছি, তথাপি রেবানদী তটে বেতসী কুঞ্জে যে সুরত ব্যাপার  
অর্থাৎ কুমারী কালে যে সম্ভোগ সুখ অনুভব করিয়াছিলাম তাহাতেই আমার  
হৃদয় অত্যন্ত উৎকর্ষিত হইতেছে । কুমারী সময়ে বিঘ্ন বাহুল্য হেতু মিলনের যে  
আনন্দ তাহা এই বিবাহিত জীবনে হইতেছে না । ৩৮৭ ।

অজ্ঞাতনামা কবির পদ্যে সামান্য নায়িকার বাক্য পরকীয়া রস পোষকরূপে  
উদ্ধৃত করিয়া মনের অসম্ভাষ বিধায় শ্রীপাদ গ্রন্থকার স্বয়ং তাহা বর্ণনা করিতেছেন-  
কুরুক্ষেত্রে শ্রীমতী বৃষভানু নন্দিনী রাখিকা নিজ প্রাণসখী শ্রীললিতাকে বলিলেন-

তথাপ্যন্তঃখেলম্মধুরমুরলীপঞ্চমজুবে

মনো মে কালিন্দীপুলিনবিপিনায় স্পৃহয়তি ॥ ৩৮৮ ॥ শিখরিণী ।

“অথ সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণম্”

কস্যচিৎ

মুঞ্চে মুঞ্চঃ বিষাদমত্র বলভিৎ কম্পো গুরুন্ত্যজ্যাতাং

বিপিনং বিশিনষ্টি অস্ত্রবিপিনস্য মধ্যে খেলন্ মধুরো যো মুরল্যাঃ পঞ্চমঃ  
স্বরোগবিশেষ স্তং জোষতি সেবতে তস্মৈ । তাদৃশ মুরলীগানস্যান্যত্রাসম্ভবত্ব  
সূচনাস্তদনস্যোৎকর্ষোক্তনিতঃ । কালিন্দীপুলিনবিপিনায়ৈতুপলক্ষণং ব্রজস্ববিহার-  
স্থানানাং জ্ঞেয়ম্ । মুরলী বদনঃ প্রিয়োহয়মস্মাভিঃ সহ বৃন্দাবন এব বিহরতি  
ভঙ্গ্যা স্বাভিপ্রায় নিবেদনম্ ॥ ৩৮৮ ॥

এবং যাদৃশী ভাবনা যস্য সিদ্ধির্ভবতি তাদৃশীতিন্যায়েন যে যথা মাং প্রপদাস্তে  
তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতি শ্রীভগবদ্বচনেন ভঞ্জেচ্ছায়া বলবন্তমেন তেন চ  
ব্রজমাগচ্ছতা শ্রীকৃষ্ণেন সহ শ্রীরাধায়া নিরাপদ নিরতিশয় সঙ্গম সুখং  
সুসিদ্ধমিত্যভিপ্রৈত্য কৃতার্থতাং মন্যমানো গ্রহ্ণকারো গ্রহ্ণসমাপ্তিং কুব্বন্

হে সহচরি ললিতে ! দেখ, সেই এই প্রাণ কোটি প্রিয়তম শ্রীকৃষ্ণ এই কুরুক্ষেত্রে  
বহুদিন পরে মিলিত হইয়াছে, আর আমিও সেই বিরহিনী রাধা, চির কালপরে  
আমাদের উভয়ের পুনঃ সেই প্রকার সঙ্গম সুখ ঘটিয়াছে, তথাপি আমার মনে  
পূর্বেই ন্যায় আনন্দানুভব হইতেছেনা, কারণ যে যমুনার তটভূমিতে মুরলীর পঞ্চম  
স্বর ক্রীড়া করিত সেই যমুনাপুলিন তৎপার্শ্ববর্তী বনভূমি আমার মনকে আকর্ষণ  
করিতেছে, অর্থাৎ এই কুরুক্ষেত্রে রাজরাজেশ্বর বেশ অপেক্ষা বৃন্দাবনের গোপবেশ,  
নিকুঞ্জ কানন, যমুনা পুলিন, মন আকৃষ্ট হইতেছে, সুতরাং যদি তোমার  
প্রাণসখা সেই ব্রজবনে আগমন করিয়া পুনঃ গোপবেশে বংশী ধ্বনিদ্বারা  
আমাসব ব্রজবধুগণকে বিবশ করিয়া পতিক্রোড় হইতে আকর্ষণ করতঃ নিকুঞ্জে  
বিলাস করে তবেই আমার মনোরথ পূর্ণ হইবে, এবং অপার আনন্দ উপভোগ  
করিব ৩৮৮ ।

“গ্রহ্ণ সমাপ্তিতে মঙ্গলাচরণম্”

ভক্ত বাঙ্গা পূর্ণকারী শ্রীকৃষ্ণ ব্রজে আগমন করিয়া শ্রীমতী রাধার সহিত  
নিরাপদে নিরতিশয় সঙ্গম সুখ সিদ্ধ হইবে মনে করিতে কোন অসঙ্গত নামা

সম্ভবং ভজপুগুরীকনয়নে মান্যানিমান্ মানয় ।

লক্ষ্মীং শিক্ষয়তঃ স্বয়ংবরবিধৌ ধন্বন্তরেবাক্ছলা-

সঙ্গলমাকাঙ্ক্ষতে সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণমিতি। অথ কস্যচিৎ পদ্যেন ক্ষীরার্ণবোদ্ভুতয়া  
জগল্পক্ষ্ম্যা বিষুনা সহ নিত্যদাম্পত্য প্রাপ্ত নিত্য সংযোগ দর্শনেন তদংশি ভূতানাং  
ব্রজরমাগাং শ্রীরাধাদীনাং স্বয়ং ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন সহ নিত্য দাম্পত্য পরিপ্রাপ্ত  
নিত্য সংযোগং সাধয়ন্ এতদগ্রহ শ্রোতৃন্ ব্রজানুগান্ ভক্তান্ হর্বয়ংশ্চ তেষাং মঙ্গ  
লমাকাঙ্ক্ষতে মুঞ্চে ইতি । কুবলয়ানন্দ নামালঙ্কার টীকাব্যাক্যানুসারেণৈতৎপদ্যং  
ব্যাখ্যায়তে । হে মুঞ্চে পরমসুন্দরি অত্র মাল্যদান কম্মণি মুঢ়ে ইতি বা বিষাদমবসাদং  
মুঞ্চপক্ষে শ্রীশিবং বলং ভিনস্তীতি বলভিদগুরুরতিশয়ঃ কম্পস্ত্যজ্যতাং পক্ষে  
বলভিদিদ্রঃ কম্পো বরুণঃ গুরুবৃহস্পতিশ্চ হে পদ্মনেত্রে সম্ভাবং সাধু স্বভাবং  
পক্ষে পুগুরীকনয়নে বিধৌ প্রশস্তধর্মং দাম্পত্যং ভজ । ভাবঃ সত্ত্বা স্বভাবাভিপ্রায়

কবির পদ্যে গ্রহ সম্পূর্ণ করিয়া মঙ্গলাচরণ করিতেছেন, শ্রীনারায়ণ পক্ষে সমুদ্র  
মছনে শ্রীলক্ষ্মীদেবী প্রকট হইয়া নিছ পতি গ্রহণের ইচ্ছায় স্বয়ম্বর হইলে  
শ্রীনারায়ণাদি দেবগণের সভায় শ্রীধন্বন্তরী বলিলেন- হে মুঞ্চে ! বিষাদ পরিত্যাগ  
কর, অর্থাৎ শিবকে বরমাল্য প্রদান করিও না, “বিষমস্তীতি বিষাদঃ শিবঃ”  
হলাহলবিষ ভক্ষণকারী শিবকে ত্যাগ কর এবং বলভিৎ ইন্দ্র বল নামক দানবকে  
হত্যা করী দেবরাজ ইন্দ্রকেও পতিরূপে বরণ করিও না । তথা কমা ও গুরুকে  
পরিত্যাগ কর,কং জলকে পালন করেন যিনি তিনি কম্প বরুণ, জলের দেবতা  
বরুণ ও গুরু বৃহস্পতির গলায় বরমাল্য প্রদান করিও না ।

যদি বল কাহাকে পতিরূপে বরণ করিব ? তদুত্তরে বলিতেছি-পুগুরীকনয়ন  
শ্রীনারায়ণকে পতিত্বে বরণ কর সর্বমান্য ব্রহ্মাদি দেবগণকে সম্মান কর” এই  
প্রকার স্বয়ম্বর বিধিতে শ্রীলক্ষ্মীদেবীকে শিক্ষাপ্রদানকারী শ্রীধন্বন্তরীর বাক্যে  
অন্যদেবতাদিগকে নিষেধ করিয়া আপনার প্রতি বরমাল্য প্রদানের বিধি যে  
শ্রীনারায়ণ শ্রবণ করিতেছিলেন সেই লক্ষ্মীপতি শ্রীহরি আপনাদিগকে রক্ষা করুন ।

শ্রীকৃষ্ণপক্ষে আলিঙ্গন ও বনমালা প্রদান সময়ে শ্রীরাধা ব্যাকুল হইলে  
ধন্বন্তরী সদৃশী জীবনদাত্রী প্রাণসখী শ্রীললিতা বলিলেন- হে মুঞ্চে! পরম সুন্দরি !  
চিরকাল বিরহজাত প্রবল বিষাদপরিত্যাগ কর, প্রাণসখা তোমাকে আর পরিত্যাগ  
করিয়া কোথাও যাইবে না, মাল্যদান ও আলিঙ্গন বিষয়ে গুরুতর কম্প ত্যাগ

দিত্যন্যপ্রতিবেশমান্নি বিধিঃ শ্বশ্ন হরিঃ পাতু বঃ ॥ ৩৮৯ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্।

অবিলম্বসরস্বত্যাঃ

যদুবংশাবতংসায় বৃন্দাবনবিহারিণে ।

সংসারসাগরোত্তারতরয়ে হরয়ে নমঃ ॥ ৩৯০ ॥ অনুষ্টুভ্।

চেষ্টাশ্চ জন্মসু । ক্রিয়া লীলা পদার্থেষু বিভূতি বুধ জন্তুসু । রত্যাদৌচ রবৌ ধর্ষে  
ইতি শব্দরত্নাকরাৎ । ইমান্ মান্যান্ ব্রহ্মাদীন্ মানয় সম্মানং কুরুপক্ষেইমান্ উদ্दिश्य  
আত্মানং মানয় ন প্রাপয় । স্বয়ম্বরবিধৌ লক্ষ্মীং শিক্ষয়তো ধন্বন্তরেরিথং  
বাক্ছলাদন্যেযু শিবাদিষু প্রতিষেধং আত্মনি মাল্যদানায় বিধিঃ শ্বশ্ন হরি  
বিষ্ণুর্কোয়ুত্মান্ পাতু ভক্তিরসদানেন সুখয়ত্তিতার্থঃ ॥ ৩৮৯ ॥

শ্রীভগবতঃ প্রণামশ্চ সর্ব মঙ্গল মূলং তত্রাপি স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীবৃন্দাবন  
নাথস্যেত্যভিপ্রেত্য অবিলম্ব সরস্বত্যাঃ পদ্যমুখাপয়তি যদুবংশেতি হরয়ে  
নমোহস্তিত্বস্বয়ঃ । হরয়ে স্বমাধুর্যসৌন্দর্যাদিভিরসাধারণ গুণৈশ্চ সর্বেষাং মনো  
হরতীতি চিত্তাকর্ষকায় কৃষ্ণয়েত্যর্থঃ । তস্য কৃষ্ণস্বরূপতাং বিবৃণোতি শ্রীনন্দস্য  
যাদবভ্যাং কৃষ্ণস্য তৎ পুত্রভ্রাত্ত যদুবংশস্যাবতংসায় শিরোভূষণবৎ শ্রেষ্ঠায় তথাচ  
গোপালচম্পুঃ-অথ সর্ব শ্রুতি পুরাণাদি কৃত প্রশংসস্য বৃষ্ণিবংশস্যাবতংসঃ  
শ্রীদেবমীচ নামা মথুরামধ্যাসামাস । তস্যভার্য্যাণাং শিরোমনেভার্য্যা দ্বয়মাসীৎ  
প্রথমা দ্বিতীয়বর্ণা দ্বিতীয়া তৃতীয়বর্ণেতি । তয়োশ্চ ক্রমেণ যথাবাদাহ্বয়ং পুত্রদ্বয়ং  
প্রথমং বভূব শূরঃপর্জন্য ইতি তত্র শূরস্য বসুদেবাদয়ঃ সমুদয়স্তিস্ম । শ্রীমান্ পর্জন্যস্ত  
মাতৃবৎ বর্গসঙ্করা ইতি ন্যায়েন বৈশ্যতামেবাবিশ্য গবামেবৈশ্যং বশ্যং চক্রর ।

কর, আর সম্রমের প্রয়োজন নাই, হে পুণ্ডরীকনয়নে রাধে ! পূর্বের ন্যায় সম্ভাব  
অর্থাৎ বৃন্দাবনীয় ব্রজ বধুভাব ভজনা কর, এই সকল পরম মান্য ব্রজেশ্বর ব্রজেশ্বরী  
পৌর্ণমাসী প্রভৃতি ব্রজবাসিগণকে প্রণাম কর, স্বয়ং মাল্য দান বিধি বিষয়ে শ্রীরাধাকে  
এই প্রকার শিক্ষাছাত্রী ললিতার বাক্যচ্ছলে অন্যের প্রতি অর্থাৎ চন্দ্রাবলী প্রভৃতির  
অসাক্ষাতে নিজে প্রতিমাল্যদানের উৎসাহ যিনি শ্রবণ করিতেছিলেন সেই বৃন্দাবন  
বিহারী রাধাকান্ত শ্রীকৃষ্ণ আপনাকে রক্ষা করুন । ৩৮৯ ।

শ্রীঅবিলম্বসরস্বতীর পদ্যে শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার করিতেছেন-  
শ্রীযদুবংশাবতংস, ব্রজরাজ যদুবংশে জন্ম গ্রহণ করেন- যথা- দেবমীচনামকযাদবের

যোগেশ্বরস্য

ভ্রাম্যন্তাস্বরমন্দরাঙ্গিশিখরব্যাঘট্টনাদবিস্মুরং-  
কেয়ুরাঃ পুরুহুতকুঞ্জরকরপ্রাগ্ভারসম্বর্ধিনঃ ।

বৃহদ্বন এবচ বাসমাচ চারেভ্যারভ্য যস্য চ শ্রীমদুপনন্দাদয়ঃ পঞ্চনন্দনা জগদেব-  
আনন্দয়ামাসুঃ । উপনন্দোহভিনন্দশ্চ নন্দসন্নন্দনন্দনৌ ইত্যাখ্যাঃ কুব্বতা পিত্রা  
নন্দিরথান্ সুদপ্তিত ইতি তস্য ব্রজবিলাসিত্বং স্পষ্টয়তি বৃন্দাবনে শ্রীরাধাদিভিঃ সহ  
বিহর্ষুং শীলমস্যেতি তস্মৈ । আত্যস্তিকদুঃখ হারিত্বং দর্শয়তি সংসার এব সুদুস্পারহাৎ  
সাগরস্তস্য উত্তারে সম্যক্ তরণে তরিরিব তরি নিস্তারকস্তস্মৈ সর্বং করুং সমর্থ্যেতি  
যাবৎ ॥ ৩৯০ ॥

অথ যোগেশ্বরস্য পদ্যেনান্যাবতারকৃত লীলয়া সর্বোপকারিত্বং স্বভক্ত  
বাৎসল্যাদিকং চ দর্শয়ন্ শ্রীকৃষ্ণস্য সর্বাবতারিহেন ভৃত্যকৃতং রাজনীতি ন্যায়াৎ  
তস্মিন্ তন্তুৎ পর্যাবসায়য়ন্ তন্তুস্তানাং মঙ্গলমাশংসতি ভ্রাম্যদिति । কংসদ্বিঃ  
স্বয়ং ভগবতঃ কৃষ্ণস্য দোর্দণ্ডা হস্তিশুভাবং পরমশোভনা বাহবো বো যুস্মান্  
ভক্তিরসিকান্ পাশ্ত ভক্তিবিঘাতকান্ বিঘ্নামিরস্য ভক্তিরস দানেন পালয়ন্তিত্বস্বয়ং ।  
সর্বোপকারিত্ব সূচনায় তন্ বিশিনষ্টি দেবাদীনামুপকারার্থং ক্ষীরোদস্য মথন সময়ে  
তস্মিন্ ভ্রাম্যতো ভ্রাম্যরস্য দীপ্যমানস্য চ মন্দরপর্বতস্য শিখরাগাং ব্যাঘট্টনাৎ  
বিলোড়নাৎ বিস্মুরস্তি সুপ্রকাশানি কেয়ুরাণি যত্র তে ভক্ত পক্ষপাতিত্বঞ্চহ  
পুরুহুতস্যোদ্রস্য স্বস্বক্কে কুঞ্জরমৈরাবতং করপ্রাগ্ভাবং রাজস্বপূর্ব সন্তাঞ্চসম্বর্ধয়িত্বং  
শীলমেবাং তে সম্বর্ধিন ইতি পাঠে ইন্দ্রসৈরাবত শুশায়াঃ প্রাগ্ভাব উৎকর্ষ স্তং

দুইটি পত্নী ছিল, প্রথমা ক্ষত্রিয়া, দ্বিতীয়া বৈশ্যা, তাহাদের দুইটি পুত্র হয়, প্রথমা  
শুর নামে, ও দ্বিতীয়ার পর্জন্য নামে, শুরের পুত্র শ্রীবসুদেবাদি, পর্জন্যের পুত্র  
শ্রীনন্দাদি সুতরাং শ্রীকৃষ্ণ যদুবংশ বিভূষণ, সেই যদুবংশাবতং শ্রীবৃন্দাবনবিহারী  
সংসারসাগর পারের নৌকাস্বরূপ সর্বমনোহারি শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার করি । ৩৯০ ।

শ্রীযোগেশ্বরের পদ্যে শ্রীকৃষ্ণের ভক্ত বাৎসল্যগুণাবলী প্রকাশ করিতেছেন-  
যিনি শ্রীঅজিত নামক মন্যন্তরাবতারে দেবগণের অমৃত লাভের নিমিত্ত  
পরমশোভাশালী স্বর্ণময় মন্দর পর্বতকে ক্ষীর সমুদ্রে নিক্ষেপ করিয়া মছন করেন,  
মছন সময়ে পর্বত বিলোড়ন হেতু বাহস্থিত কেয়ুর সকল প্রস্ফুরিত অর্থাৎ  
শোভাতিশয় বিস্তার করিয়াছিল, যাঁহার বাহুদণ্ড ইন্দ্রের প্রসিদ্ধ ঐরাবত হস্তির

দৈত্যেন্দ্রপ্রমদাকপোলবিলসৎপত্রাক্কুরচ্ছেদিনো  
দোর্দগ্ধাঃ কলিকালকল্মষমুখঃ কংসদ্বিষঃ পাস্তু বঃ ॥ ৩৯১ ॥

শার্দূলবিক্রীড়িতম্

সমাহর্ষুঃ

জয়দেববিল্বমঙ্গলমুখৈঃ কৃতা যেহত্র সন্তি সন্দর্ভাঃ ।

তেষাং পদ্যানি বিনা সমাহতানীতরাণ্যত্র ॥ ৩৯২ ॥ অর্থা ।

সম্মর্দিতুং শীলমেযাং তন্তুল্যা দোর্দগ্ধা ইত্যর্থঃ । ভক্তরক্ষার্থং সামর্থ্য প্রকটনং দর্শয়তি দৈত্যেন্দ্রস্য হিরণ্যকশিপোঃ প্রমদানাং কয়াধুপ্রভৃতীনাং কপোলেষু বিলসন্তো যে পত্রাক্কুরাস্তেষাং ছেদিনস্তাসাং বৈধব্য করণেন তেষাং নাশ কারণ ইত্যর্থঃ কংসদ্বিষঃ কিঙ্কৃতস্য কলিকালস্য দোষনির্ধেয়ং সুদুস্তরং কল্মষং পাপং তৎ মুখ্যাতি খণ্ডয়তীতি তস্য । যদ্বা কলিঃ সাংসারিকঃ কলহঃ তস্য কলঃ ক্ষোভকং নিয়ন্তু যৎ কল্মষমশুভাদৃষ্টং তস্য মুট নাশো যস্মাস্তস্য । অয়ন্তাবঃ কলিকালকল্মষমুখঃ কংসদ্বিষো দোর্দগ্ধাঃ পাস্ত্বিত্যনেন এতদগ্রহে যস্য গুণাদিবর্ণনং কৃতং তস্য কলিকল্মষ নাশকত্বাৎ এতচ্ছাতৃগাং ন কলিকালকৃতপাপেভ্যো ভূয়সন্তাবনেতি ॥ ৩৯১ ॥

অথ পদ্মাবলী বিরচিতা রসিকৈরিতি প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ পরম রসিকৈঃ সর্বত্র বিখ্যাতেঃ শ্রীজয়দেব বিল্বমঙ্গল প্রভৃতিভিঃ কৃতানি পদ্যানি কথং ন সমাহতানীতাপেক্ষায়ামাহ জয়েতি । অত্র শ্রীকৃষ্ণস্য মাহাত্ম্যাদি বর্ণনে বিষয়ে জয়দেবাদিভিঃ কর্তৃভির্ষে সন্দর্ভাঃ প্রবন্ধাঃ কৃতা আসন্ তেষাং সন্দর্ভানাং বয়বভূতানি পদ্যানি বিনা তেষাং সর্বেষামপ্যাস্বাদ্যত্বাৎ অত্র গ্রহে কানি সমাহর্ষব্যানি কানি তন্তুব্যানি চেতি বিভাব্য বাহুল্য ভয়াৎ সর্বাণি তন্ত্বন ইতরাণি অন্যৈঃ কৃতানি পদ্যানি ময়া সমাহতানীত্যর্থঃ ॥ ৩৯২ ॥

শুণ্ডের গর্ভ খর্ব কারী এবং যে বাহুদণ্ড দৈত্যেন্দ্রবৃন্দের প্রমদা পত্নীগণের কপোলদেশের মনোহর পত্রাক্কুর সকলের উচ্ছেদকারী, তথা যাহা দোষনিধি অধর্মবন্ধু কলিকালের সকলপ্রকার পাপ বিনষ্টকারী, কংসারি শ্রীকৃষ্ণের সেই মহাপ্রভাবযুক্ত ভুজদণ্ড আপনাদিগকে সর্বদা রক্ষা করুন, ১ ৩৯১ ।

শ্রীপাদ গ্রহকার শ্রীরূপগোস্বামী প্রভু বলিতেছেন- শ্রীগীত গোবিন্দ গ্রহকার মহাকবি শ্রীজয়দেব, এবং শ্রীকৃষ্ণ কর্ণামৃত গ্রহকার শ্রীবিষ্ণু মঙ্গল প্রমুখ রসিক

लसदुञ्जु लरससुमना गोकुलकुलपालिकालिकलितः ।

मदभीक्ष्णितमभिदद्यात्तरुणतमालककल्पपादपः कोहपि ॥ ७९७ ॥ आर्या

इति परमार्चनीयचरण श्रीश्रील-रूपगोश्यामिप्रभुपादप्रणीत

तथा तत्समाहता

पद्यावली समाप्ता

एवं सर्वान् कलिकालग्रस्त जीवान् मोचयितुं प्रेमप्राप्त्या कृतार्थयितुं च श्रीकृष्णस्य माहात्म्यं उज्ज्वलमाहात्म्यं नाम माहात्म्यं नामकीर्तनमाहात्म्यं नाम कीर्तनप्रकारं रूपस्मरणं उक्तवात्सल्यात् उक्तमाहात्म्यादिकं तदनुनिष्ठोऽसूक्यसमुत्कृष्टादिकं बहूनां दशयित्वा तस्य शैशवादिकं श्रीराधादीनां तस्य च परस्परमनुरागादिकं विविधं तया वर्णयन् अनुरागफलभूतामभिसारिकादि सप्तनायिकावस्थां वर्णयन् तस्य पुनर्ब्रजगमनानन्तरं भावि नित्यं लीलां स्थापयन् अप्रकटप्रकाशे च स्वस्वरूपानुभवेऽपरिकरैः सह नित्यं लीलासदातनीति सूचयन् ब्रजानुगान् उज्ज्वलं साङ्ख्यं च प्रोषितभर्तृकावस्थां तदनुपरस्परविरहादिकं वर्णयन् श्रीभागवतादिप्रसिद्धकुरुक्षेत्रसङ्गमं वर्णयन् समाप्तौ श्रीकृष्णस्य सर्वांशित्वं प्रकाशयन् अन्तिमं श्लोकं तां नित्यलीलां सूचयति लसदिति । तरुणतमालरूपकल्पपादपं उद्धृत्य सर्वाङ्गीकृतं कोहपि वेदादिभिर्निर्वाच्योऽपि श्रीकृष्णममाभीक्ष्णितं श्रीराधादिभिः सहितस्य स्वस्य साक्षात्सेवां प्रति सर्वतोऽभावेन दद्यात्प्रार्थनायां लिङ् । तस्य वृक्षसाधर्म्यं दर्शयति लसन् रसानां मुख्यतया राजमानो य उज्ज्वलरसः स एव सुमनांसिपुष्पाणि यस्य सः । पुनः किञ्चित् गोकुले याः कुलपालिकाः श्रीराधादयस्ता एवालयाः अमर्यास्ताभिः कलितः सेवित इत्यर्थः । एतादृशरूपेण मधुररसस्य गोपिकानां सदैकाश्रयत्वात् । तेषां तांश्च विना तस्याशोभनात् सर्वेषां तदुद्धृत्या नित्यत्वायात्मिति ज्ञेयम् ॥ ७९७ ॥

ग्रहस्य प्रतिपादोऽयः श्रीराधामाधवः प्रभुः । स्फुरतास्तः स मे नित्यां दत्त्वा भक्तिरसामृतम् । भुवने विद्वानामा यो ग्रहवस्तुप्रकाशकः । स आचार्यः श्रील रघुनन्दनो मेहस्तु भूतये । करुणावरुणागाराः सुधियः सन्त उऽसूकाः । पश्यन्ते तां मम शान्तिसाफलयाभि नोमि तान् । मनोभ्रान्तिवशाद् येषां दोषा लिखिता मया । तान् शोधयन्ते ते सन्तः करुणाभरतो विदाः । भक्तिमार्गप्रकाशार्थं यो जातो भगवत् कुले । जनकं तं सदा नोमि किशोरी मोहनं प्रभुम् ।

ইতি শ্রীভগবন্নিত্যানন্দবংশাবতংস শ্রীমৎ কিশোরী মোহন গোস্বামি তনয়  
শ্রীবীরচন্দ্র গোস্বামি রচিতা রসিকরঙ্গদা নাম শ্রীপদ্মাবলী টীকা সম্পূর্ণা ।

কবিগণ কর্তৃক বিরচিত যে সকল প্রবন্ধ আছে তাঁহাদের রচিত পদ্য বিনা অন্যান্য  
রসিক কবিগণের পদ্য সকল এই শ্রীপদ্মাবলী গ্রন্থে সংগৃহীত হইয়াছে । ৩৯২ ।

অনির্বচনীয় মহিমাপূর্ণ ব্রজমণ্ডলে একটি তরুণ তমাল কল্পতরু যাহা  
উজ্জ্বলরস রূপ কুসুম সমূহে পরিপূর্ণ, এবং শ্রীরাধাদিগোকুল কুলবধুরূপ অলি  
সকলে পরিসেবিত, সেই অনির্বচনীয় তরুণ তমাল কল্পপাদপ নিজসেবা রূপ  
আমার অভিলষিত বস্তু প্রদান করুন । ৩৯৩ ।

ইতি শ্রীমদ্রূপগোস্বামিপ্রভুপাদ সংগৃহীতা  
শ্রীআনন্দগোপাল বিদ্যালঙ্কার অনুবাদিতা  
শ্রীশ্রী পদ্মাবলী সমাপ্তা ॥

